Crash Course for New Learners

ABM

Quranic Arabic Grammar

قرآنی عربی گرامر

COURSE 1

المقرر الدراسي

لمبادي النحو والصرف لفهم لغة القرآن والسنة
مع التدريبات

COURSE 2

المحادثات العربية

مع خزانة الكلمات العربية

Concept by:
Shaikh Arshad Basheer Madani
MBA, Pursuing Ph.D From Switzerland
Founder & Director: AskIslamPedia.com

AskIslamPedia
GATEWAY FOR ISLAMIC INFORMATION
Free Online Islamic Encyclopedia

بسم الله الرحمن الرحيم

AskIslamPedia.com - Academic Wing

Under the Supervision of

Shaikh Arshad Basheer Umeri Madani

Hafiz, Aalim, MBA, Pursuing Ph.D from Switzerland,
Founder & Director of AskIslamPedia.com

Text Book with Exercises

المقرر الدراسی و التدریبات

Edition 2018

Published by

ABM

mansoor.dawah@gmail.com | www.AskIslamPedia.com | 0091- 93909 93901

بسم الله الرحمن الرحيم

COURSE 1

المقرر الدراسي

لمبادي النحو والصرف لفهم لغة القرآن والسنة
مع التدريبات

ایک نئی زبان سیکھنے کے لیے 6 زاویوں پر توجہ ضروری ہے

Arabic Conversation

6 اِبعاد/ 6 زاویے

6 Dimensions

1

فرصة السماع والبيئة

Listening Power (Cd of Audio phrases) + Environment

قوتِ سماعت + قوتِ ماحول

خود اپنی آواز میں محادثات رکارڈ کرکے سنتے رہیے

انسیت یا مانوسیت ہو تو خود بخود زبان چلنے پر اجنبیت کا احساس ختم ہوجاتا ہے۔

2

قوة الحفظ للتعبيرات المجهزة والاستخدام للمحادثات والخطب المجهزة

Memorization of phrases & prepared talks + Practice

قوتِ حفظ + استعمال

جھجک ختم کرنے میں مددگار

3

مبادئ التجويد والاسلوب

Basic Tajweed (pronounciation & style)

تجوید + قوتِ اسلوب

زیادہ دیر تک ذوق کی تسکین اور کلام میں لطف آنے کے لیے اسلوب عربی ہونا ضروری۔

4

علم الاصوات وحركاتها وسكناتها

Intonation + Speed

زیر و بام + رفتار

عربی اسلوب کی انسیت کے لیے کافی مفید ہے

5

مبادئ علم النحو والصرف مع البلاغة والفصاحة والبديع

Some Basic Grammar + Elocution

بنیادی عربک گرامر + قوتِ فصاحت

گرامر سے زیادہ سننے پر توجہ دیں لیکن گرامر کا حصہ بھی نظر انداز نہ ہو۔

6

خزانة الكلمات العربية

Vocabulary

الفاظ و معانی کا ذخیرہ

پٹرول جتنا زیادہ ہوگا گاڑی اتنی آگے جائے گی۔ Vocabulary کی مثال گاڑی میں پٹرول کی مانند ہے۔

- ✔ فصاحت و بلاغت کا مرحلہ بہت بعد کا ہے اس کے علاوہ دیگر مذکورہ زاویوں پر ابتدا ہی سے توجہ دی جائے۔
- ✔ CD ضرور حاصل کیجیے اور بار بار سنیے اس سے (1)اجنبیت کا احساس ختم ہوگا، (2) انسیت پیدا ہوگی، (3) اسلوب کا پتا چلے گا، (4)ماحول قائم ہوگا، (5)کان کے ذریعہ پردۂ احساس و شعور سے گزرتے ہوئے زبان سے جاری ہونا آسان ہوجائے گا۔ ان شاء اللہ
- ✔ جو بہرہ ہوتا ہے وہ اکثر گونگا بھی ہوتا ہے لہٰذا کان کو عربی سننے کا موقع دیجیے۔
- ✔ بچہ سنتا ہے اور مادری زبان بولنے لگتا ہے۔
- ✔ ماحول ہونا ضروری ہے، CD سے ماحول بنایا جاسکتا ہے یا خود اپنے موبائیل سے ریکارڈ کریئے اور سنیے۔

Table of Content فہرست

Pg.No.	Chapters	اسباق	Sl.No.
	Preface	**تمہید**	
	Alphabet, Vowels, word and its types, Noun, Verb, Particles and their types	حروف تہجی ، حرکات ،کلمہ اور اس کی قسمیں اسم اور اس کی قسمیں ، فعل اور اس کی قسمیں حرف اور اس کی قسمیں	الدرس الاول 1
	Part-1 Noun	**الباب الاول – الاسم**	
	Definite and Indefinite Noun, Types of Definite Noun, Sun letters and Moon letters	معرفہ نکرہ، معرفہ کے اقسام، حروفِ شمسی و حروف قمری	الدرس الثاني 2
	Masculine & Feminine	مذکر و مؤنث	الدرس الثالث 3
	Singular, Dual and Plural, Declinable and Indeclinable Nouns	واحد، تثنیہ اور جمع(جمع مذکر سالم ، جمع مؤنث سالم اور جمع مکسر) ، منصرف اور غیر منصرف، مبنی و معرب	الدرس الربع 4
	Sentence	**الجملة الاسمية**	
	Compound and its types	ایک نظر - مرکب اور اس کی اقسام	الدرس الخامس 5
	Adjective	موصوف صفت	الدرس السادس 6
	Possessive Phrase	مضاف ، مضاف الیہ	الدرس السابع 7
	Subject and Predicate, and their modified forms	مبتدا و خبر اور ان کی تبدیل شدہ حالتیں	

	Part-2 : Sentence	**الباب الثاني – الفعل والجملة الفعلية**	
	I-Types of Verbs.	I-فعل کی قسمیں	
	Past Tense	ماضی	الدرس الثامن 8
	Present and Future Tense	مضارع	الدرس التاسع 9
	The Imperative verb and command of negation	امر اور نہی	الدرس العشر 10
	Trilateral derived verb, Four Lettered Verbs	ابواب ثلاثی مجرد و مزید فیہ ، ابواب رباعی مجرد	الدرس الحادي عشر 11
	Verbal Sentence , Formation of Verbal Sentence	جملہ فعلیہ ، جملہ فعلیہ کی بناوٹ	الدرس الثاني عشر 12
	General Knowledge	مفید معلومات	
	Analysis	اعراب	
	Teacher's Guide	معلم گائیڈ	

مقدمه

الحمد لله وحده والصلاة والسلام على من لا نبي بعده وعلى آله وأصحابه أجمعين، اما بعد:

الحمد للہ عربی بول چال اور قرآن فہمی کے لیے یہ کتاب پیش خدمت ہے۔ جس پر ہم اللہ کا بے انتہا شکر بجا لاتے ہیں۔ اس کتاب کے شروعات سے اختتام تک جن مراحل کا سامنا ہوا ان کی مختصر سی یادداشت ملاحظہ فرمائیں:

مراحل نظریۂ نصاب :

ہندوستان میں خصوصا اور دیگر ممالک میں عموما عربی زبان میں بات کرنے میں دشواری پیش آرہی ہے۔ اس کی وجہ مندرجہ ذیل ہے:

1۔ تیار شدہ عربی محادثات اور تعبیرات کی کمی۔ 2۔ قوت سماع کے ماحول کا فقدان۔

3۔ مانوسیتِ عربی محادثات کی کمی کا احساس۔ 4۔ کلمات کی قلّت کا احساس۔

5۔ اچھے لہجے کی کمیابی کا احساس۔ 6۔ تدریبات اور practice کی کمی۔

ان سبھی کمیوں کو پورا کرنے کے لیے اس کتاب کی تالیف کا خیال اور نظریہ پیدا ہوا۔

مراحل تیاریٔ نصاب:

اس کتاب کی تیاری کے لیے چار سال سے بھی زائد کا عرصہ لگا۔ پہلے بس کچھ ہی محادثات تھے جسے ناکافی سمجھا گیا۔ اب یہ کتاب ایک نیا ہی رخ لیے ہوئے ہے۔

اس کتاب کو دو حصوں میں تقسیم کیا گیا ہے۔ پہلا حصہ عربی زبان سے شد بد پیدا کرانے اور بنیادی اور ضروری الفاظ کی یاد دہانی پر مشتمل ہے۔ ساتھ ہی کچھ محادثات دیے گئے ہیں جن سے عربی بول چال میں روانی پیدا ہو سکتی ہے۔ اس حصے کی خوبی یہ ہے کہ الفاظ ومعانی چار لسانی ہے اور عمدہ تصاویر سے سجایا گیا ہے۔

دوسرا حصہ قرآن مجید میں زیادہ مستعمل اسماء اور افعال سے شروع ہوتا ہے۔ اس حصہ میں عربی محادثات کو بہترین اسلوب اور سانچے میں ڈھال کر پیش کرنے کی کوشش کی گئی ہے،جو زندگی کے مختلف النوع مراحل سے تعلق رکھنے والے ہیں۔ اس میں احادیث میں وارد چند واقعات کا تذکرہ بھی ہے اور اربعین نوویہ کا چار لسانی ترجمہ بھی جس سے معیاری عربی زبان سیکھنے کا موقع ملے گااور اللہ اور رسول ﷺ کا کلام سمجھنے میں مدد ملے گی۔ان شاء اللہ

یہ کتاب کس کے لیے؟

یہ دو حصے:

1۔ صباحی و مسائی معاہد کے لیے (10 سال کی عمر سے 15 سال کی عمر کے بچوں کے لیے)

2۔ عصری اسکولس کے لیے (5th سے 9th کلاس کے لیے کافی مفید ہے)

3۔ مدارس عربیہ کی ابتدائی کلاسوں کے لیے (اول دوم)

4۔ بلاد عربیہ کا سفر کرنے والے حاجی حضرات یا ذریعہ معاش کے لیے عرب کا رخ کرنے والے عجمی ہندی، امریکی، یوروپینس کے لیے

5۔ اسلامک اسکول اور مدارس میں عربی انجمنوں یا سالانہ پروگرام کے لئے مرتب محادثات کے سیٹس

مراحل مراجعہ عامہ:

اس کتاب کی تیاری کے بعد عربی زبان کے ماہرین سے مراجعہ کیا گیا جو زبان کے ماہر اور قابل اساتذہ ہیں۔

مراحل مراجعہ خاصہ:

کتاب کو مزید منقح اور منظّم بنانے کے لئے پھر ایک مرتبہ خصوصی مراجعہ کیا گیا،جس میں پانچ علما کی ایک کمیٹی ترتیب دے کر مکمل باریکی سے جائزہ لیا گیا۔جس میں زبر ،زیر،پیش،صیغہ ،رنگ،ترتیب،تاثیر،اسلامی ثقافت اور حکومتی قوانین کا احترام کرتے ہوئے پروٹوکال بنا کر اسی کی روشنی میں مراجعہ کیا گیا ۔ پھر بھی عیب سے پاک تو صرف اللہ کی ذات ہے،بشر ہونے کے ناطے کچھ خامیاں رہ گئی ہوں تو اطلاع دے کر ممنون ہونے کا موقع دیں۔

مراحل تکملہ :

الحمد للہ کتاب پائے تکمیل کو پہنچ چکی ہے۔یہ کتاب یکساں طور پر قرآن فہمی کے خواہشمند اور ہندوستان یا عرب ممالک جا کر عربی بولنے کے خواہشمند دونوں کے لیے ہے۔ نیز حج و عمرہ کے دورہ پر بھی اس کتاب کے کچھ محادثات یاد کرکے جائیں وہاں اوروں سے رابطہ کرنے میں ان شاء اللہ آسانی ہوگی۔

ہدیۂ تشکر:

میں اس موقع پر اپنے مادر علمی جامعہ دارالسلام،عمرآباد،ٹامل ناڈو،انڈیا کوکیسے بھول سکتا ہوں جس کے سایہ عاطفت میں رہ کر تعلیم وتربیت پانے کا حسین موقع ملا۔اسی طرح جامعہ اسلامیہ مدینہ منورہ، سعودی عرب کو بھی نہیں بھلا سکتا ،جس کے نامور اساتذہ کی تربیت میں ذہن کی ایک ایک کھڑکی کھلتی گئی۔ اللہ تعالی ہمارے اور ان سب کے میزان حسنات کو ثقیل فرمادے۔آمین

اور اس نصاب کی تیاری میں جن بھائیوں نے مکمل ساتھ دیا جیسے شیخ عبداللہ عمری، شیخ عبدالرحمٰن عمری مدنی ، شیخ نورالدین عمری، شیخ معین الدین عمری وغیرہ کا میں بے حد شکر گزار ہوں جن کا بھرپور ساتھ رہا۔

میں دعا گو ہوں کہ رب کریم ہماری اس چھوٹی سی کاوش کو قبول فرمالے،جدید نسل عربی زبان کو سیکھ پائے ،فہم قرآن وحدیث کی استعداد پیدا ہواور اسلام کے سچے داعی بن جائیں ۔آمین

والسلام

ارشد بشیر عمری مدنی

فاؤنڈر اینڈ ڈائریکٹر آسک اسلام پیڈیا

10 BENEFITS OF THE 7 DAYS RESIDENTIAL QUR'ANIC ARABIC COURSE

Do you dream of a basic understanding of the Qur'an directly from its Arabic language? Do you dream of giving a speech in Arabic with correct sentences? Do you wish to do this in seven days? Here is the opportunity for all of you

1. In-sha-Allah this course will make you grasp the basic of Arabic grammar so quickly that you will be able to understand the Tilawath of the Qur'an when it is read by Imam during salah. Thus increasing your Khushoo and concentration in salah.
2. After this course In-shaa-Allah you will notice that you will not reach for the translation for every little Arabic word, in fact the basic Arabic words of the sacred Qur'an or the authentic duas will automatically start making sense to you.
3. This course is not about all the boring lectures rather about a smart technique developed by Shaikh Arshad Basheer Madani which will jump start your ability to understand basic Arabic.
4. In-sha-Allah you will learn to start framing basic Arabic sentences. This course will also be the foundation for higher level courses in future.
5. Some Grammatical rules are being repeated in the Qur'an around 50%. In-sha-Allah you will catch the logic of this grammar and you will achieve this in just 7 days.
6. This Arabic course will help you in giving more sense than any normal translations. No amount of translation can give the deep meanings contained in Arabic words. You will notice that this course enables one to understand the actual sense and meaning of Arabic words.
7. Some words are being repeated around 50% in the Qur'an, In-sha-Allah you will learn through this course.
8. With the help of Allah, through this course one can differentiate between what is commanded by Allah, the seriousness of obligation and stress laid on some rules which can't be understood by mere translations.
9. This course is being conducted by Shaikh Arshad Basheer Madani since 2002 and Alhumdulilah! College going students and professionals without Arabic background after attending this course they became so confident and inspired that few of them are now pursuing Alim course also.
10. By Allah's Taufeeq, this course can be successful only when you sincerely do all the homework within the stipulated time given by the Shaikh. And also you need to have the zeal and interest with commitment to learn the language of the Qur'an.

Note: This Arabic grammar course will only give you a little understanding of the theme or general meaning of many Aayaath of the Qur'an because tafseer of the Qur'an can only be understood as explained by Prophet Muhammad صلى الله عليه وسلم and as understood by the companions of Prophet Muhammad صلى الله عليه وسلم as mentioned in Qur'an 2:137, 4:115, 9:100 etc.

Ibn Abbas (R) viewed that Tafseer of Ayaath can be divided into four categories:

- Those Aayaath which Arabs knew because of its Arabic language
- Those Aayaath for which ignorant will not be excused.
- Those Aayaath which the scholars know very well.
- Those Aayaath which no one knows except Allaah, Tafseer Tabari Vol 1: pg 75 (Maktaba Shamila)

خصوصیات

- کیا آپ کو یہ تڑپ ہوتی ہے کہ نماز میں جو پڑھا جارہا ہے وہ سمجھ میں بھی آتا رہے؟
- کیا یہ آپ کی دلی تمنا ہے کہ جب آپ قرآن مجید پڑھ رہے ہوں تو قرآن سمجھ میں آتا رہے ؟
- مشنریز قرآن کی آیتوں سے غلط استدلال کرتے ہوئے باطل پھیلانے کی کوشش کرتے ہیں، تو کیا آپ عربی کی باریکیاں سمجھتے ہوئے ان کا جواب دینا پسند کرینگے؟
- کیا آپ اپنے ہاتھ سے کچھ عربک کے جملے بنانے کی دلی تمنا رکھتے ہیں؟
- کیا آپ قرآن مجید میں 50٪ Repeat ہونے والی گرامر کی Logic سات دن کے عرصہ میں آسان طریقے سے سمجھنا چاہتے ہیں؟
- کیا آپ قرآن مجید میں 50٪ Repeat ہونے والی Vocabulary سات دن میں حاصل کرنا چاہتے ہیں؟
- کیا عربی زبان میں گفتگو کی بنیادی رہنمائی حاصل کرنا چاہتے ہیں؟
- اس بنیادی کورس کے ذریعہ سے کیا آپ مستقبل میں بڑے بڑے عربی کورسس میں مہارت کیلئے بہترین شروعات کا ارادہ رکھتے ہیں؟

تو پھر یہ سنہرا موقعہ ہے آپ کے لیے ، آپ اس کورس میں ضرور حصہ لیں۔ان شاء اللہ ، باذن اللہ

- یہ عربی گرامر کورس آپ کو قرآن کی تعبیر اور اس کی کافی آیات سمجھنے میں ایک حد تک مدد کرتا ہے، جبکہ قرآن کی تفسیر محمد ﷺ نے جس طرح سمجھائی اور صحابہ رضی اللہ عنہم نے جس طرح سمجھا اسی طرح سمجھنا چاہیے،جیسا کہ اللہ نے قرآن میں ، (9:100, 4:115، 2:137، 16:44، 75:19) بتلایا ہے۔

ابن عباس رضی اللہ عنہ فرماتے ہیں کہ قرآن کی تفسیر کو چار حصوں میں تقسیم کیا گیا ہے:

- وہ آیتیں جو عرب کے لوگ (یا عربی جاننے والے) سمجھ جاتے ہیں کیونکہ وہ ان کی مادری زبان ہے۔
- وہ آیتیں جو جاہل بھی سمجھ پاتے ہیں ،ان کی جہالت مانع نہیں ہوتی۔
- وہ آیتیں جو عالم ہی بہتر سمجھ پاتے ہیں۔
- وہ آیتیں جنہیں اللہ کے علاوہ کوئی نہیں جانتا۔

Lesson Plan for Ten days course

طریقہ استخدام برائے مینجمنت

ایک نظر میں استعمال کے مختلف Plans

دن	اسباق	الفاظ ومعانی	محادثہ
1	حروف تہجی مع الامثلہ، حرکات، کلمہ اور اس کی قسمیں اسم اور اس کی قسمیں فعل اور اس کی قسمیں حرف اور اس کی قسمیں	اسماء (قرآن مجید) 1-100	التعارف
2	معرفہ نکرہ معرفہ کی اقسام حروف شمسی و حروف قمری	افعال (قرآن مجید) 1-100	المحادثة عن الصلاة بين الزائرين
3	مذکر و مؤنث	ألوان – الاعداد – أعضاء الجسم – المواد الغذائية	الاسرة عيادة المريض
4	واحد، تثنیہ اور جمع منصرف اور غیر منصرف	الحيوانات – البيت – الأشياء – الكون	الذهاب الي الطبيب
5	موصوف صفت مضاف، مضاف الیہ	الموسم – المدرسة	الذهاب الي المدرسة
6	مبتدا و خبر اور ان کی تبدیل شدہ حالتیں	في المكتب – وظائف	التاكسي المقابلة للوظيفة
7	فعل کی قسمیں (ماضی، مضارع، امر و نہی)	داخل المطار – في المدينة – القطار	لقاء تجاري
8	ابواب ثلاثی مجرد و مزید فیہ، ابواب رباعی مجرد	تعابير مفيدة (ص: 57–65)	جواز السفر
9	جملہ فعلیہ، جملہ فعلیہ کی بناوٹ	الاحاديث للأطفال (1–41) التحيات	تغيير العملة النكاح
10	جملہ اسمیہ، جملہ اسمیہ کی بناوٹ	تعابير الوداع، الامنيات كيف تقوم بتعريف نفسك حل سوء تفاهم السؤال عن الاتجاهات وطلب المساعدة	الحج والعمرة

- روزانہ کلاس ورک اور ہوم ورک بھی دیتے رہیں۔
- فعل اگرچہ کہ ساتویں دن آرہا ہے لیکن پہلے ہی دن سے فعل اور اس کے متعلقات کی یاددہانی کرائی جائے گی خاص طور سے 40 frames اور مجرد و مزید فیہ کے تعلیقات۔

First Level

Weekly 2 classes – each class 1hr

- حروف تہجی / حرکات
- اسم، فعل اور حرف کی تعریف
- حروفِ جر مع شعر
- حروفِ عطف مع شعر
- اسم، فعل اور حرف کی پہچان والا چارٹ

Second Level

1 week – weekly 3 classes – each class 3hrs

اس کورس کی بنیاد Eligibility Book ہے۔

ایام	نصاب
1st day	حروف تہجی / حرکات وسکنات / اسم، فعل اور حرف کی تعریف اور فروق
	وقفہ برائے نماز اور کلاس ورک
	اسم کی تفصیلات / حرف کی تفصیلات
2nd day	گزشتہ سبق کا اعادہ اور مشق / فعل 40 Frames (تقریب فہم)
3rd day	پختگی کی کلاس 100 اسم اور فعل دیے جائیں اور ان پر تطبیق کرائی جائے

Third Level – Fast Track

4 week – weekly 3 classes – each class 3hrs

اس کورس کی بنیاد Text Book ہے۔

شمار ہفتہ	ایام	نصاب
1st week	1st day	پہلا اور دوسرا سبق
	2nd day	
	3rd day	تیسرا سبق۔ معرفہ نکرہ
2nd week	1st day	مذکر مؤنث / واحد، تثنیہ اور جمع
	2nd day	موصوف صفت
	3rd day	مضاف مضاف الیہ
3rd week	1st day	مبتدا خبر
	2nd day	مبتدا خبر مع ان و کان، ما و لیس ملحق بہا
	3rd day	جملہ اسمیہ کی بحث / فعل کی قسمیں
4th week	1st day	فعل کی قسمیں (مزید فیہ)
	2nd day	جملہ فعلیہ / جملہ اسمیہ
	3rd day	مشق / تیاری

Third Level – Regular

8 week – weekly 3 classes – weekly 5hrs

اس کورس کی بنیاد Text Book ہے۔

شمار ہفتہ	ایام	نصاب
1st week	1st day 2nd day 3rd day	پہلا اور دوسرا سبق
2nd week	1st day 2nd day 3rd day	تیسرا سبق – معرفہ نکرہ
3rd week	1st day 2nd day 3rd day	مذکر مؤنث / واحد، تثنیہ اور جمع
4th week	1st day 2nd day 3rd day	موصوف صفت / مضاف مضاف الیہ
5th week	1st day 2nd day 3rd day	مبتدا خبر
6th week	1st day 2nd day 3rd day	فعل کی قسمیں (ماضی، مضارع، امر ونہی اور حرف نفی)
7th week	1st day 2nd day 3rd day	جملہ فعلیہ اور جملہ اسمیہ
8th week	1st day 2nd day 3rd day	مشق / تیاری

ضروری ہدایات

First Level:

حروف تہجی جب پڑھائے تو قرآن کی مثالوں کے ساتھ پڑھائے، جو تیار کیا گیا ہے۔

اسم، فعل اور حرف سمجھانے کے لیے text book p.n:8 کی مثالیں بھی سامنے رکھی جائیں۔

حرکات کی مشق والا چارٹ بھی شامل کیا جائے جو ص:7 پر موجود ہے۔

Second level:

جب فعل پڑھائے تو 40 frames اچھی طرح رٹائے جائیں۔

افعال کیسے بنتے ہیں یہ تھرڈ لیول کے آخری سیشن میں سمجھایا جائے گا، اگر پہلے سوال کیا جائے تو یہ بات بتائی جائے۔

افعال یاد کرنے کے ٹپس:

- پہلے 40 کو چار حصوں میں بانٹ لے ماضی، مضارع، امر و نہی
- ماضی اور مضارع کو غائب، مخاطب اور متکلم میں تقسیم کیا جائے
- غائب اور مخاطب کو مذکر اور مؤنث میں تقسیم کرکے تین تین کو ایک ساتھ یاد کیا جائے۔

Second level کا مقصد یہ ہے کہ:

- فعل کے 40 frames طلبہ کو مضبوط کرادیے جائیں
- اسم، فعل اور حرف کے فروق پر مہارت پیدا کرادی جائے
- الغرض Eligibility Book ہضم کرادی جائے۔

Third level :

Third level کی پہلی کلاس مشکل لگے گی کیونکہ اس میں دو سبق ایک ساتھ پڑھائے جائیں گے لیکن چونکہ ان کا تعلق پہلے اور دوسرے لیول (سے) ہے اس لیے سمجھنے اور پڑھانے میں کوئی مشکل نہ ہوگی۔ ان شاء اللہ

کورس کے اختتام پر امتحان ہوگا اور سند (certificate) بھی دی جائے گی۔

- ہر ماہ امتحان ہونگے جسے جب دینا ہو دے سکتے ہیں۔

لائحہ عمل- First level

- تعارف: استاذ سب سے پہلے اپنا تعارف کرائے، اپنی تعلیمی قابلیت اور تجربہ اور اس میدان کی خدمات کا مختصر تذکرہ کرے۔ اگر استاذ کا تعارف نیوز کی طرح پیش کرتی رہے تو بھی بہتر ہے۔ پھر اس کے بعد طلبہ کا تعارف حاصل کرے تاکہ ان کی ذہنی صلاحیت کے پیش نظر درس کا آغاز کر سکے۔ درس کو صحیح طور پر ترتیب دینے کے لیے طلبہ کی صلاحیت کا بھی اندازہ ضروری ہے۔
- استاذ کو چاہیے کہ وہ عربی زبان اور خصوصی طور پر قرآنک عربی سیکھنے کی ضرورت اور اہمیت پر روشنی ڈالے۔ اس بات کی طرف توجہ دلائی جائے کہ اگر عربی زبان سیکھیں تو نمازیں خشوع و خضوع پیدا کیا جا سکتا ہے، نماز میں جو کچھ تلاوت کی جاتی ہے اگر ہم اس کو سمجھنے کی صلاحیت پیدا کریں تو نماز میں کتنا مزا آئے گا۔ اس طرح اگر مزید محنت کریں تو تفسیر و احادیث بھی براہ راست پڑھ سکتے ہیں جب ہم دین کو براہ راست عربی زبان سے حاصل کریں تو ہر قسم کی ملاوٹ سے پاک رہے گا۔ ان شاء اللہ
- پڑھانے کے دوران ہمیشہ چارٹ سامنے رکھیں۔ first level کا چارٹ سامنے رکھ کر پڑھائیں۔
- آغاز حروف تہجی سے کریں۔ ا ب ت سے آغاز کریں۔
- حروف تہجی کے بعد حرکات و سکنات کا تعارف کرائیں۔ ـَـ ـِـ ـُـ
- حروف تہجی کے بعد دھیرے دھیرے کلمہ کی طرف بڑھیں۔ کلمہ کا تعارف کرائیں۔ یہ بتائیں کہ کئی حروف کو جوڑنے سے کلمہ بنتا ہے اگر وہ بامعنی ہو تو تبھی کلمہ شمار ہوگا ورنہ نہیں۔
- کلمہ کے اقسام بیان کریں۔ اسم، فعل، حرف۔ ان الفاظ کی آسان الفاظ میں تعریف بیان کریں۔
- اسم فعل حرف کو بیان کرتے ہوئے ان کو پہچاننے کا طریقہ سمجھائیں، اور خوب مشق کرائیں۔
- اسم، فعل اور حرف کی مثالوں کا چارٹ سامنے رکھیں۔
- قرآن مجید کے ذریعہ اسم، فعل اور حرف کو پہچاننے کا طریقہ سکھائیں۔ اسم، فعل اور حرف کی شناخت کے لیے علامتیں بار بار دہرائیں تاکہ طلبہ کو اچھی طرح ذہن نشین ہو جائے۔ قرآن مجید میں مستعمل اسم، فعل اور حرف کو معانی سے بھی سمجھائیں۔
- پھر دھیرے دھیرے اسم کے سامنے استعمال ہونے والے حروف جر کی طرف آگے بڑھیں۔ حروف جر کا کیا عمل ہے؟ وہ کہاں آتے ہیں اور کونسے کونسے حروف جر زیادہ استعمال ہوتے ہیں توجہ دلائیں۔ پھر اس کے ساتھ حروف عطف کو بھی ذہن نشین کرائیں۔
- پھر آخر میں طلبہ کو اسم فعل اور حرف کو قرآن مجید سے ڈھونڈ نکالنے کا ہوم ورک دیں۔

Lesson Plan

- ساتویں تا دسویں جماعت کے طلبہ کو ایک حال میں جمع کر کے سال بھر پڑھانے اور 12 سبق ختم کروانے کا plan ان شاء اللہ۔

ماہ	ہفتہ	اسباق	الفاظ و معانی	محادثہ
1	1	سبق 1 – حروف تہجی مع الامثلہ، حرکات، کلمہ اور اس کی قسمیں	اسماء (قرآن مجید) 1-25	التعارف
	2	سبق 1 – اسم اور اس کی قسمیں	اسماء (قرآن مجید) 26-50	
	3	سبق 1 – فعل اور اس کی قسمیں	اسماء (قرآن مجید) 51-75	
	4	سبق 1 – حرف اور اس کی قسمیں	اسماء (قرآن مجید) 76-100	
2	1	سبق 2 – فعل ماضی کی تبدیلیاں (8 گردان)	افعال (قرآن مجید) 1-25	المحادثة عن الصلاة بين الزائرين
	2	سبق 2 – فعل مضارع کی تبدیلیاں (16 گردان)	افعال (قرآن مجید) 26-50	
	3	سبق 2 – فعل مضارع کی تبدیلیاں (16 گردان)	افعال (قرآن مجید) 51-75	
	4	اعادہ	افعال (قرآن مجید) 76-100	
3	1	سبق 2 – أبواب ثلاثی مزید فیہ	vocabulary – ألوان	الاسرة
	2	سبق 3 – معرفہ اور نکرہ کی تعریف، معرفہ کی قسمیں	vocabulary – الاعداد	
	3	سبق 3 – ظرف [illegible]	vocabulary – أعضاء الجسم	
4	1	سبق 3 – معرف باللام، اضافت، منادی، حروف شمسی و قمری	vocabulary – الحيوانات	الذهاب الى الطبيب
	2	سبق 4 – مذکر اور مؤنث	vocabulary – البيت	
	3	سبق 4 – مؤنث کی اقسام	vocabulary – الأشياء	
	4	اعادہ	vocabulary – الكون	
5	1	سبق 5 – واحد، تثنیہ اور جمع (سالم اور مکسر)	vocabulary – الموسم	الذهاب الى المدرسة
	2	گردان – تثنیہ و جمع مع مذکر و مؤنث	vocabulary – المدرسة	
	3	اسم فاعل اور اسم مفعول، منصرف اور غیر منصرف		
	4	اعادہ		
6	1	سبق 6 – موصوف صفت	vocabulary – في المكتب	التاكسي
	2	سبق 6 – موصوف صفت میں مطابقت	vocabulary – وظائف	
	3	سبق 7 – مضاف، مضاف الیہ مع الامثلہ		المقابلة للوظيفة
	4	اعادہ		
7	1	سبق 8 – مبتدا خبر، گردان مبتدا خبر	vocabulary – داخل المطار	لقاء تجاري
	2	سبق 8 – مبتدا خبر کی بعض صورتیں	vocabulary – في المدينة	

	3	سبق8 - مبتدا خبر کی تبدیل شدہ حالتیں	القطار – vocabulary	
	4	اعادہ	تعابير مفيدة (ص:57–65)	
8	1	سبق9 - فعل کی قسمیں - فعل ماضی (عین کلمہ زبر، زیر، پیش)		جواز السفر
	2	سبق9 - فعل کی قسمیں - فعل مضارع (عین کلمہ زبر، زیر، پیش)		
	3	سبق10 - فعل کی قسمیں - امر حاضر، غائب اور متکلم		
	4	اعادہ		
9	1	سبق11 - جملہ فعلیہ اور اس کی بناوٹ		تغيير العملة
	2	اعادہ	الاحاديث للأطفال (1–20)	
	3	سبق12 - جملہ اسمیہ اور اس کی بناوٹ	الاحاديث للأطفال(2–41)	النكاح
	4	اعادہ	التحيات	
10	1	عدد معدود (1-100) مع الامثلہ	تعابير الوداع الأمنيات	الحج والعمرة
	2	عدد وصفی مع الامثلہ	كيف تقوم بتعريف لنفسك	
	3	عدد کسری مع الامثلہ	حل سوء التفاهم	
	4	تقریر / اعادہ	السؤال عن الاتجاهات وطلب المساعدة	

- روزانہ کلاس ورک اور ہوم ورک بھی دیتے رہیں۔

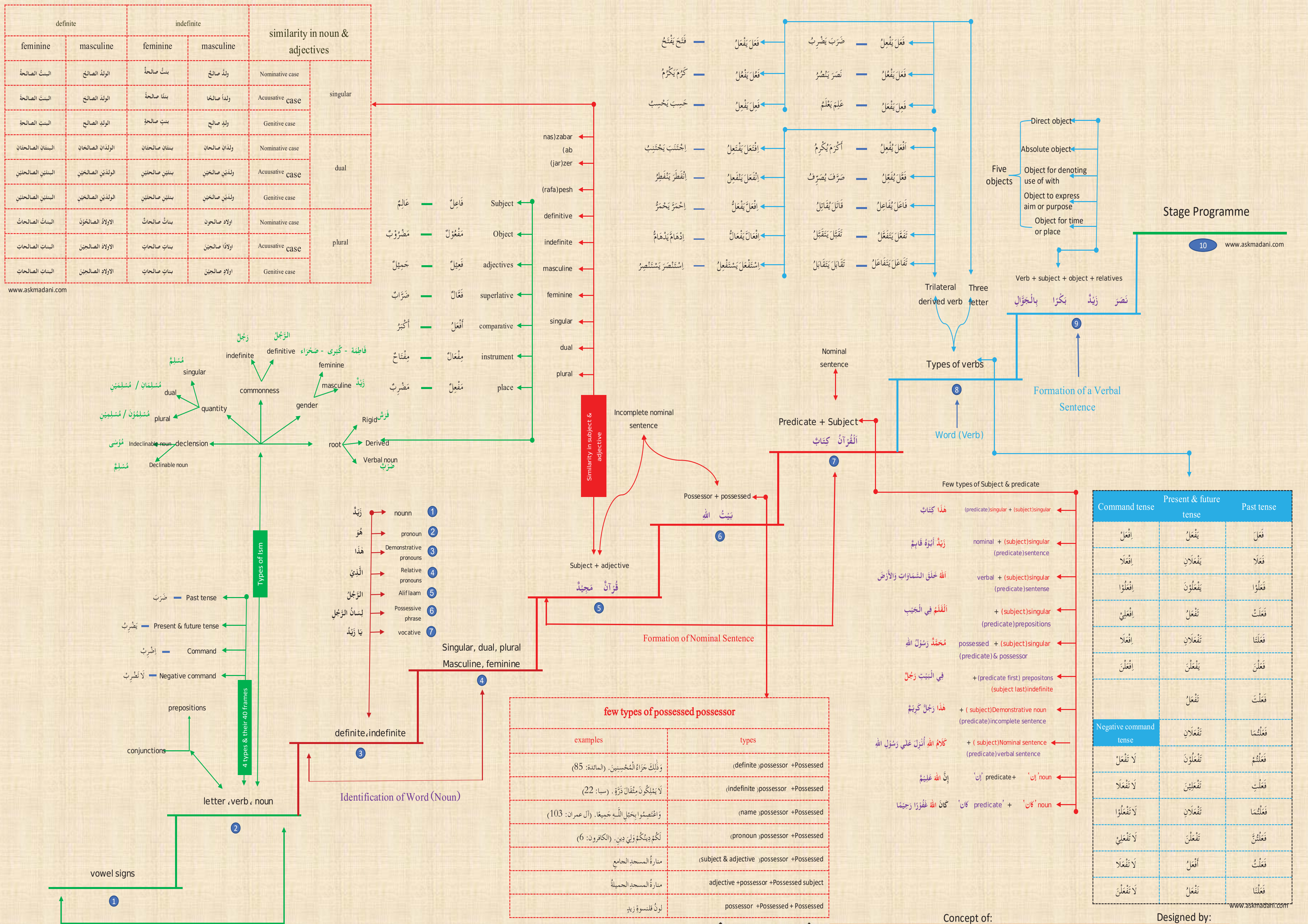
Lesson Plan

- [illegible] اسباق کی منصوبہ بندی

ایام	اسباق
.1	سبق 1 – حروف تہجی مع امثلہ، حرکات، کلمہ اور اس کی قسمیں، اسم اور اس کی قسمیں، فعل اور اس کی قسمیں، حرف اور اس کی قسمیں
.2	**دوہرائی کے لیے اسماء (قرآنی اسماء) 1-50**
.3	سبق 2 – فعل ماضی کی تبدیلیاں (8 گردانیں)
.4	**دوہرائی کے لیے اسماء (قرآنی اسماء) 51-100**
.5	سبق 2 – فعل مضارع کی تبدیلیاں (32 گردانیں)
.6	**دوہرائی کے لیے افعال (قرآنی افعال) 1-50**
.7	سبق 2 – ابواب ثلاثی مجرد
.8	**دوہرائی کے لیے افعال (قرآنی افعال) 51-100**
.9	سبق 3 – معرفہ اور نکرہ کی تعریف، معرفہ کی قسمیں: علم، ضمائر، اسماء اشارہ، اسماء موصول، معرف باللام، اضافت اور منادیٰ، حروف شمسی و قمری
.10	**دوہرائی کے لیے [illegible]**
.11	سبق 4 – مذکر اور مؤنث، مؤنث کی اقسام
.12	**دوہرائی کے لیے [illegible]**
.13	سبق 5 – واحد، تثنیہ اور جمع (سالم اور مکسر)، تثنیہ و جمع مذکر و مؤنث گردانیں، اسم فاعل اور اسم مفعول، منصرف اور غیر منصرف
.14	**دوہرائی کے لیے [illegible]**
.15	سبق 6 – موصوف صفت، موصوف صفت میں مطابقت
.16	**دوہرائی کے لیے [illegible]**
.17	سبق 7 – مضاف، مضاف الیہ مع امثلہ
.18	**دوہرائی کے لیے [illegible]**
.19	سبق 8 – مبتدا خبر، گردانیں مبتدا خبر، مبتدا خبر کی مختلف صورتیں، مبتدا خبر کی تبدیل شدہ حالتیں
.20	**دوہرائی کے لیے [illegible]**
.21	سبق 9 – فعل کی قسمیں – فعل ماضی (عین کلمہ زبر، زیر، پیش)
.22	**دوہرائی کے لیے [illegible]**
.23	سبق 9 – فعل کی قسمیں – فعل مضارع (عین کلمہ زبر، زیر، پیش)
.24	**دوہرائی کے لیے [illegible]**
.25	سبق 10 – فعل کی قسمیں – امر حاضر، غائب اور متکلم
.26	**دوہرائی کے لیے [illegible]**
.27	سبق 11 – جملہ فعلیہ اور اس کی بناوٹ
.28	**دوہرائی کے لیے [illegible]**
.29	سبق 12 – جملہ اسمیہ اور اس کی بناوٹ
.30	**[illegible]**

- [illegible]

Basic Qur'aanic Arabic Grammar Chart



similarity in noun & adjectives		indefinite masculine	indefinite feminine	definite masculine	definite feminine
singular	Nominative case	ولدٌ صالحٌ	بنتٌ صالحةٌ	الولدُ الصالحُ	البنتُ الصالحةُ
	Acuusative case	ولداً صالحًا	بنتًا صالحةً	الولدَ الصالحَ	البنتَ الصالحةَ
	Genitive case	ولدٍ صالحٍ	بنتٍ صالحةٍ	الولدِ الصالحِ	البنتِ الصالحةِ
dual	Nominative case	ولدَانِ صالحانِ	بنتَانِ صالحتَانِ	الولدَانِ الصالحَانِ	البنتَانِ الصالحتَانِ
	Acuusative case	ولدَيْنِ صالحَيْنِ	بنتَيْنِ صالحتَيْنِ	الولدَيْنِ الصالحَيْنِ	البنتَيْنِ الصالحتَيْنِ
	Genitive case	ولدَيْنِ صالحَيْنِ	بنتَيْنِ صالحتَيْنِ	الولدَيْنِ الصالحَيْنِ	البنتَيْنِ الصالحتَيْنِ
plural	Nominative case	اولاد صالحون	بناتٌ صالحاتٌ	الاولادُ الصالحُوْنَ	البناتُ الصالحاتُ
	Acuusative case	اولادًا صالحِيْنَ	بناتٍ صالحاتٍ	الاولادَ الصالحِيْنَ	البناتِ الصالحاتِ
	Genitive case	اولادٍ صالحِيْنَ	بناتٍ صالحاتٍ	الاولادِ الصالحِيْنَ	البناتِ الصالحاتِ

www.askmadani.com

few types of possessed possessor

types	examples
(definite)possessor +Possessed	وَذٰلِكَ جَزَاءُ الْمُحْسِنِينَ. (المائدة: 85)
(indefinite)possessor +Possessed	لَا يَمْلِكُونَ مِثْقَالَ ذَرَّةٍ. (سبا: 22)
(name)possessor +Possessed	وَاعْتَصِمُوا بِحَبْلِ اللّٰهِ جَمِيعًا. (آل عمران: 103)
(pronoun)possessor +Possessed	لَكُمْ دِينُكُمْ وَلِيَ دِينِ. (الكافرون: 6)
(subject & adjective)possessor +Possessed	منارةُ المسجدِ الجامعِ
adjective +possessor +Possessed subject	منارةُ المسجدِ الجميلةُ
possessor +Possessed + Possessed	لونُ قلنسوةِ زيدٍ

Command tense	Present & future tense	Past tense
اِفْعَلْ	يَفْعَلُ	فَعَلَ
اِفْعَلَا	يَفْعَلَانِ	فَعَلَا
اِفْعَلُوْا	يَفْعَلُوْنَ	فَعَلُوْا
اِفْعَلِي	تَفْعَلُ	فَعَلَتْ
اِفْعَلَا	تَفْعَلَانِ	فَعَلَتَا
اِفْعَلْنَ	يَفْعَلْنَ	فَعَلْنَ
	تَفْعَلُ	فَعَلْتَ
Negative command tense	تَفْعَلَانِ	فَعَلْتُمَا
لَا تَفْعَلْ	تَفْعَلُوْنَ	فَعَلْتُمْ
لَا تَفْعَلَا	تَفْعَلِيْنَ	فَعَلْتِ
لَا تَفْعَلُوْا	تَفْعَلَانِ	فَعَلْتُمَا
لَا تَفْعَلِي	تَفْعَلْنَ	فَعَلْتُنَّ
لَا تَفْعَلَا	أَفْعَلُ	فَعَلْتُ
لَا تَفْعَلْنَ	نَفْعَلُ	فَعَلْنَا

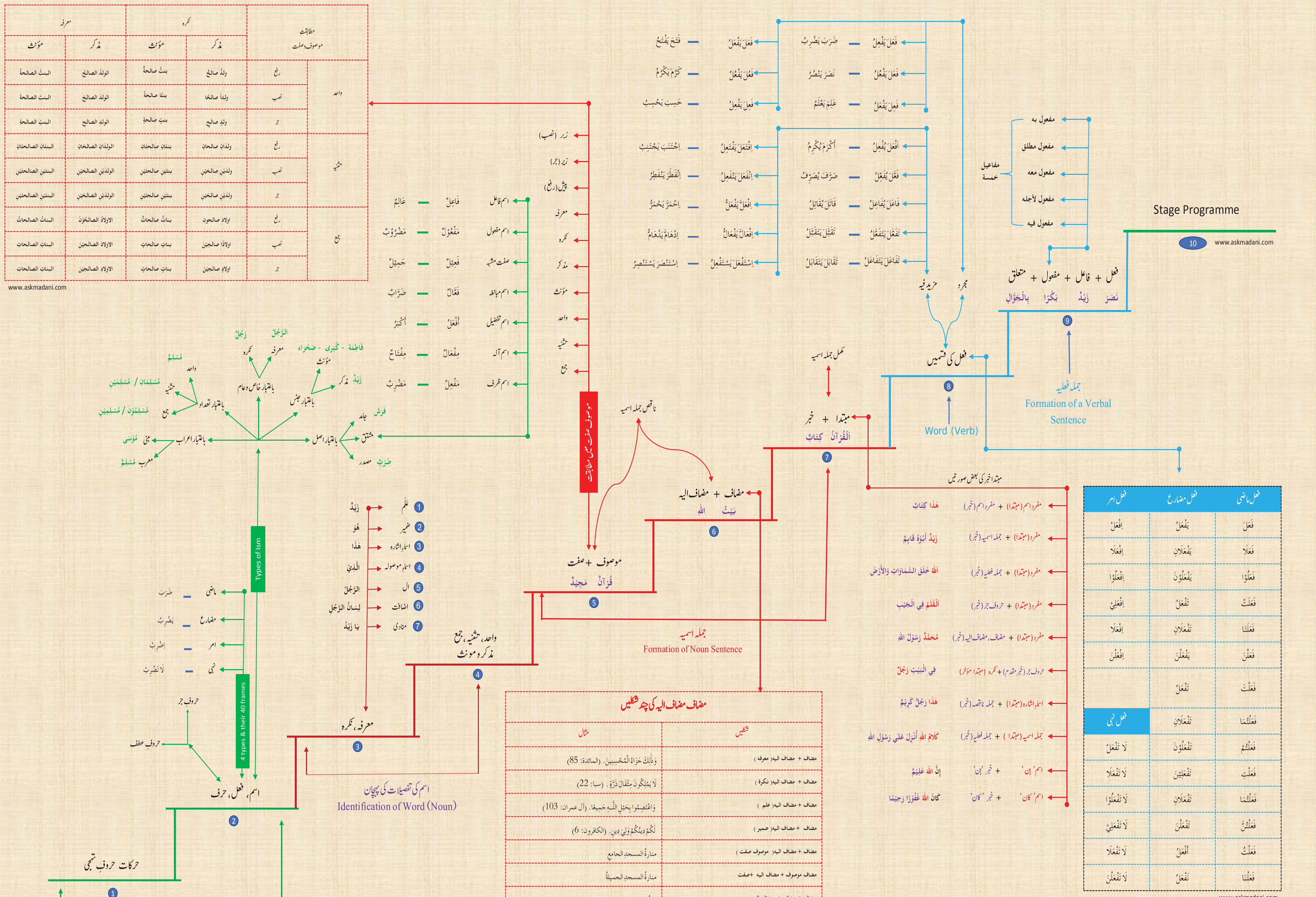
www.askmadani.com

Concept of:
Arshad Basheer Madani
(Founder & Director - AskIslamPedia)

Designed by:
Nasreen binte Hassaan
(wife of Arshad Basheer Madani)

AskIslamPedia
GATEWAY FOR ISLAMIC INFORMATION
Free Online Islamic Encyclopedia

See details of this chart in Quranic Arabic Grammar Book



Concept of:
Arshad Basheer Madani
(Founder & Director - AskIslamPedia)

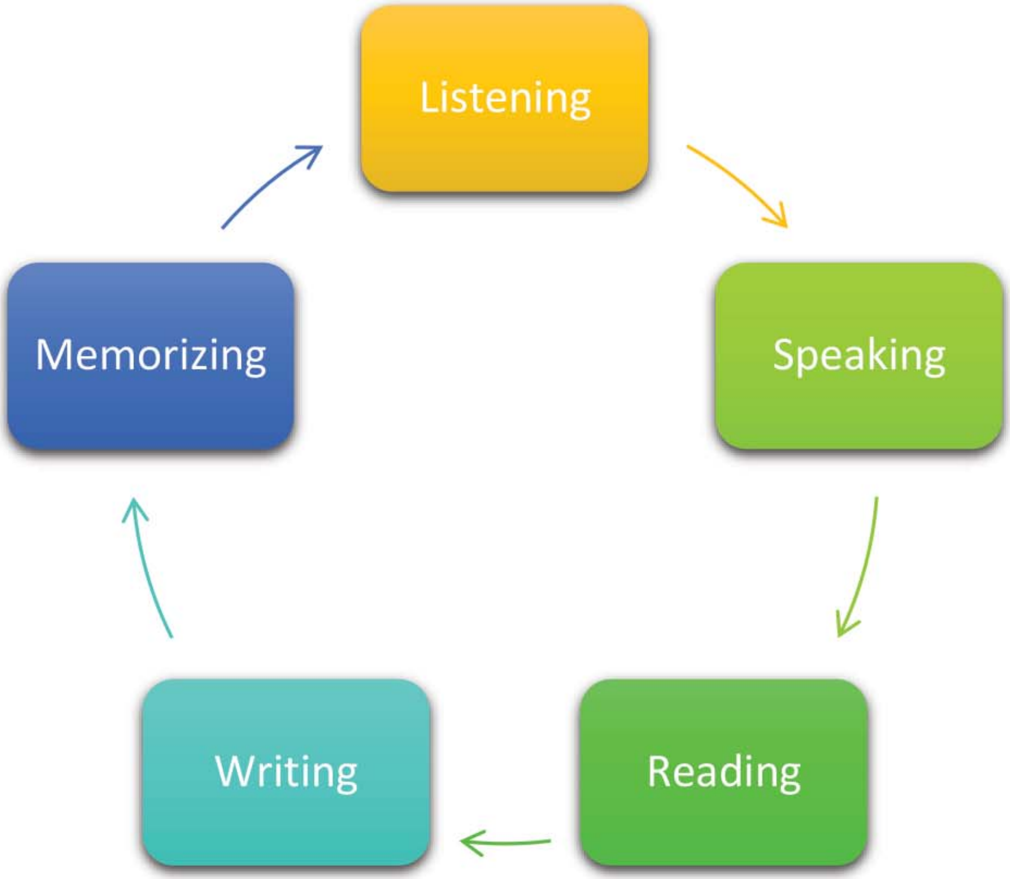
Designed by:
Nasreen binte Hassaan
(wife of Arshad Basheer Madani)

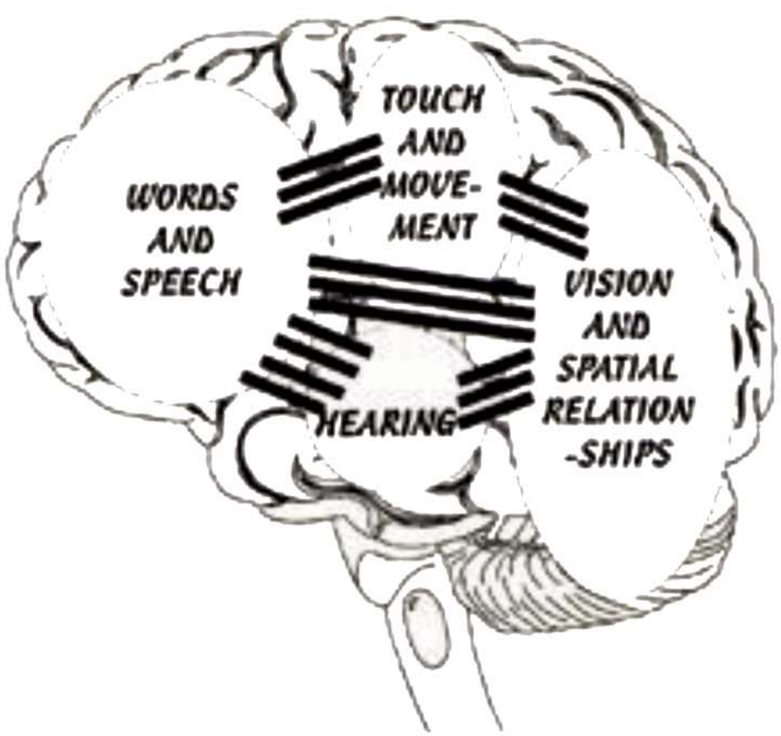
AskIslamPedia
GATEWAY FOR ISLAMIC INFORMATION
Free Online Islamic Encyclopedia

Basic Qur'aanic Arabic Grammar Chart

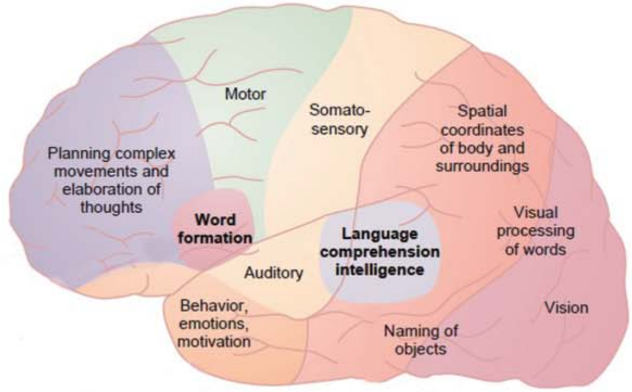
اس چارٹ کی تفصیلات قرآنک عربک گرامر کورس میٹریل میں ملاحظہ فرمائیں

اپنی ترجیحات میں Learning Cycle کا خیال ضرور رکھیں

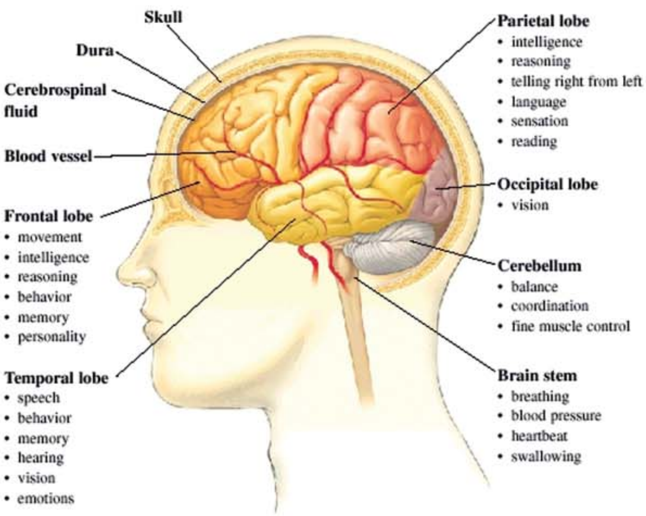




قوت گویائی کے لیے سننے کی کتنی اہمیت ہے
مندرجہ ذیل سائنٹفک ریسرچ رپورٹس اور
تصاویر سے اندازہ لگایا جا سکتا ہے

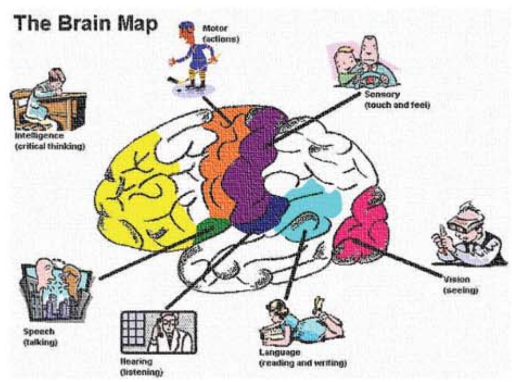


Different Areas of Brain Indicating their Respective Functions



Theses areas are involved in Storing Memory Of Different Formats, like

1. **Pictographic memory (Memory in the Form PICTUREs & SYMBOLS)**
2. **Auditory memory (Memory Acquired thru Listening)**
3. **Visual memory (Memory Acquired Thru Seeing)**
4. **Writing Memory (Memory Acquired Thru Writing)**



These Memories can be trained(Sharpened) by Using Each of them Regularly.
All these types Of memories should be Combined Together To Make Learning INTERESTING & EASY.

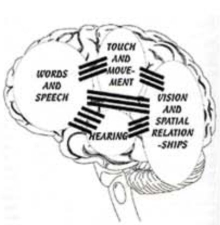


Benefits of Learning Multiple Languages:

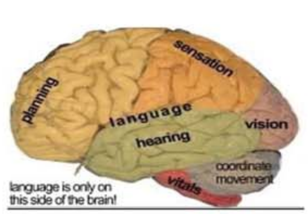
Physiological studies have found that speaking two or more languages is a great asset to the cognitive process. The brains of bilingual people operate differently than single language speakers, and these differences offer several mental benefits. –The Telegraph 19 June 2013

http://www.telegraph.co.uk/education/educationopinion/10126883/Why-learn-a-foreign-language-Benefits-of-bilingualism.html

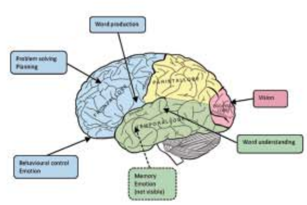
Different Areas of Brain Working In Hand to Hand to Store the DATA



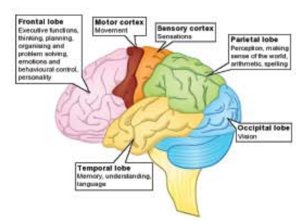
Human Brain with Parts Labelled Regarding their Function



Different Areas of Brain involved in COMMUNICATION & LEARNING



AREAS OF BRAIN & THEIR RESPECTIVE FUNCTIONS



Facts about Human Brain

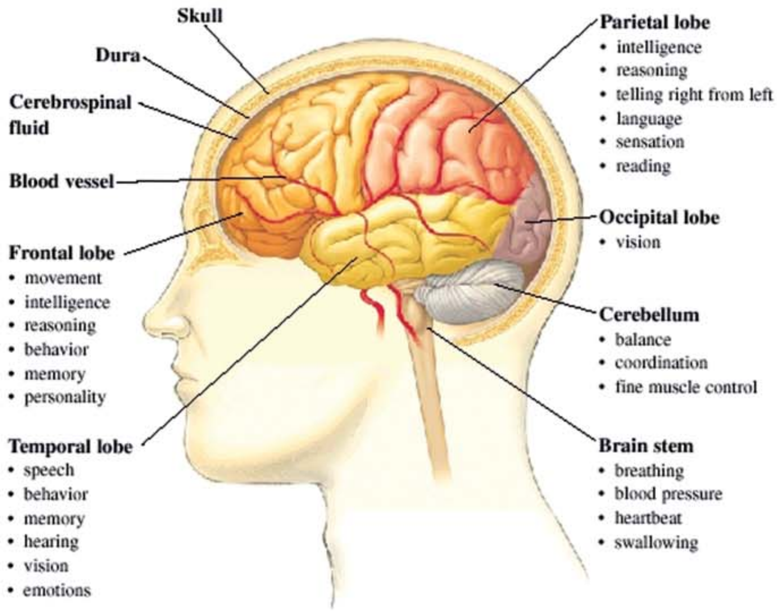
1. What is the memory capacity of the human brain? Is there a physical limit to the amount of information it can store?
Paul Reber, professor of psychology at Northwestern University, replies:
Neurons combine so that each one helps with many memories at a time, exponentially increasing the brain's memory storage capacity to something closer to around 2.5 petabytes (or a million gigabytes). For comparison, if your brain worked like a digital video recorder in a television, 2.5 petabytes would be enough to hold three million hours of TV shows. You would have to leave the TV running continuously for more than 300 years to use up all that storage.

2. The human brain cell can hold 5 times as much information as the Encyclopedia Britannica. Or any other encyclopedia for that matter. Scientists have yet to settle on a definitive amount, but the storage capacity of the brain in electronic terms is thought to be between 3 or even 1,000 terabytes. The National Archives of Britain, containing over 900 years of history, only takes up 70 terabytes, making your brain's memory power pretty darn impressive.

Ref: http://mobile.dudamobile.com/site/Unbelievable-facts?url=http%3A%2F%2Fwww.unbelievable-facts.com%2F2012%2F07%2F10-unbelievable-facts-about-human-brain.html%3Fm%3D1#2567

3. Alcohol interferes with brain processes by weakening connections between neurons.
Ref: http://www.tastyhuman.com/30-interesting-facts-about-human-brain/

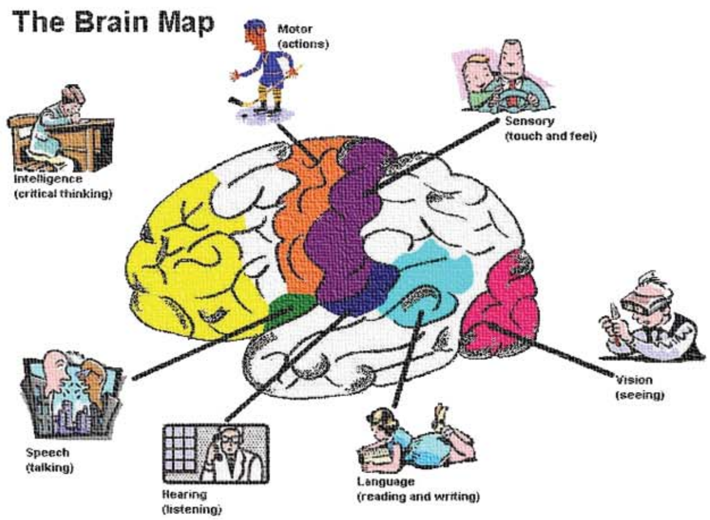
Different Areas of Brain Indicating their Respective Functions



Benefits of Learning Multiple Languages:

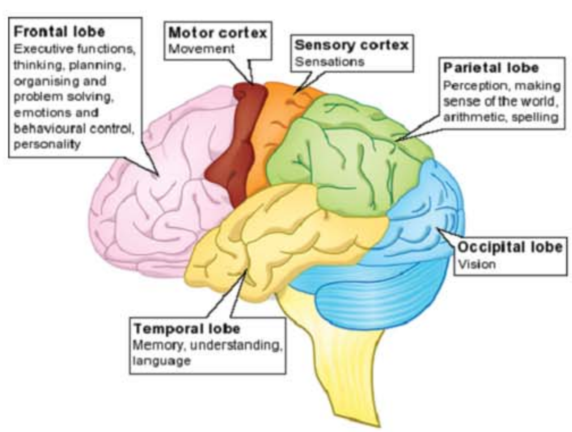
Physiological studies have found that speaking two or more languages is a great asset to the cognitive process. The brains of bilingual people operate differently than single language speakers, and these differences offer several mental benefits. –The Telegraph 19 June 2013

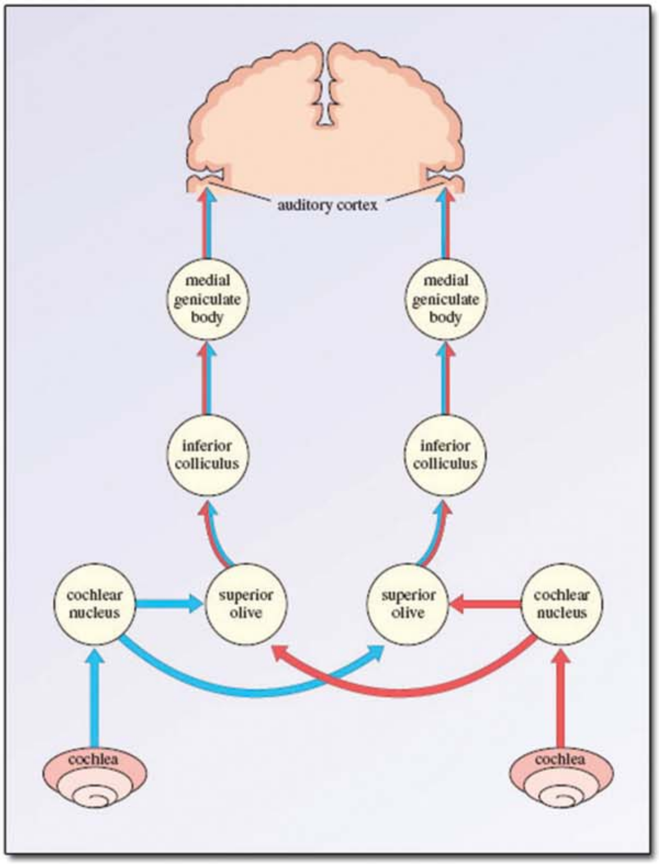
http://www.telegraph.co.uk/education/educationopinion/10126883/Why-learn-a-foreign-language-Benefits-of-bilingualism.html



These Memories can be trained(Sharpened) by Using Each of them Regularly.
All these types Of memories

AREAS OF BRAIN & THEIR RESPECTIVE FUNCTIONS

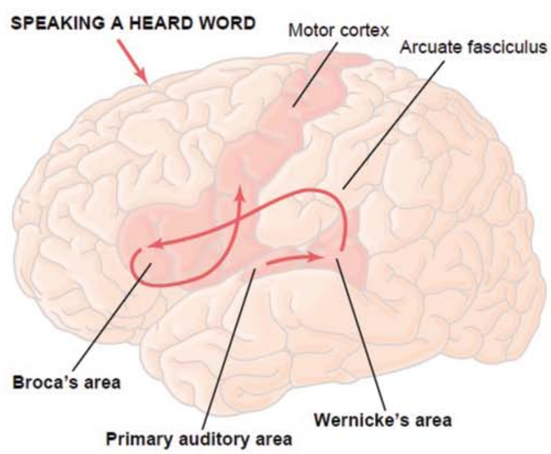


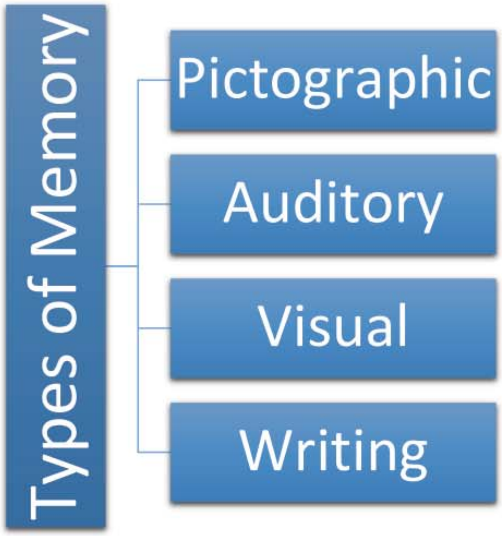


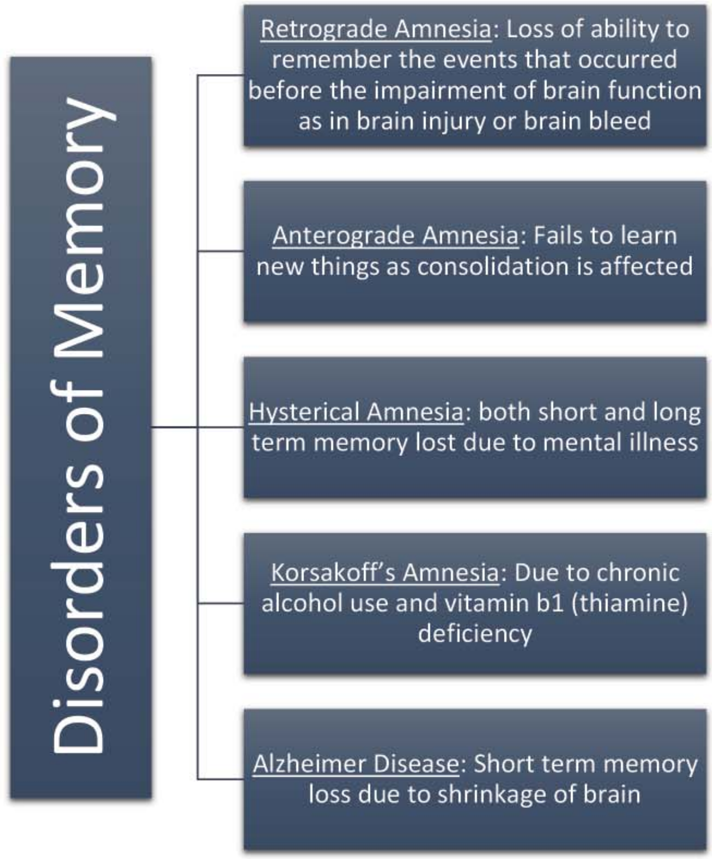


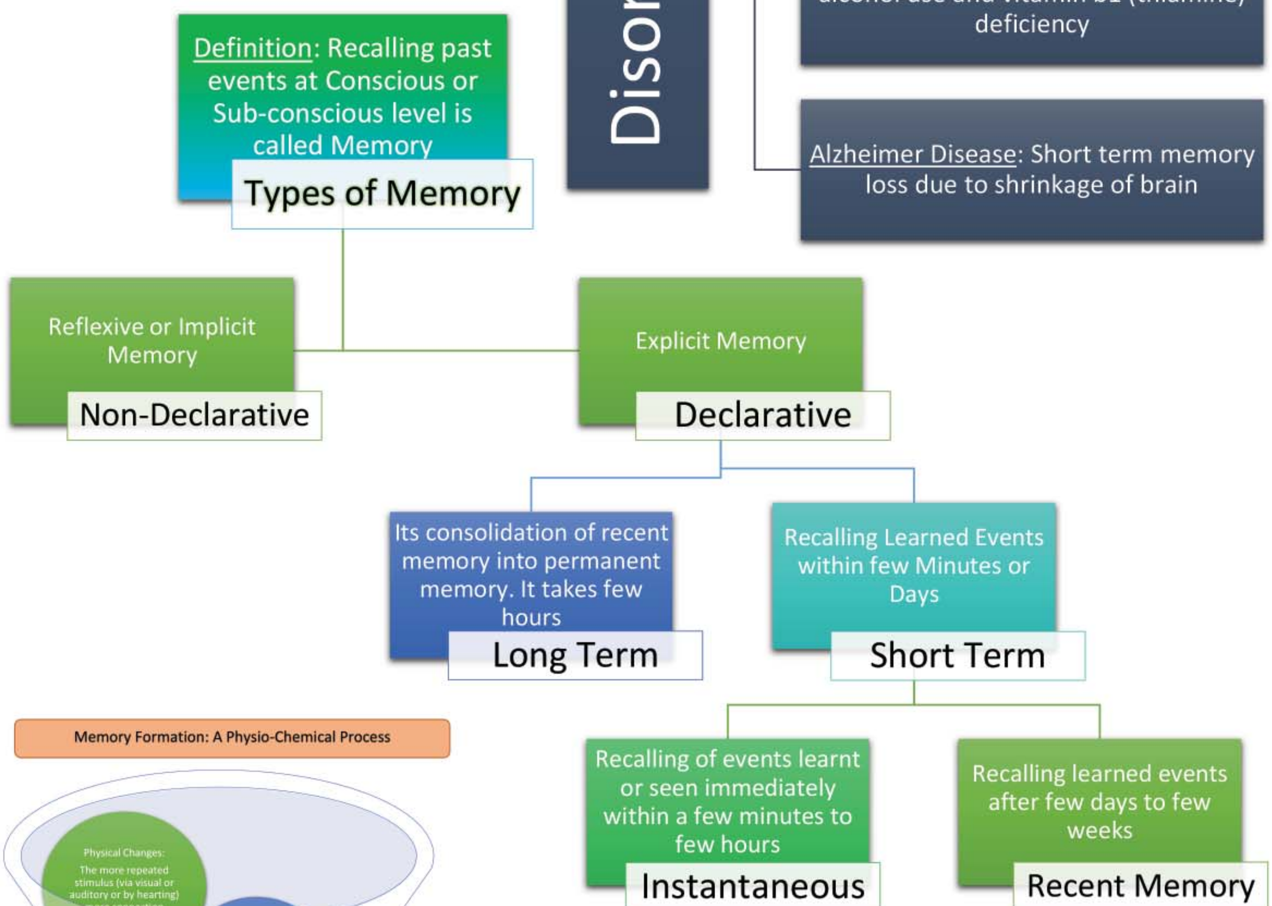
AUDITORY PATHWAY

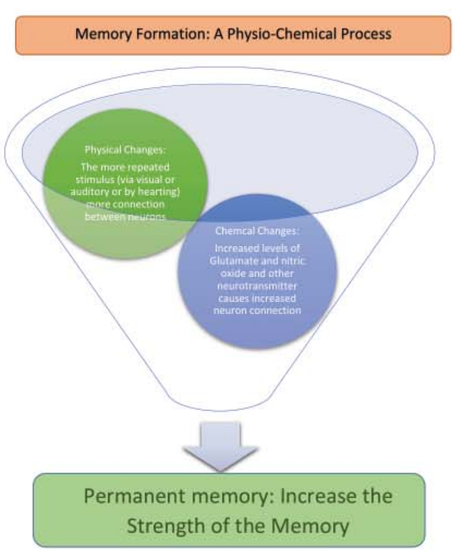
Sound
↓
Organ of Corti
↓
Bipolar Cells of Spiral Ganglion
↓
Auditory Nerve
↓
Cochlear Nucles
↓
Superior Olivary Nucleus
↓
Lateral Leminiscus
↓
Inferior Colliculus
↓
Medial Geniculate Body
↓
Primary Auditory Cortex (41)
↓
Associated Auditory Cortex (42,22)

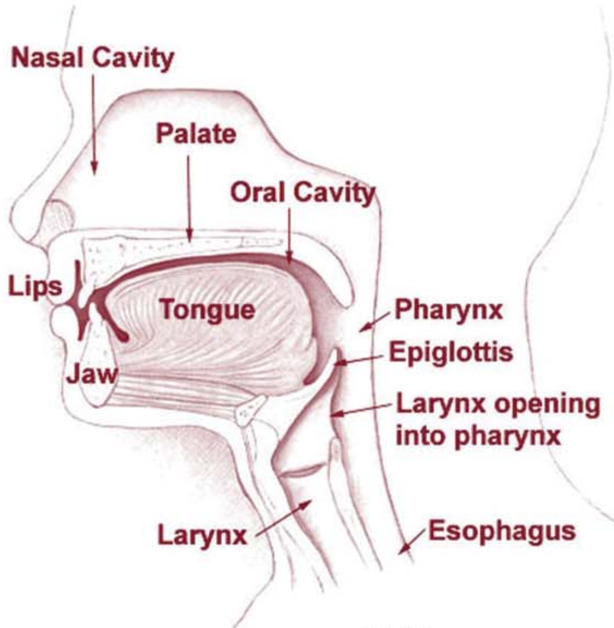


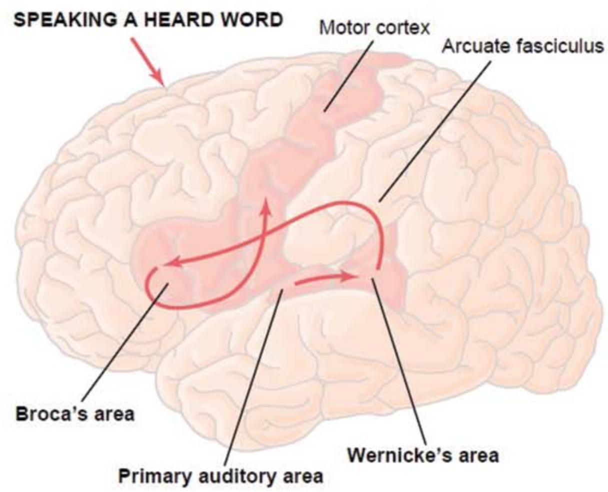

Types of Memory
Pictographic
Auditory
Visual
Writing

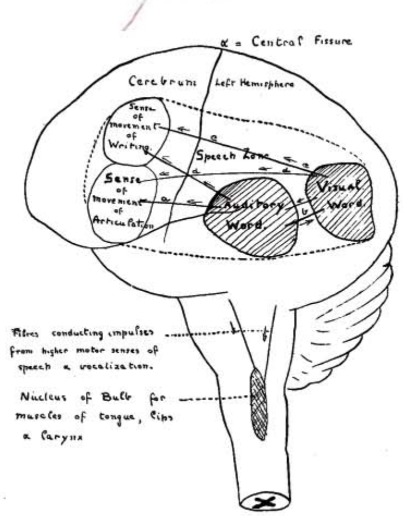

Disorders of Memory
Retrograde Amnesia: Loss of ability to remember the events that occurred before the impairment of brain function as in brain injury or brain bleed
Anterograde Amnesia: Fails to learn new things as consolidation is affected
Hysterical Amnesia: both short and long term memory lost due to mental illness
Korsakoff's Amnesia: Due to chronic alcohol use and vitamin b1 (thiamine) deficiency
Alzheimer Disease: Short term memory loss due to shrinkage of brain

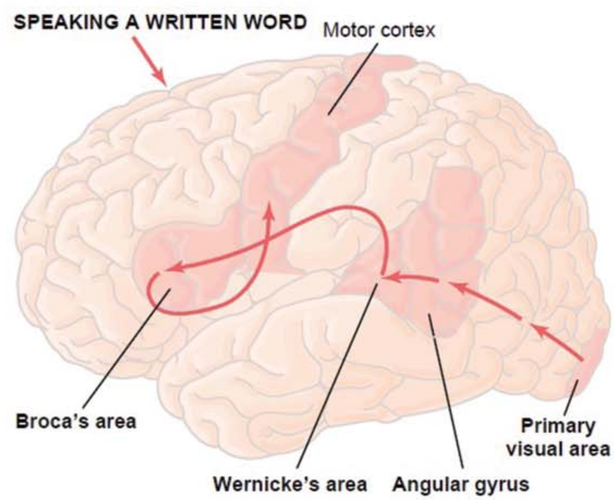

Definition: Recalling past events at Conscious or Sub-conscious level is called Memory
Types of Memory
Reflexive or Implicit Memory
Non-Declarative
Explicit Memory
Declarative
Its consolidation of recent memory into permanent memory. It takes few hours
Long Term
Recalling Learned Events within few Minutes or Days
Short Term
Recalling of events learnt or seen immediately within a few minutes to few hours
Instantaneous
Recalling learned events after few days to few weeks
Recent Memory


Memory Formation: A Physio-Chemical Process
Physical Changes:
The more repeated stimulus (via visual or auditory or by hearting)
more connection between neurons
Chemcal Changes:
Increased levels of Glutamate and nitric oxide and other neurotransmitter causes increased neuron connection
Permanent memory: Increase the Strength of the Memory









DEVELOPMENT OF SPEECH

4 Weeks	• Watches Mother Intently when speaks to him
6 Weeks	• Social Smile • Follow Moving Persons
8 Weeks	• Fixes & Focuses Gaze
12 Weeks	• Recognises Mother
6 Months	• Mono-Syllable (Ba,Ma...)
9 Months	• Bi-Syllables (Mama, Baba..)
12 Months	• One to Two Words with Meanings
18 Months	• 8 to 10 Words Vocabulary
2 Years	• 2-3 word Sentences, Uses Pronouns (I, Me, You...)
3 Years	• Ask Questions, Knows Full Name & Gender
4 Years	• Says Poems/ Songs, Tells Stories
5 Years	• Ask Meaning of Words

Information recieved thru Visual, Auditory Stimulus are processed in their Respective areas

Visual Cortex (Area 17,18 & 19)	Auditory Cortex (Area 41,42 & 22)

↓

Then the Signal Reaches **WERNICKE'S AREA**

↓

Then it reaches **BROCAS AREA of SPEECH**

↓

Then to **PRIMARY MOTOR CORTEX**

↓

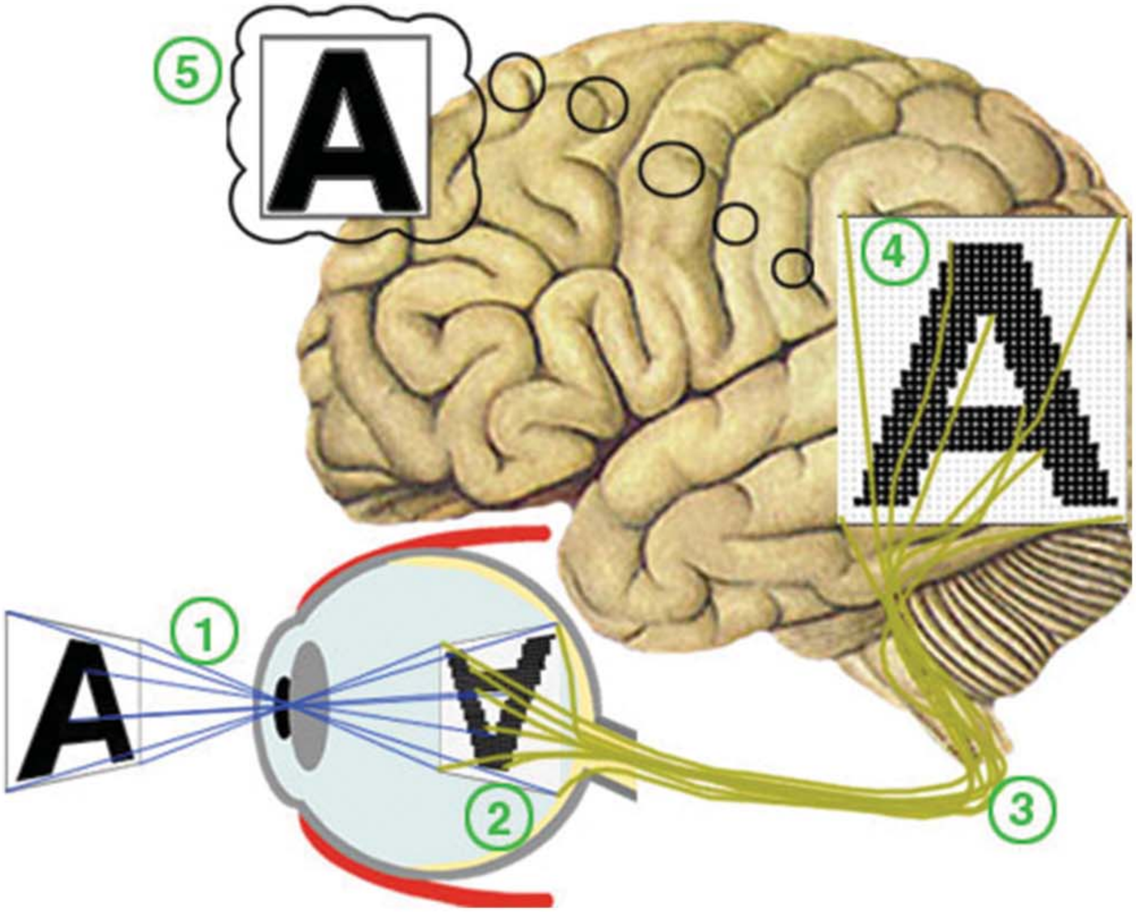
RECURRENT LARYNGEAL NERVE

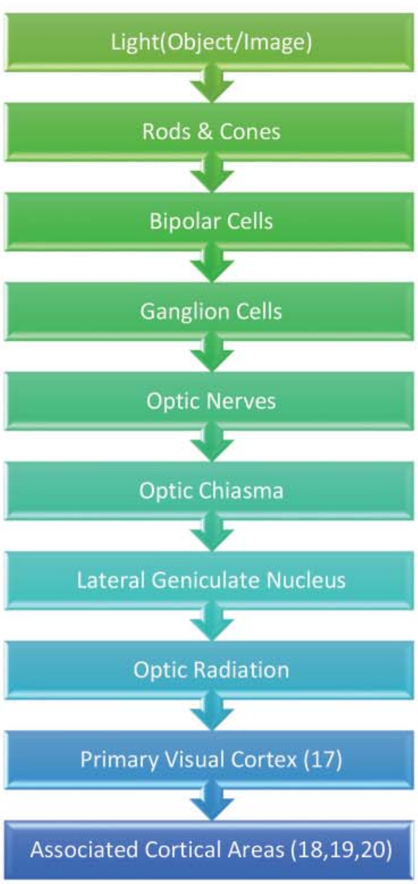
↓

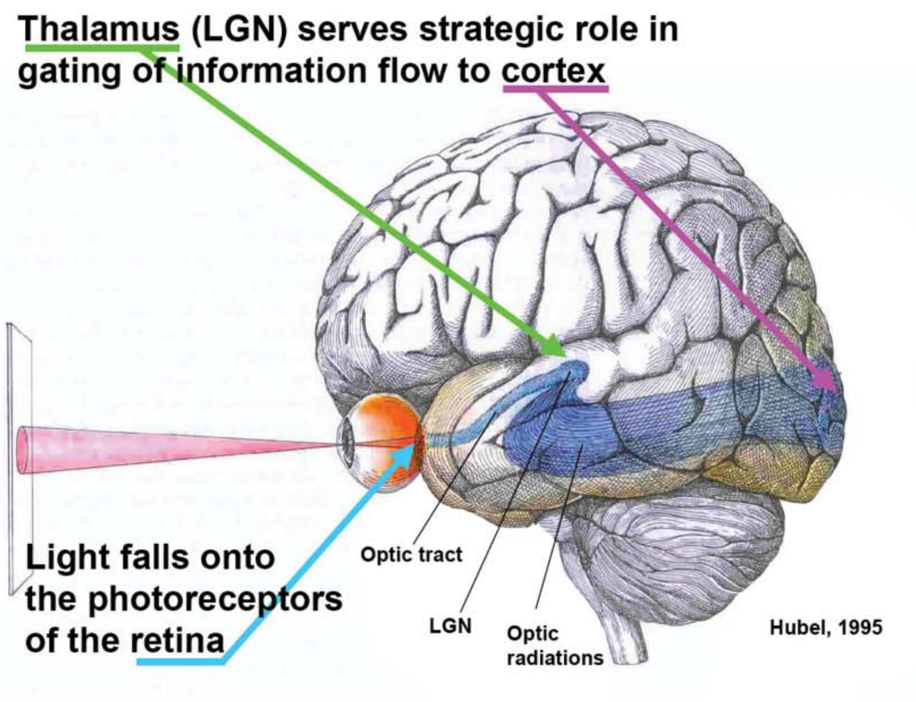
VOCAL CORDS

↓

SPEECH PRODUCTION


5
4
1
2
3


Light(Object/Image)
Rods & Cones
Bipolar Cells
Ganglion Cells
Optic Nerves
Optic Chiasma
Lateral Geniculate Nucleus
Optic Radiation
Primary Visual Cortex (17)
Associated Cortical Areas (18,19,20)


Thalamus (LGN) serves strategic role in gating of information flow to cortex
Light falls onto the photoreceptors of the retina
Optic tract
LGN
Optic radiations
Hubel, 1995

التمهيد

سبق ١

01 حروف الهجاء
Huroof-ul-Hijaa
Alphabet

02 الحركات
Al-Harakaat
Vowel signs

03 الكلمة واقسامها
Al-Kalimah wa Aqsamuha
Word and its types

04 الاسم واقسامه
Al-Ism wa Aqsamuhu
Noun and its types

05 الفعل واقسامه
Al-Fel wa Aqsamuhu
Verb and its types

06 الحرف واقسامه
Al-Harf wa Aqsamuhu
Particles and its types

ا Alif
ب Baa
ت Taa
ث Saa

ج Jeem
ح Haa
خ kha
★

د Daal
ذ Zaal
ر Raa
ز Zaa

س Seen
ش Sheen
ص Saad
ض Zaad

ط Taa
ظ Zaa
ع Aaien
غ Ghaeen

ف Faa
ق Qaaf
ك Kaaf
ل Laam

م Meem
ن Noon
ه Haa
و Wao

ى Yaa

Alphabet with examples | Hurooful Hijaa m'al amsilah | حروف الهجاء مع الامثلة

اللّٰه	الف	Alif	ا
بَقَرَةٌ	با	Baa	ب
تَوْبَةٌ	تا	Taa	ت
ثَوَابٌ	ثا	Saa	ث
جَنَّةٌ	جيم	Jeem	ج
حَجٌّ	حا	Haa	ح
خَشْيَةٌ	خا	Khaa	خ
دُعَاءٌ	دال	Daal	د
ذِكْرٌ	ذال	Zaal	ذ
رَجُلٌ	را	Raa	ر
زَيْتُوْنٌ	زا	Zaa	ز
سُنَّةٌ	سين	Seen	س
شَجَرَةٌ	شين	Sheen	ش
صَبْرٌ	صاد	Saad	ص
ضَوْءٌ	ضاد	Zaad	ض

طِفْلٌ	طا	Taa	ط
ظُلْمٌ	ظا	Zaa	ظ
عَبْدٌ	عين	Ayn	ع
غَيْثٌ	غين	Ghaen	غ
فِيْلٌ	فا	Faa	ف
قَمَرٌ	قاف	Qaaf	ق
كِتَابٌ	كاف	Kaaf	ك
لَيْلٌ	لام	Laam	ل
مَسْجِدٌ	ميم	Meem	م
نَجْمٌ	نون	Noon	ن
هِلَالٌ	ہا	Haa	ه
وَجْهٌ	واوٗ	Waau	و
أَرْضٌ	ہمزہ	Hamzah	ء
يَوْمٌ	يا	Yaa	ى

بَ
فتحة / نصب
Fatha

بِ
کسرہ / جر
Kasrah

بُ
ضمہ / رفع
Zammah

بًا
تنوین مفتوحہ
Tanween Maftuha

بٍ
تنوین مکسورہ
Tanween Maksura

بٌ
تنوین مضمومہ
Tanween Mazmuma

بٰ
کھڑا زبر
Khada Zabar

بٖ
کھڑی زیر
Khadi Zair

بٗ
اُلٹا پیش
Ulta Pesh

بآء
مد
Madd

بّ
تشدید / شدہ
Tashdeed

بْ
جزم / سکون
Jazam/Sukoon

Vowelize the remaining letters | Harakaat Baqiya Mukammal kijiye | حرکات بقیہ مکمل کیجئے

بَ	بِ	بُ	بَا	بِیْ	بُوْ	بَیْ	بَوْ	بٰ	بٖ	بٗ	بًا	بٍ	بٌ	اَبَّ	اَبْ	بآء
تَ	تِ	تُ	تَا	تِیْ	تُوْ	تَیْ	تَوْ	تٰ	تٖ	تٗ	تًا	تٍ	تٌ	اَتَّ	اَتْ	تآء
ثَ	ثِ	ثُ	ثَا	ثِیْ	ثُوْ	ثَیْ	ثَوْ	ثٰ	ثٖ	ثٗ	ثًا	ثٍ	ثٌ	اَثَّ	اَثْ	ثآء
جَ	جِ	جُ	جَا	جِیْ	جُوْ	جَیْ	جَوْ	جٰ	جٖ	جٗ	جًا	جٍ	جٌ	اَجَّ	اَجْ	جآء
حَ	حِ	حُ	حَا	حِیْ	حُوْ	حَیْ	حَوْ	حٰ	حٖ	حٗ	حًا	حٍ	حٌ	اَحَّ	اَحْ	حآء
خَ	خِ	خُ	خَا	خِیْ	خُوْ	خَیْ	خَوْ	خٰ	خٖ	خٗ	خًا	خٍ	خٌ	اَخَّ	اَخْ	خآء
دَ																
ذَ																
رَ																
زَ																
سَ																
شَ																
صَ																
ضَ																
طَ																
ظَ																
عَ																
غَ																
فَ																
قَ																
کَ																
لَ																
مَ																
نَ																
ہَ																
وَ																
ءَ																
یَ																

Word | Kalimah | کلمہ

کلمہ کی تعریف: بامعنی مفرد لفظ کو کلمہ کہتے ہیں۔

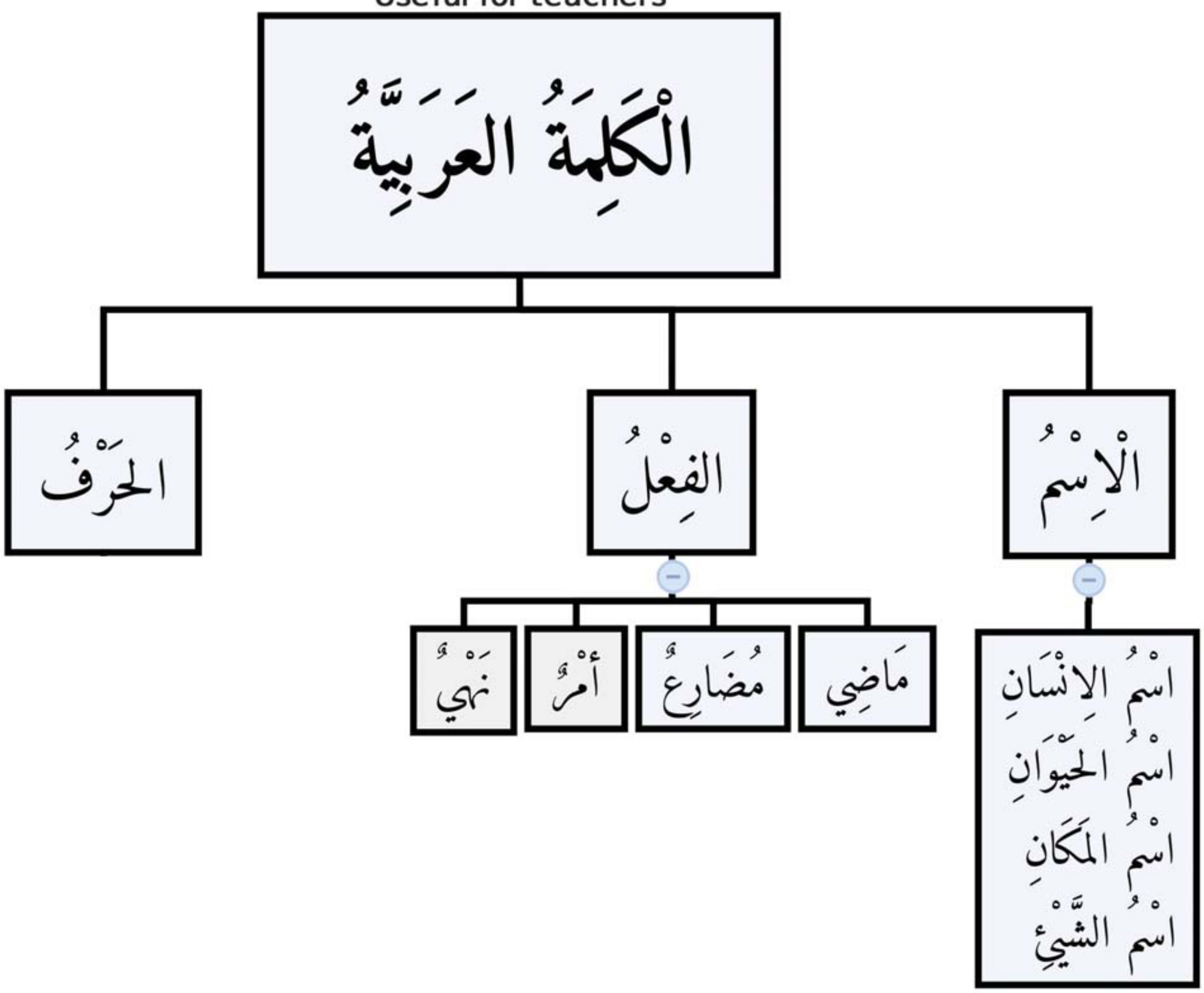
Kalima ki tareef: Baa-maana mufrad lafz ko kalima kehte hain

A meaningful individual word is called Kalimah

There are three types of word - Kalime ki teen qisme hain - کلمہ کی تین قسمیں ہیں

3	2	1
حرف	فعل	اسم
Harf	Fel	Ism
Particle	Verb	Noun

Useful for teachers



الاسم
AL-ISM - NOUN

1

مثال

الاشیاء (چیز) Things				المکان (جگہ) Place		الحیوانات (جانور) Animals				الانسان Person	
Pen	قلم	Qalam	قَلَمٌ	Makkah	مَكَّةُ	Camel	اونٹ	Al Jamal	اَلْجَمَلُ	Muhammad	مُحَمَّدٌ
Book	کتاب	Kitaab	كِتَابٌ	Madinah	مَدِيْنَةٌ	Horse	گھوڑا	Al Fars	اَلْفَرَسُ	Abdullah	عَبْدُ اللهِ
Paper	ورق	Waraq	وَرَقٌ	Hyderabad	حَيْدَرَآبَادُ	Donkey	گدھا	Al Himaar	اَلْحِمَارُ	Abdur Rahman	عَبْدُالرَّحْمٰنِ
Sock	جراب	Jaurab	جَوْرَبٌ	Egypt	مِصْرُ	Whale	مچھلی(ویل)	Al Hoot	اَلْحُوْتُ	Umar	عُمَرُ
Star	تارہ	Kaukab	كَوكَبٌ	Baghdaad	بَغْدَادُ	Elephant	ہاتھی	Al Feel	اَلْفِيلُ	Usmaan	عُثْمَانُ
Cap	ٹوپی	Qalanswah	قَلَنْسوَةٌ	Pakistan	بَاكِسْتَانُ	Snake	سانپ	Al Hayyah	اَلْحَيَّةُ	Khadeejah	خَدِيْجَةُ
Meat	گوشت	Lahm	لَحْمٌ	India	الْهِنْدُ	Pig	سور	Al Khinzeer	اَلْخِنْزِيْرُ	Aaeeshah	عَائِشَةُ
Bed	پلنگ	Sareer	سَرِيْرٌ	Arab	الْعَرَبُ	Monkey	بندر	Al Qirdah	اَلْقِرْدَةُ	Faatimah	فَاطِمَةُ
Knife	چاقو	Sikkeen	سِكِّيْنٌ	Taaef	الطَّائِفُ	Goat	بکرا	Al Ma'z	اَلْمَعْزُ	Aasiyah	آسِيَةُ
Toothpick	مسواک	Miswaak	مِسْوَاكٌ	Syria	الشَّامُ	Cow	گائے	Al Baqarah	اَلْبَقَرَةُ	Maryam	مَرْيَمُ

مزید اسماء کے لیے Vocabulary Book ملاحظہ فرمائیں۔

Mazeed Asma ke liye Vocabulary book Mulahaza farmaein

For more nouns refer the vocabulary book

تعریف: اسم وہ کلمہ ہے جو کسی انسان، جانور، جگہ یا چیز کا نام بتائے اور اس میں تینوں زمانے (ماضی، حال اور مستقبل) نہ پائے جائیں۔

Tareef: ism wo kalimah hai jo kisi insaan, janwar, jagah ya cheez ka naam batae aur us me teeno zamane (maazi, haal aur mustaqbil) na paae jaaein

Definition: A Noun is the name of a person, animal, place or thing without any tense (Past, present and future) and any word with a sensable .meaning without tense.

Example	3rd Person Male			غائب مذکر
قُلْ هُوَ اللّٰهُ أَحَدٌ. (الإخلاص:1)	He	وہ	Huwa	هُوَ
إِذْ هُمَا فِي الْغَارِ. (التوبة:40)	They (both)	وہ دونوں	Humaa	هُمَا
وَبِالْآخِرَةِ هُمْ يُوقِنُونَ. (البقرة:4)	They (all)	وہ سب	Hum	هُمْ
	3rd Person Female			غائب مؤنث
وَكَلِمَةُ اللّٰهِ هِيَ الْعُلْيَا. (التوبة: 40)	She	وہ	Hiya	هِيَ
هُمَا سَيِّدَتَانِ	They (both)	وہ دونوں	Humaa	هُمَا
هُنَّ لِبَاسٌ لَكُمْ. (البقرة:187)	They (all)	وہ سب	Hunna	هُنَّ
	2nd Person Male			حاضر مذکر
إِنَّكَ أَنْتَ الْعَلِيمُ الْحَكِيمُ. (البقرة:32)	You	آپ	Anta	أَنْتَ
أَنْتُمَا وَمَنِ اتَّبَعَكُمَا الْغَالِبُونَ. (القصص:35)	You (both)	آپ دونوں	Antumaa	أَنْتُمَا
فَهَلْ أَنْتُمْ مُنْتَهُونَ. (المائدة:91)	You (all)	آپ سب	Antum	أَنْتُمْ
	2nd Person Female			حاضر مؤنث
قَالَ اللّٰهُ تَبَارَكَ وَتَعَالَى لِلْجَنَّةِ: أَنْتِ رَحْمَتِي. (البخاري:4850)	You	آپ	Anti	أَنْتِ
اَنْتُمَا طَالِبَتَانِ	You (both)	آپ دونوں	Antumaa	أَنْتُمَا
أَنْتُنَّ طَالِبَاتٌ	You (all)	آپ سب	Antunna	أَنْتُنَّ
	1st Person Male / Female			متکلم مذکر و مؤنث
وَمَا أَنَا مِنَ الْمُشْرِكِينَ. (الانعام:79)	I	میں	Ana	أَنَا
نَحْنُ أَنْصَارُ اللّٰهِ. (الصف:14)	We	ہم	Nahnu	نَحْنُ

Example	3rd Person Male		غائب مذکر	
لَهُ الْمُلْكُ وَلَهُ الْحَمْدُ. (التغابن:1)	His	اس کا	Hu	هُ
هُوَ عَدُوٌّ لَّهُمَا. (القصص: 19)	Their (both)	ان دونوں کا	Humaa	هُمَا
وَلَهُمْ عَذَابٌ عَظِيمٌ. (البقرة:7)	Their (all)	ان سب کا	Hum	هُمْ
	3rd Person Female		غائب مؤنث	
لَهَا مَا كَسَبَتْ. (البقرة:134)	Her	اس کا	Haa	هَا
فَإِن كَانَتَا اثْنَتَيْنِ فَلَهُمَا الثُّلُثَانِ مِمَّا تَرَكَ. (النساء: 176)	Their (both)	ان دونوں کا	Humaa	هُمَا
فَسَوَّاهُنَّ سَبْعَ سَمَاوَاتٍ. (البقرة:29)	Their (all)	ان سب کا	Hunna	هُنَّ
	2nd Person Male		حاضر مذکر	
إِنِّي نَذَرْتُ لَكَ. (آل عمران:35)	Yours	آپ کا	Ka	كَ
وَنَجْعَلُ لَكُمَا سُلْطَانًا. (القصص:35)	Yours (both)	آپ دونوں کا	Kumaa	كُمَا
أُحِلَّ لَكُمُ الطَّيِّبَاتُ. (المائدة:4)	Yours (all)	آپ سب کا	Kum	كُمْ
	2nd Person Female		حاضر مؤنث	
اقْنُتِي لِرَبِّكِ. (ال عمران:43)	Yours	آپ کا	Ki	كِ
أَبُوكُما مُهَنْدِسٌ	Yours (both)	آپ دونوں کا	Kumaa	كُمَا
فَإِن كُنَّ نِسَاءً فَوْقَ اثْنَتَيْنِ. (النساء:11)	Yours (all)	آپ سب کا	Kunna	كُنَّ
	1st Person Male / Female		متکلم مذکر و مؤنث	
وَإِيَّايَ فَاتَّقُونِ. (البقرة:41)	My	میرا	Yi	ی
رَبَّنَا تَقَبَّلْ مِنَّا. (البقرة:127)	Our	ہمارا	Naa	نَا

Near Distance/أسماء الإشارة للقريب

English	اردو	Roman	مثالیں	عربی	Sl.No.
This	یہ	Haaza	هٰذَا بَيَانٌ لِّلنَّاسِ.(ال عمران:138)	هٰذَا	1
These (both)	یہ دونوں	Haazaani	هٰذٰنِ خَصْمٰنِ اخْتَصَمُوْا فِيْ رَبِّهِمْ.(الحج:19)	هٰذَانِ	2
These (all)	یہ سب	Haa'ulaae	قَالَ اِنَّ هٰٓؤُلَآءِ ضَيْفِيْ فَلَا تَفْضَحُوْنِ.(الحجر:68)	هٰؤُلَاءِ	3
This	یہ	Haazihi	هٰذِهٖ نَاقَةُ اللّٰهِ.(هود:64)	هٰذِهٖ	4
These (both)	یہ دونوں	Haataani	هَاتَانِ اِبْنَتَا سَعْدٍ.(ابن ماجة:2216)	هَاتَانِ	5
These (all)	یہ سب	Haaulaae	قَالَ يَا قَوْمِ هٰٓؤُلَآءِ بَنَاتِيْ هُنَّ أَطْهَرُ لَكُمْ (هود:78)	هٰؤُلَاءِ	6

Far Distance/ أسماء الإشارة للبعيد

English	اردو	Roman	مثالیں	عربی	Sl.No.
That	وہ	Zaalika	ذٰلِكَ الْكِتَابُ لَا رَيْبَ فِيهِ هُدًى لِلْمُتَّقِينَ.(البقرة:2)	ذٰلِكَ	1
Those (both)	وہ دونوں	Zaanika	ذانِكَ يومانِ تُعرَضُ فيهما الأَعمالُ على ربِّ العالمين. (النسائی:2357)	ذٰنِكَ	2
Those (all)	وہ سب	Aulaaeka	وَأُولٰٓئِكَ هُمُ الْمُفْلِحُونَ.(البقرة:5)	أُولٰٓئِكَ	3
That	وہ	Tilka	تِلْكَ أُمَّةٌ.(البقرة:134)	تِلْكَ	4
Those (both)	وہ دونوں	Taanika	تَانِكَ الْمُرَّتَانِ الإِمْسَاكُ فِي الْحَيَاةِ، وَالتَّبْذِيرُ عِنْدَ الْمَوْتِ. (المعجم الکبیر، مصنف عبد الرزاق)	تَانِكَ	5
Those (all)	وہ سب	Aulaaeka	أُولٰٓئِكَ النِّسَآءُ	أُولٰٓئِكَ	6

د Relative Pronouns/أسماء الموصولة

English	اردو	Roman	مثالیں	عربی	Sl.No.
Who, That, Which	وہ شخص جو	Allazi	اَلْحَمْدُ لِلّٰهِ الَّذِيْٓ اَنْزَلَ عَلٰى عَبْدِهِ الْكِتٰبَ.(الكهف:1)	اَلَّذِيْ	1
Who, That, Which	وہ دو شخص جو	Allazaani	وَالَّذٰنِ يَاْتِيٰنِهَا مِنْكُمْ.(النساء:16)	اَلَّذَانِ	2
Who, That, Which	وہ سب لوگ جو	Allazeena	اَلَّذِيْنَ هُمْ عَلٰى صَلَاتِهِمْ دَآئِمُوْنَ.(المعارج:23)	اَلَّذِيْنَ	3
Who, That, Which	وہ عورت جو	Allati	وَاتَّقُوا النَّارَ الَّتِيْٓ اُعِدَّتْ لِلْكٰفِرِيْنَ.(ال عمران:131)	اَلَّتِيْ	4
Who, That, Which	وہ دو عورتیں جو	Allataani	الإِمْرَأَتَانِ اللتان تنظفان البيت.	اَلَّتَانِ	5
Who, That, Which	وہ سب عورتیں جو	Allaati Allaaee	وَاُمَّهٰتُكُمُ الّٰتِيْٓ اَرْضَعْنَكُمْ.(النساء:23) وَالّٰٓئِيْ يَئِسْنَ مِنَ الْمَحِيْضِ.(الطلاق:4)	اَلّٰتِيْ اَلّٰٓئِيْ	6

Doer of action | Ismul Faa'il اسم الفاعل

English	اردو	Roman	عربی
Masculine		مذکر	
Helper	مدد کرنے والا	Naasirun	نَاصِرٌ
Helpers (both)	مدد کرنے والے (دونوں)	Naasiraani	نَاصِرَانِ
Helpers (all)	مدد کرنے والے (سب)	Naasiroona	نَاصِرُوْنَ
Feminine		مونث	
Helper	مدد کرنے والی	Naasiratun	نَاصِرَةٌ
Helpers (both)	مدد کرنے والیاں (دونوں)	Naasirataani	نَاصِرَتَانِ
Helpers (all)	مدد کرنے والیاں (سب)	Naasiraatun	نَاصِرَاتٌ

Reciever of action | Ismul Maf'ool اسم المفعول

English	اردو	Roman	عربی
Masculine		مذکر	
One who was helped	جس کی مدد کی گئی	Mansoorun	مَنْصُوْرٌ
Both who were helped	جن دونوں کی مدد کی گئی	Mansooraani	مَنْصُوْرَانِ
All who were helped	جن سب کی مدد کی گئی	Mansooroona	مَنْصُوْرُوْنَ
Feminine		مونث	
One who was helped	جس کی مدد کی گئی	Mansooratun	مَنْصُوْرَةٌ
Both who were helped	جن دونوں کی مدد کی گئی	Mansoorataani	مَنْصُوْرَتَانِ
All who were helped	جن سب کی مدد کی گئی	Mansooraatun	مَنْصُوْرَاتٌ

الفعل

AL-FEL - VERB

مثال:

English	اردو	Roman	صرفِ صغیر	فعل	Sl.No.
Understood	سمجھا	Aqala	عَقَلَ ، يَعْقِلُ ، عَقْلًا، عَاقِلٌ، إِعْقِلْ، لَا تَعْقِلْ	عَقَلَ	1
Sent	بھیجا	B'asa	بَعَثَ، يَبْعَثُ، بَعْثًا، بَاعِثٌ، إِبْعَثْ،لَا تَبْعَثْ	بَعَثَ	2
Moved	دور کیا	B'auda	بَعُدَ، يَبْعُدُ، بُعْدًا، بَاعِدٌ، أُبْعُدْ، لَا تَبْعُدْ	بَعُدَ	3
Remembered	ذکر کیا	Zakara	ذَكَرَ، يَذْكُرُ، ذِكْرًا، ذَاكِرٌ، أُذْكُرْ، لَاتَذْكُرْ	ذَكَرَ	4
went	گیا	Zahaba	ذَهَبَ، يَذْهَبُ، ذَهْبًا، ذَاهِبٌ، إِذْهَبْ، لَاتَذْهَبْ	ذَهَبَ	5
Rebelled or transgressed	نافرمانی کیا	Fasaqa	فَسَقَ، يَفْسُقُ، فُسُوقًا، فَاسِقٌ، أُفْسُقْ، لَاتَفْسُقْ	فَسَقَ	6
Forgiven	معاف کیا	Ghafara	غَفَرَ، يَغْفِرُ، غَفْرًا، غَافِرٌ، إِغْفِرْ، لَاتَغْفِرْ	غَفَرَ	7
Over powered	غالب ہوا	Ghalaba	غَلَبَ، يَغْلِبُ، غَلْبًا، غَالِبٌ، إِغْلِبْ، لَاتَغْلِبْ	غَلَبَ	8

تعریف: فعل وہ کلمہ ہے جو کسی کام کے ہونے یا کرنے کو بتائے اور اس میں تینوں زمانوں میں سے کوئی ایک زمانہ پایا جائے۔

TAREEF : fel wo kalimah hai jo kisi kaam ke hone ya karne ko batae aur isme teeno zamaano me se koi ek zamana paya jaae.

DEFINITION : A word that represents an action or a state of being in any tenses(past, present and future)

١ تصريف فعل الماضي والمضارع
Tasreefu Fe'lil Maazi wal Muzaare'
Conjugation of Past, Present and Future Tense

تصریف فعل الماضی			
3rd Person Male		**غائب مذکر**	
He did	اس نے کیا	Fa-a-la	فَعَلَ
they (both) did	ان دونوں نے کیا	Fa-a-laa	فَعَلَا
they (all) did	ان سب نے کیا	Fa-a-loo	فَعَلُوْا
3rd Person Female		**غائب مؤنث**	
She did	اس نے کیا	Fa-a-lat	فَعَلَتْ
they (both) did	ان دونوں نے کیا	Fa-a-la-taa	فَعَلَتَا
they (all) did	ان سب نے کیا	Fa-al-na	فَعَلْنَ
2nd Person Male		**حاضر مذکر**	
You did	تم نے کیا	Fa-al-ta	فَعَلْتَ
You (both) did	تم دونوں نے کیا	Fa-al-tu-maa	فَعَلْتُمَا
You (all) did	تم سب نے کیا	Fa-al-tum	فَعَلْتُمْ
2nd Person Female		**حاضر مؤنث**	
you did	تم نے کیا	Fa-al-ti	فَعَلْتِ
you (both) did	تم دونوں نے کیا	Fa-al-tumaa	فَعَلْتُمَا
you (all) did	تم سب نے کیا	Fa-al-tunna	فَعَلْتُنَّ
1st Person Male / Female		**متکلم مذکر و مؤنث**	
I did	میں نے کیا	Fa-al-tu	فَعَلْتُ
We did	ہم نے کیا	Fa-al-naa	فَعَلْنَا

تصریف فعل المضارع			
3rd Person Male		**غائب مذکر**	
He is doing / He will do	وہ کرتا ہے یا کرے گا	Yaf-a-lu	يَفْعَلُ
They (both) are doing / they will do	وہ دونوں کرتے ہیں یا کریں گے	Yaf-a-laa-ni	يَفْعَلَانِ
They (all) are doing /They will do	وہ سب کرتے ہیں یا کریں گے	Yaf-a-loona	يَفْعَلُوْنَ
3rd Person Female		**غائب مؤنث**	
She is doing/ She will do	وہ کرتی ہے یا کرے گی	Taf-a-lu	تَفْعَلُ
They (both) are doing / they will do	وہ دونوں کرتیں ہیں یا کریں گی	Taf-a-laani	تَفْعَلَانِ
They (all) are doing / They will do	وہ سب کرتیں ہیں یا کریں گی	Yaf-al-na	يَفْعَلْنَ
2nd Person Male		**حاضر مذکر**	
You are doing / You will do	تم کرتے ہو یا کروگے	Taf-a-lu	تَفْعَلُ
You (both) are doing / You will do	تم دونوں کرتے ہو یا کروگے	Taf-a-laani	تَفْعَلَانِ
You (all) are doing / You will do	تم سب کرتے ہو یا کروگے	Taf-a-loona	تَفْعَلُوْنَ
2nd Person Female		**حاضر مؤنث**	
You are doing / You will do	تم کرتی ہو یا کروگی	Taf-a-leena	تَفْعَلِيْنَ
You (both) are doing / You will do	تم دونوں کرتی ہو یا کروگی	Taf-a-laani	تَفْعَلَانِ
You (all) are doing / You will do	تم سب کرتی ہو یا کروگی	Taf-al-na	تَفْعَلْنَ
1st Person Male / Female		**متکلم مذکر و مؤنث**	
I am doing / I will do	میں کرتا ہوں یا کروں گا	Af-a-lu	أَفْعَلُ
We are doing / We will do	ہم کرتے ہیں یا کریں گے	Naf-a-lu	نَفْعَلُ

تصریف فعل الامر

2nd Person Male			حاضر مذکر
You do	تم کرو	If-al	اِفْعَلْ
You do (both)	تم دونوں کرو	If-a-laa	اِفْعَلَا
You do (all)	تم سب کرو	If-a-loo	اِفْعَلُوْا
2nd Person Female			**حاضر مؤنث**
You do	تم کرو	If-a-lee	اِفْعَلِيْ
You do (both)	تم دونوں کرو	If-a-laa	اِفْعَلَا
You do (all)	تم سب کرو	If-al-na	اِفْعَلْنَ

تصریف فعل النہی

2nd Person Male			حاضر مذکر
You don't do	تم مت کرو	Laa-taf-al	لَا تَفْعَلْ
You don't do (both)	تم دونوں مت کرو	Laa-taf-a-laa	لَا تَفْعَلَا
You don't do (all)	تم سب مت کرو	Laa-taf-aloo	لَا تَفْعَلُوْا
2nd Person Female			**حاضر مؤنث**
You don't do	تم مت کرو	Laa-taf-alee	لَا تَفْعَلِيْ
You don't do (both)	تم دونوں مت کرو	Laa-taf-a-laa	لَا تَفْعَلَا
You don't do (all)	تم سب مت کرو	Laa-taf-alna	لَا تَفْعَلْنَ

3

الحرف

AL-HARF PARTICLE

مثال: إِلٰي (تک)، مِنْ (سے)۔

تعریف: حرف وہ کلمہ ہے جو اسم یا فعل کے ساتھ مل کر اپنا معنی بتائے۔

Misaal: Ila (Tak), Min(se)

Tareef: Harf wo kalima hai jo Ism ya Fel ke saath milkar apna maana batae.

Introduction : A particle is a word which gives meaning when it combines with any noun or verb.

اسم ،فعل اور حرف کی آسان مثال "آمَنْتُ بِاللّٰهِ" میں اللہ پر ایمان لے آیا۔
(آمَنْتُ: فعل، باء: حرف اور اللہ :اسم ہے)

نوٹ : حروف عربی زبان میں کئی طرح کے ہیں، اس کی دو اہم قسمیں یہ ہیں :حروف جر ،حروفِ عطف

NOTE: Huruf arabi zaban me kayee hain, unki doo qisme hain: Huruf-e-jarr, Huruf-e-Atf.

NOTE: There are many particles in Arabic language, two types of particles are: Harf Jar and Harf Atf (Preposition & Conjunction).

حروف جر: باء و تاء و کاف و لام و واو و منذ و مذ خلا رب حاشا من عدا فی عن علی حتی الی

حروف عطف: أما إما ثم او حتی ام اذا و فا اذا و فا اذا و فا

ENGLISH	اردو	ROMAN	مثالیں	حروف	Sl.No.
In/with	کے ساتھ	Baa	بِسْمِ اللهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِيْمِ۔ (سورۃ النمل : ٣٠)	بِ	١
Swear	قسم	Taa	تَاللهِ لَاَكِيْدَنَّ اَصْنَامَكُمْ۔ (سورۃ الانبیاء : ٥٧)	تَ	٢
Like/as	کی طرح، کے جیسا	Kaaf	مَثَلُ نُوْرِهٖ كَمِشْكٰوةٍ۔ (سورۃ النور : ٣٥)	كَ	٣
For/to	کے لیے	Laam	اَلْحَمْدُ لِلّٰهِ رَبِّ الْعٰلَمِيْنَ۔ (سورۃ الفاتحہ : ١)	لِ	٤
Swear	قسم	Waau	وَالْعَصْرِ ۔ (سورۃ العصر : ١)	وَ	٥
Since	جب سے	Munzu	مَا رَأَيْتُهُ مُنْذُ يَوْمِ الْجُمُعَةِ	مُنْذُ	٦
Since	جب ، سے	Muz	مَا رَأَيْتُهُ مُذْ يَوْمِ الْجُمُعَةِ	مُذْ	٧
Except	سوائے	Khalaa	جَاءَنِيْ الْقَوْمُ خَلَا زَيْدٍ	خَلَا	٨
Sometimes	کبھی کبھی	Rubba	رُبَّ مُبَلَّغٍ أَوْعَى مِنْ سَامِعٍ ۔(صحیح البخاری : ١٧٤١)	رُبَّ	٩
Except	سوائے	Haashaa	جَاءَنِيْ الْقَوْمُ حَاشَا زَيْدٍ	حَاشَا	١٠
From/than	سے	Min	وَالَّذِيْنَ يُؤْمِنُوْنَ بِمَآ اُنْزِلَ اِلَيْكَ وَمَآ اُنْزِلَ مِنْ قَبْلِكَ وَبِالْاٰخِرَةِ هُمْ يُوْقِنُوْنَ۔ (سورۃ البقرۃ: ٤)	مِنْ	١١
Except	علاوہ	Adaa	جَاءَنِيْ الْقَوْمُ عَدَا زَيْدٍ	عَدَا	١٢
In	میں	Fee	وَفِى السَّمَآءِ رِزْقُكُمْ وَمَا تُوْعَدُوْنَ۔ (سورۃ الذاریات : ٢٢)	فِيْ	١٣
From/about	سے	An	وَاتَّقُوْا يَوْمًا لَّا تَجْزِيْ نَفْسٌ عَنْ نَّفْسٍ شَيْئًا۔(سورۃ البقرۃ : ٤٨)	عَنْ	١٤
On/upon	پر،اوپر	Alaa	وَلِلّٰهِ عَلَى النَّاسِ حِجُّ الْبَيْتِ مَنِ اسْتَطَاعَ اِلَيْهِ سَبِيْلًا۔ (سورۃ ال عمران : ٩٧)	عَلٰى	١٥
Until	تک	Hattaa	سلام هي حتى مطلع الفجر ۔ (سورۃ القدر : ٥)	حَتّٰى	١٦
To/Towards	تک ، کی طرف	Ilaa	اُدْعُ اِلٰى سَبِيْلِ رَبِّكَ بِالْحِكْمَةِ وَالْمَوْعِظَةِ الْحَسَنَةِ وَجَادِلْهُمْ بِالَّتِيْ هِيَ اَحْسَنُ۔ (سورۃ النحل : ١٢٥)	اِلٰى	١٧

تعریف : حروف جر یعنی اپنے بعد میں آنے والے اسماء کو جر دینے والے۔
TAREEF: Huruf-e-jarr yani apne baad aane waale huruf ko jarr dene wale.
DEFINITION: Words which gives kasra to the Nouns / words following it.

شعر

باء و تاء و کاف و لام و واو و منذ و مذ خلا
رب حاشا من عدا فی عن علی حتی الی

عربک گرامر عربک گرامر

ENGLISH	اردو	ROMAN	مثالیں	حروف	Sl.No.
And	اور	Waau	اِیَّاكَ نَعْبُدُ وَاِیَّاكَ نَسْتَعِیْنُ ۔(الفاتحة: ٥)	وَ	١
Then	پس	Faa	اَمَاتَهٗ فَاَقْبَرَهٗ۔ (عبس:٢١)	فَ	٢
Or	یا	Aw	اَوْ كَصَیِّبٍ مِّنَ السَّمَآءِ فِیْهِ ظُلُمٰتٌ وَّرَعْدٌ وَّبَرْقٌ۔ (بقرة:١٩)	أَوْ	٣
Or	یا	Am	ءَاَنْتُمْ اَشَدُّ خَلْقًا اَمِ السَّمَآءُ بَنٰهَا۔ (النازعات:٢٧)	أَمْ	٤
Then	جب	Izan	اِنَّكَ اِذًا لَّمِنَ الظّٰلِمِیْنَ۔ (البقرة: ١٤٥)	إِذًا	٥
So, then	پھر	Summa	كَیْفَ تَكْفُرُوْنَ بِاللّٰهِ وَكُنْتُمْ اَمْوَاتًا فَاَحْیَاكُمْ ثُمَّ یُمِیْتُكُمْ ثُمَّ یُحْیِیْكُمْ ثُمَّ اِلَیْهِ تُرْجَعُوْنَ۔ (بقرة:٢٨)	ثُمَّ	٦
Until	یہاں تک کہ	Hattaa	وَاِذْ قُلْتُمْ یٰمُوْسٰی لَنْ نُّؤْمِنَ لَكَ حَتّٰی نَرَی اللّٰهَ جَهْرَةً ۔(بقرة:٥٥)	حَتّٰی	٧
Some	کچھ	Ammaa	قُلْ ءٰٓالذَّكَرَیْنِ حَرَّمَ اَمِ الْاُنْثَیَیْنِ اَمَّا اشْتَمَلَتْ عَلَیْهِ اَرْحَامُ الْاُنْثَیَیْنِ۔ (انعام: ١٤٣)	أَمَّا	٨
Either	یاتو	Immaa	قَالُوْا یٰمُوْسٰٓی اِمَّآ اَنْ تُلْقِیَ وَاِمَّآ اَنْ نَّكُوْنَ نَحْنُ الْمُلْقِیْنَ۔(اعراف:١١٥)	إِمَّا	٩

تعریف:حروفِ عطف وہ حروف ہیں جو دوجملوں کے درمیان تعلق اور جوڑ پیدا کرنے کے لئے آتے ہیں۔

TAREEF: Huruf-e-atf: wo huruf je doo jumloon ky darmiyan talluq awr jud paida karne k liye aate hain.

DEFINITION: A Conjunction is one which combines two sentences and relate them to each other.

شعر　　أما إما ثم او حتی ام　　اذا و فا اذا و فا اذا و فا

English	اردو	Roman	قرآنی مثالیں	الاداة	S.no
Is/ did	کیا	Hal	هَلْ أَتَاكَ حَدِيثُ الْغَاشِيَةِ ﴿١﴾ الغاشية	هَلْ	1
Is / did	کیا	A	أَلَمْ نَشْرَحْ لَكَ صَدْرَكَ ﴿١﴾ الانشراح أَلَكُمُ الذَّكَرُ وَلَهُ الْأُنثَىٰ ﴿٢١﴾ النجم	الهمزة	2
why	کیوں	Limaaza	مَنِ اغْتَسَلَ فَهُوَ أَحْسَنُ وَأَطْهَرُ, وَسَأُخْبِرُكُمْ لِمَاذَا بَدَأَ الْغُسْلُ؟(صحيح ابن خزيمة:١٧٥٥)	لِمَاذَا	3
O!	اے	Ayyu	فَأَيُّ الْفَرِيقَيْنِ أَحَقُّ بِالْأَمْنِ ﴿الانعام: ٨١﴾	أَيُّ	4
when	کب	Mataa	وَيَقُولُونَ مَتَىٰ هَـٰذَا الْوَعْدُ إِن كُنتُمْ صَادِقِينَ ﴿٤٨﴾ يونس	مَتَىٰ	5
how	کیسے	Kaifa	وَكَيْفَ تَكْفُرُونَ وَأَنتُمْ تُتْلَىٰ عَلَيْكُمْ آيَاتُ اللَّـهِ وَفِيكُمْ رَسُولُهُ ۗ ﴿١٠١﴾ آل عمران	كَيْفَ	6
Who ever	کون	Mann	وَمَنْ أَحْسَنُ قَوْلًا مِّمَّن دَعَا إِلَى اللَّـهِ وَعَمِلَ صَالِحًا وَقَالَ إِنَّنِي مِنَ الْمُسْلِمِينَ ﴿٣٣﴾ فصلت وَمَنْ أَظْلَمُ مِمَّن مَّنَعَ مَسَاجِدَ اللَّـهِ أَن يُذْكَرَ فِيهَا اسْمُهُ وَسَعَىٰ فِي خَرَابِهَا ﴿١١٤﴾ البقرة	مَنْ	7
Who is	کون ہے	Mann zaa	مَّن ذَا الَّذِي يُقْرِضُ اللَّـهَ قَرْضًا حَسَنًا فَيُضَاعِفَهُ لَهُ وَلَهُ أَجْرٌ كَرِيمٌ ﴿١١﴾ الحديد	مَنْ ذَا	8
what	کیا	Maa	وَمَا أَدْرَاكَ مَا لَيْلَةُ الْقَدْرِ ﴿٢﴾ القدر	مَا	9
What	کیا	Maazaa	يَسْأَلُونَكَ مَاذَا يُنفِقُونَ ۖ قُلْ مَا أَنفَقْتُم مِّنْ خَيْرٍ فَلِلْوَالِدَيْنِ وَالْأَقْرَبِينَ وَالْيَتَامَىٰ وَالْمَسَاكِينِ وَابْنِ السَّبِيلِ ۗ وَمَا تَفْعَلُوا مِنْ خَيْرٍ فَإِنَّ اللَّـهَ بِهِ عَلِيمٌ ﴿٢١٥﴾ البقرة	مَاذَا	10
How much /many	کتنے	Kam	قَالَ كَمْ لَبِثْتُمْ فِي الْأَرْضِ عَدَدَ سِنِينَ ﴿١١٢﴾ المؤمنون	كَمْ	11
where	کہاں	Ayina	وَيَوْمَ نَحْشُرُهُمْ جَمِيعًا ثُمَّ نَقُولُ لِلَّذِينَ أَشْرَكُوا أَيْنَ شُرَكَاؤُكُمُ الَّذِينَ كُنتُمْ تَزْعُمُونَ ﴿٢٢﴾ الانعام	أَيْنَ	12
From where	کہاں سے	Annaa	قَالَ يَا مَرْيَمُ أَنَّىٰ لَكِ هَـٰذَا ۖ قَالَتْ هُوَ مِنْ عِندِ اللَّـهِ ۖ إِنَّ اللَّـهَ يَرْزُقُ مَن يَشَاءُ بِغَيْرِ حِسَابٍ ﴿٣٧﴾ آل عمران	أَنَّىٰ	13
when	کب	ayyaana	أَمْوَاتٌ غَيْرُ أَحْيَاءٍ ۖ وَمَا يَشْعُرُونَ أَيَّانَ يُبْعَثُونَ ﴿٢١﴾ النحل	أَيَّانَ	14

أدوات الاستفهام : وہ حروف جو کسی نامعلوم چیز کی معرفت حاصل کرنے کے لئے استعمال ہوتے ہیں اور جن کے ذریعہ سوال کیا جاتاہے۔

Adwat-e-istifhaam: wo huroof jo kisi naamalum cheez ki ma'rifat haasil karne ke liye astemaal hote hain aur jin ke zariye suwaal kiya jata hai.

Interrogative particle: It is used to ask a question and to know the unknown things.

أ هل ماذا ما ماذا كم اين أنى أيان أ هل ماذا من ماذا كيف متى أي لماذا	شعر

Class Work | کلاس ورک

Exercise : 2

حروف تہجی کو ترتیب سے جوڑیں

Hurf-e-Tahji ko tarteeb se jodein

Join the Letters appropriately

	ط
	ك
	م
	ن
	ت
	ا
	ل
	ب
	ى
	س
	ش
	ظ
	ز
	و
	ر
	ء
	د
	خ
	ح
	ج
	ع
	غ
	ف
	ق
	ث
	ض

Exercise : 1

Read and Write | Padhein aur Likhein | پڑھیں اور لکھیں

					ا
					ب
					ت
					ث
					ج
					ح
					خ
					د
					ذ
					ر
					ز
					س
					ش
					ص
					ض
					ط
					ظ
					ع
					غ
					ف
					ق
					ك
					ل
					م
					ن
					ه
					و
					ء
					ى

Class Work | کلاس ورک

Exercise : 3

Read and Write | Padhiye aur Likhiye | پڑھیے اور لکھیے

								أعوذ
								بالله
								الشيطان
								الرجيم
								بِسْمِ
								اللَّهِ
								الرَّحْمَٰنِ
								الرَّحِيمِ
								الحمد
								لله
								رب
								العالمين
								مالك
								يوم
								الدين
								اياك
								نعبد
								نستعين
								الصراط
								المستقيم
								الذين
								عليهم
								غير
								المغضوب
								ولا
								الضالين

Exercise : 4

iii-اسم، فعل اور حرف کو پہچانیے:

Ism, fel aur harf ko pahchaniye

Define the noun, verb and particle(conjunction/prepositions)

اعوذ باللہ من الشیطان الرجیم

بِسْمِ اللهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِيمِ (1) اَلْحَمْدُ لِلّٰهِ رَبِّ الْعَالَمِينَ (2) الرَّحْمٰنِ الرَّحِيمِ (3) مَالِكِ يَوْمِ الدِّينِ (4) إِيَّاكَ نَعْبُدُ وَإِيَّاكَ نَسْتَعِينُ (5) اهْدِنَا
الصِّرَاطَ الْمُسْتَقِيمَ (6) صِرَاطَ الَّذِينَ أَنْعَمْتَ عَلَيْهِمْ غَيْرِ الْمَغْضُوبِ عَلَيْهِمْ وَلَا الضَّالِّينَ (7)

حرف	فعل	اسم
ب	اعوذ	اللہ

Identify the Noun, Verb and Letters	Ism, fel aur harf ko pahchaniye aur maana batayie	اسم فعل اور حرف کو پہچانیے اور معنی بتایئے

Exercise : 5

بِسۡمِ اللّٰہِ الرَّحۡمٰنِ الرَّحِیۡمِ ﴿1﴾ اَلۡحَمۡدُ لِلّٰہِ رَبِّ الۡعٰلَمِیۡنَ ﴿2﴾ الرَّحۡمٰنِ الرَّحِیۡمِ ﴿3﴾ مٰلِکِ یَوۡمِ الدِّیۡنِ ﴿4﴾ اِیَّاکَ نَعۡبُدُ وَاِیَّاکَ
نَسۡتَعِیۡنُ ﴿5﴾ اِہۡدِنَا الصِّرَاطَ الۡمُسۡتَقِیۡمَ ﴿6﴾ صِرَاطَ الَّذِیۡنَ اَنۡعَمۡتَ عَلَیۡہِمۡ غَیۡرِ الۡمَغۡضُوۡبِ عَلَیۡہِمۡ وَلَا الضَّآلِّیۡنَ ﴿7﴾

ترجمہ Tarjamah/Translation	Hurf/ حـــرف Letters	ترجمہ Tarjamah/Translation	Fel/Verb فعل	ترجمہ Tarjamah/Translation	Ism/Noun اسم

Exercise : 6

ذٰلِكَ الْكِتٰبُ لَا رَيْبَ فِيْهِ هُدًى لِّلْمُتَّقِيْنَ ﴿2﴾ الَّذِيْنَ يُؤْمِنُوْنَ بِالْغَيْبِ وَيُقِيْمُوْنَ الصَّلٰوةَ وَمِمَّا رَزَقْنٰهُمْ يُنْفِقُوْنَ ﴿3﴾ وَالَّذِيْنَ يُؤْمِنُوْنَ
بِمَآ اُنْزِلَ اِلَيْكَ وَمَآ اُنْزِلَ مِنْ قَبْلِكَ وَبِالْاٰخِرَةِ هُمْ يُوْقِنُوْنَ ﴿4﴾ اُولٰٓئِكَ عَلٰى هُدًى مِّنْ رَّبِّهِمْ وَاُولٰٓئِكَ هُمُ الْمُفْلِحُوْنَ ﴿5﴾ (البقرة)

Hurf/Letters حرف	Fel/Verb فعل	Ism/Noun اسم

Give 5 Example of Important Verb's and Letters from Surah Aala | Ism, fel aur harf ki panch panch misaalen suratul Aalaa ki raushni me likhye | اسم ، فعل اور حرف کی پانچ پانچ مثالیں "سورۃ الاعلی" کی روشنی میں لکھیے۔

Exercise : 7

Hurf/Letters حرف	Fel/Verb فعل	Ism/Noun اسم

Exercise : 8

Identify Conjunction and Preposition with its meaning | Huruf-e-atf aur huruf-e-jarr ko pahchaniye aur har ek ka mana bataiye | حروف عطف اور حروف جر کو پہچانیے اور ہر ایک کا معنی بتائے ۔

إِنَّ الَّذِينَ كَفَرُوا سَوَاءٌ عَلَيْهِمْ ءَأَنذَرْتَهُمْ أَمْ لَمْ تُنذِرْهُمْ لَا يُؤْمِنُونَ ﴿6﴾ خَتَمَ اللَّهُ عَلَىٰ قُلُوبِهِمْ وَعَلَىٰ سَمْعِهِمْ وَعَلَىٰ أَبْصَارِهِمْ غِشَاوَةٌ وَلَهُمْ
عَذَابٌ عَظِيمٌ ﴿7﴾ وَمِنَ النَّاسِ مَن يَقُولُ آمَنَّا بِاللَّهِ وَبِالْيَوْمِ الْآخِرِ وَمَا هُم بِمُؤْمِنِينَ ﴿8﴾ يُخَادِعُونَ اللَّهَ وَالَّذِينَ آمَنُوا وَمَا يَخْدَعُونَ إِلَّا
أَنفُسَهُمْ وَمَا يَشْعُرُونَ ﴿9﴾ فِي قُلُوبِهِم مَّرَضٌ فَزَادَهُمُ اللَّهُ مَرَضًا وَلَهُمْ عَذَابٌ أَلِيمٌ بِمَا كَانُوا يَكْذِبُونَ ﴿10﴾

ترجمہ Tarjamah/Translation	حروف عطف Huruf-e-atf/conjunction	ترجمہ Tarjamah/Translation	حروف جر Preposition/huruf-e-jarr

حروف عطف اور حروف جر کی پانچ پانچ مثالیں "سورة الغاشیة" کی روشنی میں لکھیے ۔

Huruf-e-atf aur huruf-e-jarr ki panch panch misaalen suratul ghashiya ki raushini me likhiye

Give 5 Example of Important Verb's and Letters from Surah Ghashiya.

Exercise : 9

حروف جر کی مثالیں Huruf-e-jarr ki misaalen/ examples of prepositons	حروف عطف کی مثالیں Huruf-e-atf ki misaalen/examples of conjuctions

الباب الاول

اسم اور جملہِ اسمیہ کی بحث

سبق ۲

01 المعرفة والنكرة

Ma'rifa, Nakirah - Definite Noun and Indefinite Noun

02 المعرفة واقسامها

Ma'rifa ke Aqsaam - Types of Definite Noun

03 الحروف الشمسية والحروف القمرية

Huroof e Shamsi aur Huroof e Qamari - Sun letters and Moon letters

01 المعرفة والنكرة

Ma'rifa, Nakirah – Definite Noun and Indefinite Noun

Useful for teachers

اَلْمَعْرِفَةُ وَالنَّكِرَةُ

- **مَبْنِيَّةٌ**
  - الضَّمِيرُ: هُوَ
  - اسْمُ الْاِشَارَةِ: هذه
  - الاِسْمُ الْمَوْصُولُ: الَّذِي
  - النَّكِرَةُ الْمَقْصُودَةُ بِالنِّدَاءِ: يَا بَطَلُ
- **مُعْرَبَةٌ**
  - العَلَمُ: إِبْرَاهِيمُ
  - الْمُعَرَّفُ بِأَلْ: الْمُسْلِمِينَ
  - الْمُضَافُ إلى مَعْرِفَةٍ: عِيدُ الْمُسْلِمِينَ

نکرہ Nakirah - Indefinite Noun	معرفہ Ma'rifa / Definite Noun or Name
مثال : رَجُلٌ (کوئی آدمی) Misaal : (Koi Aadmi) Ex: Common man تعریف: نکرہ وہ اسم ہے جو عام معنی بتائے۔ TA'REEF : Woh Ism hai jo aam ma'ne bataye. DEFINITION: A Noun which defines non particular thing.	مثال: اَلرَّجُلُ (خاص آدمی) Misaal : (Khaas Aadmi) Ex: Specific/ particular man تعریف: معرفہ وہ اسم ہے جو ایک خاص چیز کو بتائے۔ TA'REEF :Woh ism hai jo ek khas cheez ko bataye DEFINITION: A Noun which defines particular thing.

02

المعرفة واقسامها

Ma'rifa ke Aqsaam - Types of Definite Noun

Name	Alam	(1) العلم
Adding 'The or AL' to make it specific Noun	Ma'rif bilLaam (Alif laam)	(2) معرف باللام
Possessive phrase	Izaafat	(3) الاضافة
Pronoun (Plural: Pronouns)	Zameer (Jama' : Zamaaer)	(4) الضمير
Demonstrative Pronouns	Ism-ul- Isharah	(5) اسم الاشارة
Relative Pronouns	Ism-ul-Mausool	(6) اسم الموصول
Vocative	Munaada	(7) المنادى

شعر : ألْ علمُ والضمير والاشارة   الموصولة الاضافة وياء

خاص شخص: Khaas shaks / Particular Person	ابراهيم ، إسماعيل ، يعقوب ، يوسف ، عثمان ـ Ibraheem, Ismaeel, Ya'qoob, Yusuf, Osman
خاص شہر : Khaas Shaher / Particular city	مكة ، مدينة ،هند ، مصر ،عراق۔ Makkah, Madinah, India, Egypt, Iraq
خاص چیز: Khaas Cheez / Particular thing	الكتاب ، القلم ، المكتب، السكين۔ Al-Kitaab, Al-Qalam, Al-Maktab, Al-Sikkeen The book, the pen, the school, the knife

تعریف : علم وہ اسم ہے جو کسی خاص شخص یا شہر یا چیز کا نام ہو ۔

Ta'reef: Alam woh ism hai jo kisi khaas shaks ya shaher ya cheez ka naam ho.

Definition: It is a noun which is the name of a particular person, place or thing.

معرفہ کی مثال Marifah ki Misaal Example of a specific noun	نکرہ کی مثال Nakirah ki Misaal Example of non specific noun
ال) + مدينة) = المَدِينَةُ	مَدِينَةٌ
ال) + كِتَابٌ) = الكِتَابُ	كِتَابٌ
ال) + رَجُلٌ) = الرَّجُلُ	رَجُلٌ

الرَّحْمٰنُ، الرَّحِيمُ ، الْحَمْدُ، الصِّرَاطُ، الْمُسْتَقِيمُ ، الْكِتَابُ، الصَّلَاةُ، النَّاسُ ، السُّفَهَاءُ، الضَّلَالَةَ ، الْهُدَى۔

تعریف: وہ اسم جس کے شروع میں "الف لام" آئے۔

Ta'reef : Woh ism jis ke shuru me "Alif Laam" aaye.

Definition: Those names which starts with Alif Laam

اضافت کی مثال Izafat ki Misaal : Example of possessive Noun	
قَلَمُ زَيْدٍ	(قَلَمٌ ← زَيْدٌ)
كِتَابُ اللهِ	(كِتَابٌ ← اللهُ)
حَرَمُ مَكَّةَ	(حَرَمٌ ← مَكَّةُ)

تعریف: ایک اسم کی نسبت دوسرے اسم کی طرف کرنے کو اضافت کہتے ہیں پہلے اسم کو مضاف اور دوسرے اسم کو مضاف الیہ کہتے ہیں۔

Ta'reef : Ek Ism ki nisbat dusre Ism ki taraf karne ko Izafat kehte hain, pahle Ism ko Muzaaf aur dusre Ism ko Muzaaf Ilaih kehte hain

Definition: The possessive Noun is a combination of two nouns in which the first noun is owned by or in possession of the second noun. First noun is called possessed, and second noun is called possessor.

(4) Pronoun (Plural: Pronouns) | (4) Zameer (Jama' : Zamaaer) | (4) الضمير

Zamaaer e Muttasilah Attached Pronouns		Misaal : Zamaaer e Munfasilah Example: Detached Pronouns		
مثالیں Examples	منفصل Attached	مثالیں Examples	منفصل Detached	شمار S.No.
لَهُ الْمُلْكُ وَلَهُ الْحَمْدُ	هُ	قُلْ هُوَ اللَّـهُ أَحَدٌ. (الإخلاص:١)	هوَ	١
فَوَسْوَسَ لَهُمَا الشَّيْطَانُ	هما	إِذْ هُمَا فِي الْغَارِ. (التوبة:٤٠)	هما	٢
يَسْأَلُونَكَ مَاذَا أُحِلَّ لَهُمْ	هم	وَبِالْآخِرَةِ هُمْ يُوقِنُونَ. (البقرة:٤)	همْ	٣
لَها مَا كَسَبَتْ وَ عَلَيْهَا	ها	قُلْ هِيَ مَوَاقِيتُ لِلنَّاسِ وَالْحَجِّ.(البقرة:١٨٩)	هِيَ	٤
نَجْعَلْهُمَا تَحْتَ اَقْدَامِنَا	هما		هما	٥
فَسَوَّاهُنَّ سَبْعَ سَمَاوَاتٍ	هنَّ	هُنَّ لِبَاسٌ لَكُمْ. (البقرة:١٨٧)	هنَّ	٦
اِيَّاكَ نَعْبُدُ	كَ	إِنَّكَ أَنْتَ الْعَلِيمُ الْحَكِيمُ. (البقرة:٣٢)	أَنْتَ	٧
إِنِّي لَكُمَا لَمِنَ النَّاصِحِينَ	كُمَا	أَنْتُمَا وَمَنِ اتَّبَعَكُمَا الْغَالِبُونَ. (القصص:٣٥)	أَنْتُمَا	٨
أُحِلَّ لَكُمُ الطَّيِّبَاتُ	كُمْ	فَهَلْ أَنْتُمْ مُنْتَهُونَ. (المائدة:٩١)	أَنْتُمْ	٩
يَا مَرْيَمُ اقْنُتِي لِرَبِّكِ	كِ	اَنْتِ طَالِبَةٌ	أَنْتِ	١٠
اَبُوكُمَا مُهَنْدِسٌ	كُمَا	اَنْتُمَا طَالِبَتَانِ	أَنْتُمَا	١١
فَإِنْ كُنَّ نِسَاءً فَوْقَ اثْنَتَيْنِ	كُنَّ	أَنْتُنَّ طَالِبَاتٌ	أَنْتُنَّ	١٢
وَإِيَّايَ فَارْهَبُونِ	ي	وَمَا أَنَا مِنَ الْمُشْرِكِينَ. (الانعام:٧٩)	أنَا	١٣
رَبُّنَا اللهُ	نَا	نَحْنُ أَنْصَارُ اللهِ (الصف:١٤)	نَحْنُ	١٤

تعریف: ایسے الفاظ جو کسی نام کی جگہ پر استعمال کیے جائیں ان کو ضمیر کہا جاتا ہے۔

Ta'reef: Aise alfaaz jo kisi naam ki jagah par istemaal kiye jaaye inko Zameer(Pronoun) kaha jata hai.

Definition: A Pronoun is a word used as a substitute for a Noun.

(5) Demonstrative Pronouns | (5) Ism-ul-Isharah | (5) اسم الاشارة

شمار S.No.	قریب Near	مثالیں Examples	بعید Far Distance	مثالیں Examples
١	هٰذَا	هَذَا بَيَانٌ لِلنَّاسِ	ذٰلِكَ	ذٰلِكَ الْكِتَابُ لَا رَيْبَ فِيهِ هُدًى لِلْمُتَّقِينَ
٢	هٰذَانِ	هَذَانِ خَصْمَانِ اخْتَصَمُوا فِي رَبِّهِمْ	ذَانِكَ	ذَانِكَ الكِتَابَانِ
٣	هٰؤُلَاءِ	قَالَ إِنَّ هَؤُلَاءِ ضَيْفِي فَلَا تَفْضَحُونِ	أُولَئِكَ	وَأُولَئِكَ هُمُ الْمُفْلِحُونَ
٤	هٰذِهِ	هَذِهِ نَاقَةُ اللّٰهِ	تِلْكَ	تِلْكَ أَمَانِيُّهُمْ
٥	هاتَانِ	هاتَانِ إِمْرَأَتَانِ	تَانِكَ	تَانِكَ الكُرَّاسَتَانِ
٦	هٰؤُلَاءِ	هؤُلَآءِ النِّسآءُ	أُولَئِكَ	أُولَئِكَ النِّسآءُ

تعریف: کسی چیز یا شخص کی طرف اشارہ کرنے کے لیے استعمال ہونے والے الفاظ کو اسماءِ اشارہ کہتے ہیں ۔

Ta'reef: Kisi cheez ya shaks ki taraf Isharah karne ke liye istemaal hone wale alfaaz ko asmaa e Isharah kehte hai

Definition: Those words that are used to point at something are known as Demonstrative Pronouns.

(6) اسم الموصول | (6) Ism-ul-Mausool | (6) Relative Pronouns

شمار S.No.	اسماءِ موصولہ	مثالیں Examples
١	اَلَّذِیْ	اَلْحَمْدُ لِلّٰهِ الَّذِیْ اَنْزَلَ عَلٰی عَبْدِهِ الْكِتٰبَ. (الكهف:١)
٢	اَللَّذَانِ	وَالَّذٰنِ يَاْتِيٰنِهَا مِنْكُمْ. (النساء:١٦)
٣	اَلَّذِيْنَ	اَلَّذِيْنَ هُمْ عَلٰی صَلَاتِهِمْ دَآئِمُوْنَ. (المعارج:٢٣)
٤	اَلَّتِیْ	وَاتَّقُوا النَّارَ الَّتِیْ اُعِدَّتْ لِلْكٰفِرِيْنَ. (ال عمران:١٣١)
٥	اَللَّتَانِ	الإِمْرَأَتَانِ اللتان تنظفان البيت.
٦	اَللّٰتِیْ اَللّٰئِيْ	وَأُمَّهَاتُكُمُ اللَّاتِي أَرْضَعْنَكُمْ. (النساء:٢٣) وَالّٰئِيْ يَئِسْنَ مِنَ الْمَحِيْضِ. (الطلاق:٤)

تعریف: جو الفاظ جملہ پر داخل ہوکر کسی چیز کے مقصود کو واضح کردیتے ہیں ان کو اسماءِ موصولہ کہتے ہیں۔

Ta'reef : Jo alfaaz jumle par dakhil hokar kisi cheez ke maqsood ko wazeh kardete hai inko asmaa e Mausula kehte hai.

Definition: A relative pronoun used to connect a phrase or clause to a noun or pronoun which highlights the details and gives complete sense. If it is used individually then it will not give complete sense.

(7) Vocative Noun | (7) Munaada | (7) المنادی

مثال: یَا زَیْدُ ("زَیْدُ" اسم منادی اور "یَا" حرف نداء ہے)
Misaal : Yaa zaid ("Zaid" Ism Munada aur "Yaa" harf nidaa hai)
Example: Yaa Zaid (O Zaid)

منادی کی قرآنی مثالیں Munaada ki Qur'ani Misaalen Examples / Quranic examples of Vocative	شمار S.No.
یَا أَيُّهَا النَّاسُ اعْبُدُوا رَبَّكُمُ (البقرة:٢١)	١
قَالَ يَا آدَمُ أَنْبِئْهُم بِأَسْمَائِهِمْ (البقرة: ٣٣)	٢
يَا بَنِي إِسْرَائِيلَ اذْكُرُوا (البقرة: ٤٠)	٣
قَالَ يَا مَرْيَمُ (ال عمران:٣٧)	٤
يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا (البقرة:١٠٤)	٥

تعریف: منادی وہ اسم ہے جو حرف نداء کے بعد آتا ہے اور جس میں متکلم مخاطب کی توجہ کا طالب ہوتا ہے۔
Ta'reef : Woh ism jis ke zariye bulaya jaaye.
Definition: Vocative noun is a noun which comes after a vocative particle and in which the speaker seeks the attention of the second person.

03 الحروف الشمسية والحروف القمرية

Huroof e Shamsi aur Huroof e Qamari - Sun letters and Moon letters

Sun Letters	Huroof-e-Shamsi	حروف شمسی

مثال: الطامة،الثواب،الصادقین،الراکعین،التوابین،الضالین،الذاکرین،الناصحین ،الدین، السائحون،الظالمین،الزجاجة ،الشاکرین،اللهب۔

تعریف: وہ لام جو لکھا جاتا ہے لیکن پڑھا نہیں جاتا اور اسکے بعد والا حرف مشدد ہوتا ہے ۔

Ta'reef : Woh laam jo likha jaata hai laikin padha nahi jaata aur iske baad wala Harf mu-shaddad hota hai.

Definition: Those Letters in which the letter Laam is written but not read and the letter after that is Mushaddad.

ان کی تعداد ۱۴ ہے۔جن کا مجموعہ یہ شعر ہے:

طب ثم صل رحما تفز ضف ذا نعم
دع سوء ظن زر شریفاً للکرم

1۔ط. 2۔ث. 3۔ص. 4۔ر. 5۔ت. 6۔ض. 7۔ذ. 8۔ن. 9۔د. 10۔س. 11۔ظ. 12۔ز. 13۔ش. 14۔ل

Moon Letters	Huroof-e-Qamri	حروف قمری

مثال: الأول، البر، الغني، الحكيم، الجنة، الكبير، الودود، الخبير، الفتاح، العليم، القيوم، اليقين، الملك، الهادي.

تعریف: وہ لام جو لکھا جاتا ہے اور پڑھا جاتا اور اسکے بعد والا حرف مشدد نہیں ہوتا ہے ۔

Ta'reef : Woh laam jo likha jaata hai aur padha jaata aur iske baad wala Harf mushaddad nahi hota hai.

Definition: Those Letters in which the letter Laam is written and read. The letter after that is not Mushaddad.

ان کی تعداد ۱۴ ہے جن کا مجموعہ ہے :

(ابغ حجك وخف عقيمه)

Class Work | کلاس ورک

Exercise: 1

Identify the below underlined words weather they are Active or Indefinite

Niche diye gaye khat kasheeda alfaz maarifa hain ya nakira pahchaniye

نیچے دیے گئے خط کشیدہ الفاظ معرفہ ہیں یا نکرہ پہچانیے

معرفة او نكرة Marifa aur nakira Definite and Indefinite	الاسم ism The Noun	معرفة او نكرة Marifa aur nakira Definite and Indefinite	الاسم ism The Noun
	الارض فراشا	معروف	ذلك الكتاب
	انزل من السماء ماء		ذلك الكتاب
	انزل من السماء ماء		هدى للمتقين
	رزقا لكم		الحمد لله
	فأتوا بسورة من مثله		الصراط المستقيم
	فاتقوا النار		محمد رسول الله
	ان لهم جنات		سواء عليهم
	رزقوا منها من ثمرة		لهم عذاب عظيم
	لهم فيها ازواج مطهرة		غشاوة
	ان يضرب مثلا		فى قلوبهم مرض
	انه الحق		فى الارض
	هم فيها خالدون		هم المفسدون
	الذى جعل لكم		اشتروا الضلالة
	انتم تعلمون		فيه ظلمات ورعد
	هذا الذى رزقنا		يكاد البرق

Exercise: 3

Read and Write, Identify Solar Letters and Lunar Letters	Padhiye aur likhiye aur huroof-e-shamsi aur huroof-e-qamari ko pahchaniye	پڑھیے اور لکھیے اور حروف شمشی اور قمری کو پہچانیے۔

حروف قمری	حروف شمشی	لکھیے	پڑھیے
	----	البرق	البرق
			الازواج
			الارض
			السماء
			الصراط
			الکتاب
			الفراش
			السورۃ
			الثمرۃ
			المفسدون
			المتقین
			العزیز
			السلام

Exercise: 2

معرفہ کو نکرہ اور نکرہ کو معرفہ بنایئے

marifa ko nakira aur nakira ko marifa banaaeye.

Interchange Definite with Indefinite and Vice Versa

کتابٌ	الکتاب
	ھدیً
	عذاب
	عظیم
	المفسدون
	البرق
	مثلا
	الرزق
	الصراط
	الغشاوۃ
	سماء
	النار
	الارض
	الأزواج

Exercise : 4

سورۃ البلد کی روشنی میں معرفۃ نکرۃ پہچانیئے اور لکھیے

Exercise : 5

Read and Write, Identify Solar Letters and Lunar Letters	Padhiye aur likhiye aur huroof-e-shamsi aur huroof-e-qamari ko pahchaniye	پڑھیے اور لکھیے اور حروف شمشی اور قمری کو پہچانیے۔

پڑھیے	لکھیے	حروف شمشی	حروف قمری
البرق	البرق	----	
الازواج			
الارض			
السماء			
الصراط			
الكتاب			
الفراش			
السورة			
الثمرة			
المفسدون			
المتقين			
العزيز			
السلام			

Exercise : 6

حروف شمسی اور حروف قمری پہچانیےاور Underline کرکے ش اور ق لکھیے
Huroof e Shamsi aur Huroof e Qamari pehchane aur underline karke Sheen aur Qaaf likhiye:
Identify the Sun letters and Moon letters, and underline and write Sheen and Qaaf

وَسَيَجْزِي اللّٰهُ الشَّاكِرِينَ ۔ (ال عمران: ١٤٤)	وَهُوَ الْحَكِيمُ الْخَبِيرُ ۔ (الانعام: ١٨)
الْمِصْبَاحُ فِي زُجَاجَةٍ ۔ (النور: ٣٥)	وَهُوَ الْفَتَّاحُ الْعَلِيمُ ۔ (سبا: ٢٦)
مَالِكِ يَوْمِ الدِّينِ ۔ (الفاتحة: ٣)	عَالِمُ الْغَيْبِ وَالشَّهَادَةِ الْكَبِيرُ الْمُتَعَالِ ۔ (الرعد: ٩)
وَالنَّاهُونَ عَنِ الْمُنْكَرِ ۔ (التوبة: ١١٢)	وَقُلْنَا يَا آدَمُ اسْكُنْ أَنْتَ وَزَوْجُكَ الْجَنَّةَ ۔ (البقرة: ٣٥)
وَالذَّاكِرِينَ اللّٰهَ كَثِيرًا وَالذَّاكِرَاتِ ۔ (الاحزاب: ٣٥)	قَالَ اللّٰهُ هٰذَا يَوْمُ يَنْفَعُ الصَّادِقِينَ صِدْقُهُمْ ۔(المائدة: ١١٩)
إِنَّهُ هُوَ التَّوَّابُ الرَّحِيمُ ۔ (البقرة: ٣٧)	لَيْسَ الْبِرَّ أَنْ تُوَلُّوا وُجُوهَكُمْ قِبَلَ الْمَشْرِقِ وَالْمَغْرِبِ ۔ (البقرة: ١٧٧)
وَارْكَعُوا مَعَ الرَّاكِعِينَ ۔ (البقرة: ٤٣)	هُوَ الْأَوَّلُ وَالْآخِرُ وَالظَّاهِرُ وَالْبَاطِنُ وَهُوَ بِكُلِّ شَيْءٍ عَلِيمٌ ۔ (الحديد:٣)
وَاعْبُدْ رَبَّكَ حَتّٰى يَأْتِيَكَ الْيَقِينُ ۔ (الحجر: ٩٩)	وَكُلَا مِنْهَا رَغَدًا حَيْثُ شِئْتُمَا وَلَا تَقْرَبَا هٰذِهِ الشَّجَرَةَ فَتَكُونَا مِنَ الظَّالِمِينَ ۔ (البقرة: ٣٥)
وَاللّٰهُ عِنْدَهُ حُسْنُ الثَّوَابِ ۔ (ال عمران: ١٩٥)	التَّائِبُونَ الْعَابِدُونَ الْحَامِدُونَ السَّائِحُونَ الرَّاكِعُونَ السَّاجِدُونَ ۔ (التوبة: ١١٢)
فَإِذَا جَاءَتِ الطَّامَّةُ الْكُبْرَىٰ ۔ (النازعات: ٣٤)	صِرَاطَ الَّذِينَ أَنْعَمْتَ عَلَيْهِمْ غَيْرِ الْمَغْضُوبِ عَلَيْهِمْ وَلَا الضَّالِّينَ ۔ (الفاتحة: ٧)
وَرَبُّكَ الْغَنِيُّ ذُو الرَّحْمَةِ ۔ (الانعام:١٣٣)	قَالُوا سُبْحَانَكَ لَا عِلْمَ لَنَا إِلَّا مَا عَلَّمْتَنَا إِنَّكَ أَنْتَ الْعَلِيمُ الْحَكِيمُ ۔ (البقرة: ٣٢)
وَهُوَ الْغَفُورُ الْوَدُودُ ۔ (البروج:١٤)	اللّٰهُ لَا إِلٰهَ إِلَّا هُوَ الْحَيُّ الْقَيُّومُ ۔ (البقرة: ٢٥٥)

Class Work | کلاس ورک

Exercise : 7

Identify and Mention Solar Letters and Lunar Letters from Sooratul Burooj and Sooratul Fajr

suratul burooj aur suratul fajar ki raushni me huroof-e-shamsiya aur huroof-e-qamariya ko pahchaniye aur likhiye

سورۃالبروج اور سورۃالفجر کی روشنی میں حروف شمسیہ اور حروف قمریہ کو پہچانیے اور لکھیے۔

حروف قمریہ Huroof-e-qamariya | Lunar Letters	حروف شمسیہ Huroof-e- shamsiya | Solar Letters

سبق ۳

01 المذكر والمؤنث

Muzakkar aur mu-annas

Masculine and Feminine Gender

علامات التأنيث

Alamaat-ut-Taanees

Signs of Feminine Nouns

ة		ى		اء	
مذكر	مؤنث	مذكر	مؤنث	مذكر	مؤنث
صَادِقٌ	صَادِقَةٌ	اَكْبَرُ	كُبْرىٰ	اَصْفَرُ	صَفْرَآءُ
قَرِيْبٌ	قَرِيْبَةٌ	اَصْغَرُ	صُغْرىٰ	اَخْضَرُ	خَضْرَآءُ
آتٍ	آتِيَةٌ	بَشِيْرٌ	بُشْرىٰ	اَزْرَقُ	زَرْقَآءُ
حَسَنٌ	حَسَنَةٌ	أَحْسَنُ	حُسْنىٰ	اَبْيَضُ	بَيْضَآءُ
سَيِّءٌ	سَيِّئَةٌ			اَسْوَدُ	سَوْدَآءُ
صَابِرٌ	صَابِرَةٌ			اَحْوَرُ	حَوْرَآءُ
قَانِتٌ	قَانِتَةٌ			اَعْمىٰ	عَمْيَآءُ
مُسْلِمٌ	مُسْلِمَةٌ			أَبْكَمُ	بَكْمَآءُ
سَاجِدٌ	سَاجِدَةٌ			اَعْوَرُ	عَوْرَآءُ

نوٹ: اکثر و بیشتر زبانوں میں مذکر اور مؤنث دونوں کے لیے مختلف الفاظ پائے جاتے ہیں ۔ عربی میں بھی ایسا ہی ہے۔
جب مخاطب مذکر و مؤنث دونوں ہی کو ایک لفظ میں بیان کرنا چاہے تو پھر اس کے لیے مذکر کے الفاظ استعمال کیے جاتے ہیں جس میں خواتین خود بخود شامل ہوتی ہیں ۔

NOTE: Aksar wa baishtar zabaano mein muzakkar aur muannas dono ke liye mukhtalif alfaaz paaye jate hai. Arabic mein bhi aisa hi hai. Jab Mukhatib muzakkar wa muannas dono hi ko ek lafz me bayan karna chahe toh phir iska ke liye muzakkar ke alfaz istemaal kiye jaate hai jis me khawateen khud ba khud shamil hoti hai.

NOTE: :In most of the languages different words are used to refer male and female, the case is similar for Arabic. However, when we want to refer both males and females together, then we use the masculine words and the females are automatically included in it.

ایسے الفاظ جن کے آخر میں گول تاء (ۃ) ہو ، مؤنث سمجھے جاتے ہیں اگرچہ حقیقتاً وہ مؤنث نہ بھی ہوں ۔ صَلٰوۃٌ (نماز) ، جَنَّۃٌ (باغ) ، حَسَنَۃٌ (نیکی) وغیرہ۔ Aise alfaaz jinke aakhir mein gol taa(ۃ) ho, Muannas samjhe jate hai agarche haqeeqatan woh muannas na bhi ho. Masalan : Namaaz, Baagh, Neki wagairah. Those words which ends with a round '(ۃ)' are considered as feminine, however they are not female nouns. Example: Salah, garden, deeds etc.	١
نوٹ: مذکر کے آخر میں بھی گول تاء لگا کر اسے مؤنث بنایا جا سکتا ہے ۔ جیسے: عالم سے عالمۃ، ساجد سے ساجدۃ ۔ اس قاعدے سے متعدد الفاظ مستثنیٰ ہیں۔ جیسے: خلیفۃ (خلیفہ) ، علامۃ (بڑاعالم) وغیرہ۔ Muzakkar ke akhir mein bhi gol taa lagakar ise muannas banaya jaa sakta hai. Jaise : Aalim se aalimaton, sajid se sajidaton. Is qaide se mutadid alfaaz mutashni hai. Jaise (khaleefa), (Bada Aalim) wagaira. Example: Aalim to Aalima-tun, Sajid to Sajida-tun. Masculine words can be changed to feminine by adding round 'ta' at the end. However there are few exceptions like words: Khaleefa, Alaama etc	
ایسے الفاظ جن کے آخر میں "اء" ہو، انہیں بھی مؤنث سمجھا جاتا ہے۔ سَوْدَآءُ (سیاہ خاتون) ، بَیْضَآءُ (سفید خاتون) وغیرہ۔ Aise alfaaz jinke aakhir jin ke aakhir me "alif hamza" ho , inhe bhi muannas samjha jata hai. Masalan : (Siyaah Khatoon), (Safayd Khatoon) wagairah. Those words which ends with 'alif and hamza' are considered as feminine Nouns. Example Sauda, Bayda, etc,	٢
ایسے الفاظ جن کے آخر میں "ی" ہو ، انہیں بھی مؤنث سمجھا جاتا ہے ۔ صغریٰ (چھوٹی) ، کبریٰ (بڑی) ، عظمیٰ (عظیم خاتون) وغیرہ۔ اس "ی" کو "الف" پڑھا جاتا ہے۔ Aise alfaaz jinke aakhir me "ya" ho, inhe bhi muannas samjha jata hai. Masalan :(Choti), (Badi),(Azeem Khatoon) wagairah. Is "ya" ko "alif" padha jata hai. Those words which ends with 'Arabic YA' are considered as feminine nouns. However Ya is pronounce as Alif. Example Sughra, Kubra, etc.	٣
مؤنث حقیقی : یہ وہ اسم ہے جو کسی حقیقی مؤنث کے لیے استعمال ہوتا ہے ۔ مثلاً : جَارِیَۃٌ (لڑکی) ، اُمٌّ (ماں) ، اُخْتٌ (بہن) ، بِنْتٌ (بیٹی) وغیرہ۔ Muannas Haqeeqi : yeh woh ism hai jo kisi haqeeqi muannas ke liye istemaal hota hai. Masalan : ladki, Maa, Behen, beti wagairah. Original Feminine Nouns: Nouns which are by itself feminine in nature are considered as feminine nouns. Example girl, mother, sister, etc.	٤

مؤنث غیر حقیقی : ہر زبان میں بے جان اشیاء کے نام بھی ہوتے ہیں جو حقیقت میں تو مذکر ہوتے ہیں اور نہ ہی مؤنث ۔ اہلِ زبان انہیں مذکر یا مؤنث فرض کرلیتے ہیں ۔ ممکن ہے کہ ایک لفظ ایک زبان میں مذکر ہو اور دوسری میں مؤنث ۔ جیسے اردو میں درخت مذکر ہے جبکہ عربی میں شجرة مؤنث ہے ۔ اسی طرح اردو میں کتاب مؤنث ہوتی ہے مگر عربی میں اسے مذکر سمجھا جاتا ہے ۔ یہی وجہ ہے کہ ہر زبان سیکھتے وقت یہ جاننا ضروری ہے کہ اس زبان کے لوگ کس چیز کو مذکر اور کس چیز کو مؤنث سمجھتے ہیں ۔ اس موقع پر چند اصول یاد کرلیجیے:

Muannas ghair Haqeeqi : Har zubaan me bejaan ashiya ke naam bhi hote hai jo haqeeqat me na toh muzakkar hote hain aur na hi muannas. Ahle zabaan ne inhe muzakkar ya muannas farz karlete hai. Mumkin hai k eek lafz zubaan me muzakkar ho aur dosre me muannas. Jaise urdu me darakht muzakkar hai jabke arabi me shajrah muannas hai. Isi tarah urdu mein kitaab muannas hoti hai magar arabi me ise muzakkar samjha jata hai. Is mauqe par chand usool yaad karli jiye.

None living things are considered as Masculine or Feminine according to Arab
culture. There is no "it" in Arabic language. Example Trees are feminine in Arabic. ٥

مندرجہ ذیل الفاظ ہر حال میں مؤنث ہی سمجھے جائیں گے : اَرْضٌ (زمین) ، حَرْبٌ (جنگ) ، سَمَآءٌ (آسمان) ، رِیْحٌ (ہوا) ، نَفْسٌ (جان ، شخصیت)۔ ملکوں کے ناموں کو بھی مؤنث ہی سمجھاجائے گا۔
ایسے انسانی اعضاء جو دو دو ہیں ، کو بھی مؤنث سمجھا جاتا ہے جیسے: یَدٌ (ہاتھ) ، رِجْلٌ (پاؤں) ، اُذُنٌ (کان) وغیرہ۔

Mandarja zail Alfaaz har hal me muannas hi samjhein jayege : (zameen), (jung), (Aasmaan), (Hawa), (Jaan, shaksiyat)
Mulko ke naamo ko bhi muannas hi samjha jayega . Jaise : Egypt, Syria, Pakistan wagairah Aise Insaani aa'zaa jo (do do) hai, is ko bhi muannas samjha jata hai jaise: (Hath), (Paoon), (Kaan) wagairah.

There are some words in Arabic language which are by itself feminine and they have evolved with time. Like names of countries, dual body parts, Earth etc. are all feminine.

Class Work | کلاس ورک

Exercise : 1

Identify and Indicate the Masculine and Feminine words

muzakkar aur mu'annas ko pahchaniye aur in ki nashaandahi kijiye

مذکر اور مؤنث کو پہچانیے اور ان کی نشاندہی کیجیے۔

مذکر یا مؤنث Muzakkar ya mu'annas Masculine or Feminine word	معنی Mana | Meaning	لفظ Lafz | Word
مذکر	پیلا	أَصْفَرُ
	پیلی	صَفْرَآءُ
	سبز	أَخْضَرُ
	سبز	خَضْرَآءُ
	سرخ	أَحْمَرُ
	سرخ	حَمْرَآءُ
	نیلا	أَزْرَقُ
	نیلی	زَرْقَاءُ
	خوبصورت ترین	أَحْسَنُ
	خوبصورت ترین	حُسْنٰی
	سچا	صَادِقٌ
	سچی	صَادِقَةٌ
	گواہ، دیکھنے والا	شَاهِدٌ
	گواہ، دیکھنے والی	شَاهِدَةٌ
	جھوٹا	كَاذِبٌ
	جھوٹی	كَاذِبَةٌ

Class Work | کلاس ورک

Exercise : 2

Indicate the masculine and feminine forms | Muzakkar aur mu'annas ki nashaandahi kijiye | مذکر اور مؤنث کی نشاندہی کیجیے۔

1. رسول (مذکر ______ مؤنث ______)
2. رسالة (مذکر ______ مؤنث ______)
3. کتاب (مذکر ______ مؤنث ______)
4. مریم (مذکر ______ مؤنث ______)
5. کلمة (مذکر ______ مؤنث ______)
6. مصر (مذکر ______ مؤنث ______)
7. حسنی (مذکر ______ مؤنث ______)
8. دجاجة (مذکر ______ مؤنث ______)
9. امرأة (مذکر ______ مؤنث ______)
10. ام (مذکر ______ مؤنث ______)

Exercise : 3

Interchange Masculine to Feminine | Muzakkar se mu'annas banaeye | مذکر سے مؤنث بنایئے۔

مذکر Muzakkar | Masculine	مؤنث Mu'annas | Feminine	مذکر Muzakkar | Masculine	مؤنث Mu'annas | Feminine
نَصِيْرٌ (مددگار)	نصيرة	أَسْوَدُ (سیاہ)	
وَالِدٌ (باپ)		أَخْضَرُ (سبز)	
أَصْفَرُ (پیلا)		أَبْيَضُ (سفید)	
قَبِيْحٌ (بدصورت)		أَخٌ (بھائی)	
شَاهِدٌ (گواہ)		أَزْرَقُ (نیلا)	

Class Work | کلاس ورک

	خَالٌ (ماموں)		أَحْمَرُ (سرخ)
	كَبِيْرٌ (بڑا)		حَسَنٌ (اچھا)
	أَبٌ (باپ)		صَغِيْرٌ (چھوٹا)
	هٰذَا (یہ)		أَحْسَنُ (خوبصورت ترین)
	شَدِيْدٌ (سخت)		عَمٌّ (چچا)
	زَاهِدٌ (پرہیزگار)		صَادِقٌ (سچا)
	فَاسِقٌ (بدکردار)		كَاذِبٌ (جھوٹا)
	رَحِيْمٌ (مہربان)		عَرِيْسٌ (دولہا)
	زَعِيْمٌ (لیڈر)		عَابِدٌ (عبادت گزار)

Exercise : 4

Identify and Mention Feminine nouns from Sooratul Takveer and Sooratul Shams

Suratut takaweer aur surtush shams ki raushni me mu'annas ko pahchaniye aur likhiye

" سورۃ التکویر" اور "سورۃ الشمّس" کی روشنی میں مؤنث کو پہچانیے اور لکھیے ۔

سورۃ الشمّس		سورۃ التکویر	

Exercise : 5

Fill in the blanks with Appropriate words | Munaasib alfaz k zariye khana puri kijiye | مناسب الفاظ کے ذریعہ خانہ پری کیجیے

1. الساعة .... (قريب قريبة)
2. عائشة .... (عالم عالمة)
3. صغرى .... (صائم صائمة)
4. الدجاجة .... (حمراء احمر)
5. القلم .... (سوداء اسود)

Exercise : 6

Change the below lines in to Feminine Form | in jumloon ko mu'annas me badaliye | ان جملوں کو مؤنث میں بدلیے

نجح المسلم			ذلك كتاب	
فاز التلميذ			الكلب احمر	
صلى المؤمن			القلم اسود	
جاء خالد			هذا جوال	
هذا زيد				

Class Work | کلاس ورک

Exercise : 7

i. نیچے دیے گئے الفاظ سے مؤنث کا انتخاب کرتے ہوئے اقسام کے لحاظ سے ترتیب دیں:

Diye gaye alfaaz se muannas ka intekhaab karte howe aqsaam ke lihaaz se tarteeb den

Choose the feminine words from the given words and differentiate between them.

آمِنَةٌ - إِخْلَاصٌ - إِرَمُ- إِسْرَآءُ - أَسْمَآءُ -أَمَانَةٌ - آيَةٌ -بَرَآءَةٌ - بُشْرٰى - بَيِّنَةٌ- بَهْجَةٌ-تَحِيَّةٌ - تَسْنِيمٌ

ـ تَقْوٰى - تَقِيٌّ -جِهَادٌ - جَنَّةٌ - حَسَنَةٌ - حَيَاةٌ - حُوْرٌ- دَانِيَةٌ- دُعَآءٌ- دُنْيَا -ذِكْرٰى - رَحْمَةٌ

- رَوْضَةٌ-زَكِيَّةٌ - زَهْرَةٌ - زِيْنَةٌ - سَلْوٰى - شِرْعَةٌ - شَفَاعَةٌ - شِفَآءٌ - صِدِّيْقَةٌ - صَفَا -ضُحٰى

- ضِيَآءٌ -طَيِّبَةٌ -عَالِيَةٌ - عِزَّةٌ - فِدَآءٌ - فِضَّةٌ - قِسْمَةٌ - قَمَرٌ-لِقَآءٌ - مَآئِدَةٌ - مَاْوٰى - مَرْوَةٌ -

مَرْيَمُ - مُنْتَهٰى- مَوَدَّةٌ - نَبَأٌ - نَجْوٰى - نِدَآءٌ - نُوْرٌ - وَرْدَةٌ - وَسِيْلَةٌ - وِلَايَةٌ - يُمْنٰى - يُسْرٰى

- يَاقُوْتٌ -

ة	ی	اء	مؤنث غیر حقیقی

سبق ٤

01 الواحد والتثنية والجمع

Wahid, Thathniya aur Jama - Singular, Dual & Plural

جمع مذکر سالم ، جمع مؤنث سالم اور جمع مکسر

Jama muzakkar saalim, Jama mu'annas saalim, aur Jama mukassar

Sound masculine plural, Sound Feminine plural and Broken plural

02 الممنوع من الصرف

Munsarif aur Ghair Munsarif - Declinable and Indeclinable Nouns

آیات
وأنتم عنه غافلون
إن المسلمينَ والمسلماتِ والمؤمنينَ والمؤمناتِ
إنما المؤمنون إخوةٌ فأصلحوا بين أخويكم
كلتا الجنتين آتت أكلها
المال والبنون زينة الحياة الدنيا
إن المجرمين فى عذاب جهنم خالدون
ونادوا يامالك ليقض علينا ربك قال إنكم ما كثون
قد أفلح المؤمنون
كرتين
فإنهم غير ملومين
كما أنزلنا على المقتسمين الذين جعلو القرآن عضين
فمال الذين كفروا قبلك مهطعين عن اليمين وعن الشمال عزين
قال كم لبثتم فى الأرض عدد سنين قالوا البثنا يوماً أوبعض يوم فاسأل العادين
ولبثت فينا من عمرك سنين
إذ قال لبنيه ما تعبدون من بعدى
قَالَ رَجُلَانِ مِنَ الَّذِينَ يَخَافُونَ أَنْعَمَ اللّٰهُ عَلَيْهِمَا ادْخُلُوا عَلَيْهِمُ
دَخَلْتُمُوهُ فَإِنَّكُمْ غَالِبُونَ وَعَلَى اللّٰهِ فَتَوَكَّلُوا إِنْ كُنْتُمْ مُؤْمِنِينَ
بل يداه مبسوطتان
وقالوا لولا نزل هذا القرآن على رجل من القريتين عظيم
سنفرغ لكم أيها الثقلان
ونزع يده فإذا هى بيضاء للناظرين

تثنیہ اور جمع مذکر سالم کی تصریف

Tasniya Aur Jama’ Muzakkar Saalim Ki tasreef

Conjugation of Dual and sound Masculine plural

جمع Jama - Plural		تثنیه Tathniya - Dual		واحد Wahid Singular
حالتِ نصب وجر Accusative case & genitive case	حالت رفع Nominative case	حالتِ نصب وجر Accusative case & genitive case	حالت رفع Nominative case	
مُسْلِمِيْنَ	مُسْلِمُوْنَ	مُسْلِمَيْنِ	مُسْلِمَانِ	مُسْلِمٌ
مُؤْمِنِيْنَ	مُؤْمِنُوْنَ	مُؤْمِنَيْنِ	مُؤْمِنَانِ	مُؤْمِنٌ
عَابِدِيْنَ	عَابِدُوْنَ	عَابِدَيْنِ	عَابِدَانِ	عَابِدٌ
مُنَافِقِيْنَ	مُنَافِقُوْنَ	مُنَافِقَيْنِ	مُنَافِقَانِ	مُنَافِقٌ

تثنیہ اور جمع مؤنث سالم کی تصریف

Tasniya aur jama’ muannas saalim ki tasreef

Conjugation of Dual and sound Feminine plural

جمع Jama - Plural		تثنیه Tathniya - Dual		واحد Wahid Singular
حالتِ نصب وجر Accusative case & genitive case	حالت رفع Nominative case	حالتِ نصب وجر Accusative case & genitive case	حالت رفع Nominative case	
مُسْلِمَاتٍ	مُسْلِمَاتٌ	مُسْلِمَتَيْنِ	مُسْلِمَتَانِ	مُسْلِمَةٌ
مُؤْمِنَاتٍ	مُؤْمِنَاتٌ	مُؤْمِنَتَيْنِ	مُؤْمِنَتَانِ	مُؤْمِنَةٌ
عَابِدَاتٍ	عَابِدَاتٌ	عَابِدَتَيْنِ	عَابِدَتَانِ	عَابِدَةٌ
مُنَافِقَاتٍ	مُنَافِقَاتٌ	مُنَافِقَتَيْنِ	مُنَافِقَتَانِ	مُنَافِقَةٌ

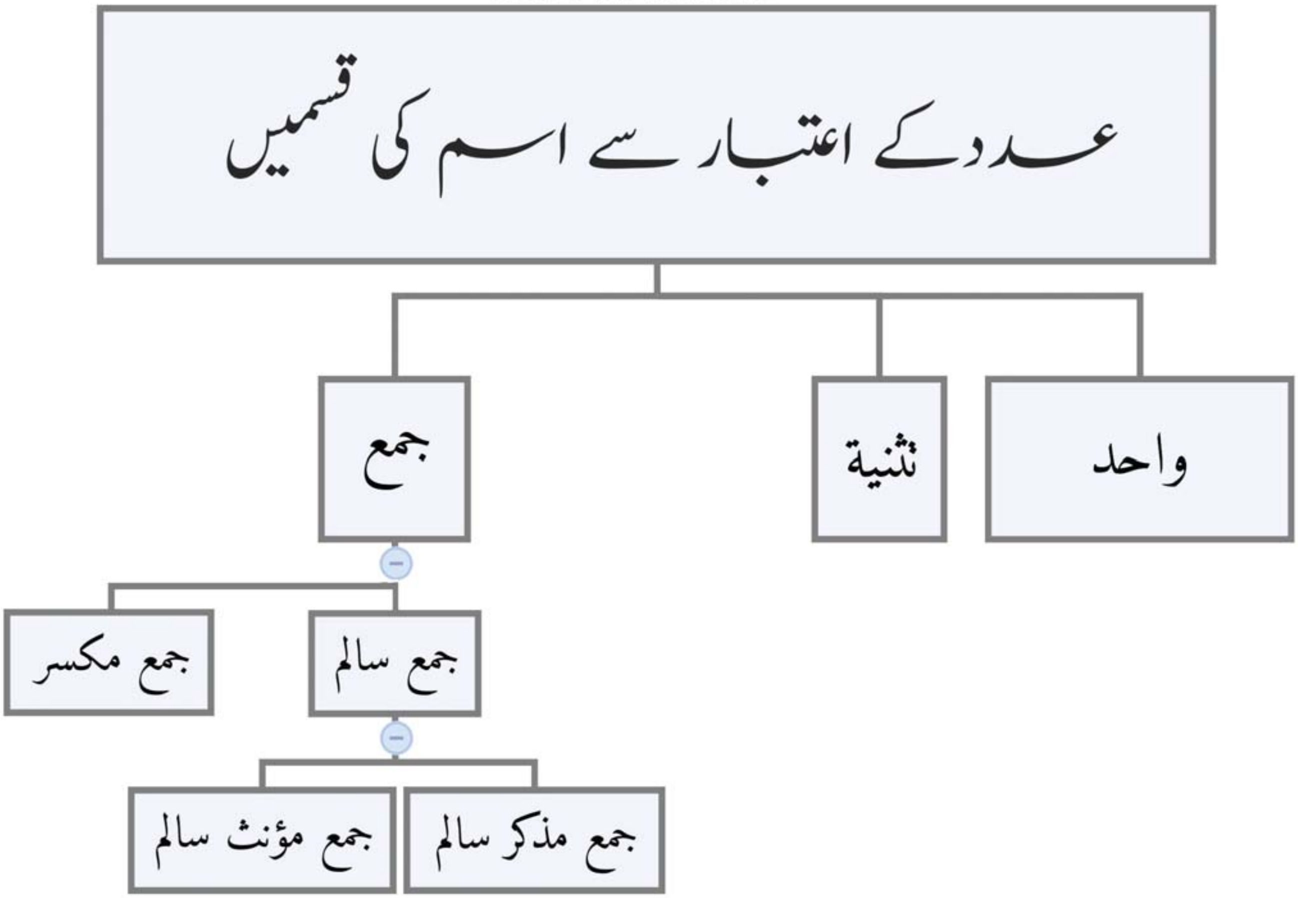
Isme Faayel | Doer Noun | اسم الفاعل

English	Roman	اردو	عربي		
			حالتِ جر Genitive case	حالتِ نصب Accusative case	حالت رفع Nominative case
Masculine مذکر					
Helper (Sigular)	Naasirun	مدد کرنے والا	نَاصِرٍ	نَاصِرًا	نَاصِرٌ
Helpers (Dual)	Naasiraani	مدد کرنے والے (دونوں)	نَاصِرَيْنِ	نَاصِرَيْنِ	نَاصِرَانِ
Helpers (Plural)	Naasiroona	مدد کرنے والے (سب)	نَاصِرِيْنَ	نَاصِرِيْنَ	نَاصِرُوْنَ
Feminine مونث					
Helper (Sigular)	Naasiratun	مدد کرنے والی	نَاصِرَةٍ	نَاصِرَةً	نَاصِرَةٌ
Helpers (Dual)	Naasirataani	مدد کرنے والیاں (دونوں)	نَاصِرَتَيْنِ	نَاصِرَتَيْنِ	نَاصِرَتَانِ
Helpers (Plural)	Naasiraatun	مدد کرنے والیاں (سب)	نَاصِرَاتٍ	نَاصِرَاتٍ	نَاصِرَاتٌ

Isme Maf'ool | Object Noun | اسم المفعول

English	Roman	اردو	عربي		
			حالتِ جر Genitive case	حالتِ نصب Accusative case	حالت رفع Nominative case
Masculine مذکر					
One who was helped	Mansoorun	جس کی مدد کی گئی	مَنْصُوْرٍ	مَنْصُوْرًا	مَنْصُوْرٌ
Both who were helped	Mansooraani	جن دونوں کی مدد کی گئی	مَنْصُوْرَيْنِ	مَنْصُوْرَيْنِ	مَنْصُوْرَانِ
All who were helped	Mansooroona	جن سب کی مدد کی گئی	مَنْصُوْرِيْنَ	مَنْصُوْرِيْنَ	مَنْصُوْرُوْنَ
Feminine مونث					
One who was helped	Mansooratun	جس کی مدد کی گئی	مَنْصُوْرَةٍ	مَنْصُوْرَةً	مَنْصُوْرَةٌ
Both who were helped	Mansoorataani	جن دونوں کی مدد کی گئی	مَنْصُوْرَتَيْنِ	مَنْصُوْرَتَيْنِ	مَنْصُوْرَتَانِ
All who were helped	Mansooraatun	جن سب کی مدد کی گئی	مَنْصُوْرَاتٍ	مَنْصُوْرَاتٍ	مَنْصُوْرَاتٌ

Useful for teachers



عدد کے اعتبار سے اسم کی تین قسمیں ہیں:

Adad Ke Aet-e-baar Se Ism Ki Teen Qismein Hai:

There are 3 types of Nouns in Arabic from the point of view of Numbers, Singular, Dual and Plural

Singular	Wahed	واحد
تعریف: وہ اسم جو ایک عدد پر دلالت کرے Ta'reef : Wo Ism jo ek adad par dalalat kare Intro: Referring One		مثال: رَجُلٌ ، اِمرَأَةٌ۔ Misaal : Rajulun, Imra'atun Single: Example: Man, Woman.

Dual	Tasniya	تشنيه

تعریف: وہ اسم جو دو عدد پر دلالت کرے۔ Ta'reef: Jo Do Cheezo Ko Bataaye Definition: It refers to two.	مثال: رَجُلَانِ ۔ رَجُلَيْنِ - اِمْرَأَتَانِ ۔ اِمْرَأَتَيْنِ Misaal :Rajulaani, Rajulaini Imra'ataani Imra'ataini. Example: 2Men, 2Women.

Grammar Rule	Qaida	قاعدہ

تثنیہ اس طرح بنایا جاتاہے کہ واحد کے آخری حرف کو (زبر) فتحہ دے دیا جاتاہے۔
حالت رفع میں الف اور نون مکسورہ(زیر والانون) بڑھایا جاتا ہے۔
حالت نصب اور جر میں یاء (ی) اور نون مکسورہ(زیر والانون) بڑھایا جاتا ہے۔

Tareef: Tasniya is tarha banaya jata hai ke wahid(mufrad) ke Akhri harf ko zabar(fatha) de diya jata hai.
Halat-e-rafa me alif aur noon-e-maksoorah(zer wala noon) badhaaya jata hai.
Halat-e-nasab aur halat-e-jar me alif aur noon-e-maksoorah(zer wala noon) badhaaya jata hai.

Dual Noun for a nominative case is made by adding Alif and Noon at the end while Dual noun accusative case and genitive case is made by adding Ya and Noon.

Plural	Jama	جمع

تعریف: جو دو سے زیادہ پر دلالت کرے۔ Ta'reef : Jo Do Se Zyada Par Dalalat Kare. Definition : It refers to more than two	مثال: رِجَالٌ ۔ رِجَالاً - رِجَالٍ مُسْلِمُونَ - مُسْلِمِيْنَ - مُؤمِنَاتٌ - مُؤمِنَاتٍ

There are two Types of Plural	Jama' Ki Do Qismein	جمع کی دو قسمیں

جمع مکسر Jama' Mukassar | Broken Plural	جمع سالم Jama' Saalem | Sound Plural

الواحد والتثنية والجمع | Wahid, Tathniya aur Jamaa | Sigular, Dual and Plural

جمع سالم | Jama’ Saalem | Sound Plural

جمع مذکر سالم Jama’ muzakkar Saalem - Male Sound Plural	جمع مؤنث سالم Jama’ munnas Saalem - Female Sound Plural

تعریف: وہ جمع جس کے واحد کی شکل نہیں بدلتی اور جس کے آخر میں واو نون یا ی نون زیادہ کر کے جمع بنائی جاتی ہے اور مؤنث میں الف تاء بڑھایا جاتا ہے۔

Tareef: Wo jama jis ke wahid ki shakal nahi badalti aur jis ke aakhir me waw noon ya yaa noon ziyada karke jama banaee jaati hai awr mu’annas me alif taa badhaaya jata hai.

Sound plural can be made for those nouns whose singular form doesn’t change, their plural can be made by adding Waaw and Noon for nominitive case and Ya and Noon for accusitive and gentive case. For feminine form Alif and Ta is added to make it plural, EX: Muslimoona, Muslimeena, Muslimaatun

مُسْلِمٌ - مُسْلِمِيْنَ – مُسْلِمُونَ	مُؤْمِنَةٌ – مُؤْمِنَاتٌ – مؤمناتٍ - مَرْيَمُ - مَرْيَمَاتٍ

Grammar Rule | Qaida | قاعدہ

Masculine	Feminine
واحد (مفرد) کو تبدیل نہ کرکے اس کے آخر میں حالت رفع میں واو (و) اور نون مفتوحہ (زبر والا) بڑھایا جائے حالت نصب اور جر میں یاء (ی) اور نون مفتوحہ (زبر والا) بڑھایا جائے۔ Wahid (mufrad) ko tabdeel na kar ke is ke aakhir me: Halat-e-rafa me waw aur noon maftooha (zabar wala) badhaya jaye Halat-e-nasab aur jarr me yaa aur noon maftooha (zabar wala) badhaya jaye Plural is made by not changing the singular noun & adding the following: (۱) In nominative case waw and noon maftooha (zabar) is suffixed. (۲) In genitive and accusative case yaa and noon maftooha is suffixed.	واحد (مفرد) کو تبدیل نہ کرکے اس کے آخر میں حالت رفع میں الف (ا) اور تاء مضمومہ (پیش والی) بڑھائی جائے حالت نصب اور جر میں الف (ا) اور تاء مکسورہ (زیر والی) بڑھائی جائے Wahid (mufrad) ko tabdeel na kar ke is ke aakhir me: mazmooma (pesh) comes in last Halat-e-rafa me alif aur taa-e-mazmooma (pesh waali) badhaee jaye Halat-e-nasab aur jarr me alif aur taa –e-maksoora (zer waali) badhaee jaye Plural is made by not changing the singular noun & adding the following: (۱) In nominative case Alif and Taa is suffixed (۲) In genitive and accusative case Alif and Taa maksoorah is suffixed.

نوٹ بعض کی جمع میں ”ت“ نہیں آتا جیسے : شَاةٌ : شِيَاهٌ ، أَمَّةٌ : إِمَاءٌ، مِلَّةٌ : مِلَلٌ

Broken Plural	Jama' Mukassar	جمع مکسر

تعریف : جس میں واحد کا اصلی وزن باقی نہ رہے بلکہ الگ ہوجائے ۔ Ta'reef : Jisme Wahed Ka Asli Wazan Baaqi Na Rahe Balke Alag Hojaye Definition: In a broken plural a singular form doesn't remain same and gets changed.	كُتُبٌ ، رِجَالٌ۔ Kutbun, Rijaalun Plural Of Kitaabun Is Kutbun, Plural Of Rajulun Is Rijaalun

Grammar Rule | Qaida | قاعدہ	
سَهْمٌ + سِهَامٌ	اسکے اصلی حروف میں کوئی حرف زیادہ کرکے Iske asli huroof me koi harf ziyada kar ke By adding few letters in the original form
رَسُوْلٌ + رُسُلٌ	کوئی حرف کم کرکے Koi harf kam karke By removing a letter
أَسَدٌ + أُسُدٌ	حرکات کو بدل کے Harkaat ko badal karke By changing the Harakaat (vowel signs)
هِجَانٌ + هِجَانٌ	مفرد اور جمع دونوں برابر ہوتے ہیں Mufrad aur jama dono baraabar hote hain. The Singular and plural form are same.

نوٹ: ان میں کے اکثر اوزان سماعی ہوتے ہیں ۔

Note: In me ke aksar auzaan simaa'ee hote hain

Note: There is no fixed rule for making broken plural. It has just been evolved and learnt from the Arabs

حَمَّامَاتٌ، سَمَوَاتٌ، أُمَّهَاتٌ، ثَيِّبَاتٌ

Hammamaath, samaawaat, ummahaat, thayyibaat

الممنوع من الصرف
ومبشرا برسول يأتي من بعدي اسمه أحمد
قوله تعالى: {إن أول بيت وضع للناس للذي ببكة مباركا وهدى للعالمين} ٩٦ آل عمران.
وجعلنا ابن مريم وأمه آية
فأما ثمود فأهلكوا بالطاغية
لقد كان في يوسف وإخوته آيات للسائلين
نتلوا عليك من نبأ موسى وفرعون بالحق
وأوحينا إلى إبراهيم وإسماعيل وإسحق ويعقوب
ولسليمان الريح عاصفة تجري بأمره
شهر رمضان الذي أنزل فيه القرآن
وإذ قال لقمان لابنه وهو يعظه
إذ قالت امرأة عمران
فرجع موسى إلى قومه غضبان أسفا
جاعلِ الملائكةِ رسلا أولي أجنحة مثنى وثلاث ورباع
فمن كان منكم مريضا أو على سفر فعدة من أيام أُخر
ولقد جاءت رسلنا إبراهيم بالبشرى
ونزلنا عليكم المن والسلوى
اسلك يدك في جيبك تخرج بيضاء من غير سوء
يطاف عليهم بكأس من معين بيضاء لذة للشاربين
يا أيها الذين آمنوا لا تسألوا عن أشياء
والقمرَ نورا وقدره منازل
إن للمتقين مفازا حدائق وأعنابا
وزينا السماء الدنيا بمصابيح
يعملون له ما يشاء من محاريب وتماثيل

اسم کی باعتبار اعراب دو قسمیں ہیں:

مبنی : جس پر کوئی اعراب نظر نہ آئے، جیسے: موسیٰ

معرب : جس پر اعراب نظر آئے، جیسے: زید

البتہ تنوین آنے کے اعتبار سے اسم معرب کی دو قسمیں ہیں:

منصرف : جس میں اسباب منع صرف میں سے دو سبب یا دو کے قائم مقام ایک سبب نہ پایا جائے۔

غیر منصرف : جس میں اسباب منع صرف میں سے دو سبب یا دو کے قائم مقام ایک سبب پایا جائے۔

منع صرف کے اسباب

کسی اسم کے غیر منصرف ہونے کے مندرجہ ذیل نو اسباب ہیں:

۱) عدل	۲) وصف	۳) تانیث
۴) معرفہ (علمیت)	۵) عجمہ	۶) جمع
۷) ترکیب	۸) الف و نون زائدتان	۹) وزنِ فعل

انہیں اسباب منع صرف کہتے ہیں۔ کوئی اسم تب ہی غیر منصرف بنتا ہے جب اس میں نو اسباب منع صرف میں سے دو سبب ہوں یا ایک ایسا سبب ہو جو دو کے قائم مقام ہو۔ ان اسباب کی تفصیل مندرجہ ذیل ہے:

عدل : کسی اسم کا صرفی قاعدے کے بغیر اپنے اصل صیغے سے دوسرے صیغے میں بدل جانا "عدل" کہلاتا ہے، جیسے: عامرٌ سے عمرُ اور ثلٰثۃٌ سے ثلاثُ کسی صرفی قاعدے کے بغیر بنے ہیں، اس لیے عمرُ میں پہلا سبب عدل اور دوسرا معرفہ (علمیت) ہے اور ثلاثُ میں پہلا سبب عدل اور دوسرا وصف ہے۔

وصف : وہ لفظ جو کسی چیز کی صفت، یعنی اچھائی یا برائی ظاہر کرے، جیسے: أحمرُ "سرخ رنگ والا" اس میں پہلا سبب وصف دوسرا سبب وزن فعل ہے، سکرانُ "مدہوش" اس میں بھی پہلا سبب وصف اور دوسرا الف ونون زائدتان ہے۔

تانیث (مؤنث ہونا) : جیسے عائشۃُ، مکۃُ۔ ان میں منع صرف کا پہلا سبب تانیث اور دوسرا معرفہ، یعنی علمیت ہے۔

معرفہ : جیسے: زینبُ۔ اس میں دوسرا سبب تانیث ہے۔

عجمہ : وہ اسم جو عربی زبان کے علاوہ کسی اور زبان کا لفظ ہو۔ اس کے لیے شرط یہ ہے کہ وہ اس زبان میں علم ہو، جیسے: ابراھیمُ، اسماعیلُ۔ ان میں پہلا سبب معرفہ (علمیت) اور دوسرا عجمہ ہے۔

جمع : اس کے لیے شرط ہے کہ یہ منتہی الجموع کا صیغہ ہو، جیسے: مساجدُ، مصابیحُ۔

فائدہ: منتہی الجموع دو سببوں کے قائم مقام ہوتی ہے۔

ترکیب : وہ دو کلمے جو اضافت واسناد کے بغیر مرکب ہو کر کسی کا علَم (خاص نام) بن جائیں اور اس کے آخر میں "وَیْہ" کا لفظ نہ آئے، جیسے: بعلبک، یہ بعل اور بک سے مرکب ہے اور رامھرمز، یہ رام اور ھرمز سے مرکب ہے۔

الف ونون زائدتان : جیسے: عثمان، سکران

وزن فعل : یعنی کلمہ فعل کے وزن پر ہو، جیسے: شَمَّرَ "گھوڑے کا نام" دُئِل "قبیلے کا علَم" (دونوں فعل ماضی کے وزن پر ہیں۔)

غیر منصرف کی صورتیں: غیر منصرف کی دو صورتیں ہیں:

۱) جس میں غیر منصرف کے دو سبب پائے جائیں۔

۲) جس میں غیر منصرف ہونے کا صرف ایک ایسا سبب پایا جائے جو دو کے قائم مقام ہو۔

جس میں غیر منصرف کے دو سبب پائے جائیں ان میں سے ایک سبب علم ہوگا یا وصف۔

علم کے ساتھ دوسرا سبب مندرجہ ذیل چھ اسباب میں سے کوئی ایک ہوگا:

- عدل، جیسے: عمرُ
- تانیث بالتاء، جیسے: فاطمۃُ
- عجمہ، جیسے: یعقوبُ

- ترکیب، جیسے: بعلبک
- الف و نون زائدتان (اسم میں)، جیسے: عثمان
- وزن فعل جیسے: احمدُ

وصف کے ساتھ دوسرا سبب مندرجہ ذیل تین اسباب میں سے کوئی ایک ہوگا:

- عدل، جیسے: ثلاثُ، مثلثُ
- الف ونون زائدتان (وصف میں)، جیسے: سکرانُ
- وزن فعل، جیسے: اسودُ، احمرُ

وہ اسباب منع صرف جو اکیلے ہی دو سببوں کے قائم مقام ہوتے ہیں مندرجہ ذیل ہیں:

- الفِ تانیث ممدودہ، جیسے: حمراءُ
- الف تانیث مقصورہ، جیسے: صغری
- جمع منتہی الجموع، جیسے: مساجدُ، مصابیحُ

فائدہ: اسم غیر منصرف پر "ال" داخل ہو یا وہ مضاف ہو تو جری حالت میں اس پر کسرہ آجاتا ہے، جیسے: ذھبت الی مساجدِکم۔

Declinable Noun	Munsarif	منصــرف
تعریف: وہ اسماء جن کے آخر میں تینوں اعراب یعنی زبر، زیر اور پیش آتے ہیں ۔ Ta'reef : Woh asmaa jin ke aakhir me teeno e'raab yan zabar, zer aur pesh aate hai. Definition: Those nouns which decline and change their form by Fatha, Damma, Kasarah. EX: Muhammadun, Muhammadan, Muhammadin		Exampleمثال جَاءَ خالدٌ،رأيتُ خالدًا ،سَلَّمْتُ على خالدٍ

Indeclinable Noun	Ghair Munsarif	غیــر منصــرف
تعریف: وہ اسماء جن کے آخر میں زیر نہیں آتا بلکہ زیر کی جگہ پر زبر دیا جاتا ہے۔اور غیر منصرف میں تنوین نہیں آتی Ta'reef : Woh Asmaa Jin ke aakhir me zer nahi aata balke zer ki jagah par zabar diya jata hai. Aur gair munsarif me tanween nahi aati Definition: Those nouns which do not decline by Kasarah, but Fataha is put instead of Kasarah. Moreover tanveen doesn't come in indeclineable nouns		Exampleمثال جاء عثمانُ،رأيتُ عثمانَ ،سَلَّمْتُ على عثمانَ

Class Work | کلاس ورک

Exercise : 1

Identify Singular, Dual and Plural and Indicate Sound Masculine Plural and Sound Feminine Plural Forms

wahid tathniya aur jama ko pahchaniye awr jama muzakkar saalim aur mu'annas saalim ki bhi nashaandahi kijiye

واحد، تثنیہ اور جمع کو پہچانیے اور جمع مذکر سالم اور مؤنث سالم کی بھی نشاندہی کیجیے

آیات	واحد	تثنیہ	جمع	
			جمع مذکر سالم	جمع مؤنث سالم
وأنتم عنه غافلون				
إن المسلمينَ والمسلماتِ والمؤمنينَ والمؤمناتِ				
إنما المؤمنون إخوةٌ فأصلحوا بين أخويكم				
كلتا الجنتين آتت أكلها				
المال والبنون زينة الحياة الدنيا				
إن المجرمين فى عذاب جهنم خالدون				
ونادوا يامالك ليقض علينا ربك قال إنكم ما كثون				
قد أفلح المؤمنون				
كرتين				
فإنهم غير ملومين				
كما أنزلنا على المقتسمين الذين جعلو القرآن عضين				
فمال الذين كفروا قبلك مهطعين عن اليمين وعن الشمال عزين				
قال كم لبثتم فى الأرض عدد سنين قالوا البثنا يوماً أوبعض يوم فاسأل العادين				
ولبثت فينا من عمرك سنين				
إذ قال لبنيه ما تعبدون من بعدى				
قَالَ رَجُلَانِ مِنَ الَّذِينَ يَخَافُونَ أَنْعَمَ اللّٰهُ عَلَيْهِمَا ادْخُلُوا عَلَيْهِمُ دَخَلْتُمُوهُ فَإِنَّكُمْ غَالِبُونَ وَعَلَى اللّٰهِ فَتَوَكَّلُوا إِنْ كُنْتُمْ مُؤْمِنِينَ				
بل يداه مبسوطتان				
وقالوا لولا نزل هذا القرآن على رجل من القريتين عظيم				
سنفرغ لكم أيها الثقلان				
ونزع يده فإذا هى بيضاء للناظرين				

Exercise : 2

Make Dual for Feminine form and Sound Feminine Plural (In Nominative case, genitive case, accusative case)

Mu'annas ki tathniya aur jama mu'annas saalim banaeye. (haalat rafa, nasab aur jarr ke sath)

مؤنث کی تثنیہ اور جمع مؤنث سالم بنائیے ۔ (حالت رفع ، نصب اور جر کے ساتھ)

Plural جمع		Two/Dual تثنیہ		Meanings معنی	Singular واحد
نصب / جر	رفع	نصب / جر	رفع		
مُسْلِمَاتٍ	مُسْلِمَاتٌ	مُسْلِمَتَيْنِ	مُسْلِمَتَانِ	مسلم خاتون	مُسْلِمَةٌ
				عبادت گزار خاتون	عَابِدَةٌ
				سجدہ کرنے والی	سَاجِدَةٌ
				دیکھنے والی	نَاظِرَةٌ
				روزہ رکھنے والی	صَائِمَةٌ
				ایمان والی	مُؤْمِنَةٌ
				شوہر دیدہ خاتون	ثَيِّبَةٌ
				جھکے ہوئے دل والی خاتون	قَانِتَةٌ
				نیک خاتون	صَالِحَةٌ
				سچی	صَادِقَةٌ
				حفاظت کرنے والی	حَافِظَةٌ
				ثابت قدم رہنے والی	صَابِرَةٌ
				ڈرنے والی	خَاشِعَةٌ

Class Work | کلاس ورک

Exercise : 3

Make Dual Masculine Plural Forms for the below underlined words (Genitive case & Accusative case)

Mindarja zel alfaz ke muzakkar phir tathniya aur jama banaeye. (ma'a haalat nasab aur jarr)

مندرجہ ذیل الفاظ کے مذکر پھر تثنیہ اور جمع بنائیے ۔ (مع حالت نصب و جر)

Plural جمع		Two/Dual تثنیہ		Masculine مذکر	Singular واحد
نصب | جر	رفع	نصب | جر	رفع		
مُسْلِمِين	مُسْلِمُون	مُسْلِمَيْنِ	مُسلِمَانِ	مُسلِمٌ	مُسْلِمَةٌ
					عَابِدَةٌ
					سَاجِدَةٌ
					نَاظِرَةٌ
					صَائِمَةٌ
					مُؤْمِنَةٌ
					ثَيِّبَةٌ
					قَانِتَةٌ
					صَالِحَةٌ
					صَادِقَةٌ
					حَافِظَةٌ
					صَابِرَةٌ
					خَاشِعَةٌ

Class Work | کلاس ورک

Exercise : 4

مندرجہ ذیل الفاظ کے ڈکشنری یا استاذ کی مدد سے جمع مکسر بنایئے

Mindarja zel alfaaz ke dictionary ia ustaaz ki madad se jama mukassar banaeye

Make Sound Masculine Plural Forms for the below underlined words by taking teacher's or dictionary's help

واحد	معنی	جمع مکسر
صلاة	نماز	صلوات
قلب	دل	
مرض	بیماری	
سورة	سورت	
نهر	نہر	
أذن	کان	
مثل	مثال	
عذاب	عذاب	
صغير	چھوٹا	
نور	روشنی / نور	

Exercise : 5

نیچے دیے گئے جمع مکسر کو یاد کریں جن کا ذکر قرآن میں بار بار آیا ہے

Niche diye gaye jama mukassar ko yaad Karen jin ka zikr quran me bar bar ayaa hai.

Memorize the below given broken Masculine Plural Forms which are frequently used in Quran.

واحد	جمع مکسر	ترجمہ
رسول	رسل	رسول
أخ	إخوة	بھائی
كتاب	كتب	کتابیں
عبد	عباد	بندے
نهر	أنهار	نہریں
شجر	أشجار	درخت
أخت	أخوات	بہنیں
أب	آباء	باپ
جد	أجداد	دادا
مفتاح	مفاتيح	کنجیاں

Exercise : 6

جمع مؤنث سالم اور جمع مذکر سالم کو پہچانیے اور لکھیے

Jama mu'annas saalim aur jama muzakkar saalim ko pahchaniye aur likhiye.

Identify and Write Sound Feminine Plural Forms and Sound Masculine Plural Forms

1. يفرح الفلاحون للنزول المطر (جمع مذکر سالم، جمع مؤنث سالم)

....

2. ان المسلمين والمسلمات (جمع مذکر سالم، جمع مؤنث سالم)

....

3. حضرت التلميذات بالجامعة (جمع مذکر سالم، جمع مؤنث سالم)

....

4. في قلوب المنافقين مرض (جمع مذکر سالم، جمع مؤنث سالم)

....

5. من المؤمنين رجال صدقوا (جمع مذکر سالم، جمع مؤنث سالم)

....

Class Work	کلاس ورک

Exercise : 7 واحد ، تثنیہ اور جمع (جمع مکسر و سالم اور جمع مؤنث) کو پہچانیے

Waahed Tasniya Aur Jama'(Jama' Mukassar Wa Saalem Aur Jama' Muannas) Ko Pehchaniye:

Find Singular, Dual And Plural (Broken Nouns And Sound Nouns And Feminine Plural Nouns)

وَأَمَّا الْجِدَارُ فَكَانَ لِغُلَامَيْنِ يَتِيمَيْنِ فِي الْمَدِينَةِ . (الكهف: ٨٢)	وَالْجِبَالَ أَوْتَادًا. (النبأ: ٧)
جَعَلْنَا لِأَحَدِهِمَا جَنَّتَيْنِ مِنْ أَعْنَابٍ . (الكهف: ٨٢)	لَهُمْ قُلُوبٌ لَا يَفْقَهُونَ بِهَا . (الاعراف: ١٧٩)
وَلِمَنْ خَافَ مَقَامَ رَبِّهِ جَنَّتَانِ . (الرحمن: ٤٦)	فَانْكِحُوا مَا طَابَ لَكُمْ مِنَ النِّسَاءِ . (النساء: ٣)
وَتِلْكَ الْأَيَّامُ نُدَاوِلُهَا بَيْنَ النَّاسِ . (آل عمران: ١٤٠)	إِنَّ مِنْ أَزْوَاجِكُمْ وَأَوْلَادِكُمْ عَدُوًّا لَكُمْ . (التغابن: ١٤)
وَجَنَّاتٌ تَجْرِي مِنْ تَحْتِهَا الْأَنْهَارُ . (ال عمران: ١٣٦)	ذَلِكَ بِأَنَّهُ كَانَتْ تَأْتِيهِمْ رُسُلُهُمْ بِالْبَيِّنَاتِ . (غافر: ٢٢)
أَأَرْبَابٌ مُتَفَرِّقُونَ خَيْرٌ أَمِ اللهُ الْوَاحِدُ الْقَهَّارُ . (يوسف: ٣٩)	لَيْسَ عَلَيْكُمْ جُنَاحٌ أَنْ تَدْخُلُوا بُيُوتًا غَيْرَ مَسْكُونَةٍ فِيهَا مَتَاعٌ لَكُمْ. (النور: ٢٩)
إِنَّ الْمُسْلِمِينَ وَالْمُسْلِمَاتِ وَالْمُؤْمِنِينَ وَالْمُؤْمِنَاتِ وَالْقَانِتِينَ وَالْقَانِتَاتِ وَالصَّادِقِينَ وَالصَّادِقَاتِ وَالصَّابِرِينَ وَالصَّابِرَاتِ وَالْخَاشِعِينَ وَالْخَاشِعَاتِ وَالْمُتَصَدِّقِينَ وَالْمُتَصَدِّقَاتِ وَالصَّائِمِينَ وَالصَّائِمَاتِ وَالْحَافِظِينَ فُرُوجَهُمْ وَالْحَافِظَاتِ وَالذَّاكِرِينَ اللهَ كَثِيرًا وَالذَّاكِرَاتِ أَعَدَّ اللهُ لَهُمْ مَغْفِرَةً وَأَجْرًا عَظِيمًا ـ (الاحزاب: ٣٥)	

Exercise : 8 منصرف اور غیر منصرف کو پہچان کر لکھیے ۔

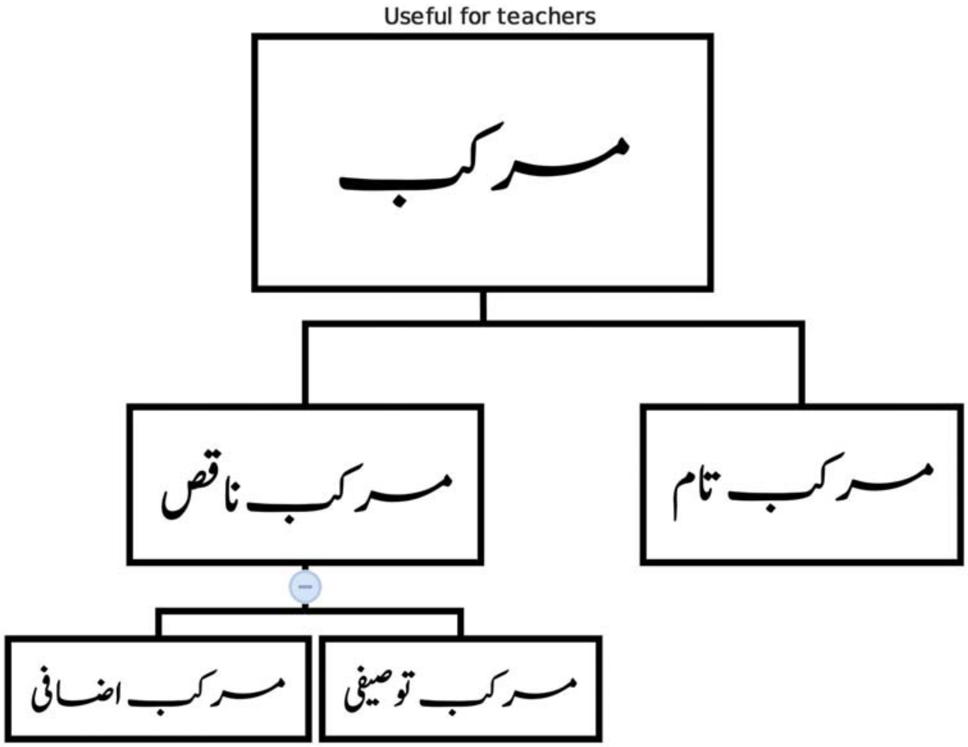
Munsarif Aur Ghair Munsarif Ko Pehchan Kar Likhe

Indentify Declinable Nouns And Indeclinable Nouns

وَقَالُوا كُونُوا هُودًا أَوْ نَصَارَى تَهْتَدُوا قُلْ بَلْ مِلَّةَ إِبْرَاهِيمَ حَنِيفًا وَمَا كَانَ مِنَ الْمُشْرِكِينَ. قُولُوا آمَنَّا بِاللهِ وَمَا أُنْزِلَ إِلَيْنَا وَمَا أُنْزِلَ إِلَى إِبْرَاهِيمَ وَإِسْمَاعِيلَ وَإِسْحَاقَ وَيَعْقُوبَ وَالْأَسْبَاطِ وَمَا أُوتِيَ مُوسَى وَعِيسَى وَمَا أُوتِيَ النَّبِيُّونَ مِنْ رَبِّهِمْ لَا نُفَرِّقُ بَيْنَ أَحَدٍ مِنْهُمْ وَنَحْنُ لَهُ مُسْلِمُونَ . فَإِنْ آمَنُوا بِمِثْلِ مَا آمَنْتُمْ بِهِ فَقَدِ اهْتَدَوْا وَإِنْ تَوَلَّوْا فَإِنَّمَا هُمْ فِي شِقَاقٍ فَسَيَكْفِيكَهُمُ اللهُ وَهُوَ السَّمِيعُ الْعَلِيمِ . (البقرة: ١٣٧-١٣٥)

ایک نظر

A Glimpse – Ek Nazar



دو یا دو سے زائد الفاظ کے مجموعہ کو مرکب کہتے ہیں ۔

جیسے: اَلْوَلَدُ صَالِحٌ، وَلَدٌ صَالِحٌ۔

Do Ya Do Se Zaaed Alfaaz Ke Majmua' Ko Murakkab Kehte Hai

Combination of two or more words is compounder Murakkab

مرکب کی دو قسمیں ہیں	
الفاظ کا ایسا مجموعہ جس سے پوری بات سمجھ میں آئے۔ Murakkab E Taam :Alfaaz Ka Aisa Majmua Jis Se Poori Baar Samajh Me Aaye 1. Murakkabe Taam : Combination of words in which meaning is clear.	مرکب تام Murakkab e Taam Complete sentence
الفاظ کا ایسا مجموعہ جس سے پوری بات سمجھ میں نہ آئے۔ Murakkab E Naaqis : Alfaaz Ka Aisa Majmua Jis Se Poori Baat Samajh Me Na Aaye. 2. Murakkab E Naaqis: Combination of words in which meaning is unclear.	مرکب ناقص Murakkab E Naaqis Incomplete sentence

مرکب ناقص کی دو مشہور قسمیں ہیں
مرکب توصیفی Murakkab E Tauseefi | Descriptive Phrase or Adjective Phrase
ایسا مرکب جو موصوف اور صفت سے مل کر بنا ہو Murakkab E Tauseefi : Aisa Murakkab Jo Mausoof Aur Sifat Se Milkar Bana Ho. Descriptive Phrase: The phrase formed with noun and its adjectives. It describe quality of noun or pronoun.
مرکب اضافی Murakkab E Izaafi | Possessive Phrase
وہ مرکب ہے جس میں ایک کلمہ کی نسبت دوسرے کلمے کی جانب کی جائے جیسے (کِتَابُ حامدٍ : حامد کی کتاب) Murakkab E Izaafi : Woh Murakkab Hai Jis Me Ek Kalme Ki Nisbat Dosre Kalme Ki Janib Ki Jaaye Jaise کتابُ حامدٍ (Haamid Ki Kitaab) Possessive Phrase: The phrase which modify a noun by showing form of possession or a sense of belonging to a particular person or thing.
اس مثال میں کتاب کی نسبت حامد کی طرف کی گئی ہے۔ جس کلمے کی نسبت کی جاتی ہے اسے مضاف کہتے ہیں اور جس کلمے کی طرف نسبت کی جاتی ہے اسے مضاف الیہ کہتے ہیں۔ Iss Misaal me Kitaab Ki Nisbat Haamid Ki Taraf Ki Gayi Hai. Jis Kalme Ki Nisbat Ki Jaati Hai , Ise Muzaaf Kehte Hai Aur Jis Kalme Ki Taraf Nisbat Ki Jati Hai Ise Muzaaf Ilai Kehte Hai. In this example, book is possessed to Hamid. So first noun is called as possessed and second noun is called possessor.

مرکب تام

Murakkab e Taam | Complete Sentence

جس ترکیب سے پوری بات سمجھ آجائے اس کو مرکب تام کہتے ہیں۔ اور اس کا دوسرا نام جملہ بھی ہے۔

Murakkab E Taam : Jis Tarkeeb Se Poori Baat Samajh Aa Jaye Isko Murakkab E Taam Kehte Hai Aur Iska Dosra Naam Jumla bhi Hai.

Murakkab E Taam : The sentence which gives complete meaning.

جملہ کی دو قسمیں ہیں

Jumla Ki Do Qismein Hai | Two types of sentences

جملہ اسمیہ

Jumla E Ismiya | Nominal sentences

جو جملہ مبتدا اور خبر سے مل کر بنتا ہے۔

Jumla E Ismiya : Jo Jumla Mubtida Aur Khabar Se Milkar Banta Hai.

Nominal Sentence: It is formed with subject and predicate.

جملہ فعلیہ

Jumla E Feliya | Verbal sentences

جس جملہ کی ابتداء فعل سے ہو اس کو جملہ فعلیہ کہتے ہیں۔

Jis Jumla Ki Ibtedaa Fayl Se Ho Isko Jumla E Fayliya Kehte Hai.

The sentence which begins with verb (fel) is called as verbal sentence

سبق ٥

01 النعت والمنعوت

Na't wal Man'oot

Nouns and its adjectives

Examples from Quran	Qur'aani Misaalein	قرآنی مثالیں
بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ. (النمل: ٣٠)		
الصِّرَاطَ الْمُسْتَقِيمَ. (الفاتحة: ٥)		
وَلَهُمْ عَذَابٌ عَظِيمٌ. (آل عمران: ١٧٦)		
وَلَهُمْ فِيهَا أَزْوَاجٌ مُطَهَّرَةٌ وَهُمْ فِيهَا خَالِدُونَ. (البقرة: ٢٥)		
إِنَّكَ أَنْتَ الْعَلِيمُ الْحَكِيمُ. (البقرة: ٣٢)		
إِنَّهُ هُوَ التَّوَّابُ الرَّحِيمُ. (البقرة: ٣٧)		

(اساتذہ کے لئے برائے تذکیر)

موصوف صفت

موصوف: جس کی اچھی یا بری صفت بیان کی جائے اسے موصوف کہتے ہیں ۔ موصوف کو منعوت بھی کہتے ہیں۔
صفت: وہ تابع جو متبوع کی ذات یا اس کے متعلق کا وصف، یعنی اس کی اچھی یا بری صفت بتائے۔ صفت کو نعت بھی کہتے ہیں۔

موصوف صفت میں مطابقت:

صفتِ حقیقی اعراب(زبر، زیر ، پیش، دو زبر، دو زیر، دو پیش)، تذکیر و تانیث، تعریف و تنکیر، افراد وتثنیہ اور جمع میں اپنے موصوف کے تابع ہوتی ہے۔ جیسے: جاء رجلٌ عالمٌ
جبکہ صفتِ سببی کا صرف اعراب اور تعریف و تنکیر میں متبوع کا مطابق ہونا ضروری ہے۔
جیسے: جاءت المرأةالعالمُ زوجُها۔ اس میں المرأۃ موصوف اور العالم صفتِ سببی ہے۔

معرفہ Maarifa Definite		نکرہ Nakirah Indefinite		مطابقتِ موصوف و صفت Mutabaqat-e-mau'soof & sifat Equality in nouns and its adjectives		
مؤنث Mu'annas Feminine Gender	مذکر Muzakkar Masculine gender	مؤنث Mu'annas Feminine Gender	مذکر Muzakkar Masculine gender			
البنتُ الصالحةُ	الولدُ الصالحُ	بنتٌ صالحةٌ	ولدٌ صالحٌ	رفع	Vowel Signs Rafa, Nasab, Jarr	واحد Wahid Singular
البنتَ الصالحةَ	الولدَ الصالحَ	بنتًا صالحةً	ولدًا صالحًا	نصب		
البنتِ الصالحةِ	الولدِ الصالحِ	بنتٍ صالحةٍ	ولدٍ صالحٍ	جر		
البنتانِ الصالحتانِ	الولدانِ الصالحانِ	بنتانِ صالحتانِ	ولدانِ صالحانِ	رفع		تثنیہ Tasniya Dual
البنتَيْنِ الصالحتَيْنِ	الولدَيْنِ الصالحَيْنِ	بنتَيْنِ صالحتَيْنِ	ولدَيْنِ صالحَيْنِ	نصب		
البنتَيْنِ الصالحتَيْنِ	الولدَيْنِ الصالحَيْنِ	بنتَيْنِ صالحتَيْنِ	ولدَيْنِ صالحَيْنِ	جر		
البناتُ الصالحاتُ	الاولادُ الصالحُوْنَ	بناتٌ صالحاتٌ	اولاد صالحون	رفع		جمع Jama Plural
البناتِ الصالحاتِ	الاولادَ الصالحِيْنَ	بناتٍ صالحاتٍ	اولادًا صالحِيْنَ	نصب		
البناتِ الصالحاتِ	الاولادِ الصالحِيْنَ	بناتٍ صالحاتٍ	اولادِ صالحِيْنَ	جر		

Class Work | کلاس ورک

Exercise : 1

Identify and write Adjective & nouns | Mausoof aur sifat ko pahchaniye aur maany likhiye | موصوف صفت کو پہچانیے اور معانی لکھیے

معانی Maany - Meaning	موصوف صفت Mausoof sifat - Adjective & nouns	آیات Aayaat - Aayaat
		إِنَّهُ لَكُمْ عَدُوٌّ مُبِينٌ
		سَلَامٌ قَوْلًا مِنْ رَبٍّ رَحِيمٍ
		وَإِنَّ رَبَّكَ لَهُوَ الْعَزِيزُ الرَّحِيمُ
		اهْدِنَا الصِّرَاطَ الْمُسْتَقِيمَ
		النَّجْمُ الثَّاقِبُ
		فَسَوْفَ يُحَاسَبُ حِسَابًا يَسِيرًا
		فَهُوَ فِي عِيشَةٍ رَاضِيَةٍ
		نَاصِيَةٍ كَاذِبَةٍ خَاطِئَةٍ
		بَلْ هُوَ قُرْآنٌ مَجِيدٌ
		بَلْ هُوَ آيَاتٌ بَيِّنَاتٌ فِي صُدُورِ الَّذِينَ أُوتُوا الْعِلْمَ
		فَضْلًا مِنْ رَبِّكَ ذَٰلِكَ هُوَ الْفَوْزُ الْعَظِيمُ
		جَزَاءً مِنْ رَبِّكَ عَطَاءً حِسَابًا
		لِيَوْمٍ عَظِيمٍ
		فِيهَا سُرُرٌ مَرْفُوعَةٌ
		فِيهَا عَيْنٌ جَارِيَةٌ. فِيهَا سُرُرٌ مَرْفُوعَةٌ. وَأَكْوَابٌ مَوْضُوعَةٌ. وَنَمَارِقُ مَصْفُوفَةٌ. وَزَرَابِيُّ مَبْثُوثَةٌ
		وَأَزْوَاجٌ مُطَهَّرَةٌ وَرِضْوَانٌ مِنَ اللَّهِ
		لِيَوْمٍ عَظِيمٍ
		فِيهَا سُرُرٌ مَرْفُوعَةٌ
		وَلَهُمْ عَذَابٌ عَظِيمٌ

Class Work | کلاس ورک

Exercise : 2

By using the below given words make Adjective forms | Mindarja zel alfaaz ko istimaal karke mausoof sifat banaeye | مندرجہ ذیل الفاظ کو استعمال کرکے موصوف صفت بنایئے:

قرآن   كتاب   قلم   رسول   أخ

قلمان   رسولان   اخوان   كتابان   اقلام

رسل   اخوة   كتب

1- ____________________ 2- ____________________ 3- ____________________

4- ____________________ 5- ____________________ 6- ____________________

Exercise : 3

Fill in the blanks using appropriate Adjectives | Munaasib sifat ke zariye khana puri kijiye | مناسب صفت کے ذریعہ خانہ پری کیجیے

1. الساعة .... رخيصة   (الجميل   الجميلة)
2. عائشة .... مجتهدة   (عالم   العالمة)
3. الكتاب .... مفيد   (الرخيص الرخيصة)
4. الدجاجة .... مريضة   (الحمراء الأحمر)
5. القلم .... ثمين   (السوداء   الأسود)

Exercise : 4

Fill in the blanks using appropriate Nouns for Adjectives | Munaasib mausoof ke zariye khana puri kijiye | مناسب موصوف کے ذریعہ خانہ پری کیجیے

1. .... الجميل رخيص   (القلنسوة   القلم)
2. .... المجتهد ناجح   (التلميذ   التلميذة)
3. .... اللذيذ مفيد   (الطعام   الماء)
4. .... السوداء ثمينة   (القلنسوة   المرسام)
5. .... الطويلة جديدة   (القلنسوة   الكراسة)

Class Work | کلاس ورک

Exercise : 5

Translate 20 Aayats which are based on Adjectives from Sooratul Wakhiya

Suratul waqi'ah ki raushni me 20 mausoof sifat par mushtamil aayaat ma'a tarjama likiye

سورۃ الواقعہ کی روشنی میں 20 موصوف صفت پر مشتمل آیات مع ترجمہ لکھیے۔

ترجمہ Tarjama - Meaning	آیات Aayaat - Aayaat	شمار
		1
		2
		3
		4
		5
		6
		7
		8
		9
		10
		11
		12
		13
		14
		15
		16
		17
		18
		19
		20

Class Work | کلاس ورک

Exercise : 6

Translate and Identify the Adjectives and Nouns | Tarjama kijiye aur mausoof wa sifat ko pahchaniye | ترجمہ کیجیے اور موصوف وصفت کو پہچانیے

عن أبي هُرَيْرَةَ، رَضِيَ اللهُ عَنْهُ، عن رَسُول اللهِ صلى الله عليه وسلم يَقُولُ:

«إِنَّ ثَلاَثَةً فِي بَنِي إِسْرَائِيلَ أَبْرَصَ وَأَقْرَعَ وَأَعْمَى بَدَا لِلَّهِ أَنْ يَبْتَلِيَهُمْ فَبَعَثَ إِلَيْهِمْ مَلَكًا فَأَتَى الأَبْرَصَ فَقَالَ أَيُّ شَيْءٍ أَحَبُّ إِلَيْكَ قَالَ لَوْنٌ حَسَنٌ وَجِلْدٌ حَسَنٌ قَدْ قَذِرَنِي النَّاسُ قَالَ فَمَسَحَهُ فَذَهَبَ عَنْهُ فَأُعْطِيَ لَوْنًا حَسَنًا وَجِلْدًا حَسَنًا فَقَالَ أَيُّ الْمَالِ أَحَبُّ إِلَيْكَ قَالَ الإِبِلُ، أَوْ قَالَ الْبَقَرُ هُوَ شَكَّ فِي ذَلِكَ إِنَّ الأَبْرَصَ وَالأَقْرَعَ قَالَ أَحَدُهُمَا الإِبِلُ وَقَالَ الآخَرُ الْبَقَرُ - فَأُعْطِيَ نَاقَةً عُشَرَاءَ فَقَالَ يُبَارَكُ لَكَ فِيهَا وَأَتَى الأَقْرَعَ فَقَالَ أَيُّ شَيْءٍ أَحَبُّ إِلَيْكَ قَالَ شَعَرٌ حَسَنٌ وَيَذْهَبُ عَنِّي هَذَا قَدْ قَذِرَنِي النَّاسُ قَالَ فَمَسَحَهُ فَذَهَبَ وَأُعْطِيَ شَعَرًا حَسَنًا قَالَ فَأَيُّ الْمَالِ أَحَبُّ إِلَيْكَ قَالَ الْبَقَرُ قَالَ فَأَعْطَاهُ بَقَرَةً حَامِلاً وَقَالَ يُبَارَكُ لَكَ فِيهَا وَأَتَى الأَعْمَى فَقَالَ أَيُّ شَيْءٍ أَحَبُّ إِلَيْكَ قَالَ يَرُدُّ اللَّهُ إِلَيَّ بَصَرِي فَأُبْصِرُ بِهِ النَّاسَ قَالَ فَمَسَحَهُ فَرَدَّ اللَّهُ إِلَيْهِ بَصَرَهُ قَالَ فَأَيُّ الْمَالِ أَحَبُّ إِلَيْكَ قَالَ الْغَنَمُ فَأَعْطَاهُ شَاةً وَالِدًا فَأُنْتِجَ هَذَانِ وَوَلَّدَ هَذَا فَكَانَ لِهَذَا وَادٍ مِنْ إِبِلٍ وَلِهَذَا وَادٍ مِنْ بَقَرٍ وَلِهَذَا وَادٍ مِنَ الْغَنَمِ ثُمَّ إِنَّهُ أَتَى الأَبْرَصَ فِي صُورَتِهِ وَهَيْئَتِهِ فَقَالَ رَجُلٌ مِسْكِينٌ تَقَطَّعَتْ بِيَ الْحِبَالُ فِي سَفَرِي فَلاَ بَلاَغَ الْيَوْمَ إِلاَّ بِاللَّهِ ثُمَّ بِكَ أَسْأَلُكَ بِالَّذِي أَعْطَاكَ اللَّوْنَ الْحَسَنَ وَالْجِلْدَ الْحَسَنَ وَالْمَالَ بَعِيرًا أَتَبَلَّغُ عَلَيْهِ فِي سَفَرِي فَقَالَ لَهُ إِنَّ الْحُقُوقَ كَثِيرَةٌ فَقَالَ لَهُ كَأَنِّي أَعْرِفُكَ أَلَمْ تَكُنْ أَبْرَصَ يَقْذَرُكَ النَّاسُ فَقِيرًا فَأَعْطَاكَ اللَّهُ فَقَالَ لَقَدْ وَرِثْتُ لِكَابِرٍ عَنْ كَابِرٍ فَقَالَ إِنْ كُنْتَ كَاذِبًا فَصَيَّرَكَ اللَّهُ إِلَى مَا كُنْتَ وَأَتَى الأَقْرَعَ فِي صُورَتِهِ وَهَيْئَتِهِ فَقَالَ لَهُ مِثْلَ مَا قَالَ لِهَذَا فَرَدَّ عَلَيْهِ مِثْلَ مَا رَدَّ عَلَيْهِ هَذَا فَقَالَ إِنْ كُنْتَ كَاذِبًا فَصَيَّرَكَ اللَّهُ إِلَى مَا كُنْتَ وَأَتَى الأَعْمَى فِي صُورَتِهِ فَقَالَ رَجُلٌ مِسْكِينٌ، وَابْنُ سَبِيلٍ وَتَقَطَّعَتْ بِيَ الْحِبَالُ فِي سَفَرِي فَلاَ بَلاَغَ الْيَوْمَ إِلاَّ بِاللَّهِ ثُمَّ بِكَ أَسْأَلُكَ بِالَّذِي رَدَّ عَلَيْكَ بَصَرَكَ شَاةً أَتَبَلَّغُ بِهَا فِي سَفَرِي فَقَالَ: قَدْ كُنْتُ أَعْمَى فَرَدَّ اللَّهُ بَصَرِي وَفَقِيرًا فَقَدْ أَغْنَانِي فَخُذْ مَا شِئْتَ فَوَاللَّهِ لاَ أَجْهَدُكَ الْيَوْمَ بِشَيْءٍ أَخَذْتَهُ لِلَّهِ فَقَالَ أَمْسِكْ مَالَكَ فَإِنَّمَا ابْتُلِيتُمْ فَقَدْ رَضِيَ اللَّهُ عَنْكَ وَسَخِطَ عَلَى صَاحِبَيْكَ. (رواه البخاري في كتاب الوحی)

....

....

....

....

....

....

....

....

....

....

....

Class Work | کلاس ورک

Exercise : 7

صفت Sifat - Adjective	موصوف Mausoof - Noun

Exercise : 8

موصوف صفت کو پہچانیے اور کیفیت بتائیے :

Mausoof Sifat ko pahchaniye aur kaifiyat bataayye :

Identify noun and adjectives and mention its case

وُجُوهٌ يَوْمَئِذٍ نَاعِمَةٌ (٨) لِسَعْيِهَا رَاضِيَةٌ (٩) فِي جَنَّةٍ عَالِيَةٍ (١٠) لَا تَسْمَعُ فِيهَا لَاغِيَةً (١١) فِيهَا عَيْنٌ جَارِيَةٌ (١٢) فِيهَا سُرُرٌ مَرْفُوعَةٌ (١٣) وَأَكْوَابٌ مَوْضُوعَةٌ (١٤) وَنَمَارِقُ مَصْفُوفَةٌ (١٥) وَزَرَابِيُّ مَبْثُوثَةٌ(١٦) (الغاشية)

إِنَّ بَطْشَ رَبِّكَ لَشَدِيدٌ (١٢) إِنَّهُ هُوَ يُبْدِئُ وَيُعِيدُ (١٣) وَهُوَ الْغَفُورُ الْوَدُودُ (١٤) ذُو الْعَرْشِ الْمَجِيدُ (١٥) فَعَّالٌ لِمَا يُرِيدُ (١٦) هَلْ أَتَاكَ حَدِيثُ الْجُنُودِ (١٧) فِرْعَوْنَ وَثَمُودَ (١٨) بَلِ الَّذِينَ كَفَرُوا فِي تَكْذِيبٍ (١٩) وَاللَّهُ مِنْ وَرَائِهِمْ مُحِيطٌ (٢٠) بَلْ هُوَ قُرْآنٌ مَجِيدٌ (٢١) فِي لَوْحٍ مَحْفُوظٍ (٢٢) (البروج)

Exercise : 9

ترجمہ کیجیے اور موصوف صفت کو پہچانیے

Tarjuma kijiye aur mausoof sifat ko pahchaniye

Translate and identify noun and adjectives

بَنَي الرَّسُولُ الأَمِينُ صلَّى اللهُ عَلَيهِ وَسَلَّم مَسْجِدَهُ مُنْذُ الْأَيَّامِ الأُوْلى لِدُخُولِهِ المَدِينَةَ المُنَوَّرَة. كَانَ المَسْجِدُ النَّبوِيُّ فِي عَهْدِ الرَّسُولِ صلّى اللهُ عَلَيهِ وَسَلَّم مَسْجِدًا صَغِيرًا وَكَانَ المُسْلِمُونَ يَجْتَمِعُونَ فِي المَسْجِدِ النَّبَوِيّ وَ يَسْتَمِعُونَ إلى مَا أُنْزِلَ عَلَيهِ مِنَ القُرْآنِ الكَرِيمِ ، وَيَحْصُلُونَ العِلْمَ الدِّينِي وَيَتَحَدَّثُونَ عَنْ أُمُورِ دِينِهِمْ وَدُنْيَاهُمْ فِي الحَلَقَاتِ العِلْمِيَّةِ ۔

سبق ٦

01 المضاف والمضاف الیه

Muzaaf and Muzaaf Ilaih
Possessive Phrase

مضاف مضاف الیہ کی مثالیں Muzaaf Muzaaf ilaih ki misaalen | Examples of possessed and possessor	
اللہ کے رسول	رسولُ اللهِ
اللہ کی مدد	نَصْرُ اللهِ
اللہ کی آگ	نارُ اللهِ
لشکروں کی کہانی	حديثُ الجنودِ
شیطان کا گروہ	حِزْبُ الشيطانِ
مچھلی والا	صاحبُ الحوتِ
فیصلے کا دن	يومُ الفصلِ
بلکہ اللہ کے دونوں ہاتھ کھلے ہوئے ہیں	بَلْ يَدَاهُ مَبْسُوطَتَانِ

Possessed	Muzaaf	مضاف
تعریف: جس کلمہ کی نسبت کی جاتی ہے اسے مضاف کہتے ہیں۔ Tareef: Jis kalme ki nisbat ki jaati hai ise muzaaf kehte hai Words which shows the things or person being owned are called Muzaaf.		رسولُ اللهِ Allaah ke Rasool Messenger of Allaah

Possessor	Muzaaf ilaih	مضاف الیہ
تعریف: جس کلمہ کی طرف نسبت کی جاتی ہے اسے مضاف الیہ کہتے ہیں۔ Tareef: Jis kalme ki taraf nisbat ki jati hai ise muzaaf ilai kehte hai Definition: Words which shows the one who owns the thing or person is called Muzaaf Ilaih or Possessor.		رسولُ اللهِ Allaah ke Rasool Messenger of Allaah

NOTE - نوٹ		
In English language possessor comes before possessed but in Arabic its opposite.	Urdu mein muzaaf ilai pehle aur muzaaf baad mein aata hai. Arabi me iske baraks muzaaf pehle aur muzaaf ilai baad me aata hai.	اردو میں مضاف الیہ پہلے اور مضاف بعد میں آتا ہے عربی میں اس کے برعکس مضاف پہلے اور مضاف الیہ بعد میں آتا ہے۔
On Possessed 'al' and tanween will not come. Zer always comes on possessor. (Zer is visible most of the time and sometimes invisible) If possessed is dual or masculine sound plural then noon will be deleted.	Muzaaf par "Alif Laam" aur tanween nahi aati. / Muzaaf iali par hamesha zer aata hai. (Aksar auqaat nazar aata hai baaz auqaat nazar nahi aata) Muzaaf agar tathniya ya jama muzakar saalim ho tu noon girta hai	مضاف پر "ال" اور تنوین نہیں آتی۔/ مضاف الیہ پر ہمیشہ زیر آتا ہے۔ (اکثر اوقات نظر آتا ہے بعض اوقات نظر نہیں آتا) مضاف اگر تثنیہ یا جمع مذکر سالم ہو تو نون گرجاتا ہے
Alif Laam or Tanween can come on possessor. If Alif Laam doesn't come then tanween comes, and if Alif Laam comes then tanween will not come.	Muzaaf iali par "Alif laam" ya tanween aasakti hai. Agar muzaaf ilai pas "Alif laam" nahi aaye toh tanween aayegi aur agar hai toh tanween nahi aayegi.	مضاف الیہ پر "ال" یا تنوین آتی ہے۔ اگر مضاف الیہ پر "ال" نہیں آئے تو تنوین آئے گی اور اگر ہے تو تنوین نہیں آئے گی۔

مضاف مضاف الیہ کی چند شکلیں

Muzaaf Muzaaf iali ki chand shaklein

Few examples of possessed and possessor

وَذَٰلِكَ جَزَاءُ الْمُحْسِنِينَ. (المائدة: ٨٥)	مضاف + مضاف اليه(معرفه)
لَا يَمْلِكُونَ مِثْقَالَ ذَرَّةٍ . (سبا: ٢٢)	مضاف + مضاف اليه(نكره)
وَاعْتَصِمُوا بِحَبْلِ اللَّـهِ جَمِيعًا. (آل عمران: ١٠٣)	مضاف + مضاف اليه(علم)
لَكُمْ دِينُكُمْ وَلِيَ دِينِ. (الكافرون: ٦)	مضاف + مضاف اليه(ضمير)
مَنَارَةُ المسجدِ الجامع	مضاف + مضاف اليه(موصوف صفت)
مَنَارَةُ المسجدِ الجميلةُ	مضاف موصوف + مضاف اليه + صفت

Class Work | کلاس ورک

Exercise : 1

Identify Possessive Phrase and Possessor Phrase | Muzaaf aur muzaaf ilaihi ko pehchaane | مضاف اور مضاف الیہ کو پہچانیے

مضاف الیہ Possessor - Muzaaf ilaihi	مضاف Possessive - Muzaaf	آیات Aayaat - Aayaat
		إِنَّهُ لَقَوْلُ رَسُولٍ كَرِيمٍ
		وَجَزَاءُ سَيِّئَةٍ سَيِّئَةٌ مِثْلُهَا
		فَمَنْ يَعْمَلْ مِثْقَالَ ذَرَّةٍ خَيْرًا يَرَهُ
		وَمِنْ شَرِّ حَاسِدٍ إِذَا حَسَدَ
		وَلِأُتِمَّ نِعْمَتِي عَلَيْكُمْ
		مَا أَغْنَى عَنْهُ مَالُهُ وَمَا كَسَبَ
		وَاللَّهُ وَلِيُّهُمَا وَعَلَى اللَّهِ فَلْيَتَوَكَّلِ الْمُؤْمِنُونَ
		وَإِنْ تَصْبِرُوا وَتَتَّقُوا لَا يَضُرُّكُمْ كَيْدُهُمْ شَيْئًا
		فِي جِيدِهَا حَبْلٌ مِنْ مَسَدٍ
		لَا تُخْرِجُوهُنَّ مِنْ بُيُوتِهِنَّ
		لَكُمْ دِينُكُمْ وَلِيَ دِينِ
		وَالَّذِينَ كَذَّبُوا بِآيَاتِنَا وَاسْتَكْبَرُوا
		لِمَ تَصُدُّونَ عَنْ سَبِيلِ اللَّهِ مَنْ آمَنَ تَبْغُونَهَا عِوَجًا
		وَاعْتَصِمُوا بِحَبْلِ اللَّهِ جَمِيعًا وَلَا تَفَرَّقُوا
		وَيَوْمَ الْقِيَامَةِ يُرَدُّونَ إِلَى أَشَدِّ الْعَذَابِ
		أَلَمْ تَرَ كَيْفَ فَعَلَ رَبُّكَ بِأَصْحَابِ الْفِيلِ
		أُولَئِكَ أَصْحَابُ النَّارِ هُمْ فِيهَا خَالِدُونَ
		فَقَدْ ضَلَّ سَوَاءَ السَّبِيلِ
		وَذَلِكَ جَزَاءُ الْمُحْسِنِينَ
		بَلْ يَدَاهُ مَبْسُوطَتَانِ
		فَجَعَلْنَاهَا نَكَالًا لِمَا بَيْنَ يَدَيْهَا وَمَا خَلْفَهَا
		يَا بَنِي إِسْرَائِيلَ اذْكُرُوا نِعْمَتِيَ الَّتِي أَنْعَمْتُ عَلَيْكُمْ
		قَالَ إِنِّي أُرِيدُ أَنْ أُنْكِحَكَ إِحْدَى ابْنَتَيَّ هَاتَيْنِ
		اذْهَبُوا بِقَمِيصِي هَذَا

Class Work		کلاس ورک

Exercise : 2

Make Possessive and Possessor Phrase by using the below given Words:	Man darja zel alfaaz ko istemaal karke muzaaf muzaaf ialaihi banaiye	مندرجہ ذیل الفاظ کو استعمال کرکے مضاف مضاف الیہ بنایئے

مندرجہ ذیل الفاظ کو استعمال کرکے مضاف مضاف الیہ بنایئے

قول	سبیل	حبل	جزاء
قمیص	بیوت	اشد	ولی
	نعمۃ	کید	

1۔ ______________ 2۔ ______________

3۔ ______________ 4۔ ______________

5۔ ______________

Exercise : 3

یہ چار قسم (pattern) کے جملہ "سورۃالاعراف" میں کہاں کہاں آئے ہیں بتلائیں:

ye char qism (pattern) ke jumla "suratul Araaf" me kahan kahan aaye hain batlayen.

Mention the below four pattern's in Surah Araaf

رجلٌ کریمٌ
الرجلُ الکریمُ
الرجلُ کریمٌ
قلمُ الرجلِ

Class Work | کلاس ورک

Exercise : 4

Identify the Underlined Sentences for Possessive Phrase or Descriptive Phrase | Khatte kasheeda (underlined) murakkabaath ko pechaane aaya vo muzaaf muzaaf ilaihi me ya mausoof sifath. | خط کشیدہ مرکبات کو پہچانیے آیا وہ مضاف مضاف الیہ ہیں یا موصوف صفت

مضاف الیہ Possessor - Muzaaf ilaihi	مضاف Possessive - Muzaaf	آیات Aayaat - Aayaat
		وَالسَّمَاءِ ذَاتِ الْبُرُوجِ
		وَالْيَوْمِ الْمَوْعُودِ
		قُتِلَ أَصْحَابُ الْأُخْدُودِ
		النَّارِ ذَاتِ الْوَقُودِ
		ذَٰلِكَ الْفَوْزُ الْكَبِيرُ
		إِنَّ بَطْشَ رَبِّكَ لَشَدِيدٌ
		وَهُوَ الْغَفُورُ الْوَدُودُ
		ذُو الْعَرْشِ الْمَجِيدُ
		هَلْ أَتَاكَ حَدِيثُ الْجُنُودِ
		وَاللَّهُ مِن وَرَائِهِم مُّحِيطٌ
		بَلْ هُوَ قُرْآنٌ مَّجِيدٌ
		فِي لَوْحٍ مَّحْفُوظٍ

Exercise : 5

Identify Possessive Phrase and Possessor Phrase | Muzaaf Muzaaf ilaihi ko pehchaane | مضاف ، مضاف الیہ کو پہچانیے

عَنْ أَبِي سَعِيدٍ الْخُدْرِيِّ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ أَنَّ النَّبِيَّ -صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ- قَالَ: «كَانَ فِيمَنْ كَانَ قَبْلَكُمْ رَجُلٌ قَتَلَ تِسْعَةً وَتِسْعِينَ نَفْسًا، فَسَأَلَ عَنْ أَعْلَمِ أَهْلِ الْأَرْضِ، فَدُلَّ عَلَى رَاهِبٍ فَأَتَاهُ فَقَالَ: إِنَّهُ قَتَلَ تِسْعَةً وَتِسْعِينَ نَفْسًا، فَهَلْ لَهُ مِنْ تَوْبَةٍ؟ فَقَالَ: لَا. فَقَتَلَهُ، فَكَمَّلَ بِهِ مِائَةً. ثُمَّ سَأَلَ عَنْ أَعْلَمِ أَهْلِ الْأَرْضِ، فَدُلَّ عَلَى رَجُلٍ عَالِمٍ فَقَالَ: إِنَّهُ قَتَلَ مِائَةَ نَفْسٍ، فَهَلْ لَهُ مِنْ تَوْبَةٍ؟ فَقَالَ: نَعَمْ. وَمَنْ يَحُولُ بَيْنَهُ وَبَيْنَ التَّوْبَةِ؟ انْطَلِقْ إِلَى أَرْضِ كَذَا وَكَذَا فَإِنَّ بِهَا أُنَاسًا يَعْبُدُونَ اللهَ تَعَالَى، فَاعْبُدِ اللهَ مَعَهُمْ، وَلَا تَرْجِعْ إِلَى أَرْضِكَ فَإِنَّهَا أَرْضُ سَوْءٍ. فَانْطَلَقَ حَتَّى إِذَا نَصَفَ الطَّرِيقَ أَتَاهُ الْمَوْتُ، فَاخْتَصَمَتْ فِيهِ مَلَائِكَةُ الرَّحْمَةِ وَمَلَائِكَةُ الْعَذَابِ، فَقَالَتْ مَلَائِكَةُ الرَّحْمَةِ: جَاءَ تَائِبًا مُقْبِلًا بِقَلْبِهِ إِلَى اللهِ. وَقَالَتْ مَلَائِكَةُ الْعَذَابِ: إِنَّهُ لَمْ يَعْمَلْ خَيْرًا قَطُّ. فَأَتَاهُمْ مَلَكٌ فِي صُورَةِ آدَمِيٍّ فَجَعَلُوهُ بَيْنَهُمْ، فَقَالَ: قِيسُوا مَا بَيْنَ الْأَرْضَيْنِ، فَإِلَى أَيَّتِهِمَا كَانَ أَدْنَى فَهُوَ لَهُ. فَقَاسُوهُ، فَوَجَدُوهُ أَدْنَى إِلَى الْأَرْضِ الَّتِي أَرَادَ، فَقَبَضَتْهُ مَلَائِكَةُ الرَّحْمَةِ،

(بخاری فی الأنبياء)

Class Work | کلاس ورک

مضاف الیہ Possessor - Muzaaf ilaihi	مضاف Possessive - Muzaaf

Class Work | کلاس ورک

Exercise : 6

مضاف ،مضاف الیہ کو پہچانیے اور شکلیں بتائیے:

Muzaaf, Muzaaf iali ko pehchaniye aur Shaklen bataiye:

Indentify possessed and possessor and its position

أ. إِنَّ الَّذِينَ كَفَرُوا سَوَاءٌ عَلَيْهِمْ أَأَنْذَرْتَهُمْ أَمْ لَمْ تُنْذِرْهُمْ لَا يُؤْمِنُونَ (٦) خَتَمَ اللهُ عَلَى قُلُوبِهِمْ وَعَلَى سَمْعِهِمْ
وَعَلَى أَبْصَارِهِمْ غِشَاوَةٌ وَلَهُمْ عَذَابٌ عَظِيمٌ (٧) وَمِنَ النَّاسِ مَنْ يَقُولُ آمَنَّا بِاللهِ وَبِالْيَوْمِ الْآخِرِ وَمَا هُمْ بِمُؤْمِنِينَ
(٨) يُخَادِعُونَ اللهَ وَالَّذِينَ آمَنُوا وَمَا يَخْدَعُونَ إِلَّا أَنْفُسَهُمْ وَمَا يَشْعُرُونَ (٩) فِي قُلُوبِهِمْ مَرَضٌ فَزَادَهُمُ اللهُ مَرَضًا وَلَهُمْ
عَذَابٌ أَلِيمٌ بِمَا كَانُوا يَكْذِبُونَ (١٠) سورة البقرة

ب. لَمْ يَكُنِ الَّذِينَ كَفَرُوا مِنْ أَهْلِ الْكِتَابِ وَالْمُشْرِكِينَ مُنْفَكِّينَ حَتَّى تَأْتِيَهُمُ الْبَيِّنَةُ (١) رَسُولٌ مِنَ اللهِ
يَتْلُو صُحُفًا مُطَهَّرَةً (٢) فِيهَا كُتُبٌ قَيِّمَةٌ (٣) وَمَا تَفَرَّقَ الَّذِينَ أُوتُوا الْكِتَابَ إِلَّا مِنْ بَعْدِ مَا جَاءَتْهُمُ الْبَيِّنَةُ (٤)
وَمَا أُمِرُوا إِلَّا لِيَعْبُدُوا اللهَ مُخْلِصِينَ لَهُ الدِّينَ حُنَفَاءَ وَيُقِيمُوا الصَّلَاةَ وَيُؤْتُوا الزَّكَاةَ وَذَلِكَ دِينُ الْقَيِّمَةِ (٥) إِنَّ الَّذِينَ
كَفَرُوا مِنْ أَهْلِ الْكِتَابِ وَالْمُشْرِكِينَ فِي نَارِ جَهَنَّمَ خَالِدِينَ فِيهَا أُولَئِكَ هُمْ شَرُّ الْبَرِيَّةِ (٦) إِنَّ الَّذِينَ آمَنُوا وَعَمِلُوا
الصَّالِحَاتِ أُولَئِكَ هُمْ خَيْرُ الْبَرِيَّةِ (٧) سورة البينة

ت. اَنْزَلَ اللهُ الْقُرْآنَ المَجِيدَ على رَسُولِ اللهِ صَلّى اللهُ عَلَيهِ وَسَلَّمَ فِي ثَلَاثٍ وَعِشْرِينَ سَنَةً ،القُرْآنُ كِتَابُ اللهِ ، اَنْزَلَهَا اللهُ لِهِدَايَةِ النَّاسِ ، وَفِيهِ شِفَاءٌ وَرَحْمَةٌ لِلْمُؤْمِنِينَ وَلَكِنَّ مُشْرِكِي مَكَّةَ)مشركين + مكة (أَنْكَرُوا حِينَمَا سَمِعُوهُ جَعَلُوا أَصَابِعَهُم فِي آذَانِهِمْ وَ اسْتَغْشَوْا ثِيَابَهُمْ وَأَصَرُّوا واسْتِكْبَرُوا اسْتِكْبَارًا فَالرَّسُولُ صَلَّى اللهُ عَلَيهِ وَسَلَّمَ اِسْتَمَرَّ فِي دَعْوَتِهِ بَيْنَهُمْ حَتَّى عَمَّ الإِسْلَامُ بِعَوْنِ اللهِ عَزَّ وَجَلَّ فِي جَمِيعِ العَالَمِ لِاَنَّ الدِّينَ يَعْلُو وَلَا يُعْلَى .

سبق ٧

01 المبتدأ والخبر

Mubtada khabar - Subject and predicate

02 المبتدأ والخبر وأقسامها

Mubtada aur khabar ki tabdeel shuda haalatein

- Inna aur uske saathi - Inna & its Sisters إن و اخواتها
- kaana aur uske saathi - kaana & its Sisters کان و اخواتها
- Maa wa Laisa - Maa and Laisa ما و لیس
- Hal aur hamza istifhaam - Hal and hamza istifhaam هل اور "أ" (استفہام)

مثالیں	
١ -اَللّٰهُ أعْلَمُ	
٢ - اَللّٰهُ وَرَسُولُهُ أحَقُّ أنْ يُرْضَوْهُ	
٣ - اَللّٰه الَّذِی خَلَقَ السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضَ	
٤ - أَيُّ شَيْءٍ اَكْبَرُ شَهَادَةٍ	
٥ - كُلٌّ لَهُ قَانِتُونَ	

واحد مذکر غائب Wahid muzakkar gayeb | Male 3rd person	هُوَ سَاجِدٌ	1
تثنیہ مذکر غائب Tasniyah muzakkar gayeb | Male 3rd person (Dual)	هُمَا سَاجِدَانِ	2
جمع مذکر غائب Jama' muzakkar gayeb | Male 3rd person (Plural)	هُمْ سَاجِدُونَ	3
واحد مؤنث غائب Wahid muannas gayeb | Female 3rd Person	هِيَ سَاجِدَةٌ	4
تثنیہ مؤنث غائب Tasniyah muannas gayeb | Female 3rd Person (Dual)	هُمَا سَاجِدَتَانِ	5
جمع مؤنث غائب Jama' muannas gayeb | Female 3rd person (plural)	هُنَّ سَاجِدَاتٌ	6
واحد مذکر حاضر Wahid muzakkar hazir | Male 2nd person	أَنْتَ سَاجِدٌ	7
تثنیہ مذکر حاضر Tasniyah muzakkar hazir | Male 2nd person (dual)	أَنْتُمَا سَاجِدَانِ	8
جمع مذکر حاضر Jama' muzakkar hazir | Male 2nd person (plural)	أَنْتُمْ سَاجِدُونَ	9
واحد مؤنث حاضر Wahid muannas hazir | Female 2nd person	أَنْتِ سَاجِدَةٌ	10
تثنیہ مؤنث حاضر Tasniyah muannas hazir | Female 2nd person (dual)	أَنْتُمَا سَاجِدَتَانِ	11
جمع مؤنث حاضر Jama' Muwannas | Female 2nd person (plural)	أَنْتُنَّ سَاجِدَاتٌ	12
واحد متکلم Wahid mutakallim | 1st person	أَنَا سَاجِدٌ	13
جمع متکلم Jama' mutakallim | 1st person plural	نَحْنُ سَاجِدُونَ	14

Subject	Mubteda	مبتدا
تعریف: مبتدا وہ اسم ہے جس کے بارے میں کچھ بتایا جائے۔(اس کو مبتدا اس لئے کہتے ہیں کہ اس سے جملہ شروع ہوتا ہے)۔ Tareef: Mubteda woh Ism hai jis ke bare mai kuch bataya jaye. (Isko mubteda isliye kehte hai ke is se jumla shuru hota hai) Definition: Mubtada or subject is a noun about which something is being informed. It comes at the beginning and requires further explanation.		اَلْوَلَدُ مُجْتَهِدٌ Ladka mahnati hai The boy is hardworking

Predicate	Khabar	خبر
تعریف: خبر وہ لفظ ہے جس کے ذریعہ مبتدا کے بارے میں کچھ بتایا جائے۔ Ta'reef: Khabar woh lafz hai jis ke zariye mubteda ke bare mai kuch bataya jaye. Definition: Predicate is a noun which gives information and explains the subject.		اَلْوَلَدُ مُجْتَهِدٌ Ladka mahnati hai The boy is hardworking

NOTE - نوٹ		
Note: subject is always definite noun and predicate is always indefinite noun.	Note: Mubteda aam taur per ma'arifa hota hai. Aur khabar hamesha nakerah hoti hai.	مبتدا عام طور پر معرفہ ہوتا ہے۔اور خبر ہمیشہ نکرہ ہوتی ہے۔
'al' will not come for proper nouns.	Agar mubteda kisi ka khas naam hai toh uss per "Al" dakhil nahi hoga.	اگر مبتدا کسی کا خاص نام ہے تو اس پر "ال" داخل نہیں ہوگا۔
If subject is masculine then predicate will also be masculine and vice versa.	Mubteda muzakkar ho toh uski khabar bhi muzakkar hogi, aur agar mubteda muannas ho toh uski khabar bhi muannas hogi.	مبتدا مذکر ہوتو اس کی خبر بھی مذکر ہوگی ، اور اگر مبتدا مؤنث ہو تو اس کی خبر بھی مؤنث ہوگی۔
Singular,Dual and plural predicate will be similar to the subject.	Wahid, tasniyah aur jama' mai khabar apne mubteda ke mutabiq hogi.	واحد ، تثنیہ اور جمع میں خبر اپنے مبتدا کے مطابق ہوگی۔

Some patterns of Subject and Predicate	Mubteda, khabar ki ba’az Suratain	مبتدا، خبر کی بعض صورتیں	
Singular (Subject) + Singular (Predicate)	Wahid (Mubteda) + Wahid (Khabar)	واحد (مبتدا) + واحد (خبر)	1
اَلْإِسْلَامُ حَقٌّ، أَنْتَ مُسْلِمٌ ،هٰذَا كِتَابٌ ،اَلْحَقُّ مُرٌّ،اَللّٰهُ اَحَدٌ،مُحَمَّدٌ رَسُوْلٌ،اَلْقُرْآنُ مَحْفُوْظٌ.			
Singular (Subject) + Nominal Sentence (Predicate)	Wahid (Mubteda) + jumla ismiya (khabar)	واحد (مبتدا) + جملہ اسمیہ (خبر)	2
زَيْدٌ أَبُوْهُ قَائِمٌ ،اَلْبَيْتُ فِنَائُهُ وَاسِعٌ ،اَلْكِتَابُ وَرَقُهُ مُذَهَّبٌ ،حَامِدٌ صَدِيْقُهُ عَالِمٌ ،عَائِشَةُ صَدِيْقَتُهَا عَالِمَةٌ.			
Singular (Subject) + Verbal Sentence (Predicate)	Wahid (mubteda) + jumla fayliyah (kahbar)	واحد (مبتدا) + جملہ فعلیہ (خبر)	3
اَللّٰهُ خَلَقَ السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضَ ،اَلْمُؤْمِنُ يُؤْمِنُ بِاللّٰهِ وَالْيَوْمِ الْآخِرِ ،زَيْدٌ يَجْتَهِدُ فِي الْمَعْمَلِ ،عَائِشَةُ تُصَلِّي فِي بَيْتِهَا، زَيْنَبُ تَطْبُخُ فِي الْمَطْعَمِ.			
Singular (Subject) + (Predicate) conjunctions	Wahid (mubteda) + Jar majroor (khabar)	واحد (مبتدا) + جار مجرور (خبر)	4
اَلْحَلِيْبُ فِي الْكَأْسِ،اَلْقَلَمُ فِي الْجَيْبِ.			
Singular (Subject) + Possessed and Possessor (Predicate)	Wahid (mubteda)+muzaaf, muzaafileh (khabar)	واحد (مبتدا) + مضاف، مضاف الیہ (خبر)	5
مُحَمَّدٌ رَسُوْلُ اللّٰهِ،اَلْعَيْنُ نِعْمَةُ اللّٰهِ ،اَلْقُرْآنُ كِتَابُ اللّٰهِ ،اَللّٰهُ رَبُّ الْعَالَمِيْنَ ،اَلنَّاسُ عِبَادُ اللّٰهِ			
Prepositions (Predicate) + Indefinite (Subject)	Hurf e Jar (khabar) + mubteda nakrah	حروف جر (خبر) + نکرہ (مبتدا)	6
إِلَى اللّٰهِ مَلْجَأٌ ،فِي الْبَيْتِ رَجُلٌ ،إِلَى اللّٰهِ الْمَصِيْرُ،فِي الْجَنَّةِ حُوْرٌ			
Demonstrative Pronoun (Subject) + (Predicate) Descriptive phrase	Asmaaye Isharah (mubteda) + mousoof sifat (khabar)	اسماءِ اشارہ (مبتدا) + موصوف صفت (خبر)	7
هٰذَا رَجُلٌ كَرِيْمٌ ،ذٰلِكَ بَيْتٌ جَمِيْلٌ ،هٰذَا قَلَمٌ قَدِيْمٌ ،هٰذَا كِتَابٌ مُفِيْدٌ			

إنَّ و اَخَوَاتُهَا (اِنَّ اور اس کی بہنیں)

Inna aur uski bahnein | Inna and its Sisters

شمار Shumaar Serial	حروف Huruf letters	مثال اول Missal e Awwal Example 1	مثال دوم Misaal e Duwwam Example 2
١	إنَّ	إنَّ اللّٰهَ عَلِيمٌ	إنَّ البَابَ مفتوحٌ
٢	أنَّ	عَلِمْتُ أنَّ اللّٰهَ عَلِيمٌ	علمت أنَّ البابَ مفتوحٌ
٣	كَأَنَّ	كَأَنَّ الْكِتَابَ أُسْتَاذٌ	كَأَنَّ القمرَ مِصْبَاحٌ
٤	لٰكِنَّ	البَيْتُ جَدِيدٌ لَكِنَّ الْأَثَاثَ قَدِيمٌ	المدرسة واسعة لٰكِنَّ فِنَاءَهَا ضيقةٌ
٥	لَيْتَ	لَيْتَ الشَّبَابَ يَعُودُ	لَيْتَ الابنَ يَرْجِعُ
٦	لَعَلَّ	لَعَلَّ الرَّجُلَ قَادِمٌ	لَعَلَّ الرَبِيعَ مُدْبِرٌ

تعریف: یہ چھ حروف مبتدا خبر پر داخل ہوکر مبتدا کو نصب (زبر) اور خبر کو پیش (رفع) دیتے ہیں ان حروف کو حروف مشبہ بالفعل کہتے ہیں۔

Tareef: Yeh hurf mubteda khabar per dakhil ho kar mubteda ko nasab (Zabar) aur khabar ko pesh (Rafa') dete hai, In huroof ko huroof e mushabbaha bil-fel kehte hai.

Definition: If Inna and its sisters are added on the subject then the subject will get zabar and the predicate will get pesh. These are called as huroof e mushabah bil-fel.

كَانَ وَ أَخَوَاتُهَا (کان اور اس کی بہنیں)

Kaana aur uski Bahnein | Kaana and its Sisters

مثال ناقصہ Missal e Naqisa example of incomplete	مثال تامہ Misaal e Taam'ma example of complete	حروف Huruf letters	شمار Shumaar Serial
	وَكَانَ اللَّهُ غَفُورًا رَّحِيمًا	كَانَ	١
أَلَا إِلَى اللَّهِ تَصِيرُ الْأُمُورُ		صَارَ	٢
	إِنَّ مَوْعِدَهُمُ الصُّبْحُ أَلَيْسَ الصُّبْحُ بِقَرِيبٍ	لَيْسَ	٣
	وَأَصْبَحَ فُؤَادُ أُمِّ مُوسَىٰ فَارِغًا	أَصْبَحَ	٤
فَسُبْحَانَ اللَّهِ حِينَ تُمْسُونَ وَحِينَ تُصْبِحُونَ		اَمْسَىٰ	٥
وَأَنَّكَ لَا تَظْمَأُ فِيهَا وَلَا تَضْحَىٰ		اَضْحَىٰ	٦
	وَإِذَا بُشِّرَ أَحَدُهُم بِالْأُنثَىٰ ظَلَّ وَجْهُهُ مُسْوَدًّا وَهُوَ كَظِيمٌ	ظَلَّ	٧
وَالَّذِينَ يَبِيتُونَ لِرَبِّهِمْ سُجَّدًا وَقِيَامًا		بَاتَ	٨

تعریف: یہ آٹھ حروف مبتدا خبر پر داخل ہوکر متبدا کو پیش اور خبر کو زبر دیتے ہیں۔

Tareef: Yeh aath (8) hurf mubteda khabar par dakhil hokar mubteda ko pesh aur khabar ko zabar dete hai.

Definition: These are eight words which comes before subject and predicate and gives pesh to subject and zabar to predicate.

"ما" و "لیس"

Ma wa Laysa | Ma and laisa

مثال Example	حروف Huruf letters	شمار Shumaar Serial
مَا زَيْدٌ قَائِمًا مَا زيدٌ بِقَائِمٍ	مَا	١
لَيْسَ زيدٌ جالسًا لَيْسَ زيدٌ بِجَالِسٍ	لَيْسَ	٢

تعریف: مبتدا ور خبر کے شروع میں "مَا" اور "لَيْسَ" اگر داخل ہوجائے تو معنی میں منفی (نہ کرنے) کا معنی پیدا ہوتا ہے اور خبر کو نصب ملتا ہے ۔

Tareef: Mubteda aur khabar ke shuru me Maa aur Laysa agar dakhil ho jaye toh mane me munfi (na karne) ka mane payda hota hai aur khabar ko nasab milta hai.

Definition: If "Maa and laisa" comes in the beginning of subject and predicate then the meaning will be negative and gives zabar to the predicate.

نوٹ : کبھی کبھی "مَا" اور "لَيْسَ" کی خبر پر "ب" داخل ہوتا ہے اور جر دیتا ہے۔

Note: Kabhi kabhi Maa aur Laysa ki khabar par (Baa) dakhil hota hai aur jar deta hai.

Note: Sometimes on maa and laysa ba "ب" comes and gives jar or zer.

مبتدا اور خبر کی تبدیل شدہ حالتوں کو سمجھیں
Mubteda aur khabar ki tabdeel shudah halatoan ko samjhain
Understand the changes in Subject and Predicate positons

<table>
<tr><th colspan="3">Roman | English اردو</th><th>عربی</th></tr>
<tr><td colspan="3">سعید غافل ہے۔
Sayeed ghafil hai | Sayeed is ignorant</td><td>سَعِيْدٌ غَافِلٌ</td></tr>
<tr><td colspan="3">سعید غافل نہیں ہے۔
Sayeed ghafil nahi hai | Sayeed is not ignorant</td><td rowspan="3">مَاسَعِيْدٌ غَافِلاً</td></tr>
<tr><td>ظاہری شکل پر اثر
Zahiri shakal par asar
Effect on visible structure</td><td>معنی پر اثر
Mane par asar
Effect on meaning</td><td>تبدیلی کس نے کی؟
Tabdeeli kis ne ki?
Change is done by?</td></tr>
<tr><td>خبر کو نصب ملا
Khabar ko Nasab mila
Subject becomes accusitive</td><td>منفی مفہوم
Manfi mafhoom
Negative meaning</td><td>مَا
Maa</td></tr>
<tr><td colspan="4"></td></tr>
<tr><td colspan="3">فوج بڑی ہے۔
Fauj badi hai | The army is big</td><td>الفِئَةُ كَثِيْرَةٌ</td></tr>
<tr><td colspan="3">کیا فوج بڑی ہے۔
Kiya fauj badi hai | Is the army big?</td><td rowspan="3">هَلِ الْفِئَةُ كَثِيْرَةٌ</td></tr>
<tr><td>ظاہری شکل پر اثر
Zahiri shakal par asar
Effect on visible structure</td><td>معنی پر اثر
Mane par asar
Effect on meaning</td><td>تبدیلی کس نے کی؟
Tabdeeli kis ne ki?
Change is done by?</td></tr>
<tr><td>کوئی فرق نہیں پڑا
Koi farq nahi pada.
Doesn't effect</td><td>سوالیہ مفہوم
Sawaliya mafhoom
It forms a question</td><td>هَل
Hal</td></tr>
</table>

<table>
<tr><td colspan="3">اللہ ہر چیز پر قدرت رکھتا ہے۔
Allah har cheez par qudrat rakhta hai.
Allah has power over everything</td><td>اللّٰهُ عَلٰى كُلِّ شَىْءٍ قَدِيْرٌ</td></tr>
<tr><td colspan="3">بے شک اللہ ہر چیز پر قدرت رکھتا ہے۔
Be shak Allah har cheez par qudrat rakhta hai.
Verily Allah has power over everything</td><td rowspan="3">إِنَّ اللّٰهَ عَلٰى كُلِّ شَىْءٍ قَدِيْرٌ</td></tr>
<tr><td>ظاہری شکل پر اثر
Zahiri shakal par asar
Effect on visible structure</td><td>معنی پر اثر
Mane par asar
Effect on meaning</td><td>تبدیلی کس نے کی؟
Tabdeeli kis ne ki?
Change is done by?</td></tr>
<tr><td>ان نے مبتدا کو نصب دیا
Inna ne mubteda ko nasab diya.
Inna gives zabar to subject</td><td>تاکیدی مفہوم
Takeedi mafhoom
Gives emphasis</td><td>إِنَّ
Inna</td></tr>
<tr><td colspan="3">اللہ دیکھ رہا ہے۔
Allah dekh raha hai | Allah is watching</td><td>اَللّٰهُ بَصِيْرٌ</td></tr>
<tr><td colspan="3">یقینا اللہ دیکھ رہا ہے۔
Yaqeenan Allah dekh raha hai | Verily Allah is watching</td><td rowspan="3">إِنَّ اللّٰهَ بَصِيْرٌ</td></tr>
<tr><td>ظاہری شکل پر اثر
Zahiri shakal par asar
Effect on visible structure</td><td>معنی پر اثر
Mane par asar
Effect on meaning</td><td>تبدیلی کس نے کی؟
Tabdeeli kis ne ki?
Change is done by?</td></tr>
<tr><td>ان نے مبتدا کو نصب دیا ہے۔
Inna ne mubteda ko nasab diya hai.
Inna gives zabar to subject</td><td>تاکیدی مفہوم
Takidi mafhoom
Gives emphasis</td><td>إِنَّ
Inna</td></tr>
</table>

Qurani Misalen | Quranic Examples | قرآنی مثالیں

وَتِلْكَ الْأَيَّامُ نُدَاوِلُهَا بَيْنَ النَّاسِ (٣:١٤٠)	هَٰذِهِ أُمَّتُكُمْ (٢٣:٥٢)
لَهُمْ قُلُوبٌ لَا يَفْقَهُونَ بِهَا (٧:١٧٩)	إِنْ هَٰذَانِ لَسَاحِرَانِ (٢٠:٦٣)
مَنْ عَمِلَ صَالِحًا مِنْ ذَكَرٍ أَوْ أُنْثَىٰ (١٦:٩٧)	إِذْ هُمْ عَلَيْهَا قُعُودٌ (٨٥:٦)
إِنَّكَ أَنْتَ الْعَلِيمُ الْحَكِيمُ (٢:٣٢)	ذَٰلِكَ الْكِتَابُ لَا رَيْبَ فِيهِ (٢:٢)
فَلَا خَوْفٌ عَلَيْهِمْ وَلَا هُمْ يَحْزَنُونَ (٢:٣٨)	لَكُمْ دِينُكُمْ وَلِيَ دِينِ (١٠٩:٦)
ذَٰلِكُمُ اللَّهُ رَبُّكُمْ فَاعْبُدُوهُ أَفَلَا تَذَكَّرُونَ (١٠:٣)	فَهُوَ فِي عِيشَةٍ رَاضِيَةٍ
وَهَٰذَا كِتَابٌ مُصَدِّقٌ لِسَانًا عَرَبِيًّا (٤٦:١٢)	أَنَا يُوسُفُ وَهَٰذَا أَخِي (١٢:٩٠)
تِلْكَ الرُّسُلُ فَضَّلْنَا بَعْضَهُمْ عَلَىٰ بَعْضٍ (٢:٢٥٣)	هَٰذِهِ سَبِيلِي أَدْعُو إِلَى اللَّهِ (١٢:١٠٨)

Jumle Ismiya | Nominal Sentences | جملة اسمية	
تعریف : جملہ اسمیہ وہ جملہ ہے جو مبتدا اور خبر کے ساتھ مل کر جملہ مفیدہ بنائے **Tareef**: Jumle ismiya wo jumla hai jo mubtada aur khabar ke saath mil kar jumle mufeeda banae. **Definition**: A nominal sentence is a combination of subject and predicate which gives meaningful and useful sentense.	القرآن كتاب الله Al qur'aan kitabulllahi Qur'aan is the book of Allah

Subject, predicate examples | Mubtada, Khabar | مبتدا خبر	
خبر اسم / جملہ اسمیة/فعلیة/ظرف/مضاف مضاف الیہ / موصوف صفت Predicate Noun/ nominal sentence/ verbal sentence / Adverb of place and time/ possessed and possessor/ nouns and its adjective	مبتدا علم / ضمیر / اسم إشارة/موصول / موصوف صفت / مضاف مضاف الیہ Subject Name/ pronoun/ demonstrative noun/ relative noun/ nouns and its adjective/ possessed possessor
واحد	الله
الله	هو
كتاب	هذا
هو أخى	الذى جاء
خلق السماء / يخلق كل شيء	الله
عظمته جليلة	الرحمن
على العرش	الله
اخى	الرجل الكريم
رجل كريم	أخى

المرفوعات	
١	الفاعل
٢	نائب الفاعل
٣	المبتدا
٤	خبر المبتدا
٥	اسم کان وأخواتها
٦	اسم افعال المقاربة
٧	اسم ما
٨	خبر انّ واخواتها
٩	خبر لا التی لنفی الجنس
١٠	الفعل المضارع اذا تجرد من ناصب وجازم

اسماءِ منصوب بارہ ہیں:	
۱	مفعول بہ
۲	مفعول مطلق
۳	مفعول فیہ
۴	مفعول لہ
۵	مفعول معہ
۶	حال
۷	تمیز
۸	مستثنیٰ
۹	حروفِ مشبہ بالفعل کا اسم
۱۰	افعالِ ناقصہ کی خبر
۱۱	مَا و لَا مشابہ بہ لَیْسَ کی خبر
۱۲	لاءِ نفی جنس کا اسم

المجرورات	
۱	المجرور بالحرف
۲	المجرور بالاضافة
۳	المجرور للمجاورة

المجزومات

الافعال المضارعة اذا سبقها جازم

١	يجزم فعلا واحدا	
	١	لم
	٢	لما
	٣	لام الامر
	٤	لام النهي
٢	يجزم فعلين	
	١	اِنْ
	٢	اذما
	٣	مَنْ
	٤	ما
	٥	مهما
	٦	متى
	٧	ايان
	٨	اين
	٩	أنى
	١٠	حيثما
	١١	ايُّ

Class Work		کلاس ورک

Exercise : 1

Identify and write the meaning of Subject and Predicate	Mubtaza Khabar ko pehchane aur maani likhe	مبتدا خبر کو پہچانیے اور معانی لکھیے

خبر Khabar - Predicate	مبتدا Mubtada - Subject	ترجمہ Tarjama - Translation	
			القرآن کتاب
			القرآن کتاب الله
			الله احد
			الله نزّل القرآن
			الإنسان لفي خسر
			محمد رسول
			الرحمن علم القرآن
			الساعة آتية
			الإنسان عجول

Exercise : 2

Identify Subject and Predicate in the altered sentences and write there meaning	Mubtada Khabar ki tabdeel shuda haalato ko pehchaane aur maani likhe	مبتدا خبر کی تبدیل شدہ حالتوں کو پہچانیے اور معانی لکھیے

اردو			عربی
Allah is great and knows everything	Allaah Wus'At aur Ilm wala hai	اللہ وسعت اور علم والا ہے۔	اللهُ وَاسِعٌ عَلِيْمٌ
			إِنَّ اللهَ وَاسِعٌ عَلِيْمٌ
تبدیلی کس نے کی؟ Tabdeeli kisne ki? How to make changes ?	معنی پر اثر Maani par asar Effect on Meaning	ظاہری شکل پر اثر Zaahiri shakal par asar Effect on Superfecial changes	

Class Work | کلاس ورک

Power belongs to Allah	Quvvat Allaah ki hai	قوت اللہ کی ہے	القُوَّةُ لِلّٰهِ
تبدیلی کس نے کی؟ Tabdeeli kisne ki? How to make changes ?	معنی پر اثر Maani par asar Effect on Meaning	ظاہری شکل پر اثر Zaahiri shakal par asar Effect on Superfecial changes	أَنَّ القُوَّةَ لِلّٰهِ
Power belongs to Allah	Quvvat Allaah ki hai	قوت اللہ کی ہے	هُوَ لَكُمْ عَدُوٌّ مُبِيْنٌ
تبدیلی کس نے کی؟ Tabdeeli kisne ki? How to make changes ?	معنی پر اثر Maani par asar Effect on Meaning	ظاہری شکل پر اثر Zaahiri shakal par asar Effect on Superfecial changes	إِنَّهُ لَكُمْ عَدُوٌّ مُبِيْنٌ
Allah is severe in punishing	Allaah saza dene me shaded hai	اللہ سزا دینے میں شدید ہے	اللهُ شَدِيْدُ العِقَابِ
تبدیلی کس نے کی؟ Tabdeeli kisne ki? How to make changes ?	معنی پر اثر Maani par asar Effect on Meaning	ظاہری شکل پر اثر Zaahiri shakal par asar Effect on Superfecial changes	أَنَّ اللهَ شَدِيْدُ العِقَابِ
Teachers work hard	Asatizaa mehnati hain	اساتذہ محنتی ہیں	اَلْمُعَلِّمُوْنَ مُجْتَهِدُوْنَ
تبدیلی کس نے کی؟ Tabdeeli kisne ki? How to make changes ?	معنی پر اثر Maani par asar Effect on Meaning	ظاہری شکل پر اثر Zaahiri shakal par asar Effect on Superfecial changes	هَلِ الْمُعَلِّمُوْنَ مُجْتَهِدُوْنَ
تبدیلی کس نے کی؟ Tabdeeli kisne ki? How to make changes ?	معنی پر اثر Maani par asar Effect on Meaning	ظاہری شکل پر اثر Zaahiri shakal par asar Effect on Superfecial changes	إِنَّ الْمُعَلِّمِيْنَ مُجْتَهِدُوْنَ
He is a big oppressor	Vo badaa zaalim hai	وہ بڑا ظالم ہے	هُوَ ظَلَّامٌ

Class Work			کلاس ورک
تبدیلی کس نے کی؟ Tabdeeli kisne ki? How to make changes ?	معنی پر اثر Maani par asar Effect on Meaning	ظاہری شکل پر اثر Zaahiri shakal par asar Effect on Superfecial changes	هُوَلَيْسَ بِظَلَّامٍ
Indeed, Allah do not oppress his slaves	Beshak Allaah bando par zulm karne wala nahi hai	بے شک اللہ بندوں پر ظلم کرنے والا نہیں ہے	أَنَّ اللهَ لَيْسَ بِظَلَّامٍ لِلْعَبِيْدِ
تبدیلی کس نے کی؟ Tabdeeli kisne ki? How to make changes ?	معنی پر اثر Maani par asar Effect on Meaning	ظاہری شکل پر اثر Zaahiri shakal par asar Effect on Superfecial changes	
Does Allah keeps Knowledge better than anybody else ?	Kya Allaah sabse zyada ilm rakhne wala nahi hai?	کیا اللہ سب سے زیادہ علم رکھنے والا نہیں ہے؟	أَوَلَيْسَ اللهُ بِأَعْلَمَ
تبدیلی کس نے کی؟ Tabdeeli kisne ki? How to make changes ?	معنی پر اثر Maani par asar Effect on Meaning	ظاہری شکل پر اثر Zaahiri shakal par asar Effect on Superfecial changes	
Do they not see that Allah , who created the heavens and earth, is [the one] Able to create the likes of them?	Kya Vo jisne aasman o zameen ko takhleeq kiya, qudrath rakhne wala nahi hai?	کیا وہ جس نے آسمان و زمین کو تخلیق کیا، قدرت رکھنے والا نہیں ہے۔	أَوَلَيْسَ الَّذِیْ خَلَقَ السَّمٰوٰتِ وَالْأَرْضَ بِقَادِرٍ
تبدیلی کس نے کی؟ Tabdeeli kisne ki? How to make changes ?	معنی پر اثر Maani par asar Effect on Meaning	ظاہری شکل پر اثر Zaahiri shakal par asar Effect on Superfecial changes	
Is Allah not sufficient ?	Kya Allaah kaafi nahi hai?	کیا اللہ کافی نہیں ہے؟	أَلَيْسَ اللهُ بِكَافٍ
تبدیلی کس نے کی؟ Tabdeeli kisne ki? How to make changes ?	معنی پر اثر Maani par asar Effect on Meaning	ظاہری شکل پر اثر Zaahiri shakal par asar Effect on Superfecial changes	

Class Work | کلاس ورک

Exercise : 3

By joining the below words make Subject and Predicate and write their meaning	Man darja zel kalimaath ko munaasib jod lagaa kar Mubtada Khabar banaaye aur maani likhe	مندرجہ ذیل کلمات کو مناسب جوڑ لگا کر مبتدا خبر بنائیے اور معنی لکھیے

البَيْتُ	سَرِيعٌ	مُفِيدٌ	الكِتَابُ	القِطَارُ
مُحَمَّدٌ	الشَّمْسُ	طَالِعَةٌ	رَسُولٌ	وَاسِعٌ

	جملہ	ترجمہ
.1	....	....
.2	....	....
.3	....	....
.4	....	....
.5	....	....

Exercise : 4

Using appropriate Subject and Predicate, fill up the below blanks	Munaasib mubtada aur munaasib khabar ke zariye khaana puri keejiye	مناسب مبتدا اور مناسب خبر کے ذریعہ خانہ پری کیجیے

.1	المسجد........................	(جميلة	جميل)
.2	البيت........................	(واسعة	ضيق)
.3	........................صادق	(رسول	الرسول)
.4	القلنسوة........................	(سوداء	أسود)
.5	........................صالحة	(زيد	عائشة)

Exercise : 5

In light of Surah Naba and Surah Naaziyat, Present 20 Sentences with Subject and Predicate. And mention its translation	"Suratun Naba" aur "Suratun Naaziyaath" ki roshni me Bees (20) Mubtada Khabar ke jumle naql keejiye Aur In sab ka Tarjamaa keejiye	"سورۃ النبا" اور "سورۃالنازعات" کی روشنی میں بیس مبتدا خبر کے جملے نقل کیجیے

ترجمہ Tarjama - Translation	مبتدا خبر Mubtada Khabar - Subject Predicate

Class Work | کلاس ورک

Exercise : 6

By using the below given words, Translate the Ahadith and Identify the changes in the subject and predicate	Man darja zel Ahadees ka tarjama keejiye aur Mubtada aur Khabar ki tabdeeliyon ko pehchaaniye	مندرجہ ذیل احادیث کا ترجمہ کیجیے اور مبتدا اور خبر کی تبدیلیوں کو پہچانیے

1. عَنْ جَابِرٍ عَنْ رَسُولِ اللّٰهِ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ لَا تَأْكُلُوا بِالشِّمَالِ فَإِنَّ الشَّيْطَانَ يَأْكُلُ بِالشِّمَالِ (رواہ مسلم)

ترجمہ:

2. عنْ أَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللّٰهِ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ الْمُؤْمِنُ الْقَوِيُّ خَيْرٌ وَأَحَبُّ إِلَى اللّٰهِ مِنَ الْمُؤْمِنِ الضَّعِيفِ (رواہ مسلم)

ترجمہ:

3. إِنَّ الْمَوْتَ فَزَعٌ (رواہ مسلم عن جابر)

ترجمہ:

4. لَيْسَ الْغِنَى عَنْ كَثْرَةِ الْعَرَضِ وَلَكِنَّ الْغِنَى غِنَى النَّفْسِ. (بخاری عن ابی ہریرۃ)

ترجمہ:

5. الْعَائِدُ فِي هِبَتِهِ كَالْعَائِدِ فِي قَيْئِهِ (بخاری عن ابن عباس)

ترجمہ:

6. وَالصَّلَاةُ نُورٌ وَالصَّدَقَةُ بُرْهَانٌ وَالصَّبْرُ ضِيَاءٌ وَالْقُرْآنُ حُجَّةٌ لَكَ أَوْ عَلَيْكَ كُلُّ النَّاسِ يَغْدُو فَبَايِعٌ نَفْسَهُ فَمُعْتِقُهَا أَوْ مُوبِقُهَا (رواہ مسلم عن ابی مالك الأشعری)

ترجمہ:

Exercise : 7

By using the below given words, Translate the sentence and Identify the changes in the subject and predicate	Man darja zel Jumlon ka tarjama keejiye aur Mubtada aur Khabar ki tabdeeliyon ko pehchaaniye	مندرجہ ذیل جملوں کا ترجمہ کیجیے اور مبتدا اور خبر کی تبدیلیوں کو پہچانیے

1. اللَّيْلُ والنَّهَارُ يَعْمَلَانِ فِيكَ فاعْمَلْ فيهما أَعْمَالاً صَالِحَةً تَرْبَحْ

ترجمہ:

2. التوبة قبل أن تصل إليك النوبة

ترجمہ:

Class Work | کلاس ورک

3. الإنابة قبل أن يغلق باب الإجابة،

ترجمہ:

4. إنما الدُّنْيَا سوق للتجر (التجارة) ومجلس وعظ للزجر وليل صيف قريب الفجر،

ترجمہ:

5. علمت أن الوَقْت سيف.

ترجمہ:

Exercise : 8

Identify the Nominal Sentences and translate them	Jumla ismiya ko pehchaan kar tarjama keejiye	جملہ اسمیہ کو پہچان کر ترجمہ کیجیے

فِيْهِمَا فَاكِهَةٌ وَّنَخْلٌ وَّرُمَّانٌ ﴿68﴾ فَبِاَيِّ اٰلَآءِ رَبِّكُمَا تُكَذِّبٰنِ ﴿69﴾ فِيْهِنَّ خَيْرٰتٌ حِسَانٌ ﴿70﴾ فَبِاَيِّ اٰلَآءِ رَبِّكُمَا تُكَذِّبٰنِ ﴿71﴾ حُوْرٌ مَّقْصُوْرٰتٌ فِي الْخِيَامِ
﴿72﴾ فَبِاَيِّ اٰلَآءِ رَبِّكُمَا تُكَذِّبٰنِ ﴿73﴾ لَمْ يَطْمِثْهُنَّ اِنْسٌ قَبْلَهُمْ وَلَا جَآنٌّ ﴿74﴾ فَبِاَيِّ اٰلَآءِ رَبِّكُمَا تُكَذِّبٰنِ ﴿75﴾ مُتَّكِئِيْنَ عَلٰى رَفْرَفٍ خُضْرٍ وَّعَبْقَرِيٍّ
حِسَانٍ ﴿76﴾ فَبِاَيِّ اٰلَآءِ رَبِّكُمَا تُكَذِّبٰنِ ﴿77﴾ تَبٰرَكَ اسْمُ رَبِّكَ ذِى الْجَلٰلِ وَالْاِكْرَامِ ﴿78﴾ (سورة الرحمن)

ترجمہ Tarjama - Translate	جملہ اسمیہ Jumla ismiya - Nominal Sentences

Class Work | کلاس ورک

Exercise : 9

Identify the Nominal Sentences and translate them	Jumla ismiya ko pehchaan kar tarjama keejiye	جملہ اسمیہ کو پہچان کر ترجمہ کیجیے

زعموا أن أسداً كان فى أرضٍ كثيرة المياه والعشب، وكان فى تلك الأرض من الوحوش فى سعة المياه والمرعى شيءٌ كثيرٌ، إلا أنه لم يكن ينفعها ذلك لخوفها من الأسد، فاجتمعت وأتت إلى الأسد. فقالت له: إنك لتصيب منا الدابة بعد الجهد والتعب، وقد رأينا لك رأياً فيه صلاح لك وأمنٌ لنا. فإن أنت امنتنا ولم تخفنا. فلك علينا فى كل يومٍ دابةٌ نرسل بها إليك فى وقت غدائك: فرضى الأسد بذلك، وصالح الوحوش عليه، ووفين له به. ثم إن أرنباً أصابتها القرعة. وصارت غداء الأسد، فقالت للوحوش: إن أنتن رفقتن بي فيما لا يضركن، رجوت أن أريحكن من الأسد. فقالت الوحوش: وما الذى تكلفيننا من الأمور؟ قالت: تأمرن الذى ينطلق بي إلى الأسد أن يمهلنى ريثما أبطئ عليه بعض الإبطاء. فقلن لها ذلك لك. فانطلقت الأرنب متباطئةً، حتى جاوزت الوقت الذى كان يتغدى فيه الأسد. ثم تقدمت إليه وحدها رويداً، وقد جاع، فغضب وقام من مكانه نحوها، فقال لها: من أين أقبلت؟ قالت: أنا رسول الوحوش إليك: بعثني ومعى أرنبٌ لك. فتبعنى أسدٌ فى بعض تلك الطريق، فأخذها منى، وقال: أنا أولى بهذه الأرض وما فيها من الوحش. فقلت: إن هذا غداء الملك أرسلنى به الوحوش إليه. فلا تغصبنه. فسبك وشتمك. فأقبلت مسرعةً لأخبرك. فقال الأسد: انطلقى معى فأرينى موضع هذا الأسد. فانطلقت الأرنب إلى جب فيه ماءٌ غامرٌ صافٍ، فاطلعت فيه. وقالت: هذا المكان. فاطلع الأسد. فرأى ظله وظل الأرنب فى الماء، فلم يشك فى قولها، ووثب إليه ليقاتله. فغرق فى الجب. فانقلبت الأرنب إلى الوحوش فأعلمتهن صنيعها بالأسد.

ترجمہ Tarjama - Translate	جملہ اسمیہ Jumla ismiya - Nominal Sentences

Exercise : 10

Using the below words make nominal sentences and change them and write their meaning	Man darja zel kalimaath ko jumla ismiya me tabdeel keejiye aur maani likhe	مندرجہ ذیل کلمات کو جملہ اسمیہ میں تبدیل کیجیے اور معنی لکھیے

اَرْضٌ كَثِيرَةٌ اَرْضٌ القِطَارُ سَرِيعٌ مُحَمَّدٌ الشمسُ الرَّسُولُ القُرْآنُ

1. ....
2. ....
3. ....
4. ....
5. ....
6. ....
7. ....
8. ....
9. ....

Exercise : 11

Write ten nominal sentences which mention in sura waqiyah and translate it.	Suratul waqiyah ki raushni me jumle ismiya ke das jumle naqal kijiye aur in sab ka tarjama kijiye.	"سورة الواقعة" کی روشنی میں جملہ اسمیہ کے دس جملے نقل کیجیے اور ان سب کا ترجمہ کیجیے

1. ....
2. ....
3. ....
4. ....
5. ....

6. ....

7. ....

8. ....

9. ....

10. ....

Exercise : 12

جملہ اسمیہ کو مندرجہ ذیل مثالوں کے ذریعہ سمجھیے اور ترجمہ کیجیے۔

Jumle ismiya ko mandarja zel misalon ke zariye samjhiye aur tarjama kijiye

Understand the Nominal sentence with the help of following examples and translate

١. هَذا كِتَابٌ ، وَرَقُه اصْفَرُ ، حَجْمُه كَبِيرٌ ، اشْتَرَيتُ هَذا الْكِتَابَ مِنَ الدُّكَّانِ الذِي قَرِيبٌ مِنَ الْمَسْجِدِ.

٢. المَسْجِدُ الْجَامِعُ مَسْجِدٌ جَمِيلٌ ، لَه أَبْوَابٌ كَثِيرَةٌ ، وَلَه مَنَارَتَانِ طَوِيلَتَانِ جَمِيلَتَانِ ـ

٣. هَذا أَخِي ، قَدْ مَنَّ اللّٰهُ عَلَيهِ بِالعِلْمِ وَالْفَضْلِ ، فَصَارَ رَئِيسًا لِقَومِه ، نَاصِحًا لِأُسْرَتِه ، شَفِيقًا عَلَى المُحْتَاجِينَ ـ

٤. القُرْآنُ كِتَابُ اللهِ ، هُوَ كِتَابٌ كَرِيمٌ مَجِيدٌ أَنْزَلَه اللّٰهُ سُبْحَانَه وَتَعَالَى لِهِدَايَةِ النَّاسِ عَلَى رَسُولِه الْأَمِينِ ـ

٥. مَدِينَةُ حَيْدَرْآبَاد مَدِينَةٌ ثَقَافِيَةٌ وَتَارِيخِيَّةٌ، وَمَدِينَةٌ هَامَّةٌ تَقَعُ جَنُوبَ الْهِنْدِ ـ و هي عاصمة ولاية تِلَنْغَانَة وَيَبْلُغُ عَدَدُ سُكَّانِهَا حَوَالَي عَشَرَ مِلْيَون نَسْمَةً ـ وَهِيَ بِذَلِكَ تُعَدُّ سَادِسُ أَكْبَرَ مَدِينَةٍ فِي الْهِنْدِ وَتُعْتَبَرُ كَأَحَدِ أَهَمِّ مُدُنِ الْهِنْدِ مِن حَيْثُ التَّطُورِ وَالنُّمُوِّ وَالْحَدَاثَةِ ـ

٦. العَالِمُ مِصْبَاحٌ فَمَنْ أَرَادَ اللّٰهُ بِه خَيْرًا اقْتَبَسَ مِنْهُ .

٧. قِيلَ لِبَعْضِهِمْ: مَا الشَّجَاعَةُ؟ قَالَ: صَبْرُ سَاعَةٍ.

Exercise : 13

i. جملہ اسمیہ کو پہچان کر ترجمے کے ساتھ لکھیے۔

Jumle Ismiya ko pahachan kar tarjume ke saath likhen.

Identify the nominal sentence and translate them

الرَّحْمَنُ (١) عَلَّمَ الْقُرْآنَ (٢) خَلَقَ الْإِنْسَانَ (٣) عَلَّمَهُ الْبَيَانَ (٤) الشَّمْسُ وَالْقَمَرُ بِحُسْبَانٍ (٥) وَالنَّجْمُ وَالشَّجَرُ
يَسْجُدَانِ (٦) وَالسَّمَاءَ رَفَعَهَا وَوَضَعَ الْمِيزَانَ (٧) أَلَّا تَطْغَوْا فِي الْمِيزَانِ (٨) وَأَقِيمُوا الْوَزْنَ بِالْقِسْطِ وَلَا تُخْسِرُوا
الْمِيزَانَ (٩) وَالْأَرْضَ وَضَعَهَا لِلْأَنَامِ (١٠) فِيهَا فَاكِهَةٌ وَالنَّخْلُ ذَاتُ الْأَكْمَامِ (١١) وَالْحَبُّ ذُو الْعَصْفِ وَالرَّيْحَانُ
(١٢) فَبِأَيِّ آلَاءِ رَبِّكُمَا تُكَذِّبَانِ (١٣) (سورة الرحمن)

....

....

....

....

....

....

الباب الثانی

فعل اور جملۂ فعلیہ کی بحث

سبق ٨

01 أقسام الفعل

Fel ki qisme - Types of Verb

الماضي

Maazi - Past tense

فعل FEL - VERB

فعل (verb) کی چار قسمیں ہیں :

Fel (verb) ki char Qisme hai:

There are 4 types of verb

1. Past tense	Maazi	1. الماضي
2. Present and future tense	Muzaar'e	2. المضارع
3. Imperative (Positive)	Amr	3. الأمر
4. Imperative (Negative)	Nahi	4. النهي

1. الماضي | Maazi | Past Tense

ماضي	Maazi	Past
فَعَلَ Fa-A-La Usne kiye He did		تعریف: ماضی وہ فعل ہے جس سے کسی کام کا زمانہ گذشتہ میں واقع ہونا سمجھا جائے۔ **Tareef**: Maazi wo fel hai jis se kisi kaam ka zamana gujishta mai waq'ehona samjha jaye. **Definition**: The work or an action which was completed in past.

فعل ماضی تین اوزان پر آتا ہے۔فَعَلَ، فَعِلَ، فَعُلَ (یعني حرفِ عین پر تغیر واقع ہوتا ہے)

Fel maazi teen/3 tarha se aata hai. Fa'Aa'La, Fa'ee'la, Fa'oo'la

(Yani hurf A'yeen per tageer waqqye hota hai)

تین قسمیں ہیں	Teen khisme hain	They are of 3 patterns
فَعَلَ کی مثالیں Fa-a-la ki misaalain Examples of Fa'a'la		فَتَحَ دَخَلَ جَلَسَ أَكَلَ غَسَلَ ذَهَبَ ضَرَبَ نَصَرَ
فَعِلَ کی مثالیں Fa-e-la ki misaalain Examples of Fa'e'la		شَرِبَ لَبِسَ سَمِعَ عَلِمَ جَهِلَ شَهِدَ فَهِمَ حَسِبَ
فَعُلَ کی مثالیں Fa-o-la ki misaalain Examples of Fa'o'la		بَعُدَ قَرُبَ كَثُرَ كَرُمَ شَرُفَ حَسُنَ كَبُرَ ضَعُفَ

تصریف فعلِ ماضی "معروف"

3rd Person Male			**غائب مذکر**
He did	اس نے کیا	Fa-a-la	فَعَلَ
They (both) did	ان دونوں نے کیا	Fa-a-laa	فَعَلَا
They (all) did	ان سب نے کیا	Fa-a-loo	فَعَلُوا
3rd Person Female			**غائب مؤنث**
She did	اس نے کیا	Fa-a-lat	فَعَلَتْ
They (both) did	ان دونوں نے کیا	Fa-a-la-taa	فَعَلَتَا
They (all) did	ان سب نے کیا	Fa-al-na	فَعَلْنَ
2nd Person Male			**حاضر مذکر**
You did	تم نے کیا	Fa-al-ta	فَعَلْتَ
You (both) did	تم دونوں نے کیا	Fa-al-tu-maa	فَعَلْتُمَا
You (all) did	تم سب نے کیا	Fa-al-tum	فَعَلْتُمْ
2nd Person Female			**حاضر مؤنث**
You did	تم نے کیا	Fa-al-ti	فَعَلْتِ
You (both) did	تم دونوں نے کیا	Fa-al-tumaa	فَعَلْتُمَا
You (all) did	تم سب نے کیا	Fa-al-tunna	فَعَلْتُنَّ
1st Person Male / Female			**متکلم مذکر و مؤنث**
I did	میں نے کیا	Fa-al-tu	فَعَلْتُ
We did	ہم نے کیا	Fa-al-naa	فَعَلْنَا

تصریف فعلِ ماضی "مجہول"

3rd Person Male		غائب مذکر	
He was helped	وہ مدد کیا گیا	Nusira	نُصِرَ
They both were helped	وہ دونوں مدد کیے گئے	Nusiraa	نُصِرَا
They all were helped	وہ سب مدد کیے گئے	Nusiroo	نُصِرُوْا
3rd Person Female		**غائب مؤنث**	
She was helped	وہ مدد کی گئی	Nusirat	نُصِرَتْ
They both were helped	وہ دونوں مدد کی گئیں	Nusirataa	نُصِرَتَا
They all were helped	وہ سب مدد کی گئیں	Nusirna	نُصِرْنَ
2nd Person Male		**حاضر مذکر**	
You were helped	تو مدد کیا گیا	Nusirta	نُصِرْتَ
You (both) were helped	تم دونوں مدد کیے گئے	Nusirtumaa	نُصِرْتُمَا
You all were helped	تم سب مدد کیے گئے	Nusirtum	نُصِرْتُمْ
2nd Person Female		**حاضر مؤنث**	
You were helped	تو مدد کی گئی	Nusirti	نُصِرْتِ
You (both) were helped	تم دونوں مدد کی گئیں	Nusirtumaa	نُصِرْتُمَا
You all were helped	تم سب مدد کی گئیں	Nusirtunna	نُصِرْتُنَّ
1st Person Male / Female		**متکلم مذکر و مؤنث**	
I was helped	میں مدد کیا گیا	Nusirtu	نُصِرْتُ
We were helped	ہم مدد کیے گئے	Nusirnaa	نُصِرْنَا

تصریف فعلِ ماضی "معروف منفی"

3rd Person Male			غائب مذکر
He didn't do	اس نے نہیں کیا	Maa Fa-a-la	مَافَعَلَ
They both didn't do	ان دونوں نے نہیں کیا	Maa Fa-a-laa	مَافَعَلَا
They all didn't do	ان سب نے نہیں کیا	Maa Fa-a-loo	مَافَعَلُوا
3rd Person Female			**غائب مؤنث**
She didn't do	اس نے نہیں کیا	Maa Fa-a-lat	مَافَعَلَتْ
They both didn't do	ان دونوں نے نہیں کیا	Maa Fa-a-la-taa	مَافَعَلَتَا
They all didn't do	ان سب نے نہیں کیا	Maa Fa-al-na	مَافَعَلْنَ
2nd Person Male			**حاضر مذکر**
You didn't do	تم نے نہیں کیا	Maa Fa-al-ta	مَافَعَلْتَ
You both didn't do	تم دونوں نے نہیں کیا	Maa Fa-al-tu-maa	مَافَعَلْتُمَا
You all didn't do	تم سب نے نہیں کیا	Maa Fa-al-tum	مَافَعَلْتُمْ
2nd Person Female			**حاضر مؤنث**
You didn't do	تم نے نہیں کیا	Maa Fa-al-ti	مَافَعَلْتِ
You both didn't do	تم دونوں نے نہیں کیا	Maa Fa-al-tumaa	مَافَعَلْتُمَا
You all didn't do	تم سب نے نہیں کیا	Maa Fa-al-tunna	مَافَعَلْتُنَّ
1st Person Male / Female			**متکلم مذکر و مؤنث**
I didn't do	میں نے نہیں کیا	Maa Fa-al-tu	مَافَعَلْتُ
We didn't do	ہم نے نہیں کیا	Maa Fa-al-naa	مَافَعَلْنَا

تصریف فعلِ ماضی "مجهول منفی"

3rd Person Male		غائب مذکر	
He was not helped	وہ مدد نہیں کیا گیا	Maa Nusira	مَا نُصِرَ
They both were not helped	وہ دونوں مدد نہیں کیے گئے	Maa Nusiraa	مَا نُصِرَا
They all were not helped	وہ سب مدد نہیں کیے گئے	Maa Nusiroo	مَا نُصِرُوْا
3rd Person Female		غائب مؤنث	
She was not helped	وہ مدد نہیں کی گئی	Maa Nusirat	مَا نُصِرَتْ
They both were not helped	وہ دونوں مدد نہیں کی گئیں	Maa Nusirataa	مَا نُصِرَتَا
They all were not helped	وہ سب مدد نہیں کی گئیں	Maa Nusirna	مَا نُصِرْنَ
2nd Person Male		حاضر مذکر	
You were not helped	تو مدد نہیں کیا گیا	Maa Nusirta	مَا نُصِرْتَ
You both were not helped	تم دونوں مدد نہیں کیے گئے	Maa Nusirtumaa	مَا نُصِرْتُمَا
You all were not helped	تم سب مدد نہیں کیے گئے	Maa Nusirtum	مَا نُصِرْتُمْ
2nd Person Female		حاضر مؤنث	
You were not helped	تو مدد نہیں کی گئی	Maa Nusirti	مَا نُصِرْتِ
You both were not helped	تم دونوں مدد نہیں کی گئیں	Maa Nusirtumaa	مَا نُصِرْتُمَا
You all were not helped	تم سب مدد نہیں کی گئیں	Maa Nusirtunna	مَا نُصِرْتُنَّ
1st Person Male / Female		متکلم مذکر و مؤنث	
I was not helped	میں مدد نہیں کیا گیا	Maa Nusirtu	مَا نُصِرْتُ
We were not helped	ہم مدد نہیں کیے گئے	Maa Nusirnaa	مَا نُصِرْنَا

تصریف فعلِ ماضی "معروف ب قد"

3rd Person Male		**غائب مذکر**	
Certainly he did	تحقیق اس نے کیا	Qad Fa-a-la	قَدْفَعَلَ
Certainly they both did	تحقیق ان دونوں نے کیا	Qad Fa-a-laa	قَدْفَعَلَا
Certainly they all did	تحقیق ان سب نے کیا	Qad Fa-a-loo	قَدْفَعَلُوْا
3rd Person Female		**غائب مؤنث**	
Certainly she did	تحقیق اس نے کیا	Qad Fa-a-lat	قَدْفَعَلَتْ
Certainly they both did	تحقیق ان دونوں نے کیا	Qad Fa-a-la-taa	قَدْفَعَلَتَا
Certainly they all did	تحقیق ان سب نے کیا	Qad Fa-al-na	قَدْفَعَلْنَ
2nd Person Male		**حاضر مذکر**	
Certainly you did	تحقیق تم نے کیا	Qad Fa-al-ta	قَدْفَعَلْتَ
Certainly you both did	تحقیق تم دونوں نے کیا	Qad Fa-al-tu-maa	قَدْفَعَلْتُمَا
Certainly you all did	تحقیق تم سب نے کیا	Qad Fa-al-tum	قَدْفَعَلْتُمْ
2nd Person Female		**حاضر مؤنث**	
Certainly you did	تحقیق تم نے کیا	Qad Fa-al-ti	قَدْفَعَلْتِ
Certainly you both did	تحقیق تم دونوں نے کیا	Qad Fa-al-tumaa	قَدْفَعَلْتُمَا
Certainly you all did	تحقیق تم سب نے کیا	Qad Fa-al-tunna	قَدْفَعَلْتُنَّ
1st Person Male / Female		**متکلم مذکر و مؤنث**	
Certainly I did	تحقیق میں نے کیا	Qad Fa-al-tu	قَدْفَعَلْتُ
Certainly we did	تحقیق ہم نے کیا	Qad Fa-al-naa	قَدْفَعَلْنَا

تصریف فعلِ ماضی "مجہول ب قد"

3rd Person Male			**غائب مذکر**
Certainly he was helped	تحقیق وہ مدد کیا گیا	Qad Nusira	قَدْنُصِرَ
Certainly they both were helped	تحقیق وہ دونوں مدد کیے گئے	Qad Nusiraa	قَدْنُصِرَا
Certainly they all were helped	تحقیق وہ سب مدد کیے گئے	Qad Nusiroo	قَدْنُصِرُوْا
3rd Person Female			**غائب مؤنث**
Certainly she was helped	تحقیق وہ مدد کی گئی	Qad Nusirat	قَدْنُصِرَتْ
Certainly they both were helped	تحقیق وہ دونوں مدد کی گئیں	Qad Nusirataa	قَدْنُصِرَتَا
Certainly they all were helped	تحقیق وہ سب مدد کی گئیں	Qad Nusirna	قَدْنُصِرْنَ
2nd Person Male			**حاضر مذکر**
Certainly you were helped	تحقیق تو مدد کیا گیا	Qad Nusirta	قَدْنُصِرْتَ
Certainly you both were helped	تحقیق تم دونوں مدد کیے گئے	Qad Nusirtumaa	قَدْنُصِرْتُمَا
Certainly you all were helped	تحقیق تم سب مدد کیے گئے	Qad Nusirtum	قَدْنُصِرْتُمْ
2nd Person Female			**حاضر مؤنث**
Certainly you were helped	تحقیق تو مدد کی گئی	Qad Nusirti	قَدْنُصِرْتِ
Certainly you both were helped	تحقیق تم دونوں مدد کی گئیں	Qad Nusirtumaa	قَدْنُصِرْتُمَا
Certainly you all were helped	تحقیق تم سب مدد کی گئیں	Qad Nusirtunna	قَدْنُصِرْتُنَّ
1st Person Male / Female			**متکلم مذکر و مؤنث**
Certainly I was helped	تحقیق میں مدد کیا گیا	Qad Nusirtu	قَدْنُصِرْتُ
Certainly we were helped	تحقیق ہم مدد کیے گئے	Qad Nusirnaa	قَدْنُصِرْنَا

تصریف فعلِ ماضی ”معروف ب کان“

3rd Person Male			غائب مذکر
He had done it	اس نے کیا تھا	Kaana Fa-a-la	كَانَ فَعَلَ
They both had done it	ان دونوں نے کیا تھا	Kaanaa Fa-a-laa	كَانَا فَعَلَا
They all had done it	ان سب نے کیا تھا	Kaanoo Fa-a-loo	كَانُوْا فَعَلُوْا
3rd Person Female			غائب مؤنث
She had done it	اس نے کیا تھا	Kaanat Fa-a-lat	كَانَتْ فَعَلَتْ
They both had done it	ان دونوں نے کیا تھا	Kaanataa Fa-a-la-taa	كَانَتَا فَعَلَتَا
They all had done it	ان سب نے کیا تھا	Kaana Fa-al-na	كُنَّ فَعَلْنَ
2nd Person Male			حاضر مذکر
You had done it	تم نے کیا تھا	Kunta Fa-al-ta	كُنْتَ فَعَلْتَ
You both had done it	تم دونوں نے کیا تھا	Kuntumaa Fa-al-tu-maa	كُنْتُمَا فَعَلْتُمَا
You all had done it	تم سب نے کیا تھا	Kuntum Fa-al-tum	كُنْتُمْ فَعَلْتُمْ
2nd Person Female			حاضر مؤنث
You had done it	تم نے کیا تھا	Kunti Fa-al-ti	كُنْتِ فَعَلْتِ
You both had done it	تم دونوں نے کیا تھا	Kuntumaa Fa-al-tumaa	كُنْتُمَا فَعَلْتُمَا
You all had done it	تم سب نے کیا تھا	Kuntunna Fa-al-tunna	كُنْتُنَّ فَعَلْتُنَّ
1st Person Male / Female			متکلم مذکر و مؤنث
I had done it	میں نے کیا تھا	Kuntu Fa-al-tu	كُنْتُ فَعَلْتُ
We had done it	ہم نے کیا تھا	Kunnaa Fa-al-naa	كُنَّا فَعَلْنَا

تصریف فعلِ ماضی ”مجہول ب کان“

3rd Person Male		غائب مذکر	
He had been helped	وہ مدد کیا گیا تھا	Kaana Nusira	كَانَ نُصِرَ
They both had been helped	وہ دونوں مدد کیے گئے تھے	Kaanaa Nusiraa	كَانَا نُصِرَا
They all had been helped	وہ سب مدد کیے گئے تھے	Kaanoo Nusiroo	كَانُوْا نُصِرُوْا
3rd Person Female		غائب مؤنث	
She had been helped	وہ مدد کی گئی تھی	Kaanat Nusirat	كَانَتْ نُصِرَتْ
They both had been helped	وہ دونوں مدد کی گئیں تھیں	Kaanataa Nusirataa	كَانَتَا نُصِرَتَا
They all had been helped	وہ سب مدد کی گئی تھیں	Kunna Nusirna	كُنَّ نُصِرْنَ
2nd Person Male		حاضر مذکر	
You had been helped	تو مدد کیا گیا تھا	Kunta Nusirta	كُنْتَ نُصِرْتَ
You both had been helped	تم دونوں مدد کیے گئے تھے	Kuntumaa Nusirtumaa	كُنْتُمَا نُصِرْتُمَا
You all had been helped	تم سب مدد کیے گئے تھے	Kuntum Nusirtum	كُنْتُمْ نُصِرْتُمْ
2nd Person Female		حاضر مؤنث	
You had been helped	تو مدد کی گئی تھی	Kunti Nusirti	كُنْتِ نُصِرْتِ
You both had been helped	تم دونوں مدد کی گئیں تھیں	Kuntumaa Nusirtumaa	كُنْتُمَا نُصِرْتُمَا
You all had been helped	تم سب مدد کی گئی تھیں	Kuntunna Nusirtunna	كُنْتُنَّ نُصِرْتُنَّ
1st Person Male / Female		متکلم مذکر و مؤنث	
I had been helped	میں مدد کیا گیا تھا	Kuntu Nusirtu	كُنْتُ نُصِرْتُ
We had been helped	ہم مدد کیے گئے تھے	Kunnaa Nusirnaa	كُنَّا نُصِرْنَا

سبق ۹

01 II - فعل کی قسمیں

II - Fel ki qisme - II - Types of verb

المضارع

Mudaare - Present and Future tense

Present/ Future tense	Muzaare’	مضارع
تعریف: مضارع وہ فعل ہے جس سے کام کا کبھی تو زمانۂ حال میں اور کبھی زمانۂ آئندہ میں ہونا پایا جائے **Tareef**: Muzaare’ wo fel hai jis se kaam ka kabhi to zamane haal me aur kabhi zamane aaenda me hona paya jaye. **Definition**: Those verbs which indicate present and future tense are called Muzaare’	يَفْعَلُ Yaf-a-lu Wo karta hai ya kare ga he will do or he will be doing	

فعل مضارع تین اوزان پر آتا ہے۔يَفْعَلُ، يَفْعِلُ، يَفْعُلُ (یعنی حرفِ عین پر تغیر واقع ہوتا ہے)

Fel maazi teen/3 tarha se aata hai. Yaf-alu, Yaf-ilu, Yaf-ulu
(Yani hurf A’yeen per tageer waqqye hota hai)

يَسْمَعُ (وہ سنتا ہے یا سنے گا) Wo suntan hai ya sune ga	يَشْرَبُ (وہ پیتا ہے یا پیے گا)Wo pita hai ya piye ga	يَفْتَحُ (وہ کھولتا ہے یا کھولے گا) Wo kholta hai ya khole ga	يَذْهَبُ (وہ جاتا ہے یا جائے گا) Wo jata hai ya jaye ga	يَفْعَلُ کی مثالیں
يَضْرِبُ (وہ مارتا ہے یا مارے گا) Wo maarta hai ya mare ga	يَغْسِلُ (وہ دھوتا ہے یا دھوئے گا) Wo dhoota hai ya dhooaye ga	يَحْسِبُ (وہ گمان کرتا ہے یا کرے گا) Wo gumaan karta hai ya kare ga	يَجْلِسُ (وہ بیٹھتا ہے یا بیٹھے گا) Wo baithta hai ya baithega	يَفْعِلُ کی مثالیں
يَكْرُمُ (وہ عزت کرتا ہے یا کرے گا) Wo izzat karta hai yak are ga	يَنْصُرُ (وہ مدد کرتا ہے یا کرے گا) Wo madad karta hai ya kare ga	يَأْكُلُ (وہ کھاتا ہے یا کھائے گا) Wo khata hai ya khaye ga	يَدْخُلُ (وہ اندر آتا ہے یا آئے گا) Wo andar aata hai ya aaye ga	يَفْعُلُ کی مثالیں

مضارع بنانے کا طریقہ

Muzaar'e banane ka tariqa

Method of making Verb of present/ future

مضارع ماضی سے بنتا ہے۔ اس کے بنانے کا طریقہ یہ ہے کہ ماضی کے شروع میں (یَ, تَ، آ، نَ) میں سے ایک حرف اس طرح لگایا جاتا ہے:

یَ چار صیغوں کے پہلے آتی ہے، تین مذکر غائب اور ایک جمع مؤنث غائب۔

تَ آٹھ صیغوں کے پہلے آتی ہے، دو واحد و تثنیہ مؤنث غائب اور چھ مذکر و مؤنث حاضر۔

آ ایک صیغہ کے پہلے آتا ہے یعنی واحد متکلم۔

نَ ایک صیغہ کے پہلے آتا ہے یعنی جمع متکلم۔

Muzaar'e maazi se banta hai. Uske banana ka tariqa ye hai ke maazi ke shuru mai (تَ ، يَ ، نَ، ا) mai se ek hurf iss tarah lagay jata hai:

يَ chaar 4 seghon ke pehle aati hai, 3 muzakkar gayab aur ek jama' muannas gayeb.

تَ Aath (8) seghon ke pehle aati hai, 2 wahid wa tasniya muannas ghayeb aur 6 muzakkar wa muannas hazir.

اَ Ek segha ke pehle aata hai yani wahid mutakalim.

نَ Ek segha ke pehle aata hai yani jama' mutakallim.

Verb (Muzaare) is made from its past (Maazi) by adding one of the four letters before it (یَ , تَ، آ ، نَ)

يَ (Yaa): comes before 4 verb, 3 for 3rd person male and one for 3rd person female plural

تَ (Taa): comes before 8 verbs, 2 for singular, dual and female 3rd person and 6 for 2nd person male and female.

اَ (Alif): comes before 1st person Sigular

نَ (Noon) : comes before 1st person plural

نوٹ: (یَ, تَ، آ، نَ) پر زبر آتا ہے اور اس کے بعد کا حرف "ف" مجزوم ہوتا ہے۔

Note: (تَ ، يَ ، نَ، ا) per zabar aata hai aur uske ba'ad ka hurf "Fa" majzoom hota hai.

Note: In the verb of present tense, the letters (یَ, تَ، آ، نَ) has zabar and "Fa" kalima has a jazam on it

مضارع کا آخری حرف پانچ /۵ جگہ مرفوع ہوتا ہے؛ واحد مذکر غائب،واحد مؤنث غائب، واحد مذکر حاضر، واحد متکلم اور جمع متکلم ۔
چار تثنیوں کے آخر میں نونِ مکسورہ آتا ہے۔
تین جگہ نونِ مفتوح زیادہ کیا جاتا ہے۔ اس کو نون اعرابی کہا جاتا ہے۔(جمع مذکر غائب وحاضر اور واحد مؤنث حاضر میں)
جمع مؤنث غائب وحاضر کے آخر میں بھی دو جگہ نونِ مفتوح آتا ہے مگر اس کو نون ضمیر کہتے ہیں یہ ضمیر فاعل ہے اور کبھی ساقط نہیں ہوتی۔

Muzaar’e ka akhri harf aakhir paanch/5 jaga marfoo’ hota hai; Wahid muzakkar ghayab, wahid muannas gayeb, wahid muzakkar hazir, wahid mutakallim aur jama’ mutakallim.
Chaar tasniyaon ke aakhir mai noon e maksoorah.
Teen jaga (jama’ muzakkar gayeb wa hazir aur wahid muannas hazir mai) noon e maftooh ziyada kiya jata hai. Isko noon Arabi kaha jata hai.
Jama’ muannas ghayab wa hazir ke aakhir me bhi do jagah noon maftooh aata hai magar usko noon zameer kehte hai ye zameer fel hai aur kabhi saaqit nahi hoti.

Last letter of muzare has pesh in 5 places on the conjugation (3rd person singlular male/ 2nd person female and 1st persons)
The declinable noon at the end of four dual verbs
In 3 places, 3rd person male and 2nd person male and 3rd person female, declinable noon comes with zabar
In 3rd person and 2nd person plural female noon comes with zabar called as noon of zameer and it is faa’el(doer of action) and is always fixed (indeclinable).

نوٹ:مضارع کا تیسرا حرف کبھی مفتوح ہوتا ہے جیسے یَفْعَلُ اور کبھی مکسور جیسے یَفْعِلُ اور کبھی مضموم جیسے یَفْعُلُ۔

Note: Muzaare’ ka teesra hurf kabhi muftooh hota hai jayse Yaf-alu aur kabhi maksoora jaise Yaf-ilu aur kabhi mazmoom jaise Yaf-olu.

Note: Sometime in present tense the third letter comes with zair or zabar or pesh sometimes.

تصریف فعلِ مضارع "معروف"

3rd Person Male		**غائب مذکر**	
He will help or will be helping	وہ مدد کرتا ہے یا کرے گا	Yansuru	يَنْصُرُ
They both will help or will be helping	وہ دونوں مدد کرتے ہیں یا کریں گے	Yansuraani	يَنْصُرَانِ
They all will help or will be helping	وہ سب مدد کرتے ہیں یا کریں گے	Yansuroona	يَنْصُرُوْنَ
3rd Person Female		**غائب مؤنث**	
She will help or will be helping	وہ مدد کرتی ہے یا کرے گی	Tansuru	تَنْصُرُ
They both will help or will be helping	وہ دونوں مدد کرتی ہیں یا کریں گی	Tansuraani	تَنْصُرَانِ
They all will help or will be helping	وہ سب مدد کرتی ہیں یا کریں گی	Yansurna	يَنْصُرْنَ
2nd Person Male		**حاضر مذکر**	
You will help or will be helping	تو مدد کرتا ہے یا کرے گا	Tansuru	تَنْصُرُ
You both will help or will be helping	تم دونوں مدد کرتے ہو یا کروگے	Tansuraani	تَنْصُرَانِ
You all will help or will be helping	تم سب مدد کرتے ہو یا کروگے	Tansuroona	تَنْصُرُوْنَ
2nd Person Female		**حاضر مؤنث**	
You will help or will be helping	تو مدد کرتی ہے یا کرے گی	Tansureena	تَنْصُرِيْنَ
You both will help or will be helping	تم دونوں مدد کرتی ہو یا کروگی	Tansuraani	تَنْصُرَانِ
You all will help or will be helping	تم سب مدد کرتی ہو یا کروگی	Tansurna	تَنْصُرْنَ
1st Person Male / Female		**متکلم مذکر و مؤنث**	
I will help or I will be helping	میں مدد کرتا ہوں یا کروں گا	Ansuru	أَنْصُرُ
We will help or we will be helping	ہم مدد کرتے ہیں یا کریں گے	Nansuru	نَنْصُرُ

تصریف فعلِ مضارع "مجہول"

3rd Person Male		**غائب مذکر**	
He is being helped or will be helped	وہ مدد کیا جاتا ہے یا کیا جائے گا	Yunsaru	يُنْصَرُ
They both are being helped or will be helped	وہ دونوں مدد کیے جاتے ہیں یا کیے جائیں گے	Yunsaraani	يُنْصَرَانِ
They all are being helped or will be helped	وہ سب مدد کیے جاتے ہیں یا کیے جائیں گے	Yunsaroona	يُنْصَرُوْنَ
3rd Person Female		**غائب مؤنث**	
She is being helped or will be helped	وہ مدد کی جاتی ہے یا کی جائے گی	Tunsaru	تُنْصَرُ
They both are being helped or will be helped	وہ دونوں مدد کی جاتی ہیں یا کی جائیں گی	Tunsaraani	تُنْصَرَانِ
They all are being helped or will be helped	وہ سب مدد کی جاتی ہیں یا کی جائیں گی	Yunsarna	يُنْصَرْنَ
2nd Person Male		**حاضر مذکر**	
You are being helped or will helped	تو مدد کیا جاتا ہے یا کیا جائے گا	Tunsaru	تُنْصَرُ
You both are being helped or will helped	تم دونوں مدد کیے جاتے ہو یا کیے جاؤ گے	Tunsaraani	تُنْصَرَانِ
You all are being helped or will helped	تم سب مدد کیے جاتے ہو یا کیے جاؤ گے	Tunsaroona	تُنْصَرُوْنَ
2nd Person Female		**حاضر مؤنث**	
You are being helped or will helped	تو مدد کی جاتی ہے یا کی جائے گی	Tunsareena	تُنْصَرِيْنَ
You both are being helped or will helped	تم دونوں مدد کی جاتی ہو یا کی جاؤ گی	Tunsaraani	تُنْصَرَانِ
You all are being helped or will helped	تم سب مدد کی جاتی ہو یا کی جاؤ گی	Tunsarna	تُنْصَرْنَ
1st Person Male / Female		**متکلم مذکر و مؤنث**	
I am being helped or will be helped	میں مدد کیا جاتا ہوں یا کیا جاؤں گا	Unsaru	أُنْصَرُ
We are being helped or will be helped	ہم مدد کیے جاتے ہیں یا کیے جائیں گے	Nunsaru	نُنْصَرُ

تصریف فعلِ مضارع "معروف منفی"

3rd Person Male		غائب مذکر	
He is not helping or will not help	وہ مدد نہیں کرتا ہے یا نہیں کرے گا	Laa Yansuru	لَایَنْصُرُ
They both are not helping or will not help	وہ دونوں مدد نہیں کرتے ہیں یا نہیں کریں گے	Laa Yansuraani	لَایَنْصُرَانِ
They all are not helping or will not help	وہ سب مدد نہیں کرتے ہیں یا نہیں کریں گے	Laa Yansuroona	لَایَنْصُرُوْنَ
3rd Person Female		غائب مؤنث	
She is not helping or will not help	وہ مدد نہیں کرتی ہے یا نہیں کرے گی	Laa Tansuru	لَاتَنْصُرُ
They both are not helping or will not help	وہ دونوں مدد نہیں کرتی ہیں یا نہیں کریں گی	Laa Tansuraani	لَاتَنْصُرَانِ
They all are not helping or will not help	وہ سب مدد نہیں کرتی ہیں یا نہیں کریں گی	Laa Yansurna	لَایَنْصُرْنَ
2nd Person Male		حاضر مذکر	
You are not helping or will not help	تو مدد نہیں کرتا ہے یا نہیں کرے گا	Laa Tansuru	لَاتَنْصُرُ
You both are not helping or will not help	تم دونوں مدد نہیں کرتے ہو یا نہیں کرو گے	Laa Tansuraani	لَاتَنْصُرَانِ
You all are not helping or will not help	تم سب مدد نہیں کرتے ہو یا نہیں کرو گے	Laa Tansuroona	لَاتَنْصُرُوْنَ
2nd Person Female		حاضر مؤنث	
You are not helping or will not help	تو مدد نہیں کی کرتی ہے یا نہیں کرے گی	Laa Tansureena	لَاتَنْصُرِيْنَ
You both are not helping or will not help	تم دونوں مدد نہیں کر تی ہو یا نہیں کرو گی	Laa Tansuraani	لَاتَنْصُرَانِ
You all are not helping or will not help	تم سب مدد نہیں کرتی ہو یا نہیں کرو گی	Laa Tansurna	لَاتَنْصُرْنَ
1st Person Male / Female		متکلم مذکر و مؤنث	
I am not helping or will not help	میں مدد نہیں کرتا ہوں یا نہیں کروں گا	Laa Ansuru	لَاأَنْصُرُ
We are not helping or will not help	ہم مدد نہیں کرتے ہیں یا نہیں کریں گے	Laa Nansuru	لَانَنْصُرُ

تصریف فعلِ مضارع "مجہول منفی"

3rd Person Male			**غائب مذکر**
He is not being helped or will not be helped	وہ مدد نہیں کیا جاتا ہے یا نہیں کیا جائے گا	Laa Yunsaru	لَایُنْصَرُ
They both are not being helped or will not be helped	وہ دونوں مدد نہیں کیے جاتے ہیں یا نہیں کیے جائیں گے	Laa Yunsaraani	لَایُنْصَرَانِ
They all are not being helped or will not be helped	وہ سب مدد نہیں کیے جاتے ہیں یا نہیں کیے جائیں گے	Laa Yunsaroona	لَایُنْصَرُوْنَ
3rd Person Female			**غائب مؤنث**
She is not being helped or will not be helped	وہ مدد نہیں کی جاتی ہے یا نہیں کی جائے گی	Laa Tunsaru	لَاتُنْصَرُ
They both are not being helped or will not be helped	وہ دونوں مدد نہیں کی جاتی ہیں یا نہیں کی جائیں گی	Laa Tunsaraani	لَاتُنْصَرَانِ
They all are not being helped or will not be helped	وہ سب مدد نہیں کی جاتی ہیں یا نہیں کی جائیں گی	Laa Yunsarna	لَایُنْصَرْنَ
2nd Person Male			**حاضر مذکر**
You are not being helped or will not be helped	تومدد نہیں کیا جاتا ہے یا نہیں کیا جائے گا	Laa Tunsaru	لَاتُنْصَرُ
You both are not being helped or will not be helped	تم دونوں مدد نہیں کیے جاتے ہو یا نہیں کیے جاؤ گے	Laa Tunsaraani	لَاتُنْصَرَانِ
You all are not being helped or will not be helped	تم سب مدد نہیں کیے جاتے ہو یا نہیں کیے جاؤ گے	Laa Tunsaroona	لَاتُنْصَرُوْنَ
2nd Person Female			**حاضر مؤنث**
You are not being helped or will not be helped	تومدد نہیں کی جاتی ہے یا نہیں کی جائے گی	Laa Tunsareena	لَاتُنْصَرِيْنَ
You both are not being helped or will not be helped	تم دونوں مدد نہیں کی جاتی ہو یا نہیں کی جاؤ گی	Laa Tunsaraani	لَاتُنْصَرَانِ
You all are not being helped or will not be helped	تم سب مدد نہیں کی جاتی ہو یا نہیں کی جاؤ گی	Laa Tunsarna	لَاتُنْصَرْنَ
1st Person Male / Female			**متکلم مذکر و مؤنث**
I am not being helped or will not be helped	میں مدد نہیں کیا جاتا ہوں یا نہیں کیا جاؤں گا	Laa Unsaru	لَااُنْصَرُ
We are not being helped or will not be helped	ہم مدد نہیں کیے جاتے ہیں یا نہیں کیے جائیں گے	Laa Nunsaru	لَانُنْصَرُ

تصریف فعلِ مضارع "معروف ب کان"

3rd Person Male		غائب مذکر	
He used to help	وہ مدد کرتا تھا	Kaana Yansuru	كَانَ يَنْصُرُ
They both used to help	وہ دونوں مدد کرتے تھے	Kaanaa Yansuraani	كَانَا يَنْصُرَانِ
They all used to help	وہ سب مدد کرتے تھے	Kaanoo Yansuroona	كَانُوْا يَنْصُرُوْنَ
3rd Person Female		**غائب مؤنث**	
She used to help	وہ مدد کرتی تھی	Kaanat Tansuru	كَانَتْ تَنْصُرُ
They both used to help	وہ دونوں مدد کرتی تھیں	Kaanataa Tansuraani	كَانَتَا تَنْصُرَانِ
They all used to help	وہ سب مدد کرتی تھیں	Kunna Yansurna	كُنَّ يَنْصُرْنَ
2nd Person Male		**حاضر مذکر**	
You used to help	تو مدد کرتا تھا	Kunta Tansuru	كُنْتَ تَنْصُرُ
You both used to help	تم دونوں مدد کرتے تھے	Kuntumaa Tansuraani	كُنْتُمَا تَنْصُرَانِ
You all used to help	تم سب مدد کرتے تھے	Kuntum Tansuroona	كُنْتُمْ تَنْصُرُوْنَ
2nd Person Female		**حاضر مؤنث**	
You used to help	تو مدد کرتی تھی	Kunti Tansureena	كُنْتِ تَنْصُرِيْنَ
You both used to help	تم دونوں مدد کرتی تھیں	Kuntumaa Tansuraani	كُنْتُمَا تَنْصُرَانِ
You all used to help	تم سب مدد کرتی تھیں	Kuntunna Tansurna	كُنْتُنَّ تَنْصُرْنَ
1st Person Male / Female		**متکلم مذکر و مؤنث**	
I used to help	میں مدد کرتا تھا	Kuntu Ansuru	كُنْتُ أَنْصُرُ
We used to help	ہم مدد کرتے تھے	Kunna Nansuru	كُنَّا نَنْصُرُ

تصریف فعلِ مضارع "مجہول ب کان"

3rd Person Male		**غائب مذکر**	
He was being helped	وہ مدد کیا جاتا تھا	Kaana Yunsaru	كَانَ يُنْصَرُ
They both were being helped	وہ دونوں مدد کیے جاتے تھے	Kaanaa Yunsaraani	كَانَا يُنْصَرَانِ
They all were being helped	وہ سب مدد کیے جاتے تھے	Kaanoo Yunsaroona	كَانُوْا يُنْصَرُوْنَ
3rd Person Female		**غائب مؤنث**	
She was being helped	وہ مدد کی جاتی تھی	Kaanat Tunsaru	كَانَتْ تُنْصَرُ
They both were being helped	وہ دونوں مدد کی جاتی تھیں	Kaanataa Tunsaraani	كَانَتَا تُنْصَرَانِ
They all were being helped	وہ سب مدد کی جاتی تھیں	Kunna Yunsarna	كُنَّ يُنْصَرْنَ
2nd Person Male		**حاضر مذکر**	
You were being helped	تو مدد کیا جاتا تھا	Kunta Tunsaru	كُنْتَ تُنْصَرُ
You both were being helped	تم دونوں مدد کیے جاتے تھے	Kuntumaa Tunsaraani	كُنْتُمَا تُنْصَرَانِ
You all were being helped	تم سب مدد کیے جاتے تھے	Kuntum Tunsaroona	كُنْتُمْ تُنْصَرُوْنَ
2nd Person Female		**حاضر مؤنث**	
You were being helped	تو مدد کی جاتی تھی	Kunti Tunsareena	كُنْتِ تُنْصَرِيْنَ
You both were being helped	تم دونوں مدد کی جاتی تھیں	Kuntumaa Tunsaraani	كُنْتُمَا تُنْصَرَانِ
You all were being helped	تم سب مدد کی جاتی تھیں	Kuntunna Tunsarna	كُنْتُنَّ تُنْصَرْنَ
1st Person Male / Female		**متکلم مذکر و مؤنث**	
I was being helped	میں مدد کیا جاتا تھا	Kuntu Unsaru	كُنْتُ أُنْصَرُ
We were being helped	ہم مدد کیے جاتے تھے	Kunnaa Nunsaru	كُنَّا نُنْصَرُ

تصریف فعلِ مضارع "معروف بلام مفتوح"

3rd Person Male			**غائب مذکر**
However he will help or will be helping	البتہ وہ مدد کرتا ہے یا کرے گا	La-Yansuru	لَيَنْصُرُ
However they both will help or will be helping	البتہ وہ دونوں مدد کرتے ہیں یا کریں گے	La-Yansuraani	لَيَنْصُرَانِ
However they all will help or will be helping	البتہ وہ سب مدد کرتے ہیں یا کریں گے	La-Yansuroona	لَيَنْصُرُوْنَ
3rd Person Female			**غائب مؤنث**
However she will help or will be helping	البتہ وہ مدد کرتی ہے یا کرے گی	La-Tansuru	لَتَنْصُرُ
However they both will help or will be helping	البتہ وہ دونوں مدد کرتی ہیں یا کریں گی	La-Tansuraani	لَتَنْصُرَانِ
However they all will help or will be helping	البتہ وہ سب مدد کرتی ہیں یا کریں گی	La-Yansurna	لَيَنْصُرْنَ
2nd Person Male			**حاضر مذکر**
However you will help or will be helping	البتہ تو مدد کرتا ہے یا کرے گا	La-Tansuru	لَتَنْصُرُ
However you both will help or will be helping	البتہ تم دونوں مدد کرتے ہو یا کرو گے	La-Tansuraani	لَتَنْصُرَانِ
However you all will help or will be helping	البتہ تم سب مدد کرتے ہو یا کرو گے	La-Tansuroona	لَتَنْصُرُوْنَ
2nd Person Female			**حاضر مؤنث**
However you will help or will be helping	البتہ تومدد کرتی ہے یا کرے گی	La-Tansureena	لَتَنْصُرِيْنَ
However you both will help or will be helping	البتہ تم دونوں مدد کرتی ہو یا کرو گی	La-Tansuraani	لَتَنْصُرَانِ
However you all will help or will be helping	البتہ تم سب مدد کرتی ہو یا کرو گی	La-Tansurna	لَتَنْصُرْنَ
1st Person Male / Female			**متکلم مذکر و مؤنث**
However I will help or will be helping	البتہ میں مدد کرتا ہوں یا کروں گا	La-Ansuru	لَاَنْصُرُ
However we will help or will be helping	البتہ ہم سب مدد کرتے ہیں یا کریں گے	La-Nansuru	لَنَنْصُرُ

تصریف فعلِ مضارع "مجہول بلام مفتوح"

3rd Person Male			**غائب مذکر**
However he is being helped or will be helped	البتہ وہ مدد کیاجاتا ہے یا کیا جائے گا	La-Yunsaro	لَيُنْصَرُ
However they both are being helped or will be helped	البتہ وہ دونوں مدد کیے جاتے ہیں یا کیے جائیں گے	La-Yunsaraani	لَيُنْصَرَانِ
However they all are being helped or will be helped	البتہ وہ سب مدد کیے جاتے ہیں یا کیے جائیں گے	La-Yunsaroona	لَيُنْصَرُوْنَ
3rd Person Female			**غائب مؤنث**
However she is being helped or will be helped	البتہ وہ مدد کی جاتی ہے یا کی جائے گی	La-Tunsaru	لَتُنْصَرُ
However they both are being helped or will be helped	البتہ وہ دونوں مدد کی جاتی ہیں یا کی جائیں گی	La-Tunsaraani	لَتُنْصَرَانِ
However they all are being helped or will be helped	البتہ وہ سب مدد کی جاتی ہیں یا کی جائیں گی	La-Yunsarna	لَيُنْصَرْنَ
2nd Person Male			**حاضر مذکر**
However you are being helped or will be helped	البتہ تو مدد کیاجاتا ہے یا کیا جائے گا	La-Tunsaru	لَتُنْصَرُ
However you both are being helped or will be helped	البتہ تم دونوں مدد کیے جاتے ہو یا کیے جاؤ گے	La-Tunsaraani	لَتُنْصَرَانِ
However you all are being helped or will be helped	البتہ تم سب مدد کیےجاتے ہو یا کیے جاؤ گے	La-Tunsaroona	لَتُنْصَرُوْنَ
2nd Person Female			**حاضر مؤنث**
However you are being helped or will be helped	البتہ تومدد کی جاتی ہے یا کی جائے گی	La-Tunsareena	لَتُنْصَرِيْنَ
However you both are being helped or will be helped	البتہ تم دونوں مدد کی جاتی ہو یا کی جاؤ گی	La-Tunsaraani	لَتُنْصَرَانِ
However you all are being helped or will be helped	البتہ تم سب مدد کی جاتی ہو یا کی جاؤ گی	La-Tunsarna	لَتُنْصَرْنَ
1st Person Male / Female			**متکلم مذکر و مؤنث**
However I am being helped or will be helped	البتہ میں مدد کیاجاتا ہوں یا کیا جاؤں گا	La-Unsaru	لَأُنْصَرُ
However we are being helped or will be helped	البتہ ہم سب مدد کیےجاتے ہیں یا کیے جائیں گے	La-Nunsaru	لَنُنْصَرُ

تصریف فعلِ مضارع "معروف ب سین"

3rd Person Male		غائب مذکر	
He will help soon	وہ عنقریب مدد کرے گا	Sa-Yansuru	سَيَنْصُرُ
They both will help soon	وہ دونوں عنقریب مدد کریں گے	Sa-Yansuraani	سَيَنْصُرَانِ
They all will help soon	وہ سب عنقریب مدد کریں گے	Sa-Yansuroona	سَيَنْصُرُوْنَ
3rd Person Female		غائب مؤنث	
She will help soon	وہ عنقریب مدد کرے گی	Sa-Tansuru	سَتَنْصُرُ
They both will help soon	وہ دونوں عنقریب مدد کریں گی	Sa-Tansuraani	سَتَنْصُرَانِ
They all will help soon	وہ سب عنقریب مدد کریں گی	Sa-Yansurna	سَيَنْصُرْنَ
2nd Person Male		حاضر مذکر	
You will help soon	تو عنقریب مدد کرے گا	Sa-Tansuru	سَتَنْصُرُ
You both will help soon	تم دونوں عنقریب مدد کرو گے	Sa-Tansuraani	سَتَنْصُرَانِ
You all will help soon	تم سب عنقریب مدد کروگے	Sa-Tansuroona	سَتَنْصُرُوْنَ
2nd Person Female		حاضر مؤنث	
You will help soon	تو عنقریب مدد کرے گی	Sa-Tansureena	سَتَنْصُرِيْنَ
You both will help soon	تم دونوں عنقریب مدد کرو گی	Sa-Tansuraani	سَتَنْصُرَانِ
You all will help soon	تم سب عنقریب مدد کروگی	Sa-Tansurna	سَتَنْصُرْنَ
1st Person Male / Female		متکلم مذکر و مؤنث	
I will help soon	میں عنقریب مدد کروں گا	Sa-Ansuru	سَأَنْصُرُ
We will help soon	ہم سب عنقریب مدد کریں گے	Sa-Nansuru	سَنَنْصُرُ

تصریف فعلِ مضارع "مجہول ب سین"

3rd Person Male			**غائب مذکر**
Soon he will be helped	وہ عنقریب مدد کیا جائے گا	Sa-Yunsaru	سَيُنْصَرُ
Soon they both will be helped	وہ دونوں عنقریب مدد کیے جائیں گے	Sa-Yunsaraani	سَيُنْصَرَانِ
Soon they all will be helped	وہ سب عنقریب مدد کیے جائیں گے	Sa-Yunsaroona	سَيُنْصَرُوْنَ
3rd Person Female			**غائب مؤنث**
Soon she will be helped	وہ عنقریب مدد کی جائے گی	Sa-Tunsaru	سَتُنْصَرُ
Soon they both will be helped	وہ دونوں عنقریب مدد کی جائیں گی	Sa-Tunsaraani	سَتُنْصَرَانِ
Soon they all will be helped	وہ سب عنقریب مدد کی جائیں گی	Sa-Yunsarna	سَيُنْصَرْنَ
2nd Person Male			**حاضر مذکر**
Soon you will be helped	تو عنقریب مدد کیا جائے گا	Sa-Tunsaru	سَتُنْصَرُ
Soon you both will be helped	تم دونوں عنقریب مدد کیے جاؤ گے	Sa-Tunsaraani	سَتُنْصَرَانِ
Soon you all will be helped	تم سب عنقریب مدد کیے جاؤ گے	Sa-Tunsaroona	سَتُنْصَرُوْنَ
2nd Person Female			**حاضر مؤنث**
Soon you will be helped	تو عنقریب مدد کی جائے گی	Sa-Tunsareena	سَتُنْصَرِيْنَ
Soon you both will be helped	تم دونوں عنقریب مدد کی جاؤ گی	Sa-Tunsaraani	سَتُنْصَرَانِ
Soon you all will be helped	تم سب عنقریب مدد کی جاؤ گی	Sa-Tunsarna	سَتُنْصَرْنَ
1st Person Male / Female			**متکلم مذکر و مؤنث**
Soon I will be helped	میں عنقریب مدد کیا جاؤں گا	Sa-Unsaru	سَأُنْصَرُ
Soon we will be helped	ہم عنقریب مدد کیے جائیں گے	Sa-Nunsaru	سَنُنْصَرُ

تصریف فعلِ مضارع "معروف ب سوف"

3rd Person Male		**غائب مذکر**	
He will help after some time	وہ تھوڑ ی دیربعدمدد کرے گا	Saufa-Yansuru	سَوْفَ يَنْصُرُ
They both will help after some time	وہ دونوں تھوڑ ی دیربعد مدد کریں گے	Saufa-Yansuraani	سَوْفَ يَنْصُرَانِ
They all will help after some time	وہ سب تھوڑ ی دیربعد مدد کریں گے	Saufa-Yansuroona	سَوْفَ يَنْصُرُوْنَ
3rd Person Female		**غائب مؤنث**	
She will help after some time	وہ تھوڑ ی دیربعدمدد کرے گی	Saufa-Tansuru	سَوْفَ تَنْصُرُ
They both will help after some time	وہ دونوں تھوڑ ی دیربعد مدد کریں گی	Saufa-Tansuraani	سَوْفَ تَنْصُرَانِ
They all will help after some time	وہ سب تھوڑ ی دیربعد مدد کریں گی	Saufa-Yansurna	سَوْفَ يَنْصُرْنَ
2nd Person Male		**حاضر مذکر**	
You will help after some time	توتھوڑ ی دیربعدمدد کرے گا	Saufa-Tansuru	سَوْفَ تَنْصُرُ
You both will help after some time	تم دونوں تھوڑ ی دیربعدمدد کروگے	Saufa-Tansuraani	سَوْفَ تَنْصُرَانِ
You all will help after some time	تم سب تھوڑ ی دیربعدمدد کروگے	Saufa-Tansuroona	سَوْفَ تَنْصُرُوْنَ
2nd Person Female		**حاضر مؤنث**	
You will help after some time	توتھوڑ ی دیربعدمدد کرے گی	Saufa-Tansureena	سَوْفَ تَنْصُرِيْنَ
You both will help after some time	تم دونوں تھوڑ ی دیربعدمدد کروگی	Saufa-Tansuraani	سَوْفَ تَنْصُرَانِ
You all will help after some time	تم سب تھوڑ ی دیربعدمدد کروگی	Saufa-Tansurna	سَوْفَ تَنْصُرْنَ
1st Person Male / Female		**متکلم مذکر و مؤنث**	
I will help after some time	میں تھوڑی دیر بعد مدد کروں گا	Saufa-Ansuru	سَوْفَ اَنْصُرُ
We will help after some time	ہم تھوڑی دیر بعد مدد کریں گے	Saufa-Nansuru	سَوْفَ نَنْصُرُ

تصریفِ فعل مضارع ”مجہول ب سوف“

3rd Person Male			**غائب مذکر**
He will be helped after some time	وہ تھوڑی دیر بعد مدد کیا جائے گا	Saufa-Yunsaru	سَوْفَ يُنْصَرُ
They both will be helped after some time	وہ دونوں تھوڑی دیر بعد مدد کیے جائیں گے	Saufa-Yunsaraani	سَوْفَ يُنْصَرَانِ
They all will be helped after some time	وہ سب تھوڑی دیر بعد مدد کیے جائیں گے	Saufa-Yunsaroona	سَوْفَ يُنْصَرُوْنَ
3rd Person Female			**غائب مؤنث**
She will be helped after some time	وہ تھوڑی دیر بعد مدد کی جائے گی	Saufa-Tunsaru	سَوْفَ تُنْصَرُ
They both will be helped after some time	وہ دونوں تھوڑی دیر بعد مدد کیے جائیں گے	Saufa-Tunsaraani	سَوْفَ تُنْصَرَانِ
They all will be helped after some time	وہ سب تھوڑی دیر بعد مدد کیے جائیں گے	Saufa-Yunsarna	سَوْفَ يُنْصَرْنَ
2nd Person Male			**حاضر مذکر**
You will be helped after some time	تو تھوڑی دیر بعد مدد کیا جائے گا	Saufa-Tunsaru	سَوْفَ تُنْصَرُ
You both will be helped after some time	تم دونوں تھوڑی دیر بعد مدد کیے جاؤ گے	Saufa-Tunsaraani	سَوْفَ تُنْصَرَانِ
You all will be helped after some time	تم سب تھوڑی دیر بعد مدد کیے جاؤ گے	Saufa-Tunsaroona	سَوْفَ تُنْصَرُوْنَ
2nd Person Female			**حاضر مؤنث**
You will be helped after some time	تو تھوڑی دیر بعد مدد کی جائے گی	Saufa-Tunsareena	سَوْفَ تُنْصَرِيْنَ
You both will be helped after some time	تم دونوں تھوڑی دیر بعد مدد کی جاؤ گی	Saufa-Tunsaraani	سَوْفَ تُنْصَرَانِ
You all will be helped after some time	تم سب تھوڑی دیر بعد مدد کی جاؤ گی	Saufa-Tunsarna	سَوْفَ تُنْصَرْنَ
1st Person Male / Female			**متکلم مذکر و مؤنث**
I will be helped after some time	میں تھوڑی دیر بعد مدد کیا جاؤں گا	Saufa-Unsaru	سَوْفَ أُنْصَرُ
We will be helped after some time	ہم تھوڑی دیر بعد مدد کیے جائیں گے	Saufa-Nunsaru	سَوْفَ نُنْصَرُ

تصریف فعلِ مضارع "معروف منصوب ب اَن"

3rd Person Male		غائب مذکر	
That he will help	کہ وہ مدد کرے	An Yansura	اَنْ یَّنْصُرَ
That they both will help	کہ وہ دونوں مدد کریں	An Yansuraa	اَنْ یَّنْصُرَا
That they all will help	کہ وہ سب مدد کریں	An Yansuroo	اَنْ یَّنْصُرُوْا
3rd Person Female		غائب مؤنث	
That she will help	کہ وہ مدد کرے	An Tansura	اَنْ تَنْصُرَ
That they both will help	کہ وہ دونوں مدد کریں	An Tansuraa	اَنْ تَنْصُرَا
That they all will help	کہ وہ سب مدد کریں	An Yansurna	اَنْ یَّنْصُرْنَ
2nd Person Male		حاضر مذکر	
That you will help	کہ آپ مدد کریں	An Tansura	اَنْ تَنْصُرَ
That you both will help	کہ آپ دونوں مدد کریں	An Tansuraa	اَنْ تَنْصُرَا
That you all will help	کہ آپ سب مدد کریں	An Tansuroo	اَنْ تَنْصُرُوْا
2nd Person Female		حاضر مؤنث	
That you will help	کہ آپ مدد کریں	An Tansuree	اَنْ تَنْصُرِیْ
That you both will help	کہ آپ دونوں مدد کریں	An Tansuraa	اَنْ تَنْصُرَا
That you all will help	کہ آپ سب مدد کریں	An Tansurna	اَنْ تَنْصُرْنَ
1st Person Male / Female		متکلم مذکر و مؤنث	
That i will help	کہ میں مدد کروں	An Ansura	اَنْ اَنْصُرَ
That we will help	کہ ہم مدد کریں	An Nansura	اَنْ نَّنْصُرَ

تصریفِ فعلِ مضارع "مجہول منصوب ب اَن"

3rd Person Male			غائب مذکر
That he will be helped	کہ وہ مدد کیا جائے	An Yunsara	اَنْ يُنْصَرَ
That they both will be helped	کہ وہ دونوں مدد کیے جائیں	An Yunsaraa	اَنْ يُنْصَرَا
That they all will be helped	کہ وہ سب مدد کیے جائیں	An Yunsaroo	اَنْ يُنْصَرُوْا
3rd Person Female			**غائب مؤنث**
That she will be helped	کہ وہ عورت مدد کی جائے	An Tunsara	اَنْ تُنْصَرَ
That they both will be helped	کہ وہ دو عورتیں مدد کی جائیں	An Tunsaraa	اَنْ تُنْصَرَا
That they all will be helped	کہ وہ سب عورتیں مدد کی جائیں	An Yunsarna	اَنْ يُنْصَرْنَ
2nd Person Male			**حاضر مذکر**
That you will be helped	کہ آپ مدد کیے جائیں	An Tunsara	اَنْ تُنْصَرَ
That you both will be helped	کہ آپ دونوں مدد کیے جائیں	An Tunsaraa	اَنْ تُنْصَرَا
That you all will be helped	کہ آپ سب مدد کیے جائیں	An Tunsaroo	اَنْ تُنْصَرُوْا
2nd Person Female			**حاضر مؤنث**
That you will be helped	کہ آپ مدد کی جائیں	An Tunsaree	اَنْ تُنْصَرِيْ
That you both will be helped	کہ آپ دونوں مدد کی جائیں	An Tunsaraa	اَنْ تُنْصَرَا
That you all will be helped	کہ آپ سب مدد کی جائیں	An Tunsarna	اَنْ تُنْصَرْنَ
1st Person Male / Female			**متکلم مذکر و مؤنث**
That i will be helped	کہ میں مدد کیا جاؤں	An Unsara	اَنْ اُنْصَرَ
That we will be helped	کہ ہم مدد کیے جائیں	An Nunsara	اَنْ نُنْصَرَ

تصریف فعلِ مضارع "معروف منصوب ب لن"

3rd Person Male			غائب مذکر
He will never help	وہ ہرگز مدد نہیں کرے گا	Lan Yansura	لَنْ يَنْصُرَ
They both will never help	وہ دونوں ہرگز مدد نہیں کریں گے	Lan Yansuraa	لَنْ يَنْصُرَا
They all will never help	وہ سب ہرگز مدد نہیں کریں گے	Lan Yansuroo	لَنْ يَنْصُرُوْا
3rd Person Female			غائب مؤنث
She will never help	وہ ہرگز مدد نہیں کرے گی	Lan Tansura	لَنْ تَنْصُرَ
They both will never help	وہ دونوں ہرگز مدد نہیں کریں گی	Lan Tansuraa	لَنْ تَنْصُرَا
They all will never help	وہ سب ہرگز مدد نہیں کریں گی	Lan Yansurna	لَنْ يَنْصُرْنَ
2nd Person Male			حاضر مذکر
You will never help	تو ہرگز مدد نہیں کرے گا	Lan Tansura	لَنْ تَنْصُرَ
You both will never help	تم دونوں ہرگز مدد نہیں کرو گے	Lan Tansuraa	لَنْ تَنْصُرَا
You all will never help	تم سب ہرگز مدد نہیں کرو گے	Lan Tansuroo	لَنْ تَنْصُرُوْا
2nd Person Female			حاضر مؤنث
You will never help	تو ہرگز مدد نہیں کرے گی	Lan Tansuree	لَنْ تَنْصُرِيْ
You both will never help	تم دونوں ہرگز مدد نہیں کرو گی	Lan Tansuraa	لَنْ تَنْصُرَا
You all will never help	تم سب ہرگز مدد نہیں کرو گی	Lan Tansurna	لَنْ تَنْصُرْنَ
1st Person Male / Female			متکلم مذکر و مؤنث
I will never help	میں ہرگز مدد نہیں کروں گا	Lan Ansura	لَنْ أَنْصُرَ
We will never help	ہم ہرگز مدد نہیں کریں گے	Lan Nansura	لَنْ نَنْصُرَ

تصریف فعلِ مضارع "مجہول منصوب ب لن"

3rd Person Male			**غائب مذکر**
He will never be helped	وہ ہرگز مدد نہیں کیا جائے گا	Lan Yunsara	لَنْ یُنْصَرَ
They both will never be helped	وہ دونوں ہرگز مدد نہیں کیے جائیں گے	Lan Yunsaraa	لَنْ یُنْصَرَا
They all will never be helped	وہ سب ہرگز مدد نہیں کیے جائیں گے	Lan Yunsaroo	لَنْ یُنْصَرُوْا
3rd Person Female			**غائب مؤنث**
She will never be helped	وہ ہرگز مدد نہیں کی جائے گی	Lan Tunsara	لَنْ تُنْصَرَ
They both will never be helped	وہ دونوں ہرگز مدد نہیں کی جائیں گی	Lan Tunsaraa	لَنْ تُنْصَرَا
They all will never be helped	وہ سب ہرگز مدد نہیں کی جائیں گی	Lan Yunsarna	لَنْ یُنْصَرْنَ
2nd Person Male			**حاضر مذکر**
You will never be helped	تو ہرگز مدد نہیں کیا جائے گا	Lan Tunsara	لَنْ تُنْصَرَ
You both will never be helped	تم دونوں ہرگز مدد نہیں کیے جاؤ گے	Lan Tunsaraa	لَنْ تُنْصَرَا
You all will never be helped	تم سب ہرگز مدد نہیں کیے جاؤ گے	Lan Tunsaroo	لَنْ تُنْصَرُوْا
2nd Person Female			**حاضر مؤنث**
You will never be helped	تو ہرگز مدد نہیں کی جائے گی	Lan Tunsaree	لَنْ تُنْصَرِیْ
You both will never be helped	تم دونوں ہرگز مدد نہیں کی جاؤ گی	Lan Tunsaraa	لَنْ تُنْصَرَا
You all will never be helped	تم سب ہرگز مدد نہیں کی جاؤ گی	Lan Tunsarna	لَنْ تُنْصَرْنَ
1st Person Male / Female			**متکلم مذکر و مؤنث**
I will never be helped	میں ہرگز مدد نہیں کیا جاؤں گا	Lan Unsara	لَنْ أُنْصَرَ
We will never be helped	ہم ہرگز مدد نہیں کیے جائیں گے	Lan Nunsara	لَنْ نُنْصَرَ

تصریف فعلِ مضارع "معروف منصوب ب کی"

3rd Person Male		غائب مذکر	
So that he will help	تاکہ وہ مدد کرے	Kai Yansura	کَیْ يَنْصُرَ
So that they both will help	تاکہ وہ دونوں مدد کریں	Kai Yansuraa	کَیْ يَنْصُرَا
So that they all will help	تاکہ وہ سب مدد کریں	Kai Yansuroo	کَیْ يَنْصُرُوْا
3rd Person Female		**غائب مؤنث**	
So that she will help	تاکہ وہ مدد کرے	Kai Tansura	کَیْ تَنْصُرَ
So that they both will help	تاکہ وہ دونوں مدد کریں	Kai Tansuraa	کَیْ تَنْصُرَا
So that they all will help	تاکہ وہ سب مدد کریں	Kai Yansurna	کَیْ يَنْصُرْنَ
2nd Person Male		**حاضر مذکر**	
So that you will help	تاکہ تو مدد کرے	Kai Tansura	کَیْ تَنْصُرَ
So that you both will help	تاکہ تم دونوں مدد کرو	Kai Tansuraa	کَیْ تَنْصُرَا
So that you all will help	تاکہ تم سب مدد کرو	Kai Tansuroo	کَیْ تَنْصُرُوْا
2nd Person Female		**حاضر مؤنث**	
So that you will help	تاکہ تو مدد کرے	Kai Tansuree	کَیْ تَنْصُرِیْ
So that you both will help	تاکہ تم دونوں مدد کرو	Kai Tansuraa	کَیْ تَنْصُرَا
So that you all will help	تاکہ تم سب مدد کرو	Kai Tansurna	کَیْ تَنْصُرْنَ
1st Person Male / Female		**متکلم مذکر و مؤنث**	
So that I will help	تاکہ میں مدد کروں	Kai Ansura	کَیْ اَنْصُرَ
So that we will help	تاکہ ہم مدد کریں	Kai Nansura	کَیْ نَنْصُرَ

تصریف فعلِ مضارع "مجہول منصوب ب کی"

3rd Person Male			**غائب مذکر**
So that he will be helped	تاکہ وہ مدد کیا جائے	Kai Yunsara	کَیْ یُنْصَرَ
So that they both will be helped	تاکہ وہ دونوں مدد کیے جائیں	Kai Yunsaraa	کَیْ یُنْصَرَا
So that they all will be helped	تاکہ وہ سب مدد کیے جائیں	Kai Yunsaroo	کَیْ یُنْصَرُوْا
3rd Person Female			**غائب مؤنث**
So that she will be helped	تاکہ وہ مدد کی جائے	Kai Tunsara	کَیْ تُنْصَرَ
So that they both will be helped	تاکہ وہ دونوں مدد کی جائیں	Kai Tunsaraa	کَیْ تُنْصَرَا
So that they all will be helped	تاکہ وہ سب مدد کی جائیں	Kai Yunsarna	کَیْ یُنْصَرْنَ
2nd Person Male			**حاضر مذکر**
So that you will be helped	تاکہ تو مدد کیا جائے	Kai Tunsara	کَیْ تُنْصَرَ
So that you both will be helped	تاکہ تم دونوں مدد کیے جاؤ	Kai Tunsaraa	کَیْ تُنْصَرَا
So that you all will be helped	تاکہ تم سب مدد کیے جاؤ	Kai Tunsaroo	کَیْ تُنْصَرُوْا
2nd Person Female			**حاضر مؤنث**
So that you will be helped	تاکہ تو مدد کی جائے	Kai Tunsaree	کَیْ تُنْصَرِیْ
So that you both will be helped	تاکہ تم دونوں مدد کی جاؤ	Kai Tunsaraa	کَیْ تُنْصَرَا
So that you all will be helped	تاکہ تم سب مدد کی جاؤ	Kai Tunsarna	کَیْ تُنْصَرْنَ
1st Person Male / Female			**متکلم مذکر و مؤنث**
So that I will be helped	تاکہ میں مدد کیا جاؤں	Kai Unsara	کَیْ اُنْصَرَ
So that we will be helped	تاکہ ہم مدد کیے جائیں	Kai Nunsara	کَیْ نُنْصَرَ

تصریف فعلِ مضارع "معروف منصوب ب اذن"

3rd Person Male		غائب مذکر	
Then he will help	تب تو وہ مدد کرے گا	Izan Yansura	اِذَنْ يَنْصُرَ
Then they both will help	تب تو وہ دونوں مدد کریں گے	Izan Yansuraa	اِذَنْ يَنْصُرَا
Then they all will help	تب تو وہ سب مدد کریں گے	Izan Yansuroo	اِذَنْ يَنْصُرُوْا
3rd Person Female		**غائب مؤنث**	
Then she will help	تب تو وہ مدد کرے گی	Izan Tansura	اِذَنْ تَنْصُرَ
Then they both will help	تب تو وہ دونوں مدد کریں گی	Izan Tansuraa	اِذَنْ تَنْصُرَا
Then they all will help	تب تو وہ سب مدد کریں گی	Izan Yansurna	اِذَنْ يَنْصُرْنَ
2nd Person Male		**حاضر مذکر**	
Then you will help	تب تو تو مدد کرے گا	Izan Tansura	اِذَنْ تَنْصُرَ
Then you both will help	تب تو تم دونوں مدد کرو گے	Izan Tansuraa	اِذَنْ تَنْصُرَا
Then you all will help	تب تو تم سب مدد کروگے	Izan Tansuroo	اِذَنْ تَنْصُرُوْا
2nd Person Female		**حاضر مؤنث**	
Then you will help	تب تو تو مدد کرے گی	Izan Tansuree	اِذَنْ تَنْصُرِيْ
Then you both will help	تب تو تم دونوں مدد کروگی	Izan Tansuraa	اِذَنْ تَنْصُرَا
Then you all will help	تب تو تم سب مدد کروگی	Izan Tansurna	اِذَنْ تَنْصُرْنَ
1st Person Male / Female		**متکلم مذکر و مؤنث**	
Then I will help	تب تو میں مدد کروں گا	Izan Ansura	اِذَنْ اَنْصُرَ
Then we will help	تب تو ہم مدد کریں گے	Izan Nansura	اِذَنْ نَنْصُرَ

تصریف فعلِ مضارع "مجہول منصوب ب اذن"

3rd Person Male		**غائب مذکر**	
Then he will be helped	تب تو وہ مدد کیا جائے گا	Izan Yunsara	اِذَنْ يُنْصَرَ
Then they both will be helped	تب تو وہ دونوں مدد کیے جائیں گے	Izan Yunsaraa	اِذَنْ يُنْصَرَا
Then they all will be helped	تب تو وہ سب مدد کیے جائیں گے	Izan Yunsaroo	اِذَنْ يُنْصَرُوْا
3rd Person Female		**غائب مؤنث**	
Then she will be helped	تب تو وہ مدد کی جائے گی	Izan Tunsara	اِذَنْ تُنْصَرَ
Then they both will be helped	تب تو وہ دونوں مدد کی جائیں گی	Izan Tunsaraa	اِذَنْ تُنْصَرَا
Then they all will be helped	تب تو وہ سب مدد کی جائیں گی	Izan Yunsarna	اِذَنْ يُنْصَرْنَ
2nd Person Male		**حاضر مذکر**	
Then you will be helped	تب تو تو مدد کیا جائے گا	Izan Tunsara	اِذَنْ تُنْصَرَ
Then you both will be helped	تب تو تم دونوں مدد کیے جاؤ گے	Izan Tunsaraa	اِذَنْ تُنْصَرَا
Then you all will be helped	تب تو تم سب مدد کیے جاؤ گے	Izan Tunsaroo	اِذَنْ تُنْصَرُوْا
2nd Person Female		**حاضر مؤنث**	
Then you will be helped	تب تو تو مدد کی جائے گی	Izan Tunsaree	اِذَنْ تُنْصَرِيْ
Then you both will be helped	تب توتم دونوں مدد کی جاؤ گی	Izan Tunsaraa	اِذَنْ تُنْصَرَا
Then you all will be helped	تب تو تم سب مدد کی جاؤگی	Izan Tunsarna	اِذَنْ تُنْصَرْنَ
1st Person Male / Female		**متکلم مذکر و مؤنث**	
Then I will be helped	تب تو میں مدد کیا جاؤں گا	Izan Unsara	اِذَنْ اُنْصَرَ
Then we will be helped	تب تو ہم مدد کیے جائیں گے	Izan Nunsara	اِذَنْ نُنْصَرَ

تصریف فعلِ "مضارع معروف مجزوم ب اِن"

3rd Person Male			**غائب مذکر**
If he will help	اگر وہ مدد کرے گا	In Yansur	إِنْ يَنْصُرْ
If they both will help	اگر وہ دونوں مدد کریں گے	In Yansuraa	إِنْ يَنْصُرَا
If they all will help	اگر وہ سب مدد کریں گے	In Yansuroo	إِنْ يَنْصُرُوْا
3rd Person Female			**غائب مؤنث**
If she will helps	اگر وہ مدد کرے گی	In Tansur	إِنْ تَنْصُرْ
If they both will help	اگر وہ دونوں مدد کریں گی	In Tansuraa	إِنْ تَنْصُرَا
If they all will help	اگر وہ سب مدد کریں گی	In Yansurna	إِنْ يَنْصُرْنَ
2nd Person Male			**حاضر مذکر**
If you will help	اگر تو مدد کرے گا	In Tansur	إِنْ تَنْصُرْ
If you both will help	اگر تم دونوں مدد کروگے	In Tansuraa	إِنْ تَنْصُرَا
If you all will help	اگر تم سب مدد کروگے	In Tansuroo	إِنْ تَنْصُرُوْا
2nd Person Female			**حاضر مؤنث**
If you will help	اگر تو مدد کرے گی	In Tansuree	إِنْ تَنْصُرِيْ
If you both will help	اگر تم دونوں مدد کروگی	In Tansuraa	إِنْ تَنْصُرَا
If you all will help	اگر تم سب مدد کروگی	In Tansurna	إِنْ تَنْصُرْنَ
1st Person Male / Female			**متکلم مذکر و مؤنث**
If I will help	اگر میں مدد کروں گا	In Ansur	إِنْ أَنْصُرْ
If we will help	اگر ہم مدد کریں گے	In Nansur	إِنْ نَنْصُرْ

تصریف فعلِ مضارع "مجہول مجزوم ب اِن"

3rd Person Male		غائب مذکر	
If he will be helped	اگر وہ مدد کیا جائے گا	In Yunsar	إِنْ يُنْصَرْ
If they both will be helped	اگر وہ دونوں مدد کیے جائیں گے	In Yunsaraa	إِنْ يُنْصَرَا
If they all will be helped	اگر وہ سب مدد کیے جائیں گے	In Yunsaroo	إِنْ يُنْصَرُوْا
3rd Person Female		**غائب مؤنث**	
If she will be helped	اگر وہ مدد کی جائے گی	In Tunsar	إِنْ تُنْصَرْ
If they both will be helped	اگر وہ دونوں مدد کی جائیں گی	In Tunsaraa	إِنْ تُنْصَرَا
If they all will be helped	اگر وہ سب مدد کی جائیں گی	In Yunsarna	إِنْ يُنْصَرْنَ
2nd Person Male		**حاضر مذکر**	
If you will be helped	اگر تو مدد کیا جائے گا	In Tunsar	إِنْ تُنْصَرْ
If you both will be helped	اگر تم دونوں مدد کیے جاؤگے	In tunsaraa	إِنْ تُنْصَرَا
If you all will be helped	اگر تم سب مدد کیے جاؤگے	In Tunsaroo	إِنْ تُنْصَرُوْا
2nd Person Female		**حاضر مؤنث**	
If you will be helped	اگر تو مدد کی جائے گی	In Tunsaree	إِنْ تُنْصَرِي
If you both will be helped	اگر تم دونوں مدد کی جاؤ گی	In Tunsaraa	إِنْ تُنْصَرَا
If you all will be helped	اگر تم سب مدد کی جاؤگی	In Tunsarna	إِنْ تُنْصَرْنَ
1st Person Male / Female		**متکلم مذکر و مؤنث**	
If I will be helped	اگر میں مدد کیا جاؤں گا	In Unsar	إِنْ أُنْصَرْ
If we will be helped	اگر ہم مدد کیے جائیں گے	In Nunsar	إِنْ نُنْصَرْ

تصریف فعلِ مضارع "معروف مجزوم ب لم"

3rd Person Male			**غائب مذکر**
He didn't help	اس نے مدد نہیں کی	Lam Yansur	لَمْ يَنْصُرْ
They both didn't help	ان دونوں نے مدد نہیں کی	Lam Yansuraa	لَمْ يَنْصُرَا
They all didn't help	ان سب نے مدد نہیں کی	Lam Yansuroo	لَمْ يَنْصُرُوْا
3rd Person Female			**غائب مؤنث**
She didn't help	اس نے مدد نہیں کی	Lam Tansur	لَمْ تَنْصُرْ
They both didn't help	ان دونوں نے مدد نہیں کی	Lam Tansuraa	لَمْ تَنْصُرَا
They all didn't help	ان سب نے مدد نہیں کی	Lam Yansurna	لَمْ يَنْصُرْنَ
2nd Person Male			**حاضر مذکر**
You didn't help	تو نے مدد نہیں کی	Lam Tansur	لَمْ تَنْصُرْ
You both didn't help	تم دونوں نے مدد نہیں کی	Lam Tansuraa	لَمْ تَنْصُرَا
You all didn't help	تم سب نے مدد نہیں کی	Lam Tansuroo	لَمْ تَنْصُرُوْا
2nd Person Female			**حاضر مؤنث**
You didn't help	تو نے مدد نہیں کی	Lam Tansuree	لَمْ تَنْصُرِيْ
You both didn't help	تم دونوں نے مدد نہیں کی	Lam Tansuraa	لَمْ تَنْصُرَا
You all didn't help	تم سب نے مدد نہیں کی	Lam Tansurna	لَمْ تَنْصُرْنَ
1st Person Male / Female			**متکلم مذکر و مؤنث**
I didn't help	میں نے مدد نہیں کی	Lam Ansur	لَمْ اَنْصُرْ
We didn't help	ہم نے مدد نہیں کی	Lam Nansur	لَمْ نَنْصُرْ

تصریف فعلِ مضارع ”مجہول مجزوم ب لم“

3rd Person Male		غائب مذکر	
He wasn’t helped	وہ مدد نہیں کیا گیا	Lam Yunsar	لَمْ يُنْصَرْ
They both weren’t helped	وہ دونوں مدد نہیں کیے گئے	Lam Yunsaraa	لَمْ يُنْصَرَا
They all weren’t helped	وہ سب مدد نہیں کیے گئے	Lam Yunsaroo	لَمْ يُنْصَرُوْا
3rd Person Female		**غائب مؤنث**	
She wasn’t helped	وہ مدد نہیں کی گئی	Lam Tunsar	لَمْ تُنْصَرْ
They both weren’t helped	وہ دونوں مدد نہیں کی گئیں	Lam Tunsaraa	لَمْ تُنْصَرَا
They all weren’t helped	وہ سب مدد نہیں کی گئیں	Lam Yunsarna	لَمْ يُنْصَرْنَ
2nd Person Male		**حاضر مذکر**	
You wasn’t helped	تو مدد نہیں کیا گیا	Lam Tunsar	لَمْ تُنْصَرْ
You both weren’t helped	تم دونوں مدد نہیں کیے گئے	Lam tunsaraa	لَمْ تُنْصَرَا
You all weren’t helped	تم سب مدد نہیں کیے گئے	Lam Tunsaroo	لَمْ تُنْصَرُوْا
2nd Person Female		**حاضر مؤنث**	
You wasn’t helped	تو مدد نہیں کی گئی	Lam Tunsaree	لَمْ تُنْصَرِيْ
You both weren’t helped	تم دونوں مدد نہیں کی گئیں	Lam Tunsaraa	لَمْ تُنْصَرَا
You all weren’t helped	تم سب مدد نہیں کی گئیں	Lam Tunsarna	لَمْ تُنْصَرْنَ
1st Person Male / Female		**متکلم مذکر و مؤنث**	
I wasn’t helped	میں مدد نہیں کیا گیا	Lam Unsar	لَمْ اُنْصَرْ
We weren’t helped	ہم مدد نہیں کیے گئے	Lam Nunsar	لَمْ نُنْصَرْ

تصریف فعلِ مضارع "معروف مجزوم ب لمّا"

3rd Person Male		غائب مذکر	
He didn't help yet	اس نے ابھی تک مدد نہیں کی	Lammaa Yansur	لَمَّا يَنْصُرْ
They both didn't help yet	ان دونوں نے ابھی تک مدد نہیں کی	Lammaa Yansuraa	لَمَّا يَنْصُرَا
They all didn't help yet	ان سب نے ابھی تک مدد نہیں کی	Lammaa Yansuroo	لَمَّا يَنْصُرُوْا
3rd Person Female		غائب مؤنث	
She didn't help yet	اس نے ابھی تک مدد نہیں کی	Lammaa Tansur	لَمَّا تَنْصُرْ
They both didn't help yet	ان دونوں نے ابھی تک مدد نہیں کی	Lammaa Tansuraa	لَمَّا تَنْصُرَا
They all didn't help yet	ان سب نے ابھی تک مدد نہیں کی	Lammaa Yansurna	لَمَّا يَنْصُرْنَ
2nd Person Male		حاضر مذکر	
You didn't help yet	تو نے ابھی تک مدد نہیں کی	Lammaa Tansur	لَمَّا تَنْصُرْ
You both didn't help yet	تم دونوں نے ابھی تک مدد نہیں کی	Lammaa Tansuraa	لَمَّا تَنْصُرَا
You all didn't help yet	تم سب نے ابھی تک مدد نہیں کی	Lammaa Tansuroo	لَمَّا تَنْصُرُوْا
2nd Person Female		حاضر مؤنث	
You didn't help yet	تو نے ابھی تک مدد نہیں کی	Lammaa Tansuree	لَمَّا تَنْصُرِيْ
You both didn't help yet	تم دونوں نے ابھی تک مدد نہیں کی	Lammaa Tansuraa	لَمَّا تَنْصُرَا
You all didn't help yet	تم سب نے ابھی تک مدد نہیں کی	Lammaa Tansurna	لَمَّا تَنْصُرْنَ
1st Person Male / Female		متکلم مذکر و مؤنث	
I didn't help yet	میں نے ابھی تک مدد نہیں کی	Lammaa Ansur	لَمَّا اَنْصُرْ
We didn't help yet	ہم نے ابھی تک مدد نہیں کی	Lammaa Nansur	لَمَّا نَنْصُرْ

تصریف فعلِ مضارع "مجہول مجزوم ب لمّا"

3rd Person Male		**غائب مذکر**	
He wasn't helped yet	وہ ابھی تک مدد نہیں کیا گیا	Lammaa Yunsar	لَمَّا يُنْصَرْ
They both weren't helped yet	وہ دونوں ابھی تک مدد نہیں کیے گئے	Lammaa Yunsaraa	لَمَّا يُنْصَرَا
They all weren't helped yet	وہ سب ابھی تک مدد نہیں کیے گئے	Lammaa Yunsaroo	لَمَّا يُنْصَرُوْا
3rd Person Female		**غائب مؤنث**	
She wasn't helped yet	وہ ابھی تک مدد نہیں کی گئی	Lammaa Tunsar	لَمَّا تُنْصَرْ
They both weren't helped yet	وہ دونوں ابھی تک مدد نہیں کی گئیں	Lammaa Tunsaraa	لَمَّا تُنْصَرَا
They all weren't helped yet	وہ سب ابھی تک مدد نہیں کی گئیں	Lammaa Yunsarna	لَمَّا يُنْصَرْنَ
2nd Person Male		**حاضر مذکر**	
You wasn't helped yet	تو ابھی تک مدد نہیں کیا گیا	Lammaa Tunsar	لَمَّا تُنْصَرْ
You both weren't helped yet	تم دونوں ابھی تک مدد نہیں کیے گئے	Lammaa tunsaraa	لَمَّا تُنْصَرَا
You all weren't helped yet	تم سب ابھی تک مدد نہیں کیے گئے	Lammaa Tunsaroo	لَمَّا تُنْصَرُوْا
2nd Person Female		**حاضر مؤنث**	
You wasn't helped yet	تو ابھی تک مدد نہیں کی گئی	Lammaa Tunsaree	لَمَّا تُنْصَرِيْ
You both weren't helped yet	تم دونوں ابھی تک مدد نہیں کی گئیں	Lammaa Tunsaraa	لَمَّا تُنْصَرَا
You all weren't helped yet	تم سب ابھی تک مدد نہیں کی گئیں	Lammaa Tunsarna	لَمَّا تُنْصَرْنَ
1st Person Male / Female		**متکلم مذکر و مؤنث**	
I wasn't helped yet	میں ابھی تک مدد نہیں کیا گیا	Lammaa Unsar	لَمَّا اُنْصَرْ
We weren't helped yet	ہم ابھی تک مدد نہیں کیے گئے	Lammaa Nunsar	لَمَّا نُنْصَرْ

تصریف فعلِ مضارع "معروف مجزوم ب لام امر"

3rd Person Male		غائب مذکر	
He must/should help	چاہیے کہ وہ مدد کرے	Li- Yansur	لِيَنْصُرْ
They must/should help	چاہیے کہ وہ دونوں مدد کریں	Li- Yansuraa	لِيَنْصُرَا
They must/should help	چاہیے کہ وہ سب مدد کریں	Li- Yansuroo	لِيَنْصُرُوْا
3rd Person Female		**غائب مؤنث**	
She must/should help	چاہیے کہ وہ مدد کرے	Li- Tansur	لِتَنْصُرْ
They must/should help	چاہیے کہ وہ دونوں مدد کریں	Li- Tansuraa	لِتَنْصُرَا
They must/should help	چاہیے کہ وہ سب مدد کریں	Li- Yansurna	لِيَنْصُرْنَ
1st Person Male / Female		**متکلم مذکر و مؤنث**	
I must help	چاہیے کہ میں مدد کروں	Li- Ansur	لِاَنْصُرْ
We must help	چاہیے کہ ہم سب مدد کریں	Li- Nansur	لِنَنْصُرْ

تصریف فعلِ مضارع "مجہول مجزوم ب لام امر"

3rd Person Male		غائب مذکر	
He must/should be helped	چاہیے کہ وہ مدد کیا جائے	Li- Yunsar	لِيُنْصَرْ
They must/should be helped	چاہیے کہ وہ دونوں مدد کیے جائیں	Li- Yunsaraa	لِيُنْصَرَا
They must/should be helped	چاہیے کہ وہ سب مدد کیے جائیں	Li- Yunsaroo	لِيُنْصَرُوْا
3rd Person Female		غائب مؤنث	
She must/should be helped	چاہیے کہ وہ مدد کی جائے	Li- Tunsar	لِتُنْصَرْ
They must/should be helped	چاہیے کہ وہ دونوں مدد کی جائیں	Li- Tunsaraa	لِتُنْصَرَا
They must/should be helped	چاہیے کہ وہ سب مدد کی جائیں	Li- Yunsarna	لِيُنْصَرْنَ
1st Person Male / Female		متکلم مذکر و مؤنث	
I must help be helped	چاہیے کہ میں مدد کیا جاؤں	Li- Unsar	لِأُنْصَرْ
We must help be helped	چاہیے کہ ہم مدد کیے جائیں	Li- Nunsar	لِنُنْصَرْ

تصریف فعلِ مضارع "معروف مجزوم ب لام نھی"

3rd Person Male		**غائب مذکر**	
He shouldn't help	چاہیے کہ وہ مدد نہ کرے	Laa Yansur	لَایَنْصُرْ
They shouldn't help	چاہیے کہ وہ دونوں مدد نہ کریں	Laa Yansuraa	لَایَنْصُرَا
They shouldn't help	چاہیے کہ وہ سب مدد نہ کریں	Laa Yansuroo	لَایَنْصُرُوْا
3rd Person Female		**غائب مؤنث**	
She shouldn't help	چاہیے کہ وہ مدد نہ کرے	Laa Tansur	لَاتَنْصُرْ
They shouldn't help	چاہیے کہ وہ دونوں مدد نہ کریں	Laa Tansuraa	لَاتَنْصُرَا
They shouldn't help	چاہیے کہ وہ سب مدد نہ کریں	Laa Yansurna	لَایَنْصُرْنَ
2nd Person Male		**حاضر مذکر**	
You shouldn't help	تو مدد نہ کر	Laa Tansur	لَاتَنْصُرْ
You shouldn't help	تم دونوں مدد مت کرو	Laa Tansuraa	لَاتَنْصُرَا
You shouldn't help	تم سب مدد مت کرو	Laa Tansuroo	لَاتَنْصُرُوْا
2nd Person Female		**حاضر مؤنث**	
You shouldn't help	تو مدد نہ کر	Laa Tansuree	لَاتَنْصُرِیْ
You shouldn't help	تم دونوں مدد مت کرو	Laa Tansuraa	لَاتَنْصُرَا
You shouldn't help	تم سب مدد مت کرو	Laa Tansurna	لَاتَنْصُرْنَ
1st Person Male / Female		**متکلم مذکر و مؤنث**	
I shouldn't help	چاہیے کہ میں مدد نہ کروں	Laa Ansur	لَااَنْصُرْ
We shouldn't help	چاہیے کہ ہم مدد نہ کریں	Laa Nansur	لَانَنْصُرْ

تصریف فعلِ مضارع "مجہول مجزوم ب لام نہی"

3rd Person Male		**غائب مذکر**	
He shouldn't be helped	چاہیے کہ وہ مدد نہ کیا جائے	Laa Yunsar	لَايُنْصَرْ
They shouldn't be helped	چاہیے کہ وہ دونوں مدد نہ کیے جائیں	Laa Yunsaraa	لَايُنْصَرَا
They shouldn't be helped	چاہیے کہ وہ سب مدد نہ کیے جائیں	Laa Yunsaroo	لَايُنْصَرُوْا
3rd Person Female		**غائب مؤنث**	
She shouldn't be helped	چاہیے کہ وہ مدد نہ کی جائے	Laa Tunsar	لَاتُنْصَرْ
They shouldn't be helped	چاہیے کہ وہ دونوں مدد نہ کی جائیں	Laa Tunsaraa	لَاتُنْصَرَا
They shouldn't be helped	چاہیے کہ وہ سب مدد نہ کی جائیں	Laa Yunsarna	لَايُنْصَرْنَ
2nd Person Male		**حاضر مذکر**	
You shouldn't be helped	چاہیے کہ تو مدد نہ کیا جائے	Laa Tunsar	لَاتُنْصَرْ
You shouldn't be helped	چاہیے کہ تم دونوں مدد نہ کیے جاؤ	Laa tunsaraa	لَاتُنْصَرَا
You shouldn't be helped	چاہیے کہ تم سب مدد نہ کیے جاؤ	Laa Tunsaroo	لَاتُنْصَرُوْا
2nd Person Female		**حاضر مؤنث**	
You shouldn't be helped	چاہیے کہ تو مدد نہ کی جائے	Laa Tunsaree	لَاتُنْصَرِيْ
You shouldn't be helped	چاہیے کہ تم دونوں مدد نہ کیے جاؤ	Laa Tunsaraa	لَاتُنْصَرَا
You shouldn't be helped	چاہیے کہ تم سب مدد نہ کیے جاؤ	Laa Tunsarna	لَاتُنْصَرْنَ
1st Person Male / Female		**متکلم مذکر و مؤنث**	
I shouldn't be helped	چاہیے کہ میں مدد نہ کیا جاؤں	Laa Unsar	لَااُنْصَرْ
We shouldn't be helped	چاہیے کہ ہم مدد نہ کیے جائیں	Laa Nunsar	لَانُنْصَرْ

تصریف فعلِ مضارع "معروف ب نون ثقیلہ"

3rd Person Male		غائب مذکر	
However he will surely help	البتہ وہ ضرور مدد کرے گا	La-Yansuranna	لَيَنْصُرَنَّ
However they both will surely help	البتہ وہ دونوں ضرور مدد کریں گے	La-Yansuraanni	لَيَنْصُرَانِّ
However they all will surely help	البتہ وہ سب ضرور مدد کریں گے	La-Yansurunna	لَيَنْصُرُنَّ
3rd Person Female		**غائب مؤنث**	
However she will surely help	البتہ وہ ضرور مدد کرے گی	La-Tansuranna	لَتَنْصُرَنَّ
However they both will surely help	البتہ وہ دونوں ضرور مدد کریں گی	La-Tansuraanni	لَتَنْصُرَانِّ
However they all will surely help	البتہ وہ سب ضرور مدد کریں گی	La-Yansurnaanni	لَيَنْصُرْنَانِّ
2nd Person Male		**حاضر مذکر**	
However you will surely help	البتہ تو ضرور مدد کرے گا	La-Tansuranna	لَتَنْصُرَنَّ
However you both will surely help	البتہ تم دونوں ضرور مدد کرو گے	La-Tansuraanni	لَتَنْصُرَانِّ
However you all will surely help	البتہ تم سب ضرور مدد کرو گے	La-Tansurunna	لَتَنْصُرُنَّ
2nd Person Female		**حاضر مؤنث**	
However you will surely help	البتہ تو ضرور مدد کرے گی	La-Tansurinna	لَتَنْصُرِنَّ
However you both will surely help	البتہ تم دونوں ضرور مدد کرو گی	La-Tansuraanni	لَتَنْصُرَانِّ
However you all will surely help	البتہ تم سب ضرور مدد کرو گی	La-Tansurnaanni	لَتَنْصُرْنَانِّ
1st Person Male / Female		**متکلم مذکر و مؤنث**	
However I will surely help	البتہ میں ضرور مدد کروں گا	La-Ansuranna	لَأَنْصُرَنَّ
However we will surely help	البتہ ہم ضرور مدد کریں گے	La-Nansuranna	لَنَنْصُرَنَّ

تصریف فعلِ مضارع "مجہول ب نون ثقیلہ"

3rd Person Male			غائب مذکر
However he will be surely helped	البتہ وہ ضرور مدد کیاجائے گا	La-Yunsaranna	لَيُنْصَرَنَّ
However they both will be surely helped	البتہ وہ دونوں ضرور مدد کیے جائیں گے	La-Yunsaraanni	لَيُنْصَرَانِّ
However they all will be surely helped	البتہ وہ سب ضرور مدد کیے جائیں گے	La-Yunsarunna	لَيُنْصَرُنَّ
3rd Person Female			**غائب مؤنث**
However she will be surely helped	البتہ وہ ضرور مدد کی جائے گی	La-Tunsaranna	لَتُنْصَرَنَّ
However they both will be surely helped	البتہ وہ دونوں ضرور مدد کی جائیں گی	La-Tunsaraanni	لَتُنْصَرَانِّ
However they all will be surely helped	البتہ وہ سب ضرور مدد کی جائیں گی	La-Yunsarnaanni	لَيُنْصَرْنَانِّ
2nd Person Male			**حاضر مذکر**
However you will be surely helped	البتہ تو ضرور مدد کیاجائے گا	La-Tunsaranna	لَتُنْصَرَنَّ
However you both will be surely helped	البتہ تم دونوں ضرور مدد کیے جاؤ گے	La-Tunsaraanni	لَتُنْصَرَانِّ
However you all will be surely helped	البتہ تم سب ضرور مدد کیے جاؤ گے	La-Tunsarunna	لَتُنْصَرُنَّ
2nd Person Female			**حاضر مؤنث**
However you will be surely helped	البتہ تو ضرور مدد کی جائے گی	La-Tunsarinna	لَتُنْصَرِنَّ
However you both will be surely helped	البتہ تم دونوں ضرور مدد کی جاؤ گی	La-Tunsaraanni	لَتُنْصَرَانِّ
However you all will be surely helped	البتہ تم سب ضرور مدد کی جاؤ گی	La-tunsarnaanni	لَتُنْصَرْنَانِّ
1st Person Male / Female			**متکلم مذکر و مؤنث**
However I will be surely helped	البتہ میں ضرور مدد کیا جاؤں گا	La-Unsaranna	لَأُنْصَرَنَّ
However we will be surely helped	البتہ ہم سب ضرور مدد کیے جائیں گے	La-Nunsaranna	لَنُنْصَرَنَّ

تصریف فعلِ مضارع ”معروف ب نون خفیفہ“

3rd Person Male			غائب مذکر
He will surely help	وہ ضرور مدد کرے گا	La-Yansuran	لَيَنْصُرَنْ
They will surely help	وہ سب ضرور مدد کریں گے	La-Yansurun	لَيَنْصُرُنْ
3rd Person Female			غائب مؤنث
You will surely help	وہ ضرور مدد کرے گی	La-Tansuran	لَتَنْصُرَنْ
2nd Person Male			حاضر مذکر
You will surely help	تو ضرور مدد کرے گا	La-Tansuran	لَتَنْصُرَنْ
You will surely help	تم سب ضرور مدد کرو گے	La-Tansurun	لَتَنْصُرُنْ
2nd Person Female			حاضر مؤنث
You will surely help	تو ضرور مدد کرے گی	La-Tansurin	لَتَنْصُرِنْ
1st Person Male / Female			متکلم مذکر و مؤنث
I will surely help	میں ضرور مدد کروں گا	La-Ansuran	لَأَنْصُرَنْ
We will surely help	ہم ضرور مدد کریں گے	La-Nansuran	لَنَنْصُرَنْ

تصریف فعلِ مضارع "مجہول ب نون خفیفہ"

3rd Person Male		غائب مذکر	
He will be surely helped	وہ ضرور مدد کیا جائے گا	La-Yunsaran	لَيُنْصَرَنْ
They will be surely helped	وہ سب ضرور مدد کیے جائیں گے	La-Yunsarun	لَيُنْصَرُنْ
3rd Person Female		غائب مؤنث	
You will be surely helped	وہ ضرور مدد کی جائے گی	La-Tunsaran	لَتُنْصَرَنْ
2nd Person Male		حاضر مذکر	
You will be surely helped	تو ضرور مدد کیا جائے گا	La-Tunsaran	لَتُنْصَرَنْ
You will be surely helped	تم سب ضرور مدد کیے جاؤ گے	La-Tunsarun	لَتُنْصَرُنْ
2nd Person Female		حاضر مؤنث	
You will be surely helped	تو ضرور مدد کی جائے گی	La-Tunsarin	لَتُنْصَرِنْ
1st Person Male / Female		متکلم مذکر و مؤنث	
I will be surely helped	میں ضرور مدد کیا جاؤں گا	La-Unsaran	لَأُنْصَرَنْ
We will be surely helped	ہم ضرور مدد کیے جائیں گے	La-Nunsaran	لَنُنْصَرَنْ

سبق ۱۰

01 فعل کی قسمیں - II

II – Fel ki qisme – II – Types of verb

امر اور نہی

Amr aur Nahi, – Imperitive Verb and Negative Imperitive Verb

Verb of Command | Fel Amr | فعل امر

Command	Amr	امر
تعریف: امر وہ فعل ہے جس کے ذریعہ کسی کام کے کرنے کا حکم دیا جائے۔ **Tareef**: Amr wo fel hai jis ke zariye kisi kaam ke karne ka hukum diya jaaye. **Definition**: Imperitive word is a word which is used to indicate command/order.		اِفعَلْ If-al kar do it

امر حاضر معروف بنانے کا قاعدہ

Amr e Hazir Maroof banane ka qaida

Rules for making direct 2nd person command

مضارع ماضی سے بنتا ہے۔ اس کے بنانے کا طریقہ یہ ہے کہ ماضی کے شروع میں (آ، تَ، يَ، نَ) میں سے ایک حرف اس طرح لگایا جاتا ہے:

Muzaar'e maazi se banta hai. Uske banana ka tariqa ye hai ke maazi ke shuru mai (تَ ، يَ ،نَ ، ا) mai se ek hurf iss tarah lagay jata hai:

Verb (Muzaare) is made from its past (Maazi) by adding one of the four letters before it (تَ ، يَ ،نَ ، ا)

تین حرفی ماضی کے مضارع سے علامت مضارع کو حذف کردیں اور شروع میں ہمزۂ وصل لگادیں۔

Teen harfi maazi ke muzaare se alaamat muzaare ko hazaf kar de aur shuroo me Hamza wasl laga de.
In a three letter past tense, when it becomes present tense then to make an imperative verb we remove the sign of present tense and we add hamzatul wasl

اگر مضارع کا "عین کلمہ "مضموم ہے تو ہمزۂ وصل بھی مضموم ہوگا اور اگر "عین کلمہ" مکسور یا مفتوح ہے تو ہمزۂ وصل مکسور ہوگا۔

Agar muzarre ka "aen kalmia" mazmoom hai to Hamza vasal bhi mazmoom hoga"
aur agar aen kalima maskoor ya maftoo hai to Hamza va sal maskoor hoga.
If the ayn kalima of the present tense verb has pesh then the hamzatul wasl will also have pesh. Moreover if the Ayn kalima of the present tense is either zabar or zer then hamzatul wasl will get only zer and never zabar.

آخری حرف)لام کلمہ(کو جزم ملے گا۔
مثلاً :- تنصُرُ سے انصُرْ (مدد کر) مضارع کا عین کلمہ مضموم ہے اس لئے ہمزۂ وصل مضموم آیا ہے۔
تَذْھَبَ سے اذھبْ (جا) مضارع کا عین کلمہ مفتوح ہے اس لئے ہمزۂ وصل مکسور آیا ہے۔
تَجْلِسُ سے اِجْلِسْ (بیٹھ) مضارع کا عین کلمہ مکسور ہے اس لئے ہمزۂ وصل مکسور آیا ہے۔

3. Aakhri harf (laam kalmia) ko jazam milega.

Masalan: (نَصْرُ - نصرْ) muzarre ka ain kalmia mazmoom hai isliye Hamza va sal maz-moom aaya hai.

(تَذْهَبَ - اذهبْ) muzarre ka ain kalmia maftooh hai is liye Hamza va sal maskoor aaya hai.

(تَجْلِسُ - اِجْلِسْ) muzarre ka ain kalmia maskoor hai is liye Hamza va sal maksoor hai

Last letter will get jazam
if 2nd letter of muzare is paish then hamza will also be paish. Last letter will get jazam
if 2nd letter of muzare is zabar then hamza will also be zaire. Last letter will get jazam
if 2nd letter of muzare is zaire then hamza will also be zaire.

اگر علامت مضارع کے بعد والا حرف ساکن نہ ہو تو ہمزۂ وصل کی ضرورت نہیں ۔ جیسے تعَدِ سے عِد (وعدہ کر) ہوگا۔

Agar alamat muzarre ke baad vala hurf saakin na ho to Hamza vasal ki zaroorat nahi. Jaise (تعدِ - عِد) hoga.

If the letter is not sakin after muzare letters then hamza wasal is not required.

نون اعرابی ساقط ہوجائے گا ۔ نون ضمیر اپنی حالت پر رہے گا۔ اگر آخر میں حرف علت ہو تو وہ ساقط ہوجائے گا۔ جیسے: تَدْعُوْ سے اُدْعُ (بلا)۔۔

Noon airaabi saakhit ho jayega. Noon zameer apni haalat par rahega. Agar aakhir me harf illat ho to vo saakhit ho jayega. Jaise (اُدْعُ - تَدْعُوْ).

Noon will be deleted. Noon zameer will be in original position. If there is haraf e illat letters in the end then illat letters will be deleted.

امر غائب و متکلم بنانے کا قاعدہ

Amr Ghayab va mutakallim banane ka qaida

Rule of making the command tense for 3rd person and 1st person

مضارع معروف کے صیغوں پر "لامِ امر" (لام مکسور) بڑھادیا جائے۔

مثلاً: یذْھَبَ سے لیِذْھَبْ (اس کو جانا چاہیے / چاہیے کہ وہ جائے) - یَنْصُرُ سے لِیَنصرُ(اس کو مدد کرنا چاہیے / چاہیے کہ وہ مدد کرے)

Muzaare maroof ke seghon par “laam amr” (laam maksoor) bada diya jaye.

Masalan: (یذْھَبَ - لیِذْھَبْ) (یَنْصُرُ - لِیَنصرُ)

Add Lam on command laam of Zer - Example : (یذْھَبَ - لیِذْھَبْ) (یَنْصُرُ - لِیَنصرُ)

مضارع پر لامِ امر آنے سے جو صیغے واحد کے ہیں ان کو جزم مل جاتا ہے۔

Muzaare par laam amr aane se jo seeghe vahid ke hai unko jazam mil jata hai.

If Laam(command) comes on present, singular tense will come with jazam

نون اعرابی ساقط ہوجائے گا۔ نون ضمیر اپنی حالت پر رہے گا۔ اگر آخر میں حرف علت ہو تو وہ ساقط ہوجائے گا۔ جیسے: یدَعُوْ سے لِیَدْعُ

Noon airaabi saakhit ho jayega. Noon zameer apni haalat par rahega. Agar aakhir me harf illat ho to vo saakhit ho jayega.

Noon will decline. Noon of zameer remains and harfe illat will be deleted.

Tasreef Fel Amar | Conjugation of Command | تصریف فعل امر			
Haazir Muzakkar | 2nd Person Male | حاضر مذکر			
You do it	Tum karo	تم کرو	اِفْعَلْ
You both do it	Tum dono karo	تم دونوں کرو	اِفْعَلَا
You all do it	Tum sab karo	تم سب کرو	اِفْعَلُوْا
Haazir Muannas | 2nd Person female | حاضر مؤنث			
You do it	Tum karo	تم کرو	اِفْعَلِی
You both do it	Tum dono karo	تم دونوں کرو	اِفْعَلَا
You all do it	Tum sab karo	تم سب کرو	اِفْعَلْنَ

Negative Command	Nahi	نہی
تعریف : نہی وہ فعل ہے جس کے ذریعہ کسی کام کے نہ کرنے کا حکم دیا جائے۔ **Tareef:** Nahi wo fel hai jis ke zariye kisi kaam ken a karne ka hokum diya jaye. **Definition:** A verb through which a command of not doing an action is given.		لا تَفْعَلْ La-Taf-al Mat kar don’t do it

بنانے کا طریقہ: مضارع کے شروع میں لائے نہی لگا دینے سے نہی بن جاتا ہے۔
لائے نہی فعل مضارع میں وہی عمل کرتا ہے جو لَمْ کرتا ہے، یعنی پانچ صیغوں کو جزم کی علامت سکون دیتا ہے اور اگر آخر میں حرف علت ہو تو اسے گرادیتا ہے۔ سات صیغوں سے نون اعرابی گرادیتا ہے، جبکہ دو صیغوں : جمع مؤنث غائب اور جمع مؤنث مخاطب میں کچھ عمل نہیں کرتا۔

Nahi banaane ka tareeqa: Muzare’ ke shuru me laa-e-nahi laga dene se nahi ban jaata hai. laa-e-nahi fel-e-muzare’ me wahi amal karta hai jo “Lam” karta hai, yani paanch segho ko jazam ki alamat-e-sukoon deta hai aur agar aakhir me harf-e-illat ho to use gira deta hai. saat segho se noon-e-e’raabi gira deta hai, jabke do segho: jama muannas ghaeb aur jama muannas mukhatab me kuch amal nahi karta.

How to make command of Negation:

The command of Negation is made by prefixing the Laam of Negation to a preset tense verb. The effect of Laam of Negation is similar to the effect of Laam on a present tense verb i.e, it gives sukoon on 5 forms and the weak letter is dropped if it is present at the end of the verb. In 7 forms the Declinable Noon is dropped, but it has no effect on 2 forms i.e, plural of 3rd person feminine and plural of 2nd person feminine.

Tasreef fel Nahi | Conjugation of Negation | تصریف فعلِ نہی

Haazir Muzakkar | 2nd Person Male | حاضر مذکر			
You don‘t do it	Tum Mat karo	تم مت کرو	لَا تَفْعَلْ
You both don‘t do it	Tum dono Mat karo	تم دونوں مت کرو	لَا تَفْعَلَا
You all don‘t do it	Tum sab Mat karo	تم سب مت کرو	لَا تَفْعَلُوْا
Haazir Muannas | 2nd Person female | حاضر مؤنث			
You don‘t do it	Tum Mat karo	تم مت کرو	لَا تَفْعَلِي
You both don‘t do it	Tum dono Mat karo	تم دونوں مت کرو	لَا تَفْعَلَا
You all don‘t do it	Tum sab Mat karo	تم سب مت کرو	لَا تَفْعَلْنَ

سبق ۱۱

01 ابواب ثلاثی مجرد و مزید فیہ

Abwaabe Sulaasi mujarrad wa mazeed feeh

Trilateral Verb and Trilateral Derived Verb

02 ابواب رباعی مجرد

Abwaab rubaaee mujarrad - Four Letter Verb

١	فَعَلَ يَفْعِلُ	ضَرَبَ يَضْرِبُ
٢	فَعَلَ يَفْعُلُ	نَصَرَ يَنْصُرُ
٣	فَعِلَ يَفْعَلُ	سَمِعَ يَسْمَعُ
٤	فَعَلَ يَفْعَلُ	فَتَحَ يَفْتَحُ
٥	فَعُلَ يَفْعُلُ	كَرُمَ يَكْرُمُ
٦	فَعِلَ يَفْعِلُ	حَسِبَ يَحْسِبُ

نَصَرَ: (فعل)	نصَرَ يَنصُر ، نَصْرًا ونُصْرةً ، فهو ناصِرٌ ، وهي ناصِرة والجمع : نُصَّارٌ ، ونُصُورٌ وهو وهي نَصِيرٌ والجمع : أَنْصَارٌ ، والمفعول مَنْصور
ذَهَبَ: (فعل)	ذهَبَ / ذهَبَ إلى / ذهَبَ بـ / ذهَبَ على / ذهَبَ عن / ذهَبَ في يذهَب ، ذَهابًا و ذُهُوبًا ، فهو ذاهِب و ذَهوب ، والمفعول مذهوب إليه ، ذَهَبَ ذَهَابًا ، ذُهُوْبًا ، مَذْهَبًا
فَتَحَ: (فعل)	فتَحَ / فتَحَ على يَفتَح ، فَتْحًا ، فهو فاتِح ، والمفعول مَفْتوح – للمتعدِّي
ضَرَبَ: (فعل)	ضرَبَ / ضرَبَ إلى / ضرَبَ بـ / ضرَبَ على / ضرَبَ عن / ضرَبَ في يَضرِب ، ضَرْبًا وضَرَبانًا ، فهو ضارب ، والمفعول مضروب – للمتعدِّي
سَمِعَ: (فعل)	سمِعَ / سمِعَ إلى / سمِعَ لـ يَسمَع ، سماعًا وسَمْعًا ، فهو سامِع وسميع والجمع : سُمَّاع ، وسَمَعَة وهو سَمَّاعٌ ، وهي سامعةٌ ، وسَمَّاعةٌ ، والمفعول مَسْموع
حَسَبَ: (فعل)	حسِبَ يَحسَب ويَحسِب ، حِسْبانًا ، فهو أَحْسَبُ ، وهي حَسْباءُ والجمع : حُسْبٌ ، والمفعول مَحْسوب

	ماضی Maazi Past tense		مضارع Muzaare Present & future tense	امر Amr Imperative tense	مصدر Masdar noun	اسم فاعل Ism fa'el Subject noun	اسم مفعول Ism maf-ool Object noun	ماضی مجہول Mazi majhool Passive Past tense	مضارع مجہول Muzarre majhool Passive present/ future
١	فَعَّلَ	وَعَلَّمَ آدَمَ الْأَسْمَاءَ كُلَّهَا (2:31)	يُفَعِّلُ	فَعِّلْ	تَفْعِيلٌ / تَفْعِلَةٌ	مُفَعِّلٌ	مُفَعَّلٌ	فُعِّلَ	يُفَعَّلُ
٢	فَاعَلَ	الَّذِي بَارَكْنَا حَوْلَهُ (17:1)	يُفَاعِلُ	فَاعِلْ	مُفَاعَلَةٌ / فِعَالٌ	مُفَاعِلٌ	مُفَاعَلٌ	فُوعِلَ	يُفَاعَلُ
٣	أَفْعَلَ	وَبِالْحَقِّ أَنْزَلْنَاهُ وَبِالْحَقِّ نَزَلَ (17:105)	يُفْعِلُ	أَفْعِلْ	إِفْعَالٌ	مُفْعِلٌ	مُفْعَلٌ	أُفْعِلَ	يُفْعَلُ
٤	تَفَعَّلَ	وَاذْكُرِ اسْمَ رَبِّكَ وَتَبَتَّلْ إِلَيْهِ تَبْتِيلًا (73:8)	يَتَفَعَّلُ	تَفَعَّلْ	تَفَعُّلٌ	مُتَفَعِّلٌ	مُتَفَعَّلٌ	تُفُعِّلَ	يُتَفَعَّلُ
٥	تَفَاعَلَ	وَتَعَاوَنُوا عَلَى الْبِرِّ وَالتَّقْوَى (5:2)	يَتَفَاعَلُ	تَفَاعَلْ	تَفَاعُلٌ	مُتَفَاعِلٌ	مُتَفَاعَلٌ	تُفُوعِلَ	يُتَفَاعَلُ
٦	إِنْفَعَلَ	إِذَا السَّمَاءُ انْفَطَرَتْ (82:1)	يَنْفَعِلُ	إِنْفَعِلْ	إِنْفِعَالٌ	مُنْفَعِلٌ	---	---	---
٧	إِفْتَعَلَ	اقْتَرَبَ لِلنَّاسِ حِسَابُهُمْ وَهُمْ فِي غَفْلَةٍ مُعْرِضُونَ (21:1)	يَفْتَعِلُ	إِفْتَعِلْ	إِفْتِعَالٌ	مُفْتَعِلٌ	مُفْتَعَلٌ	أُفْتُعِلَ	يُفْتَعَلُ
٨	إِفْعَلَّ	يَوْمَ تَبْيَضُّ وُجُوهٌ وَتَسْوَدُّ وُجُوهٌ (3:106)	يَفْعَلُّ	إِفْعَلِلْ / إِفْعَلِّ	إِفْعِلَالٌ	مُفْعِلٌ	---	---	---
٩	إِسْتَفْعَلَ	إِيَّاكَ نَعْبُدُ وَإِيَّاكَ نَسْتَعِينُ (1:5)	يَسْتَفْعِلُ	إِسْتَفْعِلْ	إِسْتِفْعَالٌ	مُسْتَفْعِلٌ	مُسْتَفْعَلٌ	أُسْتُفْعِلَ	يُسْتَفْعَلُ
١٠	إِفْعَالَّ	مُدْهَامَّتَانِ (55:64)	يَفْعَالُّ	إِفْعَالِلْ	إِفْعِيلَالٌ	مُفْعَالٌّ	---	---	---
Forms of 4 Letter Verb | Abvaab-e-Rubaaee mujarrad | ابواب رباعی مجرد									
١	فَعْلَلَ	الَّذِي يُوَسْوِسُ فِي صُدُورِ النَّاسِ	يُفَعْلِلُ	فَعْلِلْ	فَعْلَلَةٌ	مُفَعْلِلٌ	مُفَعْلَلٌ	فُعْلِلَ	يُفَعْلَلُ

خصائصِ مزید فیہ

مجرد کو مزید بنانے میں حسب ذیل مختلف اغراض کارفرما ہوتے ہیں:

فَعَّلَ	تعدیہ، لازم کو متعدی کرنا یا اگر فعل متعدی ہو تو ایک اور مفعول کا اضافہ کرنا ، جیسے فَرِحَ (وہ خوش ہوا) سے فَرَّحْتُہٗ (میں نے اس کو خوش کیا) تکثیر، مفعول کی تکثیر مراد ہو جیسے قَطَّعْتُ الْجَبَلَ (میں نے رسی کے بہت سے ٹکڑے کیے) نسبت، مفعول کی نسبت اصل فعل کی طرف مقصود ہو جیسے کَفَّرْتُہٗ (میں نے اس کو کفر کی طرف منسوب کیا اور اس کو کافر ٹھہرایا) سبب، کسی چیز سے ماخذ کو دور کرنا، جیسے قَشَّرْتُ الْعُوْدَ (میں نے لکڑی سے اس کا چھلکا دور کیا) اتخاذ، کسی اسم کو ماخذ بنانا، جیسے خَیَّمَ الْقَوْمُ (لوگوں نے خیمے لگائے)
فَاعَلَ	اشتراک، دو شخصوں کا مل کر کوئی کام کرنا جن میں ہر ایک فاعل بھی ہو اور مفعول بھی، جیسے ضارب زیدٌ عمرًا (زید نے عمرو کو اور عمرو نے زید کو مارا پیٹا) موافقت فعّلَ، فَعَّلَ کے ہم معنی ہونا، جیسے ضَاعَفْتُ الشَّیْءَ (میں نے اس کو دو چند کردیا) بمعنی ضَعَّفْتُہٗ۔ موافقت اَفْعَلَ، اَفْعَلَ کے ہم معنی ہونا جیسے بَاعَدْتُہٗ (میں نے اس کو دور کیا) بمعنی اَبْعَدْتُہٗ موافقت مجرد، مجرد کے ہم معنی ہونا جیسے سَافَرَ زیدٌ (زید نے سفر کیا) بمعنی سَفَرَ
اَفْعَلَ	تعدیہ، جیسے خَرَجَ زیدٌ (زید نکلا) سے اَخْرَجْتُہٗ (میں نے اس کو نکالا) دخول، ماخذ میں آنا جیسے اَمْسٰی زیدٌ (زید شام میں داخل ہوا) قصد، کسی جگہ کا قصد کرنا جیسے اَعْرَقَ (عراق کا قصد کیا) صیرورت، صاحب ماخذ ہونا جیسے اَلْبَنَ الْبَقَرُ (گائے دودھ والی ہوگئی) مبالغہ، کسی شے کی کیفیت یا مقدار کی زیادت بیان کرنا جیسے اَسْفَرَ الصُّبْحُ (صبح خوب روشن ہوگئی) وجدان، کسی چیز کو ماخذ کے ساتھ متصف پانا جیسے اَبْخَلْتُ زَیْدًا عرض، مفعول کو محل ماخذ میں پیش کرنا جیسے اَبَعْتُ الْفَرَسَ (میں نے گھوڑے کو بیچنے کی جگہ یعنی منڈی میں برائے فروختگی پیش کیا۔ سلب، جیسے اَشْکَیْتُہٗ (میں نے اس کی شکایت دور کی) حینونت، کسی چیز کا ماخذ کے وقت کو پہنچنا، جیسے اَحْصَدَ الزَّرْعَ (کھیتی کاٹنے کا وقت آ پہنچا) موافقتِ مجرد، جیسے اَقَلْتُ الْبَیْعَ بمعنی قُلْتُہٗ (میں نے بیع کو فسخ کیا)

تَفَعَّلَ	مطاوعتِ فَعَّلَ، فَعَّلَ کے بعد اس کا اس غرض سے آنا کہ مفعول نے فاعل کے اثر کو قبول کیا، جیسے عَلَّمْتُہٗ فَتَعَلَّمَ (میں نے اس کو سکھایا تو وہ سیکھ گیا) تکلف، ماخذ میں تصنع و بناوٹ ظاہر کرنا، تَشَجَّعَ عَمروٌ (عمرو بتکلیف بہادر بنا) اتخاذ، کسی چیز کو بنانا ماخذ میں لینا جیسے: تَأَبَّطَ الصَّبِیَّ عمروٌ (عمرو نے بچہ بغل میں لیا) تجنب، ماخذ سے پرہیز کرنا، جیسے : تَأَثَّمَ (اس نے گناہ سے پرہیز کیا) صیرورت، جیسے : تَمَوَّلَ زیدٌ (زید مالدار ہوگیا) تدریج، کسی کام کو آہستہ آہستہ کرنا جیسے: تَجَرَّعَ زیدٌ (زید نے گھونٹ گھونٹ کرکے پانی پیا) طلب، جیسے تَعَجَّلَ الشَّیْءَ (اس نے کسی چیز میں عجلت چاہی) انتساب، جیسے تَبَدَّی (بادیہ کی طرف منسوب ہوا)
تَفَاعَلَ	اشتراک، جیسے تَشَاتَمَا (دونوں نے ایک دوسرے کو گالی دی) مطاوعت فاعل، جیسے بَاعَدْتُہٗ فَتَبَاعَدَ (میں نے اس کو دور کیا تو وہ دور ہوگیا) تخیل، وہ صفت ظاہر کرنا جو درحقیقت نہ ہو جیسے: تَمَارَضَ (اس نے اپنے آپ کو مریض ظاہر کیا۔ تدریج، جیسے تَوَارَدَ القوم (لوگ ٹھہر ٹھہر کر آئے، بدفعات آئے) موافقت مجرد، جیسے تعَالَی اللّٰہ بمعنی عَلَا
اِفْتَعَلَ	مطاوعت فَعَلَ، جیسے جَمَعْتُہٗ فَاجْتَمَعَ (میں نے اس کو جمع کیا تو وہ جمع ہوگیا) اتخاذ، جیسے : اِحْتَجَرَ الفَارُ (چوہے نے بل بنایا) مبالغہ، جیسے اِکْتَسَبَ (اس نے کسب میں مبالغہ کیا) طلب، جیسے اِکْتَدَّ فَلَانًا (اس نے فلاں سے مشقت طلب کی) موافقت فَعَلَ، جیسے اِجْتَذَبَ بمعنی جَذَبَ موافقت تَفَاعَلَ، جیسے اِخْتَصَمَ بمعنی تَخَاصَمَ
اِنْفَعَلَ	مطاوعت اَفْعَلَ، جیسے اَغْلَقَ الباب فَانْغَلَقَ (اس نے دروازہ بند کیا تو وہ بند ہوگیا) مطاوعت فَعَّلَ، جیسے کَسَّرْتُہٗ فَانْکَسَرَ (میں نے اس کو توڑا وتو وہ ٹوٹ گیا) فائدہ: باب انفعال ہمیشہ لازم آتا ہے متعدی نہیں اور ہمیشہ ایسے معانی کے لیے آتا ہے جن کا تعلق اعضائے ظاہری سے ہو۔

اِفْعَلَّ	دخول، کسی صفت میں داخل ہونا، جیسے: اَحْمَرَّ البُسْرُ (کھجور نے سرخی پکڑلی) مبالغہ، جیسے اِسْوَدَّ اللَّیْلُ (رات بہت تاریک ہو گئی) فائدہ: باب افعلال اکثر الوان و عیوب کے لیے آتا ہے۔
اِسْتَفْعَلَ	طلب، جیسے: اِسْتَغْفَرَ (اس نے مغفرت طلب کی) وجدان، جیسے: اِسْتَکْرَمْتُہٗ (میں نے اس کو کرم سے متصف کیا) تحول، قلب ماہیت یا صفت ہو کر ماخذ بن جانا، جیسے اِسْتَحْجَرَ الطِّیْنُ (مٹی پتھر ہو گئی) تکلف، جیسے اِسْتَجْرَأَ (اس نے جرات بتکلف دکھائی) مطاوعت اَفْعَلَ، جیسے اَقَمْتُہٗ فَاسْتَقَامَ (میں نے اس کو سیدھا کیا وہ سیدھا ہوگیا) موافقت مجرد، جیسے اِسْتَقَرَّ بمعنی قَرَّ
اِفْعَالَّ	مبالغہ، اِحْمَارَّ (اس کی سرخی تیز ہو گئی) فائدہ: وزن اِفْعَالَّ ، الوان و عیوب کے لیے مخصوص ہے۔

Class Work | کلاس ورک

Exercise : 1

Write the Conjugation of Past Tense, Presente Tense and Future Tense and write the conjugation of the Command.	In Af'Aal ki Maazi, Muzaaria aur Amr ki tasreef likhiye	ان افعال کی ماضی، مضارع اور امر کی تصریف لکھیے

														سَمِعَ
														يَسْمَعُ
														إِسْمَعْ
														حَزِنَ
														يَحْزَنُ
														إِحْزَنْ
														حَسِبَ
														يَحْسَبُ
														إِحْسَبْ
														حَفِظَ
														يَحْفَظُ
														إِحْفَظْ
														خَسِرَ
														يَخْسَرُ
														إِخْسَرْ
														رَحِمَ
														يَرْحَمُ
														إِرْحَمْ
														شَهِدَ
														يَشْهَدُ
														إِشْهَدْ

Class Work | کلاس ورک

عَلِمَ														
يَعْلَمُ														
إِعْلَمْ														
عَمِلَ														
يَعْمَلُ														
إِعْمَلْ														
كَرِهَ														
يَكْرَهُ														
إِكْرَهْ														

Exercise : 2

Identify the past tense, present, future tense, command and negative command in Surah Nooh	Surah Nooh me fel Maazi, Muzaaria, Amr, aur Nahi ko pehchaaniye	سورہ نوح میں فعل ماضی، مضارع، امر اور نہی کو پہچانیے

إِنَّآ أَرْسَلْنَا نُوحًا إِلَىٰ قَوْمِهِۦٓ أَنْ أَنذِرْ قَوْمَكَ مِن قَبْلِ أَن يَأْتِيَهُمْ عَذَابٌ أَلِيمٌ ﴿1﴾ قَالَ يَٰقَوْمِ إِنِّى لَكُمْ نَذِيرٌ مُّبِينٌ ﴿2﴾ أَنِ ٱعْبُدُوا۟ ٱللَّهَ وَٱتَّقُوهُ وَأَطِيعُونِ ﴿3﴾
يَغْفِرْ لَكُم مِّن ذُنُوبِكُمْ وَيُؤَخِّرْكُمْ إِلَىٰٓ أَجَلٍ مُّسَمًّى إِنَّ أَجَلَ ٱللَّهِ إِذَا جَآءَ لَا يُؤَخَّرُ لَوْ كُنتُمْ تَعْلَمُونَ ﴿4﴾ قَالَ رَبِّ إِنِّى دَعَوْتُ قَوْمِى لَيْلًا وَنَهَارًا ﴿5﴾ فَلَمْ
يَزِدْهُمْ دُعَآءِىٓ إِلَّا فِرَارًا ﴿6﴾ وَإِنِّى كُلَّمَا دَعَوْتُهُمْ لِتَغْفِرَ لَهُمْ جَعَلُوٓا۟ أَصَٰبِعَهُمْ فِىٓ ءَاذَانِهِمْ وَٱسْتَغْشَوْا۟ ثِيَابَهُمْ وَأَصَرُّوا۟ وَٱسْتَكْبَرُوا۟ ٱسْتِكْبَارًا ﴿7﴾ ثُمَّ إِنِّى
دَعَوْتُهُمْ جِهَارًا ﴿8﴾ ثُمَّ إِنِّىٓ أَعْلَنتُ لَهُمْ وَأَسْرَرْتُ لَهُمْ إِسْرَارًا ﴿9﴾ فَقُلْتُ ٱسْتَغْفِرُوا۟ رَبَّكُمْ إِنَّهُۥ كَانَ غَفَّارًا ﴿10﴾ يُرْسِلِ ٱلسَّمَآءَ عَلَيْكُم مِّدْرَارًا ﴿11﴾
وَيُمْدِدْكُم بِأَمْوَٰلٍ وَبَنِينَ وَيَجْعَل لَّكُمْ جَنَّٰتٍ وَيَجْعَل لَّكُمْ أَنْهَٰرًا ﴿12﴾ مَّا لَكُمْ لَا تَرْجُونَ لِلَّهِ وَقَارًا ﴿13﴾ وَقَدْ خَلَقَكُمْ أَطْوَارًا ﴿14﴾ أَلَمْ تَرَوْا۟ كَيْفَ خَلَقَ
ٱللَّهُ سَبْعَ سَمَٰوَٰتٍ طِبَاقًا ﴿15﴾ وَجَعَلَ ٱلْقَمَرَ فِيهِنَّ نُورًا وَجَعَلَ ٱلشَّمْسَ سِرَاجًا ﴿16﴾ وَٱللَّهُ أَنۢبَتَكُم مِّنَ ٱلْأَرْضِ نَبَاتًا ﴿17﴾ ثُمَّ يُعِيدُكُمْ فِيهَا وَيُخْرِجُكُمْ
إِخْرَاجًا ﴿18﴾ وَٱللَّهُ جَعَلَ لَكُمُ ٱلْأَرْضَ بِسَاطًا ﴿19﴾ لِّتَسْلُكُوا۟ مِنْهَا سُبُلًا فِجَاجًا ﴿20﴾ قَالَ نُوحٌ رَّبِّ إِنَّهُمْ عَصَوْنِى وَٱتَّبَعُوا۟ مَن لَّمْ يَزِدْهُ مَالُهُۥ وَوَلَدُهُۥٓ إِلَّا
خَسَارًا ﴿21﴾ وَمَكَرُوا۟ مَكْرًا كُبَّارًا ﴿22﴾ وَقَالُوا۟ لَا تَذَرُنَّ ءَالِهَتَكُمْ وَلَا تَذَرُنَّ وَدًّا وَلَا سُوَاعًا وَلَا يَغُوثَ وَيَعُوقَ وَنَسْرًا ﴿23﴾ وَقَدْ أَضَلُّوا۟ كَثِيرًا وَلَا تَزِدِ
ٱلظَّٰلِمِينَ إِلَّا ضَلَٰلًا ﴿24﴾ مِّمَّا خَطِيٓـَٰٔتِهِمْ أُغْرِقُوا۟ فَأُدْخِلُوا۟ نَارًا فَلَمْ يَجِدُوا۟ لَهُم مِّن دُونِ ٱللَّهِ أَنصَارًا ﴿25﴾ وَقَالَ نُوحٌ رَّبِّ لَا تَذَرْ عَلَى ٱلْأَرْضِ مِنَ ٱلْكَٰفِرِينَ
دَيَّارًا ﴿26﴾ إِنَّكَ إِن تَذَرْهُمْ يُضِلُّوا۟ عِبَادَكَ وَلَا يَلِدُوٓا۟ إِلَّا فَاجِرًا كَفَّارًا ﴿27﴾ رَّبِّ ٱغْفِرْ لِى وَلِوَٰلِدَىَّ وَلِمَن دَخَلَ بَيْتِىَ مُؤْمِنًا وَلِلْمُؤْمِنِينَ وَٱلْمُؤْمِنَٰتِ وَلَا
تَزِدِ ٱلظَّٰلِمِينَ إِلَّا تَبَارًا ﴿28﴾

Class Work | کلاس ورک

فعل نہی fel Nahi - negative command	فعل امر fel Amr - Command	فعل مضارع fel Muzaaria present future tense	فعل ماضی fel Maazi - Past tense

Exercise : 3

Identify Triliteral Verb and Triliteral Derived Verb in Surah Nooh	Surah Nooh ki roshni me sulaasi mujarrad aur mazeed feehi ko pehchaaniye	سورہ نوح کی روشنی میں ثلاثی مجرد اور مزیدفیہ کو پہچانیے

ثلاثی مــزید فیہ Thulaasi mazeed feehi | Trilateral Derived Verb	ثلاثی مجــرد Thulaasi mujarrad | Trilateral Verb

Class Work | کلاس ورک

Exercise : 4

Use Appropriate Past tense and future tense	Munaasib fel Maazi aur Muzaaria daakhil keehiye	مناسب فعل ماضی اور مضارع داخل کیجیے

1. ....حامد
2. ....القارعة
3. ....خديجة الى مكة غدا
4. ....الرسالة قبل يوم
5. ....أبي في الشهر القادم

Exercise : 5

Identify Past tense and present tense, translate and identify the trilateral verb and Trilateral derived verb.	Fel Maazi aur fel Muzaaria ko pehchaan kar tarjama keejiye aur sulaasi mujarrad aur sulaasi mazeed feehi nishaandehi keejiye	فعل ماضی فعل مضارع کو پہچان کر ترجمہ کیجیے اور ثلاثی مجرد اور ثلاثی مزید فیہ کی نشاندہی کیجیے

قَالَ أَخْبَرَنِي سَهْلٌ، رضى الله عنه يَعْنِي ابْنَ سَعْدٍ، قَالَ قَالَ النَّبِيُّ صلى الله عليه وسلم يَوْمَ خَيْبَرَ « لأُعْطِيَنَّ الرَّايَةَ غَدًا رَجُلاً يُفْتَحُ عَلَى يَدَيْهِ، يُحِبُّ اللَّهَ وَرَسُولَهُ، وَيُحِبُّهُ اللَّهُ وَرَسُولُهُ ». فَبَاتَ النَّاسُ لَيْلَتَهُمْ أَيُّهُمْ يُعْطَى فَغَدَوْا كُلُّهُمْ يَرْجُوهُ فَقَالَ « أَيْنَ عَلِيٌّ ». فَقِيلَ يَشْتَكِي عَيْنَيْهِ، فَبَصَقَ فِي عَيْنَيْهِ وَدَعَا لَهُ، فَبَرَأَ كَأَنْ لَمْ يَكُنْ بِهِ وَجَعٌ، فَأَعْطَاهُ فَقَالَ أُقَاتِلُهُمْ حَتَّى يَكُونُوا مِثْلَنَا. فَقَالَ « انْفُذْ عَلَى رِسْلِكَ حَتَّى تَنْزِلَ بِسَاحَتِهِمْ، ثُمَّ ادْعُهُمْ إِلَى الإِسْلاَمِ، وَأَخْبِرْهُمْ بِمَا يَجِبُ عَلَيْهِمْ، فَوَاللَّهِ لأَنْ يَهْدِيَ اللَّهُ بِكَ رَجُلاً خَيْرٌ لَكَ مِنْ أَنْ يَكُونَ لَكَ حُمْرُ النَّعَمِ ».

ترجمہ:

ثلاثی مزید فیہ Thulaasi mazeed feehi | Trilateral Derived Verb	ثلاثی مجرد Thulaasi mujarrad | Trilateral Verb

Exercise : 6

تصریف کا معنی لکھیے اور اپنی صلاحیت کا امتحان لیجیے۔

Tasreef ka mana likhiye aur apni salaahiyat ka imtehaan lijiye.

Write the meaning of below conjugation and test your ability.

فعل Fel - Verb		فعل Fel - Verb		صیغة Segha - Pattern
	سَمِعَ		رَفَعَ	واحد مذکر غائب
	سَمِعَا		رَفَعَا	تثنیۃ مذکر غائب
	سَمِعُوْا		رَفَعُوْا	جمع مذکر غائب
	سَمِعَتْ		رَفَعَتْ	واحد مؤنث غائب
	سَمِعَتَا		رَفَعَتَا	تثنیۃ مؤنث غائب
	سَمِعْنَ		رَفَعْنَ	جمع مؤنث غائب
	سَمِعْتَ		رَفَعْتَ	واحد مذکر حاضر
	سَمِعْتُمَا		رَفَعْتُمَا	تثنیۃ مذکر حاضر
	سَمِعْتُمْ		رَفَعْتُمْ	جمع مذکر حاضر
	سَمِعْتِ		رَفَعْتِ	واحد مؤنث حاضر
	سَمِعْتُمَا		رَفَعْتُمَا	تثنیۃ مؤنث حاضر
	سَمِعْتُنَّ		رَفَعْتُنَّ	جمع مؤنث حاضر
	سَمِعْتُ		رَفَعْتُ	واحد متکلم
	سَمِعْنَا		رَفَعْنَا	جمع متکلم

Exercise : 7

ترجمہ کیجیے اور صیغہ پہنچانیے Tarjama kejiye aur segha pehchaniye Translate and Identify the pattern	
اللہ نے ان کے دلوں پر مہر لگادی۔(واحد مذکر غائب) Allah ne unke dilao per meher lagadi. (Wahid muzakkar gayeb)	خَتَمَ اللّٰهُ عَلٰى قُلُوْبِهِمْ
______یقینا ہم ہی تو اصلاح کرنے والے ہیں۔(______) _________ yaqeena hum hi toh islah karne wale hai. (________)	قَالُوْٓا اِنَّمَا نَحْنُ مُصْلِحُوْنَ
اللہ ان کا نور__________۔(__________) Allah unka noor __________. (____________)	ذَهَبَ اللّٰهُ بِنُوْرِهِمْ
اس نے انہیں اندھیروں میں______دیا، وہ نہیں دیکھ سکتے۔(__________) Usne inhe andheraon mai ________ diya, wo nahi dekh sakte. (___________)	تَرَكَهُمْ فِىْ ظُلُمٰتٍ لَّا يُبْصِرُوْنَ
وہ جس نے تمہیں__________۔(__________)	الَّذِىْ خَلَقَكُمْ
وہ جس نے زمین کو تمہارے لیے فرش______۔(__________) Wo jisne zameen ko tumhare liye farsh ___________. (___________)	الَّذِىْ جَعَلَ لَكُمُ الْاَرْضَ فِرَاشًا
جسے اللہ نے ملانے کا__________۔(__________) Jayse Allah ne milane ka _______________. (_______________)	اَمَرَ اللّٰهُ بِهٖٓ اَنْ يُّوْصَلَ
تو__________سوائے ابلیس کے۔(__________) Tu ___________ siwaye Iblees ke. (____________)	فَسَجَدُوْٓا اِلَّآ اِبْلِيْسَ
تو__________ان کی__________۔(__________) Tu ____________ unke __________. (_____________)	فَتَابَ عَلَيْهِ
تو جس نے میری ہدایت__________۔(__________) Tu jis ne meri hidayat ____________. (_________________)	فَمَنْ تَبِعَ هُدَاىَ
وہ جنہوں نے ہماری آیات__________۔(__________) Wo jinhoan ne humari aayat ________. (_____________)	الَّذِيْنَ كَفَرُوْا بِاٰيٰتِنَا
جب ہم نے تمہارے لیے سمندر__________۔(______) Jab hum ne tumhare liye samandar ____________. (______________)	اِذْ فَرَقْنَا بِكُمُ الْبَحْرَ
پھر__________۔(__________) Phir ______________. (______________)	ثُمَّ عَفَوْنَا عَنْكُمْ

سبق ۱۲

01 جملہ فعلیہ

Jumla feliya - Verbal sentences

02 جملہ فعلیہ کی بناوٹ

Jumla feliya ki banaawat - Formation of verbal sentences

Formation of a Verbal Sentence | Jumle feliya ki banavat | جملہ فعلیہ کی بناوٹ

متعلق جار مجرور / ظرف Mutallikh jar majroor / Zarf Adverb Preposition/conjunction	مفعول اسم / ضمیر Maf'ool Ism / Zameer Object Noun/ Pronoun	فاعل اسم / ضمیر Fa'el Ism / Zameer Doer of action Noun / Pronoun	فعل ماضی / مضارع Fel Maazi / Muzaare verb Past / Present / Future
بِحَمْدِ		النَّاسُ	آمَنَ
قَبْلَ آدَمَ	السَّمَاءَ	اللهُ	خَلَقَ
عَلَى الْكُرْسِيِّ		زَيْدٌ	جَلَسَ
إِلَى مَكَّةَ	يَوْمَ الْجُمُعَةِ	حَامِدٌ وَ زَيْدٌ	سَافَرَا
	الرِّسَالَةَ	الْبَنَاتُ	كَتَبْنَ
بِالْعَصَا	ضَرْبَةً	زَيْدٌ	ضَرَبَ
بِالعَصَا	ضَرَبْتُهُ		
بِالْمَالِ	نَصَرَهُ زَيْدٌ		
عَلَى الْمُدَرِّسِ	سَلَّمْتُ		

Qurani Misalein | Quranic Examples | قرآنی مثالیں

الَّذِي جَعَلَ لَكُمْ مِنَ الشَّجَرِ الْأَخْضَرِ نَارًا (٣٦:٨٠)	جَعَلَ اللَّهُ الْكَعْبَةَ (٥:٩٧)
ثُمَّ اسْتَوَى إِلَى السَّمَاءِ فَسَوَّاهُنَّ سَبْعَ سَمَاوَاتٍ (٢:٢٩)	ضَرَبَ اللَّهُ مَثَلًا (٦٦:١١)
مَنْ عَمِلَ صَالِحًا مِنْ ذَكَرٍ أَوْ أُنْثَى (١٦:٩٧)	فَبَعَثَ اللَّهُ غُرَابًا. (٥:٣١)
حُرِّمَتْ عَلَيْكُمْ أُمَّهَاتُكُمْ (٤:٢٣)	إِنَّا أَعْطَيْنَاكَ الْكَوْثَرَ (١٠٨:١)
نَجْعَلْهُمَا تَحْتَ أَقْدَامِنَا (٤١:٢٩)	وَلِمَنْ خَافَ مَقَامَ رَبِّهِ جَنَّتَانِ (٥٥:٤٦)
يَسْأَلُونَ أَيَّانَ يَوْمُ الدِّينِ (٥١:١٢)	لِمَ تَقُولُونَ مَا لَا تَفْعَلُونَ (٦١:٢)

Verbal Sentence | Jumle Fe'liya | جملة فعلية	
خلق الله الانسان ،يخلق الله الإنسان،ما كتب زيد الرسالة ،لا يكتب زيد الرسالة	تعریف : جملہ فعلیہ وہ جملہ ہے جو فعل (ماضی یا مضارع)سے شروع ہو **Tareef**: Jumle feliya vo jumla hai jo fel (mazi ya muzarr) se shuroo ho **Definition**: Those sentences which begin with verbs are called verbal sentences.

مفاعیل خمسہ :

1. مفعول بہ
2. مفعول مطلق
3. مفعول فیہ
4. مفعول لہ
5. مفعول معہ

مفعول بہ :

وہ اسمِ منصوب جس پر فاعل کا فعل واقع ہو۔

مثال: "قَرَأْتُ الْكِتَابَ" میں نے کتاب پڑھی۔

وضاحت: اس مثال میں "الكتابَ" مفعول بہ ہونے کی وجہ سے منصوب ہے کیونکہ اس پر متکلم (فاعل) کے پڑھنے کا عمل واقع ہوا ہے۔

مفعولِ مطلق :

وہ مصدر منصوب جو مذکورہ فعل کے ہم لفظ یا ہم معنی ہو اور فعل کے بعد اس کی تاکید یا عدد بیان کرنے کے لیے ذکر کیا جائے۔

مثال: "فَرِحْتُ فَرَحًا" میں خوش ہوا، خوش ہونا۔ "قَعَدْتُ جُلُوسًا" میں بیٹھا ، بیٹھنا۔

وضاحت: فَرَحًا اور جُلُوسًا مفعول مطلق ہونے کی وجہ سے منصوب ہیں۔ فَرَحًا مصدر ہے اور مذکورہ فعل فَرِحْتُ کے ہم لفظ ہے اور جُلُوسًا مصدر ہے اور قعدتُ کے صرف ہم معنی ہے، اور یہاں دونوں فعل کی تاکید کے لیے ہیں۔

مفعول فیہ:

وہ اسم جو بتقدیر "فِیْ" (یعنی جس میں فِیْ کو مقدر اور پوشیدہ مانا جاتا ہے) منصوب ہو اور فعل کا وقت یا جگہ بتانے کے لیے ذکر کیا جائے، مفعول فیہ کو ظرف بھی کہتے ہیں۔

مثال: "سَافَرَ لَیْلًا" اس نے رات کو سفر کیا۔ "مَشٰی مِیْلًا" وہ ایک میل چلا۔

وضاحت: لیلا اور میلا مفعول فیہ ہونے کی وجہ سے منصوب ہیں۔ لیلا فعل کا وقت اور میلا جگہ بتانے کے لیے ذکر ہوا ہے۔

ظرف کی اقسام:

ظرف یا مفعول فیہ کی دو قسمیں ہیں: 1۔ ظرفِ زمان، 2۔ ظرفِ مکان

ظرف زمان: وہ اسم ہے جو اس وقت پر دلالت کرے جس میں کام واقع ہوا ہو، جیسے: صمتُ یومَ الخمیس "میں نے جمعرات کے دن روزہ رکھا"۔

ظرف مکان: وہ اسم ہے جو اس جگہ پر دلالت کرے جس میں کا واقع ہوا ہو، جیسے: جلستُ تحتَ الشجرةِ " میں درخت کے نیچے بیٹھا"۔

مفعول لہ:

وہ مصدر جو وقوعِ فعل کا سبب بیان کرنے کے لیے ذکر کیا جائے، اسے مفعول لأجلہ بھی کہتے ہیں۔

مثال: " ضَرَبْتُہٗ تَأْدِیْبًا" میں نے اسے ادب سکھانے کے لیے مارا۔

وضاحت: اس میں تادیبا مفعول لہ ہونے کی وجہ سے منصوب ہے اور یہ بیان کر رہا ہے کہ مار کا سبب ادب سکھانا ہے۔

مفعول معہ:

وہ اسم منصوب جو "وَ" کے بعد آئے جو مَعَ کے معنی میں ہو اور اس ذات پر دلالت کرے جس کی معیت میں فعل واقع ہوا ہو۔

مثال: "جَاءَ الاَمِیرُ وَالجیشَ" امیر لشکر سمیت آیا۔

وضاحت: اس میں الجیشَ مفعول معہ ہونے کی وجہ سے منصوب ہے۔ یہ "وَ" کے بعد ہے جو کہ مَعَ کے معنی میں ہے اور بتاتا ہے کہ امیر کی آمد لشکر سمیت ہوئی ہے۔

Class Work | کلاس ورک

Exercise : 1

Identify the Verbal sentence and translate it.	Jumla feliya ko pehchaan kar tarjama keejiye	جملہ فعلیہ کو پہچان کر ترجمہ کیجیے

وَمِنْ اٰيٰتِهٖٓ اَنْ خَلَقَكُمْ مِّنْ تُرَابٍ ثُمَّ اِذَآ اَنْتُمْ بَشَرٌ تَنْتَشِرُوْنَ ﴿20﴾ وَمِنْ اٰيٰتِهٖٓ اَنْ خَلَقَ لَكُمْ مِّنْ اَنْفُسِكُمْ اَزْوَاجًا لِّتَسْكُنُوْٓا اِلَيْهَا وَجَعَلَ
بَيْنَكُمْ مَّوَدَّةً وَّرَحْمَةً اِنَّ فِيْ ذٰلِكَ لَاٰيٰتٍ لِّقَوْمٍ يَّتَفَكَّرُوْنَ ﴿21﴾ وَمِنْ اٰيٰتِهٖ خَلْقُ السَّمٰوٰتِ وَالْاَرْضِ وَاخْتِلَافُ اَلْسِنَتِكُمْ وَاَلْوَانِكُمْ اِنَّ فِيْ ذٰلِكَ
لَاٰيٰتٍ لِّلْعٰلِمِيْنَ ﴿22﴾ وَمِنْ اٰيٰتِهٖ مَنَامُكُمْ بِالَّيْلِ وَالنَّهَارِ وَابْتِغَآؤُكُمْ مِّنْ فَضْلِهٖ اِنَّ فِيْ ذٰلِكَ لَاٰيٰتٍ لِّقَوْمٍ يَّسْمَعُوْنَ ﴿23﴾ وَمِنْ اٰيٰتِهٖ يُرِيْكُمُ
الْبَرْقَ خَوْفًا وَّطَمَعًا وَّيُنَزِّلُ مِنَ السَّمَآءِ مَآءً فَيُحْيٖ بِهِ الْاَرْضَ بَعْدَ مَوْتِهَا اِنَّ فِيْ ذٰلِكَ لَاٰيٰتٍ لِّقَوْمٍ يَّعْقِلُوْنَ ﴿24﴾ وَمِنْ اٰيٰتِهٖٓ اَنْ تَقُوْمَ السَّمَآءُ
وَالْاَرْضُ بِاَمْرِهٖ ثُمَّ اِذَا دَعَاكُمْ دَعْوَةً مِّنَ الْاَرْضِ اِذَآ اَنْتُمْ تَخْرُجُوْنَ ﴿25﴾ وَلَهٗ مَنْ فِي السَّمٰوٰتِ وَالْاَرْضِ كُلٌّ لَّهٗ قٰنِتُوْنَ ﴿26﴾

ترجمہ Tarjama | Translate	جملہ فعلیہ Jumla feliya | Verbal Sentence

Class Work | کلاس ورک

Exercise : 2

Identify the Verbal sentence and translate it.	Jumla feliya ko pehchaan kar tarjama keejiye	جملہ فعلیہ کو پہچان کر ترجمہ کیجیے

أَلا ترضونَ يامَعْشرَ الأنصارِ أنْ يَذْهَبَ النَّاسُ بالشَّاةِ وَالبَعِيرِ و ترجِعُونَ بِرَسُولِ اللهِ صلَّى اللهُ عليه وسلَّم فِي رِحَالِكُم فَوَالَّذِى نَفْسُ مُحَمَّدٍ بِيَدِهِ
إِنَّهُ لَولَا الْهِجْرَةُ لَكُنْتُ امْرَأً مِنَ الأنْصَارِ ولَو سَلَكَ النَّاسُ شِعبًا وَلَوْ سَلَكَ الأنْصَارُ شِعْبًا لَسَلَكْتُ شِعْبَ الأنْصَارِ اللَّهُمَّ ارْحَمِ الأنْصَارَ وأبناءَ
الأنصارِ وأبناءَ أبناءِ الأنصارِ قال فبكَى القومُ حتى أخضَلوا لحاهم وقالوا رضِينا برَسُولِ اللهِ صلَّى اللهُ عليه وسلَّم قِسْمًا وَحَظًّا ثُمَّ انصَرَفَ
رَسُولُ اللهِ صلَّى اللهُ عَلَيهِ وَسَلَّم وتَفَرَّقُوا

جملہ فعلیہ Jumla feliya | Verbal Sentence	ترجمہ Tarjama | Translate

Class Work | کلاس ورک

Exercise : 3

Identify the Verbal sentence and translate it.	Jumla feliya ko pehchaan kar tarjama keejiye	مندرجہ ذیل کلمات استعمال کرتے ہوئے جملہ فعلیہ بنایے اور معنی لکھیے

البَيْتُ الوَاسِعُ الكِتَابُ القِطَارُ

السَّرِيعُ مُحَمَّدٌ الشَمْسُ الرَّسُولُ القُرْآنُ

.1 ....

.2 ....

.3 ....

.4 ....

.5 ....

Exercise : 4

In light of Sura Abasa , Write 10 Verbal sentence and write the meaning of themPage 40:	Sura Abasa ki roshni me jumla feliya ke das (10) jumle naql keejiye aur in sab ka tarjama keejiye	سورۃ عبس کی روشنی میں جملہ فعلیہ کے دس جملے نقل کیجیے اوران سب کا ترجمہ کیجیے

1. ....
2. ....
3. ....
4. ....
5. ....
6. ....
7. ....
8. ....
9. ....
10. ....

Exercise : 4

Using appropriate verbs, complete the verbal sentences	Munaasib faa'il ko bad'haa kar jumla feliya mufeeda banaaye	مناسب فاعل کوبڑھاکر جملہ فعلیہ مفیدہ بنائیے

1. يُسَافِرُ....................... (عن حامد)
2. تَرْجِعُ....................... (زيد فاطمة)
3. اشْتَرَى....................الكِتَاب (زينب الرجل)
4. مَا ذَبَحَ....................إِسْمَاعِيل (ابرهيم هاجر)
5. كَانَ يَعْبُدُ....................اللهَ (ابراهيم آزر)

Exercise : 5

جملہ فعلیہ کو سمجھیں :

Jumle feliya ko samjhen

Understand the verbal sentences

- قال تعالى: (وَاذْكُرُوا اللَّهَ فِي أَيَّامٍ مَّعْدُودَاتٍ) (سورة البقرة: ٢٠٣).
- قال تعالى: (وكَلَّمَ اللّٰهُ موسى تكليماً) (سورة النساء: ١٦٤).
- قال تعالى: (قَدْ جَعَلَ رَبُّكِ تَحْتَكِ سَرِيًّا) (سورة مريم: ٢٤).
- قال تعالى: (تَتَجَافَىٰ جُنُوبُهُمْ عَنِ الْمَضَاجِعِ يَدْعُونَ رَبَّهُمْ خَوْفًا وَطَمَعًا) (سورة السجدة: ١٦).
- قال تعالى: (فَخَرَجَ مِنْهَا خَائِفًا) (سورة القصص: ٢١).
- قَرَأتُ الْكِتَابَ إِلَّا صَفْحَةً.
- سِرْتُ إِلَى الْمَسْجِدِ .
- شَرِبَتْ فَاطِمَةُ الْمَاءَ البَارِدَ
- هَبَّتْ الرِّيحُ الشَّدِيدَةُ
- ذَهَبَ الظَّمَاءُ وَابْتَلَّتْ العُرُوقُ وَثَبَتَ الْأَجْرُ إِنْ شَاءَ اللّٰهُ
- صَلَّى الْمُسْلِمُونَ صَلَاةَ الْعِيدِ
- تَأْمُرُونَ النَّاسَ بِالْبِرِّ وَتَنْسَوْنَ أَنْفُسَكُمْ
- نَتَّبِعُ سُنَّةَ مُحَمَّدٍ وَ نَتْرُكُ الغُلُوَّ فِي الدِّينِ

Exercise : 6

1- جملہ فعلیہ کو پہچان کر ترجمہ کے ساتھ لکھیے۔

Jumle feliya ko pahchan kar tarjume ke saath likhein.

Identify the verbal sentences and translate them.

فَسُبْحَانَ اللَّهِ حِينَ تُمْسُونَ وَحِينَ تُصْبِحُونَ{١٧} وَلَهُ الْحَمْدُ فِي السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضِ وَعَشِيّاً وَحِينَ تُظْهِرُونَ{١٨} يُخْرِجُ الْحَيَّ مِنَ الْمَيِّتِ وَيُخْرِجُ الْمَيِّتَ مِنَ الْحَيِّ وَيُحْيِي الْأَرْضَ بَعْدَ مَوْتِهَا وَكَذَلِكَ تُخْرَجُونَ (سورة الروم ١٩)

....

....

....

....

2- جملہ فعلیہ کو پہچان کر ترجمہ کے ساتھ لکھیے۔

Jumle feliya ko pahchan kar tarjume ke saath likhein.

Identify the verbal sentences and translate them.

نَشَأَ رَسُولُ اللهِ فِي قُرَيْشٍ، وَتَرَبَّى فِي بَنِي سَعَد، وَلِذلِكَ كَانَ مِنَ الفَصَاحةِ بِمَكانٍ وَفِي البَلَاغةِ يُشَارُ إِلَيهِ بِالْبُنَانِ، وَمِمَّا جَاءَ فِي وَصفِ كَلَامِهِ مَاذَكَرَتْه عَائِشَةُ رَضِي اللهُ عَنْها: «مَاكَانَ رَسُولُ اللهِ يَسْرِدُ كَسَرْدِكُمْ هَذا، وَلكِنَّ كَانَ يَتَكَلَّمُ بِكَلامٍ بَيِّنٍ فَصْلٍ يَحْفَظُهُ مَنْ جَلَسَ إِلَيهِ» وَفِي رِوَايَةٍ: كَانَ رَسُولُ اللهِ يُحَدِّثُ حَدِيثاً لَوْ عَدَّهُ العَادُّ لَأَحْصَاه.

....

....

....

3- جملہ فعلیہ کو پہچان کر ترجمہ کے ساتھ لکھیے۔
Jumle feliya ko pahachan kar tarjume ke saath likhen.
Identify the verbal sentence and translate them

وَالْمُسْلِمُ الْمُطِيعُ لِلّٰهِ وَرَسُولِهِ الرَّاجِي رَحْمَةَ رَبِّهِ وَالْخَائِفُ مِنْ عَذَابِهِ يَشْتَاقُ إِلَى الْجَنَّةِ وَيَرْجُوْ أَنْ يَكُونَ مِنْ أَهْلِهَا وَيُحْسِنُ ظَنَّهُ بِاللّٰهِ بِأَنْ يُدْخِلَهُ الْجَنَّةَ وَيُنْجِيهِ مِنَ النَّارِ فَيَجِدُّ وَيَجْتَهِدُ فِي فِعْلِ أَسْبَابِ دُخُولِ الْجَنَّةِ وَالنَّجَاةِ مِنَ النَّارِ هٰكَذَا تَكُونُ حَالَ الْمُؤْمِنِينَ الصَّادِقِينَ الصَّالِحِينَ۔

....

....

....

Exercise : 7

جملہ اسمیہ اور فعلیہ کو پہچانیے
Jumle ismiya aur fa'yliya ko pehchaniye
Identify the nominal sentence

إِنَّ الَّذِينَ آمَنُوا وَعَمِلُوا الصَّالِحَاتِ لَهُمْ جَنَّاتٌ تَجْرِي مِنْ تَحْتِهَا الْأَنْهَارُ ذَلِكَ الْفَوْزُ الْكَبِيرُ (١١) إِنَّ بَطْشَ رَبِّكَ لَشَدِيدٌ (١٢) إِنَّهُ هُوَ يُبْدِئُ وَيُعِيدُ (١٣) وَهُوَ الْغَفُورُ الْوَدُودُ (١٤) ذُو الْعَرْشِ الْمَجِيدُ (١٥) فَعَّالٌ لِمَا يُرِيدُ (١٦) هَلْ أَتَاكَ حَدِيثُ الْجُنُودِ (١٧) فِرْعَوْنَ وَثَمُودَ (١٨) بَلِ الَّذِينَ كَفَرُوا فِي تَكْذِيبٍ (١٩) وَاللَّهُ مِنْ وَرَائِهِمْ مُحِيطٌ (٢٠) بَلْ هُوَ قُرْآنٌ مَجِيدٌ (٢١) فِي لَوْحٍ مَحْفُوظٍ (٢٢) (سورة البروج)

....

....

....

....

عام معلومات

General Knowledge

عربی زبان کی اہمیت

زبان اتنی ہی قدیم ہے جتنا کہ انسان کی ذات کیوں کہ شروع ہی سے انسانوں کو اپنے ہم جنسوں کے ساتھ اظہار خیال کرنے اور اپنی بات بتانے کے لیے اس کی ضرورت تھی ۔ اسی طرح قوت گویائی ان اوصاف میں سے ایک اہم وصف ہے جو انسان میں اور دیگر جانداروں میں فرق کرتی ہے۔ کسی بھی قوم یا قبیلے کے لیے اس کی زبان کی اہمیت غیر معمولی ہوا کرتی ہے، کیوں کہ اس کے بغیر وہ اپنی تہذیب و ثقافت اور اپنی اقدار کو نہ تو درست طریقے سے جان سکتا ہے اور نہ انہیں آئندہ نسلوں میں منتقل کرنے کا فریضہ بانداز احسن انجام دے سکتا ہے۔

اسلام ایک ایسا دین ہے جس میں مختلف رنگ ، نسل ، قبیلوں اور گروہوں کی اہمیت سوائے تعارف کے اور کچھ نہیں (وَجَعَلْنَاكُمْ شُعُوبًا وَقَبَائِلَ لِتَعَارَفُوا)۔ اسلام کو ماننے والے مختلف رنگ و نسل اور قبائل سے ہو سکتے ہیں، ان کی علاقائی زبانیں ایک سے زائد ہو سکتی ہیں اور ہیں۔ لیکن سب کے لیے متفقہ طور پر جو زبان لازمی اور ضروری ہے، جو ان کے عقائد، عبادات، معاملات، تہذہب و ثقافت، اقدار و تعلیمات کی ترجمان و امین ہے وہ عربی زبان ہے۔

عربی زبان کی اہمیت کے لیے اس سے بڑی دلیل اور کیا ہو سکتی ہے کہ اسلام کے بنیادی مصادر قرآن کریم اور صحیح احادیث رسول اللہ صلی اللہ علیہ و سلم کا سارا ذخیرہ اسی زبان میں ہے اسی طرح ارکان اسلام کی ادائیگی کا انحصار ایک بڑی حد تک اسی پر ہے۔ اگرچہ مطالب و معانی پر دسترس نہ ہو لیکن عربی متن پڑھنا، اسے یاد کرنا اور دہرانا ہر مسلمان کے لیے ناگزیر ہے، چاہے وہ نماز کی ادائیگی ہو، روزے کی دعائیں ہوں یا حج کی تلبیہ اور مسنون دعائیں ہوں۔ اس قدر عربی سے تعلق ہر خاص و عام پر لازم ہے۔

اس سے ایک قدم آگے بڑھ کر جب انسان اللہ کے پیغام کو اور نبی صلی اللہ علیہ و سلم کے طریقے کو خود سمجھنے اور عمل کرنے کا ارادہ کر لے تو سب سے پہلی ضرورت عربی زبان پر دسترس ہونا ہے۔ بلا شبہ تراجم سے بھی استفادہ کیا جا سکتا ہے لیکن جو وسیع مفاہیم و مطالب قرآن کریم میں پنہاں ہیں تراجم کے راستے سے ان تک رسائی مشکل ہے۔

ایک مسلمان اور مؤمن کے لیے عربی زبان کی اہمیت کا ایک پہلو اور بھی ہے وہ یہ کہ عربی زبان ایک اعتبار سے ہر مسلمان کی مادری زبان ہے۔ اور یہ عام قاعدہ ہے کہ مادری زبان نہ آنا معیوب سمجھا جاتا ہے۔ مادری زبان ہونے کی دلیل قرآن کریم سے ماخوذ ہے۔ ارشاد باری تعالیٰ ہے "النَّبِيُّ أَوْلَى بِالْمُؤْمِنِينَ مِنْ أَنفُسِهِمْ وَأَزْوَاجُهُ أُمَّهَاتُهُمْ" (احزاب: ٦) بلاشبہ نبی(صلی اللہ علیہ و سلم) تو اہل ایمان کے لیے اُن کی اپنی ذات پر مقدم ہے، اور نبی کی بیویاں اُن کی مائیں ہیں۔ ازواجِ نبی ﷺ مؤمنوں کی مائیں ہیں اور ان کی زبان عربی تھی تو تمام مؤمنوں کی مادری زبان عربی قرار پائی۔ اور یہ بات اس صورت میں زیادہ نکھر کر سامنے آتی ہے جب ہم ساری امت مسلمۃ کو "امۃ واحدۃ" کے طور پر متصور کریں۔ ایسے میں علاقائی و قومی زبانوں اور شناختوں کے مقابلے میں اسلام کی پہچان ہی اصل قرار پائے گی ۔

ان سطور کے بعد ایک مسلمان کے لیے عربی زبان کی اہمیت کے بارے میں کسی شک و شبہہ کے گنجائش نہیں رہتی۔

- عربی زبان کی اہمیت کے لیے یہی کافی ہے کہ اللہ رب العزت نے قرآن مجید اور احادیث کو عربی زبان میں نازل کیاہے۔
- آج ۲۷ ممالک میں عربی قومی زبان ہے۔
- عربی دنیا کی پانچویں کثیر الاستعمال زبان ہے۔
- عربی زبان کی ایک خاصیت یہ بھی ہے کہ یہ زبان ان شاء اللہ قیامت تک قائم رہے گی، کیونکہ اللہ نے اس زبان کی حفاظت کا ذمہ خود لیا ہے
- عربی زبان کی ایک خاصیت یہ بھی ہے کہ جملہ عبادات عربی الفاظ کی ادائیگی سے ہی انجام پاتے ہیں ۔
- دنیا کی قدیم ترین زبانوں میں عربی زبان سے زیادہ قدیم اورزندہ زبان روئے زمین پر اس وقت نہیں ملتی جو قرناً بعد قرن مختلف جماعتوں اور طبقوں میں تربیت پاتی اورترقی کرتی ہوئی چلی آرہی ہے، اور اب تک محفوظ ہے۔

Motivation

عربی زبان دنیا کی تمام زبانوں کے لحاظ سے انتہائی جامع اور مکمل اوروسیع ہے، اس کے مختصر جملے اورموجزفقرے معنیٰ اورمفہوم کی جن اعلیٰ اورعظیم ترین وسعتوں کوسمیٹ کرجس خوش اسلوبی اوراکمل طریق کے ساتھ ذہن انسانی تک پہنچاسکتے ہیں دوسری زبانوں کے طول طویل جملے اورمفصل فقرے بھی ذہن کو وہاں تک نہیں پہنچاسکتے ،اس کی بے پناہ وسعت کا اندازہ اس سے ہوسکتا ہے کہ مرادفات کثیرہ کے علاوہ شیریں اورخوش کن استعارات وکنایات کثرت کے ساتھ موجود ہیں ،حسن ادائیگی اورطرق تعبیر کی فراوانی ہے ،ایک ایک لفظ کے کئی کئی معنی ہیں مثلاً لفظ «عین» عربی زبان میں ستر معنی میں مستعمل ہے ، لفظ عجوز کے ساٹھ سے زائد معنی ہیں ، اسی طرح ایک ایک معنی کے لئے کئی کئی الفاظ ہیں ،شہد ؔہی کو لے لیجئے کہ اس کے لئے عربی کے خزانے میں ۸۰ الفاظ ملتے ہیں جن کے بارے میں مجد الدین شیرازی کی ایک تصنیف بھی پائی جاتی ہے ،سانپ کے لئے دو سو، اونٹ اور تلوار کے لئے ایک ہزار اورمصیبت کے لئے چار ہزار الفاظ ہیں ،شیر ؔکے پانچ سو نام اورصفات کے علاوہ بیشمار کنیتیں اورالقاب بھی ہیں ،اسی طرح ایک ایک جانور کے لئے کتنے ہی نام اورکتنے ہی القاب وکنیتیں ہیں ۔اس سے عربی کی وسعت اورہمہ گیری کا بخوبی اندازہ ہوتا ہے۔

عدد معدود (گنتی)

عدد	اسم عدد مذکر	الامثلة	اسم عدد مؤنث	الامثلة
1	وَاحِدٌ/أَحَدٌ	رَجُلٌ واحدٌ	وَاحِدَةٌ/اِحْدٰی	اِمْرَأَةٌ وَاحِدَةٌ
2	اِثْنَانِ	رَجُلَانِ اِثْنَانِ	اِثْنَتَانِ	اِمْرَأَتَانِ اِثْنَتَانِ
3	ثَلٰثَةٌ	ثَلٰثَةُ رِجَالٍ	ثَلٰثٌ	ثَلٰثُ نِسْوَةٍ
4	اَرْبَعَةٌ	اَرْبَعَةُ رِجَالٍ	اَرْبَعٌ	اَرْبَعُ نِسْوَةٍ
5	خَمْسَةٌ	خَمْسَةُ رِجَالٍ	خَمْسٌ	خَمْسُ نِسْوَةٍ
6	سِتَّةٌ	سِتَّةُ رِجَالٍ	سِتٌّ	سِتُّ نِسْوَةٍ
7	سَبْعَةٌ	سَبْعَةُ رِجَالٍ	سَبْعٌ	سَبْعُ نِسْوَةٍ
8	ثَمَانِيَةٌ	ثَمَانِيَةُ رِجَالٍ	ثَمَانٌ	ثَمَانُ نِسْوَةٍ
9	تِسْعَةٌ	تِسْعَةُ رِجَالٍ	تِسْعٌ	تِسْعُ نِسْوَةٍ
10	عَشَرَةٌ	عَشَرَةُ رِجَالٍ	عَشْرٌ	عَشْرُ نِسْوَةٍ
11	أَحَدَ عَشَرَ	أَحَدَ عَشَرَ رَجُلًا	اِحْدٰی عَشَرَةَ	اِحْدٰی عَشَرَةَ اِمْرَأَةً
12	اِثْنَا عَشَرَ	اِثْنَا عَشَرَ رَجُلًا	اِثْنَتَا عَشَرَةَ	اِثْنَتَا عَشَرَةَ اِمْرَأَةً
13	ثَلٰثَةَ عَشَرَ	ثَلٰثَةَ عَشَرَ رَجُلًا	ثَلٰثَ عَشَرَةَ	ثَلٰثَ عَشَرَةَ اِمْرَأَةً
14	اَرْبَعَةَ عَشَرَ	اَرْبَعَةَ عَشَرَ رَجُلًا	اَرْبَعَ عَشَرَةَ	اَرْبَعَ عَشَرَةَ اِمْرَأَةً
15	خَمْسَةَ عَشَرَ	خَمْسَةَ عَشَرَ رَجُلًا	خَمْسَ عَشَرَةَ	خَمْسَ عَشَرَةَ اِمْرَأَةً
16	سِتَّةَ عَشَرَ	سِتَّةَ عَشَرَ رَجُلًا	سِتَّ عَشَرَةَ	سِتَّ عَشَرَةَ اِمْرَأَةً
17	سَبْعَةَ عَشَرَ	سَبْعَةَ عَشَرَ رَجُلًا	سَبْعَ عَشَرَةَ	سَبْعَ عَشَرَةَ اِمْرَأَةً
18	ثَمَانِيَةَ عَشَرَ	ثَمَانِيَةَ عَشَرَ رَجُلًا	ثَمَانِ عَشَرَةَ	ثَمَانِ عَشَرَةَ اِمْرَأَةً
19	تِسْعَةَ عَشَرَ	تِسْعَةَ عَشَرَ رَجُلًا	تِسْعَ عَشَرَةَ	تِسْعَ عَشَرَةَ اِمْرَأَةً
20	عِشْرُوْنَ	عِشْرُوْنَ رَجُلًا	عِشْرُوْنَ	عِشْرُوْنَ اِمْرَأَةً

عدد	اسم عدد	الامثلة
10	عَشَرٌ	عَشَرَةُ رِجَالٍ
20	عِشْرُوْنَ	عِشْرُوْنَ رَجُلًا
30	ثَلَاثُوْنَ	ثَلَاثُوْنَ رَجُلًا
40	اَرْبَعُوْنَ	اَرْبَعُوْنَ رَجُلًا
50	خَمْسُوْنَ	خَمْسُوْنَ رَجُلًا
60	سِتُّوْنَ	سِتُّوْنَ رَجُلًا
70	سَبْعُوْنَ	سَبْعُوْنَ رَجُلًا
80	ثَمَانُوْنَ	ثَمَانُوْنَ رَجُلًا
90	تِسْعُوْنَ	تِسْعُوْنَ رَجُلًا
100	مِئَةٌ	مِئَةُ رَجُلٍ
200	مِئَتَيْنِ/مِئَتَانِ	مِئَتَا رَجُلٍ
300	ثَلَاثُ مِئَةٍ	ثَلَاثُ مِئَةِ رَجُلٍ

عدد	اسم عدد	الامثلة
400	اَرْبَعُ مِئَةٍ	اَرْبَعُ مِئَةِ رَجُلٍ
500	خَمْسُ مِئَةٍ	خَمْسُ مِئَةِ رَجُلٍ
600	سِتُّ مِئَةٍ	سِتُّ مِئَةِ رَجُلٍ
700	سَبْعُ مِئَةٍ	سَبْعُ مِئَةِ رَجُلٍ
800	ثَمَانِيْ مِئَةٍ	ثَمَانِيْ مِئَةِ رَجُلٍ
900	تِسْعُ مِئَةٍ	تِسْعُ مِئَةِ رَجُلٍ
1000	اَلْفٌ	اَلْفُ رَجُلٍ
2000	اَلْفَيْنِ/اَلْفَانِ	اَلْفَا رَجُلٍ
3000	ثَلَاثَةُ آلَافٍ	ثَلَاثَةُ آلَافِ رَجُلٍ
4000	اَرْبَعَةُ آلَافٍ	اَرْبَعَةُ آلَافِ رَجُلٍ
5000	خَمْسَةُ آلَافٍ	خَمْسَةُ آلَافِ رَجُلٍ
100000	مِئَةُ اَلْفٍ	مِئَةُ اَلْفِ رَجُلٍ

Cordinal number							
مُذَكَّرٌ و مُؤَنَّثٌ Male & female no	الرَّقْم s.no	المُؤَنَّثُ Female numbers	المُذَكَّرُ Male numbers	الرَّقْم s.no	المُؤَنَّثُ Female numbers	المُذَكَّرُ Male numbers	الرَّقْم s.no
عِشْرُونَ	20	أَحْدى عَشْرَةَ	أَحَدَ عَشَرَ	11	إِحْدى – وَاحِدَةٌ	أَحَدٌ – وَاحِدٌ	1
ثَلَاثُونَ	30	اِثْنَتا عَشْرَةَ - ثِنْتا عَشْرَةَ	اِثْنا عَشَرَ	12	اِثْنَتَانِ – ثِنْتَانِ	اِثْنَانِ	2
أَرْبَعُونَ	40	ثَلَاثَ عَشْرَةَ	ثَلَاثَةَ عَشَرَ	13	ثَلَاثَةٌ	ثَلَاثٌ	3
خَمْسُونَ	50	أَرْبَعَ عَشْرَةَ	أَرْبَعَةَ عَشَرَ	14	أَرْبَعَةٌ	أَرْبَعٌ	4
سِتُّونَ	60	خَمْسَ عَشْرَةَ	خَمْسَةَ عَشَرَ	15	خَمْسَةٌ	خَمْسٌ	5
سَبْعُونَ	70	سِتَّ عَشْرَةَ	سِتَّةَ عَشَرَ	16	سِتَّةٌ	سِتٌّ	6
ثَمَانُونَ	80	سَبْعَ عَشْرَةَ	سَبْعَةَ عَشَرَ	17	سَبْعَةٌ	سَبْعٌ	7
تِسْعُونَ	90	ثَمَانِي عَشْرَةَ	ثَمَانِيَةَ عَشَرَ	18	ثَمَانِيَةٌ	ثَمَانٍ	8
		تِسْعَ عَشْرَةَ	تِسْعَةَ عَشَرَ	19	تِسْعَةٌ	تِسْعٌ	9
					عَشَرَةٌ	عَشَرٌ	10

Some numbers from 100 and above بَعْضَ الأَعْدَادِ مِنَ المِائَةِ وَمَا فَوْقَ					
مِائَةَ أَلْفٍ	100000	تِسْعَ مِائَةٍ	900	مِائَةٌ	100
مِائَتَا أَلْفٍ	200000	أَلْفٌ	1000	مِائَتَانِ	200
ثَلَاثَمِائَةَ أَلْفٍ	300000	أَلْفَانِ	2000	ثَلَاثَ مِائَةٍ	300
أَرْبَعَمِائَةَ أَلْفٍ	400000	ثَلَاثَةَ آلَافٍ	3000	أَرْبَعَ مِائَةٍ	400
أَلْفَ أَلْفٍ	1000000	أَرْبَعَةَ آلَافٍ	4000	خَمْسَ مِائَةٍ	500
أَلْفَا أَلْفٍ	2000000	أَحَدَ عَشَرَ أَلْفًا	11000	سِتَّ مِائَةٍ	600
ثَلَاثَةَ آلَافِ أَلْفٍ	3000000	اِثْنَا عَشَرَ أَلْفًا	12000	سَبْعَ مِائَةٍ	700
مِلْيُونَ		ثَلَاثَةَ عَشَرَ أَلْفًا	13000	ثَمَانِي مِائَةٍ ثَمَانَ مِائَةٍ	800
مِلْيَار					

عــدد وصفی مذکر و مؤنـث

Adad wasfi muzakkar wa mu'annas

Ordinal numbers for male and female

مُذَكَّرٌ و مُؤَنَّثٌ Male & female no	الرَّقْمُ s.no	Positions Urdu	المُؤَنَّثُ Female numbers	المُذَكَّرُ Male numbers	الرَّقْمُ s.no	Positions Urdu	المُؤَنَّثُ Female numbers	المُذَكَّرُ Male numbers	الرَّقْمُ s.no
العِشْرُونَ	٢٠	گیارہواں	حَادِيَةَ عَشْرَةَ	حَادِي عَشَرَ	١١	پہلا	أُوْلى	أَوَّلٌ	١
الثَّلَاثُونَ	٣٠	بارہواں	ثَانِيَةَ عَشْرَةَ	ثَانِي عَشَرَ	١٢	دوسرا	ثَانِيَةٌ	ثَانٍ	٢
الأَرْبَعُونَ	٤٠	تیرہواں	ثَالِثَةَ عَشْرَةَ	ثَالِثَ عَشَرَ	١٣	تیسرا	ثَالِثَةٌ	ثَالِثٌ	٣
الخَمْسُونَ	٥٠	چودہواں	رَابِعَةَ عَشْرَةَ	رَابِعَ عَشَرَ	١٤	چوتھا	رَابِعَةٌ	رَابِعٌ	٤
السِّتُّونَ	٦٠	پندرہواں	خَامِسَةَ عَشْرَةَ	خَامِسَ عَشَرَ	١٥	پانچواں	خَامِسَةٌ	خَامِسٌ	٥
السَّبْعُونَ	٧٠	سولواں	سَادِسَةَ عَشْرَةَ	سَادِسَ عَشَرَ	١٦	چھٹا	سَادِسَةٌ	سَادِسٌ	٦
الثَّمَانُونَ	٨٠	سترہواں	سَابِعَةَ عَشْرَةَ	سَابِعَ عَشَرَ	١٧	ساتواں	سَابِعَةٌ	سَابِعٌ	٧
التِّسْعُونَ	٩٠	آٹھارہواں	ثَامِنَةَ عَشْرَةَ	ثَامِنَ عَشَرَ	١٨	آٹھواں	ثَامِنَةٌ	ثَامِنٌ	٨
المِائَةُ	١٠٠	انیسواں	تَاسِعَةَ عَشْرَةَ	تَاسِعَ عَشَرَ	١٩	نواں	تَاسِعَةٌ	تَاسْعٌ	٩
الأَلْفُ	١٠٠٠					دسواں	عَاشِرَةٌ	عَاشِرٌ	١٠

اعـداد کسـری

Adaad-e-kisra | Fractional numbers

1/10	1/9	1/8	1/7	1/6	1/5	1/4	1/3	1/2
عُشُرٌ ushur	تُسُعٌ tusu	ثُمُنٌ thumun	سُبُعٌ subu	سُدُسٌ sudus	خُمُسٌ khumus	رُبُعٌ rubu	ثُلُثٌ thulus	نِصْفٌ nisf
One Tenth	One Ninth	One Eighth	One Seventh	One Sixth	One Fifth	One Fourth	One Third	One Half

اعداد کسریٰ اس سے مراد وہ اعداد ہیں جن کے ذریعہ کسی شے کا آدھا، تہائی اور چوتھائی وغیرہ ہونا بیان کیا جائے، نصْفٌ کے علاوہ ایک تہائی سے دسویں حصہ تک اعدادِ کسریٰ فعُلٌ کے وزن پر آتے ہیں اور تذکیر و تانیث میں یکساں ہوتے ہیں۔

عُشُرٌ کے بعد اعدادِ کسریٰ بیان کرنے کے لیے لفظ جُزْءٌ استعمال کیا جاتا ہے۔ مثلاً: جُزْءٌ مِنْ أَحَدَ عَشَرَ (۱/۱۱) وغیرہ۔

Ae'daad Kasri se murad wo adaad hai jin ke zariye kisi shay ka aadha, tihayea aur chawthae waghaira hona bayan kiya jae, nisfun ke alaawa ek tihayea se daswe hissa tak aedaad e kisra fu-oo-lun ke wazan par aate hai aur tazkir wa tanees me yeksaa hote hain.

Oo-shu-run ke baad aedaad e kasri bayan karne ke liye lafz juz-un istemal kiya jata hai.

Definition: Numbers of fraction. They came in the form of (Fu-o-lun) and they are same in male and female. After 1/10th, then the word "juz-un" is used.

The Number -1

- يُوحَىٰٓ إِلَيَّ أَنَّمَآ إِلَٰهُكُمۡ إِلَٰهٞ وَٰحِدٞ
- فَإِنَّمَا هِيَ زَجۡرَةٞ وَٰحِدَةٞ
- وَلَا يُشۡرِكۡ بِعِبَادَةِ رَبِّهِۦٓ أَحَدَۢا
- قَالَ أَحَدُهُمَآ إِنِّيٓ أَرَىٰنِيٓ أَعۡصِرُ خَمۡرٗا
- وَإِذۡ يَعِدُكُمُ ٱللَّهُ إِحۡدَى ٱلطَّآئِفَتَيۡنِ أَنَّهَا لَكُمۡ
- قَالَتۡ إِحۡدَىٰهُمَا يَٰٓأَبَتِ ٱسۡتَـٔۡجِرۡهُ

The Number 2

- حِينَ ٱلۡوَصِيَّةِ ٱثۡنَانِ ذَوَا عَدۡلٖ مِّنكُمۡ
- وَمِنَ ٱلۡإِبِلِ ٱثۡنَيۡنِ وَمِنَ ٱلۡبَقَرِ ٱثۡنَيۡنِۗ قُلۡ ءَآلذَّكَرَيۡنِ حَرَّمَ
- أَمِ ٱلۡأُنثَيَيۡنِ أَمَّا ٱشۡتَمَلَتۡ عَلَيۡهِ أَرۡحَامُ ٱلۡأُنثَيَيۡنِ
- يُوصِيكُمُ ٱللَّهُ فِيٓ أَوۡلَٰدِكُمۡۖ لِلذَّكَرِ مِثۡلُ حَظِّ ٱلۡأُنثَيَيۡنِ

For Numbers 3 to 10

- قَالَ ءَايَتُكَ أَلَّا تُكَلِّمَ ٱلنَّاسَ ثَلَٰثَ لَيَالٖ سَوِيّٗا
- فَشَهَٰدَةُ أَحَدِهِمۡ أَرۡبَعُ شَهَٰدَٰتِۭ بِٱللَّهِ إِنَّهُۥ لَمِنَ ٱلصَّٰدِقِينَ
- فَمَن لَّمۡ يَجِدۡ فَصِيَامُ ثَلَٰثَةِ أَيَّامٖ
- فَمَن لَّمۡ يَجِدۡ فَصِيَامُ ثَلَٰثَةِ أَيَّامٖ فِي ٱلۡحَجِّ وَسَبۡعَةٍ إِذَا رَجَعۡتُمۡۗ تِلۡكَ عَشَرَةٞ كَامِلَةٞ
- وَقَدَّرَ فِيهَآ أَقۡوَٰتَهَا فِيٓ أَرۡبَعَةِ أَيَّامٖ
- سَيَقُولُونَ ثَلَٰثَةٞ رَّابِعُهُمۡ كَلۡبُهُمۡ وَيَقُولُونَ خَمۡسَةٞ
- إِنَّ رَبَّكُمُ ٱللَّهُ ٱلَّذِي خَلَقَ ٱلسَّمَٰوَٰتِ وَٱلۡأَرۡضَ فِي سِتَّةِ أَيَّامٖ
- إِنِّيٓ أَرَىٰ سَبۡعَ بَقَرَٰتٖ سِمَانٖ يَأۡكُلُهُنَّ سَبۡعٌ عِجَافٞ
- لَهَا سَبۡعَةُ أَبۡوَٰبٖ
- ثَمَٰنِيَةَ أَزۡوَٰجٖۖ مِّنَ ٱلضَّأۡنِ ٱثۡنَيۡنِ وَمِنَ ٱلۡمَعۡزِ ٱثۡنَيۡنِ
- سَخَّرَهَا عَلَيۡهِمۡ سَبۡعَ لَيَالٖ وَثَمَٰنِيَةَ أَيَّامٍ
- وَلَقَدۡ ءَاتَيۡنَا مُوسَىٰ تِسۡعَ ءَايَٰتِۭ بَيِّنَٰتٖ
- فِي ٱلۡمَدِينَةِ تِسۡعَةُ رَهۡطٖ
- مَن جَآءَ بِٱلۡحَسَنَةِ فَلَهُۥ عَشۡرُ أَمۡثَالِهَا
- فَكَفَّٰرَتُهُۥٓ إِطۡعَامُ عَشَرَةِ مَسَٰكِينَ مِنۡ أَوۡسَطِ مَا تُطۡعِمُونَ أَهۡلِيكُمۡ

The Number 11 to 19

- إِنِّي رَأَيۡتُ أَحَدَ عَشَرَ كَوۡكَبٗا
- إِنَّ عِدَّةَ ٱلشُّهُورِ عِندَ ٱللَّهِ ٱثۡنَا عَشَرَ شَهۡرٗا
- فَٱنفَجَرَتۡ مِنۡهُ ٱثۡنَتَا عَشۡرَةَ عَيۡنٗا
- وَبَعَثۡنَا مِنۡهُمُ ٱثۡنَيۡ عَشَرَ نَقِيبٗا
- وَقَطَّعۡنَٰهُمُ ٱثۡنَتَيۡ عَشۡرَةَ أَسۡبَاطًا

Numbers 20 to 90

- إِن يَكُن مِّنكُمۡ عِشۡرُونَ صَٰبِرُونَ
- وَحَمۡلُهُۥ وَفِصَٰلُهُۥ ثَلَٰثُونَ شَهۡرًا
- وَوَٰعَدۡنَا مُوسَىٰ ثَلَٰثِينَ لَيۡلَةٗ
- وَإِذۡ وَٰعَدۡنَا مُوسَىٰٓ أَرۡبَعِينَ لَيۡلَةٗ
- حَتَّىٰٓ إِذَا بَلَغَ أَشُدَّهُۥ وَبَلَغَ أَرۡبَعِينَ سَنَةٗ
- فَلَبِثَ فِيهِمۡ أَلۡفَ سَنَةٍ إِلَّا خَمۡسِينَ عَامٗا
- فَمَن لَّمۡ يَسۡتَطِعۡ فَإِطۡعَامُ سِتِّينَ مِسۡكِينٗا
- ثُمَّ فِي سِلۡسِلَةٖ ذَرۡعُهَا سَبۡعُونَ ذِرَاعٗا فَٱسۡلُكُوهُ
- وَٱخۡتَارَ مُوسَىٰ قَوۡمَهُۥ سَبۡعِينَ رَجُلٗا لِّمِيقَٰتِنَا
- فَٱجۡلِدُوهُمۡ ثَمَٰنِينَ جَلۡدَةٗ

Numbers 21 to 99

- تِسۡعٞ وَتِسۡعُونَ نَعۡجَةٗ وَلِيَ نَعۡجَةٞ وَٰحِدَةٞ

Numbers 100 and above

- إِن يَكُن مِّنكُمۡ عِشۡرُونَ صَٰبِرُونَ يَغۡلِبُواْ مِاْئَتَيۡنِ
- وَإِن يَكُن مِّنكُم مِّاْئَةٞ يَغۡلِبُوٓاْ أَلۡفٗا
- وَإِن يَكُن مِّنكُمۡ أَلۡفٞ يَغۡلِبُوٓاْ أَلۡفَيۡنِ
- أَلَن يَكۡفِيَكُمۡ أَن يُمِدَّكُمۡ رَبُّكُم بِثَلَٰثَةِ ءَالَٰفٖ مِّنَ ٱلۡمَلَٰٓئِكَةِ
- يُمۡدِدۡكُمۡ رَبُّكُم بِخَمۡسَةِ ءَالَٰفٖ مِّنَ ٱلۡمَلَٰٓئِكَةِ
- وَأَرۡسَلۡنَٰهُ إِلَىٰ مِاْئَةِ أَلۡفٍ أَوۡ يَزِيدُونَ
- فَلَبِثَ فِيهِمۡ أَلۡفَ سَنَةٍ إِلَّا خَمۡسِينَ عَامٗا

The ordinal numbers

- هُوَ ٱلۡأَوَّلُ وَٱلۡأٓخِرُ
- ثَانِيَ ٱثۡنَيۡنِ إِذۡ هُمَا فِي ٱلۡغَارِ
- فَعَزَّزۡنَا بِثَالِثٖ
- سَيَقُولُونَ ثَلَٰثَةٞ رَّابِعُهُمۡ كَلۡبُهُمۡ
- وَٱلۡخَٰمِسَةُ أَنَّ لَعۡنَتَ ٱللَّهِ عَلَيۡهِ إِن كَانَ مِنَ ٱلۡكَٰذِبِينَ
- سَادِسُهُمۡ كَلۡبُهُمۡ
- وَثَامِنُهُمۡ كَلۡبُهُمۡ

The Fractions

- وَلَكُمۡ نِصۡفُ مَا تَرَكَ أَزۡوَٰجُكُمۡ
- فَلَكُمُ ٱلرُّبُعُ مِمَّا تَرَكۡنَ
- فَلَهُنَّ ثُلُثَا مَا تَرَكَ
- لِكُلِّ وَٰحِدٖ مِّنۡهُمَا ٱلسُّدُسُ
- فَلِأُمِّهِ ٱلثُّلُثُ
- فَإِن كَانَ لَكُمۡ وَلَدٞ فَلَهُنَّ ٱلثُّمُنُ مِمَّا تَرَكۡتُم

The Distributive Adjectives

- فَٱنكِحُواْ مَا طَابَ لَكُم مِّنَ ٱلنِّسَآءِ مَثۡنَىٰ وَثُلَٰثَ وَرُبَٰعَ

معدود کا حکم Ma'dood ka hukm Rule of Madood	عدد کا اعراب Adad ka erab Declention of numbers	عدد کا حکم بحیثیت موافق اور مخالف Adad ka hukm bahaisiyat muwafiq aur mukhalif Orderings of numbers	عدد کی قسم Adad ki Qism Types of numbers	عدد Adad numbers
"ان" دونوں کے بعد ذکر نہیں ہو گا بلکہ ان دونوں سے پہلے ہو گا۔ In dono ke baad zikr nahi hoga balke in dono se pehle hoga. After these number it will not come but comes in the begining	واحد :موقع کے حساب سے ظاہری حرکات کے ذریعہ اعراب دیا جائے گا۔ تثنیہ: حالت رفع میں "الف" اور حالت نصب اور جر میں "ی" دیا جائے گا۔ Wahed: Mauqe ke hisaab se zaaheri harkaat ke zariye aeraab diya jayega Tasniya : Haalat e rafa' me "Alif" aur Haalat e nasb aur Jarr me "Ya" diya jayega Singular : Aerab is given as per the requirement. Dual: In position of Rafa "Alif " is placed and in postion of nasab and jar 'ya' is placed.	معدود کے موافق ہوگا۔ مثال: رجلٌ واحدٌ، إمرأةٌ واحدةٌ۔ رجلانِ اثنانِ، إمرأتانِ اثنتانِ۔ Ma'dood ke muwafiq hoga. Misaal : Rajulun wahidun, imra'atun wahedatun, rajulaani isnaani, imraataani isnataani Will be according to Madood	مفرد Mufrad singular	ایک اور دو (واحد اور تثنیہ) Ek aur do (Wahed aur Tasniya) Singular and dual
جمع مجرور اضافت کی وجہ سے Jama' majroor izaafat ki wajah se Plural is majroor because of possession	موقع کے حساب سے ظاہری حرکات کے ذریعے اعراب دیا جائے گا Mauqe ke hisaab se zaaheri harkaat ke zariye aeraab diya jayega Based on position aerab is given as per the requirement	معدود کے مخالف ہوگا: ثلاثةُ رجالٍ ، ثلاثُ نساءٍ- Ma'dood ke mukhalif hoga Opposite to Madood	اضافت Izaafat	تین سے دس تک Teen se das tak From 3 to 10
مفرد مجرور اضافت کی وجہ سے Mufrad Majroor izaafat ki wajah se Plural is majroor because of possession	موقع کے حساب سے ظاہری حرکات کے ذریعہ اعراب دیا جائے گا ،سوائے تثنیہ کے اس کو تثنیہ کا اعراب دیا جائے گا۔ Mauqa ke hisab se zaheri harkaat ke zariyea eraab diya jayega, siwaye tasniya ke is ko tasniya ka aeraab diya jayega. Based on position aerab is given as per requirement except in dual aerab of the dual form is given.	ہمیشہ ایک حالت لازم ہوگی: فی المسجد الفُ مصحفٍ ومئةُ سجادةٍ Hamesha ek haalat lazim hogi Always remains in one condition		سو۔ ہزار۔ لاکھ Sau- Hazaar – Lakh 100-1000-100000

مفرد منصوب تمیز کی بناپر Mafrad wa mansoob tameez ki bina par The ma'dood is Singular and gets zabar because of tameez	أحد عشر: دونوں جزء مبنی علی الفتح ہوں گے رفع کی حالت میں ہو یا نصب کی یا جر کی۔ اثنا عشر: پہلے جزءکو تثنیہ کا اعراب دیا جائے گا اوردوسرا مبني علی الفتح ہوگا اعراب میں اس کا کوئی مقام نہیں۔ Ahad a Ashr : Dono juz mabni alal fath honge rafa' ki halat me ho ya nasab ki ya jarr ki. isna ashara : Pehle juz ko tasniya ka aeraab diya jayega aur dosra mabni alal fath hoga aeraab mein iska koi maqaam nahi Eleventh number Both parts are fixed on zabar even if zabar or Zer comes. Twelfth Number aerab of dual is given, i.e. Alif musanna and both parts are fixed with zabar.	دونوں جزء معدود کے موافق ہوں گے جاءَاحدَعشرَ رجلاً واثنتاعشرةَامرأةً Dono juz ma'dood ke muwafiq honge. Both parts are same with madood Eg: for 11 it is احدَعشرَ رجلاً i.e. احدَ and عشرَ are in the same gender as رجلاً. It is same for 12.	مرکب Murakkab	گیارہ اور بارہ Gyarah aur baara 11 and 12
مفرد منصوب تمیز کی بناپر Mafrad wa mansoob tameez ki bina par The ma'dood is Singular and gets zabar because of tameez	دونوں جزء مبنی علی الفتح ہوں گے رفع کی حالت میں ہو یا نصب کی یا جر کی۔ Dono juz mabni alal fath honge rafa' ki halath me ho ya nasab ki ya jar ki. Both parts are fixed on zabar even if zabar or Zer comes.	پہلا حصہ مخالف ہو گا اور دوسرا حصہ موافق ہو گا :حضرَ ثلالةَ عشرَ رجلاً، وتسعَ عشرةَ إمرأةً۔ Pehla hissa mukhalif hoga aur dosra hissa muwafiq hoga. First part is opposite to ma'dood and 2nd part is same with ma'dood Eg. For 13 it is ثلالةَ عشرَ رجلاً, in which ثلالةَ is opposite in gender from رجلاً and gender of عشرَ is same as رجلاً. It is same for 14 to 19.		تیرہ سے انیس تک Terah se Unnees tak 13 to 19
مفرد منصوب تمیز کی بناپر Mafrad wa mansoob tameez ki bina par The ma'dood is Singular and gets zabar because of tameez	جمع مذکر سالم کا اعراب دیا جائے گا، رفع «و» کے ذریعہ سے نصب اور جر «ي» کے ذریعہ سے ۔ Jama muzakkar e Saalem ka eraab diya jayega, Rafa' "و" ke zariye se nasb aur jar "ya" ke zariye se aerab of male plural is given with rafa nasab and jar.	ایک ہی حالت لازم ہوگی : فی الفصلِ عشرون طالبًا وقرأتُ تسعينَ صفحةً۔ Ek hi halat lazim hogi: Will remain in same position	الفاظ العقود Alfaaz ul uqood	بیس سے نوے تک Bees se navve tak 20 to 90

مفرد منصوب تمیز کی بناپر Mufrad wa mansoob tameez ki bina par The ma'dood is Singular and gets zabar because of tameez	النیف : موقع کے حساب سے اعراب ہو گا۔ العقد :معطوف علیہ معطوف کے تابع ہو گا حالت رفع میں "و"کے ذریعہ سے حالت نصب اور جر میں "ی" کے ذریعہ سے۔ Anneef : Mauqa ke hisaab se aeraab hoga. Al Aqd : Ma'toof alai Ma'toof ki tabe hoga halat e rafa' me "waw" ke zariye se halat e nasb aur jar me "ya" ke zariye se. Aneef: irab will come based on situation. Al Aqd: position of Rafa b y 'waao' and because of ya.	جوواو عطف سے پہلے ہے عطف سے پہلے کا حکم ہو گا اور اس کے بعد ایک ہی حالت ہو گی۔ عددُ الطلابِ ثمانيةٌ وعشرونَ طالبًا. Jo waw atf se pahle hai atf se pahle ka hukm hoga aur iske baad ek hi halat hogi. Rule of the thing which came after waao is same as the thing which came before it.	معطوف اور معطوف علیہ Ma'toof aur Ma'toof alai	اکیس سے ننانوے تک Ekkees se ninanwe tak 21 to 99

نوٹ : شین(عشرۃ کا) مرکب اعداد میں: مذکر کے ساتھ آئے تو فتح اور مؤنث کے ساتھ آئے تو سکون ملے گا۔جب معدود کا ذکر نہ ہو ، اس کا معنی آرہا ہو تو عدد میں تذکیر اور تانیث دونوں جائز ہے۔ مثال:» من صام رمضان وأتبعه ستا من شوال « يعني «ستة ايام» اور اسی طرح اگر معدود مقدم کیا جائے عدد پر مثلا : «حللت مسائل تسعا او تسعة»جو فاعل کے وزن پر ہو وہ معدود کے موافق ہو گا :«الباب الخامس \ المسألة الخامسة»۔

Note : Sheen(Ashrah ka) Murakkab a'daad me : Muzakkar ke sath aaye toh fath aur muannas ke sath aaye toh sukoon milega. Jab ma'dood ka zikr na ho, iska mane' aaraha ho toh adad me tazkeer aur taaneez dono jaayez hai. Yani"Sittah Ayyaam" aur isi tarah agar ma'dood muqaddam kiya jaye adad par masalan : Jo faayel ke wazan par ho woh ma'dood ke muwafiq hoga.

Note: The sheen of Ashra has a fathah when it is masculine, while it has a sukoon if it is feminine. If there is no mention of the ma'dood then both Ashra or Asharata could be used, i.e. both masculine and feminine forms. Moreover if the ma'dood comes before the adad then the gender of the madood matches with the adad.

TEST YOUR SELF

١٠٠ جملة عربية
Arabic Sentences 100

1	البُسْتَانُ جَمِيلٌ مبتدا(مذكر)+ خبر (مذكر) =جمله اسميه	الجملة الاسمية (المبتدأ والخبر)
2	التُّفَّاحَةُ حُلْوَةٌ مبتدا(مؤنث)+خبر (مؤنث) = جمله اسميه	"
3	لَمَعَ الْبَرْقُ فعل (ماضی) + فاعل = جمله فعليه	الجملة الفعلية
4	شَمَّ عَلِيٌّ وَرْدَةً فعل (ماضی) +فاعل+ مفعول = جمله فعليه	الجملة الفعلية (مفعول به)
5	يَعِيْشُ السَّمَكُ فِي المَاءِ فعل (مضارع) + فاعل+ جار+ مجرور = جمله فعليه	
6	سَمِعْتُ النَّصِيحَةَ فعل ماضی ضمير مستتر فاعل+ مفعول به= جمله فعليه	
7	خُذِ الكِتَابَ فعل امر ، مفعول به – جمليه فعليه	فعل الامر
8	اِلْعَبْ بِالْكُرَةِ فعل امر، جار مجرور – جمله فعليه	"
9	نَظِّفْ ثِيابِكِ فعل امر، مضاف مضاف اليه مل كر مفعول به– جمله فعليه	"
10	نَمْ مُبَكِّرًا فعل امر، حال– جمله فعليه	"
11	أَجِدْ مَضْغَ الطَّعَامِ فعل امر، مضاف مضاف اليه مل كر مفعول به– جمله فعليه	"
12	تمهَّلْ فِي السَّفَرِ فعل امر، جار مجرور – جمله فعليه	"

13	أُرِيدُ أنْ أحْسِنَ السِّبَاحَةَ	نصب الفعل المضارع
14	لَنْ يَفُوزَ الْكَسْلَانُ حرف توكيد ،فعل فضارع، فاعل– جمله فعليه	"
15	جِئْتُ كَيْ أتَعَلَّمَ	"
16	إذَنْ تُقِيمَ عِنْدَنَا (تجيب بذلك من قال سأزور مدينتكم)	"
17	لَا تُكْثِرْ مِنَ الضّحْكِ فعل نهى، جار مجرور – جمله فعليه	جزم الفعل المضارع
18	لَمْ يَحْفَظْ مُحَمَّدٌ دَرْسَهُ حرف جازمه ،فعل مضارع مجزوم، فاعل، مضاف مضاف اليه مل كر مفعول به – جمله فعليه	"
19	إن تجلسْ في مجري الهواء تمرضْ	"
20	كَانَ الزِّحَامُ شَدِيدًا حرف مشبه بالفعل يا فعل ماضى، اسم كان، خبر كان- جمله فعليه	كان وأخواتها
21	صَارَ الثَّوبُ قَصِيرًا حرف مشبه بالفعل يا فعل ماضى، اسم صار، خبر صار- جمله فعليه	"
22	لَيْسَ الْخَادِمُ قَوِيًّا حرف مشبه بالفعل يا فعل ماضى، اسم ليس، خبر ليس- جمله فعليه	"
23	أصْبَحَ الْجَوُّ مُمْطِرًا حرف مشبه بالفعل يا فعل ماضى، اسم اصبح، خبر اصبح- جمله فعليه	"
24	أمْسَى العَامِلُ مُتْعِبًا حرف مشبه بالفعل يا فعل ماضى، اسم امسى، خبر امسى- جمله فعليه	"
25	أضْحَى الغَمَامُ كَثِيفًا حرف مشبه بالفعل يا فعل ماضى، اسم اضحٰى، خبر اضحٰى- جمله فعليه	"
26	ظَلَّ الْمَطَرُ غَزِيرًا حرف مشبه بالفعل يا فعل ماضى، اسم ظل، خبر ظل- جمله فعليه	"
27	بَاتَ الْمَرِيضُ مُتَألِمًا حرف مشبه بالفعل يا فعل ماضى، اسم بات، خبر بات- جمله فعليه	"

28	إنّ الجمَلَ صبورٌ حرف مشبہ بالفعل ، اسم إن، خبر إن- جملہ فعلیہ	إن وأخواتها
29	عَلِمْتُ أنّ الاِمْتِحَانَ قَرِيبٌ حرف مشبہ بالفعل ، اسم اِن، خبر اِن- جملہ فعلیہ	"
30	كَأَنّ الكِتَابَ أسْتَاذٌ حرف مشبہ بالفعل ، اسم کأن، خبر کأن - جملہ فعلیہ	"
31	البيتُ جديدٌ لكُنّ الأَثَاثَ قَديمٌ حرف مشبہ بالفعل ، اسم لکنّ، خبر لکنّ - جملہ فعلیہ	"
32	لَيتَ الفَاكِهَة نَاضِجَةٌ حرف مشبہ بالفعل ، اسم لیت، خبر لیت- جملہ فعلیہ	"
33	لَعَلَّ الكِتَابَ رخيصٌ حرف مشبہ بالفعل ، اسم لعل، خبر لعل- جملہ فعلیہ	"
34	نَزَلَ المطَرُ مِنَ السّمَاءِ	جر الإسم
35	سَعَى الجَيْشُ إلى الْمَيْدَانِ	"
36	يَنْزِلُ الجُنْدِيُّ عَنِ الحِصَانِ	"
37	يَسْقُطُ الثَّمَرُ عَلَى الأَرْضِ	"
38	دَخَلَ الْمُجْرِمُ فِي السِّجْنِ	"
39	قَشَرْتُ الفَاكِهَةَ بِالسِّكِّينِ	"
40	الجائزَةُ للسَّابِقِ	"
41	هذا كتابٌ مُفيدٌ مبتدا، موصوف صفت مل کر خبر – جملہ اسمیہ	النعت
42	قرأتُ كتاباً مُفيداً فعل ماضی ضمیر مستتر فاعل، موصوف صفت مل کر مفعول بہ – جملہ فعلیہ	"
43	نظرتُ فِي كتابٍ مُفيدٍ فعل ماضی ضمیر مستتر فاعل،جار، موصوف صفت مل کر مجرور – جملہ فعلیہ	"

44	أينَ مَنْزِلُكَ؟	المبني والمعرب
45	مِنْ أيِّ مِكَانٍ جِئتَ؟	"
46	كَمْ جَوادًا فِي الْمَيْدانِ؟	"
47	ليذهبنَّ الغلمان	أحوال بناء المضارع
48	ألا تستريْحَنَّ يَا سَعيدُ	"
49	اَنْتَ رَجُلٌ مُهَذَّبٌ	الإعراب المحلي
50	جَلستُ لِأَسْتَرِيحَ (لام التعليل)	نصب المضارع بأن المضمرة
51	مَا كانَ الصديقُ لِيَخُونَ صَديقَهُ (لام الجحود)	"
52	اِسْتَمِعْ نُصْحَ الطَّبِيبِ أو يَتِمَّ شِفاؤُكَ (أو)	"
53	لَا يُمْدَحُ الوَلَدُ حتّى ينالَ رِضَا وَالِدَيهِ (حتى)	"
54	لَمْ يُسْأَلْ فَيُجِيبَ (فاء السببية)	"
55	لَمْ يَفْعَلِ الْخَيرَ وَيَنْدَمَ (واو المعية)	"
56	ذهبَ الرَّسُولُ وَلمّا يعدْ	جوازم الفعل المضارع
57	لِيجتنبْ كَثْرَةَ المِزَاحِ	"
58	مَنْ يُفْرِطْ فِي الْأَكْلِ يَتْخَمْ	"
59	مَا تَدَّخِرْ مِنْ مَالِكَ يَنْفَعْك	"
60	فِي الدُّرج كتابٌ	النكرة والمعرفة
61	الجمل بَرَكَ	الضمير المستتر
62	اَلْحَمْدُ لِلهِ الَّذِىْٓ اَنْزَلَ عَلٰى عَبْدِهِ الْكِتٰبَ	الاسم الموصول
63	وَالَّذٰنِ يَاْتِيٰنِهَا مِنْكُمْ	"

64	الَّذِيْنَ هُمْ عَلٰى صَلَاتِهِمْ دَآئِمُوْنَ	"
65	وَاتَّقُوا النَّارَ الَّتِىْ أُعِدَّتْ لِلْكٰفِرِيْنَ	"
66	الإِمْرَأَتَانِ اللتان تنظفان البيت	"
67	وَأُمَّهٰتُكُمُ الّٰتِىْ اَرْضَعْنَكُمْ	"
68	وَالّٰئِيْ يَئِسْنَ مِنَ الْمَحِيْضِ	"من
69	أحسنْ إلى مَنْ أحْسَنَ إلَيكَ	"ما
70	لَا تَأكُلْ مَا لا تَسْتَطِيعُ هَضْمَه	أسماء الإشارة
71	هٰذَا بَيَانٌ لِّلنَّاسِ	"
72	هٰذٰنِ خَصْمٰنِ اخْتَصَمُوْا فِىْ رَبِّهِمْ	"
73	قَالَ اِنَّ هٰؤُلَآءِ ضَيْفِىْ فَلَا تَفْضَحُوْنِ	"
74	هٰذِهٖ نَاقَةُ اللهِ	"
75	هَاتَانِ إِمْرَأَتَانِ	"
76	هٰؤُلَاءِ النِّسَآءُ	"
77	ذٰلِكَ الْكِتَابُ لَا رَيْبَ فِيهِ هُدًى لِلْمُتَّقِينَ	"
78	ذٰنِکَ الْكِتَابَانِ	"
79	وَأُولٰئِکَ هُمُ الْمُفْلِحُونَ	"
80	تِلْكَ أَمَانِيُّهُمْ	"
81	تَانِکَ الْكُرَّاسَتَانِ	"
82	أُولٰئِکَ النِّسَآءُ	نائب الفاعل
83	فُتِحَ البابُ	"

84	يُركبُ الحصانُ	أفعال الاستمدار الناسخة و "ما دام"
85	مَا زَالَ الحَرُّ شَدِيدًا	"
86	مَا بَرِحَ المَرِيضُ نَائِمًا	"
87	مَا انْفَكَّ القُضَاةُ عَادِلِينَ	"
88	تُحْتَرَمُ ما دامَ خُلُقك كَرِيمًا	المفعول به
89	مَنْ خَلَقَ السّموَات وَالْأَرْضَ	المفعول المطلق
90	لعِبَ حَسَنٌ لعباً	"
91	مرَّ القطارُ مَرَّ السَّحَابِ	"
92	أكَلَ عَلي أكْلَتَينِ	المفعول لأجله / المفعول له
93	قُمْ احْتِرامًا لِأسْتَاذِكَ	المفعول فيه/ ظرف الزمان وظرف المكان
94	مكثتُ بالْإِسْكنْدريّةِ شَهْرًا	"
95	وَقَفْتُ أَمَامَ المِرْآةِ	المفعول معه
96	فَأَجْمِعُوا أَمْرَكُمْ وَشُرَكَاءَكُمْ	المبتدأ والخبر وتطابقهما
97	النَّمِرُ شَرِسٌ	"
98	البَطَّةُ سَابِحَةٌ	"
99	التلميذانِ حَاضِرانِ	"
100	البِنْتانِ مُجْتَهِدانِ	"
101	المُحْسِنونَ مَمْدُوحونَ	"
102	السَّيّداتُ مُهَذّباتٌ	خبر المبتدأ حين يكون جملة أو شبه جملة

103	الحَرَكَةُ تُقَوّى العَضَلات	"
104	المُهَذّبُ أصْدِقَاؤُه كَثيرونَ	"
105	النَّجَاةُ في الصِّدْقِ	"
106	القَنْطَرَةُ فَوقَ النِّيلِ	خبر النواسخ حين يكون جملة أو شبه جملة
107	كَانَ المَرِيضُ يَتَألَّمُ	"
108	إنَّ الوَلَدَ زِينَتُه الأدبُ	الصدر المؤوَّل من أن والفعل
109	يَسرُّني أنْ تصدقَ	أقسام المتعدي
110	زَرَعَ الفَلّاحُ القصبَ	"
111	رأيتُ الصلحَ خيراً	"
112	أخبرتُ الغلمانَ اللعبَ مفيداً	اسم الفاعل
113	صدقَ الغلامُ -فالغلامُ صَادِقٌ	اسم المفعول
114	شربتُ اللَّبَنَ –فاللبنُ مَشروبٌ	المستثنى
115	حضرَ الأصْدِقاءُ إلَّا عَلِيًّا	"
116	سلّمتُ على القَادِمِينَ غيرَ سَعِيدٍ	"
117	قطفتُ الأزْهارَ خَلا الوَرْد	الحال
118	عادَ الجيشُ ظَافِراً	التمييز
119	اشْتَريتُ رطْلاً بَلحًا	المنادى
120	يَا صَلاحَ الدِّينِ	التوكيد
121	حادَثَني الوَزِيرُ نفسُه	"
122	أنتَ المَلُومُ أنتَ المَلُومُ	"

123	قُمْتُ أنا بِالوَاجِبِ	العطف
124	نضِجَ الخوخُ والعنبُ	واو المعية
125	سِرْتُ وطلوعَ الفجرِ	البدل
126	حَضَرَ أخُوكَ حَسَنٌ	أدوات الاستفهام
127	أ طَلَعَتِ الشَّمْسُ؟	"
128	هَلْ طَلَعَتِ الشَّمْسُ؟	"

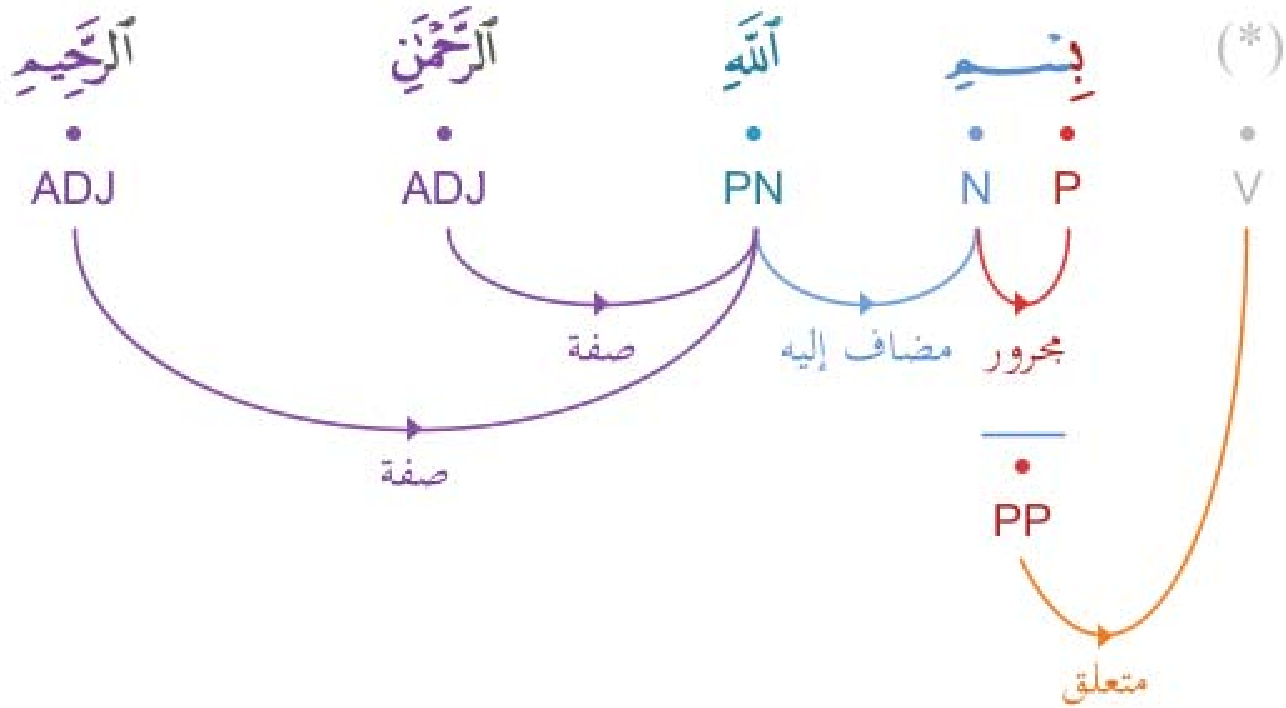
اعــراب القرآن

Aeraab ul Quran

1) بِسْمِ اللهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِيْمِ

الرَّحِيْمِ	الرَّحْمٰنِ	اللهِ	بِسْمِ
صفة مجرورة	صفة مجرورة	لفظ الجلالة مجرور	جار ومجرور

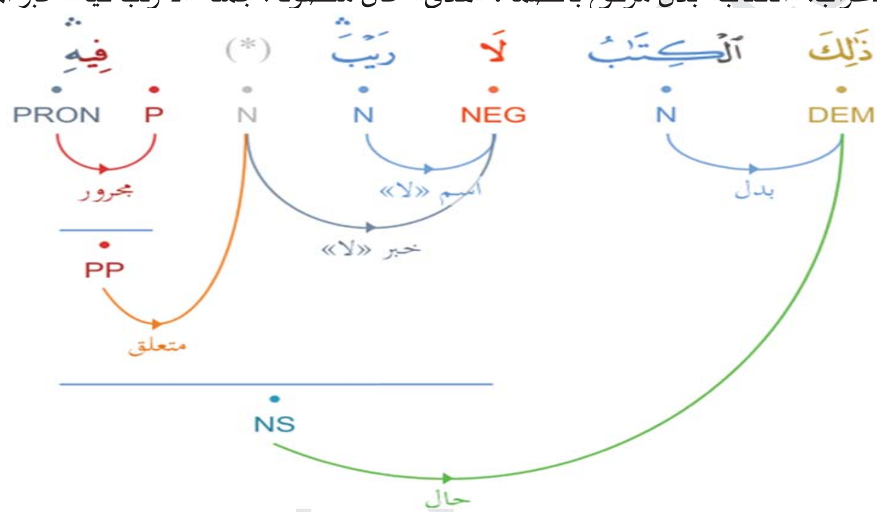
الاعراب: "بسم" الباء حرف جر، "اسم" اسم مجرور بالكسرة. والجار والمجرور متعلقان بخبر محذوف لمبتدأ محذوف، تقديره: ابتدائي كائن بسم الله، وجملة التقدير ابتدائية. "الرحمن الرحيم" صفتان مجرورتان بالكسرة.



2) ذٰلِكَ الْكِتٰبُ لَارَيْبَ *صلى ۛ ج فِيْهِ ۛ ج هُدًى لِّلْمُتَّقِيْنَ. (سورة البقرة: 2)

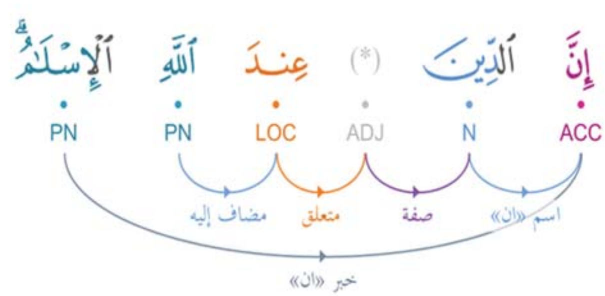
فِيْهِ	رَيْبَ	لَا	الْكِتٰبُ	ذٰلِكَ
جار ومجرور	اسم منصوب	نافية تعمل عمل «أن»	اسم مرفوع	اسم اشارة

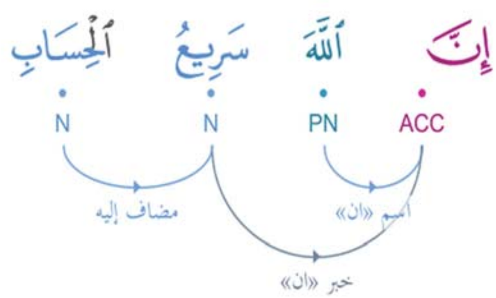
الاعراب: «الكتاب» بدل مرفوع بالضمة، «هدى» حال منصوبة. جملة «لا ريب فيه» خبر المبتدأ «ذلك»، الجار «فيه» متعلق بخبر «لا»،



3) إِنَّ الدِّيْنَ عِنْدَ اللهِ الْإِسْلَامُ...... فَإِنَّ اللهَ سَرِيْعُ الْحِسَابِ. (سورة آل عمران: 19)

الْإِسْلَامُ	اللهِ	عِنْدَ	الدِّيْنَ	إِنَّ
اسم علم مرفوع	لفظ الجلالة مجرور	ظرف مكان منصوب	اسم منصوب	حرف نصب
	الْحِسَابِ	سَرِيْعُ	اللهَ	إِنَّ
	اسم مجرور	اسم مرفوع	لفظ الجلالة منصوب	حرف مشبهة بالفعل





معلم گائیڈ
Mualim Guide

بسم اللہ الرحمن الرحیم

معلم گائیڈ

مقدمہ

کسی بھی چیز کو استعمال کرنے سے پہلے اس کا طریقہ استعمال جاننا ضروری ہوتا ہے۔

اس کتاب میں جو "معلم گائیڈ" کے نام سے موسوم ہے یہ بتایا گیا ہے کہ قرآنک عربک گرامر کورس کس طرح پڑھایا جانا چاہیے ۔
قرآنک عربک گرامر کورس چونکہ کم سے کم وقفہ میں پڑھایاجانے والا کورس ہے اور اس کے پڑھانے کا اپنا ایک طریقہ ہے جو عام طریقوں سے تھوڑا سا مختلف ہے اس لیے اسے سمجھانے کے لیے اس کتاب یعنی معلم گائیڈ کی ضرورت محسوس کی گئی تاکہ ہر ایک اس کورس کو کامیاب طریقے سے پڑھا سکے ۔

معلم گائیڈ کی خصوصیت یہ ہے کہ اس سے نہ صرف قرآنک عربک گرامر کورس بلکہ اس کے علاوہ کسی بھی قسم کے کورس کو پڑھانے میں مدد لی جاسکتی ہے اور یہ کتاب اس مادے میں مکمل رہنمائی کرے گی۔ ان شاء اللہ۔

اس کتاب میں بتایا گیا ہے کہ استاذ کو کیا طریقہ اپنانا چاہیے ، کس طریقہ سے پڑھانا چاہیے ، سبق کو کس طرح گھول کر پلانا چاہیے ، طلبہ کی ہمت افزائی کیسے کی جانی چاہیے، کوئی بھی چیز کس طرح یاد کی جانی چاہیے وغیرہ وغیرہ۔۔۔

اس کتاب میں ہدایات، ٹپس اور رہنمایانہ اصول بیان کردیے گئے ہیں جس سے عربک گرامر کورس سیکھنے میں بھرپور مدد ملے گی۔ان شاء اللہ۔

والسلام علیکم

ارشد بشیر مدنی

فہرستِ کتاب

1. مقدمہ

2. ہدایات برائے آرگنائزرس

3. ہدایات برائے معلم

- قبل تدریس
- وقت تدریس

4. تجاویز برائے یاد دہانیٔ اسباق

5. عربی زبان اور قرآن کی اہمیت

6. اسباق کس طرح پڑھائیں؟

- پہلا سبق
- دوسرا سبق
- تیسرا سبق
- چوتھا سبق
- پانچواں سبق
- چھٹا سبق
- ساتواں سبق
- آٹھواں سبق
- نواں سبق
- دسواں سبق
- گیارہواں سبق
- بارہواں سبق

7. اعراب القرآن

8. Time Table chart

ہدایات برائے آرگنائزرس

- ہر طالب علم کو اس کورس کے الحاق سے قبل Eligibility Course روانہ کریں ۔
- کلاس روم اور رہائش پذیر کمروں کو چارٹس سے مزین کریں جس کی تفصیل یوں ہے :
- کل پانچ چارٹس ہیں۔

1. اسماء و حروف
2. افعال کی مختلف شکلیں
3. اعداد + Golden words 40
4. Main Chart – Arabic Grammar course Chart
5. Schedule

نصابِ کورس (Syllabus)

- ہرطالب کو کورس کی پانچ کتابیں فراہم کریں جس کی تفصیل یوں ہے :
- Eligibility Book کورس شروع ہونے سے پانچ تا دس دن پہلے مل جائے۔
- کورس شروع ہوتے وقت Text Book اور Work Book۔
- Vocabulary Book اور Memory Time، Conversation Book یا Activity Time کے دوران یاد بھی کروایا جائےاور practice بھی کروائی جائے۔

نوٹ: Vocabulary Book اور Eligibility، Conversation Book کے ساتھ بھی دیا جاسکتا ہے اگر student نہ گھبرائے تو۔

مدتِ کورس

- یہ کورس کم از کم آٹھ دنوں کا ہوگا طلبہ کی سہولت اور آسانی کے مد نظر 16 دن یا 32 دن تک بھی پڑھایا جاسکتاہے ۔
- ہر دس طالب علم پر ایک faculty متعین کیا جائے اور ہوم ورک چیک کرنے کے لئے وقتِ ضرورت الگ سے اساتذہ کو متعین کیا جائے۔
- نوٹ : آخر یا درمیان میں دو دن دعوۃ ٹریننگ Da'wah Training)) کا انتظام کیا جائے اگر ممکن ہو تو۔

ہدایات برائے معلم

قبل تدریس

تدریس سے قبل ہر معلم کو چاہیے کہ :

1. کورس کا مقصد جان لے اور وہ یہ ہے کہ طلبہ میں فہم قرآن،فہم نماز و اذکار، روز مرہ زندگی کی 50٪ عربی کی جانکاری ، اعتراضات کے جوابات کی اہلیت وصلاحیت پیدا کرنا۔
2. کورس مٹیریل کی اسٹڈی (مطالعہ)

3. طریقہ تدریس سے واقفیت (ذہن سازی ۔ Enquiry Method میں تدریس کی تربیت ۔ ٹارگٹ کی جانکاری ۔ خوشخبری)۔
4. memory time, fun learning اور دیگر activities کی جانکاری اور اسکا ادارک ۔
5. اخلاص اور اتباع پر کچھ معلومات کا حصول ۔
6. با مقصد زندگی کے اصول اور کچھ واقعات کی جانکاری اور مطالعہ ۔
7. ہمت افزائی کے متعلق سلف کے واقعات جیسے رمیصاء کا واقعہ ۔
8. lesson plan اور work plan کی اچھی تیاری ۔

وقت تدریس

دورانِ تدریس مندرجہ ذیل نکات پر خوب توجہ دیں

1. کورس مٹیریل کا تعارف کرائیں۔
2. مقصد بتایا جائے : فہم قرآن، فہم نماز و اذکار، روز مرہ زندگی کی 50% عربی، ردِ اعتراضات۔
3. کورس کا مقصد واضح کردیا جائے کہ آنے والے رمضان میں فہم قرآن کی طاقت پیدا ہو، فہم نماز اور اعتراضات کے جوابات اور کچھ گفتگو کی طاقت پیدا ہو۔
4. استاذ صرف convey کرنے والا نہ بنے بلکہ facilitator اور mentor بنے، قدم قدم پر ان کی پریشانیوں کو دور کرے جیسے کہ car driving school میں بازو بیٹھ کر قدم قدم پر مدد کی جاتی ہے۔
5. معلم کوچاہیئے کہ اس کورس او راسباق کی تفصیل کو جانیں کہ اس کورس کے 11 سبق ہیں ۔ اگر آٹھ دن کا کورس ہوتو ہر روز دو سبق پڑھائے جائینگے۔اس طرح6 دن میں 11 سبق ختم کیے جاسکتے ہیں اور آٹھ دن میں پہلا دن اور آٹھواں دن طلبہ کی رعایت کے لیے رکھا جاسکتا ہے۔
6. پہلا دن : طلبہ اگر Eligibility یاد کرکے نہ آئیں تو پہلے اس کو یاد کروایا جائے ، یاد کرنے کے Tips دیے جائیں۔ بچہ پہلے حفظِ قرآن کرتا ہے بعد میں عالم کورس ، اسی طرح اگر Eligibility کو یاد کرلیں تو آگے سمجھنے میں آسانی رہے گی۔ اس کا فائدہ یہ ہوگا کہ آگے کا سبق سمجھنے میں آسانی ہوجائے گی۔
7. آخری دن تیاری اور مظاہرہ کا دن ہوگا جس میں Exam کا مرحلہ بھی ہے، تیاری بھی ہے، خلاصہ بھی ہے ، Revision سات دن کا اور Public کے سامنے Show اور Presentation بھی ہے۔
8. اس کورس کو پڑھانے کا خاص طریقہ ہے اور اس میں چار اَہم باتوں کا خیال رکھنا ضروری ہے
   - پہلا یہ کہ ذہن سازی : یعنی طلبہ وطالبات کی خوب ذہن سازی کی جائے اور ایسی ہمت پیدا کی جائے جس سے اس کورس کا پڑھنا ان کے لئے آسان ہوجائے
   - دوسرا یہ کہ Enquiry Method میں پڑھایا جائے، (جیسے کہ طالب علم سے پوچھا جائے کہ ضَرْبٌ (مارنا) اور أَكْلٌ (کھانا) یہ Verb ہے یا اسم ؟ اکثر لوگ اس کو Verb کہیں گے کیونکہ انگریزی میں Action کو Verb کہتے ہیں جبکہ عربی میں زمانہ کا پایا جانا ضروری ہے)۔ اس طریقہ سے طلبہ کا ذہن کھلتاہے اور فہم کا دائرہ وسیع ہوتاہے ساتھ ہی ساتھ دلچسپی اور شوق میں اضافہ ہوتاہے ۔
   - تیسرا یہ کہ روزانہ ٹارگٹ دے کر پڑھایا جائے تاکہ بچوں میں دلچسپی پیدا ہو اور وقت پر کورس ختم ہو جائے اور ٹارگٹ تک پہنچنے کے لئے خوب محنت کریں اور اس کے حصول کے لئے کوشاں رہیں ۔
   - چوتھا یہ کہ طلبہ کو بار بار خوشخبری دے کر ان کے شوق میں اضافہ کیا جائے۔(بشیراً و نذیراً)

8Day Course کی تفصیلات

1. یاد رہے یہ بارہ سبق والا کورس ہے۔ ہر سبق کو سمجھانے کے لیے 3 سیشن میں تقسیم گیا ہے۔ پہلا سیشن6:30 سے 8:30 تک کا ہے۔ نمازِ فجر اور اذکار کے بعد کا وقت چونکہ Fresh ٹائم ہوتا ہے، پڑھنے کا وقت ہوتا ہے اس لیے theory class ہوگی۔ 8:30 تا 11:00 breakfast+ relax time+ H.W کے لیے رکھا گیا ہے۔اس کا مقصد یہ ہے کہ ایک ہی جگہ کرسیوں پر بیٹھ کر بور نہ ہوجائیں اور Refresh ہوجائیں۔انہیں رہائشی جگہ میں چھوڑ دیا جائے، کیونکہ وہ تہجد سے اٹھے ہوتے ہیں اس لیے یہ وقت سکون حاصل کرنے کے لیے ہے۔تاکہ وہ آئندہ کلاس کے لیے تازہ دم ہوجائے ۔ 11:00 تا 1:00 پھر کلاس ہوگی ۔
2. معلم کو چاہیئے کہ ہوم ورک چیک ہونے کے درمیان memory time, fun learning اور دیگر activities کے لیے وقت استعمال کیا جائے۔تاکہ طلبہ کو قرآنی گرامر سیکھنا باعث خوشی اور شوق ہوجائے ۔
3. vocabulary یاد دلانے اور conversation پر مشق کرانے کے لیے Stage کا بھرپور سہارا لیا جائے۔
4. بار بار طلبہ کو چارٹ کی طرف توجہ دلائیں اور اس کی سمجھ اور آسانی کے تعلق سے فکر مند رہیں ۔
5. معلم کو چاہیئے کہ یہ تین اصول بچوں کے ذہن نشین کرادیں:1۔ اخلاص اور اتباع، 2۔ہر وقت موقع بموقع رحمان کی پناہ میں آنا اور شیطان سے پناہ حاصل کرنے کے لیے اعوذ باللہ پڑھیں، 3۔ یہ کورس Magic نہیں محنت کا نام ہے۔ محنت کے لیے تیار ہوجائیں۔
6. طلبہ میں ان اصولوں کو پیوست کیاجائے
   - ان اصولوں کو ذہن میں رکھا جائے:

I listen I forgot, I see I remember, I practice I learn, I teach I master.

7. استاذ اور شاگرد میں interactive method زیادہ مناسب ہے۔
8. استاذ کا teaching plan (lesson plan) تازہ رہے، student کے لیے learn plan (work plan) تازہ رہے۔
9. معلم کو چاہیے کہ طلبہ کی جانچ کرتے رہیں اور ان کی عقل وفہم کا امتحان لیتے رہیں اور بعض اوقات سنانے والوں کے اعتماد کوCONFUSEکرتے رہیں تاکہ عقل وادراک میں اضافہ ہو اور اچھی طرح ذہن نشین ہوجائے ۔
10. معلم کو چاہیئے کہ کورس یا سبق کو شروع کرنے سے پہلے ان امور کی اچھی تیاری کرلے :
   - کوئی بھی تشجیعی وقربانی والا واقعہ یاد کرلے جیسا کہ رمیصاء رضی اللہ عنہا کا واقعہ ہے۔
   - lesson plan اور work plan کی اچھی تیاری کرلے ۔
   - یاد کرنے کے tips یاد کرلے اور وقتاً فوقتاً طلبہ کو بتاتا رہے ۔
   - اپنی معلومات کووسیع کرے اور کلاس کو دلچسپ بنائے ۔
   - عربی زبان کی اہمیت خوب جان لے اور اس کے دنیاوی واخروی فائدے سے آگاہ ہوتاکہ طلبہ میں ان دونوں چیزوں کی آبیاری کی جاسکے اور سیکھنے پر ہمت افزائی کی جائے ۔
   - اخلاص اور اتباع پر کچھ معلومات حاصل کرے اور اس کی نصیحت بار بار کرے ۔
   - با مقصد زندگی کے تعلق سے صحابہ کرام کی مثالیں ذہن نشین کرلے اور طلبہ کو بتاتا رہے ۔

اسباق کیسے پڑھائیں؟

کل آٹھ دن ہوں تو پہلا دن Eligibility کو پختہ کرانے میں لگائیں ۔ اور آخری دن طلبہ کے مظاہرے کا رہے گا۔ اب درمیان کے چھ دنوں میں کس طرح پڑھایا جائے آئیے تفصیلی جائزہ لیتے ہیں۔

نوٹ: یاد رہے ہر دن دو سبق پڑھائے جائیں گے۔

پہلا دن - پہلا سبق

پہلا سبق حروف تہجی سے شروع کیا جائے تاکہ اگر کلاس میں کوئی reverts یا عربی نہ پڑھنے والے ہوں تو وہ بھی ایک رنگ میں رنگ جائیں۔
حروف تہجی کے ساتھ حرکات کی بھی پہچان کرادی جائے۔ ص:7 پر ہر حرف تہجی مختلف حرکات کے ساتھ کیسے pronounce ہوتا ہے بتایا گیا ہے۔ ممکن ہو تو ایک سافٹ ویر(Software) بتایا جائے جس میں حروف کیسے بنتے ہیں بتایا گیا ہو۔

پہلے سبق میں یاد رکھنے کی چیزیں:

Students کو بار بار یہ یاد دلایا جائے کہ وہ کلاس میں موجود چارٹس کو بار بار دیکھتے رہیں۔ اور mobile میں download کیے گئے اس کورس کے مواد کو بار بار سنتے رہیں۔

- استاذ کی ذمہ داری ہے کہ Inspire کرتا رہے تاکہ عربی سیکھنے کا شوق بڑھتا رہے کیونکہ شیطان دور کرنے کی محنت میں لگا ہوا ہے۔ مختلف دعائیں پڑھتے رہیں ۔ اللہ کی پناہ شیطان سے پناہ لیتے رہیں ، دعا کریں کہ اللہ یہ زبان آسان کردے تاکہ فہم قرآن کے مراحل آسان ہوتے چلے جائیں۔
- پہلا سبق دیکھنے میں بڑا لگے گا لیکن Eligibilityمیں چونکہ یہ سب چیزیں آچکی تھیں اس لیے بالکل آسان ہوجائیں گی۔
- جب آپ Arabic Course Chart پر نظر ڈالیں گے تو آپ کو بخوبی پتا چلے گا کہ اس میں 9 سیڑھیاں ہیں ۔ طلبہ کے سامنے ٹھہر کر اس کا تعارف کرایا جائے ۔اور طلبہ کو بتایا جائے کہ ان سیڑھیوں کو تین مرحلوں میں پار کرنا ہے:

1.LETTERSS   2.WORDS   3.SENTENCE.

- یہ کورس مادری زبان سیکھنے کا جو فطری طریقہ ہے اس کو سامنے رکھ کر بنایا گیا ہے۔
- بچہ Letters سے بات کرنے کا آغاز کرتا ہے(مثلاً:اَ، مَ، بَ وغیرہ)، اس لیے آپ کو پہلی اور دوسری سیڑھی حرکات و سکنات کی ملے گی۔
- Letters کے بعد بچہ words کی دنیا میں قدم رکھتا ہے (جیسے: ابا ، امی وغیرہ) ، ابھی مکمل جملہ ادا نہیں کر پاتا۔
- Words کے بعد بچہ جملے ادا کرنے لگتا ہے۔
- دو سیڑھیاں Letterss سے متعلق ہیں ، اس کے بعد مسلسل word کی پہچان مختلف طریقے سے کرائی گئی ہے، جیسے لفظ معرفہ بھی ہوتا ہے نکرہ بھی، مؤنث اور مذکر بھی، مفرد ،تثنیہ اور جمع بھی ۔ word کو کئی شکلوں میں سمجھایا جائے۔کیوں؟
اس لیے کہ enquiry method بہترین طریقہ تعلیم ہے۔
- اب enquiry کی جائے کہ مفرد،تثنیہ، جمع ، مذکر ، مؤنث ، معرفہ ، نکرہ وغیرہ کا جاننا کیوں ضروری ہے؟جواب کا انتظار کیا جائے۔
- بتایا جائے کہ عربی زبان اتنی sensitive ہے کہ جملہ بناتے وقت ان سب باتوں کا خیال رکھنا پڑتا ہے۔ مذکر ہو تو مذکر ، مؤنث ہو تو مؤنث وغیرہ۔

- Best طریقہ یہ ہے کہ پڑھانے سے پہلے Target دیا جائے کہ کل کے دن آپ کو اپنے ہاتھ سے عربی میں جملے بنانا ہے جس کے لیے آپ کو word سمجھنا ہے۔
- پوچھا جائے کہ نویں سیڑھی کے بعد دسویں سیڑھی کیا ہے؟
- آپ کہیے کہ دسویں سیڑھی stage پر ٹھہر کر جملے بولنا ہے۔کیا آپ اس کے لیے تیار ہیں؟ تو آئیے آگے بڑھتے ہیں ۔
- اس طرح ان کو target ملے گا۔ ٹارگٹ سے دلچسپی پیدا ہوتی ہے۔ جیسے گول ہونے سے فٹبال میں دلچسپی پیدا ہوتی ہے۔
- مین چارٹ سمجھانے کے بعد text book کھولیں۔
- پوری عربی گفتگو دو طرح کے sentence سے بنتی ہے :- 1۔ جملہ اسمیہ 2۔ جملہ فعلیہ
- اسم سے شروع ہو تو جملہ اسمیہ کہتے ہیں اور فعل سے شروع ہو تو جملہ فعلیہ کہتے ہیں۔
- اس لحاظ سے جملے سمجھنے کے لیے پہلے اسم کیا ہے فعل کیا ہے جانیے۔
- ان کو جوڑنے کے لیے اور تکمیل کرنے کے لیے مختلف قسم کے حروف آتے ہیں ، اس لیے ان کا جاننا بھی ضروری ہوجاتا ہے۔
- اس طرح اسم ، فعل اور حرف جاننا ضروری ہوجاتا ہے۔
- اب تک جسے "word" کہا جارہا تھا عربی میں اس کو "کلمہ کہتے ہیں۔
- کلمہ کا definition کے بجائے بہترین طریقہ یہ ہے کہ student کا enquiry mind بنایا جائے۔
- مثال کے طور پر بورڈ پر "رَجُلٌ" لکھ دیا جائے اسی طرح "نصر" اور "علی" بھی۔اس کے بعد طلبہ سے پوچھا جائے کہ ان میں کیا فرق نظر آرہا ہے۔
- رجل: آدمی، نصر: اس نے مدد کیا، علی: پر
- اسے کہتے ہیں enquiry mind ، سوال کیا جانا چاہیے۔
- یہ بات طئے ہے کہ آدھے سمجھیں گے آدھے نہیں ، مگر کلاس میں ہلچل پیدا ہوگی، نیند بھاگ جائے گی، اس طرح یاد بھی ہوجائے گا۔
- صرف کتاب کا definition پڑھانے سے کلاس میں دلچسپی پیدا نہیں ہوتی، ان کے دماغوں میں سوال کھڑے کردیے جائیں تو ۔۔۔
- کچھ جواب نہ بھی دیں تو ایک دوسرے سے سنتے سنتے اخذ کرلیں گے۔
- اس کے بعد بتایا جائے کہ :
- جس میں sensible معنی ہو زمانہ نہیں وہ اسم ہے۔ (رجل کے سامنے اسم لکھ دیا جائے)
- یا پوچھا بھی جاسکتا ہے کہ ان تینوں میں کونسا اسم ہے، جس میں معنی ہے زمانہ نہیں۔
- دوسرا جس میں sensible معنی بھی ہو اور زمانہ بھی وہ فعل ہے۔
- تیسرا جس میں sensible معنی اور زمانہ نہ ہو وہ حرف ہے۔
- امید کہ اس طرح بہت سے طلبہ سمجھ جائینگے۔
- اس کے بعد رجل کے سامنے اسم ، نصر کے بعد فعل، علی کے بعد حرف لکھ دیا جائے۔
- اس کے بعد طلبہ سے کہیں کہ پوری ڈکشنری انہی تین حصوں میں بٹی ہوئی ہے۔جو بھی Word آپ کو عربی میں ملے گا وہ اسم ، فعل یا حرف ہوگا۔ تھوڑا Confusion ہو بھی تو آگے آپ کثرت استعمال سے سمجھ جائینگے۔

طلبہ کو بتایا جائے کہ اسم فعل حرف کو جاننے کا ایک اور طریقہ ہے:

1. معنی کو دیکھ کر سمجھا جاسکتا ہے۔

2. عمومی طور پر یہ طریقہ بھی کام آتا ہے وہ یہ کہ : کسی بھی ورڈ کے آگے "ال" یا آخر میں تنوین ہو تو وہ اسم ہو گا فعل نہیں۔

3. حروف چونکہ تھوڑے ہی ہیں اگر آپ اس کو یاد کرلیتے ہیں تو حروف جر کے بعد آنے والے اسم ہی ہوتے ہیں ، اس طرح Confusion نہیں رہتا کہ اسم ہے یا فعل ۔یعنی بغیر معنی دیکھے ہی اسم سمجھ میں آجاتا ہے۔

4. چالیس Golden ورڈس اگر آپ یاد کرلیے ہوں تو عمومی طور پر اس Pattern پر جو بھی ورڈ نظر آئے تو وہ فعل ہو گا۔

اس طرح معنی یا شکل دیکھنے سے پہچان ہوتی ہے۔

جب اتنے طریقوں سے سمجھایا جاتا ہے تو طلبہ سمجھ ہی جائیں گے۔

5. اسم کا آخری ورڈ عمومی طور پر زیر ہوتا ہے اور فعل کے آخر میں جزم۔

- بورڈ پر مختلف قسم کے اسم لکھے جائیں جیسے : مریم، الجمل، مکۃ ، قلم۔
- طلبہ سے پوچھا جائے یہ سب اسم تو ہیں مگر ان میں کیا فرق ہے؟ طلبہ سے انکوائری کی جائے، امید کہ کچھ طلبہ فرق بتائنگے۔
- جیسے "مریم "میں انسان کا معنی چھلک رہا ہے، "الجمل" کو دیکھ کر کہیں گے کہ جانور ہے، "مکہ " جگہ کا معنی سمجھ میں آتا ہے۔ "قلم" کسی چیز کا معنی نظر آرہا ہے۔ اس طریقہ سے غور کرنے سے اسم کی پہچان ہونے لگتی ہے۔
- Evergreen طریقہ یہ ہے کہ معنی پر غور کرلیا جائے، جس میں معنی اور زمانہ ہو وہ فعل ہے، معنی ہو زمانہ نہ ہو وہ اسم ہے ، معنی اور زمانہ نہ ہو وہ حرف ہے۔
- اب طلبہ سے کہیں کہ text book کھولیں اور ص:12 پڑھیں۔ جس میں اسم کی مختلف شکلیں نظر آئینگی۔ ہر ایک طالب علم سے پڑھوایا جائے ۔ خوشی کی بات یہ ہوگی کہ eligibility میں پڑھ لیے ہوں تو اب سمجھ میں آنا شروع ہوجائے گا۔
- اب آپ نے راز سمجھ لیا ہو گا کہ eligibility کتنا اہم ہے۔ اور دس دن پہلے کیوں یاد کروایا گیا۔
- اس کورس کی کامیابی کے لیے اللہ کی مدد کے ساتھ eligibility یاد کرنا ضروری ہے۔
- اب آئیے ص:13 یہاں آپ کو فعل ملے گا۔ بورڈ پر 8 فعل لکھ کر اس کا معنی بتایا جائے۔ Golden Word 40 دہرائے جائیں۔ عَقَلَ سے اور دوسرے افعال سے گردان کرائی جائے۔ ایسے pattern پر آنے والے عموما فعل ہوتے ہیں۔
- پھر ص:16 پر ، 17 حروف جر اور اس کے بعد 9 حروف عطف لکھ دیے جائیں۔یہ دونوں بھی حروف ہی ہیں لیکن دونوں میں فرق ہے۔ کیا فرق ہوسکتا ہے؟ انکوائری کرائی جائے۔
- پھر ان کو بتایا جائے کہ یہ 17 ایسے ورڈس ہیں جب آتے ہیں تو اپنے بعد آنے والے پر اثر ڈالتے ہیں اور 9 کوئی اثر نہیں ڈالتے ۔
- ایسے بھی کہا جاسکتا ہے : اثر ڈالنے والے حروف اور اثر نہ ڈالنے والے حروف۔
- ان 17 حروف کے بعد اسم آتا ہے ۔ اسم کا جو آخری لفظ ہوتا ہے اس پر زیر آتا ہے اور کبھی چھپ جاتاہے ۔
- کوشش کریں کہ دونوں کے نام بتانے سے پہلے ان کو یاد کرایا جائے ، یاد ہے یا نہیں چیک کریں۔ انہیں تیزی سے یاد دلائیں۔ایک لڑی میں پورے یاد دلائیں ورنہ اٹک جائینگے ، گروپ کی شکل میں یاد دلایا جائے، جو یاد نہیں انہیں اہمیت بتلائی جائے کہ قرآن کے ہر صفحہ پر کئی مرتبہ یہ ورڈس آتے ہیں ، کتنی بڑی بات ہے۔
- طلبہ ایک ایک ورڈ یاد کرنے کے بجائے پانچ پانچ ورڈ کا گروپ بنا کر یاد کریں۔ "ب ت ک ل و" پھر پانچ "منذ، مذ ، خلا، رب، حاشا" پھر دو مجموعوں کو ملا کر رٹنے کے لیے کہا جائے۔

- اس سے بھی آسان طریقہ یہ ہے کہ نظمی انداز میں یاد کرایا جائےاور کوئی ایک نظم سے جوڑ دیا جائے۔ اس کے لیے آپ کو درمیان میں "و" لگانا پڑے گا ۔ جیسے:

حروف جر: باء و تاء و کاف و لام و واو و منذ و مذ خلا رب حاشا من عدا فی عن علی حتی الی

حروف عطف: أما إما ثم او حتی ام اذا و فا اذا و فا اذا و فا

اس کے بعد کلاس ورک دیا جائے۔

لفظ بلفظ قرآن کا ترجمہ اس کورس میں طلبہ کو لانا ضروری ہے تاکہ ہر سبق سمجھنے میں آسانی رہے۔

- ص:19 پر کلاس ورک ہے ، سورۃ الفاتحہ دے کر کہا جائے کہ اسم فعل حرف کو الگ کیا جائے پہچان کر۔
  اس کے بعد ہوم ورک دیا جائے، ہوم ورک کے ذریعہ سے لکھنے کی عادت پڑھتی ہے۔
- ص:4 پر سورۃ البقرۃ کی ابتدائی آیتوں سے اسم فعل حرف کی پہچان ہونے لگتی ہے۔
- ص: 6 پر سورۃ الاعلی میں اورر پہچان ہونے لگتی ہے۔ ص:6 حروف جر اور حروف عطف میں زیر پر غور کرنے سے اور اچھی پہچان آنا شروع ہوجاتی ہے۔ ص:7 سورۃ الغاشیۃ حل کرنے پر اسم فعل حرف کی پکی پہچان ہوجاتی ہے۔

خوش خبری

- خوش خبری دی جائے کہ آپ نے صرف حرف جر اور حروف عطف سمجھ لیا تو یوں سمجھیے کہ قرآن مجید کے ہر صفحہ کے 5 ورڈ کی گرامر بتا سکتے ہیں ۔
  مثلاً: یہاں جو "واو" ہے وہ حرف عطف ہے ۔یہاں جو "علی" ہے وہ حرف جر ہے۔
- طلبہ کو فارغ وقت میں یہ Activity دی جائے کہ سبق : 1 کا کوئی بھی چارٹ بنا کر لائیں، وہ sticky board پر لگایا جائے گا۔ جیسے اسم کا چارٹ ، فعل کا چارٹ ، حرف کا چارٹ وغیرہ سکیچ کے ذریعہ سے بنایا جائے۔sticky board کا بھر پور استعمال کیا جائے۔ کسی بھی سبق میں sticky board کا ہوم ورک دینا نہ بھولیں۔
- آرگانائزر کو چاہیے کہ وہ بھاری مقدار میں چارٹس اور سکیچ تیار رکھیں۔
  طلبہ سے کہا جائے کہ وہ اپنی طرف سے creativity کرکے نئے چارٹس ڈیزائن کرسکتے ہیں ۔
- یاد رہے یہ بارہ سبق والا کورس ہے۔ ہر سبق کو سمجھانے کے لیے 3 سیشن میں تقسیم گیا ہے۔ پہلا سیشن6:30 سے 8:30 تک کا ہے۔ نمازِ فجر اور اذکار کے بعد کا وقت چونکہ Fresh ٹائم ہوتا ہے، پڑھنے کا وقت ہوتا ہے اس لیے theory class ہوگی۔ 8:30 تا 11:00 breakfast+ relax time+ H.W کے لیے رکھا گیا ہے۔اس کا مقصد یہ ہے کہ ایک ہی جگہ کرسیوں پر بیٹھ کر بور نہ ہوجائیں اور Refresh ہوجائیں۔انہیں رہائشی جگہ میں چھوڑ دیا جائے، کیونکہ وہ تہجد سے اٹھے ہوتے ہیں اس لیے یہ وقت سکون حاصل کرنے کے لیے ہے۔تاکہ وہ آئندہ کلاس کے لیے تازہ دم ہوجائیں ۔ 11:00 تا 1:00 پھر کلاس ہوگی ، ہر دس پر ایک faculty جو بنایا گیا ہے ان کی ذمہ داری ہے کہ ہوم ورک چیک کریں یا ہوم ورک چیک کرنے کے لیے الگ سے دو عالم مقرر کیے جائیں۔
  نوٹ: طلبہ چاہے 70 ہوں یا 100 ہوں یا 200 ہر دس پر faculty رہے تو طلبہ پر توجہ بنی رہے گی۔
- ہوم ورک چیک ہونے کے درمیان memory time, fun learning اور دیگر activities کے لیے وقت استعمال کیا جائے۔ اس میں vocabu- lary treasure سے 100 اسماء قرآن اور 100 افعال قرآن یاد کرائیں جائیں۔ Arabic conversation کرایا جائے ۔ سٹیج پر دو کا گروپ بلا کر

کنورزیشن کرنے کے لیے کہا جائے۔ اور کلا س میں گروپ بنا کر اساتذہ محنت کریں vocabulary اور conversation یاد کراتے رہیں۔ہر دن سٹیج پر بلا کر conversation کرایا جائے۔

نوٹ: مادری زبان کے فطری طریقے کو سامنے رکھ کر یہ کورس چونکہ ڈیزائن کیا گیا ہے ۔ بچے کو دیکھا گیا کہ وہ ماحول میں گفتگو سن کر بولنے لگتا ہے ۔ ہندوستان میں عربی ماحول نہ ہونے سے کوئی عربی ٹھیک بول سکتا نہیں۔

- Simple formula ہے کہ جو بہرا ہوتا ہے وہ گونگا بھی ہوتا ہے۔ اس لیے جہاں لکھایا پڑھایا جاتا ہے لیکن بات نہیں کی جاتی ہے تو طلبہ لکھنے پڑھنے کے قابل تو ہوجاتے ہیں لیکن بولنے میں رکاوٹ پیدا ہوجاتی ہے۔
- 11 تا 1 کے درمیان اس کورس کا Conversation اور Vocabulary آڈیو سنانا نہ بھولیں بلکہ ان کے موبائل میں ڈال کر دیں تاکہ وہ بار بار سنتے رہیں۔
- اس لحاظ سے پہلا سبق تین حصوں پر مشتمل ہوا۔
- 6:30 تا 8:30= theory time
- 8:30 تا 11:00 breakfast + H.W + relax
- 11:00 تا 1:00 H.W check+ activity time + memory time

نوٹ: طلبہ کو بار بار یاد دہانی کرائی جائے کہ وہ چارٹس کو بار بار دیکھتے رہیں اور خصوصاً مین چارٹ کو دیکھتے رہیں تاکہ ٹارگیٹ واضح رہے۔

پہلا دن -دوسرا سبق

- 3:00 تا 4:30 دوسرے سبق کی theory لی جائے۔

نوٹ: یاد رہے جب بھی آپ theory لیتے ہیں طلبہ کو نام اور definition میں ہرگز نہ پھنسائیں۔کیونکہ یہ فطری طریقہ پر کورس بنایا گیا ہے اس لیے کہ بچہ دنیا میں پھیلی ہوئی چیزوں کے بارے میں خود سوال کرکے معلوم کرلیتا ہے۔ اس طرح پہلے concept بتایا جائے بعد میں نام اور definition سمجھایا جائے۔

- یہ سبق دیکھنے میں بڑا معلوم ہوتا ہے، ص:23 تا 65 تک دوسرا سبق ہے، لیکن گھبرانے کی بات نہیں ہے۔کیونکہ Eligibility میں جو 40 Golden Words ہیں وہ یاد کرلینے کے بعد اسی میں انہیں پہنانا ہے۔

(انہیں مضارع اور امر و نہی کے بنانے کا طریقہ ابھی بتایا نہیں گیا)

انہیں پہنانے کی کوشش کرائی جائے ، غلطی کریں تب بھی کوئی بات نہیں ۔ دسویں سبق میں وضاحت آئے گی۔

- چالیس کو چار سو میں convert کرنا بتائیں، عمومی طور پر pattern بدلتا نظر نہیں آئے گا۔
- دوسرے سبق میں بورڈ کے پاس نہ ٹھہریں بلکہ جہاں چارٹ ہے وہاں ٹھہر کر پڑھائیں۔
- طلبہ کو اس چارٹ سے مانوس کردیں۔ اور یہ خوش خبری دی جائے کہ تم نے تو صرف چالیس ورڈ یاد کیے تھے لیکن یہ چار سو کس آسانی سے آپ بتانے کے قابل ہوچکے ہیں۔ طلبہ محسوس کرینگے کہ کوئی بھی ورڈ دیا جائے وہ چار سو کرلینگے۔
- تبدیلیاں: کبھی "ما" آرہا ہے کبھی "قد" آرہا ہے کبھی "سین" کبھی "سوف" ، کبھی زیر زبر جزم ہورہا ہے۔ لیکن عمومی طور پر Pattern وہی رہے گا۔

- طلبہ اس بات پر خوش ہوجائینگے کہ چالیس ورڈ یاد کرلینے سے چار سو ورڈ بنانے پر گرفت حاصل ہورہی ہے ۔
- طلبہ سے کہا جائے اپنی Vocabulary Book نکالیں اور 100 افعال سے ہر ایک کے چالیس ورڈس بنائیں۔
- اس مختصر کورس میں تبدیلیوں کی وجہ بتلانے کے بجائے وہ صرف تبدیلیوں کو catch کرلیں تو بہتر ہے۔ آگے بڑھ کر بڑے کورس یا self study سے وجہ معلوم ہوجائے گی۔(حیات باقی تو کام باقی۔ ان شاء اللہ)
- زبر زیر کی غلطی ہوسکتی ہے ، طلبہ کو غلطی کرنے کا خوب موقع دیا جائے تاکہ سیکھ سکیں ، اسے کہتے ہیں Self Correct Thinking یا Enquiry method۔ بس ان کے ذہن کو کام پر لگایا جائے ۔
- آپ نے روز مرہ کی زندگی میں دیکھا ہوگا کہ چنے کھانے کے لیے بھگنے دیا جاتا ہے۔ایک معنوں میں افعال کی تبدیلیاں ابھی جو بتائی جارہی ہیں یہ چنے بھگانے کے مترادف ہے۔ 11 اور 12 سبق میں یہ بھگے چنے کام آئینگے۔ان شاء اللہ۔

خوش خبری:

ان سے کہا جائے کہ چالیس word کے ذریعہ انجانے words کو ان میں ڈھالنا آپ سیکھ گئے۔

4:30 تا مغرب :

نماز عصر، Swimming, Games, Relax , H.W، نماز مغرب

یہ ہوم ورک طلبہ کو بھاری گزرے گا لیکن مقصد حل کروانا نہیں قریب کروانا ہے۔ ذہنی طور سے آگے بڑھے گا۔

مغرب سے ایک تا دو گھنٹے :

H.W Check, Activity, Memory Time

Stage پر بلا کر Arabic Conversation کروایا جائے، گروپ بنا کر میموری یاد کرائی جائے، اور قرآن مجید کے مختلف افعال کی گردان کرائی جائے۔

استاذ کو چاہیے کہ قرآن مجید سے مختلف افعال کی مثالیں بیان کریں۔

مختلف افعال کی قرآنی مثالیں sticky board پر لگائی جائیں اور طلبہ کو اس پر غور کرنے لگائیں ، افعال کو لال کردیا جائے۔

دوسرا دن – تیسرا سبق

- بورڈ پرکچھ ورڈ "ال" کے ساتھ اور کچھ بغیر "ال" کے لکھ دیے جائیں۔ طلبہ سے پوچھا جائے دونوں میں کیا فرق نظر آرہا ہے؟ تھوڑا سا تقریب فہم ، ان میں انکوائری پیدا ہوگی۔
- پھر اس کے بعد معرفہ کی سات قسموں کے ورڈ لکھے جائیں۔ یاد رہے نام اور Definition کا ذکر نہ کریں، جیسے : ابراہیم، ہ ھما ھم ، ھو ھما ھم، ذلک۔۔، الذی۔۔، الکتاب ، کتاب الرجل، یا زید۔

- طلبہ سے پوچھا جائے کہ ان سات میں کیا فرق نظر آرہا ہے، ہم نے یہ کیوں لکھا؟ (Enquiry Mind) ، پھر سمجھایا جائے : ایک چیز عام ہوتی ہے اور ایک چیز خاص ۔ عربی میں خاص کے لیے یہ سات طریقے ہیں۔
- نام اور definition سے پہلے concept دیا جائے پھر نام اور definition دیا جائے، یہ بہترین طریقہ ہے۔
- قرآن مجید کی مثالوں کو طلبہ سے پڑھایا جائے۔ اور طلبہ سے پوچھا جائے کہ کونسی قسم کا معرفہ ہے۔ص: 68 تا 70 سے پڑھایا جائے۔
- نوٹ: آنے والے دوتین سبقوں کا ابھی سے mind بنایا جائے ، ٹارگیٹ کلیر کیا جائے ، اور مفرد ، تثنیہ ، جمع کو جاننا کیوں ضروری ہے ، مذکر مؤنث کا جاننا کیوں ضروری ہے؟ کیونکہ عربی کے جملے حساس ہوتے ہیں ۔
- حروف شمسی اور قمری کی مثالیں بورڈ پر لکھ دی جائیں بغیر نام اور definition کے پھر طلبہ سے پوچھا جائے کہ کیا فرق ہے؟

نوٹ: طلبہ کا بار بار یہ ذہن بنایا جائے کہ معرفہ نکرہ ، مذکر مؤنث ، مفرد تثنیہ جمع جتنا اچھا سمجھیں گے Sentence بنانے میں آسانی ہوگی کیونکہ جملوں میں ان تمام باتوں کا خیال رکھا جاتا ہے۔یہ Target دیا جائے ، صرف ہوائی یاد کرنا کافی نہ ہوگا۔

- طلبہ سے کہا جائے کہ قرآن سے معرفہ نکرہ پہچاننے کی طاقت پیدا کی جائے۔
- Vocabulary book کھول کر کہا جائے کہ ان میں معرفہ نکرہ کیا ہیں؟
- Word to word Quran کھول کر معرفہ نکرہ کی پہچان کرائی جائے ۔
- ص:71 میں کلاس ورک activity ہے وہ کرائی جائے۔
- 8:30 تا 11:00 کے درمیان ہوم ورک دیا جائے، چارٹس تیار کرنے کے لیے کہا جائے، معرفہ نکرہ کی مثالیں اپنی طرف سے کہیں سے بھی قرآن کھول کر اکٹھا کرنے کے لیے کہا جائے۔
- 11:00 تا 1:00 ہوم ورک چیک کیا جائے ، اعادہ کرایا جائے، جو سب سے کامیاب چارٹ ہے اسے sticky board پر لگایا جائے۔

نوٹ: کلاس ورک اور ہوم ورک اچھی طرح کرایا جائے۔معرفہ اور نکرہ اچھے طریقے سے ان کے ذہنوں میں بٹھایا جائے۔کیونکہ یہ turning point ہے۔

دوسرا دن – چوتھا سبق

3:00 تا 4:30 theory time

نماز ظہر اور ظہرانہ سے فارغ ہونے کے بعد

- مذکر اور مؤنث کی پہچان بڑی محنت کے ساتھ کرائی جائے۔ طلبہ کو بار بار یاد دلایا جائے کہ یہ جملے بناتے وقت آپ کو کام آئیں گے۔ مشابہت اور similarity کام میں آئے گی۔
- بغیر کسی مقصد کے بتائیں گے تو وہ بے زار ہو جائیں گے، جس طرح فوجی کو یاد دلایا جاتا ہے۔

- ص: 72 کا چارٹ خود لکھیں یا sticky board پر لگائیں۔ اور مثالوں کے ذریعہ سے پوچھیں کہ کیا فرق نظر آرہا ہے؟ ان میں فرق کرنے کی سوچ اور طاقت پیدا کریں۔ طلبہ جب بتائینگے کہ "ۃ ، اء، ی" کے ساتھ مؤنث سمجھ میں آرہی ہے۔
- طلبہ سے کہا جائے کہ یہ تین چیزیں ایسی ہیں کہ پہچان کے علاوہ بنانے میں بھی کام آسکتے ہیں۔
- ساتھ ہی مؤنث کی دو اور قسمیں بھی سمجھائیں۔ وہ یہ کہ علامت کے بجائے معنی سے پہچانا جاتا ہے۔ جیسے : اُم ، اخت وغیرہ۔

  اور سماعی مؤنث یعنی جو عرب نے کہی ، جیسے : نار ، حرب ، عین، اذن (انسانی اعضاء کے جفت اعضاء)
- آخر میں یہ بھی بتایا جائے کہ مؤنث کی علامت رہ کر بھی مذکر ہوتا ہے۔ جیسے: طلحہ ، علامہ ، خلیفہ وغیرہ۔

Tip

- اگر تین علامتیں ذہن نشیں نہ ہوں تو ایک اور طریقہ یہ بھی ہے کہ :
- "ۃ" کو ربّن کی طرح بنادیں ، جو عورتیں باندھتی ہیں۔
- "ی" کو اس طرح سمجھا جائے کہ دلہن بیٹھی ہے شرما کر۔
- "اء" چادر بنادیں ، عورت جب گھر سے نکلتی ہے تو پہن کر نکلتی ہے۔
- اس طرح symbolized کرکے سمجھایا جاسکتا ہے، کیونکہ مدت کم ہے اس لیے تصویری انداز میں سمجھائیں ، اس کے علاوہ بھی logic استعمال کریں۔

  نوٹ: ابھی تک ہم اسم ہی میں چل رہے ہیں ، ہمیں اسم اور جملہ اسمیہ سمجھنا ہے اس کے بعد فعل اور جملہ فعلیہ کو سمجھنا ہے۔
- قرآن سے مذکر اور مؤنث کی پہچان کرائی جائے۔ ان سے بتانے کے لیے کہا جائے تو اندازہ ہوگا کہ کتنا سمجھ پائے ہیں ۔ ص:74 کلاس ہی میں کرادیں۔
- Vocabulary سے مذکر اور مؤنث کی پہچان کرائی جائے۔
- قرآن کے سوروں سے مذکر اور مؤنث کی تقسیم کرائی جائے۔ اسی طرح معرفہ نکرہ کے نام تازہ ہوجائینگے۔

عصر تا مغرب :

Games + Relax + H.W

مغرب تا عشاء:

Memorize + Action + H.W check

- یاد کرنے اور اسٹیج پر آکر conversation کرنے کے لیے کہا جائے تاکہ ڈر نکلے ۔ Audio & Video سنایا جائے۔
- ہوم ورک چیک کرنے والوں سے ڈیمو کرایا جائے۔ شوق دلانا نہ بھولیں۔ عربی کی اہمیت بتانا نہ بھولیں۔ چونکہ طلبہ کے اندر سے آہستہ آہستہ شوق جاتا رہتا ہے۔
- آخر میں سورتوں کے معنی بتلا کر مذکر مؤنث وغیرہ پہچاننے لگایا جائے۔اس طرح شوق بڑھ جاتا ہے، جس طرح تھمے سمندر میں موجیں آجاتی ہیں۔ ان شاء اللہ۔
- الغرض دو چیزوں پر زیادہ توجہ دی جائے :

1. طلبہ کے شوق اور دلچسپی کو برقرار رکھیں۔

2. ساتھ ساتھ محنت کرائی جائے۔

- یہ کورس مختصر مدت میں شوق اور محنت کے بغیر مکمل نہیں کیا جاسکتا۔ دعا کریں اور استاذ بھی دعا دے ، دعا سے مشکلیں آسان ہوجاتی ہیں۔ اللھم لا سھل الا ما جعلته سھلا۔۔۔

تیسرا دن – پانچواں سبق

- طلبہ کو بتایا جائے کہ یہ سبق بہت اہم ہے۔ توجہ دینے کی خاص ضرورت ہے۔ عام بول چال ہو یا قرآن مجید کے سمجھنے میں یہ بہت کام میں آنے والا سبق ہے۔
- سب سے پہلے چارٹ اتاریں جو ص:76 پر ہے۔ مذکر اور مؤنث کے مفرد، تثنیہ اور جمع کا چارٹ بنایا جائے۔ definition اور نام بتائے بغیر ان کا enquiry mind جگایا جائے، چاہے آدھا گھنٹہ چلا جائے جلدی نہ کریں ،یہاں تک کہ وہ یہ نہ سمجھ لیں کہ "مسلم " اصل ہے "ان" اور "ون" بڑھنے سے معنی میں فرق آیا ہے۔
- یہ تبدیلیاں کیوں ہورہی ہیں؟ اس کے بعد نام اور definition بتایا جائے۔(اور اگر ایسا نہ کیا جائے تو رٹنے لگ جاتے ہیں۔)
- یہ وجہ بھی بتائی جائے: جہاں "ان " ہوتا ہے تو کیوں؟اور "ین" ہوتا ہے تو کیوں؟
- یہ بھی بتایا جائے کہ جمع مؤنث "منفقاتًا" کیوں نہیں ہوتا ۔ (دو زبر کیوں نہیں آتے)
- ACTIVITY: لفظ بلفظ ترجمہ قرآن سے مفرد ، تثنیہ، جمع نکالنے کے لیے کہا جائے۔ یا ان کے پسندیدہ سورۃ سے۔
- پھر ہوم ورک کرنے پر توجہ دلائی جائے۔
- اُستاذ کو چاہیے کہ مذکورہ چارٹ گردان کی طرح رٹا دیا جائے ، امید کہ وہ سمجھ جائیں گے۔

  نوٹ: طلبہ کو بار بار یاد دلایا جائے کہ مفرد ، تثنیہ ، جمع اسی طرح مذکر ، مؤنث اور معرفہ نکرہ کا جاننا بہت ضروری ہے۔کیونکہ جملہ بناتے وقت similarity کا خیال رکھنا پڑتا ہے۔

- جس طرح اردو میں مرد کو عورت کہہ کر جملہ بنایا جائے تو کیا وہ درست ہوگا؟
- Theory class ختم ہونے سے پہلے طلبہ سے کہا جائے کہ حروف جر کے بعد والے اسم پر کیا لگتا ہے؟
- کبھی ایسا ہوتا ہے کہ حروف جر کے بعد والے پر جر نظر نہیں آتا ۔ بورڈ پر ایسی مثالیں لکھ کر سمجھائیں۔ قرآن میں ایسے لفظ آئے ہیں ان کو منصرف اور غیر منصرف کہتے ہیں ۔
- یاد رہے منصرف اور غیر منصرف یاد نہ بھی ہوں تو بڑا مسئلہ نہیں لیکن علم دینا ضروری تھا۔

تیسرا دن- چھٹا سبق

سبق : 6،7،8 کو ایک ساتھ پڑھانے کی کوشش کریں۔اور دہرا دہرا کر پڑھائیں، آخر میں وہ کہیں کہ بس بس بس ، سمجھ میں آگیا۔

- اس سبق کو پڑھانے کا طریقہ یہ ہے کہ چار قسم کے pattern بورڈ پر لکھے جائیں:

  الرجل الکریم، رجل کریم، الرجل کریم، قلم الرجل

- طلبہ سے پوچھا جائے کہ ان چاروں میں کیا فرق نظر آرہا ہے؟

1. دونوں پر "ال" ہے ، 2۔دونوں پر نہیں ، 3۔پہلے پر ہے دوسرے پر نہیں ، 4۔دوسرے پر ہے پہلے پر نہیں ۔
2. ابھی تک جو ہم پڑھ رہے تھے معرفہ ، نکرہ ، مذکر، مؤنث، واحد ، تثنیہ ، جمع۔ اب آئیے الفاظ کو جوڑتے ہیں جس سے جملہ بنتا ہے۔ الفاظ کو جوڑنے کی چار صورتیں ہیں ۔ (ابھی نام اور definition نہ بتائیں)۔ عمومی طور پر جملے اس pattern پر آتے ہیں۔
3. یہ سمجھنے کے بعد ص: 80 کے قواعد کو اچھی طرح define کیا جائے۔ نام بھی بتائے جائیں۔
4. ہر قاعدے کے کچھ استثنائیات ہوتے ہیں ۔" اقلام طویلۃ" میں پہلا جمع دوسرا واحد ہے۔ اس کی وجہ بتائی جائے کہ اس پر قرآن میں کافی آیتیں آئی ہیں ، عرب استعمال کرتے تھے تو قرآن نے ان کا standard باقی رکھا۔

4:30 تا مغرب

H.W + Activities

مغرب تا عشاء

- اب چونکہ جملے سمجھ چکے ہیں conversation میں آسانی ہوگی۔conversation کے جملے کا اعراب اور conversation کی activity پڑھائی جاتی رہے۔
- ہوم ورک محنت سے کرایا جائے۔ اگر وہ کمزور ہوں تو تھیوری دہرائی جائے۔

چوتھا دن – ساتواں سبق

- پہلا نکرہ دوسرا معرفہ ہے۔
- "ال" کا ہی معرفہ معلوم ہے یا دوسرے بھی ہیں؟ اس طرح پھر سے سات قسم کے معرفہ کا revision کرایا جائے۔ مضاف مضاف الیہ خود بھی معرفہ کی ایک قسم ہے۔
- طلبہ کو بار بار یاد دلایا جائے کہ عربی جملوں کی دو بڑی قسمیں آپ کو شروع میں بتلائی گئی تھیں ۔ ایک ہے جملہ فعلیہ جہاں ہم ابھی نہیں پہنچے، دوسرا ہے جملہ اسمیہ ، جس کے چار pattern ہم سیکھ رہے ہیں۔ ان چاروں Pattern کو دو حصوں میں تقسیم کرلیں۔
- پہلے گروپ کو سمجھنے کی کوشش کریں ۔ "ال" دونوں میں ہے یا دونوں میں نہیں ہے۔ اس وقت بھاری ہورہا ہوتو دلچسپی کے لیے کہا جائے یہ جڑواں بھائیوں کا گروپ ہے ۔ اس گروپ کی دس quality بتائی جائیں۔ ص:81 کا نقشہ سامنے رکھا جائے اور بتائیں کہ یہ موصوف صفت ہے۔ دوسرا گروپ مبتدا خبر اور مضاف مضاف الیہ کا ہے۔
- یہ نام یاد دلائے جائیں گروپ کی شکل میں :

معرفہ موصوف صفت	نکرہ موصوف صفت	مبتدا خبر	مضاف مضاف الیہ
معرفہ موصوف صفت	نکرہ موصوف صفت	مبتدا خبر	مضاف مضاف الیہ
معرفہ موصوف صفت	نکرہ موصوف صفت	مبتدا خبر	مضاف مضاف الیہ
معرفہ موصوف صفت	نکرہ موصوف صفت	مبتدا خبر	مضاف مضاف الیہ

آج کے سبق میں موصوف صفت سمجھانے پر ہی توجہ دیجیے۔

- ہر طالب علم اس نقشہ کو اپنے ہاتھ سے لکھے اور creativity دکھائے، color language میں سمجھائیں اور "ولدٌ صالحٌ" کے اعراب پر گول دائرہ بنا یا جائے اسی طرح دیگر تبدیلیوں کو highlight کرکے بتایا جائے تاکہ اچھی طرح سمجھ میں آجائے۔
- ص:81 کلاس ورک اچھا کرایا جائے۔ پہچانو، اسی طرح کچھ ورڈ دے کر اپنی نگرانی میں کرائیں۔
- چارٹ ص: 81 کو گردان کی طرح پانچ منٹ اجتماعی طور پر یاد دلایا جائے۔ ہوم ورک کے وقت یہ رٹا ہوا یاد آئے گا۔
- طلبہ سے پوچھا جائے کہ ہم نے مفرد تثنیہ جمع کو کیوں اتنی محنت سے سمجھا، مذکر مؤنث کو سمجھا، ورنہ یہاں کس طرح similarity لاتے ؟ ٹارگیٹ واضح رہے۔

اس کے بعد کا وقت: H.W + Relax

طلبہ سے کہیں کہ نئی مثالیں لائیں Vocabulary Book دیکھ کر، Dictionary کی مدد لے کر موصوف صفت بنائیں۔

مضاف مضاف الیه:

- پہلے یہ سمجھائیں کہ کیا اس میں Ownership کا معنی نہیں پیدا ہورہا ؟ جی ہاں کسی چیز سے تعلق جوڑنے کا معنی پیدا ہورہا ہے۔
- "کا، کی، کے" کا معنی ہوتا ہے۔ ابھی نام اور Definition نہ بتایا جائے، ذہن بند کرنے اور Root-learning سے بچائیں، ذہن میں بٹھایا جائے۔

عمومی طور پر ص: 82 کا نقشہ بورڈ پر اتاریں اور اس کے اندر ان باتوں پر غور کرائیں:

- پہلے کو مضاف کہتے ہیں دوسرے کو مضاف الیہ۔
- مضاف الیہ کے آخر میں جر اور مضاف کے آخر میں بدلاؤ ہوتا ہے، یہ ذہن میں رکھیں۔
- ص:82 پر مختلف شکلیں ہیں فرق پہچانیں۔
- کہیں مضاف الیہ علَم ہے، کہیں ضمائر ہے، کبھی مضاف الیہ جملہ بن جاتا ہے، کبھی مضاف جملہ بن جاتا، کبھی دونوں ---
- پہچاننے کا طریقہ: کبھی زیر سے اور کبھی معنی دیکھ کر پہچانا جاتا ہے۔

گزشتہ اسباق کی ترتیب کو سامنے رکھ کر آئندہ اسباق پڑھائے جائیں۔

COURSE 2

المحادثات العربية

مع خزانة الكلمات العربية

2

CONVERSATION BOOK

1) Basic Level

المرحلة الابتدائية

2) Advance Level

المرحلة المتقدمة

كتاب المحادثات العربية

Arabic Conversation Book

Part 1

1 Basic Level - المرحلة الابتدائية

قوت محادثہ کے لیے:

- اچھے لہجے (اصول تجوید)،
- اچھے کلمات (vocabulary)،
- اچھے بنے بنائے محادثات ،
- کچھ قواعد نحو و صرف ،
- قرآن و احادیث اور قصص کا فہم ممد ومعاون ہوتا ہے۔
- خاص طور سے بنے بنائے مرتب عربی محادثات و تعبیرات

ان سب کو پڑھنا، یاد کرنا، دہرانا ااور اپنا ہی آڈیو سن کر ماحول بنانا ضروری ہے۔یہی وجہ ہے اس کتاب میں محادثات کے لیے ممد و معاون علوم و مبادیات کا بنیادی طور پر ذکر کرنے کا فیصلہ کیا گیا ہے

Index

Page no.

Chapter 1 - اَحْكَامُ التَّجْوِيْدِ

Chapter 2 - المفردات مع التصاوير

Chapter 3 - الْقَوَاعِدُ الْأَسَاسِيَّةُ لِلُّغَةِ الْعَرَبِيَّةِ

Chapter 4 - الكَلِمَاتُ الْعَرَبِيَّةُ وَالْمُحَادَثَاتُ

Chapter 5 - حِفْظُ الْأَحَادِيْثِ

Chapter 6 - التدريبُ لِقِراءةِ الجُمَلِ الْعَرَبِيَّةِ

ایک نئی زبان سیکھنے کے لیے 6 زاویوں پر توجہ ضروری ہے

انسیت یا مانوسیت ہو تو خود بخود زبان چلنے پر اجنبیت کا احساس ختم ہو جاتا ہے۔

1

فرصة السماع والبيئة
Listening Power
(Cd of Audio phrases) +
Environment
قوتِ سماعت + قوتِ ماحول
خود اپنی آواز میں محادثات ریکارڈ کرکے سنتے رہیے

2

جھجک ختم کرنے میں مددگار

قوة الحفظ للتعبيرات المجهزة والاستخدام للمحادثات والخطب المجهزة
Memorization of phrases & prepared talks
+ Practice
قوتِ حفظ + استعمال

3

مبادئ التجويد والاسلوب
Basic Tajweed
(pronounciation & style)
تجوید + قوتِ اسلوب

زیادہ دیر تک ذوق کی تسکین اور کلام میں لطف آنے کے لیے اسلوب عربی ہونا ضروری۔

4

علم الاصوات وحركاتها وسكناتها
Intonation + Speed
زیر و بام + رفتار

عربی اسلوب کی انسیت کے لیے کافی مفید ہے

5

مبادئ علم النحو والصرف مع البلاغة والفصاحة والبديع
Some Basic Grammar
+ Elocution
بنیادی عربک گرامر + قوتِ فصاحت

گرامر سے زیادہ سننے پر توجہ دیں لیکن گرامر کا حصہ بھی نظر انداز نہ ہو۔

6

خزانة الكلمات العربية
Vocabulary
الفاظ و معانی کا ذخیرہ

پٹرول جتنا زیادہ ہوگا گاڑی اتنی آگے جائے گی۔
Vocabulary کی مثال گاڑی میں پٹرول کی مانند ہے۔

Arabic Conversation
6 اِبعاد/ 6 زاویے
6 Dimensions

- فصاحت و بلاغت کا مرحلہ بہت بعد کا ہے اس کے علاوہ دیگر مذکورہ زاویوں پر ابتدا ہی سے توجہ دی جائے۔
- CD ضرور حاصل کیجیے اور بار بار سنیے اس سے (1) اجنبیت کا احساس ختم ہوگا، (2) انسیت پیدا ہوگی، (3) اسلوب کا پتا چلے گا، (4) ماحول قائم ہوگا، (5) کان کے ذریعہ پردۂ احساس و شعور سے گزرتے ہوئے زبان سے جاری ہونا آسان ہو جائے گا۔ ان شاء اللہ
- جو بہرہ ہوتا ہے وہ اکثر گونگا بھی ہوتا ہے لہٰذا کان کو عربی سننے کا موقع دیجیے۔
- بچہ سنتا ہے اور مادری زبان بولنے لگتا ہے۔
- ماحول ہونا ضروری ہے، CD سے ماحول بنایا جاسکتا ہے یا خود اپنے موبائیل سے ریکارڈ کریئے اور سنیے۔

9 نصیحتیں

(کسی بھی زبان میں گفتگو کے لیے)

کسی بھی زبان خصوصًا عربی زبان میں گفتگو سے قبل مندرجہ ذیل نصیحتوں پر توجہ دی جائے تو ان شاء اللہ عربی گفتگو میں کافی مدد ملے گی اور گفتگو میں پائی جانے والی رکاوٹوں کو دور کیا جا سکتا ہے۔ ان شاء اللہ، باذن اللہ۔

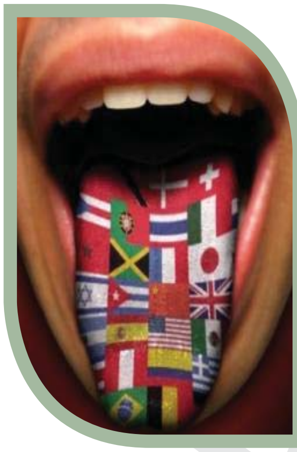
اللہ کی مدد اور اس سے دعا کے بعد ہر مشکل آسان ہوجاتی ہے۔ اس لیے اس دعا کو ضرور یاد رکھیں اور پڑھتے رہیں:

اَللّٰهُمَّ لَا سَهْلَ إِلَّا مَا جَعَلْتَهُ سَهْلًا، وَأَنْتَ تَجْعَلُ الْحَزْنَ إِذَا شِئْتَ سَهْلًا. (السلسلة الصحيحة: 2886)



عربی میں گفتگو کی آسانی کے لئے:

1 عام طور پر گرامر پر زیادہ توجہ دی جاتی ہے جبکہ زیادہ توجہ سننے (listening power) اور استعمال (practice) کرنے پر دینی چاہیے۔



2 مادری زبان والے گرامر کم جانتے ہیں لیکن گفتگو کر لیتے ہیں لہٰذا مادری زبان والوں سے بار بار سبق لینا سیکھیں۔



3 اپنے کان کو سنا کر مانوس کریں اور Prepared Phrases کو غور سے سن کر تدبر کرنے کی کوشش کریں۔
خود اپنے موبائل میں ریکارڈ کرکے بار بار سنیے

مرحبا
صباح الخير
مساء الخير
أهلا وسهلا
وداعا
كيف حالك؟

4

Vocabulary سے زیادہ Phrases یاد کرنے پر توجہ دیں، اکثر ایسا ہوتا ہے کہ ایک طرف Vocabulary یاد کرتے ہیں دوسری طرف گرامر سیکھتے ہیں پھر اپنی طرف سے دونوں کو جوڑ کر جملے بنا کر گفتگو کی کوشش کرتے ہیں اس سے ذہن پر بار بہت پڑتا ہے، مایوسی کا شکار ہوجاتے ہیں، لیکن اگر بنے بنائے جملے یاد کرلیں تو آپ جلدی اپنے مافی الضمیر کو ادا کرسکیں گے۔ لوگ بھی سمجھیں گے اور Response بھی ملے گا، بات کرنے میں مزہ بھی آئے گا۔



5

اچھی بات کرنے کے لئے Priority کا خیال رکھیے۔



6

اکثر دیکھا گیا ہے کہ زبان سیکھنے کے لیے لکھنے کی exercise تو بہت کرلیتے ہیں، لیکن بولنے کی exercise پر کم ہی توجہ دیتے ہیں۔ نتیجہ میں لکھنے (writing power) میں تو مہارت آجاتی ہے لیکن بولنے (محادثہ) (speaking power) میں آدمی کمزور ہوجاتا ہے۔



7

سننے اور بولنے کا ماحول (Environment) ضرور بنایئے۔

- Headset
- خود کا ریکارڈ کردہ حصہ سنتے رہیے
- Cd's / Mobile
- زبان والوں سے دوستی

ان سب کے ذریعہ چلتے پھرتے سنتے رہیے جو آپ phrases یاد کررہے ہیں۔

♦ عرب لوگ اردو میں بات کرلیتے ہیں جب وہ کثرت سے ہندوستانیوں سے ملتے ہیں، اس مثال سے آپ نے سمجھ لیا ہوگا کہ سننے کی کتنی زیادہ اہمیت ہے۔ہم ہندوستان میں خطبے نہیں سنتے نہ عربی دروس نہ عربی گفتگو نتیجہ میں عربی میں لکھنے والے تو بہت مل جاتے ہیں لیکن عربی میں بات کرنے والے بہت کم ملتے ہیں۔

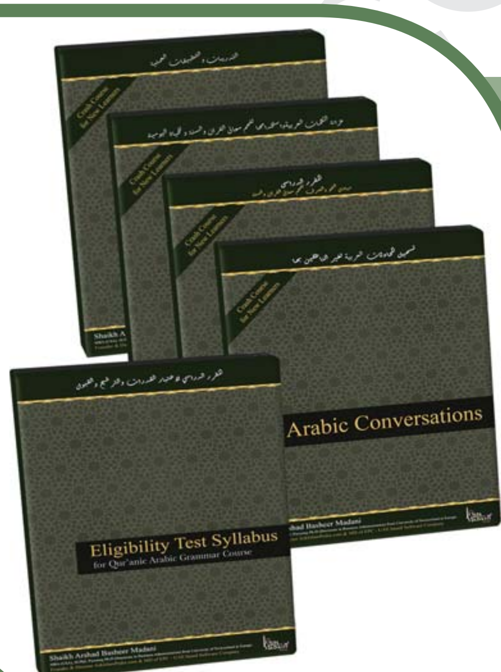
♦ آپ جانتے ہیں جو بہرہ ہوتا ہے وہ by default گونگا بھی ہوتا ہے ۔ جو سیکھتا ہے نظروں اور تدبر و فہم کی مدد سے وہ لکھنے کے قابل بن جاتا ہے اور جو سننے میں powerful ہوتا ہےوہ بولنے میں بھی powerful ہو جاتا ہے۔



8 آپ کو عربی سیکھنے یا کسی بھی زبان کو سیکھنے کے لیے کہیں جانا ضروری نہیں ہے بلکہ آپ اپنا ماحول خود بنائیے، اپنے اطراف میں ایسے لوگوں کے ساتھ دوستی قائم کیجیے اور ماحول بنائیے جو آپ سے وہی زبان میں بات کریں جس زبان کو آپ سیکھنا چاہتے ہیں یا CD کثرت سے سنیے۔

♦ صرف انگلش اسکول یا عربی اسکول جانے سے بات کرنے کی صلاحیت پیدا نہیں ہو سکتی بلکہ ماحول سے بولنے کی صلاحیت پیدا ہوتی ہے۔
بعض اوقات بچہ انگلش یا عربی اسکول بلکہ انگلش یا عربی ملک میں ہوتا ہے لیکن اپنی ہی زبان والوں سے ملتا جلتا ہے تو بات نہیں آتی ۔ اس سے پتہ چلا کہ ماحول کا ہونا بھی ضروری ہے اور ماحول سے فائدہ اٹھانا بھی ضروری ہے، جس زبان کے سیکھنے کی ضرورت ہے اس زبان والوں سے بات کرنے کی کوشش کی جائے۔

♦ عقل مند جانتا ہے کہ کسی کو بھی راتوں رات کوئی زبان نہیں آسکتی ، پھر عربی سیکھنے میں شرمانے کی کیا وجہ ہے؟مفید علم کے حاصل کرنے میں شرمانا اپنے آپ کو پیچھے کرنے کے مترادف ہے اور غیر ضروری شرمیلا پن انسان کی ترقی میں رکاوٹ ہے۔



9 Material اچھا ہونا بہت ضروری ہے اس بارے میں بھی کچھ غلطیاں ہوتی ہیں، کہتے ہیں کہ Practice سے آدمی Perfect بن جاتا ہے لیکن اگر غلط Practice ہو جاتی ہے تو غلط چیز میں Perfect بن جاتا ہے، اس لیے material اچھا ہونا ضروری ہے۔

♦ کچھ لوگ نیوز سنتے ہیں آخر میں کچھ ایسے political word استعمال کرنا شروع کر دیتے ہیں جو عام پبلک کے سمجھ کے باہر ہوتے ہیں۔

♦ کچھ لوگ غیر مادری زبان والوں سے بات کرکے practice کرتے ہیں جو ایک حد تک صحیح ہے اور اس کا فائدہ یہ ہے کہ سیکھنے کی شروعات تو ہو جاتی ہے لیکن یاد رہے اس فائدہ کے ساتھ ساتھ نقصان بھی ہےجس پر کنٹرول کرنا لازمی ہے وہ یہ ہے کہ نئے سیکھنے والے ایک دوسرے کی غلطی کو بھی سیکھ کر عادت میں شامل کرلیتے ہیں جو انہیں نقصان پہنچاتی ہے۔ اسی لیے ہمیشہ بہتر سے بہتر material کی تلاش میں رہیں اور اپنے غلطیوں کو کنٹرول کرتے رہیں اور سستی نہ برتیں۔

CHAPTER

1

أَحْكَامُ التَّجْوِيْدِ

أَحْكَامُ التَّجْوِيْدِ

Tajweed Rules

حروف الهجاء

Alphabet

حروف تہجي

حروف الهجاء مع الأمثلة

Alphabet with examples

حروف تہجي مثالوں کے ساتھ

الحركات

Vowels

حرکات

مخارج الحروف

Pronunciation of letters

حروف کے مخارج

عربی حروفِ تہجی

ث Saa	ت Taa	ب Baa	ا Alif
★	خ kha	ح Haa	ج Jeem
ز Zaa	ر Raa	ذ Zaal	د Daal
ض Zaad	ص Saad	ش Sheen	س Seen
غ Ghaeen	ع Aaien	ظ Zaa	ط Taa
ل Laam	ك Kaaf	ق Qaaf	ف Faa
و Wao	ه Haa	ن Noon	م Meem
	ى Yaa		

الفاظ (Vocabulary)

Translation	ترجمہ	EXAMPLE	ROMAN	عربی	شمار
Allaah	اللہ	الله	Alif	ا	1
Baqarah	گائے	بَقَرَةٌ	Baa	ب	2
Taubah	توبہ	تَوْبَةٌ	Taa	ت	3
Sawaab	ثواب	ثَوَابٌ	Saa	ث	4
Jannah	جنت	جَنَّةٌ	Jeem	ج	5
Haj	حج	حَجٌّ	Haa	ح	6
Khashyah	خشیت	خَشْيَةٌ	Khaa	خ	7
Dam	خون	دَمٌ	Daal	د	8
Zikr	ذکر	ذِكْرٌ	Zaal	ذ	9
Rajul	آدمی	رَجُلٌ	Raa	ر	10
Zaitoon	زیتون	زَيْتُوْنٌ	Zaa	ز	11
Sunnah	سنت	سُنَّةٌ	Seen	س	12
Shajarah	درخت	شَجَرَةٌ	Sheen	ش	13
Sabr	صبر	صَبْرٌ	Saad	ص	14
Zau	روشنی	ضَوْءٌ	Zaad	ض	15
Tair	پرندہ	طَيْرٌ	Taa	ط	16
Zahr	کمر	ظَهْرٌ	Zaa	ظ	17
Abd	بندہ	عَبْدٌ	Ayn	ع	18
Ghais	بادل	غَيْثٌ	Ghaen	غ	19
Feel	ہاتھی	فِيْلٌ	Faa	ف	20
Qamar	چاند	قَمَرٌ	Qaaf	ق	21
Kitaab	کتاب	كِتَابٌ	Kaaf	ك	22
Lail	رات	لَيْلٌ	Laam	ل	23
Masjid	مسجد	مَسْجِدٌ	Meem	م	24
Najm	تارہ	نَجْمٌ	Noon	ن	25
Hilaal	چاند	هِلَالٌ	Haa	ه	26
Wajh	چہرہ	وَجْهٌ	Waau	و	27
Yaum	دن	يَوْمٌ	Yaa	ی	28

Vowels حرکات

- بَ — فتحہ / نصب — Fatha — ـَ
- بِ — کسرہ / جر — Kasrah — ـِ
- بُ — ضمہ / رفع — Zammah — ـُ

- بًا — تنوین مفتوحہ — Tanween Maftuha — ـً
- بٍ — تنوین مکسورہ — Tanween Maksura — ـٍ
- بٌ — تنوین مضمومہ — Tanween Mazmuma — ـٌ

- بٰ — کھڑا زبر — Khada Zabar — ٰ
- بٖ — کھڑی زیر — Khadi Zair — ٖ
- بٗ — اُلٹا پیش — Ulta Pesh — ٗ

- بآء — مد — Madd — ~
- بّ — تشدید / شدہ — Tashdeed — ّ
- بْ — جزم / سکون — Jazam/Sukoon — ْ

(حرکات) بقیہ مکمل کیجیے

بَ	بِ	بُ	بَا	بِیْ	بُوْ	بَیْ	بَوْ	بٰ	بٖ	بٗ	بًا	بٍ	بٌ	اَبَّ	اَبْ	بآء
تَ	تِ	تُ	تَا	تِیْ	تُوْ	تَیْ	تَوْ	تٰ	تٖ	تٗ	تًا	تٍ	تٌ	اَتَّ	اَتْ	تآء
ثَ	ثِ	ثُ	ثَا	ثِیْ	ثُوْ	ثَیْ	ثَوْ	ثٰ	ثٖ	ثٗ	ثًا	ثٍ	ثٌ	اَثَّ	اَثْ	ثآء
جَ	جِ	جُ	جَا	جِیْ	جُوْ	جَیْ	جَوْ	جٰ	جٖ	جٗ	جًا	جٍ	جٌ	اَجَّ	اَجْ	جآء
حَ	حِ	حُ	حَا	حِیْ	حُوْ	حَیْ	حَوْ	حٰ	حٖ	حٗ	حًا	حٍ	حٌ	اَحَّ	اَحْ	حآء
خَ	خِ	خُ	خَا	خِیْ	خُوْ	خَیْ	خَوْ	خٰ	خٖ	خٗ	خًا	خٍ	خٌ	اَخَّ	اَخْ	خآء
دَ																
ذَ																
رَ																
زَ																
سَ																
شَ																
صَ																
ضَ																
طَ																
ظَ																
عَ																
غَ																
فَ																
قَ																
كَ																
لَ																
مَ																
نَ																
ہَ																
وَ																
یَ																


مخارج الحروف العربيّة
المخارج الرّئيسة للحروف العربية خمسة هي : الجوف والحلق واللّسان والشّفتان والخيشوم
أولًا الجوف : ويخرج منه حروف المد الثّلاثة
الألف المديّة
الواو المديّة
الياء المديّة
ثانيًا الحلق : وفيه ثلاثة مخارج
أقصى الحلق (منطقة الأوتار الصوتية) ويخرج منه: الهمزة (بانطباق الوترين الصوتيّين) والهاء (بانفتاحهما)
الهمزة
الهاء
وسط الحلق (منطقة لسان المزمار مع الجدار الحلقيّ للحلق) ويخرج منه : العين والحاء
أدنى الحلق (أصل اللّسان مع الحنك اللّحميّ) ويخرج منه : الغين والخاء
ثالثًا اللّسان : وفيه عشرة مخارج لثمانية عشر حرفًا
١- أقصى اللّسان مع ما يقابله من الحنك اللحميّ مخرج القاف
٢- أقصى اللّسان مع ما يقابله من الحنك اللحميّ والعظميّ مخرج الكاف
٣- وسط اللّسان مع ما يقابله من وسط الحنك الأعلى مخرج:
الجيم
الشّين
الياء (غير المديّة)
حافّة اللّسان
٤- إحدى حافّتيّ اللّسان أو هما معًا مع ما يقابلها من الأضراس العليا مخرج الضاد
منطقة الضغط والاتكاء
منطقة التلامس
٥- أدنى حافّتيّ اللّسان إلى منتهى طرفه مع ما يقابلها من الحنك الأعلى مخرج اللام
طرف اللّسان مع مايقابله من الحنك الأعلى مخرج :
٦- النّون
٧- الرّاء المرققة
الرّاء المفخمة
٨- طرف اللّسان مع أصول الثّنايا العليا مخرج :
الطّاء
الدّال والتّاء
٩- طرف اللّسان مع مافوق الثّنايا السّفلى مخرج :
الصّاد
السّين والزّاي
١٠- طرف اللّسان مع أطراف الثّنايا العليا مخرج :
الظّاء
الذّال والثّاء
رابعًا الشّفتان وفيهما مخرجان
الفاء تخرج من أطراف الثّنايا العليا مع بطن الشّفة السّفلى
الواو تخرج باستدارة الشّفتين مع ارتفاع أقصى اللّسان
الميم تخرج بانطباق الشّفتين ويصاحبها غنّة من الخيشوم
الباء تخرج بانطباق الشّفتين على بعضهما
خامسًا الخيشوم مخرج الغنّة وتكون تابعةً للنّون والميم
النّون
الميم
إعداد الشيخ الدكتور أيمن رشدي سويد
ساعد في الإعداد الشيخ الدكتور عادل إبراهيم أبو شعر
رسم وتصميم تيسير العرند
دار الغوثاني للدراسات القرآنية
دمشق ـ سورية ـ هاتف
E-mail: algthani@scs-net.org
حقوق الطبع محفوظة

حروف کے مخارج

مخرج کے لغوی معنیٰ ہیں نکلنے کی جگہ اصطلاحِ تجوید میں جس جگہ سے حرف ادا ہوتا ہے اسے مخرج کہتے ہیں۔

حروف	نام	مخارج
ء، ھ	حُرُوْفِ حَلْقِیَّہْ	حلق کے نیچے والے حصّے سے ادا ہوتے ہیں۔
ع، ح	" "	حلق کے درمیان والے حصّے سے ادا ہوتے ہیں۔
غ، خ	" "	حلق کے اوپر والے حصّے سے ادا ہوتے ہیں۔
ق	حُرُوْفِ لَھَوِیَّہْ	زبان کی جڑ اور تالو کے نرم حصّہ سے ادا ہوتا ہے۔
ك	" "	زبان کی جڑ اور تالو کے سخت حصّہ سے ادا ہوتا ہے۔
ج، ش، ی	حُرُوْفِ شَجَرِیَّہْ	زبان کے درمیان اور تالو کے درمیان سے ادا ہوتے ہیں۔
ض	حَرْفِ حَافِیَہْ	زبان کی کروٹ اور اوپر کی داڑھوں کی جڑ سے ادا ہوتا ہے۔
ل، ن، ر	حُرُوْفِ طَرَفِیَّہْ	زبان کا کنارہ اور دانتوں کی جڑ کے تالو کی جانب والے حصّے سے ادا ہوتے ہیں۔
ت، د، ط	حُرُوْفِ نِطْعِیَّہْ	زبان کی نوک اور اوپر کے دانتوں کی جڑ سے ادا ہوتے ہیں۔
ث، ذ، ظ	حُرُوْفِ لِثَوِیَّہْ	زبان کا سرا اور اوپر کے دانتوں کے اندرونی کنارے سے ادا ہوتے ہیں۔
ز، س، ص	حُرُوْفِ صَفِیْرِیَہْ	زبان کی نوک اور دونوں دانتوں کے اندرونی کنارے سے ادا ہوتے ہیں۔
ف	حُرُوْفِ شَفَوِیَّہْ	اوپر کے دانتوں کے کنارے اور نچلے ہونٹ کے تر حصّہ سے ادا ہوتا ہے۔
ب	" "	دونوں ہونٹوں کے تر حصّہ سے ادا ہوتا ہے۔
م	" "	دونوں ہونٹوں کے خشک حصّہ سے ادا ہوتا ہے۔
و	" "	دونوں ہونٹوں کی گولائی سے ادا ہوتا ہے۔

Pronunciation of letters

The literal meaning of the word *Makhraj* (Origin) is the place of origin. In terms of *Tajweed* the area of pronunciation for an Arabic letter is known as the *Makhraj* (Origin).

Letter	Name (of the Group to which the letter belongs)	Origin
ھ [Hamzah], ء [Haa]	Huroof Halqiyyah	Pronounced from the bottom part of the throat
ع [A'in], ح [haa]	" "	Pronounced from the middle part of the throat
غ [Ghayn], خ [Khaa]	" "	Pronounced from the top part of the throat
ق [Qaaf]	Huroof Lahwiyyah	Pronounced from the root of the tongue and the soft part of the palate
ك [kaaf]	" "	Pronounced from the root of the tongue and the hard part of the palate
ج [Jeem], ش [Sheen], ی [Yaa]	Huroof Shajariyyah	Pronounced from the middle of the tongue and the middle of the palate
ض [Daad]	Harf Hāfiyyah	Pronounced from the sides of the tongue and the roots of the upper molars
ل [Laam], ر [Raa], ن [Noon]	Huroof Tarfiyyah	Pronounced from the (front) edge of the tongue and the roots of the front teeth [1] towards the palate
ت [taa], د [Daal], ط [Taaw]	Huroof Nit'iyyah	Pronounced from the tip of the tongue and the roots of the upper front teeth
ث [Thaa], ذ [dzhaal], ظ [Dzhaaw]	Huroof Lithwiyyah	Pronounced from the top of the tongue and the inner edge of the upper front teeth
ز [Zaa], س [Seen], ص [Saad]	Huroof Safeeriyyah	Pronounced from the tip of the tongue and the inner edges of both upper and lower front teeth
ف [Faa]	Huroof Shafawiyyah	Pronounced from the edge of the upper front teeth and the wet part of the bottom lip
ب [Baa]	" "	Pronounced from the wet part of both lips
م [Meem]	" "	Pronounced from the dry part of both lips
و [Wāo]	" "	Pronounced by the rounding of the lips

[1] i.e. the central incisors

مخارج الحروف

الرقم	المخرج العام	عدد مخارجه	المخرج الخاص	الحروف	مسلسل عام
1	الحلق	1	أقصى الحلق أى أخره من جهة الصدر	ء – ه	1
		2	وسط الحلق	ع – ح	2
		3	أدنى الحلق أى أقربه من الفم	غ – خ	3
2	اللسان	1	أقصى اللسان قريبا من الحلق	ق	1
		2	أقصى اللسان قريبا من جهة الفم	ك	2
		3	وسط اللسان	ج – ش – ي	3
		4	ظهر اللسان مع أصول الثنايا العلياء	ت – ط – د	4
		5	ظهر اللسان مع رؤوس ا لثنايا العلياء	ث – ذ – ظ	5
		6	طرف اللسان مع أصول الثنايا العلياء	ن	6
		7	طرف اللسان مع أصول الثنايا العلياء قريبا من الظهر	ر	7
		8	رأس اللسان مع أصول الثنايا العلياء	ئ – ص – س	8
		9	حافة اللسان أى جانبه مع التصاقه بما يحاذيه من الاضراص العليا	ض	9
		10	حافة اللسان الامامية مع التصاقها بما يحاذيها من الأسنان	ل	10
3	الشفتان	1	ما بين الشفتين	ب – م – و	11
		2	الشفة السفلى مع رؤوس ا لثنايا العلياء	ف	12
4	الجوف	1	ي – و	أ–	13
5	الأنف	2	الخيشوم	الغنة	14

CHAPTER 2

المُفْرَدَاتُ مَعَ التَّصَاوِيْرِ

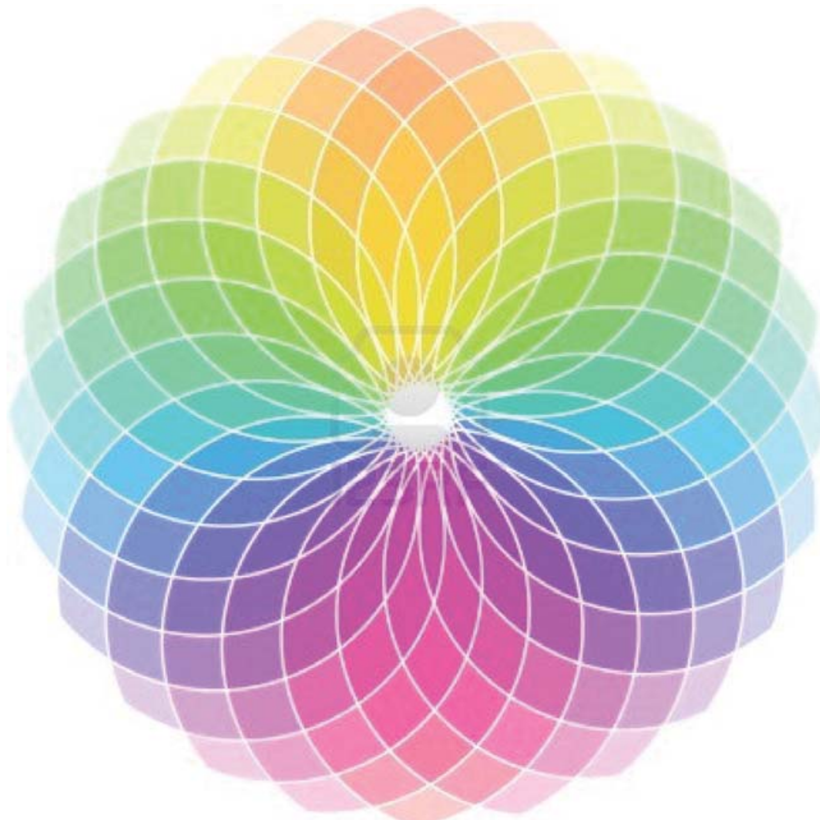
الْمُفْرَدَاتُ مَعَ التَّصَاوِيْرِ

بنیادی الفاظ و معانی مع تصاویر
Vocabulary with Images

01	الوان	رنگ	Color
02	الاعداد	گنتی	The Numerals
03	اعضاءالجسم	اعضاء جسمانی	Parts of Body
04	المواد الغذ ائية	غذا	Food
05	الحيوانات	حیوانات	Animals
06	البيت	گھر	House
07	الاشياء	چیزیں	Objects
08	الكون	کائنات	Universe
09	الموسم	موسم	Season
10	الأسرة	خاندان	Family
11	كلمات حول الفطور	ناشتے کے الفاظ	Words regarding the Breakfast
12	الوجبات	کھانا	The Meals

Juice and Salaad	شربت اور سلاد	العصير والسلطة	13
Fruits	میوے / پھل	اَلْفَوَاكِهُ	14
Vegetables	ترکاریاں	الخضروات	15
Household Goods	گھر کی چیزیں	اَلأَدَوَاتُ الْمَنْزِلِيَّةُ	16
Day and Time	دن اور زمانے	الْيَوْمُ وَالزَّمَنُ	17
The Days and Time	ایام اور اوقات	اَلأَيَّامُ وَالأَوْقَاتُ	18
The Months	مہینے	اَلشُّهُورُ	19
The Numerals	گنتی	اَلأَعْدَادُ	20
The Pole	جہتیں	القُطُبُ	21
Words regarding the Journey	سفر سے متعلق الفاظ	كلمات حول السفر وما يتعلق به	22
Countries	ممالک	اَلْبِلَادُ / اَلْبُلْدَانُ	23

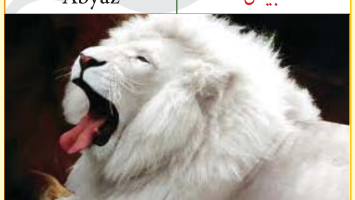
01 الوان | رنگ | Color



Ramadee | رَمَادِي

Gray | سرمئی

Abyaz | أَبْيَضُ



White | سفید

Aswad | أَسْوَدُ



Black | کالا

Ahmar | أَحْمَرُ



Red | لال

Banafsajee | بَنَفْسَجِي



Purple | جامنی

Asmar | أَسْمَرُ



Brown | بھورا

Akhzar | أَخْضَرُ



Green | ہرا

Azraq | أَزْرَقُ



Blue | نیلا

Faerozi | فَيْرُوْزِي



Turquoise | فیروزہ

Asfar | أَصْفَرُ



Yellow | پیلا

Burtuqalee | بُرْتُقَالِي



Orange | نارنجی

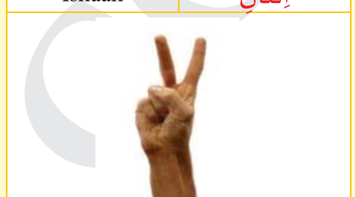
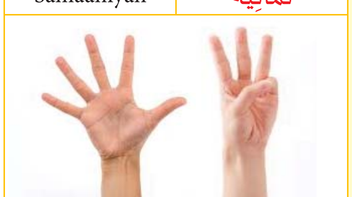
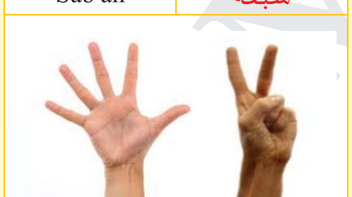
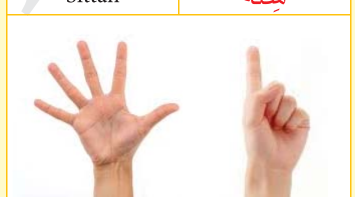
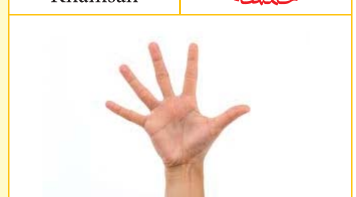
Wardi | وَرْدِي



Pink | گلابی

The Numerals | گنتی | الاعداد | 02



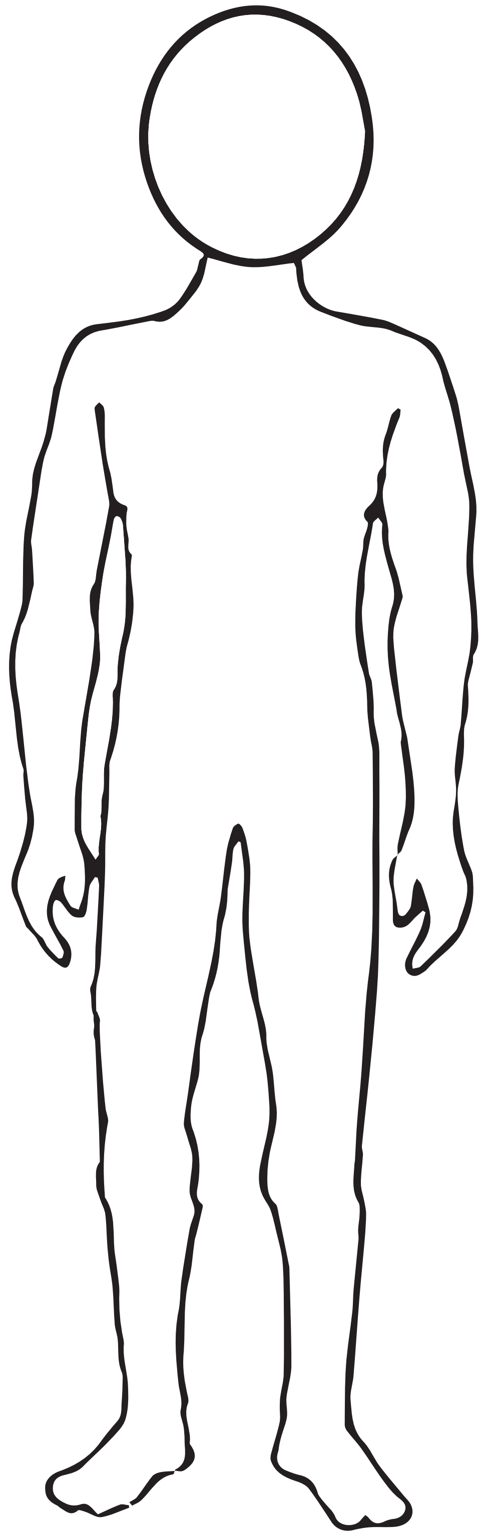
Arba'ah	أَرْبَعَةٌ	Salaasah	ثَلَاثَةٌ	Isnaan	اِثْنَانِ	Waahid	وَاحِدٌ
							
Four	چار	Three	تین	Two	دو	One	ایک
Samaaniyah	ثَمَانِيَةٌ	Sab'ah	سَبْعَةٌ	Sittah	سِتَّةٌ	Khamsah	خَمْسَةٌ
							
Eight	آٹھ	Seven	سات	Six	چھ	Five	پانچ
		Asharah	عَشَرَةٌ	Tis'ah	تِسْعَةٌ		
							
		Ten	دس	Nine	نو		

03

اعضاء الجسم

اعضاء جسمانی

Parts of Body



sha'r	شَعْرٌ
	
Hair	بال

Ayn	عَيْنٌ
	
Eye	آنکھ

Ra's	رَأْسٌ
	
Head	سر

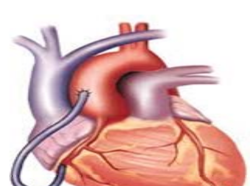
wajh	وَجْهٌ
	
Face	چہرہ

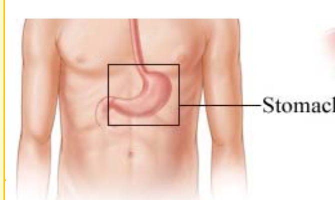
Fam	فَمٌ
	
Mouth	منہ

Sin	سِنٌّ
	
Tooth	دانت

Uzun	أُذُنٌ
	
Ear	

Anf	أَنْفٌ
	
Nose	

Qalb	قَلْبٌ
	

Me'dah	مِعْدَةٌ
	

	
Cal	پنڈلی



Ziraa'	ذِرَاعٌ
	

Yad	يَدٌ
	

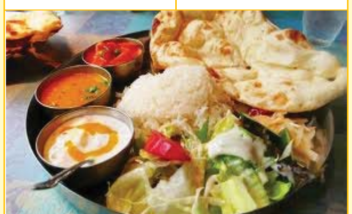


Ashaa' عَشَاءٌ



Dinner عشائیہ

Ghadaa غَدَاءٌ



Lunch ظہرانہ

Futoor فُطُورٌ



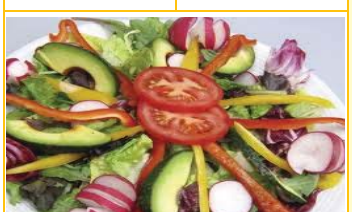
Breakfast ناشتہ

Ghizaa غِذَاءٌ



Food غـذاء

Saltah سَلْطَةٌ



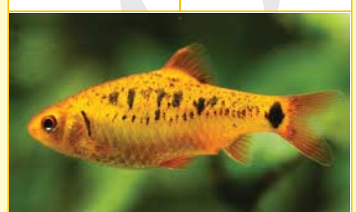
Salad سلاد

Lahm لَحْمٌ



Meat گوشت

Samak سَمَكٌ



Fish مچھلی

Dajaj دَجَاجٌ



Chicken چکن

Basal بَصَلٌ



Onion پیاز

Jubn جُبْنٌ



Cheese مکھن

Khubz خُبْزٌ



Chapati روٹی

Shateerah شَطِيْرَةٌ



Sandwich سینڈویچ

Jazar جَزَرٌ



Carrot گاجر

Halwa حَلْوَى



Sweet حلوا

Khazrawaat خَضْرَوَاتٌ



Vegetables ترکاریاں

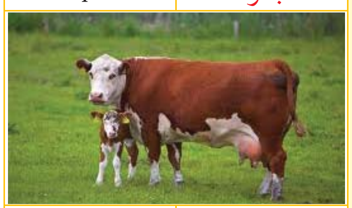
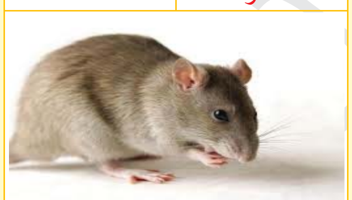
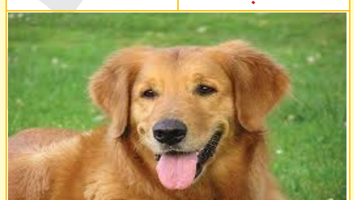
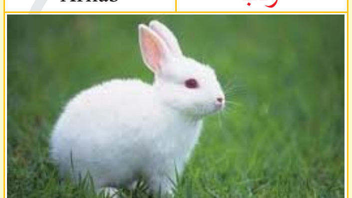
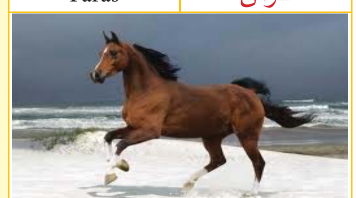
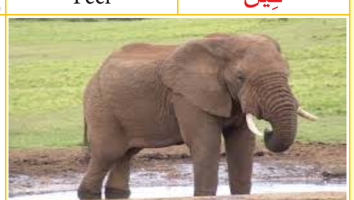
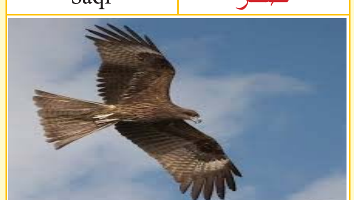
Faakihah فَاكِهَةٌ



Fruits میوے

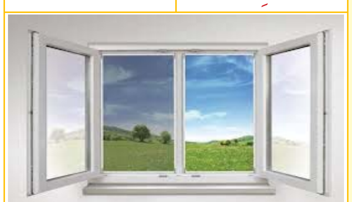
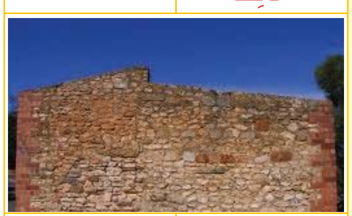
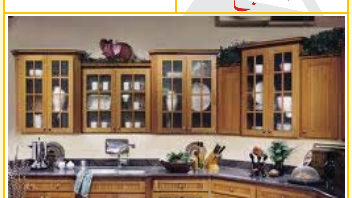
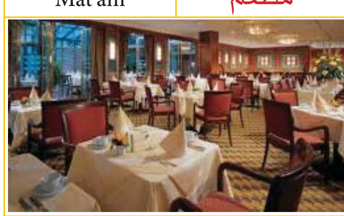
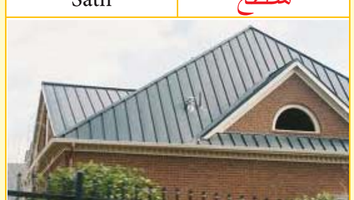
05 الحیوانات | حیوانات | Animals



Baqarah	بَقَرَةٌ	Fa'r	فَأْرٌ	Kalb	كَلْبٌ	Qit	قِطٌّ
							
Cow	گائے	Mouse	چوہا	Dog	کتا	Cat	بلی
Taaer	طَائِرٌ	Arnab	أَرْنَبٌ	Timsaah	تِمْسَاحٌ	Faras	فَرَسٌ
							
Bird	چڑیا	Rabbit	خرگوش	Crocodile	مگرمچھ	Horse	گھوڑا
Zarafah	زَرَافَةٌ	Feel	فِيْلٌ	Saqr	صَقْرٌ	Dab	دُبٌّ
							
Giraffe	زراف	Elephant	ہاتھی	Eagle	چیل	Bear	ریچھ
Asad	أَسَدٌ	Hayyah	حَيَّةٌ	Qird	قِرْدٌ	Al-babru	اَلْبَبْرُ
							
Tiger	شیر	Snake	سانپ	Monkey	بندر	Lion	ببر شیر

House	گھر	البيت	06



Transliteration	Arabic	Picture	English	Urdu
Naafizah	نَافِذَةٌ		window	کھڑکی
Hammaam	حَمَّامٌ		Bathroom	حمام
Ghurfa	غُرْفَةٌ		Room	کمرا
Bait	بَيْتٌ		House	گھر
Haaet	حَائِطٌ		Wall	دیوار
Matbakh	مَطْبَخٌ		Kitchen	باورچی خانہ
Ghurfatu naum	غُرْفَةُ نَوْمٍ		Bedroom	سونے کا کمرا
Mirhaaz	مِرْحَاضٌ		Toilet	بيت الخلاء
Mat'am	مَطْعَمٌ		Restaurant	ریستوران
Taabaq	طَابَقٌ		Floor	فرش
Sath	سَطْحٌ		Roof	چھت
Saqf	سَقْفٌ		Ceiling	چھت

Minshafah	مِنْشَفَةٌ	Saboon	صَابُونٌ	Shampoo	شَامْبُوْ	Qubba'ah	قُبَّعَةٌ
							
Towel	تولیہ	Soap	صابن	Shampoo	شیمپو	Hat	ہیٹ

Objects | چیزیں | الاشیاء | 07







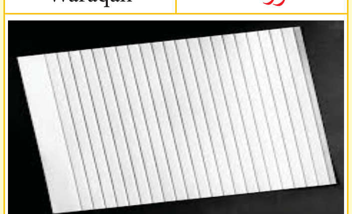


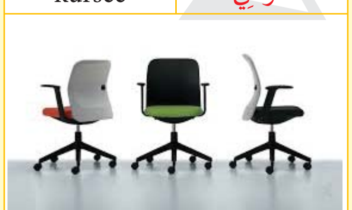








Qalam Rasas	قَلَمُ رَصَاصٍ	Waraqah	وَرَقَةٌ	Miqas	مِقَصٌّ	Soorah	صُوْرَةٌ
							
Pencil	پنسل	Paper	کاغذ	Scissors	قینچی	Picture	تصویر

Jawrab جَوْرَبٌ	Malaabis مَلَابِس	Me'taf مِعْطَفٌ	Satrah سَتْرَةٌ
			
Socks موزے	Clothes کپڑے	Coat کوٹ	Jacket جیکٹ
Sareer سَرِيْرٌ	Bantaloon بَنْطَلُوْنٌ	Hizaa حِذَاءٌ	Mizallah مِظَلَّةٌ
			
Bed پلنگ	Pants پتلون	Shoes جوتے	Umbrella چھتری
Koob كُوْبٌ	Shawkah شَوْكَةٌ	Furshat ul Asnan فُرْشَاةُ الْأَسْنَانِ	Majoonul Asnan مَعْجُوْنُ الْأَسْنَانِ
			
Cup پیالی	Fork کانٹا	Toothbrush دانتوں کا برش	Toothpaste ٹوتھ پیسٹ
Mil'aqah مِلْعَقَةٌ	Tabaq طَبَقٌ	Asaas أَثَاثٌ	Taawilah طَاوِلَةٌ
			
Spoon چمچ	Plate پلیٹ	Furniture فرنیچر	Table ٹیبل
Maktab مَكْتَبٌ	kursee كُرْسِيٌّ	Sikkeen سِكِّيْنٌ	Sallajah ثَلَّاجَةٌ
			
Desk میز	Chair کرسی	knife چاقو	Refrigerator فریج
Jawwaal جَوَّالٌ	Haatif هَاتِفٌ	Saheefah صَحِيْفَةٌ	Qalam قَلَمٌ
			
Mobile موبائل	Telephone ٹیلیفون	Newspaper اخبار	Pen قلم

Universe | کائنات | الکون | 08



شَاطِئٌ | Shatee



Beach | ساحل

جَزِيْرَةٌ | Jazeerah



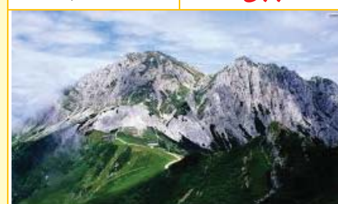
Island | جزیرہ

صَحْرَاءُ | Sahraa



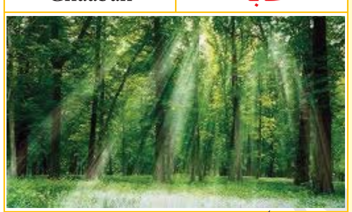
Desert | ریگستان

جَبَلٌ | Jabal



Mountain | پہاڑ

غَابَةٌ | Ghaabah



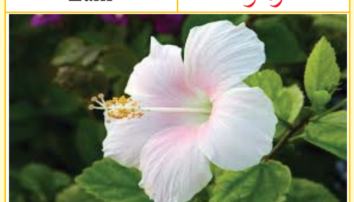
Forest | جنگل

شَجَرَةٌ | Shajarah



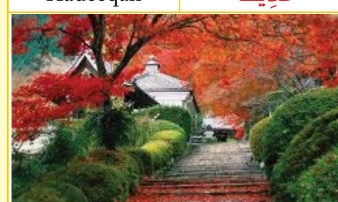
Tree | جھاڑ

زَهْرٌ | Zahr



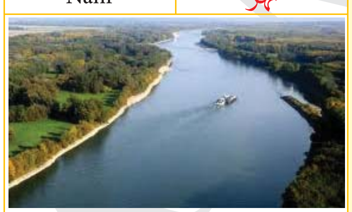
Flower | پھول

حَدِيْقَةٌ | Hadeeqah



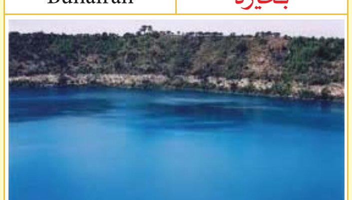
Garden | باغ

نَهْرٌ | Nahr



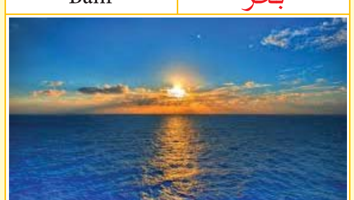
River | نہر

بُحَيْرَةٌ | Buhairah



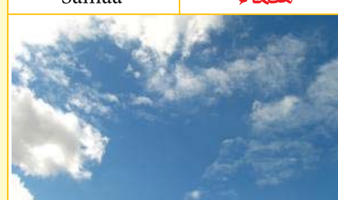
Lake | جھیل

بَحْرٌ | Bahr



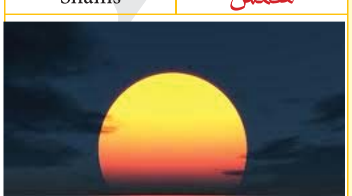
Sea | سمندر

سَمَاءُ | Samaa'



Sky | آسمان

شَمْسٌ | Shams



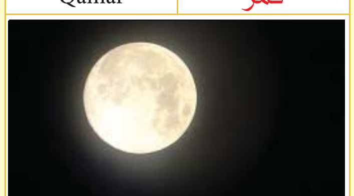
Sun | سورج

نُجُوْمٌ | Nujoom



Stars | ستارے

قَمَرٌ | Qamar



Moon | چاند

أَرْضٌ | Arz

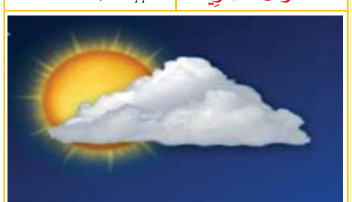


Earth | زمین

Season | موسم | الموسم | 09

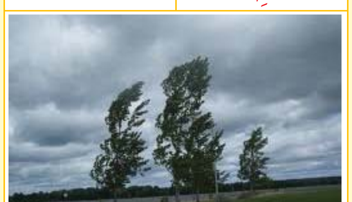


Al'Ahwaal Al'Jawwiyyah | اَلْأَحْوَالُ الْجَوِّيَّةُ



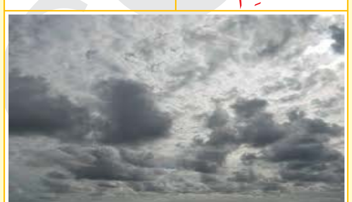
Weather | موسم

Aasif | عَاصِفٌ



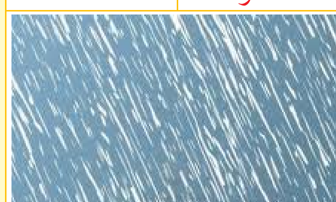
Windy | آندھی

Ghaaem | غَائِمٌ



Cloudy | ابر آلود

Matar | مَطَرٌ



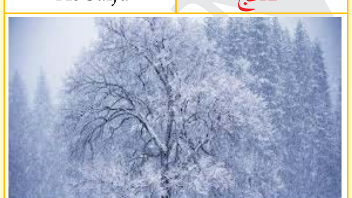
Rain | موسمِ برسات

Baarid | بَارِدٌ



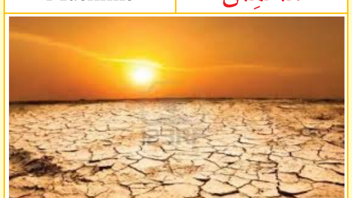
Cold | سردی

As'Salju | الثَّلْجُ



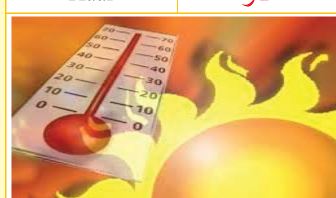
Snow | برف

Mushmis | مُشْمِسٌ



Sunny | دھوپ

Haar | حَارٌّ



Hot | گرم

Al-khareef | اَلْخَرِيْفُ



Autumn | موسم خزاں

Ash-Shitaa' | اَلشِّتَاءُ



Winter | موسم سرما

Ar-Rabee' | اَلرَّبِيْعُ



Spring | موسم بہار

As-Saef | اَلصَّيْفُ



Summer | موسم گرما

10 الأسرة — خاندان — Family

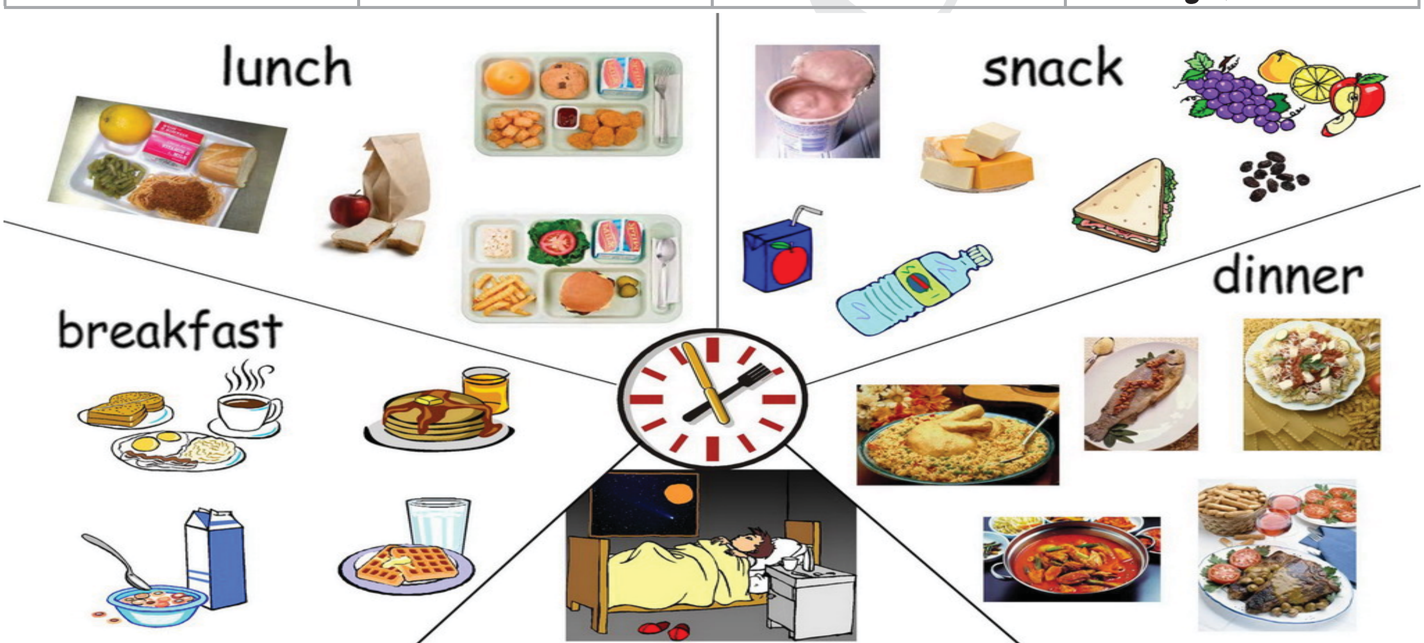


Father	باپ	Ab	أَبٌ
Mother	ماں	Um	أُمٌّ
Husband	شوہر	Zauj	زَوْجٌ
Wife	بیوی	Zaujah	زَوْجَةٌ
Son	بیٹا	Ibn	إِبْنٌ
Daughter	بیٹی	Ibnah	اِبْنَةٌ
Brother	بھائی	Akh	أَخٌ
Sister	بہن	Ukht	أُخْتٌ
Grandfather	دادا	Jad	جَدٌّ
Grandmother	دادی	Jaddah	جَدَّةٌ
Uncle	چاچا / تایا	Am	عَمٌّ
People	لوگ	An-Naas	النـاس

11 Words regarding the Breakfast | ناشتے کے الفاظ | كلمات حول الفطور



WORDS REGARDING THE BREAKFAST	ناشتے کے الفاظ	Kalimaat haulal futoor	كلمات حول الفطور
Coffee	کافی	Al – qahwah	اَلْقَهْوَةُ
Tea	چائے	Ash – shaay	اَلشَّايُ
Milk	دودھ	Al –laban	اَللَّبَنُ
Butter	پنیر	Az – zubdah	اَلزُّبْدَةُ
Jam	جام	Al – murabba	اَلْمُرَبَّى
Egg	انڈا	Al – baiz	اَلْبَيْضُ



THE MEALS	کھانے	Al-Wajbaat	الوجبات
Breakfast.	ناشتہ	Al-Futoor	اَلْفُطُورُ
Lunch.	ظہرانہ	Al-ghadaa	اَلْغَدَاءُ
Dinner.	عشائیہ	Al-ashaa	اَلْعَشَآءُ

The Meals | کھانا | الوجبات | 12

THE MEALS	کھانے	Al-Wajbaat	الوجبات
Breakfast.	ناشتہ	Al-Futoor	اَلْفُطُورُ
Lunch.	ظہرانہ	Al-ghadaa	اَلْـغَدَاءُ
Dinner.	عشائیہ	Al-ashaa	اَلْـعَشَآءُ

Juice and Salaad | شربت اور سلاد | العصير والسلطة | 13





WORDS REGARDING THE JOURNEY	شربت اور سلاد	Al-aseer was-saltah	العصير والسلطة
Lemon juice	لیموں کا شربت	Aseeru laimoon	عَـصِيـرُ لَـيْـمُـونٍ
Watermelon juice	تربوز کا شربت	Aseeru bitteekh	عَـصِيـرُ بِـطِّـيـخٍ
Mango juice	آم کا شربت	Aseeru maanju	عَـصِيـرُ مَـانْـجُو
Apple juice	سیب کا شربت	Aseeru tuffaahah	عَـصِيـرُ تُـفَّـاحَـةٍ
Pineapple juice	اناناس کا شربت	Aseeru ananaas	عَـصِيـرُ أَنَـانَـاسٍ
Cucumber salad	کھیرا سلاد	Saltatu khiyaar	سَـلْـطَـةُ خِـيَـارٍ
Cabbage salad	گوبھی سلاد	Saltatu kurunb	سَـلْـطَـةُ كُـرُنْـبٍ
Tomato salad	ٹماٹر سلاد	Saltatu tamatim	سَـلْـطَـةُ طَمَاطِمٍ

Fruits
اَلْفَوَاكِهُ



Burtuqaal بُرْتُقَالٌ
Orange سنترہ



Maanju مَانْجُو
Mango آم



Shammaam شَمَّامٌ (بطيخ أصفر)
Muskmelon خربوزہ



Tuffaahah تُفَّاحَةٌ
Apple سیب



Tamr تَمْرٌ
Date کھجور



Mauz مَوْزٌ
Banana موز



Bitteeq بِطِّيخٌ
Watermelon تربوز



Teen Barshoomi تِينٌ بَرْشُومِيٌّ
Fig انجیر



Mishmish مِشْمِشٌ
Apricot خوبانی



Burqooq بُرْقُوقٌ
Plum آلو بخارہ



Inab عِنَبٌ
Grape انگور



At-toot اَلتُّوتُ
Blackberry کامونیا



Farawila فَرَاوِلَةٌ
Strawberry سٹرابیری



Kummisra كُمَّثْرَى
Pear ناشپاتی

Vegetables | ترکاریاں | الخضروات



Bataatis بَطَاطِسٌ

Potato آلو



Tamatim طَمَاطِمٌ

Tomato ٹماٹر



Sabaanij سَبَانِخ

Spinach پالک



Khiyaar خِيَارٌ

Cucumber کھیرا



Jazar جَزَرٌ

Carrot گاجر



Kurunb كُرُنْبٌ

Cabbage گوبی



Soom ثُوْمٌ

Garlic لہسن



Basal بَصَلٌ

Onion پیاز



Khass خَسٌّ

Lettuce کاہو کے پتے



Fool فُولٌ

Beans چنا



Baazinjaan بَاذِنْجَانٌ

Brinjal بیگن



Baazillaa بَازِلَّاءٌ

Peas مٹر



Fulful فُلْفُلٌ

Pepper کالی مرچ



Fujl فُجْلٌ

Radishes مولی



Banjar بَنْجَرٌ

Beetroot شلغم



Lift لِفْتٌ

Turnip شلغم



Zurah ذُرَةٌ

Corn مکئی



Baamiyah بَامِيَةٌ

Lady finger بھینڈی



Mil'aqah مِلْعَقَة

Spoon چمچا



Shaukah شَوْكَةٌ

Fork کانٹا



Sikkeen سِكِّينٌ

Knife چاقو



Mighrafah مِغْرَفَةٌ

Ladle ڈوئی



Ghalaya Shaae غَلَايَةُ شَاي

Kettle کیتلی



Ibreeq Qahwah إبْرِيق قَهْوَة

Coffee pot کافی کا جگ



Tabaq طَبَقٌ

Plate پلیٹ



Tabaq finjaan طَبَقُ فِنْجَان

Saucer طشتری



Saltaniyah سلطانية

Bowl کٹورا



Qidr قِدْرٌ

Pot ہانڈی



Ghassalah غَسَّالَةٌ

Washing Machine واشنگ مشین



Sallajah ثَلَّاجَةٌ

Refrigerator فریج



Boota jaaz بوتاجاز

Cooker کوکر



Rafful Matbakh رَفُّ الْمَطْبَخ

Kitchen Stand برتنوں کا اسٹانڈ



Miknasah kahrbaayyah مِكْنَسَة كَهْرَبَائِيَّة

Vacuum Cleaner ویکیوم کلینر

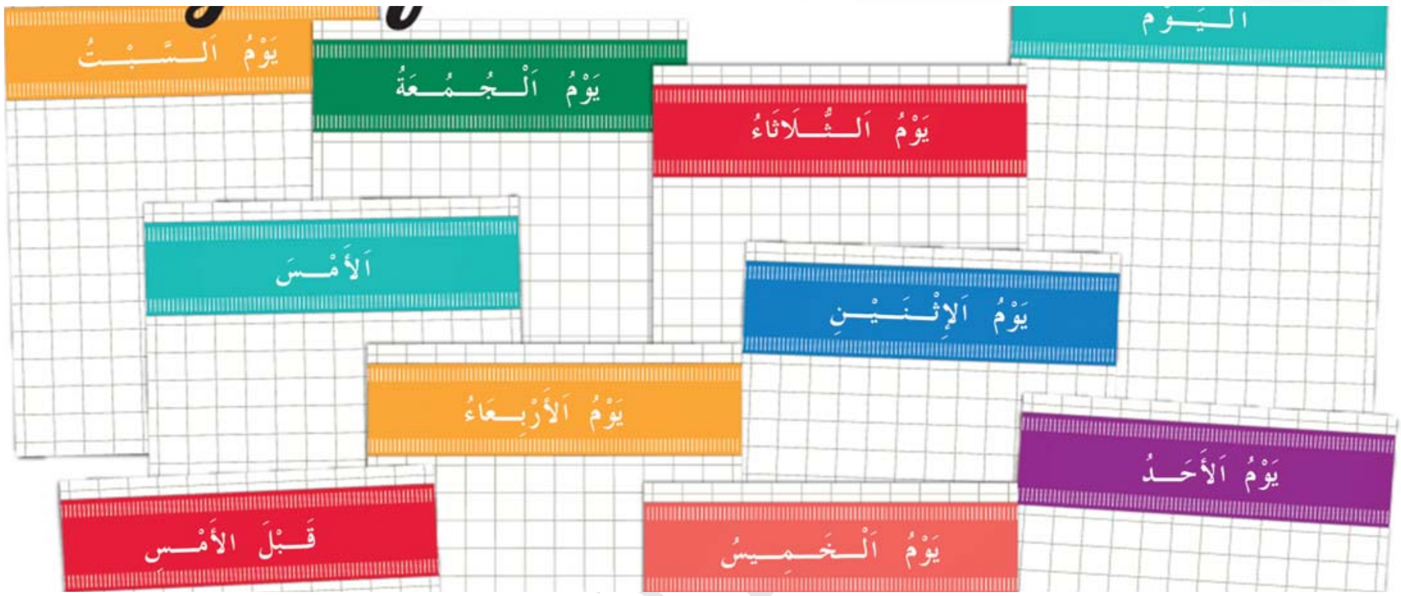
Day and Time | دن اور زمانے | الْيَوْمُ وَالزَّمَنُ | 17



PORTIONS OF DAY AND TIME	دن اور وقت کی تقسیم	Aqsaamul yaumi waz zaman	أَقْسامُ الْيَوْمِ وَالزَّمَنِ
Early	جلدی	Mubakkir	مُبَكِّرٌ
Late	تاخیر	Muta'akkhir	مُتَأَخِّرٌ
Day time	دن میں	Fin nahaar	فِي النَّهَارِ
At night	رات میں	Fil lail	فِي اللَّيْلِ
Today	اس دن	Haazal yaum	هَذَا الْيَوْمُ
Tonight	اس رات	Haazihil lailah	هَذِهِ اللَّيْلَةُ
All day	دن بھر	Kullul yaum	كُلُّ الْيَوم
All night	رات بھر	Kullul lailah	كُلُّ اللَّيْلَةِ
Tomorrow	کل	Ghadan	غَدًا
Yesterday Night	کل کی رات	Albaarihah	اَلْبارِحَةُ
The day after	آنے والا پرسوں	Ba'da ghad	بَعْدَ غَدٍ
The day before	گزرا ہوا پرسوں	Qablal baarihah	قَبْلَ الْبارِحَةِ

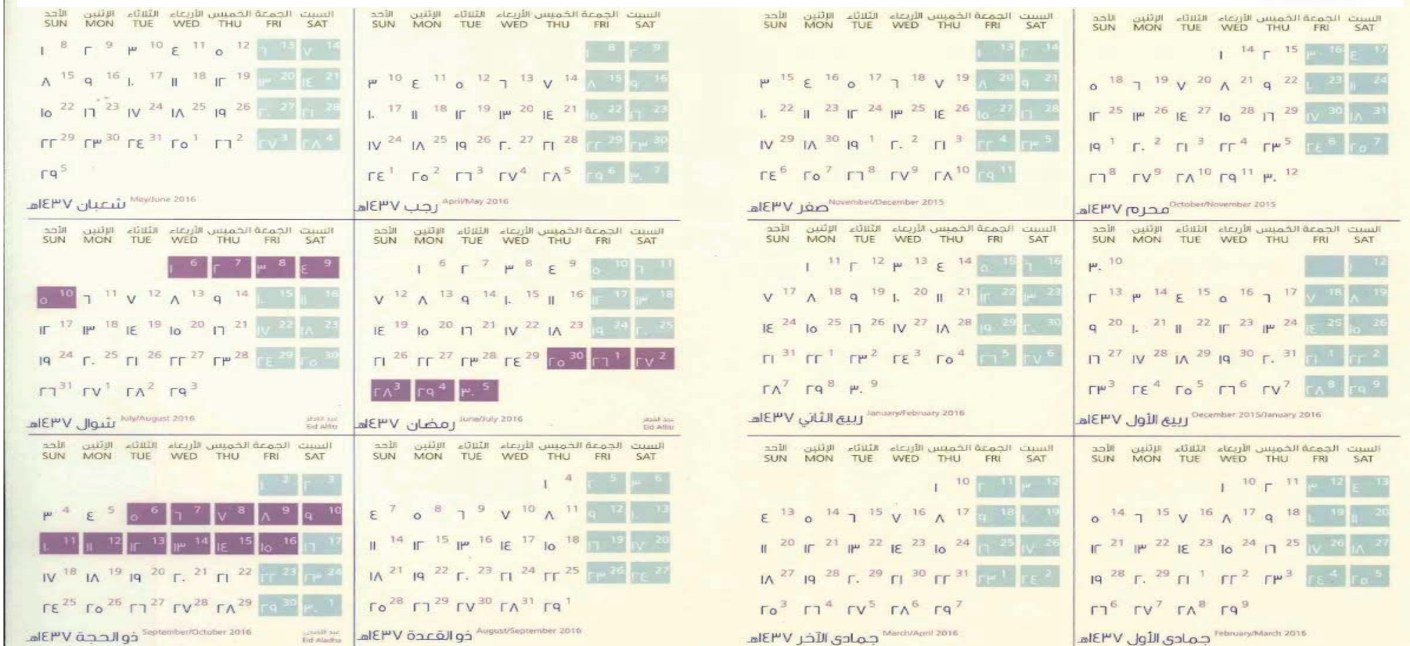
Last night	گزری ہوئی رات	Al-lailatul maaziyah	اَللَّيْلَةُ الْمَاضِيَةُ
Coming night	آنے والی رات	Al-lailatul qaadimah	اَللَّيْلَةُ الْقَادِمَةُ
Everyday	ہر دن	Kullu yaum	كُلَّ يَوْمٍ
Everynight	ہر رات	Kullu lailah	كُلَّ لَيْلَةٍ
Dawn	فجر	Alfajr	اَلْفَجْرُ
Morning	صبح	As-sabaah	اَلصَّبَاحُ
Before noon	ظہر سے پہلے	Qablaz zuhr	قَبْلَ الظُّهْرِ
Noon	ظہر	Az-zuhr	اَلظُّهْرُ
Afternoon	ظہر کے بعد	Ba'daz zuhr	بَعْدَ الظُّهْرِ
Sunset	غروب آفتاب	Ghoorubush shams	غُرُوبُ الشَّمْسِ
Evening	شام	Al-masaa'	اَلْمَسَاءُ
Night	رات	Al-lail	اَللَّيْلُ
Midnight	آدھی رات	Muntasaful lail	مُنْتَصَفُ اللَّيْلِ
In the morning	صبح میں	Fis-sabaah	فِي الصَّبَاحِ
Early-morning	صبح سویرے	As-sabaahul baakir	اَلصَّبَاحُ الْبَاكِرُ
In the evening	شام میں	Fil masaa'	فِي الْمَسَاءِ
In a week	ہفتہ میں	Fi usboo'	فِي أُسْبُوعٍ
Last week	گزرا ہوا ہفتہ	Al-usboo'ul maazi	اَلْأُسْبُوعُ الْمَاضِي
Next week	آنے والا ہفتہ	Al-usboo'ul qaadim	اَلْأُسْبُوعُ الْقَادِمُ
In a month	مہینہ میں	Fi shahr	فِي شَهْرٍ
Last month	گزرا ہوا مہینہ	Ash-shahrul maazi	اَلشَّهْرُ الْمَاضِي
Next month	آنے والا مہینہ	Ash-shahrut taali	اَلشَّهْرُ التَّالِي
In a year	سال میں	Fi sanah	فِي سَنَةٍ
Last year	گزرا ہوا سال	As-sanatul maaziyah	اَلسَّنَةُ الْمَاضِيَةُ
Next year	آنے والا سال	As-sanatul qaadimah	اَلسَّنَةُ الْقَادِمَةُ
Century	صدی	Qarn	قَرْنٌ
Era / period	دور	Asr	عَصْرٌ
Millennium	ایک ہزار سال	Alf aam	أَلْفُ عَامٍ

18 The Days and Time | ایام اور اَوقات | اَلأَيَّامُ وَالأَوْقَاتُ



THE DAYS AND TIMES	دن اور اوقات	Al-ayyaam wal-auqaat	اَلأَيَّامُ وَالأَوْقَاتُ
Sunday	اتوار	Yaumul-Ahad	يَوْمُ اَلأَحَدُ
Monday	پیر	Yaumul-Isnain	يَوْمُ اَلإِثْنَيْنِ
Tuesday	منگل	Yaumus-Sulaasaa'	يَوْمُ اَلثُّلَاثَاءُ
Wednesday	چہار شنبہ	Yaumul-Arbi'aa	يَوْمُ اَلأَرْبِعَاءُ
Thursday	جمعرات	Yaumul-Khamees	يَوْمُ اَلْخَمِيسُ
Friday	جمعہ	Yaumul-Jumu'ah	يَوْمُ اَلْجُمُعَةُ
Saturday	ہفتہ	Yaumus-Sabt	يَوْمُ اَلسَّبْتُ
Today	آج	Al-yaum	اَلْيَوْمُ
Yesterday	کل	Al-ams	اَلأَمْسَ
The day before yesterday	گزرا ہوا پرسوں	Qablal ams	قَبْلَ الأَمْسِ
Tomorrow	آنے والا کل	Ghadan/bukrah	غَدًا / بُكْرَةً
The day after tomorrow	آنے والا پرسوں	Ba'da bukrah	بَعْدَ بُكْرَةٍ
The day after tomorrow	پرسوں	Ba'da ghad	بَعْدَ غَدٍ
Year	سال	Sanah / sanawaath	سَنَةٌ ج سَنَوَاتٌ
Morning	صبح	Subh/ sabaah	صُبْحٌ / صَبَاحٌ
Night	رات	Lail / layaal	لَيْلٌ ج لَيَالٌ
Day	دن	Yaum / ayyaam	يَوْمٌ ج أَيَّامٌ

19 The Months | مہینے | اَلشُّهُورُ



THE MONTHS	مہینے	Ash-shuhoor	اَلشُّهُورُ	
January	جنوری	Yanaayir	يَنَايِرُ	1
February	فروری	Fabraaer	فَبْرَايِرُ	2
March	مارچ	Maaris	مَارِسُ	3
April	اپریل	Abreel	أَبْرِيلُ	4
May	مئی	Maayu	مَايُو	5
June	جون	Yuniyu	يُونِيُو	6
July	جولائی	Yuliyu	يُولِيُو	7
August	آگست	Aghustus	أَغُسْطُس	8
September	ستمبر	Sabtambar	سَبْتَمْبَر	9
October	اکتوبر	Aktoobar	أَكْتُوبَر	10
November	نومبر	Nufimbar	نُوفِمْبَر	11
December	دسمبر	Disambar	دِيسَمْبَر	12

THE MONTHS	اَلشُّهُورُ	
Muharram	محرم	1
Safar	صفر	2
Rabee-ul-Awwal	ربيع الأول	3
Rabee-ul-Aakhir	ربيع الاخر	4
Jumaadul Oola	جمادي الاولي	5
Jumaadul Ukhra	جمادي الأخرى	6
Rajjab	رجب	7
Sha'baan	شعبان	8
Ramzaan	رمضان	9
Shawwaal	شوال	10
Zul Qa'dah	ذو القعدة	11
Zul Hajjah	ذو الحجة	12

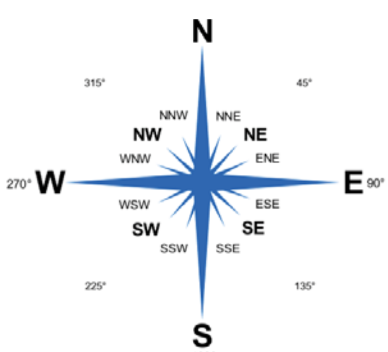
20 The Numerals | گنتی | اَلأَعْـدَادُ



THE NUMERALS		گنتی	Al-a'daad	اَلأَعْـدَادُ
One	١	ایک	Waahid	وَاحِدٌ
Two	٢	دو	Isnaan / isnain	اِثْنَانِ / اِثْنَيْنِ
Three	٣	تین	Salaasah	ثَلَاثَةٌ
Four	٤	چار	Arba'ah	أَرْبَعَةٌ
Five	٥	پانچ	Khamsah	خَمْسَةٌ
Six	٦	چھ	Sittah	سِتَّةٌ
Seven	٧	سات	Sab'ah	سَبْعَةٌ
Eight	٨	آٹھ	Samaaniyah	ثَمَانِيَةٌ
Nine	٩	نو	Tis'ah	تِسْعَةٌ
Ten	١٠	دس	Asharah	عَشْرَةٌ
Eleven	١١	گیارہ	Ahada ashar	أَحَدَ عَشَرَ
Twelve	١٢	بارہ	Isna ashar – isnai ashar / isnata asharah – isnatai asharah	اِثْنَا عَشَرَ- اِثْنَيْ عَشَرَ/ اِثْنَتَا عَشْرَةَ- اِثْنَتَيْ عَشْرَةَ
Thirteen	١٣	تیرہ	Salaasata ashar	ثَلَاثَةَ عَشَرَ
Fourteen	١٤	چودہ	Arba'ata ashar	أَرْبَعَةَ عَشَرَ
Fifteen	١٥	پندرہ	Khamsata ashar	خَمْسَةَ عَشَرَ
Sixteen	١٦	سولہ	Sittata ashar	سِتَّةَ عَشَرَ
Seventeen	١٧	سترہ	Sab'ata ashar	سَبْعَةَ عَشَرَ
Eighteen	١٨	اٹھارہ	Samaaniyata ashar	ثَمَانِيَةَ عَشَرَ
Nineteen	١٩	انیس	Tis'ata ashar	تِسْعَةَ عَشَرَ

Twenty	٢٠	بیس	Ishroon/ ishreen	عِشْرُونَ / عِشْرِينَ
Thirty	٣٠	تیس	Salasoon/ salaseen	ثَلاَثُونَ / ثَلاَثِينَ
Fourty	٤٠	چالیس	Arba'oon / arba'een	أَرْبَعُونَ / أَرْبَعِينَ
Fifty	٥٠	پچاس	Khamsoon/ khamseen	خَمْسُونَ / خَمْسِينَ
Sixty	٦٠	ساٹھ	Sittoon/ sitteen	سِتُّونَ / سِتِّينَ
Seventy	٧٠	ستر	Sab'oon / sab'een	سَبْعُونَ / سَبْعِينَ
Eighty	٨٠	اسی	Samanoon / samaneen	ثَمَانُونَ / ثَمَانِينَ
Ninety	٩٠	نوے	Tis'oon / tis'een	تِسْعُونَ / تِسْعِينَ
One hundred	١٠٠	سو	Mi'ah	مِائَة
Two hundred	٢٠٠	دو سو	Mi'ataan / mi'atain	مِائَتَانِ / مِائَتَيْنِ
Three hundred	٣٠٠	تین سو	Salaasu mi'ah	ثَلاَثُ مِائَة
Four hundred	٤٠٠	چار سو	Arba'u mi'ah	أَرْبَعُ مِائَة
Five hundred	٥٠٠	پانچ سو	Khamsu mi'ah	خَمْسُ مِائَة
Six hundred	٦٠٠	چھ سو	Sittu mi'ah	سِتُّ مِائَة
Seven hundred	٧٠٠	سات سو	Sab'u mi'ah	سَبْعُ مِائَة
Eight hundred	٨٠٠	آٹھ سو	Samaanu mi'ah	ثَمَانُ مِائَة
Nine hundred	٩٠٠	نو سو	Tis'u mi'ah	تِسْعُ مِائَة
One thousand	١٠٠٠	ہزار	Alf	أَلْفٌ
One fourth	١/٤	چوتھائی	Rub'un	رُبْعٌ
One half	١/٢	آدھا	Nisfun	نِصْفٌ
One third	١/٣	ایک تہائی	Sulusun	ثُلُثٌ
One and a half	١ ١/٢	ڈیڑھ	Wahid wa nisf	وَاحِدٌ وَنِصْفٌ

The Numerals | گنتی | اَلْأَعْدَادُ 20



THE POLES	جہتیں	Alkhutub	القُطُب
East	مشرق	Ash-sharq	اَلشَّرْقُ
West	مغرب	Al-gharb	اَلْغَرْبُ
North	شمال	Ash-shimaal	اَلشِّمَالُ
South	جنوب	Al-junoob	اَلْجُنُوْبُ

وَاحِدٌ	١	إلهكم إلَهٌ وَاحِدٌ	النّحل:22
اثْنَانِ	٢	اثْنَانِ ذَوَا عَدْلٍ مِّنكُمْ	المائدة: 106
ثَلَاثَةٌ	٣	سَيَقُولُونَ ثَلَاثَةٌ رَابِعُهُمْ كَلْبُهُمْ	الكهف: 22
أَرْبَعَةٌ	٤	قَالَ فَخُذْ أَرْبَعَةً مِنَ الطَّيْرِ	البقرة: 260
خَمْسَةٌ	٥	وَيَقُولُونَ خَمْسَةٌ سَادِسُهُمْ كَلْبُهُمْ رَجْمًا بِالْغَيْبِ	الكهف: 22
سِتَّةٌ	٦	إنَ ربكم الذي خلق السّموات والأرض في سِتَّةِ أَيّامٍ	الأعراف:54
سَبْعَةٌ	٧	وَبَنَيْنَا فَوْقَكُمْ سَبْعًا شِدَادًا	النّبأ: 12
ثَمَانِيَةٌ	٨	وَأَنْزَلَ لَكُم مِن الأَنعامِ ثَمَانِيَةَ أَزْوَاجٍ	الزمر: 6
تِسْعَةٌ	٩	وكان في المدينة تِسْعَةُ رهطٍ يفسدون في الأرض	النمل: 48
عَشَرَةٌ	١٠	تِلْكَ عَشَرَةٌ كَامِلَةٌ	البقرة: 196
أَحدَ عَشَرَ	١١	يا أبت إني رأيت أَحدَ عَشَرَكوكبًا والشّمس والقمررأيتهم لي ساجدين	يوسف: 4
إثْنَا عَشَرَ	١٢	إنّ عِدّة الشّهور عِندَ الله اثْنَا عَشَرَشهرًا في كتاب الله	التوبة: 36
تِسعَةَ عَشَرَ	١٩	لَوَّاحَةٌ لِلبَشَرعليها تِسْعَةَ عَشَرَ	المدثر: 30
عِشْرُوْنَ	٢٠	إنْ يَكُن مِنْكُم عِشْرُوْن صَابِرونَ يَغْلِبُوا مِائَتَينِ	الأنفال: 65
ثَلاثُونَ	٣٠	وَحمْلُهُ وَفِصَالُهُ ثَلاثُون شَهْرًا	الأحقاف: 15
أربَعُونَ	٤٠	وَإِذْ وَاعَدْنَا مُوسَى أَرْبَعِينَ لَيْلَةً ثُمَّ اتَّخَذْتُمُ الْعِجْلَ مِنْ بَعْدِهِ وَأَنْتُمْ ظَالِمُونَ	البقرة: 51
خَمسُون	٥٠	ولقد أرسلنا نوحا إلى قومه فلبث فيهم أَلْفَ سَنَةٍ إلاّ خَمْسِينَ عامًا	العنكبوت: 14
سِتُّون	٦٠	فمن لم يستطع فإطعامُ سِتّينَ مسكينًا	المجادلة : 4
سَبْعُوْنَ	٧٠	ثم في سِلسلة ذَرعُها سَبْعُوَنَ ذراعًا فاسلكوه	الحاقة: 32
ثَمانُوْنَ	٨٠	فاجلدوهم ثَمَانِينَ جلدةً ولا تقبلوا لهم شهادةً أبدًا	النور: 4
تِسْعٌ و تِسْعُونَ	٩٩	إنّ أخي له تِسْعٌ وتِسْعُونَ نعجةً ولي نَعجةٌ وَاحِدَةٌ	ص: 23
مِائَةٌ	١٠٠	قالَ بَلْ لَبِثْتَ مِائَةٌ عَامٍ	البقرة: 259
مِائَتَانِ	٢٠٠	فَإِنْ يَكُنْ مِنْكُمْ مِائَةٌ صَابِرَةٌ يَغْلِبُوا مِائَتَيْنِ	الأنفال: 66
ثَلاثُ مِائَة	٣٠٠	وَلَبِثُوا فِي كَهْفِهِمْ ثَلَاثَ مِائَةٍ سِنِينَ وَازْدَادُوا تِسْعًا	الكهف: 25

أَلْفٌ	١٠٠٠	يَوَدُّ أَحَدُهُمْ لَوْ يُعَمَّرُ أَلْفَ سَنَةٍ	البقرة:92
ألفانِ	٢٠٠٠	وإن يكن منكم ألْفٌ يغلبوا ألفَين بإذن الله والله مع الصابرين	الأنفال: 66
ثَلاثَةُ آلافٍ	٣٠٠٠	أَلَنْ يَكْفِيَكُمْ أَنْ يُمِدَّكُمْ رَبُّكُمْ بِثَلاثَةِ آلافٍ مِنَ المَلائِكَةِ مُنْزَلِينَ	آل عمران: 124
خَمسَةُ آلافٍ	٥٠٠٠	بلى إن تصبروا وتتقوا ويأتوكم من فورهم هذا يمددكم ربكم بِخَمسَةِ آلافٍ من الملائكة مسومين	آل عمران: 125
خَمسُون ألفًا	٥٠٠٠٠	فِي يَوْمٍ كَانَ مِقْدَارُهُ خَمْسِينَ أَلْفَ سَنَةٍ	المعارج: 4
مِائَةُ ألفٍ	١٠٠٠٠٠	وَأَرْسَلْنَاهُ إِلَى مِائَةِ أَلْفٍ أَوْ يَزِيدُونَ	الصافات: 147
		الاعداد الترتيبية في القرآن الكريم	
الأوَّلُ	I	وأُمِرْتُ أنْ أكُوْنَ أَوَّلَ المُسْلِمِيْنَ	الزُّمَر: 12
الأُوْلَى	I	إِنَّ هَذَا لَفِي الصُّحُفِ الأُولَى	الأعلى: 18
الثَانِي	II	إِلَّا تَنصُرُوهُ فَقَدْ نَصَرَهُ اللَّهُ إِذْ أَخْرَجَهُ الَّذِينَ كَفَرُوا ثَانِيَ اثْنَيْنِ إِذْ هُمَا فِي الْغَارِ	التوبة: 40
الثَالِثُ	III	إذ أرسلنا إليهم اِثْنَينِ فكذّبوهما فعززنا بِثَالِثٍ فقالوا إنا إليكم مرسلون	يس: 14
الرَابِعُ	IV	ما يكون من نجوى ثَلاثَةٌ إلاّ هو رَابِعُهُمْ	المجادلة: 7
الخَامِسَةُ	V	والخَامِسَةُ أنَّ لعنة الله عليه إن كان من الكاذبين	النور: 7
السَادِسُ	VI	ويقولون خمسة سَادِسُهمْ كَلبُهمْ رجمًا بالغيب	الكهف: 22
الثَامِنُ	VIII	ويقولون سَبْعَةٌ وثَامِنُهُمْ كَلْبُهمْ	الكهف: 22
مَثْنَى وَثُلاث وَرُبَاعَ		فَانكِحُواْ مَا طَابَ لَكُم مِّنَ النِّسَاء مَثْنَى وَثُلاث وَرُبَاعَ	النّساء: 3
		أعداد الكسورات في القرآن الكريم	
النِّصْفُ	١/٢	وَلَكُمْ نِصْفُ مَا تَرَكَ أَزْوَاجُكُمْ إِنْ لَمْ يَكُنْ لَهُنَّ وَلَدٌ	النساء : 12
الثُّلُثُ	١/٣	وَوَرِثَهُ أَبَوَاهُ فَلِأُمِّهِ الثُّلُثُ	النساء : 11
الثُلُثَانِ	٢/٣	فَإِنْ كُنَّ نِسَاءً فَوْقَ اثْنَتَيْنِ فَلَهُنَّ ثُلُثَا مَا تَرَكَ	النساء : 11
الرُّبْعُ	١/٤	فَإِنْ كَانَ لَهُنَّ وَلَدٌ فَلَكُمُ الرُّبُعُ مِمَّا تَرَكْنَ	النساء : 12
السُّدُسُ	١/٦	فَإِنْ كَانَ لَهُ إِخْوَةٌ فَلِأُمِّهِ السُّدُسُ مِنْ بَعْدِ وَصِيَّةٍ	النساء : 11
الثُّمُنُ	١/٨	فَإِنْ كَانَ لَكُمْ وَلَدٌ فَلَهُنَّ الثُّمُنُ مِمَّا تَرَكْتُمْ	النساء : 12
الخُمُس	١/٥	وَاعْلَمُواْ أَنَّمَا غَنِمْتُم مِّن شَيْءٍ فَأَنَّ لِلّهِ خُمُسَهُ وَلِلرَّسُولِ	الأنفال: 41
المِعْشَار	١/١٠	وَمَا بَلَغُوا مِعْشَارَ مَا ءَاتَيْنَٰهُمْ	سبأ: 45



WORDS REGARDING THE JOURNEY	سفر سے متعلق الفاظ	Kalimaat haulas safar wama yata'allaqu bih	كلمات حول السفر وما يتعلق به
Landing	لینڈنگ	Huboot	هُبُوطٌ
Arrival	آمد	Qudoom – Wusool	قُدُومٌ – وُصُولٌ
Departure	روانگی	Iql'aa	إقلاع
Pilot	پائلٹ	Rubbaanut taa'erah	رُبَّانُ الطَّائِرَةِ
Destination	رخ سفر	Jihatus safar	جِهَةُ السَّفَرِ
Steward	جہاز کا منتظم	Muzeefut tayyarah	مُضِيفُ الطيارة
Stewardess	جہاز کی منتظمہ	Muzeefatut tayyarah	مُضِيفَةُ الطيارة
Plane crew	جہاز کا عملہ	Taaqim tayyarah	طاقم الطيارة

23 Countries — ممالک — اَلْبِلَادُ / اَلْبُلْدَانُ



Countries	ممالک	Al-bilaad/ al-buldaan	اَلْــبِـلَادُ / اَلْــبُلْدَانُ
India	ہندوستان	Al – hind	الهِنْدُ
China	چین	As-seen	الصِيْنُ
Malaysia	ملیشیا	Maaleeziya	مَـالِـيزِيَا
Indonesia	انڈونیشیا	Indonesia	إِنْـدُونِيـسِيَا
Italy	اٹلی	Eetaaliya	إِيـطَالِـيَا
Saudi Arabia	سعودی عرب	Al-Mamlakah Al-Arabiya As-sa'oodiyyah	المملكة العربية السعودية
Japan	جاپان	Al-yaabaan	اَلْـيَـابَـان
Spain.	ہسپانیہ/اسپین	Isbaniya	إِسْـبَانِـيَا
Sudan	سوڈان	As-soodan	اَلـسُّـودَان
Egypt	مصر	Misr	مِـصْـرَ
Turkey	ترکی	Turkiya	تُـرْكِـيَا
America	امریکہ	Amrica	أَمْـرِيـكَا
England	انگلینڈ	Injiltira	إِنْـجِـلْـتِـرَا
France	فرانس	Faransa	فَـرَنْـسَا
Germany	جرمنی	Almaaniya	أَلْـمَانِـيَا
Iran	ایران	Iraan	إِيـرَان
Yemen	یمن	Al-yaman	اَلْـيَـمَـن
Singapore	سنگاپور	Singhafoora	سِـنْـغَافُـورَا

CHAPTER 3

الْقَوَاعِدُ الْأَسَاسِيَّةُ لِلُّغَةِ الْعَرَبِيَّةِ

الْقَوَاعِدُ الْأَسَاسِيَّةُ لِلُّغَةِ الْعَرَبِيَّةِ

01	اسم، فعل اور حرف کی تعریف	تعريف الاسم والفعل والحرف	Introduction of Noun, Verb and Preposition
02	اسم، فعل اور حرف کی پہچان	معرفة الاسم والفعل والحرف	Identification of Noun, Verb and Preposition
03	ضمائرِ منفصلہ	الضمائر المنفصلة	Detached Pronoun
04	ضمائرِ متصلہ	الضمائر المتصلة	Attached Pronoun
05	اسماءِ اشارہ برائے قریب	أسماء الإشارة للقريب	Demonstrative Pronounstrative Pronoun for Near Distance
06	اسماءِ اشارہ برائے بعید	أسماء الإشارة للبعيد	Demonstrative Pronounstrative Pronoun for Far Distance
07	اسماءِ موصولہ	أسماء الموصولة	Relative Pronouns
08	حروفِ شمسیہ	الحروف الشمسية	Sun Letters
09	حروفِ قمریہ	الحروف القمرية	Moon Letters
10	ظرفِ زمان	ظرف الزمان	Adverb of Time
11	ظرفِ مکان	ظرف المكان	Adverb of Place
12	حروفِ جر	حروف الجر	Prepositions
13	حروفِ عطف	حروف العطف او حروف الربط	Co-ordination Conjuctions
14	گردان فعلِ ماضی	التصريف لفعل الماضي	Table of Past Tense
15	گردان فعلِ مضارع	التصريف لفعل المضارع	Table of Present & Future Tense
16	گردان فعلِ امر حاضر	التصريف لفعل الامر	Table of Imperative Verb
17	گردان فعلِ نہی حاضر	التصريف لفعل النهي	Table of Interdiction Verb

Word : الكلمة

تعریف: وہ لفظ جو معنی والا ہو اور مفرد ہو ۔اس کی تین قسمیں ہیں :

A Word is a unit of spoken or written language. There are three kinds of words:

الاسم
Noun

وہ کلمہ ہے جو کسی انسان ،جانور، جگہ یا چیز کا نام بتائے اور اس میں تینوں زمانے (ماضی حال اور مستقبل) نہ پائے جائیں۔
مثال:أَسَدٌ، هُدْهُدٌ، جَبَلٌ...

A Noun is the name of a person, animal, place or thing. example: Asad, Woodpecker, Mountain…

الفعل
Verb

وہ کلمہ ہے جو کسی کام کے ہونے یا کرنے کو بتائے اور اس میں تینوں زمانوں میں سے کوئی ایک زمانہ پایا جائے ۔ مثال: فَعَلَ، سَمِعَ...

A Verb denotes action in relation to past, present or future tense.
example:
he did-فَعَلَ
he heard-سَمِعَ

الحرف
Particle

وہ کلمہ ہے جو اسم یا فعل کے ساتھ مل کر اپنا معنی بتائے۔
مثال: إِلیٰ(تک)، مِنْ(سے)۔

Is a word which gives meaning to a sentence only when it is used with verb or a noun.
example:
from-مِنْ
to / towards-إِلٰی

02 | اسم ، فعل اور حرف کی پہچان | معرفة الاسم والفعل والحرف | Identification of Noun, Verb and Preposition

اسم	فعل	حرف
تنوین (ـًـٍـٌ) – رجلٌ، رجلٍ، رجلًا	یاد کرلیجیے – 40 صیغے	یاد کرلیجیے-حروف جر اور حروف عطف
زیر – الرجلِ	معنی – (sensible meaning with tenses)	No sensible meaning, no tenses
معنی – (sensible meaning without tenses)		
"ال" –الرجلُ		

Example	3rd Person Male		غائب مذکر	
قُلْ هُوَ اللّٰهُ أَحَدٌ. (الإخلاص:1)	He	وہ	Huwa	هُوَ
إِذْ هُمَا فِي الْغَارِ. (التوبة:40)	They (both)	وہ دونوں	Humaa	هُمَا
وَبِالْآخِرَةِ هُمْ يُوقِنُونَ. (البقرة:4)	They (all)	وہ سب	Hum	هُمْ
	3rd Person Female		غائب مؤنث	
وَكَلِمَةُ اللّٰهِ هِيَ الْعُلْيَا. (التوبة: 40)	She	وہ	Hiya	هِيَ
هُمَا سَيِّدَتَانِ	They (both)	وہ دونوں	Humaa	هُمَا
هُنَّ لِبَاسٌ لَكُمْ. (البقرة:187)	They (all)	وہ سب	Hunna	هُنَّ
	2nd Person Male		حاضر مذکر	
إِنَّكَ أَنْتَ الْعَلِيمُ الْحَكِيمُ. (البقرة:32)	You	آپ	Anta	أَنْتَ
أَنْتُمَا وَمَنِ اتَّبَعَكُمَا الْغَالِبُونَ. (القصص:35)	You (both)	آپ دونوں	Antumaa	أَنْتُمَا
فَهَلْ أَنْتُمْ مُنْتَهُونَ. (المائدة:91)	You (all)	آپ سب	Antum	أَنْتُمْ
	2nd Person Female		حاضر مؤنث	
قَالَ اللهُ تَبَارَكَ وَتَعَالَى لِلْجَنَّةِ: أَنْتِ رَحْمَتِي. (البخاري:4850)	You	آپ	Anti	أَنْتِ
أَنْتُمَا طَالِبَتَانِ	You (both)	آپ دونوں	Antumaa	أَنْتُمَا
أَنْتُنَّ طَالِبَاتٌ	You (all)	آپ سب	Antunna	أَنْتُنَّ
	1st Person Male / Female		متکلم مذکر و مؤنث	
وَمَا أَنَا مِنَ الْمُشْرِكِينَ. (الانعام:79)	I	میں	Ana	أَنَا
نَحْنُ أَنْصَارُ اللّٰهِ. (الصف:14)	We	ہم	Nahnu	نَحْنُ

Example	3rd Person Male		غائب مذکر	
لَهُ الْمُلْكُ وَلَهُ الْحَمْدُ. (التغابن:1)	His	اس کا	Hu	هُ
هُوَ عَدُوٌّ لَّهُمَا. (القصص: 19)	Their (both)	ان دونوں کا	Humaa	هُمَا
وَلَهُمْ عَذَابٌ عَظِيمٌ. (البقرة:7)	Their (all)	ان سب کا	Hum	هُمْ
	3rd Person Female		غائب مؤنث	
لَهَا مَا كَسَبَتْ. (البقرة:134)	Her	اس کا	Haa	هَا
فَإِن كَانَتَا اثْنَتَيْنِ فَلَهُمَا الثُّلُثَانِ مِمَّا تَرَكَ. (النساء: 176)	Their (both)	ان دونوں کا	Humaa	هُمَا
فَسَوَّاهُنَّ سَبْعَ سَمَاوَاتٍ. (البقرة:29)	Their (all)	ان سب کا	Hunna	هُنَّ
	2nd Person Male		حاضر مذکر	
إِنِّي نَذَرْتُ لَكَ. (آل عمران:35)	Yours	آپ کا	Ka	كَ
وَنَجْعَلُ لَكُمَا سُلْطَانًا. (القصص:35)	Yours (both)	آپ دونوں کا	Kumaa	كُمَا
أُحِلَّ لَكُمُ الطَّيِّبَاتُ. (المائدة:4)	Yours (all)	آپ سب کا	Kum	كُمْ
	2nd Person Female		حاضر مؤنث	
اقْنُتِي لِرَبِّكِ. (ال عمران:43)	Yours	آپ کا	Ki	كِ
أَبُوكُمَا مُهَنْدِسٌ	Yours (both)	آپ دونوں کا	Kumaa	كُمَا
فَإِن كُنَّ نِسَاءً فَوْقَ اثْنَتَيْنِ. (النساء:11)	Yours (all)	آپ سب کا	Kunna	كُنَّ
	1st Person Male / Female		متکلم مذکر و مؤنث	
وَإِيَّايَ فَاتَّقُونِ. (البقرة:41)	My	میرا	Yi	ى
رَبَّنَا تَقَبَّلْ مِنَّا. (البقرة:127)	Our	ہمارا	Naa	نَا

05 Demonstrative Pronounstrative Pronoun for Near Distance | أسماء الإشارة للقريب | اسماءِ اشارہ برائے قریب

Near Distance/ أسماء الإشارة للقريب

English	اردو	Roman	مثالیں	عربی	Sl.No.
This	یہ	Haaza	هٰذَا بَيَانٌ لِّلنَّاسِ. (ال عمران: 138)	هٰذَا	1
These (both)	یہ دونوں	Haazaani	هٰذٰنِ خَصْمٰنِ اخْتَصَمُوْا فِيْ رَبِّهِمْ. (الحج:19)	هٰذَانِ	2
These (all)	یہ سب	Haa'ulaae	قَالَ اِنَّ هٰٓؤُلَآءِ ضَيْفِيْ فَلَا تَفْضَحُوْنِ. (الحجر: 68)	هٰؤُلَاءِ	3
This	یہ	Haazihi	هٰذِهٖ نَاقَةُ اللّٰهِ. (هود: 64)	هٰذِهِ	4
These (both)	یہ دونوں	Haataani	هَاتَانِ اِبْنَتَا سَعْدٍ. (ابن ماجة:2216)	هَاتَانِ	5
These (all)	یہ سب	Haaulaae	قَالَ يَاقَوْمِ هٰٓؤُلَآءِ بَنَاتِيْ هُنَّ أَطْهَرُ لَكُمْ (هود: 78)	هٰؤُلَاءِ	6

06 Demonstrative Pronounstrative Pronoun for Far Distance | أسماء الإشارة للبعيد | اسماءِ اشارہ برائے بعید

English	اردو	Roman	مثالیں	عربی	Sl.No.
That	وہ	Zaalika	ذٰلِكَ الْكِتَابُ لَا رَيْبَ فِيهِ هُدًى لِلْمُتَّقِينَ. (البقرة: 2)	ذٰلِكَ	1
Those (both)	وہ دونوں	Zaanika	ذانِكَ يومانِ تُعرَضُ فيهما الأَعمالُ على ربِّ العالمين. (النسائی: 2357)	ذٰنِكَ	2
Those (all)	وہ سب	Aulaaeka	وَأُولَٓئِكَ هُمُ الْمُفْلِحُونَ. (البقرة: 5)	أُولَٓئِكَ	3
That	وہ	Tilka	تِلْكَ أُمَّةٌ. (البقرة: 134)	تِلْكَ	4
Those (both)	وہ دونوں	Taanika	تَانِكَ الْمُرَّتَانِ الإِمْسَاكُ فِي الْحَيَاةِ، وَالتَّبْذِيرُ عِنْدَ الْمَوْتِ. (المعجم الكبير، مصنف عبد الرزاق)	تَانِكَ	5
Those (all)	وہ سب	Aulaaeka	أُولَٓئِكَ النِّسَآءُ	أُولَٓئِكَ	6

07 Relative Pronouns | أسماء الموصولة | اسماءِ موصولہ

English	اردو	Roman	مثالیں	عربی	Sl.No.
Who, That, Which	وہ شخص جو	Allazi	اَلْحَمْدُ لِلّٰهِ الَّذِيْٓ اَنْزَلَ عَلٰى عَبْدِهِ الْكِتٰبَ. (الكهف:1)	اَلَّذِيْ	1
Who, That, Which	وہ دو شخص جو	Allazaani	وَالَّذٰنِ يَاْتِيٰنِهَا مِنْكُمْ. (النساء:16)	اَلَّذَانِ	2
Who, That, Which	وہ سب لوگ جو	Allazeena	اَلَّذِيْنَ هُمْ عَلٰى صَلَاتِهِمْ دَآئِمُوْنَ. (المعارج:23)	اَلَّذِيْنَ	3
Who, That, Which	وہ عورت جو	Allati	وَاتَّقُوا النَّارَ الَّتِيْٓ اُعِدَّتْ لِلْكٰفِرِيْنَ. (ال عمران:131)	اَلَّتِيْ	4
Who, That, Which	وہ دو عورتیں جو	Allataani	الإِمْرَأَتَانِ اللتان تنظفان البيت.	اَلَّتَانِ	5
Who, That, Which	وہ سب عورتیں جو	Allaati Allaaee	وَاُمَّهٰتُكُمُ الّٰتِيْٓ اَرْضَعْنَكُمْ. (النساء:23) وَالّٰٓـِٔيْ يَئِسْنَ مِنَ الْمَحِيْضِ. (الطلاق:4)	اَلّٰتِيْ اَلّٰٓـِٔيْ	6

08	حروفِ شمسیہ	الحروف الشمسية	Sun Letters
09	حروفِ قمریہ	الحروف القمرية	Moon Letters

حروف	مثال	حوالہ
ت	إِنَّمَا التَّوْبَةُ	(النساء:17)
ث	كُلِّ الثَّمَرَاتِ	(محمد: 15)
د	يَوْمِ الدِّيْنِ	(الفاتحه: 4)
ذ	يَأْكُلَهُ الذِّئْبُ	(يوسف: 13)
ر	كَفَرُوا الرُّعْبَ	(آل عمران: 151)
ز	وَآتُوا الزَّكَاةَ	(البقرة: 43)
س	فِي السَّمَاءِ	(الحجر: 16)
ش	مِنَ الشَّاهِدِيْنَ	(القصص: 44)
ص	أَقَامُوا الصَّلَوٰةَ	(الحج: 41)
ض	وَلَا الضَّالِّيْنَ	(الفاتحه: 7)
ط	إِلَي الطَّيْرِ	(النحل:79)
ظ	مَدَّ الظِّلَّ	(الفرقان: 45)
ل	عَنِ اللَّغْوِ	(مؤمنون: 3)
ن	مِنَ النُّورِ	(البقره: 257)

حروف	مثال	حوالہ
أ	يَرَ الْإِنْسَانُ	(يس: 77)
ب	يُرِيْكُمُ الْبَرْقَ	(الرعد: 12)
ج	يَحْسَبُهُمُ الْجَاهِلُ	(البقرة: 273)
ح	وَالْحَافِظِيْنَ	(الاحزاب: 35)
خ	عَنِ الْخَمْرِ	(البقرة: 219)
ع	سَاعَةِ الْعُسْرَةِ	(التوبة: 117)
غ	هُمُ الْغَالِبُونَ	(المائدة: 56)
ف	فِي الْفُلْكِ	(الاعراف: 64)
ق	مِنَ الْقَانِطِيْنَ	(الحجر: 55)
ك	ءَايَاتُ الْكِتَابِ	(يونس: 1)
م	عَلَي الْمُؤْمِنِيْنَ	(النساء: 103)
و	مِنَ الْوَاعِظِيْنَ	(الشعراء: 136)
ه	لَا أَرَى الْهُدْهُدَ	(النمل: 20)
ی	لَا عَاصِمَ الْيَوْمَ	(هود: 43)

اللام الشمسية : هي اللام التي تكتب ولا تُلفظ أثناء القِراءة .خالية من أي حركة. ويأتي الحرف الذي يليها مُشدداً .

ومثل قوله تعالىٰ : «والسَّمَاءِ وَالطَّارِقِ» .(الطارق:1)

اللام القمرية : هي اللام التي تُكتب وتُلفظ ، دائما تكون ساكنة .ويكون الحرفُ الذي بعدها غير مُشدد .

مثل قوله تعالىٰ : «وَالْقَمَرِ ». (الشمس:2)

10 Adverb of Time | ظرف الزمان | ظرفِ زمان

English	اردو	Roman	عربی
Now	اب	Al'aana	الآنَ
Tomorrow	کل (آنے والا)	Ghadan	غَدًا
Yesterday	کل (گزرا ہوا)	Amsi	اَمْسِ
Before	پہلے	Qablu	قَبلُ
Then	بعد میں	Ba'du	بَعْدُ
Today	آج	Al-yaumu	اَلْيَوْمُ
Day after tomorrow	پرسوں (آنے والا)	Ba'da ghad	بَعْدَ غَدٍ
Day before yesterday	پرسوں (گزرا ہوا)	Qablal ams	قَبلَ الْاَمْسِ
Winter	موسم سرما	Shitaa'	شِتَآءٌ
Summer	موسم گرما	Saif	صَيْفٌ
Spring	موسم بہار	Ar-Rabee'	اَلرَّبِيْعُ
Autumn	موسم خزاں	Al-Khareef	اَلْخَرِيْفُ

11 Adverb of Place | ظرف المكان | ظرفِ مکان

English	اردو	Roman	عربی
Above	اوپر	Fauqa	فَوْقَ
Under	نیچے	Tahta	تَحْتَ
Here	یہاں	Huna	هُنَا
Beyond	آگے	Quddaam	قُدَّامُ
Behind	پیچھے	Khalfa	خَلْفَ
Near	قریب	Lada	لَدَي
There	وہاں	Hunaak	هُنَاكَ
Behind	پیچھے	Waraa'a	وَرَاءَ
Before	آگے	Amaama	اَمَامَ
Right	دائیں	Yameen	يَمِيْنٌ
Left	بائیں	Yasaar	يَسَارٌ
East	مشرق	Ash-sharq	اَلشَّرْقُ
West	مغرب	Al-gharb	اَلْغَرْبُ
North	شمال	Shimaal	شِمَالٌ
South	جنوب	Junoob	جُنُوْبٌ

12 حروفِ جر | حروف الجر | Prepositions

In/with	کے ساتھ	Baa	بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِيْمِ ۔ (سورۃ النمل:۳۰)	ب	1
Swear	قسم	Taa	تَاللّٰهِ لَاَكِيْدَنَّ اَصْنَامَكُمْ ۔ (سورۃ الانبیاء:۵۷)	ت	2
Like/as	کی طرح، کے جیسا	Kaaf	مَثَلُ نُوْرِهٖ كَمِشْكٰوةٍ ۔ (سورۃ النور:۳۵)	ک	3
For/to	کے لیے	Laam	اَلْحَمْدُ لِلّٰهِ رَبِّ الْعٰلَمِيْنَ ۔ (سورۃ الفاتحہ:۱)	ل	4
Swear	قسم	Waow	وَالْعَصْرِ ۔ (سورۃ العصر:۱)	و	5
Since	جب سے	Munzu	مَا رَأَيْتُهُ مُنْذُ يَوْمِ الْجُمُعَةِ	مُنْذُ	6
Since	جب ، سے	Muz	مَا رَأَيْتُهُ مُذْ يَوْمِ الْجُمُعَةِ	مُذْ	7
Except	سوائے	Khalaa	جَاءَنِي الْقَوْمُ خَلَا زَيْدٍ	خَلَا	8
Sometimes	کبھی کبھی	Rubba	رُبَّ مُبَلَّغٍ أَوْعَى مِنْ سَامِعٍ ۔ (صحیح البخاری:۱۷۴۱)	رُبَّ	9
Except	سوائے	Haashaa	جَاءَنِي الْقَوْمُ حَاشَا زَيْدٍ	حَاشَا	10
From/than	سے	Min	وَالَّذِيْنَ يُؤْمِنُوْنَ بِمَآ اُنْزِلَ اِلَيْكَ وَمَآ اُنْزِلَ مِنْ قَبْلِكَ وَبِالْاٰخِرَةِ هُمْ يُوْقِنُوْنَ ۔ (سورۃ البقرۃ:۴)	مِنْ	11
Except	علاوہ	Ada	جَاءَنِي الْقَوْمُ عَدَا زَيْدٍ	عَدَا	12
In	میں	Fee	وَفِي السَّمَآءِ رِزْقُكُمْ وَمَا تُوْعَدُوْنَ ۔ (سورۃ الذاریات:۲۲)	فِيْ	13
From/about	سے	An	وَاتَّقُوْا يَوْمًا لَّا تَجْزِيْ نَفْسٌ عَنْ نَّفْسٍ شَيْـًٔا ۔ (سورۃ البقرۃ:۴۸)	عَنْ	14
On/upon	پر	Ala	وَلِلّٰهِ عَلَى النَّاسِ حِجُّ الْبَيْتِ مَنِ اسْتَطَاعَ اِلَيْهِ سَبِيْلًا ۔ (سورۃ آل عمران:۹۷)	عَلٰى	15
Until	تک	Hatta	سَلٰمٌ هِيَ حَتّٰى مَطْلَعِ الْفَجْرِ ۔ (سورۃ القدر:۵)	حَتّٰى	16
To/towards	تک ، کی طرف	Ilaa	اُدْعُ اِلٰى سَبِيْلِ رَبِّكَ بِالْحِكْمَةِ وَالْمَوْعِظَةِ الْحَسَنَةِ وَجَادِلْهُمْ بِالَّتِيْ هِيَ اَحْسَنُ ۔ (سورۃ النحل:۱۲۵)	اِلٰى	17

تعریف : حروف جر یعنی اپنے بعد میں آنے والے اسماء کو جر دینے والے۔

شعر: باء وتاء وکاف ولام و واؤ ومنذ و مذ خلا : رب حاشا من عدا فی عن علی حتی الی

ENGLISH	اردو	ROMAN	مثالیں	حروف	Sl.No
And	اور	Waau	اِيَّاكَ نَعْبُدُ وَاِيَّاكَ نَسْتَعِيْنُ.(الفاتحة:5)	و	1
So	پس	Faa	اَمَاتَهٗ فَاَقْبَرَهٗ۔ (عبس:21)	ف	2
Or	یا	Aw	فَهِيَ كَالْحِجَارَةِ أَوْ أَشَدُّ قَسْوَةً۔ (بقرة:74)	أَوْ	3
Or	یا	Am	ءَاَنْتُمْ اَشَدُّ خَلْقًا اَمِ السَّمَآءُ بَنٰهَا۔ (النازعات:27)	أَمْ	4
When, then	جب	Izan	اِنَّكَ اِذًا لَّمِنَ الظّٰلِمِيْنَ۔ (البقرة:145)	اِذًا	5
So, then	پھر	Summa	كَيْفَ تَكْفُرُوْنَ بِاللّٰهِ وَكُنْتُمْ اَمْوَاتًا فَاَحْيَاكُمْ ثُمَّ يُمِيْتُكُمْ ثُمَّ يُحْيِيْكُمْ ثُمَّ اِلَيْهِ تُرْجَعُوْنَ۔ (بقرة:28)	ثُمَّ	6
Until	یہاں تک کہ	Hattaa	وَاِذْ قُلْتُمْ يٰمُوْسٰى لَنْ نُّؤْمِنَ لَكَ حَتّٰى نَرَى اللّٰهَ جَهْرَةً.(بقرة:55)	حَتّٰى	7
Some	کچھ	Ammaa	قُلْ ءٰٓالذَّكَرَيْنِ حَرَّمَ اَمِ الْاُنْثَيَيْنِ اَمَّا اشْتَمَلَتْ عَلَيْهِ اَرْحَامُ الْاُنْثَيَيْنِ۔ (انعام:143)	أَمَّا	8
Either	یا تو	Immaa	قَالُوْا يٰمُوْسٰى اِمَّا اَنْ تُلْقِيَ وَاِمَّا اَنْ نَّكُوْنَ نَحْنُ الْمُلْقِيْنَ.(اعراف:115)	إِمَّا	9

تعریف: حروفِ عطف وہ حروف ہیں جو دو جملوں کے درمیان تعلق اور جوڑ پیدا کرنے کے لئے آتے ہیں۔

شعر: أَمَّا إِمَّا ثُمَّ اَوْ حَتَّي اَمْ – اِذًا وَ فَا اِذًا وَ فَا اِذًا وَ فَا

3rd Person Male		غائب مذکر	
He did	اس نے کیا	Fa-a-la	فَعَلَ
they (both) did	ان دونوں نے کیا	Fa-a-laa	فَعَلَا
they (all) did	ان سب نے کیا	Fa-a-loo	فَعَلُوْا
3rd Person Female		**غائب مؤنث**	
She did	اس نے کیا	Fa-a-lat	فَعَلَتْ
they (both) did	ان دونوں نے کیا	Fa-a-la-taa	فَعَلَتَا
they (all) did	ان سب نے کیا	Fa-al-na	فَعَلْنَ
2nd Person Male		**حاضر مذکر**	
You did	تم نے کیا	Fa-al-ta	فَعَلْتَ
You (both) did	تم دونوں نے کیا	Fa-al-tu-maa	فَعَلْتُمَا
You (all) did	تم سب نے کیا	Fa-al-tum	فَعَلْتُمْ
2nd Person Female		**حاضر مؤنث**	
you did	تم نے کیا	Fa-al-ti	فَعَلْتِ
you (both) did	تم دونوں نے کیا	Fa-al-tumaa	فَعَلْتُمَا
you (all) did	تم سب نے کیا	Fa-al-tunna	فَعَلْتُنَّ
1st Person Male / Female		**متکلم مذکر و مؤنث**	
I did	میں نے کیا	Fa-al-tu	فَعَلْتُ
We did	ہم نے کیا	Fa-al-naa	فَعَلْنَا

3rd Person Male		**غائب مذکر**	
He is doing / He will do	وہ کرتا ہے یا کرے گا	Yaf-a-lu	يَفْعَلُ
they (both) are doing / they will do	وہ دونوں کرتے ہیں یا کریں گے	Yaf-a-laa-ni	يَفْعَلَانِ
they (all) are doing / they will do	وہ سب کرتے ہیں یا کریں گے	Yaf-a-loona	يَفْعَلُوْنَ
3rd Person Female		**غائب مؤنث**	
She is doing / She will do	وہ کرتی ہے یا کرے گی	Taf-a-lu	تَفْعَلُ
they (both) are doing / they will do	وہ دونوں کرتی ہیں یا کریں گی	Taf-a-laani	تَفْعَلَانِ
they (all) are doing / they will do	وہ سب کرتی ہیں یا کریں گی	Yaf-al-na	يَفْعَلْنَ
2nd Person Male		**حاضر مذکر**	
you are doing / you will do	تم کرتے ہو یا کروگے	Taf-a-lu	تَفْعَلُ
you (both) are doing / you will do	تم دونوں کرتے ہو یا کروگے	Taf-a-laani	تَفْعَلَانِ
you (all) are doing / you will do	تم سب کرتے ہو یا کروگے	Taf-a-loona	تَفْعَلُوْنَ
2nd Person Female		**حاضر مؤنث**	
you are doing / you will do	تم کرتی ہو یا کروگی	Taf-a-leena	تَفْعَلِيْنَ
you (both) are doing / you will do	تم دونو کرتی ہو یا کروگی	Taf-a-laani	تَفْعَلَانِ
you (all) are doing / you will do	تم سب کرتی ہو یا کروگی	Taf-al-na	تَفْعَلْنَ
1st Person Male / Female		**متکلم مذکر و مؤنث**	
I am doing / I will do	میں کرتا ہوں یا کروں گا	Af-a-lu	أَفْعَلُ
we are doing / we will do	ہم کرتے ہیں یا کریں گے	Naf-a-lu	نَفْعَلُ

16 گردان فعلِ امر حاضر | التصريف لفعل الامر | Table of Imperative Verb

2nd Person Male		حاضر مذکر	
You do	تم کرو	If-al	إِفْعَلْ
You do (both)	تم دونوں کرو	If-a-laa	إِفْعَلَا
You do (all)	تم سب کرو	If-a-loo	إِفْعَلُوْا
2nd Person Female		**حاضر مؤنث**	
You do	تم کرو	If-a-lee	إِفْعَلِيْ
You do (both)	تم دونوں کرو	If-a-laa	إِفْعَلَا
You do (all)	تم سب کرو	If-al-na	إِفْعَلْنَ

17 گردان فعلِ نہی حاضر | التصريف لفعل النهي | Table of Interdiction Verb

2nd Person Male		حاضر مذکر	
You don't do	تم مت کرو	Laa-taf-al	لَا تَفْعَلْ
You don't do (both)	تم دونوں مت کرو	Laa-taf-a-laa	لَا تَفْعَلَا
You don't do (all)	تم سب مت کرو	Laa-taf-aloo	لَا تَفْعَلُوْا
2nd Person Female		**حاضر مؤنث**	
You don't do	تم مت کرو	Laa-taf-alee	لَا تَفْعَلِيْ
You don't do (both)	تم دونوں مت کرو	Laa-taf-a-laa	لَا تَفْعَلَا
You don't do (all)	تم سب مت کرو	Laa-taf-alna	لَا تَفْعَلْنَ

CHAPTER

4

الكَلِمَاتُ الْعَرَبِيَّةُ وَالْمُحَادَثَاتُ

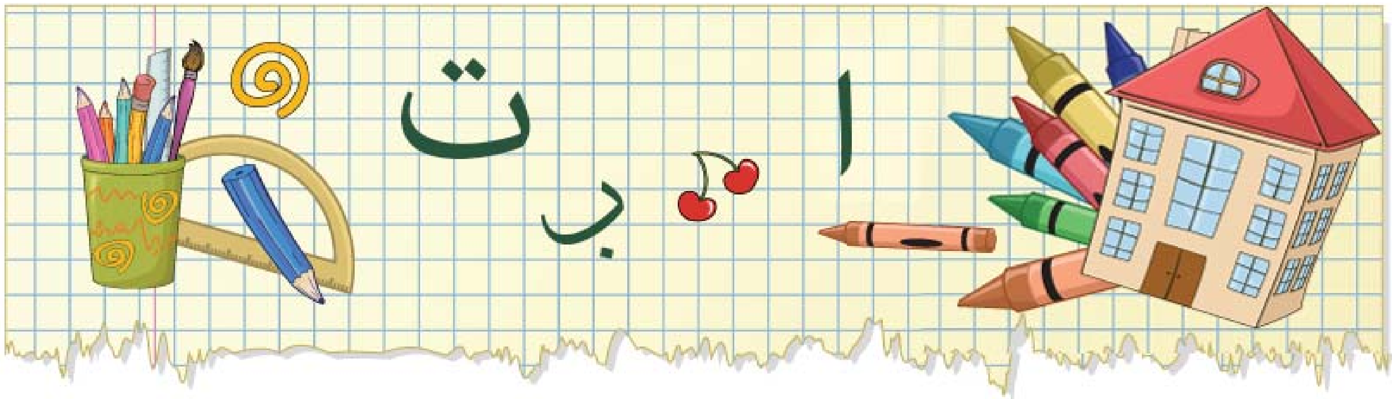
الكلمات العربية والمحادثات

Vocabulary & Phrases

01	الكلمات العربية	مفید الفاظ و معانی	Arabic words
أ	المدرسة	اسکول	School
ب	في المكتب	آفس کے اندر	In the office
ج	مهن / وظائف	پیشہ / مہارت	Professions / Occupations
د	داخل المطار	ایرپورٹ کے اندر	Inside the Airport
هـ	في المدينة	شہر میں	In the town
و	القطار	ریل گاڑی	The Train
02	تعابير مفيدة	مفید تعبیرات	Useful expressions
03	الكلمات العربية المستخدمة اليومية - 1	روز مرہ بات چیت میں استعمال ہونے والے چھوٹے چھوٹے مفید جملے	Useful Arabic words for daily usage
04	الكلمات العربية المستخدمة اليومية - 2	روز مرہ بات چیت میں استعمال ہونے والے چھوٹے چھوٹے مفید جملے	Useful Arabic words for daily usage
أ	التحيات	سلام دعا	Greetings
ب	تَعَابِيْرُ الْوِدَاعِ	وداعی کلمات	Farewell Expressions

ج	الأمنيات	مبارکبادیاں	Wishes
د	كَيْفَ تَقُوْمُ بِتَعْرِيْفِ نَفْسِك	ذاتی تعارف	How to Introduce Yourself
ھ	حَلُّ سُوْءِ تَفَاهُم	بدگمانی دور کرنا	Solving a Misunderstanding
و	السُّؤَال عَنِ الْاِتِّجَاهَات و طَلَبِ الْمُسَاعَدَةِ	سمت کی دریافت اور مدد کا سوال	Asking for Directions
ز	اَلطَّوَارِئ	ایمرجنسی	Emergency
ح	اَلْفَنَادِق وَ الْمَطَاعِم و السَّفَر عُمُوْمًا	ہوٹل ، ریسٹورنٹ اور سفر	Hotel, Restaurant and Travel Phrases
ط	اِسْتِخْدَامُ يَوْمِيْ	روزانہ کی گفتگو	Daily Expressions
ی	اَلْكَلِمَات عِنْدَ الْاِزْعَاج	پریشانی کے وقت پر بولے جانے والے کلمات	At the time of not comfortable
ک	اَلْمُرَاسَلَة	خط وکتابت	Writing a Letter
05	الكلمات المقارنة	موازناتی کلمات	Comparison Words
06	الكلمات المساعدة والمساندة	مساعد الفاظ (عربی کے تکیہ کلام)	Explication
07	الصفات واضدادها	صفات اور ان کی اضداد	Qualities and her opposites

الكلمات العربية



School | اسکول | المدرسة | أ

ENGLISH	اردو	ROMAN	عربي
Kindergarten	نرسری اسکول	Rauzatul atfaal	رَوْضَةُ الْأَطْفَالِ
School	اسکول	Madrasah	مَدْرَسَةٌ
Primary school	پرائمری اسکول	Madrasah ibtidaiyyah	مَدْرَسَةٌ اِبْتِدَائِيَّةٌ
Middle school	مڈل اسکول	Madrasah e'daadiyyah	مَدْرَسَةٌ إِعْدَادِيَّةٌ
High school	ہائی اسکول	Madrasah saanawiyyah	مَدْرَسَةٌ ثَانَوِيَّةٌ
College	کالج	Kulliyyah	كُلِّيَّةٌ
University	یونیورسٹی	Jaamiah	جَامِعَةٌ
Institute	انسٹی ٹیوٹ	Ma'had	مَعْهَدٌ
Class	کلاس	Fasl	فَصْلٌ
Tutor/ teacher	استاذ	Mu'allim	مُعَلِّمٌ
Teacher	مدرس	Mudarris	مُدَرِّسٌ
Professor	پروفیسر	Ustaaz	أُسْتَاذٌ
Student	طالب علم	Taalib	طَالِبٌ
Student	شاگرد	Tilmeez	تِلْمِيْذٌ
Headmaster	ہیڈ ماسٹر / مہتمم، ڈائرکٹر	Mudeer	مُدِيْرٌ
Chancellor	چانسلر	Raees	رَئِيْسٌ

الكلمات العربية

Dean/ principal	ڈین/ پرنسپل	Ameed	عَمِيْدٌ
Inspector	انسپکٹر	Mufattish	مُفَتِّشٌ
Registrar	رجسٹرار	Musajjil	مُسَجِّلٌ
Primary	ابتدائی (پرائمری)	Ibtidaee	اِبْتِدَائِيٌّ
Preparatory	اعدادی	E'daadi	إِعْدَادِيٌّ
Secondary	ثانوی	Saanawi	ثَانَوِيٌّ
School library	اسکول لائبرری	Maktabatul madrasah	مَكْتَبَةُ الْمَدْرَسَةِ
Laboratory	لیبارٹری	Ma'mal	مَعْمَلٌ
Technical institute	تیکنیکی ادارہ	Ma'had fanni	مَعْهَدٌ فَنِّي
Academy	اکیڈمی	Majma' ilmi	مَجْمَعٌ عِلْمِيٌّ
Register	رجسٹر	Sijil	سِجِلٌّ
Note book	نوٹ بک/ کاپی	Kurraasah	كُرَّاسَةٌ
Fountain pen	فاونٹین پین	Qalamu hibrin saaelin	قَلَمُ حِبْرٍسَائِلٍ
Ball point pen	بال پوائنٹ پین	Qalamu hibrin naashifin	قَلَمُ حِبْرٍنَاشِفٍ
Pencil	پنسل	Qalamu rasaas	قَلَمُ رَصَاصٍ
Scale	اسکیل	Mistarah	مِسْطَرَةٌ
Book	کتاب	Kitaab	كِتَابٌ
Dictionary	ڈکشنری	Qaamoos	قَامُوْسٌ
Rubber/ Eraser	ربر	Mimhaah/ mahhaayah	مِمْحَاةٌ \ مَحَّايَةٌ
Pencil sharpener	قلم تراش	Barraayah	بَرَّايَةٌ
Inkpot	دوات	Mihbarah	مِحْبَرَةٌ
Ink	روشنائی	Hibr	حِبْرٌ
Blotter - Blotting	سیاہی چوس، جاذب	Nashshaafah	نَشَّافَةٌ

الكلمات العربية

Slate	سلیٹ	Lauhu hajar	لَوْحُ حَجَرٍ
Black board	تختہ سیاہ	Sabboorah	سَبُّوْرَةٌ
Chalk	چاک	Tabshoor	طَبْشُوْرٌ (طَبَاشِيْرُ)
Bench	بنچ	Maq'ad	مَقْعَدٌ
Map	نقشہ	Khareetah	خَرِيْطَةٌ
Globe	گلوب	Al-kuratul arziyyah	اَلْكُرَةُ الْأَرْضِيَّةُ
Shelf	شیلف	Raff	رَفٌّ
Paper	کاغذ	Waraqah	وَرَقَةٌ
Line	سطر	Satr	سَطْرٌ
Margin	کتاب کا حاشیہ	Haamish	هَامِشٌ
Practice – exercise	مشق	Tamreen / Tadreebun	تَمْرِيْنٌ / تَدْرِيبٌ
Volume	جلد – نسخہ	Mujallad – nusqah	مُجَلَّدٌ- نُسْخَةٌ
Preface	مقدمہ	Muqaddimah	مُقَدِّمَةٌ
Index/ contents	فہرست	Fehris	فِهْرِسٌ
Programme	پروگرام	Barnaamaj	بَرْنَامَجٌ
Language	زبان	Lughah	لُغَةٌ
Illiterate	جاہل	Jaahil	جَاهِلٌ
Unlettered	بے لکھا پڑھا	Ummiy	أُمِّيٌّ
Success	کامیابی	Najaah	نَجَاحٌ
Failure (in examination)	ناکامی (امتحان میں)	Rusoob	رُسُوْبٌ
Lesson	سبق	Dars	دَرْسٌ
Sentence	جملہ	Jumlah	جُمْلَةٌ
Letter, preposition	کلمہ ، حرف	Kalimah, harf	كَلِمَةٌ، حَرْفٌ

الكلمات العربية

Grammar	گرامر / قواعد	Qawaaed	قَوَاعِدُ
Reading	مطالعہ	Qiraa'ah	قِرَاءَةٌ
Literature	ادب	Adab	أَدَبٌ
History	تاریخ	Tareekh	تَارِيْخٌ
Drawing	ڈرائنگ / نقش نگاری	Rasm	رَسْمٌ
Poetry	شاعری	She'r	شِعْرٌ
Music	موسیقی، میوزک	Mauseeqi / Maazif	مَوْسِيْقِي / مَعَازِفٌ
Science of law	علم قانون	Ilmul huqooq	عِلْمُ الْحُقُوْقِ
Mathematics	علم ریاضی	Riyaziyyaat	رِيَاضِيَّاتٌ
Chemistry	علم کیمیا	Ilmul kimiyaa'	عِلْمُ الْكِيْمِيَاءِ
Geography	علم جغرافیہ	Ilmul joghraafiya	عِلْمُ الْجُغْرَافِيَا
Philosophy	فلسفہ	Falsafah	فَلْسَفَةٌ
Gymnastics	جسمانی ورزش	Riyazah badaniyyah	رِيَاضَةٌ بَدَنِيَّةٌ
Botany	علم نباتات	Ilmun nabaat	عِلْمُ النَّبَاتِ
Mineralogy	علم معدنیات	Ilmul ma'aadin	عِلْمُ الْمَعَادِنِ
Biology	بیالوجی/ علم حیاتیات	Ilmul ahyaa'	عِلْمُ الْأَحْيَاءِ
Zoology	زولوجی / علم حیوانات	Ilmul hayawaan	عِلْمُ الْحَيَوَانِ
Geology	علم ارضیات	Ilmu tabaqaatil arz	عِلْمُ طَبَقَاتِ الْأَرْضِ
Sociology	عمرانیات / علم سماجیات	Ilmul ijtimaa'	عِلْمُ الْاِجْتِمَاعِ
Addition	جمع	Jama'	جَمْعٌ
Subtraction	تفریق	Tarh	طَرْحٌ
Multiplication	ضرب	Zarb	ضَرْبٌ
Division	تقسیم	Qismah	قِسْمَةٌ

الكلمات العربية

Science	سائنس	Uloom	عُلُوْمٌ
Records/ Archives	ریکارڈ (پرانے کاغذات) آرکائیوز	Mahfuzaat	مَحْفُوْظَاتٌ
Documents	دستاویزات	Mustanadaat / wasaaeq	مُسْتَنَدَاتٌ / وَثَائِقٌ
Translation	ترجمہ	Tarjamah	تَرْجَمَةٌ
Dictation	املا نویسی	Imlaa’	إِمْلَاءٌ
Permission	اجازت	Izn	إِذْنٌ
Interval/ Break	وقفۂ آرام	Fatrah istiraahah	فَتْرَةُ اِسْتِرَاحَةٍ
Maximum	زیادہ سے زیادہ	An-nihaayatul uzma	النِّهَايَةُ الْعُظْمٰى
Minimum	کم سے کم	An-nihaayatus sughra	النِّهَايَةُ الصُّغْرٰى
Written	تحریری	Tahreeri	تَحْرِيْرِيٌّ
Punctuality	پابندی	Muwaazabah	مُوَاظَبَةٌ
Discipline	نظم و ضبط	Nizaam	نِظَامٌ
Guardian	طالب علم کا سرپرست	Waliyyu amrit - tilmeez	وَلِيُّ أَمْرِالتِّلْمِيْذِ
Record book	ریکارڈ	Daftaru qaid	دَفْتَرُقَيْدٍ
Expenditure book	دفتر اخراجات	Sijillul masroofat	سِجِلُّ الْمَصْرُوْفَاتِ
Librarian	لائبریرین	Ameenu maktabah	أَمِيْنُ مَكْتَبَةٍ
Holiday	چھٹی	Utlah	عُطْلَةٌ
Marks	نمبرات	Alaamaat	عَلَامَاتٌ
Reward/ prize	انعام	Mukaafaah	مُكَافَاةٌ
Punishment/ penalty	سزا	Iqaab	عِقَابٌ / غَرَامَةٌ
Bell	گھنٹی	Jaras	جَرَسٌ
Home work	گھر کا کام (ہوم ورک)	Waajibaat manziliyyah	وَاجِبَاتٌ مَنْزِلِيَّةٌ



ب في المكتب | آفس کے اندر | In the office

ENGLISH	اردو	ROMAN	عربي
Table	میز	Maktab	مَكْتَبٌ
Telephone	ٹیلیفون	Haatif – tilfoon	هَاتِفٌ- تِلْفُوْنٌ
Typewriter	ٹائپ رائٹر	Aalatu kaatibah	اٰلَةُ كَاتِبَةٍ
Calculator	کیلکو لیٹر	Aalatu haasibah	اٰلَةُ حَاسِبَةٍ
Diary	ڈائری	Mufakkirah	مُفَكِّرَةٌ
Punch	پنچ	Kharraamah	خَرَّامَةٌ
Stapler	اسٹپلر	Dabbaasah	دَبَّاسَةٌ
Paper clip	کلپ	Mishbak lil auraaq	مِشْبَكٌ لِلأَوْرَاقِ
Sheet/ paper	کاغذ کی شیٹ	Waraqah	وَرَقَةٌ
File	فائل	Malaf	مَلَفٌّ
File cabinet	فائلیں رکھنے کی الماری	Khizaanatu malaffaat	خِزَانَةُ مَلَفَّاتٍ
Carbon - paper	کاربن پیپر	Waraqu karboon	وَرَقُ كَرْبُوْنٍ
Note book	نوٹ بک	Daftaru mulaahazaat	دَفْتَرُ مُلَاحَظَاتٍ
paper tray	کاغذات رکھنے کی ٹرے	Sallatu rasaael	سَلَّةُ رَسَائِلَ
Wastepaper- basket	ردی کی ٹوکری	Sallatu Muhammalaat	سَلَّةُ مُهَمَّلَاتٍ
Telephone operator	ٹیلیفون اوپریٹر	Aamilu baddaalatit tilfoon	عَامِلُ بَدَّالَةِ التِّلْفُوْنِ
Calendar	کیلنڈر	Taqweem	تَقْوِيْمٌ

الكلمات العربية



Professions / Occupations | پیشہ / مہارت | ج مہن / وظائف

ENGLISH	اردو	ROMAN	عربي
Engineer	انجینئر	Muhandis	مُهَنْدِسْ
Civil Engineer	سول انجینئر	Muhandis Madani	مُهَنْدِسْ مَدَنِيٌّ
Mechanical Engineer	میکانیکل انجینئر	Muhandis mikaaniki	مُهَنْدِسْ مِيْكَانِيكِيٌّ
Electrical Engineer	الیکٹریکل انجینئر	Muhandis kahrbaae	مُهَنْدِسْ كَهْرَبَائِيٌّ
Chief Editor	چیف ایڈیٹر	Raeesu tahreer	رَئِيْسُ تَحْرِيْرٍ
Editor	ایڈیٹر	Mudeeru tahreer	مُدِيْرُ تَحْرِيْرٍ
Correspondent	نامہ نگار	Muraasil sahafi	مُرَاسِلٌ صَحفِيٌّ
Journalist	صحافی	Sahafi	صَحَافِيٌّ، صُحُفِيٌّ
Clerk	کلرک	Kaatib	كَاتِبٌ
Author/ Writer	مقالہ نگار/ رائٹر	Kaatib	كَاتِبٌ
Author/ Compiler	مصنف – مؤلف	Mu'allif	مُؤَلِّفٌ
Translator	مترجم	Mutarjim	مُتَرْجِمٌ
Teacher	استاد	Mudarris	مُدَرِّسٌ
Lady Teacher	استانی	Mudarrisah	مُدَرِّسَةٌ
Tutor	استاذ	Mu'allim	مُعَلِّمٌ

الكلمات العربية

Lecturer	لیکچرر	Muhaazir	مُحَاضِرٌ
Professor	پروفیسر	Ustaaz	أُسْتَاذٌ
Doctor	ڈاکٹر	Tabeeb	طَبِيْبٌ
Surgeon	سرجن	Jarraah	جَرَّاحٌ
Dentist	دانتوں کا ڈاکٹر	Tabeebu asnaan	طَبِيْبُ أَسْنَانٍ
General Physician	جنرل فزیشن	Tabeebu aam	طَبِيْبٌ عَامٌّ
Eye- specialist	آنکھوں کا ڈاکٹر	Tabeebu uyoon	طَبِيْبُ عُيُوْنٍ
Veterinary doctor	مویشیوں کا ڈاکٹر	Tabeebu baitari	طَبِيْبٌ بَيْطَرِيٌّ
Nurse	نرس	Mumarrizah	مُمَرِّضَةٌ
Specialist	اسپیشلسٹ	Akhsaaaee	اَخْصَائِيٌّ
Accountant	اکاؤنٹینٹ	Muhaasib	مُحَاسِبٌ
Book- Keeper	بک کیپر	Maasiku dafaatir	مَاسِكُ دَفَاتِرَ
Auditor	آڈیٹر	Mudaqqiqu hisaabaat	مُدَقِّقُ حِسَابَاتٍ
Judge	جج	Qaazi	قَاضٍ (اَلْقَاضِيْ)
Chief justice	چیف جسٹس	Raeesul quzaah	رَئِيْسُ الْقُضَاةِ
Advocate/ Lawyer	وکیل	Muhaami	مُحَامٍ (اَلْمُحَامِيْ)
Draftsman	نقشہ نویس	Rassaam	رَسَّامٌ
Actor	اداکار	Mumassil	مُمَثِّلٌ
Actress	اداکارہ	Mumassilah	مُمَثِّلَةٌ
Photographer	فوٹو گرافر	Musawwir	مُصَوِّرٌ
Producer	پروڈیوسر	Mukhrij	مُخْرِجٌ
Cameraman	کیمرامین	Musawwir	مُصَوِّرٌ (سِيْنَمَائِيٌّ)
Soldier	فوجی	Jundi	جُنْدِيٌّ

الكلمات العربية

Policeman	پولیس	Shurti	شُرطِيٌّ
Announcer	اناؤنسر	Muzee'	مُذِيعٌ
Businessman	تاجر	Taajir	تَاجِرٌ
Magician	جادوگر	Saahir-musha'wiz	سَاحِرٌ– مُشَعْوِذٌ
poet	شاعر	Shaaer	شَاعِرٌ
Bank clerk	بینک کا ملازم	Muwazzaf fil masraf	مُوَظَّفٌ فِي الْمَصْرَفِ
Contractor	ٹھیکیدار	Muqaawil	مُقَاوِلٌ
Book binder	جلد ساز	Mujallidul maktab	مُجَلِّدُ الْمَكْتَبِ
Pharmacist/ chemist	دوا فروخت کرنے والا	Saidali	صَيْدَلِيٌّ
Politician	سیاستداں	Siyaasi	سِيَاسِيٌّ
Landlord	زمیندار	Maalikul arz	مَالِكُ الْأَرْضِ
Novelist/ Story Writer	ناول نگار	Riwaaee	رِوَائِيٌّ
Builder	معمار	Bannaa'	بَنَّاءٌ
Greengrocer	سبزی فروش	Baaeu khuzaar	بَائِعُ خُضَارٍ
Gardener	باغباں / مالی	Bustaani	بُسْتَانِيٌّ
Florist	گل فروش	Baaeu azhaar	بَائِعُ أَزْهَارٍ
Salesman	سیلزمین	Baae'	بَائِعٌ
Sailor/ Seaman	کشتی بان / ملاح	Bahhaarah	بَحَّارَةٌ
Newspaper vendor	اخبار بیچنے والا	Baaeus suhuf	بَائِعُ الصُّحُفِ
Hawker	پھیری والا	Baaeu mutajawwil	بَائِعٌ مُتَجَوِّلٌ
Retailer	خردہ فروش/پرچون فروش	Baaeu bittajzi'ah	بَائِعٌ بِالتَّجْزِئَةِ
Shoe maker / cobbler	موچی	Iskaaf	إِسْكَافٌ
Blacksmith	لوہار	Haddaad	حَدَّادٌ

الكلمات العربية

Baker	نان بائی	Khabbaaz	خَبَّازٌ
Barber / Hairdresser	نائی	Hallaaq	حَلَّاقٌ
Confection	حلوائی	Halwaani	حَلْوَانِيٌّ
Greengrocer	سبزی فروش	Khuzri	خُضَرِيٌّ
Turner	خرادیہ	Kharraat	خَرَّاطٌ
Watchman/ guard	چوکیدار	Haaris	حَارِسٌ
Butcher	قصائی	Jazzaar	جَزَّارٌ
Weaver / knitter	جولاہا	Haaek	حَائِكٌ
Shoe maker	جوتا بنانے والا	Hazzaa'	حَذَّاءٌ
Jeweler	جوہری	Jauhari	جَوْهَرِيٌّ
Servant / Waiter	خادم	Khadim	خَادِمٌ
Treasurer	خزانچی	Khazin	خَازِنٌ
Craftsman / artisan	دستکار	Hirafi	حِرَفِيٌّ
Potter	کمہار	Kharraaf	خَزَّافٌ
Coachman	کوچوان	Hoozi	حُوذِيٌّ
Milkman	گوالا	Hallaab – baaeul haleeb	حَلَّابٌ – بَائِعُ الْحَلِيبِ
Tailor	درزی	Khayyaat	خَيَّاطٌ
Porter	قلی	Hammaal	حَمَّالٌ
Oil Seller	تیلی	Zayyaat	زَيَّاتٌ
Painter	پینٹر	Dahhaan	دَهَّانٌ
Broker/ agent	بروکر/ایجنٹ	Simsaar	سِمْسَارٌ
Watchmaker	گھڑی ساز	Saa'aati	سَاعَاتِيٌّ

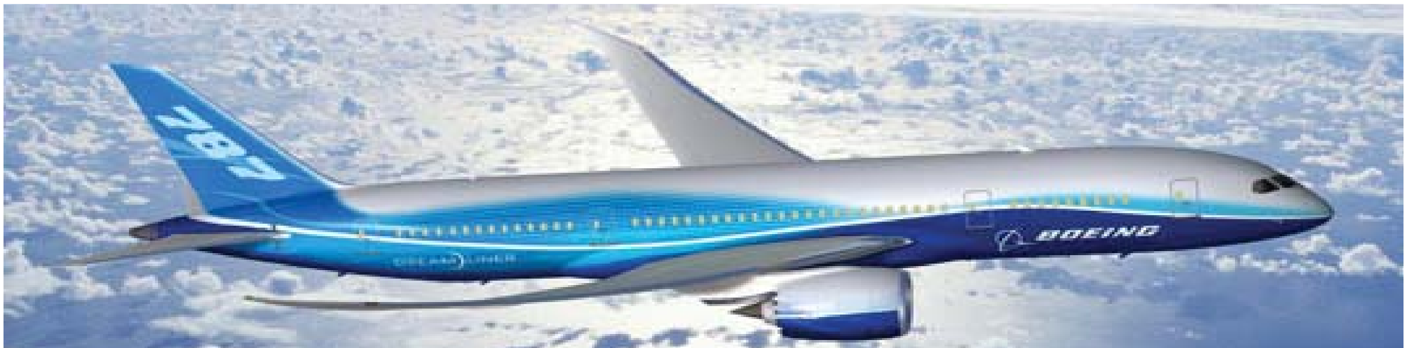
الكلمات العربية

Plumber	پلمبر	Samkari	سَمْكَرِيٌّ
Butter merchant	گھی فروش	Sammaan	سَمَّانٌ
Driver	ڈرائیور	Saaeq	سَائِقٌ
Dyer	رنگ ریز	Sabbaagh	صَبَّاغٌ
Cobbler	موچی	Saaneu ahziyah	صَانِعُ أَحْذِيَةٍ
Fisherman	مچھیرا	Sammaak	سَمَّاكٌ
Locksmith	تالے بنانے والا	Saaneu aqfaal	صَانِعُ أَقْفَالٍ
Shopkeeper	دکاندار	Saahibu matjar	صَاحِبُ مَتْجَرٍ
Postman	ڈاکیہ	Saael bareed	سَاعِيْ الْبَرِيْدِ
Goldsmith	سنار ، زرگر	Saae’	صَائِغٌ
Glassmaker	شیشہ لگانیوالا	Zajjaaj	زَجَّاجٌ
Typist	ٹائپسٹ	Zaarib alal aalatil kaatibah	ضَارِبٌ عَلَي الآلَةِ الْكَاتِبَةِ
Miller	چکی والا	Tahhaan	طَحَّانٌ
Labour	مزدور	Aamil	عَامِلٌ
Seller of perfume	عطر فروش	Attar	عَطَّارٌ
White Washer	سفیدی کرنیوالا	Tarraash	طَرَّاشٌ
Pressman/ printer	چھاپنے والا	Tabbaa’	طَبَّاعٌ
cook	باورچی	Tabbaakh	طَبَّاخٌ
Laundryman	دھوبی	Ghassaal	غَسَّالٌ
Docker	گودی مزدور	Aamilu raseefil meenaa’	عَامِلُ رَصِيْفِ الْمِيْنَاءِ
Coal miner	کان کن	Aamilun fi manjam	عَامِلٌ فِي مَنْجَمٍ
Welder	ویلڈر	Lihaam	لِحَامٌ

الكلمات العربية

Conductor	کنڈکٹر	Qaatiut-tazaakir	قَاطِعُ التَّذَاكِرِ
Dramatist/ Playwright	ڈرامہ نگار	Kaatib masrahi	كَاتِبٌ مَسْرَحِيٌّ
T.T.E	ٹی ٹی ای	Qaatiut-tazaakir fil qitaar	قَاطِعُ التَّذَاكِرِ فِيْ الْقِطَارِ
Farmer	کسان	Fallaah	فَلَّاحٌ
Sweeper	جاروب کش / جھاڑو دینےوالا	Kannaas	كَنَّاسٌ
Electrician	الیکٹریشن	Kahrabaae	كَهْرَبَائِيٌّ
Artist	آرٹسٹ	Fannaan	فَنَّانٌ
Waiter	ویٹر	Jarsoon – nidl	جَرْسُوْنٌ – نِدْلٌ
Carpenter	بڑھئی	Najjaar	نَجَّارٌ
Upholsterer	صوفہ ساز	Munajjid	مُنَجِّدٌ
Vaccinator	چیچک کے ٹیکے لگانے والا	Mulaqqih	مُلَقِّحٌ
Stableman	اصطبل دار	Saaesu khuyool	سَائِسُ خُيُوْلٍ
Sculptor/ carver	سنگ تراش	Nahhaat	نَحَّاتٌ
Mechanic/ operator	مشین آپریٹر	Aamilu mikaaniki	عَامِلُ مِيْكَانِيْكِيٌّ
Sailor/ seaman	مانجھی	Nooti	نُوْتِيٌّ
Clown/ joker	جوکر- مسخرہ	Muharrij	مُهَرِّجٌ

الكلمات العربية



د داخل المطار | ایرپورٹ کے اندر | Inside the Airport

ENGLISH	اردو	ROMAN	عربي
Where is the toilet please?	براے مہربانی بیت الخلاء کہاں ہے(بتلایئے)؟	Aina dauratul miyaah min fazlik?	أَيْـنَ دَوْرَةُ الْـمِيـاهِ مِـنْ فَـضْـلِكَ؟
Airport.	ہوائی اڈہ	Al-mataar	اَلْـمَـطَارُ
The plane.	جہاز	At-taaerah	اَلـطَّائِـرَةُ
Flight.	ہوائی سفر	Rihlatu tayaraan	رِحْـلَةُ طَـيَـرَانٍ
Luggage.	سامانِ سفر (بستے)	Amti'atus-safar (al-hqaaeb)	أَمْـتِـعَـةُ الـسَّـفَـرِ (اَلْـحَـقَـائِـبُ)
Baggage.	سامان	Al-amti'atu	الأَمْـتِـعَـةُ
Hand bag.	ہاتھ والا بستہ	Haqeebatu yad (shantatu yad)	حَـقِـيـبَـةُ يَـدٍ (شَـنْـطَـةُ يَـدٍ)
Bag.	بستہ	Shantah (Haqeebah)	شَـنْـطَـةٌ (حَـقِـيـبَـةٌ)
Arrival.	پہنچنا	Al-wusool	اَلْـوُصُـولُ
Departure.	نکلنا	Al-raheel\ al-mughaadarah	اَلـرَّحِـيـلُ / اَلْـمُـغَـادَرَةُ
Luggage shelf.	خانۂ سامان	Rafful haqaaeb (makhzanul haqaaeb)	رَفُّ الْـحَـقَـائِـبِ (مَـخْـزَنُ الْـحَـقَـائِـبِ)
Plane window.	ہوائی جہاز کی کھڑکیاں	Naafizatut-taaerah	نَـافِـذَةُ الـطَّـائِـرَةِ
Tray meal.	ایک وقت کا کھانا	Al-wajbah	اَلْـوَجْـبَـةُ
Emergency exit.	ہنگامی جائے خروج/ایمرجنسی راستہ	Babut-twaari'	بَـابُ الـطَّـوَارِئِ
No smoking.	سگریٹ نوشی ممنوع ہے	Mamnoo'ut tadkheen	مَـمْـنُـوعُ الـتَّـدْخِـيـنِ

الكلمات العربية

Departure lounge.	انتظار گاہ	Saalatul mughaadarah (Saalatur raheel)	صَالَةُ الْمُغَادَرَة (صَالَةُ الرَّحِيل)
Flight number.	ہوائی جہاز کا نمبر	Raqamur rihlah (raqamu rihlatit tayaraan)	رَقَمُ الرِّحْلَةِ (رَقَمُ رِحْلَةِ الطَّيَرَانِ)
The plane will take off soon.	ابھی ہوائی جہاز پرواز کرے گا۔	Saufa tuqli'ut taaeratu haalan	سَوْفَ تُقْلِعُ الطَّائِرَةُ حَالًا
Have a good trip.	میں آپ کے اچھے سفر کی تمنا کرتا ہوں	Atamanna laka rihlatan tayyibah Saeedah	أَتَمَنَّى لَكَ رِحْلَةً طَيِّبَةً سَعِيْدَةً
Fasten your seat belt.	اپنا سیٹ بلٹ لگائیے	Irbit hizaamak	اِرْبِطْ حِزَامَكَ
Ticket.	ٹکٹ	tazkirah	تَذْكِرَةٌ
Runway.	ہوائی جہاز کی اڑان کا راستہ	Mudarrajut taaeraat (mahbitut taaeraat)	مُدَرَّجُ الطَّائِرَاتِ (مَهْبِطُ الطَّائِرَاتِ)
Landing.	ہوائی جہاز کا اترنا۔	Hubootut taaerah	هُبُوطُ الطَّائِرَةِ
Take off.	پرواز	Al-iqlaa'au	اَلإِقْلَاعُ
Seat.	نشست	Al-maq'ad	اَلْمَقْعَدُ
Crew.	ہوائی جہاز کا عملہ	Taaqimut taaerah	طَاقِمُ الطَّائِرَةِ
Pilot.	جہاز ران/پائیلٹ	Qaaedatut taaerah\ rubbaan \ kaabitan	قَائِدُ الطَّائِرَةِ / رُبَّانٌ / كَابِتَن

الكلمات العربية



ھ في المدينة | شہر میں | In the town

ENGLISH	اردو	ROMAN	عربي
Street.	سڑک	Ash-shaari'au	اَلـشَّـارِعُ
Shop.	دکان	Ad-dukkaan	اَلـدُّكَّانُ
Traffic light.	ٹرافک لائٹ	Isharatul muroor	إشارَةُ الْـمُرُورِ
Pavement / Foot path	فٹ پات	Ar-raseef	اَلـرَّصِـيـفُ
Car.	کار	sayyarah	سَـيَّـارَةٌ
Taxi.	کرایہ کی کار	Sayyaratul ujrah	سَـيَّـارَةُ الأُجْـرَةِ
Cafe.	(چائے کی ہوٹل)	Maq'ha	مَـقْـهَى
Restaurant.	ہوٹل	Mat'am	مَـطْـعَـمٌ
Bus stop.	بس اسٹاپ	Mahattatul utobees	مَـحَـطَّـةُ الأُتـوبـيـسِ
Hotel.	ہوٹل	funduq	فُـنْـدُقٌ
Bridge.	پل	Jisrun\ kubri	جِـسْـرٌ / كُـبْـرِى
Pedestrian crossing.	زیبرا کراسنگ (پیدل چلنے والوں کی کراسنگ)	Uboorul mushaah	عُـبُـورُ الْـمُـشَـاةِ
Letter box.	ڈاک کا ڈبہ	Sundooqul bareedi	صُـنْـدُوقُ الْـبَـرِيـدِ
Railway station.	ریلوے اسٹیشن	Mahattatul qitaar	مَـحَـطَّـةُ الْـقِـطَارِ

الكلمات العربية

Pedestrians.	پیدل چلنے والے	Al-mushaatu	اَلْـمُـشَـاةُ
City center.	شہر کے بیچ	Wasatul madinah	وَسَطُ الْـمَدِيـنَةِ
Museum.	عجائب گھر	Mut'haf	مُـتْـحَـفٌ
Shopping center / mall.	تجارتی مرکز	Al-markazut tijari	اَلْـمَرْكَـزُ الـتِّـجَارِيّ
University.	یونیورسٹی	Al-jamiah	اَلْـجَامِعَةُ
Zoo.	چڑیا گھر	Hadeeqatul hayawaanaat	حَدِيقَةُ الْـحَيَوَانَاتِ
Apartment block.	اپارٹمنٹ کی عمارت	Emaaratun sakaniyyah	عِـمَـارَةٌ سَـكَـنِـيَّـةٌ
Excuse me, could you Tell me the way to… please?	معذرت خواہ ہوں، کیا مہربانی فرما کر مجھے ایسا راستہ بتا سکتے ہیں جو مجھے -----تک پہنچادے۔	Ma'ziratan, hal tukhbiruni anit tareeqil mu'addi ila... min fazlik?	مَـعْـذِرَةً، هَـلْ تُـخْـبِـرُنِـيْ عَـنِ الـطَّـرِيـقِ الْـمُـؤَدِّى إِلَـى...مِـنْ فَـضْـلِـكَ؟
I would like to know.	میں جاننا چاہتا ہوں۔	Ureedu an a'rifa	أُرِيـدُ أَنْ أَعْـرِفَ
Where is the police station?	پولیس اسٹیشن کہاں ہے؟	Aina qismush shurtah?	أَيْـنَ قِـسْـمُ الـشُّـرْطَـةِ؟
Where is the tourist office?	سیر وسیاحت کا دفتر کہاں ہے؟	Ainaal maktabus siyaahah	أَيْـنَ الْـمَـكْـتَـبُ الـسِـيَـاحَـةُ؟
Can i get there by bus?	کیا میں وہاں بذریعۂ بس جاسکتا ہوں؟	Hal yumkinu an azhaba ila hunaaka bil utoobees?	هَـلْ يُـمْـكِـنُ أَنْ أَذْهَـبَ إِلَىٰ هُـنَاكَ بِـالأُتُـوبِـيـسِ؟
Where is the nearest bus stop?	قریب ترین بس اسٹاپ کہاں ہے؟	Aina aqrabu mauqifin lil utoobees	أَيْـنَ أَقْـرَبُ مَـوْقِـفٍ لِلأُتُـوبِـيـسِ؟
Is there a public toilet nearby?	کیا یہاں قریب میں بیت الخلاء ہیں؟	Hal yujadu dauraatu miyahin qariban min huna?	هَـلْ يُـوجَـدُ دَوْرَاتُ مِـيَـاهٍ قَـرِيـبًـا مِـنْ هُـنَـا؟
Where can I get a taxi?	مجھے کرایہ کی کار کہاں مل سکے گی؟	Aina yumkinu an ajida sayyarata ujrah?	أَيْـنَ يُـمْـكِـنُ أَنْ أَجِـدَ سَـيَّـارَة أُجْـرَة؟
Take me to…please.	مجھے امید ہے کہ تم مجھے --------تک پہنچا دوگے۔	Arju an toosilni ila....	أَرْجُـو أَنْ تُـوصِـلَـنِـي إِلَى..
How much will it cost?	کرایہ کتنا ہوا؟	Kamil ujrah?	كَـمِ الأُجْـرَةُ ؟

الكلمات العربية



The Train | ریل گاڑی | القطار ٩

ENGLISH	اردو	ROMAN	عربي
Shop window.	انٹرفیس کی دکان	Waajihatul mahal	وَاجِهَةُ الْـمَـحَلِّ
Lamp post.	لیمپ پوسٹ	Umoodu inaarah	عُـمُودُ إِنـارَة
dust bin.	کوڑا دان	Sallatu muhmalaat	سَـلَّةُ مُـهْـمَـلَات
The old town.	پرانہ شہر	Al-madeenatul qadeemah	اَلْـمَدِيـنَةُ الْـقَدِيـمَةُ
He travels	وہ سفر کرتاہے/کرے گا	Yusaafiru	يُـسَافِرُ
By train.	بذریعۂ ریل گاڑی	Bilqitaar	بِالْـقِطَارِ
First class.	فرسٹ کلاس	Ad-darjatul oola	اَلـدَّرَجَةُ الأُولي
Carriage.	ٹرالی	Arabatul qitaar	عَـرَبَةُ الْـقِطَارِ
Fare.	کرایہ	Ujratun	أُجْـرَةٌ
Ticket.	ٹکٹ	Tazkiratun	تَـذْكِـرَةٌ
Platform.	پلاٹ فام	Raseeful qitaar	رَصِـيـفُ الْـقِطَار
He reaches	وہ پہنچتاہے/پہنچے گا	Yasilu	يَـصِلُ
Porter.	قلی	Al-hammaal	اَلْـحَـمَّـالُ
Delay.	تاخیر کرتا ہے/کرے گا	Yata'akhkharu	يَـتَـأَخَّرُ
Suitcase.	سفرکا بستہ	Haqeebatus safar	حَـقِـيـبَةُ الـسَّـفَـرِ

تعابير مفيدة

02	تعابير مفيدة		مفید تعبیرات	Useful expressions
١	شُكْرًا لَكَ	Shukran lak	آپ کا شکریہ	Thank you!
٢	مِنْ فَضْلِكَ	Min fazlik	برائے مہربانی	Please!
٣	سَامِحْنِي	Saamihni	معاف کیجیے	Excuse me!
٤	طَيِّبٌ	Tayyib	ٹھیک ہے	All right!
٥	حَسَنًا	Hasanan	ٹھیک ہے	That's right
٦	أَهْلًا بِكَ (أَهْلًا وَسَهْلًا)	Ahlan bik (ahlan wa sahlan)	خوش آمدید	You are welcome.
٧	آسِفٌ	Aasif	مجھے افسوس ہے/ میں معذرت خواہ ہوں۔	I'm sorry!
٨	بَسِيط (لَا يُهِمُّكَ)	Baseet	کوئی بات نہیں	Never mind!
٩	رُبَّمَا	Rubbama	کبھی کبھار	Perhaps.
١٠	عَفْوًا	Afwan	میں معافی مانگتا ہوں۔	Excuse me
١١	آمَلُ ذَلِكَ	Aamalu zaalik	میں امید کرتا ہوں	I hope so.
١٢	بِالطَّبْعِ / طَبْعًا	Bittab'a\ tab'an	بے شک	Of course.
١٣	بِالتَّأْكِيدِ	Bitta'keed	یقینا (یقین سے)	Sure (Surely).
١٤	حَالًا/الآن	Haalan / Al-aan	ابھی	Right now.
١٥	كَالْعَادَةِ / عَادَةً / كَالمُعْتَادِ	Kal'aadah \Aadatan kalmu'taad	ہمیشہ کی طرح	As usual.
١٦	عَلَى الْعُمُوْمِ	Alal umoom	عام طور پر	In general.
١٧	عَلَى الأَقَلِّ	Alal aqal	کم از کم	At least.
١٨	إِطْلَاقًا	Itlaaqan	بالکل	Not at all.
١٩	لِفَتْرَةٍ مَّا	Li fatratim maa	تھوڑی دیر کے لیے	For a while.
٢٠	عَلَى أيِّ حَالٍ	Ala ayyi haal	کسی بھی حال میں	By the way.
٢١	دَقِيْقَةٌ وَاحِدَةٌ	Daqeeqah waahidah	ایک منٹ	Just a minute.
٢٢	قَلِيْلًا	Qaleelan	تھوڑا	A little bit.
٢٣	إِذَا كَانَ ضَرُورِيًّا	Iza kaana zurooriyyan	اگر ضروری ہو تو	If necessary.

تعابير مفيدة

Not so fast.	اس رفتار سے نہیں	Laisa bihaazihis sur'ah	لَيْسَ بِهٰذِهِ السُّرْعَةِ	٢٤
Not long ago.	کچھ دیر پہلے	Laisa min zamanin ba'eed	لَيْسَ مِنْ زَمَنٍ بَعِيدٍ	٢٥
Side by side.	پہلو بہ پہلو	Jamban ila jambin	جَنْبًا إِلَى جَنْبٍ	٢٦
More and more.	زیادہ سے زیادہ	Aksar fa aksar	أَكْثَرُ فَأَكْثَر	٢٧
No one else.	کوئی دوسرا نہیں	Ma min ahadin aakhar	مَا مِنْ أَحَدٍ آخَر	٢٨
This and that.	یہ اور وہ	Haaza wa zaak	هٰذَا وَذَاكَ	٢٩
That's too bad.	برا انجام ہوگا۔	Sayyi'un lil-ghaayah	سَيِّئٌ لِلْغَايَةِ	٣٠
At last.	آخر کار	Akheeran	أَخِيْرًا	٣١
On his way.	راستہ میں	Fi tareeqihi	فِي طَرِيْقِهِ	٣٢
On the way back.	واپسی کی راہ میں	Fi tareeqil audah	فِي طَرِيقِ الْعَوْدَةِ	٣٣
Each other.	ایک دوسرے کے لیے	Ba'zuhum liba'z	بَعْضُهُمْ لِبَعْضٍ	٣٤
Per person.	ایک آدمی کے لیے	Lish-shakhsil wahid	لِلشَّخْصِ الْوَاحِدِ	٣٥
For rent.	کرایہ کے لیے	Lil 'eejaar	لِلإِيجَارِ	٣٦
For sale.	فروخت کے لیے	Lil-bae'	لِلْبَيْعِ	٣٧
No problem. (It's not a problem).	مشکل کی بات نہیں	Maa fi mushkilah	مَا فِيْ مُشْكِلَةٍ	٣٨
How exciting!	یہ کتنی حیرت کی بات ہے۔	Kam haaza mudhish!	كَمْ هٰذَا مُدْهِشٌ!	٣٩
Watch out / Look out!	چوکنا ہو جاؤ	Intabih	اِنْتَبِهْ	٤٠
Be careful!	ہوشیار رہو	Ihzar	اِحْذَرْ	٤١
Don't forget!	مت بھولو	La tansa	لَا تَنْسَ	٤٢
Have a seat!	بیٹھ جائیے	Tafazzal biljuloos / tafazzal ijlis	تَفَضَّلْ بِالْجُلُوسِ/ تَفَضَّلْ وَاجْلِسْ	٤٣
Help me!	میری مدد کیجیے	Saa'idni	سَاعِدْنِي	٤٤
Wait for me!	میرا انتظار کیجیے	Intazirnee	اِنْتَظِرْنِي	٤٥

الكلمات العربية المستخدمة اليومية

Useful Arabic words for daily usage	روز مرہ بات چیت میں استعمال ہونے والے چھوٹے چھوٹے مفید جملے	الكلمات العربية المستخدمة اليومية - 1	03

Optional	English	اردو	Roman	عربي	S.No
	Who are you?	آپ کون ہیں؟	Man anta?	مَنْ اَنْتَ ؟	١
	What is your name?	آپ کا نام کیا ہے؟	Masmuk?	مَا اسْمُكَ ؟	٢
تَفَضَّلْ يَا شَيخ اَهْلًا اَهْلًا	Come here!	یہاں آیئے!	Ta'aal huna	تَعَالْ هُنَا	٣
رُحْ هُنَاكَ	Go there!	وہاں جایئے!	Izhab hunaak	اِذْهَبْ هُنَاكَ	٤
مِنْ فَيْن	Where did you come from?	آپ کہاں سے آئے ہیں؟	Min aina ji't?	مِنْ اَيْنَ جِئْتَ؟	٥
اِيْش اَخْبَارُكَ	How are you?	آپ کا کیا حال ہے۔	Kaifa haaluk?	كَيْفَ حَالُكَ؟	٦
	Where is your home?	آپ کا گھر کہاں ہے۔	Ayna baituk?	اَيْنَ بَيْتُكَ؟	٧
	sit beside me or sit with me	میرے پاس بیٹھ جایئے۔	Ijlis indi \ udnu minni \ taqarrab ilay	اِجْلِسْ عِنْدِيْ /اُدْنُ مِنِّيْ /تَقَرَّبْ اِلَيَّ	٨
اِجْلِسْ مُرْتَاحًا، خُذْ مَكَانَكَ ، خُذْ رَاحَتَكَ	Sit properly	اچھی طرح بیٹھیے۔	Ijlis sawiyyan	اِجْلِسْ سَوِيًّا	٩
	Make yourself comfortable	آرام سے بیٹھیے۔	Istarih	اِسْتَرِحْ	١٠
	Make space for other to sit	کھل کر بیٹھیے۔	Tafassah fil majaalisi	تَفَسَّحْ فِيْ الْمَجَالِسِ	١١
فَيْن رُحْ	Where are you going?	آپ کہاں جارہے ہیں۔	Ayna tazhab \ ayna tarooh	اَيْنَ تَذْهَبْ /اَيْنَ تَرُوْحُ	١٢
أَبْغِي مُوْيَة	I am thirsty	میں پیاسا ہوں۔	Ana atshaan	اَنَا عَطْشَانُ	١٣
أَعْطِنِي،جب مُوْيَة	Please bring water for me	پانی لایئے۔	Jib maa' \ I'ti bil maa'	جِبْ مَآءًا/ اِيْتِ بِالْمَاءِ	١٤
	Bring it quickly	جلدی لایئے۔	Jib bisur'ah	جِبْ بِسُرْعَةٍ /أعْطِنِيْ بِسُرْعَةٍ	١٥

الكلمات العربية المستخدمة اليومية

Optional	English	اردو	Roman	عربي	S.No
	Bring it chilled water	مجھے ٹھنڈا پانی پلایئے۔	Isqini maa'an baridan	اِسْقِنِيْ مَاءًا بَارِدًا	١٦
	Don't give me hot water	مجھے گرم پانی مت پلاؤ۔	La tasqini maa'an hameeman	لَا تَسْقِنِيْ مَاءًا حَمِيْمًا	١٧
مآءً صَالِحًا لِلشُّرْبِ ، مآءً صِحِيًّا	Give me pure water	تازہ پانی پلایئے۔	Jib maa'an jayyidan\ taazijan	جِبْ مَاءًا جَيِّدًا/ طَازِجًا	١٨
	Don't eat dry bread	سوکھی روٹی مت کھایئے۔	La ta'kul khubzan jaaffan	لَا تَأْكُلْ خُبْزًا جَافًّا	١٩
	I am hungry	میں بھوکا ہوں۔	Ana jaae' \ jau'aan	اَنَا جَائِعٌ/جَوْعَانُ	٢٠
	Please give me something to eat	مجھے کچھ کھلایئے۔	At'imni shaian	اَطْعِمْنِيْ شَيْئًا	٢١
شَبْعَانُ\ مَلْيَانُ	I am full/my stomach is full.	میں سیر ہوگیا۔	Shabi'tu	شَبِعْتُ	٢٢
	Heat the water	پانی گرم کیجیے۔	Sakkhinill maa'	سَخِّنِ الْمَاءَ	٢٣
	Cool the water	پانی ٹھنڈا کیجیے۔	Barridil maa'	بَرِّدِ الْمَاءَ	٢٤
	The water has been heated	پانی گرم ہوگیا۔	Hummal maa'	حُمَّ الْمَاءُ	٢٥
	Water has been cooled.	پانی ٹھنڈا ہوگیا۔	Baridal maa'	بَرِدَ الْمَاءُ	٢٦
	Keep quiet. may Allah have mercy on you	اللہ آپ پر رحم کرے ، چپ ہوجایئے۔	Uskut, Allahu yarhamuk	اُسْكُتْ،اَللّٰهُ يَرْحَمُكَ	٢٧
	Walk slowly	آہستہ چلیے۔	Hawnan hawnan\ ala rislik	هَوْنًا هَوْنًا / عَلَي رِسْلِكَ	٢٨
اِيْش تَقْرَأُ أَنْتَ؟	What are you reading?	آپ کیا پڑھ رہے ہیں؟	Maaza taqra'?	مَاذَا تَقْرَأُ؟	٢٩
	I am reading my lesson.	میں اپنا سبق پڑھ رہا ہوں۔	Aqra'au darsi	اَقْرَأُ دَرْسِيْ	٣٠
	Read loudly	بلند آواز سے پڑھیے۔	Iqra bi sautin aalin	اِقْرَأْ بِصَوْتٍ عَالٍ	٣١

الكلمات العربية المستخدمة اليومية

Optional	English	اردو	Roman	عربي	S.No
	He ran away when I came.	میرے آنے پر وہ بھاگ نکلا ۔	Wa huwa qad farra inda ma ji'tu	وَهُوَ قَدْ فَرَّعِنْدَ مَاجِئْتُ	٣٢
اِيْش اَخبَارُكَ/ اِيْش يَعْمَلُوْنَ	What is going on?	کیا ہو رہا ہے؟	Maaza ya'maloon	مَاذَايَعْمَلُوْنَ	٣٣
	Don't even ask that!	وہ تو پوچھو ہی مت	Fazlan an zaalik	فَضْلًا عَنْ ذٰلِكَ	٣٤
اَلصَّوَابُ مَعَكَ	You are right	آپ ٹھیک کہتے ہیں۔	Anta saaib	أَنْتَ صَائِبٌ	٣٥
أَنْتَ غَلْطَانُ	It is your mistake	آپ غلطی پر ہیں ۔	Innaka mukhti'un	اِنَّكَ مُخْطِئٌ	٣٦
خَلِّيكَ عِنْدَكَ /خَلِّيهِ جَانِبًا	Set it aside	اس کو ایک طرف رکھ دیجیے۔	za'hu jaaniban	ضَعْهُ جَانِبًا	٣٧
	Yes, now you said it right.	جی ہاں، اب آپ نے ٹھیک کہا۔	N'am al'aan qulta sadeedan	نَعَمْ الآنَ قُلْتَ سَدِيْدًا	٣٨
	Like or as	جیساکہ /چونکہ	Kamaa	كَمَا	٣٩
	Like that	جیسا کہ وہ۔	Kamaa huwa	كَمَا هُوَ	٤٠
	As you wish	جیسے آپ مناسب سمجھیں۔	Kama tara	كَمَا تَرَى	٤١
	The best opinion	غالبا۔	Alar-raajeh	عَلَى الرَّاجِح	٤٢
	At least	کم سے کم۔	Alal aqal	عَلَى الْأَقَلِّ	٤٣
مَااسْتَطَعْتَ/بِإِمْكَانِكَ	However it may be possible	جیسے بھی ممکن ہو	Kaifa ma amkan	كَيْفَ مَا اَمْكَنَ	٤٤
	As much as possible	جتنا ہو سکے	Qadra ma amkan	قَدْرَمَا اَمْكَنَ	٤٥
	As soon as possible	جتنی جلدی ہوسکے۔	Bi-asra' ma yumkin	بأسرع مَا يُمْكِنُ	٤٦
مَا بِكَ يَا رَجُل؟	What happen to him?	اسے کیا ہوگیا؟	Ma lahu ?	مَالَه؟	٤٧

الكلمات العربية المستخدمة اليومية

Optional	English	اردو	Roman	عربي	S.No
مَكَانٌ مُرْتَاحٌ	Pleasant place	خوشگوار مقام۔	Al-makaanul mureeh	اَلْمَكَانُ الْمُرِيْحُ	٤٨
لَاتُعِدْ/اِنْتَبِهْ	Be careful next time.	آئندہ احتیاط کیجیے۔	Ihtariz marratan ukhra	اِحْتَرِضْ مَرَّةً أُخْرِي	٤٩
	Don't do it again!	پھر ایسانہ کرنا۔	La tu'ed marratan ukhra	لَاتُعِدْ مَرَّةً أُخْرى	٥٠
رُحْ مِنْ هُنَا	Stay away from me! get out of here!	میرے سامنے سے دفع ہوجاؤ۔	Ibta'id an amaami	اِبْتَعِدْ عَنْ اَمَامِيْ	٥١
تَعَالَ/سُرْعَة سُرْعَة	Come here quickly!	جلدی میرے پاس آؤ۔	Asri' ilay	اَسْرِعْ إِلَيَّ	٥٢
	This rumor is false. Or this is not the reality. Or this news is not correct.	یہ افواہ غلط ہے۔	Hazal khabru maa fish \laa shai/ maa fi haqeeqah	هٰذَا الْخَبْرُمَا فِشْ\لَا شَيْئٌ\مَافِيْ حَقِيْقَةٌ\	٥٣
	I will soon die of starvation.	عنقریب میں بھوکا مرجاؤں گا۔	Sa-amootu jau'an	سَأَمُوتَ جَوْعًا	٥٤
اَنَابحَاجَةٍ مَاسَّة اِلَيْهِ/ مُحْتَاجٌ اِلَيْهِ	My work can't be done without him.	اس کے بغیر میرا کام نہیں چل سکتا۔	Lastu astaghni anhu	لَسْتُ اَسْتَغْنِيْ عَنْهُ	٥٥
خُذْهُ بِقُوَّةٍ	Hold it tightly	اسے مضبوطی سے پکڑلو۔	Iqbiz alaihi jayyidan	اِقْبِضْ عَلَيْهِ جَيِّدًا	٥٦
	I am too busy in my work.	میں اپنے کام میں بہت مصروف ہوں۔	Ana mashgoolun fi amali	اَنَا مَشْغُوْلٌ جِدًّا فِيْ عَمَلِيْ	٥٧
مُتَّفِقٌ مَعَكَ/أَنَا رَاضٍ عَنْكَ /أَنَا مُوَافِقٌ	I am with you.	میں آپ کے ساتھ ہوں۔	Ana ma'ak	أَنَامَعَكَ	٥٨
هُوَ غَضْبَانُ عَلَيْكَ	He is unhappy with you	وہ آپ سے ناراض ہے۔	Huwa saaqitun alaik	هُوَ سَاخِطٌ عَلَيْكَ	٥٩
	How worthy is it to you?	آپ کے نزدیک اس کی کیا قیمت ہے؟	Bikam yusaawi indak	بِكَمْ يُسَاوِيْ عِنْدَكَ	٦٠
لَاأَعْرِفُ\مَاأَعْرِفُ/ لَاأَعْلَمُ	I don't know	مجھے اس کا علم نہیں ہے۔	Laisa li bihi ilm	لَيْسَ لِيْ بِهِ عِلْمٌ	٦١
عَفْوًا/ سَامِحْنِيْ/ لَوْسَمَحْتَ	I am apologizing to you or sorry.	میں آپ سے معذرت کرتا ہوں۔	A'taziru ilaikum	اَعْتَذِرُاِلَيْكُمْ	٦٢
آسِفٌ جِدًّا	I regret it	مجھے اس پر افسوس ہے۔	Ana muta-assifun alaih	اَنَا مُتَاَسِّفٌ عَلَيْهِ	٦٣

الكلمات العربية المستخدمة اليومية

Optional	English	اردو	Roman	عربي	S.No
مَاعِنْدَهُ أَدَبٌ	His dealing is not good	وہ بے ادب ہے۔	Rajulun ghairu tayyib	رَجُلٌ غَيْرُطَيِّب	٦٤
	I don't like his dealing.	مجھے اس کی معاملت داری پسند نہیں۔	La uhibbu wala arza bitta'ammuli m'ahu	لَاأُحِبُّ وَلَاأَرْضَ بِالتَّعَامُلِ مَعَهُ	٦٥
	I didn't see anything beautiful then this/ nothing is better then this	میں نے اس سے خوبصورت کوئی چیز نہیں دیکھی۔	Maa ra'aytu shai'an ajmala minhu	مَا رَأَيْتُ شَيْئًا اَجْمَلَ مِنْهُ	٦٦
	Don't get angry	غصہ نہ کیجیے۔	la taghzab	لَا تَغْضَبْ	٦٧
	Don't be jealous of each other	ایک دوسرے سے حسد نہ کیجیے	La tahaasadoo	لَا تَحَاسَدُوْا	٦٨
	Thank you sir	میں آپ کا بے حد ممنون ہوں۔	Mashkoorun min fazeelatikum	مَشْكُوْرٌ مِنْ فَضِيْلَتِكُمْ	٦٩
	Beware of places where one can become a victim of false accusations	تہمت کی جگہوں سے بچو ۔	Ittaqoo mawaazi'at-tuham	اِتَّقُوْا مَوَاضِعَ التُّهَمِ	٧٠
أَحْبَبْتُ أَنْ اَلْتَقِي بِكُمْ	I am pleased to meet you	مجھے آپ سے مل کر خوشی ہوئی۔	A'jabanee liqaa'ukum	أَعْجَبَنِيْ لِقَاءُكُمْ	٧١
	I hope you will forgive me	امید ہے آپ مجھے معاف کردیں گے۔	Afwan lau samaht	عَفْوًالَوْسَمَحْتَ	٧٢
	You are wrong and I am right	آپ غلط ہیں اور میں صحیح ہوں۔	Anta mukhtiun wa ana museebun	اَنْتَ مُخْطِيٌّ وَاَنَا مُصِيْبٌ	٧٣
	You deserve a punishment	آپ ملامت کے مستحق ہیں۔	Anta tastahiqqullu'ma	اَنْتَ تَسْتَحِقَّ اللُّوْمَ	٧٤
	He had guests at his place.	اس کے ہاں مہمان آئے ۔	Nazala bihiz-zaif	نَزَلَ بِهِ الضَّيْفُ	٧٥
	My brother had fever	میرے بھائی کو بخار ہوگیا۔	Akhi yu'aani bil humma	أَخِيْ يُعَانِيْ بِالْحُمّٰى	٧٦
اِلَيَّ اِلَيَّ	Bring him to me.	اسے میرے پاس لاؤ۔	Alaiyya bihi	عَلَيَّ بِهِ	٧٧
	This is disgraceful for you or this humiliating for you.	یہ آپ کے لیے بہت شرم کی بات ہے۔	Ala tastahi	اَلَا تَسْتَحِ	٧٨
أُحِبُّكَ مِنْ قَلْبِيْ	I love you from the bottom of my heart.	میں آپ کو تہ دل سے چاہتاہوں۔	Uhibbuka min a'maaqi qalbi	أُحِبُّكَ مِنْ أَعْمَاقِ قَلْبِيْ	٧٩

الكلمات العربية المستخدمة اليومية

Optional	English	اردو	Roman	عربي	S.No
لَاتَفْضَحْنِيْ / اِتَّقِ اللهَ فِيْ حَقِّيْ عَنْ شَمَاتَةِالْاَعْدَاءِ	Don't embarrass me in front of other people	لوگوں کے سامنے مجھے شرمندہ نہ کیجیے ۔	La tu'ayyirni amaaman-naas	لَاتُعَيِّرْنِيْ اَمَامَ النَّاسِ	٨٠
سُبْحَانَ اللهِ هَذِهِ كَارِسَةٌ قَدَّرَ اللهُ	This is a calamity	یہ مصیبت ہے۔	Hazihi museebah	هٰذِهِ مُصِيبَةٌ	٨١
	Show me what you brought.	جو آپ لائیں ہیں، وہ مجھے دکھایئے۔	Arini ma ji'ta bihi	اَرِنِيْ مَا جِئْتَ بِهِ	٨٢
	He is poetical in word or he is eloquent at speech	وہ کتنا شیریں کلام ہے۔	Maa ahlaa kalaamah	مَااَحْلٰي كَلَامَه	٨٣
	Avoid negative thoughts about something	بدگمانی سے بچو۔	Ijtaniboo soo'az-zan	اِجْتَنِبُوْا سُوْءَ الظَّنِّ	٨٤
	Give people their due rights humbly.	لوگوں کے ساتھ اچھا سلوک کیجیے	Khaaliqinnaasa bikhuluqin hasanin	خَالِقِ النَّاسَ بِخُلُقٍ حَسَنٍ	٨٥
	I received a letter from my home	مجھے میرے گھر کا خط ملا ہے۔	Wasala ilayya kitaabun min baitee	وَصَلَ اِلَيَّ كِتَابٌ مِنْ بَيْتِيْ	٨٦
لَاتَقُلْ "سَوْفَ سَوْفَ" اِتَّقِ التَّسْوِيفَ	Do not delay today's work for tomorrow	آج کا کام کل پر مت ڈالو۔	la tu'akhkhir amalal yaumi ilal-ghad	لَا تُؤَخِّرْعَمَلَ الْيَوْمِ اِلَي الْغَدِ	٨٧
	Whatever you want to do, do it today	جو کرنا ہے آج کرلو۔	E'maloo al-yauma ma shi'tum	اِعْمَلُوْا الْيَوْمَ مَاشِئْتُمْ	٨٨
	No one knows the unseen except Allah	غیب اللہ کے سوا کوئی نہیں جانتا ۔	La ya'lamul ghaiba illallah	لَا يَعْلَمُ الْغَيْبَ اِلَّا اللهُ	٨٩
	We don't know what we have to do tomorrow	ہم نہیں جانتے ،کل ہم کیا کمائیں گے ۔	La nadri maaza naksibu ghadan	لَا نَدْرِيْ مَاذَا نَكْسِبُ غَدًا	٩٠
	Disclosing privacy is ignorance	راز فاش کرنا نادانی ہے۔	Ifshaa'us-sirri jahlun	اِفْشَاءُ السِّرِّجَهْلٌ	٩١
	Honesty is dear to Allah or Allah loves honesty	سچائی اللہ تعالی کو محبوب ہے۔	As-sidqu mahboobun ilallaahi ta'aala	اَلصِّدْقُ مَحْبُوْبٌ اِلَي اللهِ تَعَالٰي	٩٢
	I have some important work today	آج مجھے ضروری کام ہے۔	Al-yaumu indi shughlun haammun	اَلْيَوْمُ عِنْدِيْ شُغْلٌ هَامٌّ	٩٣
	Today we had breakfast with one of our friends	آج ہم نے اپنے ایک دوست کے پاس ناشتہ کیا ۔	Al-yauma aftarna inda saahibin lana	اَلْيَوْمَ اَفْطَرْنَا عِنْدَ صَاحِبٍ لَنَا	٩٤
اَنَا الْيَوْمُ مَشْغُوْلٌ جِدًّا	I have a lot of work	مجھے بہت کام ہیں۔	Indi ashghaalun kaseeratun	عِنْدِيْ اَشْغَالٌ كَثِيْرَةٌ	٩٥

الكلمات العربية المستخدمة اليومية

Optional	English	اردو	Roman	عربي	S.No
مَافِيْ كَلَام فِيْ الْمَسْجِدِ	Don't talk in the masjid	مسجد میں باتیں مت کیجیے۔	La tatakallamoo fil masjid	لَا تَتَكَلَّمُوْا فِيْ الْمَسْجِدِ	٩٦
	May Allah bless your time with all goodness!	اللہ تمہارے اوقات مبارک کرے۔	As'adallaahu auqaatak	اَسْعَدَ اللهُ اَوْقَاتَكَ؟	٩٧
	How is your health?	آپ کی صحت کیسی ہے۔	Kaifa sihhatuk?	كَيْفَ صِحَّتُكَ؟	٩٨
	Thanks to Allah, now I am all right.	اللہ کا شکر ہے اچھا ہوں۔	Ana tayyibun, Alhamdulillah	اَنَا طَيِّبٌ، اَلْحَمْدُلِلّٰهِ	٩٩
	How is your family?	بال بچے کیسے ہیں؟	Kaifa haalul aaeelah	كَيْفَ حَالُ الْعَائِلَةِ	١٠٠
اَلْجَوُّ غَيْرُ جَيِّدٍ	The weather has become bad.	موسم خراب ہوگیا۔	Saaral jawwu radee'an	صَارَالْجَوُّ رَدِيْئًا	١٠١
أَنَا أُعَانِيْ مِنَ الْبَرْدِالشَّدِيْدِ	I am shivering from cold	میں سردی سے کانپ رہا ہوں۔	Arta'idu minal baradi	اَرْتَعِدُ مِنَ الْبَرَدِ	١٠٢
	Today's night would be a moonlight night bi-iznillah	آج کی رات چاندنی رات ہوگی۔ باذن اللہ	Hazihil lailatu takoonu muqmiratan bi-iznillah	هٰذِهِ اللَّيْلَةُ تَكُوْنُ مُقْمِرَةً بِإِ ذنِ الله	١٠٣
خَلِّيْنِيْ أَسْمَعُ دَرْسَكَ	Read out your lesson to me	مجھے اپنے اسباق سنایئے۔	Sammi'ooni duroosakum	سَمِّعُوْنِيْ دُرُوْسَكَمْ	١٠٤
	I write with a pen	میں قلم سے لکھتا ہوں۔	Aktubu bilqalami	اَكْتُبُ بِالْقَلَمِ	١٠٥
	This paper is rough	یہ کاغذ کھردرا ہے۔	Haazal qirtaasu khushnun	هٰذَا الْقِرْطَاسُ خُشْنٌ	١٠٦
	Hold this pencil.	پنسل پکڑیے۔	Khuz qalamar-rasaasi	خُذْ قَلَمَ الرَّصَاصِ	١٠٧
	The bell rang	گھنٹی بج گئی۔	Duqqal jarasu	دُقَّ الْجَرَسُ	١٠٨
سَهْرَانُ طُوْلَ اللَّيْلِ	I stayed up all night	میں ساری رات جاگا۔	Sahirtul laila kullaha	سَهِرْتُ اللَّيْلَ كُلَّهَا	١٠٩
	He wakes up early in the morning	وہ صبح سویرے جاگتا ہے۔	Huwa yastaiqizu mubakkiratan	هُوَيَسْتَيْقِظُ مُبَكِّرَةً	١١٠
	You wake up after sunrise.	تم سورج نکلنے کے بعد جاگتے ہو۔	Tastaiqizu ba'da tuloo'ish-shams	تَسْتَيْقِظُ بَعْدَ طُلُوْعِ الشَّمْسِ	١١١

الكلمات العربية المستخدمة اليومية

Optional	English	اردو	Roman	عربي	S.No
	Remember Allah while standing, sitting or lying down	کھڑے ، بیٹھے اور لیٹے ہوئے اللہ کو یاد کیجیے۔	Uzkurullaaha ta'aala qiyaaman wa qu'oodan wa ala junoobikum	أُذْكُرُوْا اللهَ تَعَالٰى قِيَامًا وَقُعُوْدًا وَعَلٰى جُنُوْبِكُمْ	١١٢
	Summer season is over.	موسم گرما گزر گیا۔	Maza faslus-saif	مَضىٰ فَصْلُ الصَّيْفِ	١١٣
لَاعَلَاقَةَ لِيْ بِهٰذَا	I have no relation to this	اس کا مجھ سے کوئی تعلق نہیں۔	Haza la yata'allaqu bi	هٰذَا لَا يَتَعَلَّقُ بِيْ	١١٤
	These things are all cheap	چیزیں پوری سستی ہیں۔	Al ashyaa'au kulluha rakheesah	اَلْاَشْيَاءُ كُلُّهَا رَخِيْصَةٌ	١١٥
	How much have you bought it for?	آپ نے یہ کتنے میں خریدا ہے؟	Bikam ish'taraita haza	بِكَمْ اِشْتَرَيْتَ هٰذَا	١١٦
	Everything is expensive	ہر چیز مہنگی ہے۔	Kullu shai'in ghaali jiddan	كُلُّ شَيْءٍ غَالِي جِدًّا	١١٧
	I would return back to my family very soon	عنقریب میں اپنے گھر والوں کی طرف لوٹوں گا۔	Saufa arji'au ila ahlee	سَوْفَ اَرْجِعُ اِلَي أهلي	١١٨
كَلَامُكَ غَيْرُمَفْهُوْمٌ	What you said has not been understand by me	آپ کی بات میری سمجھ میں نہیں آئی۔	La afhamu kalaamak	لَا اَفْهَمُ كَلَامَكَ	١١٩
	I did not understand what you said	میں آپ کی بات نہیں سمجھا۔	Ma fahimtu kalaamak	مَافَهِمْتُ كَلَامَكَ	١٢٠
	I want bread	میں روٹی چاہتا ہوں۔	Ureedul khubz	أُرِيْدُ الْخُبْزَ	١٢١
إِيش مِهْنَتُكَ	What is your occupation?	آپ کیا کام کرتے ہیں؟	Maa Mihnatuk	مَا مِهْنَتُكَ	١٢٢
	I have been in this city since a month.	مجھے اس شہر میں ایک مہینہ ہو گیا	Shahrun kaamil qad maza fi hazal makaan	شَهْرٌكَامِلٌ قَدْ مَضىٰ فِيْ هٰذَا الْمَكَانِ	١٢٣
الآنَ مَا فِيْ عِنْدِى فُلُوْس	I don't have money.	اب اس وقت میرے پاس پیسے نہیں ہیں۔	Maa Indi Maal	مَا عِنْدِى مَالٌ	١٢٤
	I was searching this one only.	میں یہی تلاش کر رہا تھا۔	Wa kuntu abhasu haaza huwa munzu zamaan	وَكُنْتُ أَبْحَثُ هٰذَا هُوَمُنْذُ زَمَانٍ	١٢٥
دَامَ الْخَيْرُمَعَكَ	Thank you very very much	آپ کا بہت بہت شکریہ / اللہ آپ کو جزائے خیر عطا کرے	Jazakallaahu khairan	جَزَاكَ اللهُ خَيْرًا	١٢٦
	I have a good opinion about you	آپ سے متعلق میرا گمان بہت اچھا ہے۔	Anta saalihun fi husni zanni	أَنْتَ صَالِحٌ فِيْ حُسْنِ ظَنِّيْ	١٢٧

التحيات

روز مرہ بات چیت میں استعمال ہونے والے چھوٹے چھوٹے مفید جملے



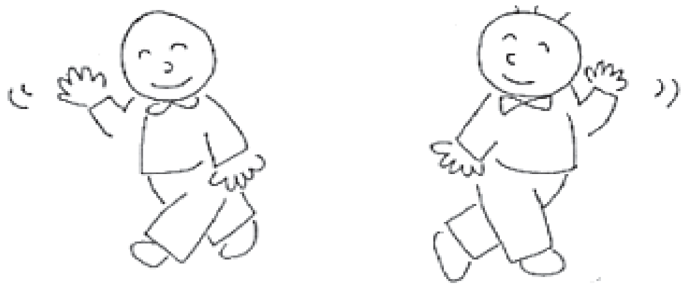
Greetings | سلام دعا | التحیات | أ

Optional	English	اردو	Roman	عربي
وَعَلَيْكُمُ السَّلَامُ	May The peace mercy and blessings of Allaah subhanahu wata'aala be up on you, welcome	تم پر سلامتی ہو اور اللہ کی رحمت اور اس کی برکتیں ہوں، خوش آمدید	Assalaamu alaikum warahmatullaahi wabarakaatuh, Ahlan Wa sahlan wa Marhaba	اَلسَّلَامُ عَلَيْكُمْ وَرَحْمَةُ اللهِ وَبَرَكَاتُه أَهْلًا وَسَهْلًا وَمَرْحَبًا
كَيْفَ حَالُكَ؟ كَيْفَ اَنْتُمْ؟	Good morning!	صبح بخیر	Kaifa Asbahta? Sabaahal Khair?	كَيْفَ أَ صْبَحْتَ؟ صَبَاحَ الْخَيْرِ
	Good afternoon!	گڈ آفٹر نون	Nahaaruka saeed	نَهَارُكَ سَعِيْدٌ
	Good evening!	شب خیر	Kaifa Amsaita? Masaa'al Khair	كَيْفَ أَ مْسَيْتَ؟ مَسَآءَ الْخَيْرِ
أَهْلاً وَسَهْلاً وَمَرْحَبًا اَهْلًا اَهْلًا يَا شَيْخ/ يَا شَيْخَةُ	Welcome! (to greet someone)	خوش آمدید	Marhaba	مَرْحَبًا
اَهْلًا يَا أَخِيْ / يَا أُخْتِيْ	Welcome my friend!	خوش آمدید اے دوست	Ahlan ya sadiqi	أَهْلًا يَا صَدِيْقِي
كُلُّ تَمَام/ زَيْن/ أَيْش أَخْبَارُكَ؟	How are you? (polite)	آپ کیسے ہیں ؟	Kaifa Haalukum	كَيْفَ حَالُكُمْ ؟
	How are you? (friendly)	تم کیسے ہو؟	Kaifa Haaluk	كَيْفَ حَالُكَ ؟
	I›m fine, thank you!	میں ٹھیک ہوں ، شکریہ !	Ana Bikhair , Ashkuruk	أَنَا بِخَيْرٍ، أَشْكُرُك
	And you? (friendly)	اور آپ کیسے ہیں؟	Wa Anta?	وَ أَنْتَ ؟

التحيات

	And you? (polite)	اور آپ کیسے ہیں؟	Wa Antum?	وَ أَنْتُمْ ؟
وَاَنَا بِخَيْرٍ اَلْحَمْدُ لِلّٰهِ/ وَاَسْعَدَكَ شُكْرًا (جَزِيْلاً)	Good	خیریت سے ہوں۔	Bikhair	بِخَيْرٍ
	Not so good	ہر حال میں اللہ کا شکر ہے۔ (کچھ ٹھیک نہیں ہوں کا اشارہ)	Al Hamdulillaahi Ala kulli haal	اَلْحَمْدُ لِلّٰهِ عَلٰي كُلِّ حَالٍ
اَيْنَ كُنْتَ يَا اَخِيْ؟	I have not seen you since long time.	بہت دنوں سے آپ کا دیدار نہیں ہوا۔	Lam Narak Munzu waqtin taweel / Munzu zamaan ma shufnaak, maa liya laa araak? maa lak laa ta'teenaa? Laish laa ta'teenaa?	لَمْ نَرَكَ مُنْذُ وَقْتٍ طَوِيْلٍ ، مُنْذُ زَمَان مَا شُفْنَاكَ ،مَا لِيَ لَا أَرَاكَ ؟ مَا لَكَ لَا تَأْتِيْنَا؟ لَيْشْ لَا تَأْتِيْنَا؟
	I missed you a lot	ہم نے آپ کو کافی یاد کیا۔	Faqadnaak/ tazakkarnaak/ maa nasainaak,	فَقَدْنَاكَ /تَذَكَّرْنَاكَ/ مَا نَسِيْنَاكَ
	What›s new?	کیا حال چال ہیں ؟ کیا نئی خبر ہے؟	Aish al jadeed minal Akhbaar? Aish Akhbaruk?	اَيْشْ الْجدِيْد مِنَ الْأَخْبَارِ؟أَيْشْ أَخْبَارُكَ ؟
كَيْفَ الْاَهْلِ؟ كَيْفَ الْأَوْلَادِ؟ كَيْفَ الْأُسْرَةِ؟ كَيْفَ أُمُّكَ وَأَبُوْكَ؟ كَيْفَ شُغْلُكَ كُلُّ تَمَام؟	Nothing new	کوئی خاص نہیں	Maa fee jadeed,Maa Fish	مَا فِيْ جَدِيْد، مَا فِشْ
جَزَاكَ اللّٰهُ خَيْرًا/ بَارَكَ اللّٰهُ أَخِيْ	Thank you (very much!)	شکریہ (بہت بہت)	Shukran (jazeelan)	شُكْرًا (جَزِيْلًا)
لَا أُرِيْدُ أُطَوِّلُ عَلَيْكَ/ مَا لَيْشْ اَزْعَجْتُكَ/ سَامِحْنِيْ / لَا بَأْسَ	You're welcome! (for "thank you")	کوئی بات نہیں۔	Afwan	عَفْوًا
ما قَصَّرْتَ/ لَعَلِّي اَزْعَجْتُكَ/ لَا لَا يَا شَيْخ اَبَدًا	My pleasure	یہ میرا فرض تھا۔	Haaza min Waajibaati ,min Husni Sa'aadati	هٰذَا مِنْ وَاجِبَاتِيْ، مِنْ حُسْنِ سَعَادَتِيْ
فَضَّلْ يَا شَيْخ	Come in! (or: enter!)	تشریف لائیے۔	Tafazzal	تَفَضَّلْ
خُذْ رَاحَتَكَ ؟ اِسْتَرِحْ	Make yourself at home!	اسے اپنا ہی گھر سمجھیے	Al-baitu baituk	اَلْبَيْتُ بَيْتُكَ ؟

تَعَابِيْرُالْوِدَاعِ



Farewell Expressions	وداعی کلمات	تَعَابِيْرُ الْوِدَاعِ ب

Optional	English	اردو	Roman	عربي
	Have a nice day!	آپ کا دن اچھا گزرے۔ ان شاء اللہ	Atamanna laka nahaaran saeedan – In Shaa Allaah	أَتَمَنّٰى لَكَ نَهَارًا سَعِيْدًا – اِنْ شَاءَ الله
فُرْصَةٌ سَعِيْدَةٌ	Good night!	شب بخیر	Lailatun Saeedah	لَيْلَةٌ سَعِيْدَةٌ
نِمْتَ جَيِّدًا/ خُذْ رَاحَتَكَ	Good night and sweet dreams!	شب بخیر	Lailatun saeedah Wa ahlaam as'adu	لَيْلَةٌ سَعِيْدَةٌ وَ أَحْلَامٌ أَسْعَدُ
	See you later!	ان شاء اللہ پھر ملیں گے	Araaka feema ba'd In Shaa Allaah	أَرَاكَ فِيْمَا بَعْدُ اِنْ شَاءَ الله
نَلْتَقِي قَرِيْبًا/ قَرِيْب قَرِيْب اِنْ شَآءَ الله	See you soon!	ان شاء اللہ بہت جلد ملاقات ہوگی	Araaka qareeban In Shaa Allaah	أَرَاكَ قَرِيْبًا _ اِنْ شَاءَ الله
اِذًا غَدًا اِنْ شَآءَ الله نَلْتَقِي طَيِّب؟	See you tomorrow!	ان شاء اللہ کل ملتے ہیں	Araaka ghadan In Shaa Allaah	أَرَاكَ غَدًا_ اِنْ شَاءَ الله
نَبْقَي عَلَي الْاِتِّصَال/ نَتَوَاصَل مَعَكَ اِنْ شَآءَ الله	Good bye!	ان شاء اللہ پھر ملتے رہیں گے۔	Ilal liqaa In Shaa Allaah	إِلَى اللِّقَاءِ_ اِنْ شَاءَ الله
فُرْصَة سَعِيْدَة/ اَللهُ يَحْفَظَكَ	Have a good trip!	ان شاء اللہ آپ کا سفر مبارک رہے	Rehlah saeeda In Shaa Allaah	رِحْلَةٌ سَعِيْدَةٌ _ اِنْ شَاءَ الله
لَا بُدَّ/ لَازِم السَفَر/ لَازِم رُحْ	I have to go	مجھے جانا پڑے گا	Laabudda an arhal In Shaa Allaah	لَابُدَّ أَنْ أَرْحَل _ اِنْ شَاءَ الله
قَرِيْب اِلَيْكَ/ أُرِيْدُ اَنْ اَذْهَب مَعَكَ/ اَنَا اَيْضًا اَبْغِى	I will be right back!	میں ابھی لوٹ آؤنگا	sa-a'oodu qareeban ilaika In Shaa Allaah	سَأَعُوْدُ قَرِيْبًا اِلَيْكَ _ اِنْ شَاءَ الله
أُوَدِّعُكَ مَنْ لَا تَضِيْعُ وَدَائِعُه	I entrust to Allaah your religion, your belongings and your final deeds.	میں اللہ کے سپرد کرتا ہوں تمہارا دین تمہاری امانت اور تمہارے انجام کار کو	Astaudi'ullaaha deenak wa amaanatak wa khawateema amalik	أَسْتَوْدِعُ الله دِيْنَكَ وَأَمَانَتَكَ وَخَوَاتِيْمَ عَمَلِكَ

الأمنيات



ج الأمنيات — مبارکبادیاں — Wishes

Optional	English	اردو	Roman	عربي
نَدْعُو اللهُ خَيْرًا فِيْ حَقِّكَ/ اَسْعَدَكَ اللهُ/ نَرَاكَ عَلَي خَيْرٍ	May Allah bless you	مبارک	Mubarak , BarakAllaah	مُبَارَك، بَارَكَ الله
	Ramadan Mubarak!	رمضان مبارک	Ramzan Mubarak wa-taqabbalallaahu minnaa wa-minkum	رَمَضَان مُبَارَك وَتَقَبَّلَ اللهُ مِنَّا وَمِنْكُمْ
	Happy Eid Al-adha!	عید الاضحیٰ مبارک	Eedul azhaa saeed wa Mubarak wa-taqabbalallaahu minnaa wa-minkum	عِيْدُالْأَضْحى سَعِيْدٌ وَمُبَارَكٌ وَتَقَبَّلَ اللهُ مِنَّا وَمِنْكُمْ
	Congratulations!	مبارک	Mubarak	مُبَارَك
	Healthy and safety	صحت وعافیت کے ساتھ	Bis-sehhah wal-aafiyah	بِالصِّحَّةِ وَالْعَافِيَةِ
	All praises for Allah May Allah have mercy on you May Allah guide you and render sound your state of affairs	اللہ تم پر رحم کرے	Al Hamdulillaah Yarhamukallah, Yahdikumullaah	اَلْحَمْدُ لِلّٰهِ، يَرْحَمُكُمُ الله، يَهْدِيْكُمُ الله
	Best wishes!	نیک تمناؤں کے ساتھ	M'a atyabit-tahiyyaat, m'a asdaqit-tahaani wat-tamanniyaat	مَعَ أَطْيَبِ التَّحِيَّاتِ، مَعَ أَصْدَقِ التَّهَانِيْ وَالتَّمَنِّيَاتِ
	Take care of your health	صحت کا خیال رکھیے	Bisehhatik	بِصِحَّتِكَ
اَنْتَ عَزِيْزٌ وَقَرِيْب/ تامُرْنِيْ/ عَلَي الرَّأْسِ وَالْعَيْن	Accept my best wishes	میری نیک تمنائیں قبول کیجیے	Taqabbal atyaba tamanniyaati	تَقَبَّلْ أَطْيَبَ تَمَنِّيَاتِي
	Healthy and safety	صحت وعافیت کے ساتھ	Bis-sehhah wal-aafiyah	بِالصِّحَّةِ وَالْعَافِيَةِ

كَيْفَ تَقُوْمُ بِتَعْرِيْفِ نَفْسِك



How to Introduce Yourself | ذاتی تعارف | كَيْفَ تَقُوْمُ بِتَعْرِيْفِ نَفْسِك | د

Optional	English	اردو	Roman	عربي
اِسْمُكَ اَيْش؟	What's your name?	آپ کا اسم گرامی کیا ہے؟	Masmukal kareem	مَا اسْمُكَ الْكَرِيم؟
	My name is ...	میرا نام --- ہے۔	Ismee…	اِسْمِيْ…
مَسْرُوْرٌ جِدًّا/ سُرِرْتُ بِلِقَابِكَ/ سُرِرْنَا بِلِقَابِكَ	Nice to meet you!	آپ سے مل کر بہت خوشی ہوئی	Saeedun biliqaaik	سَعِيْدٌ بِلِقَابِك
مِنْ فَيْن؟/ اَصَل مِنْ فَيْن؟/ جِنْسِيَتُكَ أَيْ؟ / اَيْش جِنْسِيَتُك؟	Where are you from?	آپ کا تعلق کس شہر سے ہے؟	Min ayyi baladin ant?	مِنْ أَيِّ بَلَدٍ أَنْت ؟
	I'm from India	میرا تعلق ہندوستان سے ہے	Ana min al-Hind	أَنَا مِنَ الهِنْدِ
	I'm Indian	میں ہندوستانی ہوں	Ana Hindiyyun	أَنَا هِنْدِيٌّ
فَايْن سَاكِن اَنْت؟	Where do you live?	آپ کہاں رہتے ہیں ؟	Ayena taskun?	أَيْنَ تَسْكُنْ ؟
	I live in India	میں ہندوستان میں رہتا ہوں	Ana a'eeshu fil Hind	أَنَا أَعِيْشُ فِى الهِنْدِ
اَعْجَبَكَ اَمْ لَا؟ نَعَمْ اَعْجَبَنِي اَنْتَ مُرْتَاحٌ هِنَا؟ نَعَمْ مُرْتَاحَيْنْ	How do you feel to be here?	آپ کو یہاں رہ کر کیسا لگ رہا ہے؟	Hal yu'jibukal makaan hina? Kullu tamaam Kaifa tajidu nafsak?	هَلْ يُعْجِبُكَ الْمَكَانُ هِنَا ؟ كُلُّ تَمَام كَيْفَ تَجِدُ نَفْسَكَ؟
	India is a beautiful country	ہندوستان ایک خوبصورت ملک ہے	Al-Hindu baladun jameelah	الهِنْدُ بَلَدٌ جَمِيْلَةٌ
	What do you do for a living?	آپ کی مصروفیت کیا ہے؟	Maaza ta'mal?maa shughluk?	مَاذَا تَعْمَلُ ؟ مَا شُغْلُكَ؟

كَيْفَ تَقُوْمُ بِتَعْرِيْفِ نَفْسِك

شُغْلِي اَنَا مُهَندِس	I'm a (teacher/ student/ engineer)	میں ٹیچر / انجینیر / طالب علم ہوں۔	A'malu (mudarrisan-muhandisan)(ana taalib)	أَعْمَلُ(مُدَرِّسًا / مُهَنْدِسًا)، أَنَا طَالِبٌ
عَرَبِي مَعْلُوْم؟ اَمْ لَا/ مَا فِي مَعْلُوْمْ؟	Do you speak (English/ Arabic)?	کیا آپ انگریزی / عربی میں گفتگو کر پاتے ہیں	Hal tatahaddas (al-injleziyah, al-arabiyyah)	هَلْ تَتَحَدَّث (اَلْإِنْجلِيْزِيَةَ – الْعَرَبِيَّةَ)
مَعْلُوْم اِنْ شَآءَ اللّٰهُ خَلَاص لَا بَأسَ/ مَا لَيْش/ يَمْشِيْ/ مَاشِيْ هٰذَا	Just a little	تھوڑا تھوڑا	Qaleelan	قَلِيْلًا
	I like Arabic Language	میں عربی زبان سے محبت رکھتا ہوں	Ohibbul loghatal arabiyyah	أُحِبُّ اللُّغَةَ الْعَرَبِيَّةَ
اَتَعَلَّمُ شُوَيْ/ دَحِيْن شُوَيْ بَعْدَيْن كَثِيْر اِنْ شَآءَ اللّٰهُ	I'm trying to learn Arabic	میں عربی زبان سیکھنے کی کوشش کررہا ہوں۔	Ohaawilu ta'allumal loghatil arabiyyah, ohavilu shuwai Shuwai	أُحَاوِلُ تَعَلُّمَ اللُّغَةِ الْعَرَبِيَّةِ، أُحَاوِلُ شُوَيْ شُوَيْ
صَعْبٌ جِدًّا لٰكِنْ شُوَيْ شُوَيْ / انا اَكْدَرْ اَفْهَمْ شُوَيْ شُوَيْ	It's a very hard language	یہ بڑی کٹھن زبان ہے۔	Innaha lughatun sa'bah	إِنَّهَا لُغَةٌ صَعْبَةٌ
لَا شَيْخ شُوَيْ شُوَيْ فِي الْبِدَايَةِ بَعْدَيْن تَكْدَر تَتَكَلَّم/ أُمُوْر سَهْلَة/ بِإِذْنِ اللهِ/ اَمْر بَسِيْط	It's an easy language	یہ تو آسان زبان ہے	Innaha lughatun sahlah	إِنَّهَا لُغَةٌ سَهْلَةٌ
اَللّٰهُ يُعْطِيْكَ الْعَافِيَةَ/ اَللّٰهُ يَهْدِيْكَ الْخَيْر	Oh! That's good!	سبحان اللہ! یہ تو بڑی اچھی بات ہے	Subhan-Allaah! Hasan, jayyid jayyid	سُبْحَانَ اللهِ ! حَسَن ،جَيِّدٌجَيِّدٌ
سَامِحْنِيْ/ اَنَا أَيْضًا مَعَك أُرِيْد اَلتَّدْرِيْب	Can I practice with you?	کیا میں آپ کے ساتھ مشق کرسکتا ہوں	Hal yumkinu li an atadarraba ma'ak?	هَلْ يُمْكِنُ لِيْ أَنْ أَتَدَرَّبَ مَعَكَ ؟
اَنَا مُسْتَعِد/ لَا اَتْعَب/ اَنَا مُجْتَهِد	I will try my best to learn	میں یہ سیکھنے کے لیے اپنی پوری کوشش کرونگا	Saufa abzulu qusaara johdi litta'allum	سَوْفَ أَبْذُلُ قُصَارَى جُهْدِىْ لِلتَّعَلُّمِ

كَيفَ تَقُوْمُ بِتَعْرِيْفِ نَفْسِك

	How old are you?	آپ کی عمر کیا ہے؟	Kam umruk?	كَمْ عُمْرُكَ ؟
	I am twenty years old	میں بیس سال کا ہوں	Ablughu minal umuri ishreena aaman/ umri ishroon	أَبْلُغُ مِنَ الْعُمُرِ عِشْرِيْنَ عَامًا /عُمْرِيْ عِشْرُوْنَ
اَنَا مَسْرُوْرٌ جِدًّا/ اَنْتَ كَلَّمْتَنِيْ/ تَأْمُرُنَا بِشَيْء / أَيَّ خِدْمَة حَاضِرِيْن/ أَمْرُكَ عَلَي الرَّأْسِ وَالْعَيْن	It was nice talking to you!	آپ سے بات کرکے اچھا لگا	As'adani kalaamuka ma'ee	أَسْعَدَنِيْ كَلَامُكَ مَعِي
	It was nice meeting you!	آپ سے مل کر خوشی ہوئی	Laqad sa'ettu jiddan biliqaaik	لَقَدْ سَعِدْتُ جِدًّا بِلِقَائِكَ
	Mr.../ Mrs...	محترم / محترمہ	Assayyid- Assayyidah	اَلسَّيِّدُ ... – اَلسَّيِّدَةُ ..
	This is my wife	یہ میری بیوی ہے	Hazihi zaujati	هٰذِهِ زَوْجَتِيْ
	This is my husband	یہ میرے شوہر ہیں	Hazaa zauji	هٰذَا زَوْجِيْ
	Say hi to… for me	میرا سلام سنائیے	Sallimoo alaa ikhwaanikum wa sallim alaihi minni wa abligh assalaama anni	سَلِّمُوْا عَلَي إِخْوَانِكُمْ وَسَلِّمْ عَلَيْهِ مِنِّيْ وَأَبْلِغْ السَّلَامَ عَنِّيْ

حَلُّ سُوْءِ تَفَاهُم



Solving a Misunderstanding		بدگمانی دور کرنا	حَلُّ سُوْءِ تَفَاهُم	ه

Optional	English	اردو	Roman	عربي
سَامِحْنِي مَا سِمِعْتُكَ	Sorry! (or: I beg your pardon!)	معاف کرنا میں آپ کو صحیح نہیں سنا، آپ کی آواز پست ہے	Saamehni lam asma'ka jayyidan, sautuka ghairu waazeh	سَامِحْنِي لَمْ أَسْمَعْكَ جَيِّدًا ، صَوْتُكَ غَيْرُ وَاضِح
مَا لَيْش	Sorry (for a mistake)	معاف کرنا	Aasif	آسِفٌ
	No problem!	کوئی بات نہیں	Maa fi mushkilah, laisat mushkilah	مَا فِيْ مُشْكِلَة ،لَيْسَتْ مُشْكِلَة
	Can you repeat please?	برائے مہربانی کیا آپ دہرا سکتے ہیں ؟	Fazlan hal yumkinukal e'aadah? Fazlan lau tu'eed	فَضْلًا ! هَلْ يُمْكِنُكَ الْإِعَادَة؟ فَضْلًا لَوْ تُعِيْد
بِالْهُدُوْء بِالْهُدُوْء يَا شَيْخ/ لَيْش اَنْتَ مُسْتَعْجِل/ خُذْ رَاحَتَكْ/ اِنْتَظِرْ شُوَيْ اَنَا آتِيْ إِلَيْك	Can you speak slowly?	جلد بازی مت کیجیے، سکون کے ساتھ گفتگو کیجیے، آہستہ آہستہ پورے اطمینان سے۔	Laa tasta'jil wa kallim alaa raahatik wa mahlan mahlan wa alaa rislik?	لَا تَسْتَعْجِلْ وَكَلِّمْ عَلَى رَاحَتِكَ وَمَهْلًا مَهْلًا وَعَلَي رِسْلِكَ؟
	Can you write it down?	کیا آپ اسے لکھ سکتے ہیں۔	Hal yumkinuka kitabatuhaa?	هَلْ يُمْكِنُكَ كِتَابَتُهَا ؟

حَلُّ سُوْءِ تفَاهُم

هَلْ تَفْهَمْ كَلَامِي اَوْ لَا؟ / لَوْ سَمَحْتَ/ هَلْ فَهِمْتَ كَلَامِيْ؟/ فَهِمْتَنِيْ؟ / اِسْمَعْ يَا شَيْخ	Did you understand what I said?	کیا آپ سمجھ گئے جو میں نے ابھی کہا؟ سمجھے یا نہیں؟ جو میں کہنا چاہتا ہوں اسے پہلے اچھی طرح سمجھ جاؤ۔	Hal fahimta ma qultuhu al-aan? Fahimta aw laa? Ifham jayyidan awlaa maa aqool?	هَلْ فَهِمْتَ مَا قُلْتُهُ الْآنَ ؟ فَهِمْتَ اَوْ لَا؟اِفْهَمْ جَيِّدًا أَوَّلًا مَا أَقُوْلُ
لَا مَا لَيْش اَنَا فَهِمْتُ/ كُنْتُ مَشْغُوْلًا / كَلَامُكَ غَير وَاضِح	I don't understand!	میں نہیں سمجھا	Maa fahimtu	مَا فَهِمْتُ
لَا انا ما اعرف/ انا ما اعرف/ ليس لدي أيُّ خبر	I don't know!	میں نہیں جانتا	Laa a'rifu	لَا اَعْرِفُ
شُسْمُ هٰذَا؟ كَيْفَ تَدْعُوْنَ هٰذَا فِيْ لُغَتِكُمْ؟	What's that called in Arabic?	عربی میں اس کا معنی کیا ہے؟	Ma ma'na haza bil arabiyyah? Aish haaza fil-arabiyyah wamaaza tusammoona haaza bil-arabiyyah?	مَا مَعْنَى هذَا بِالْعَرَبِيَّةِ ؟ اِيش هذَا فِيْ الْعَرَبِيَّةِ وَمَاذَا تُسَمُّوْنَ هذَا بِالْعَرَبِيَّةِ ؟
اَيْش مَعْنى بِالْاِنْجِلِيْزِيَّةِ؟	What does that word mean in English?	اس لفظ کا انگریزی میں کیا معنی ہے؟	Ma ma'na hazihil kalimah bil-injleziyyah	مَا مَعْنَى هذِهِ الْكَلِمَةِ بِالْإِنْجِلِيْزِيَّةِ ؟
	How do you say "thank you" in Arabic?	آپ "thank you" عربی میں کیسے کہیں گے؟	Kaifa taqool "thank you" bil arabiyyah?	كَيْفَ تَقُوْلُ " **thank you**" بِالْعَرَبِيَّةِ ؟
اِيْش هٰذَا؟	What is this?	یہ کیا ہے؟	Maa haaza?	مَا هٰذَا ؟
عَرَبِيْ مَا فِيْ/ مَا فِيْ كُوَيِّز	My Arabic is weak	میری عربی ٹھیک نہیں	Laa a'rifu al-arabiyyah jayyidah? Laa as'tatee'au an atakallama al-arabiyyah jayyidah	لَا أَعْرِفُ الْعَرَبِيَّةَ جَيِّدَةً؟ لَا أَسْتَطِيْعُ اَنْ اَتَكَلَّمَ الْعَرَبِيَّةَ جَيِّدَةً
خَلَاص مَا فِشْ/ خَلِّ بَالَكَ/ اَللّٰهُ يُعْطِيْكَ الْعَافِيَةَ/ لَيْش اَنْتَ حَزِنْتَ/ اَللّٰهُ يُعْطِيْكَ الْعَافِيَةَ/ قَدَّرَ اللّٰهُ / خل باش	Don't worry! Be Happy	پریشان مت ہو جائیے، زندگی سے لطف اٹھائیے	Laa taqliq walaa tahzan wastamte' hayaatak	لَا تَقْلِقْ وَلَا تَحْزَنْ وَاسْتَمْتِعْ حَيَاتَكَ

حَلُّ سُوْءِ تَفَاهُم

اَنَا مُتَّفِقٌ مَعَكَ ، اَنَا مَعَكَ	Ana muttafiqun ma'ak, ana ma'ak	میں آپ سے متفق ہوں	I agree with you	
هَلْ هٰذَا صَحِيْحٌ ؟	Hal haaza sahih?	کیا یہ درست ہے؟	Is that right?	صَحِيْح هٰذَا/ وَالله/ قُلْ وَالله!!/ اَكِيْد؟ اَنْتَ مُتَأَكِّد/ تَضْمَنُ لِيْ/ اَنْتَ تَشْهَدْ؟ اَنْتَ رَأَيْتَ؟ شُفْتَ؟
هَلْ هٰذا خَطَأ ؟	Hal haaza khata'?	کیا یہ غلط ہے؟	Is that wrong?	
مَا ذَا يَجِبُ أَنْ أَقُوْلَ ؟ مَاذَا أَقُوْلُ لَكَ ؟	Maaza yajibu an aqool? Mazaa aqoolu lak?	مجھے کیا کہنا چاہیے؟	What should I say?	اَنْتَ لَا تَفْهَمْ/ قُلْتُ لَكَ مِرَارًا/ لَا يُمْكِنُ هٰذَا يَا شَيْخ/ تَسْمَعْ كَلَامِيْ اَوْ لَا؟
اَنَا بِحَاجَةٍ اِلَي بَعْضِ التَّدْرِيْبِ	Ana bihaajatin ilaa ba'zit-tadreeb	مجھے کچھ مشق کی ضرورت ہے	I just need to practice	اَحْتَاج اِلَي شُوَيْ تَدْرِيْب/ نَعَمْ نَعَمْ يَحْتَاج اِلَي بَعْضِ الْوَقْتِ/ دَحِيْن اَنَا مَا فِيْ
لُغَتُكَ الْعَرَبِيَّةُ جَيِّدَةٌ	Loghatukal arabiyyah jayyidah	آپ کی عربی زبان بہت اچھی ہے	Your Arabic is good	جَيِّدْ جَيِّدْ/ كَلَامُكَ كُوَيِّز/ عَرَبِيَّتُكَ مُمْتَاز
تَعْبِيْرُكَ بِالْعَرَبِيَّةِ وَاضِحٌ وَلُغَتُكَ مُمْتَازَة	Ta'beeruka bil-arabiyyati waazihun wa loghatuka mumtaazah	آپ کی عربی تعبیر بالکل واضح اور آپ کی زبان بہترین ہے	Your accent is better	
لَهْجَتُكَ صَحِيْحَةٌ وَجَيِّدَةٌ	Lahjatuka sahihah wa jayyidah	آپ کا تلفظ بالکل درست اور بہتر ہے	Your tone is right	مُمْتَاز/ مَا فِيْ مُشْكِلَة

السُّؤَال عَنِ اَلْاِتِّجَهَات وطَلَبِ الْمُسَاعَدَةِ



Asking for Directions	سمت کی دریافت اور مدد کا سوال	السُّؤَال عَنِ اَلْاِتِّجَهَات و طَلَبِ الْمُسَاعَدَةِ	و

Optional	English	اردو	Roman	عربي
لَوْ سَمَحْتَ/ يَا شَيْخ/ شَيْخَنَا/ يَا أَخِي/ أَيُّهَا الْإِخْوَان/ يَا حَبِيْبِيْ	Excuse me! (before asking someone)	سنیے	Min fazlik	مِنْ فَضْلِكَ
فِيْ طَرِيْق مُشْكِلَة/ فِيْ مُشْكِلَة شْوَيْ/ سَاعِدْنِي/ فِيْ مُشْكِلَة يَا شَيْخ تَعْرِف هٰذَا الطَّرِيْق	I'm lost	میں راستہ بھٹک گیا ہوں	Ana zayya'tu at-tareeq	أَنَا ضَيَّعْتُ الطَّرِيْقَ
تَعْرِف هذَا؟/ مَعْلُوْم اَنْتَ/ فِيْ عِنْدَكَ عِلْم؟	Can you help me?	کیا آپ میری مدد کر سکتے ہیں ؟	Fazlan lau tusa'edni?	فَضْلًا لَوْ تُسَاعِدْنِي ؟
خَلِّنِيْ اَسَاعِدُكَ/تَعَالْ/ نَعَمْ اَعْرِفُ/ مَا فِيْ كِذَا كِذَا رُحْ سِيْدًا/ رُحْ سِيْدًا/ خُشْ كِذَا: شِلْ هٰذَا	Can I help you?	کیا میں آپ کی مدد کر سکتا ہوں؟	Hal yumkinuni musa'adatuk? Hal tasmah li an ausaa'edak	هَلْ يُمْكِنُنِيْ مُسَاعَدَتُكَ ؟ هَلْ تَسْمَحُ لِيْ أَنْ أُسَاعِدَكَ
اَنَا لَا اَعْرِفُ/ اَنَا جَدِيْد / مَا فِيْ مَعْلُوْم	I'm not from here	میں یہاں کا نہیں ہوں، یہاں کے لیے میں اجنبی ہوں	Ana lastu min hina ana jadeed fi hazal-makaan	أَنَا لَسْتُ مِنْ هِنَا أَنَا جَدِيْدٌ فِيْ هٰذَا الْمَكَانِ
	How can i reach there?	میں کیسے یہاں پہنچ سکتا ہوں (اس شہر یا اس جگہ پر)	Kaifa astatee'o an asilu ila hazal makan, hazihil madina	كَيْفَ أَسْتَطِيْعُ أَنْ أَصِلَ إِلَى هٰذَا الْمَكَانِ\ هٰذِهِ الْمَدِيْنَةِ ؟

السُّؤَال عَنِ الْاِتِّجَاهَات وطَلَبِ الْمُسَاعَدَةِ

Optional	English	اردو	Roman	عربي
رُحْ سِيْدَها	Go straight	سیدھے جایئے	Imshi alaa tool	اِمْشِ عَلي طُوْل
بَعْدَيْن	Then	اس کے بعد	Ba'da zaalik	بَعْدَ ذٰلِكَ
	Turn left	بائیں مڑیے	Khuz shimaalak	خُذْ شِمَالَك
	Turn right	دائیں مڑیے	Khuz yameenak	خُذْ يَمِيْنَك
فِيْ طَرِيْق مَعْلُوْم/ مُشْكِلَة فِيْ عُنْوَان	Can you show me the direction?	کیا آپ مجھے راستہ بتا سکتے ہیں ؟	Hal tastatee'u an tariyani (tadulluni) at-tareeq?	هَلْ تَسْتَطِيْعُ أَنْ تُرِيَنِىْ (تَدُلُّنِيْ) الطَّرِيْقَ ؟
	I can show you the direction	میں آپ کو راستہ بتا سکتا ہوں	Astatee'o an oriyak at-tareeq	أَسْتَطِيْعُ اَنْ أُرِيَكَ الطَّرِيْقَ
	Come with me!	میرے ساتھ چلیے	Tafazzal maee	تَفَضَّلْ مَعِى
	Take it	اس کو لے لیجیے	Shil ma'ak	شِلْ مَعَكَ
	How long does it take to get there?	وہاں پہنچنے کتنا وقت لگے گا؟	fi kam muddatin tasilu? Kam tastaghriq minal-ayyaam	فِيْ كَمْ مُدَّةٍ تَصِلُ ؟ كَمْ تَسْتَغْرِقُ مِنَ الْاَيَّامِ ؟
	Downtown (city center)	شہر کے بیچ	Wastul balad	وَسْطُ الْبَلَدِ
	Historic center (old city)	تاریخی شہر کے بیچ	Wastul madinah attaarikhiyyah	وَسْطُ الْمَدِيْنَةِ التَّارِيْخِيَّةِ
قَرِيْب جِدًّا/ مَا فِيْ بَعِيْد	It's near from here	وہ یہاں سے قریب ہے	Innaha qareebah min hina	إِنَّهَا قَرِيْبَةٌ مِنْ هِنَا
بَعِيْد شْوَيْ	It's far from here	وہ یہاں سے دور ہے	Innaha baeedah an hinaa	إِنَّهَا بَعِيْدَةٌ عَنْ هِنَا

السُّؤَال عَنِ الْاِتِّجَهات وطَلَبِ الْمُسَاعَدَةِ

Optional	English	اردو	Roman	عربي
مُمْكِنْ اَمْشِي اَوْ لَازِم سَيَّارَة	Is it within walking distance?	کیا میں چل کر جاسکتا ہوں؟	Hal astatee'o an azhaba maashiyan?	هَلْ أَسْتَطِيعُ أَنْ أَذْهَبَ مَاشِيًا ؟
فَايْن بَكْر/ شُفْتَ بَكْرًا؟	I'm looking for Mr. Bakr	میں جناب بکر صاحب کو تلاش کر رہا ہوں	Ana abhasu anis-sayyid Bakr	اَنَا أَبْحَثُ عَنِ السَّيِّدِ بَكْرٍ
اِنْتَظِرْ شُوَيْ	One minute please!	ایک منٹ رکیے	Daqiqah waahidah min fazlik	دَقِيقَة وَاحِدَة مِنْ فَضْلِكَ/ لَحْظَة لَحْظَة
	Hold on please! (when on the phone)	لائن پر رہیے	Intazir alal khat qalilan min fazlik	اِنْتَظِرْ عَلَى الْخَطِّ قَلِيْلًا مِنْ فَضْلِكَ
	He is not here	وہ نہیں ہیں	Innahu ghair maujood, khalaas , intaha	إِنَّهُ غَيْرُ مَوْجُوْدْ ،خَلَاص، اِنْتَهَي
	Airport	ایر پورٹ	Almataar	اَلْمَطَارُ
	Bus station	بس اسٹیشن	Mahattatul baas	مَحَطَّةُ الْبَاصِ
	Railway Station	ریلوے اسٹیشن	Mahattatul qitaar	مَحَطَّةُ الْقِطَارِ
	Taxi	ٹیکسی	Taaksi	تَاكْسِيْ
	Near	قریب	Qareeb	قَرِيْب
	Far	دور	Baeed	بَعِيْد

اَلطَّوارِئ



Emergency	ایمرجنسی	اَلطَّوارِئ	ز

Optional	English	اردو	Roman	عربي
مُمْكِن مُسَاعَدَة	Help!	میری مدد کیجیے	Saa'edni	سَاعِدْنِيْ
اِنتَظِرْ شْوَيْ	Stop!	ٹھہریے	Tawaqqaf	تَوَقَّفْ
	Fire!	آگ	Naar	نَارٌ
	Thief!	چور	Lis	لِصٌّ
رُحْ مِنْ هُنَا بِسُرْعَة/ سُرْعَة	Run!	بھاگو	Ijri / Fir	اِجْرِ / فِرْ
يَا نَايِمْ اِسْتَيْقِظْ	Watch out! (or: be alert!)	چوکنا رہیے	intabih	اِنْتَبِهْ
	Call the police!	پولیس کو فون کیجیے	Ittasil bish-shurtah	اِتَّصِلْ بِالشُّرْطَةِ
	Call a doctor!	ڈاکٹر کو کال کیجیے	Ittasil bit-tabeeb	اِتَّصِلْ بِالطَّبِيْبِ
	Call the ambulance!	ایمبولنس کو فون کیجیے	Ittasil bil as'aaf	اِتَّصِلْ بِالْأَسْعَافِ
	Are you ok?	کیا آپ ٹھیک ہیں ؟	Hal anta bikhair	هَلْ أَنْتَ بِخَيْرٍ ؟
شْوَيْ تَعْبَان/ صُدَاع/ اَلَمْ فِي الرَّأْسِ/ شْوَيْ مَرِيْض	I feel sick	مجھے چکر آرہا ہے	Ash'oru biddauraan	أَشْعُرُ بِالدَّوَرَانِ

اَلطَّوَارِئ

Optional	English	اردو	Roman	عربي
اَبْغِي	I need a doctor	مجھے ڈاکٹر چاہیے	Oreedu tabeeban	أُرِيْدُ طَبِيْبًا
	Accident	حادثہ	Haadis	حَادِث
	Peace	سلامتی	salamaat	سَلَامَات
	Food poisoning	زہریلی غذا	Tusammamu ghizaae	تُسَمَّمُ غِذَابِيْ
	Where is the nearest pharmacy?	سب سے قریب فارمیسی کونسی ہے؟	Ayna aqrab saidaliyyah?	أَيْنَ أَقْرَب صَيْدَلِيَّة ؟
	Its paining here	یہاں مجھے درد ہورہا ہے	Hina yu'limuni	هِنَا يُؤَلِمُنِيْ
مُهِمٌّ جِدًّا	It's urgent!	یہ ضروری کام ہے	Innahu amrun haam	إِنَّهُ اَمْرٌ هَامٌّ
هُدُوْءٌ هُدُوْءٌ يَا شَيْخُ	Calm down!	پرسکون رہیے	Ehda' min fazlik	اِهْدَأ مِنْ فَضْلِكَ
	You will be okay!	آپ ٹھیک ہوجائینگے	Saufa takoonu bikhair, la ba'sa tahoor in shaa Allaah	سَوْفَ تَكُوْنُ بِخَيْرٍ، لَا بَأسَ طَهُوْرٌ اِنْ شَاءَ اللّٰهُ؟
مُمْكِنْ مُسَاعَدَةٌ ؟ /لَوْ سَمَحْتَ	Can you help me?	کیا آپ میری مدد کرسکتے ہیں	Hal yumkinuka musaa'adati?	هَلْ يُمْكِنُكَ مُسَاعَدَتِيْ ؟
اَنَا مُمْكِنْ مُسَاعَدَةُ	Can I help you?	کیا میں آپ کی مدد کرسکتا ہوں	Hal yumkinuni musaa'idatuk?	هَلْ يُمْكِنُنِيْ مُسَاعَدَتُكَ ؟



Hotel, Restaurant and Travel Phrases | ہوٹل، ریسٹورنٹ اور سفر | اَلْفَنَادِق وَ الْمَطَاعِم وَ السَّفَر عُمُوْمًا | ح

Optional	English	اردو	Roman	عربي
فِي حَجْز مِنْ أَوَّل/ فِي حَجْز مَسْبُوْق/ نَعَمْ حَجْز فِيْ يَا شَيْخ/ عِنْدِيْ فَاتُوْرَة	I have a reservation (for a room)	میرے پاس بکنگ ہے	Mahjooz indee?	مَحْجُوْزٌ عِنْدِيْ؟
فِيْ عِنْدَك اِسْتِئْجَار/ فِيْ عِنْدَكَ غُرَف شاغل(فَاضِيْ)/ مَلْيَانْ؟/ مَا فِيْ وَاحِد فَاضِيْ	Do you have rooms available?	کیا آپ کے ہاں روم مل سکتا ہے	Hal ladaikum ghurafun musta'jirah?	هَلْ لَدَيْكُمْ غُرَفٌ مُسْتَأْجَرَةٌ؟
	With shower / With bathroom	شاور اور حمام کے ساتھ	Birrash – bilhammaam	بِالرَّش – بِالْحَمَّام
اَبْغِي غُرْفَة مُمْتَاز/ مَا فِيْ تَدْخِين / سَمِعْت كَيْف؟/ فَهِمْتَ كَيْف	I would like a non-smoking room	میں غیر تمباکو نوشی والا روم چاہتا ہوں	Aureedu ghurfah lighairil mudkhineen	أُرِيْدُ غُرْفَةً لِغَيْرِ الْمُدَخِّنِيْنَ
	What is the charge per night?	ایک رات کا کتنا کرایہ ہے	Ma taklufa li lailatil waahida?	مَا تَكْلِفَة لِلَيْلَةِ الْوَاحِدَة؟
	I'm here on business /on vacation	میں یہاں کام کے سلسلے میں آیا ہوں / چھٹیاں گزارنے آیا ہوں	Ana hina lil amal – ana hina fi ijazah	أَنَا هُنَا لِلْعَمَلِ – أَنَا هُنَا فِيْ إِجَازَةٍ
مَا فِيْ كُوَيِّز/ مَا فِيْ نَظَافَة	Dirty	پراگندہ	Ghairu nazeef	غَيْرُ نَظِيْفٍ
	Clean	صاف ستھرہ	Nazeef	نَظِيْفٌ
فِيْ عِنْدَكَ/ اَنْتَ لَوْ سَمَحْت عِنْدَكَ/ بِطَاقَة مَقْبُوْلَة أَوْلَا؟	Do you accept credit cards?	کیا آپ کریڈٹ کارڈس قبول کرتے ہیں ؟	Hal tuqabbiloona bitaqaatil-bunook?	هَلْ تَقْبَلُوْنَ بِطَاقَاتِ الْبُنُوْكِ؟
	I'd like to rent a car	میں ٹیکسی چاہتا ہوں	Oreedu tajeer sayyarah	أُرِيْدُ تَأْجِيْرَ سَيَّارَةٍ
بِكَمْ/ كَمْ هٰذَا ؟	How much will it cost?	اس کا کرایہ کتنا ہے؟	Kam at-taklufa?	كَمْ التَّكْلِفَةُ ؟

اَلْفَنَادِق وَ الْمَطَاعِم وَ السَّفَر عُمُوْمًا

	A table for one / two please!	برائے مہربانی ایک / دو آدمی کے لیے میز چاہیے	Minzadah li shakhsin wahid min fazlik- minzadah li shakhsain min fazlik	مِنْضَدَةٌ لِشَخْصٍ وَاحِدٍ مِنْ فَضْلِكَ – مِنْضَدَةٌ لِشَخْصَيْنِ مِنْ فَضْلِكَ
فِيْ حَجز هِنَا	Is this place occupied?	کیا یہ میز لے لی گئی ہے؟	Hal hazal-kursi mahjooz?	هَلْ هٰذَا الْكُرْسِيُّ مَحْجُوْزٌ ؟
خَمر حَرَام	I don't drink alcohol	میں شراب نہیں پیتا	Laa ashrabu alkahuliyaat	لَا أَشْرِبُ الْكَحُولِيَّاتَ
اِيْش هٰذَا	What's the name of this dish?	اس ڈش کا نام کیا ہے	Masmu hazat tabaq	مَا اسْمُ هٰذَا الطَّبَقِ ؟
تَعَال يَا سَيِّد/ يَا اَخِيْ	Waiter / waitress!	ویٹر / ویٹرس	Naadil-naadila	نَادِلٌ – نَادِلَةٌ
فِيْ فَاتُوْرَة/ سُرْعَة فَاتُوْرَة	Can we give check?	کیا ہم چیک دے سکتے ہیں	Fazlan ahzirul fatoorah	فَضْلًا أُحْضِرُ الْفَاتُوْرَةَ
لَذِيْذ/ طَيِّب/ مَا شَاءَ اللّٰهُ/ الحمد لله/ سبحان الله	It is very delicious!	یہ بہت مزے دار ہے	Innahu lazeezun jiddan	إِنَّهُ لَذِيْذٌ جِدًّا
مَا فِيْ جَدِيْد/ لَا اَبْغِي هٰذَا	I don't like it	مجھے یہ پسند نہیں	Innahu la yu'jibuni	إِنَّهُ لَا يُعْجِبُنِى
فِيْ شُرُوْط	Shopping Expressions	شرائط خریداری	Mustalahaat at-tasawwuq	مُصْطَلَحَاتُ التَّسَوُّقِ
بِكَمْ هٰذَا / بِكَمْ رِيَالَات	How much is this?	یہ کتنے کا ہے؟	Kam saman haaza?	كَمْ ثَمَنُ هٰذَا ؟
بَس عَادِيْ/ شُفْ فَقَط	I'm just looking	میں تو بس دیکھ رہا ہوں	Ana ulqi nazratan faqat	أَنَا أُلْقِيْ نَظْرَةً فَقَط
مَا عِنْدِيْ فَكَّة/ فَكَّة مَا فِيْ	I don't have change	میرے پاس چلر نہیں	Laisa ladai fukkah	لَيْس لَدَيَّ فَكَّةٌ
غَالِيْ جِدًّا/ كَثِيْرْ هٰذَا	This is too expensive	یہ بہت مہنگا ہے	Haaza ghaali jiddan	هٰذَا غَالِيْ جِدًّا
	Expensive	مہنگا	Ghaali	غَالِيْ
بَسِيْط/ أُمُوْر بَسِيْطَة/ اَمْرٌ سَهْل/ مُمْكِن/ خَلَاص هٰذَا	Cheap	ستا	Rakhees	رَخِيْص

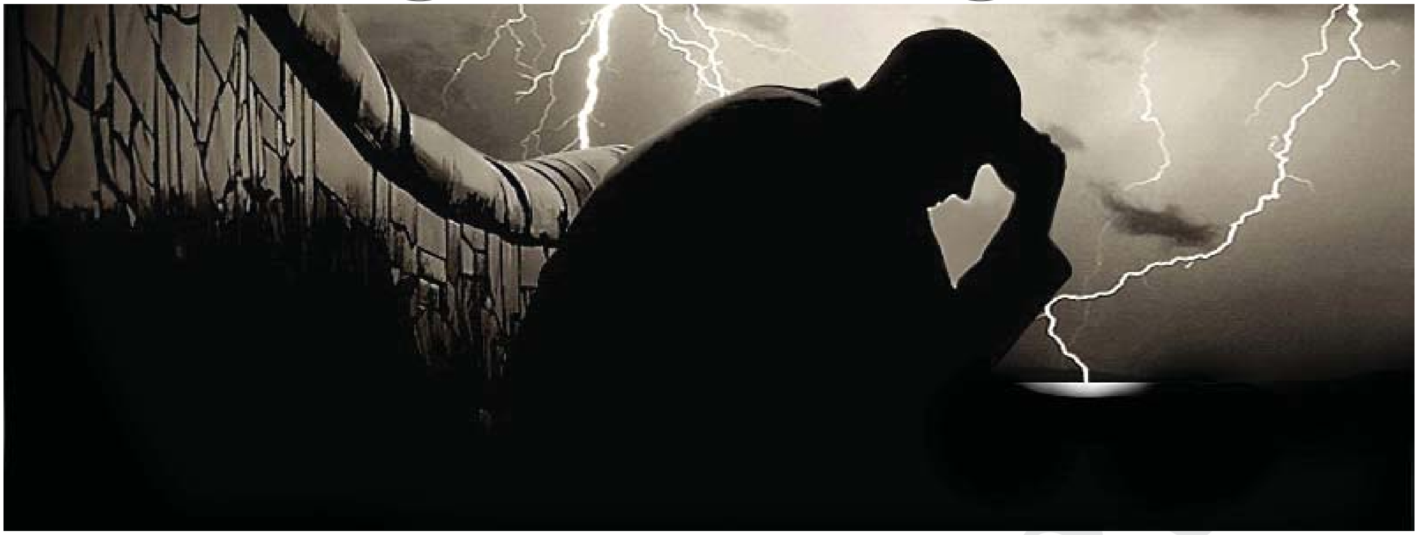
اِسْتِخْدَامُ يَوْمِيْ



ط	اِسْتِخْدَامُ يَوْمِيْ	روزانہ کی گفتگو	Daily Expressions

Optional	English	اردو	Roman	عربي
	What time is it?	وقت کیا ہوا؟	Kam assaa'ah alaan?	كَمِ السَّاعَةُ الْآنَ ؟
	It's 3 o'clock	تین بجے ہیں	Innaha as-saalisah	إِنَّهَا الثَّالِثَةُ
	Give me this!	یہ مجھے دیجیے	A'tini haaza	أَعْطِنِيْ هٰذَا
اَكِيْد؟	Are you sure?	آپ کو اس بات کا یقین ہے؟	Hal anta muta'akkid	هَلْ أَنْتَ مُتَأَكِّدْ ؟
اَهْلًا اَهْلًا	Take this! (when giving something)	یہ لیجیے	Tafazzal haaza	تَفَضَّلْ هٰذَا
جَوٌّ جَمِيْلٌ	It's freezing (weather)	موسم بہت ٹھنڈا ہے	Innal-jawwa baaridun jiddan	إِنَّ الْجَوَّ بَارِدٌ جِدًّا
جَوٌّ بَارِدٌ	It's cold (weather)	موسم سرد ہے	Innal jawwa baaridun	إِنَّ الْجَوَّ بَارِدٌ
جَوٌّ مُمْتَازٌ	It's hot (weather)	موسم بہت گرم ہے	Innal jawwa haarrun jiddan	إِنَّ الْجَوَّ حَارٌّ جِدًّا
اَعْجَبَكَ؟	Do you like this?	کیاآپ اسے پسند کرتے ہیں ؟	Hal yo'jibuk?	هَلْ يُعْجِبُكَ ؟
عَجِيْبٌ!!	I really like this!	میں اسے واقعی پسند کرتا ہوں	Innahu yojibuni fe'lan	إِنَّهُ يُعْجِبُنِيْ فِعْلًا
جَوْعَانُ	I'm hungry	میں بھوکا ہوں	Ana jaae'un	أَنَا جَائِعٌ
ظَمْآنُ/عطشان	I'm thirsty	مجھے پیاس لگی ہے	Ash'auru bizzama'	أَشْعُرُ بِالظَّمَأ
مُضْحِكٌ!/ أُضْحُوْكَةٌ!	He is funny	وہ مزاحیہ ہے	Innahu muzhik	إِنَّهُ مُضْحِكٌ
	In The Morning	صبح کے وقت	Fissabaah	فِيْ الصَّبَاحِ
	In the evening	شام کے وقت	Fil masaa'	فِيْ الْمَسَاءِ
	At Night	رات کے وقت	Lailan	لَيْلًا
سُرْعَة يَا شَيْخ	Hurry up!	جلدی کیجیے	Asre'	أَسْرِعْ

اَلْكَلِمَات عِنْدَ الْاِزْعَاج



ی	اَلْكَلِمَات عِنْدَ الْاِزْعَاج	پریشانی کے وقت پر بولے جانے والے کلمات	At the time of not comfortable

عربي	Roman	اردو	English	Optional
هَذَا مَجْنُوْنٌ	Haaza majnoon	یہ پاگل ہے	He is crazy	مَجْنُوْنٌ اَنْتَ/ مُخ مَا فِيْ
يَا إِلٰهِيْ	Ya ilaahi	اے میرے مالک	O my lord! O Allah!	
آسِفٌ جِدًّا	Aasif jiddan	افسوس	Oh gosh! (when making a mistake)	غَلْطَان/ مَا لَيْش/ سَامِحْنِي / عَفْوًا/ آسِفِيْن
إِنَّهُ شَئٌ سَيِّئٌ جِدًّا	Innahu shaiun sayyeun jiddan	یہ تو بہت برا ہوا	He is really bad	مُؤْلِمْ: خَلِّ وَلِّ/ خَلِّ بَالَكَ/ مُرْتَاحِيْن/ خَرْبَانٌ/ عَطْلَانٌ/ كَسْلَانٌ/ تَعْبَانٌ/ مَا جَيِّدٌ
مَا بَالُكَ ؟	Ma baaluk	آپ کو کیا ہوا؟	What's wrong with you?	
هَلْ جُنِنْتَ ؟	Hal juninta?	کیا تم پاگل ہوگئے ہو؟	Are you crazy?	
اُتْرُكْنِيْ وَحْدَةً	utrukni wahdah	مجھے تنہا چھوڑ دو	Leave me alone!	خَلِّ وَلِّ/ خَلِّ بَالَكَ/ اُسْكُتْ/ خَلَاص/ اِنْتَهِي/ بَعْدَيْن
لَسْتُ مُهْتَمًّا	Lastu mohtamman	مجھے دلچسپی نہیں	I'm not interested!	خَلِّ وَلِّ/ اُشْ دَخَلَكَ اَنْتَ/ خَلَاص

اَلْمُرَاسَلَة



Writing a Letter	خط وکتابت	اَلْمُرَاسَلَة	ک

Optional	English	اردو	Roman	عربي
	Dear Khalid	میرے پیارے خالد	Azeezi Khalid	عَزِيْزِیْ خَالِدٌ
رِحلَةٌ سَعِيْدَةٌ/ مُمْتِعَةٌ/ مُرْتَاحٌ/ مَا فِيْ مُشْكِلَةٌ/ كُلّ تَمَام	My trip was very nice	میرا سفر بہت بہترین تھا	Kaanat rehlati jayyidatun jiddan	كَانَتْ رِحلَتِيْ جَيِّدَةٌ جِدًّا
اَنَا فِي الْحَقِيْقَةِ مُعْجَبٌ/ فَرْحَانٌ!!	The culture and people were very interesting	میں اس شہر کی تہذیب اور یہاں کے لوگوں سے کافی محظوظ ہوا۔	Laqad istamta'tu haqqan bisaqafati haazal baladi wa sha'abiha	لَقَدْ اِسْتَمْتَعْتُ حَقًّا بِثَقَافَةِ هَذَا الْبَلَدِ وَ شَعْبِهَا
وَقْتٌ طَيِّبٌ/ سَاعَاتٌ جَمِيْلَةٌ مَعَكَ/ لَا اَنْسَي هٰذِهِ الْاَيَّام	I had a good time with you	میں نے آپ کے ساتھ بہت اچھا وقت گزارا	Laqad istamta'tu ma'aka jiddan wa qazaina waqtan tayyiban	لَقَدْ اِسْتَمْتَعْتُ بِالْوَقْتِ مَعَكَ جِدًّا وَقَضَيْنَا وَقْتًا طَيِّبًا
اَنَا آتِي مَرَّةً ثَانِيَةً	I would like to visit your country again	میں پھر ایک بار آپ کے شہر کا دورہ کرنا چاہتا ہوں	Auhibbu an azoora biladakum marratan saaniyah	أُحِبُّ أَنْ أَزُوْرَ بِلَادَكُمْ مَرَّةً ثَانِيَةً
لَا تَنْسَ فِيْ دُعَائِكَ/ اِسْتَمِرّ فِي الْمُوَاصَلَةِ/ نَتَوَاصَلُ فِيْمَا بَعْدُ/ نَبْقَي عَلَي اِتِّصَال	Don't forget to write me back from time to time	آپ مجھے وقت پر خط لکھنا نہ بھولیں	La tansa an turasiluni min fatratin ila ukhra	لَا تَنْسَ أَنْ تُرَاسِلْنِيْ مِنْ فَتْرَةٍ إِلَى أُخْرَى

الصفات واضدادها		
كَبِيْرٌ	X	صَغِيْرٌ
قَرِيبٌ	X	بَعِيْدٌ
خَيْرٌ	X	شَرٌّ
حَسَنٌ	X	قَبِيْحٌ
غَنِيٌّ	X	فَقِيْرٌ
اَوَّلٌ	X	أَخِيْرٌ
يَمِيْنٌ	X	يَسَارٌ
ثَوَابٌ	X	عَذَابٌ / عقاب
مَوْتٌ	X	حَيَاةٌ
كَامِلٌ	X	نَاقِصٌ
مُتَكَبِّرٌ	X	مُتَوَاضِعٌ
صَالِحٌ	X	سَيِّءٌ / طالح
بَارِدٌ	X	سَاخِنٌ
مُبْلِلٌ	X	جَافٌّ
فَوْقَ	X	تَحْتَ
خَارِجٌ	X	دَاخِلٌ
سَهْلٌ	X	صَعْبٌ
فَارِغٌ	X	مَلِيْءٌ / مَشْغُولٌ
قَاسِي	X	دَانِي
اَمَامَ	X	وَرَاءَ
عَالِي	X	دَانِي
بَطِيْءٌ	X	سَرِيْعٌ
طَوِيْلٌ	X	قَصِيْرٌ
مَيِّتٌ	X	حَيٌّ
جَدِيْدٌ	X	قَدِيْمٌ
سَمِيْنٌ	X	نَحِيْفٌ
مَفْتُوْحٌ	X	مُغْلَقٌ
قَلِيْلٌ	X	كَثِيْرٌ

Comparision Words

اَكْبَرُ مِنْ هٰذَا	اَصْغَرُ مِنْ ذَاكَ
أَحْسَنُ مِنْ هٰذا	أَسْوَأُ مِنْ ذَاكَ
أَفْضَلُ مِنْ هٰذَا	أَذَلُّ مِنْ ذَاكَ
أَكْمَلُ مِنْ هٰذَا	نَاقِصٌ مِنْ ذَاكَ
سَهْلٌ مِنْ هٰذَا	صَعْبٌ مِنْ ذَاكَ

Question Words

مَاذَا ؟	Maaza?	کیا؟	What?
أَيْنَ ؟	Ayna?	کہاں؟	Where?
مَنْ ؟	Man?	کون؟	Who?
كَيْفَ ؟	Kaifa?	کیسے؟	How?
مَتٰى ؟	Mataa?	کب؟	When?
لِمَاذَا ؟	Limazaa?	کیوں؟	Why?

مساعد الفاظ (عربی کے تکیہ کلام)
وَفِي الْحَقِيْقَةِ
اَيْوَا اَيْوَا
نَعَمْ نَعَمْ
خَلَاص
يَا أَخِي
لَوْ سَمَحْت
لَا بَأْس
اِيْ نَعَمْ
لَا لَا
لَا وَاللهِ
جَيِّدْ جَيِّدْ

CHAPTER 5

حِفْظُ الْأَحَادِيْثِ

حِفْظُ الْأَحَادِيْثِ

	عربي	English	اردو	حوالہ
1	اَلدِّيْنُ النَّصِيْحَةُ	The deen (religion) is naseehah (advice, sincerity).	دین خیر خواہی کا نام ہے۔	مسلم : 55، ترمذی : 1926، ابوداؤد: 4944
2	اِتَّقِ اللهَ حَيْثُمَا كُنْتَ	Fear Allah wherever you are.	جہاں کہیں ہو اللہ سے ڈرتے رہو۔	صحیح الترمذی: 1987
3	لَا تَحَاسَدُوْا	Do not be jealous of one another.	آپس میں حسد نہ کرو۔	مسلم : 2559
4	مَنْ لَا يَرْحَمْ لَا يُرْحَمْ	He, who is not merciful to others, will not be treated mercifully.	جو دوسروں پر رحم نہیں کرتا اس پر رحم نہیں کیا جاتا۔	بخاری : 6013
5	اَلْحَيَاءُ شُعْبَةٌ مِنَ الْإِيْمَانِ	The modesty is a branch of Eemaan.	حیا ایمان کی ایک شاخ ہے۔	بخاری : 9 ، مسلم : 35
6	اَلطَّهُوْرُ شَطْرُ الْإِيْمَانِ	Purity is a part of Eemaan.	پاکی ایمان کا ایک حصہ ہے۔	مسلم : 223
7	اَلصَّلَاةُ نُوْرٌ	The salah is a light.	نماز نور ہے۔	مسلم : 223
8	إِنَّمَا الْأَعْمَالُ بِالنِّيَّاتِ	Actions are to be judged only by intentions.	اعمال کا دار ومدار نیتوں پر ہے۔	بخاری: 1
9	خَالِقِ النَّاسَ بِخُلُقٍ حَسَنٍ	And behave decently towards people.	لوگوں کے ساتھ اچھے اخلاق سے پیش آؤ۔	صحیح الترغیب: 3160 ، صحیح الجامع : 97، صحیح الترمذی: 1987
10	قُلْ آمَنْتُ بِاللهِ ثُمَّ اسْتَقِمْ	Say I believe in Allah — and then be steadfast.	کہو میں اللہ پر ایمان لایا پھر اس پر ڈٹ جاؤ۔	صحیح الجامع : 4395 ، مسلم : 38
11	اَلدُّعَاءُ هُوَ الْعِبَادَةُ	Supplication (du'a') is itself the worship.	دعا عبادت ہے۔	صحیح ابی داود: 1479، صحیح الترمذی: 2969، صحیح ابن ماجہ: 3101
12	إِذَا سَأَلْتَ فَاسْأَلِ اللهَ	When you ask (for anything), ask it from Allah.	جب مانگنا ہو تو اللہ سے مانگو۔	صحیح الجامع: 7957، صحیح الترمذی: 2516
13	مَنْ غَشَّ فَلَيْسَ مِنَّا	Whoever cheats, he is not one of us.	جو دھوکا دے وہ ہم میں سے نہیں ہے۔	صحیح الترمذی: 1315، صحیح الجامع: 6406

الْأَحَادِيْثُ لِلْأَطْفَالِ

14	كُلُّ مُسْكِرٍ حَرَامٌ	Every intoxicant is unlawful.	ہر نشہ آور چیز حرام ہے ۔	بخاری: 7172، مسلم: 2002
15	اِحْفَظِ اللهَ يَحْفَظْكَ	be mindful of Allah and He will protect you	اللہ کے احکام کی حفاظت کرو اللہ تمہاری حفاظت کرے گا۔	صحیح الترمذی: 2516، صحیح الجامع: 7957
16	سَمِّ اللهَ، وكُلْ بِيَمِيْنِكَ	Mention the Name of Allah and eat with your right hand.	بسم اللہ کہو اور دائیں ہاتھ سے کھاؤ۔	بخاری : 5376، مسلم : 2022
17	اِحْفَظْ لِسَانَكَ	Protect your tongue	اپنی زبان کی حفاظت کرو	صحیح الجامع: 204
18	مَنْ عَلَّقَ تَمِيْمَةً فَقَدْ أَشْرَكَ	Whoever hangs an amulet has committed shirk.	جس نے تعویذ لٹکائی اس نے شرک کیا۔	السلسلۃ الصحیحۃ: 492، صحیح الجامع : 6394
19	اَلطِّيَرَةُ شِرْكٌ	Taking omens is polytheism.	بد شگونی شرک ہے۔	صحیح ابی داود: 3910،
20	اَلْمُسْلِمُ أَخُو الْمُسْلِمِ	A Muslim is a brother to a Muslim.	ایک مسلمان دوسرے مسلمان کا بھائی ہے۔	بخاری: 2442، مسلم: 2564
21	لِكُلِّ دَاءٍ دَوَاءٌ	There is a remedy for every malady.	ہر بیماری کا علاج ہے۔	مسلم : 2204
22	كُلُّ بِدْعَةٍ ضَلَالَةٌ	and every innovation is going astray.	ہر بدعت گمراہی ہے۔	السلسلۃ الصحیحۃ: 2735
23	مَا نَقَصَتْ صَدَقَةٌ مِنْ مَالٍ	Wealth does not diminish by giving Sadaqah (charity).	صدقہ وخیرات سے مال میں کمی نہیں ہوتی۔	مسلم : 2588
24	مَنْ تَشَبَّهَ بِقَوْمٍ فَهُوَ مِنْهُمْ	He who imitates any people (in their actions) is considered to be one of them.	جو کسی قوم کی مشابہت اختیار کرے وہ انہیں میں سے ہے۔	صحیح ابی داود: 4031
25	اِتَّقِ دَعْوَةَ الْمَظْلُوْمِ	Be afraid, from the curse of the oppressed.	مظلوم کی بددعا سے بچو۔	بخاری : 2448
26	اَلْبِرُّ حُسْنُ الْخُلُقِ	Virtue is noble behavior.	نیکی اچھے اخلاق کا نام ہے۔	مسلم : 2553
27	تَهَادَوْا تَحَابُّوْا	Give presents to each other,this will increase love for each other.	ایک دوسرے کو تحفہ دو کہ اس سے محبت پیدا ہوتی ہے ۔	صحیح الجامع: 3004

صحیح مسلم: 2540، صحیح البخاری: 3673	میرے صحابہ کو گالی نہ دو۔	Do not revile my Companions.	لَا تَسُبُّوْا أَصْحَابِيْ	28
بخاری: 6116	غصہ نہ کرو۔	Do not get angry.	لا تَغْضَبْ	29
بخاری: 6056، مسلم: 105	چغلخور جنت میں نہیں جائے گا۔	A backbiter will not enter Paradise.	لَا يَدْخُلُ الْجَنَّةَ قَتَّاتٌ	30
بخاری: 6234	چھوٹا بڑے کو سلام کرے۔	The young should greet the old.	يُسَلِّمُ الصَّغِيْرُ عَلَى الْكَبِيْرِ	31
مسلم: 2867	عذاب قبر سے اللہ کی پناہ مانگو۔	Seek refuge with Allah from the torment of the grave.	تَعَوَّذُوْا بِاللهِ مِنْ عَذَابِ الْقَبْرِ	32
صحیح الترمذی: 2483	موت کی تمنا مت کرو۔	None of you should wish for death.	لَا تَمَنَّوا الْمَوْتَ	33
مسلم: 537	کاہنوں کے پاس مت جاؤ۔	Don't visit Kahins.	لَا تَأْتُوا الْكُهَّانَ	34
بخاری: 6169	آدمی اسی کے ساتھ ہوگا جس سے وہ محبت رکھے گا۔	Everyone will be with those whom he loves.	المَرءُ معَ مَن أحبَّ	35
صحیح الجامع: 6678	مجلسیں امانت ہیں۔	Meetings are confidential.	اَلْمَجَالِسُ بِالْأَمَانَةِ	36
مسلم: 54	اپنے درمیان سلام کو عام کرو۔	Promote greeting amongst you (by saying As-salaamu alaikum to one another).	أَفْشُوا السَّلامَ بينَكُمْ	37
بخاری: 6021، مسلم: 1005	ہر نیکی صدقہ ہے۔	Every act of goodness is (considered as) Sadaqah.	كُلُّ مَعْرُوْفٍ صَدَقَةٌ	38
بخاری: 3464، صحیح الترمذی: 2669	میری جانب سے لوگوں کو پہنچادو اگرچہ ایک آیت ہی ہو۔	Convey from me even an Ayah of the Qur'an.	بَلِّغُوْا عَنِّي وَلَوْ آيَةً	39
صحیح الترمذی: 2670	نیکی کی طرف رہنمائی کرنے والا بھی نیکی کرنے والے کی طرح ہے	Whoever leads to good, he is like the one who does it.	اَلدَّالُّ عَلَى الْخَيْرِ كَفَاعِلِهِ	40
صحیح الجامع: ۴۰۲۷	جب تم میں سے کسی کو غصہ آئے تو وہ خاموش ہوجائے۔	When one of you is angry, he should be silent.	إِذَا غَضِبَ أَحَدُكُمْ فَلْيَسْكُتْ	41

CHAPTER 6

اَلتَّدْرِيْبُ لِقِرَاءَةِ الْجُمَلِ الْعَرَبِيَّةِ

اَلتَّدْرِيْبُ لِقِرَاءَةِ الْجُمَلِ الْعَرَبِيَّةِ

Sl.No	السؤال	الجواب	الدليل من القرآن	الدليل من الحديث
١.	لِمَاذَا خَلَقْنَا اللهُ تَعَالَى؟	خَلَقْنَا اللهُ لِنَعْبُدَهُ وَلاَ نُشْرِكَ بِهِ شيئاً	(وَمَا خَلَقْتُ الْجِنَّ وَالْإِنْسَ إِلَّا لِيَعْبُدُونِ) [الذّاريات: ٥٦]	(حَقُّ اللَّهِ عَلَى الْعِبَادِ أَنْ يَعْبُدُوهُ وَلاَ يُشْرِكُوا بِهِ شَيْئًا) (صحيح البخارى ٦٢٦)
٢.	كَيْفَ نَعْبُدُ اللهَ؟	كَمَا أَمَرَنَا اللهُ وَرَسُوْلَهُ مَعَ الْإِخْلَاصِ	(وَمَا أُمِرُوا إِلَّا لِيَعْبُدُوا اللَّهَ مُخْلِصِينَ لَهُ الدِّينَ) [البيّنة: ٥]	(مَن عمِلَ عمَلاً لَيْسَ عَلَيهِ أمْرُنا فَهُوَ رَدٌّ) [أيْ مردود] (صحيح مسلم ١٧١٨)
٣.	هَلْ نَعْبُدُ اللهَ خَوْفاً وَطَمَعاً؟	نَعَمْ نَعْبُدُهُ خَوْفًا وَطَمَعًا	(وَادْعُوْهُ خَوْفاً وَطَمَعاً) أَيْ خوفاً مِنْ نَارِهِ وَطَمَعاً فِي جَنَّتِهِ [الأعراف: ٥٦]	(أَسْأَلُ اللَّهَ الْجَنَّةَ وَأَعُوذُ بِهِ مِنَ النَّارِ) (صحيح ابن ماجه ٣١١٧)
٤.	مَا هُوَ الْإِحْسَانُ فِي الْعِبَادَةِ؟	مُرَاقَبَةُ اللهِ وَحْدَهُ الَّذِي يَرَانَا	(إِنَّ اللهَ كَانَ عَلَيْكُمْ رَقِيْبًا) [النّساء:١] (الَّذِي يَرَاكَ حِينَ تَقُومُ) [الشّعراء:٢١٨]	(اَلْإِحْسَانُ أَنْ تَعْبُدَ اللَّهَ كَأَنَّكَ تَرَاهُ، فَإِنْ لَمْ تَكُنْ تَرَاهُ فَإِنَّهُ يَرَاكَ ") (صحيح البخارى ٤٧٧٧)
٥.	لِمَاذَا أَرْسَلَ اللهُ الرُّسُلَ؟	لِلدَّعْوَةِ إِلَى عِبَادَتِهِ وَنَفْيِ الشِّرْكِ عَنْهُ	(وَلَقَدْ بَعَثْنَا فِي كُلِّ أُمَّةٍ رَسُولًا أَنِ اعْبُدُوا اللَّهَ وَاجْتَنِبُوا الطَّاغُوتَ) [النَّحل٣٦:]	(الأنبياء إخوةٌ ودينُهم واحد) [أيْ كلُّ الرسل دعوا إِلَى التّوحيد] (متّفق عَلَيه)
٦.	مَا هُوَ تَوْحِيدُ الْإِلَهِ؟	إِفْرَادُهُ بِالْعِبَادَةِ كَالدُّعَاءِ وَالنَّذْرِ وَالحُكْمِ	(فاعْلَم أنّه لَا إِلَهَ إِلاَّ اللهُ) أَيْ لاَ معبود بحقّ إِلاَّ الله [محمد: ١٩]	(فليكن أوّل مَا تدعوهم إِلَيْهِ شهادة أَنْ لا إله إِلاَّ الله) [أَيْ إِلَى أَنْ يوحّدوا الله] (متّفق عَلَيهِ)
٧.	مَا مَعْنَى لَا إِلَهَ إِلَّا اللهَ؟	لَا مَعْبُوْدَ بِحَقٍّ إِلَّا اللهَ	(ذلِكَ بِأَنَّ اللَّهَ هُوَ الْحَقُّ وَأَنَّ مَا يَدْعُونَ مِنْ دُونِهِ الْبَاطِلُ) [لقمان: ٣٠]	(مَنْ قَالَ : لَا إلهَ إِلَّا اللَّهُ ، وَكَفَرَ بِمَا يُعبَدُ مِنْ دُوْنِ اللَّهِ ، حُرِّمَ مالُهُ ودمُهُ) (رواه مسلم ٢٣)
٨.	مَا هُوَ التَّوْحِيْدُ فِي صِفَاتِ اللهِ؟	إِثْبَاتُ مَا وصَفَ اللهُ بِهِ نَفْسَهُ أَوْ رَسُولُهُ	(لَيْسَ كَمِثْلِهِ شَيْءٌ وَهُوَ السَّمِيعُ الْبَصِيرُ) [الشورى: ١١]	(يَنْزِلُ رَبُّنَا تَبَارَكَ وَتَعَالَى فِي كُلِّ لَيْلَةٍ إِلَى السَّمَاءِ الدُّنْيَا) [نزولاً يليق بجلاله] (صحيح البخارى ١١٤٥)
٩.	مَا هِيَ فَائِدَةُ التَّوْحِيْدِ لِلْمُسْلِمِ؟	اَلْهِدَايَةُ فِي الدُّنْيَا وَالأَمْنُ فِي الْآخِرَةِ	(الَّذِينَ آمَنُوا وَلَمْ يَلْبِسُوا إِيمَانَهُمْ بِظُلْمٍ أُولَئِكَ لَهُمُ الْأَمْنُ وَهُمْ مُهْتَدُونَ) [الأنعام:٨٢]	(حَقَّ الْعِبَادِ عَلَى اللَّهِ أَنْ لاَ يُعَذِّبَ مَنْ لاَ يُشْرِكُ بِهِ شَيْئًا) (صحيح البخارى ٢٨٥٦)

١٠.	أَيْنَ اللهُ؟	اللهُ عَلَى السَّمَاءِ فَوْقَ الْعَرْشِ	(الرَّحْمَٰنُ عَلَى الْعَرْشِ اسْتَوَىٰ) (أَيْ عَلَا وَارْتَفَعَ كَمَا جَاءَ فِي الْبخاري) [طه: ٥]	" إِنَّ اللَّهَ كَتَبَ كِتَابًا قَبْلَ أَنْ يَخْلُقَ الْخَلْقَ إِنَّ رَحْمَتِي سَبَقَتْ غَضَبِي. فَهْوَ مَكْتُوبٌ عِنْدَهُ فَوْقَ الْعَرْشِ ". (صحيح البخاري ٧٥٥٤)
١١.	هَلْ اللهُ مَعَنَا بِذَاتِهِ أَمْ بِعِلْمِهِ؟	اللهُ مَعَنَا بِعِلْمِهِ يَسْمَعُنَا وَيَرَانَا	(قَالَ لَا تَخَافَا ۖ إِنَّنِي مَعَكُمَا أَسْمَعُ وَأَرَىٰ) (أَيْ بحفظي ونصري وتأييدي) [طه]	(إِنَّكُمْ تَدْعُونَ سَمِيعًا قَرِيبًا وَهُوَ مَعَكُمْ) [أَيْ بعلمه يسمعكم ويراكم] (صحيح البخاري ٤٢٠٥)
١٢.	مَا هُوَ أَعْظَمُ الذُّنُوْبِ؟	أَعْظَمُ الذُّنُوْبِ اَلشِّرْكُ الْأَكْبَرِ	(يَا بُنَيَّ لَا تُشْرِكْ بِاللَّهِ ۖ إِنَّ الشِّرْكَ لَظُلْمٌ عَظِيمٌ) [لقمان: ١٣]	(قَالَ رجلٌ : يا رسولَ اللهِ ، أيُّ الذنبِ أَكْبَرُ عِنْدَ اللهِ ؟ قَالَ : أَنْ تَدعوَ لِلهِ نِدًّا وَهُوَ خلَقَكَ .) (صحيح البخاري ٦٨٦١)
١٣.	مَا هُوَ الشِّرْكُ الْأَكْبَرُ؟	هُوَ صَرْفُ الْعِبَادَةِ لِغَيْرِ اللهِ كَالدُّعَاءِ	(قُلْ إِنَّمَا أَدْعُو رَبِّي وَلَا أُشْرِكُ بِهِ أَحَدًا) [الجن: ٢٠]	(أَكْبَرُ الْكَبَائِرِ الإِشْرَاكُ بِاللَّهِ) (صحيح البخاري ٦٨٧١)
١٤.	مَا هُوَ ضَرَرُ الشِّرْكِ الْأَكْبَرِ؟	اَلشِّرْكُ الْأَكْبَرُ يُسَبِّبُ اَلْخُلُوْدُ فِي النَّارِ	(إِنَّهُ مَنْ يُشْرِكْ بِاللَّهِ فَقَدْ حَرَّمَ اللَّهُ عَلَيْهِ الْجَنَّةَ وَمَأْوَاهُ النَّارُ) [المائدة:٧٢]	(مَنْ مَاتَ يُشْرِكُ بِهِ شَيْئاً دَخَلَ النَّارَ) (صحيح البخاري ١٢٣٨)
١٥.	هَلْ يَنْفَعُ الْعَمَلُ مَعَ الشِّرْكِ؟	لَا يَنْفَعُ الْعَمَلُ مَعَ الشِّرْكِ	(وَلَوْ أَشْرَكُوا لَحَبِطَ عَنْهُمْ مَا كَانُوا يَعْمَلُونَ) [الأنعام: ٨٨]	(من عمِلَ عملاً أشرك معيَ فيهِ غيري تركتُه وشِرْكَه) (صحيح مسلم ٢٩٨٥)
١٦.	هَلْ الشِّرْكُ مَوْجُوْدٌ فِيْ الْمُسْلِمِيْنَ؟	نَعَمْ مَوْجُوْدٌ بِكَثْرَةٍ مَعَ الْأَسَفِ	(وَمَا يُؤْمِنُ أَكْثَرُهُمْ بِاللَّهِ إِلَّا وَهُمْ مُشْرِكُونَ) [يوسف: ١٠٦]	(لاَ تَقُومُ السَّاعَةُ حَتَّى تَلْحَقَ قَبَائِلُ مِنْ أُمَّتِي بِالْمُشْرِكِينَ وَحَتَّى تَعْبُدَ قَبَائِلُ مِنْ أُمَّتِي الأَوْثَانَ) (صحيح الترمذي ٢٢١٩)
١٧.	مَا حُكْمُ دُعَاءِ غَيْرِ اللهِ كَالْأَوْلِيَاءِ؟	دُعَاؤُهُمْ شِرْكٌ يُدْخِلُ النَّارَ	(فَلَا تَدْعُ مَعَ اللَّهِ إِلَٰهًا آخَرَ فَتَكُونَ مِنَ الْمُعَذَّبِينَ) (فِي النّار) [الشعراء: ٢١٣]	" مَنْ مَاتَ وَهْوَ يَدْعُو مِنْ دُونِ اللَّهِ نِدًّا دَخَلَ النَّارَ " (صحيح البخاري ٤٤٩٧)
١٨.	هَلْ الدُّعَاءُ عِبَادَةٌ لِلهِ تَعَالَى؟	نَعَمْ الدُّعَاءُ عِبَادَةٌ لِلهِ تَعَالَى	(وَقَالَ رَبُّكُمُ ادْعُونِي أَسْتَجِبْ لَكُمْ) [غافر: ٦٠]	(الدُّعَاءُ هُوَ الْعِبَادَةُ) (سنن الترمذي ٣٢٤٧)
١٩.	هَلْ يُسْمَعُ الْأَمْوَاتُ الدُّعَاءَ؟	اَلأَمَوَاتُ لَا يَسْمَعُوْنَ الدُّعَاءَ	(إِنَّكَ لَا تُسْمِعُ الْمَوْتَىٰ) [النمل:٨٠] (وَمَا أَنْتَ بِمُسْمِعٍ مَنْ فِي الْقُبُورِ) [فاطر:٢٢]	" إِنَّ لِلَّهِ مَلاَئِكَةً سَيَّاحِينَ فِي الأَرْضِ يُبَلِّغُونِي عَنْ أُمَّتِي السَّلاَمَ " (السلسلة الصحيحة ٢٨٥٣)

٢٠.	هَلْ نَسْتَغِيْثُ بِالْأَمْوَاتِ أَوْ الْغَائِبِيْنَ؟	لَا نَسْتَغِيْثُ بِهِمْ بَلْ نَسْتَغِيْثُ بِاللهِ	(إِذْ تَسْتَغِيثُونَ رَبَّكُمْ فَاسْتَجَابَ لَكُمْ) [الأنفال: ٩]	(كانَ النَّبيُّ صلَّى اللَّهُ علَيهِ وسلَّمَ إذا كربَهُ أمرٌ قالَ: يا حيُّ يا قيُّومُ برَحمتِكَ أستغيثُ) (صحيح الترمذي ٣٥٢٤)
٢١.	هَلْ تَجُوْزُ الْإِسْتِعَانَةُ بِغَيْرِ اللهِ؟	لَا تَجُوْزُ الْإِسْتِعَانَةُ إِلَّا بِاللهِ	(إِيَّاكَ نَعْبُدُ وَإِيَّاكَ نَسْتَعِينُ) [الفاتحة: ٥]	(إِذَا سَأَلْتَ فَاسْأَلْ اَللَّهَ, وَإِذَا اِسْتَعَنْتَ فَاسْتَعِنْ بِاَللَّهِ) (سنن الترمذي ٢٥١٦)
٢٢.	هَلْ نَسْتَعِيْنُ بِالْأَحْيَاءِ الْحَاضِرِيْنَ؟	نَعَمْ، فِيْمَا يَقْدِرُوْنَ عَلَيْهِ	(وَتَعَاوَنُوا عَلَى الْبِرِّ وَالتَّقْوَىٰ ۖ وَلَا تَعَاوَنُوا عَلَى الْإِثْمِ وَالْعُدْوَانِ) [المائدة: ٢]	(وَاَللَّهُ فِي عَوْنِ اَلْعَبْدِ مَا كَانَ اَلْعَبْدُ فِي عَوْنِ أَخِيهِ) (صحيح. رواه مسلم (٢٦٩٩)
٢٣.	هَلْ يَجُوْزُ النَّذْرُ لِغَيْرِ اللهِ؟	لَا يَجُوْزُ النَّذْرُ إِلَّا للهَ	(رَبِّ إِنِّي نَذَرْتُ لَكَ مَا فِي بَطْنِي مُحَرَّرًا فَتَقَبَّلْ مِنِّي) [آل عمران: ٣٥]	(مَنْ نَذَرَ أَنْ يُطِيعَ اللَّهَ فَلْيُطِعْهُ وَمَنْ نَذَرَ أَنْ يَعْصِيَهُ فَلاَ يَعْصِهِ) (صحيح البخاري ٦٦٩٦)
٢٤.	هَلْ يَجُوْزُ الذَّبْحُ لِغَيْرِ اللهِ ؟	لَا يَجُوْزُ لِأَنَّهُ مِنَ الشِّرْكِ الْأَكْبَرِ	(فَصَلِّ لِرَبِّكَ وَانْحَرْ) (أَيْ اذبح لله فقط) [الكوثر: ٢]	(لَعَنَ اللهُ مَنْ ذَبَحَ لِغَيْرِ اللهِ) (صحيح مسلم ١٩٧٨)
٢٥.	هَلْ يَجُوْزُ الطَّوَافُ بِالْقُبُوْرِ؟	لَا يَجُوْزُ الطَّوَافُ إِلَّا بِالْكَعْبَةِ	(وَلْيَطَّوَّفُوا بِالْبَيْتِ الْعَتِيقِ) (أَيْ الكعبة) [الحج: ٢٩]	(مَنْ طَافَ بِالْبَيْتِ وَصَلَّى رَكْعَتَيْنِ كَانَ كَعِتْقِ رَقَبَةٍ) (صحيح ابن ماجه٢٤١١)
٢٦.	هَلْ تَجُوْزُ الصَّلَاةُ وَالْقَبْرُ أَمَامَكَ؟	لَا تَجُوْزُ الصَّلَاةُ إِلَى الْقَبْرِ	(فَوَلِّ وَجْهَكَ شَطْرَ الْمَسْجِدِ الْحَرَامِ) (أَيْ استقبل الكعبة) [البقرة: ١٤٤]	(لَا تَجْلِسُوا عَلَى الْقُبُورِ وَلاَ تُصَلُّوا إِلَيْهَا) (صحيح مسلم ٩٧٢)
٢٧.	مَا حُكْمُ الْعَمَلُ بِالسِّحْرِ؟	اَلْعَمَلُ بِالسِّحْرِ مِنَ الْكُفْرِ	(وَلَٰكِنَّ الشَّيَاطِينَ كَفَرُوا يُعَلِّمُونَ النَّاسَ السِّحْرَ) [البقرة: ١٠٢]	(اجْتَنِبُوا السَّبْعَ الْمُوبِقَاتِ " . قِيلَ يَا رَسُولَ اللَّهِ وَمَا هُنَّ قَالَ " الشِّرْكُ بِاللَّهِ وَالسِّحْرُ) صحيح مسلم٨٩
٢٨.	هَلْ يَجُوْزُ الذِّهَابُ إِلَى الْكَاهِنِ وَالْعَرَّافِ؟	لَا يَجُوْزُ الذِّهَابُ إِلَيْهِمَا	(هَلْ أُنَبِّئُكُمْ عَلَىٰ مَنْ تَنَزَّلُ الشَّيَاطِينُ تَنَزَّلُ عَلَىٰ كُلِّ أَفَّاكٍ أَثِيمٍ) [الشعراء: ٢٢١-٢٢٢]	(مَنْ أَتَى عَرَّافًا فَسَأَلَهُ عَنْ شَيْءٍ لَمْ تُقْبَلْ لَهُ صَلاَةٌ أَرْبَعِينَ لَيْلَةً) (صحيح مسلم ٢٢٣٠)
٢٩.	هَلْ نُصَدِّقُ الْعَرَّافَ وَالْكَاهِنَ؟	لَا نُصَدِّقُهُمَا فِي إِخْبَارِهِمَا عَنْ الْغَيْبِ	قُلْ لَا يَعْلَمُ مَنْ فِي السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضِ الْغَيْبَ إِلَّا اللَّهُ) [النمل: ٦٥]	(مَنْ أَتَى عَرَّافًا أَوْ كَاهِنًا فَصَدَّقَهُ بِمَا يَقُولُ فَقَدْ كَفَرَ بِمَا أُنْزِلَ عَلَى مُحَمَّدٍ ") (صحيح الجامع: ٥٩٣٩)

عَقِيْدَةُ كُلِّ مُسْلِمٍ

٣٠.	هَلْ يَعْلَمُ الْغَيْبَ أَحَدٌ؟	لَا يَعْلَمُ الْغَيْبَ أَحَدٌ إِلاَّ اللهَ	(وَعِنْدَهُ مَفَاتِحُ الْغَيْبِ لَا يَعْلَمُهَا إِلَّا هُوَ) [الأنعام: ٥٩]	(لاَ يعلم الغيبَ إِلاَّ الله) (حسن رواه الطّبراني)
٣١.	بِمَاذَا يَجِبُ أَنْ يَحْكُمَ الْمُسْلِمُوْنَ؟	يَجِبُ أَنْ يَحْكُمُوْا بِالْقُرْآنِ وَالسُّنَّةِ النَّبَوِيَّةِ	(وَأَنِ احْكُم بَيْنَهُمْ بِمَا أَنْزَلَ اللَّهُ) [المائدة: ٤٩]	(الله هُوَ الحكم وإليه المصير) (حسن رواه أبو داود)
٣٢.	هَلْ يَجُوْزُ الْحَلْفُ بِغَيْرِ اللهِ؟	لَا يَجُوْزُ الْحَلْفُ إِلَّا بِاللهِ	(قُلْ بَلَىٰ وَرَبِّي لَتُبْعَثُنَّ) [التغابن: ٧]	(مَنْ حَلَفَ بِغَيْرِ اللَّهِ فَقَدْ أَشْرَكَ) (مسند أحمد: ١٩٩/٧)
٣٣.	هَلْ يَجُوْزُ تَعْلِيْقُ الْخِرَزْ وَالتَّمَائِمُ لِلشِّفَاءِ؟	لَا يَجُوْزُ تَعْلِيْقُهَا لِأَنَّهُ مِن الشِّرْكِ	(وَإِنْ يَمْسَسْكَ اللَّهُ بِضُرٍّ فَلَا كَاشِفَ لَهُ إِلَّا هُوَ) [الأنعام: ١٧]	(من علّقَ تميمةً فقد أشركَ) [التميمة: مَا يُعلّق مِن العين] (مسند أحمد ١٠/١٢)
٣٤.	بِمَاذَا نَتَوَسَّلُ إِلَى اللهِ تَعَالَى؟	نَتَوَسَّلُ بِأَسْمَائِهِ وَصِفَاتِهِ وَالْعَمَلِ الصَّالِحِ	(وَلِلَّهِ الْأَسْمَاءُ الْحُسْنَىٰ فَادْعُوهُ بِهَا) [الأعراف: ١٨٠]	(أَسْأَلُكَ بِكُلِّ اِسْمٍ هُوَ لَكَ سَمَّيْتَ بِهِ نَفْسَكَ) (مسند أحمد ١٥٣/٦)
٣٥.	هَلْ يَحْتَاجُ الدُّعَاءُ لِوَاسِطَةِ مَخْلُوْقٍ؟	لَا يَحْتَاجُ الدُّعَاءُ لِوَاسِطَةِ مَخْلُوْقٍ	(وَإِذَا سَأَلَكَ عِبَادِي عَنِّي فَإِنِّي قَرِيبٌ ۖ أُجِيبُ دَعْوَةَ الدَّاعِ إِذَا دَعَانِ) [البقرة: ١٨٦]	(إِنَّكُمْ تَدْعُونَ سَمِيعًا قَرِيبًا وَهُوَ مَعَكُمْ) [أيْ بعلمه يسمعكم ويراكم] (صحيح مسلم ٢٧٠٤)
٣٦.	مَا هِيَ وَاسِطَةُ الرَّسُوْلِ صَلَى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ ؟	وَاسِطَةُ الرَّسُوْلِ صَلَى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ هِيَ التَّبْلِيْغُ	(يَا أَيُّهَا الرَّسُولُ بَلِّغْ مَا أُنْزِلَ إِلَيْكَ مِنْ رَبِّكَ) [المائدة: ٦٧]	(اللَّهُمَّ هَلْ بَلَّغْتُ اللَّهُمَّ اشْهَدْ) [جواباً لقول الصحابة نشهد أنك قد بلّغت] (صحيح مسلم ٢٢١)
٣٧.	مِمَّنْ نَطْلُبُ شَفَاعَةَ الرَّسُوْلِ صَلَى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ ؟	نَطْلُبُ شَفَاعَةَ الرَّسُوْلِ صَلَى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مِنَ اللهِ	(قُلْ لِلَّهِ الشَّفَاعَةُ جَمِيعًا) [الزمر: ٤٤]	(اللَّهمَّ شفِّعهُ فِيَّ) [أيْ شفّع الرّسول صلى الله عليه وسلم فِيّ] (صحيح ابن ماجه ١١٤٥)
٣٨.	كَيْفَ نُحِبُّ اللهَ وَرَسُوْلَهُ صَلَى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ ؟	اَلْمَحَبَّةُ تَكُوْنُ بِالطَّاعَةِ وَاتِّبَاعِ الْأَوَامِرِ	(قُلْ إِنْ كُنْتُمْ تُحِبُّونَ اللَّهَ فَاتَّبِعُونِي يُحْبِبْكُمُ اللَّهُ) [آل عمران: ٣١]	(لَا يُؤْمِنُ أَحَدُكُمْ حَتَّى أَكُونَ أَحَبَّ إِلَيْهِ مِنْ وَالِدِهِ وَوَلَدِهِ وَالنَّاسِ أَجْمَعِينَ) (صحيح البخاري ١٥)

٣٩.	هَلْ نُبَالِغُ فِيْ مَدْحِ الرَّسُوْلِ صَلَى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ ؟	لَا نُبَالِغ فِيْ مَدْحِ الرَّسُوْلِ صَلَى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ	(قُلْ إِنَّمَا أَنَا بَشَرٌ مِثْلُكُمْ يُوحَىٰ إِلَيَّ أَنَّمَا إِلَٰهُكُمْ إِلَٰهٌ وَاحِدٌ)[الكهف: ١١٠]	(إِنَّمَا أَنَا بَشَرٌ مِثْلُكُمْ) (صحيح البخاري : ٤٠١ وصححه الألباني)
٤٠.	مَنْ هُوَ أَوَّلُ الْمَخْلُوْقَاتِ؟	مِنَ الْبَشَرِ آدَم، وَمِنَ الْاَشْيَاءِ اَلْقَلَمُ	(إِذْ قَالَ رَبُّكَ لِلْمَلَائِكَةِ إِنِّي خَالِقٌ بَشَرًا مِنْ طِينٍ) [ص: ٧١]	(إِنَّ أَوَّلَ مَا خَلَقَ اللَّهُ الْقَلَمَ) (صحيح الترمذي ٢١٥٥ وقال حسن صحيح)
٤١.	مِنْ أَيِّ شَيْءٍ خُلِقَ مُحَمَّدٌ صَلَى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ؟	خَلَقَ اللهُ مُحَمَّدًا صَلَى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مِنْ نُطْفَةٍ	(هُوَ الَّذِي خَلَقَكُمْ مِنْ تُرَابٍ ثُمَّ مِنْ نُطْفَةٍ) [غافر: ٦٧]	(إِنَّ أَحَدَكُمْ يُجْمَعُ خَلْقُهُ فِي بَطْنِ أُمِّهِ أَرْبَعِينَ يَوْمًا نُطْفَةً) (صحيح مسلم ٢٦٤٣)
٤٢.	مَا هُوَ الْوَلَاءُ لِلْمُؤْمِنِيْنَ؟	هُوَ الْحُبُّ وَالنَّصْرَةُ لِلْمُؤْمِنِيْنَ وَالْمُوَحِّدِيْنَ	(وَالْمُؤْمِنُونَ وَالْمُؤْمِنَاتُ بَعْضُهُمْ أَوْلِيَاءُ بَعْضٍ) [التوبة: ٧١]	" الْمُؤْمِنُ لِلْمُؤْمِنِ كَالْبُنْيَانِ يَشُدُّ بَعْضُهُ بَعْضًا " (صحيح مسلم ٢٥٨٥)
٤٣.	من هُوَ الْوَلِيُّ؟	الوليُّ هُوَ المؤمنُ التَّقِيُّ	(أَلَا إِنَّ أَوْلِيَاءَ اللَّهِ لَا خَوْفٌ عَلَيْهِمْ وَلَا هُمْ يَحْزَنُونَ الَّذِينَ آمَنُوا وَكَانُوا يَتَّقُونَ)[يونس :٦٢-٦٣]	(إِنَّمَا وَلِيِّيَ اللَّهُ وَصَالِحُ الْمُؤْمِنِينَ) (صحيح البخاري ٥٩٩٠)
٤٤.	لِمَاذَا أَنْزَلَ اللهُ الْقُرْآنَ؟	أَنْزَلَ اللهُ الْقُرْآنَ لِلْعَمَلِ بِهِ	(اتَّبِعُوا مَا أُنْزِلَ إِلَيْكُمْ مِنْ رَبِّكُمْ وَلَا تَتَّبِعُوا مِنْ دُونِهِ أَوْلِيَاءَ) [الأعراف: ٣]	(اِقرأوا القرآن واعملوا بِهِ وَلاَ تأكلوا بِهِ وَلاَ تستكثِروا به) (رواه أحمد)
٤٥.	هَلْ نَسْتَغْنِيْ بِالْقُرْآنِ عَنْ الْحَدِيْثِ؟	لَا نَسْتَغْنِيْ بِالْقُرْآنِ عَنْ الْحَدِيْث	(وَأَنْزَلْنَا إِلَيْكَ الذِّكْرَ لِتُبَيِّنَ لِلنَّاسِ مَا نُزِّلَ إِلَيْهِمْ) [النحل: ٤٤]	(أَلاَ إِنِّي أُوتِيتُ الْكِتَابَ وَمِثْلَهُ مَعَهُ) (صحيح أبي داود ٤٦٠٤)
٤٦.	هَلْ نُقَدِّمُ قَوْلًا عَلَى قَوْلِ اللهِ وَرَسُوْلِهِ؟	لَا نُقَدِّمُ قَوْلًا عَلَى قَوْلِ اللهِ وَرَسُوْلِهِ	(يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا لَا تُقَدِّمُوا بَيْنَ يَدَيِ اللَّهِ وَرَسُولِهِ) [الحجرات: ١]	" لاَ طَاعَةَ فِي مَعْصِيَةٍ، إِنَّمَا الطَّاعَةُ فِي الْمَعْرُوفِ " (صحيح البخاري ٧٢٥٧)

٤٧.	مَاذَا نَفْعَلُ إِذَا اخْتَلَفْنَا؟	نَعُوْدُ إِلَى الْكِتَابِ وَالسُّنَّةِ الصَّحِيْحَةِ	(فَإِنْ تَنَازَعْتُمْ فِي شَيْءٍ فَرُدُّوهُ إِلَى اللَّهِ وَالرَّسُولِ) [النساء: ٥٩]	" تَرَكْتُ فِيكُمْ أَمْرَيْنِ لَنْ تَضِلُّوا مَا تَمَسَّكْتُمْ بِهِمَا كِتَابَ اللَّهِ وَسُنَّةَ نَبِيِّهِ " (ابن عبدالبر - المصدر: التمهيد ٣٣١/٢٤)
٤٨	مَا هِيَ الْبِدْعَةُ فِي الدِّيْنِ؟	كُلُّ مَا لَمْ يَقُمْ عَلَيْهِ دَلِيْلٌ شَرْعِيٌّ	(أَمْ لَهُمْ شُرَكَاءُ شَرَعُوا لَهُمْ مِنَ الدِّينِ مَا لَمْ يَأْذَنْ بِهِ اللَّهُ) [الشورى: ٢١]	(مَنْ أَحْدَثَ فِي أَمْرِنَا هَذَا مَا لَيْسَ مِنْهُ فَهُوَ رَدٌّ) [أَيْ غير مقبول] (صحيح مسلم ١٧١٨)
٤٩.	هَلْ فِي الدِّيْنِ بِدْعَةٌ حَسَنَةٌ؟	لَيْسَ فِي الدِّيْنِ بِدْعَةٌ حَسَنَةٌ	(الْيَوْمَ أَكْمَلْتُ لَكُمْ دِينَكُمْ وَأَتْمَمْتُ عَلَيْكُمْ نِعْمَتِي وَرَضِيتُ لَكُمُ الْإِسْلَامَ دِينًا) [المائدة:٣]	(إِيَّاكُمْ وَمُحْدَثَاتِ الْأُمُورِ فَإِنَّ كُلَّ مُحْدَثَةٍ بِدْعَةٌ وَكُلَّ بِدْعَةٍ ضَلَالَةٌ) (صحيح أبي داود ٤٦٠٧)
٥٠.	هَلْ فِي الْإِسْلَامِ سُنَّةٌ حَسَنَةٌ؟	نَعَمْ، كَالْبَادِئِ بِفِعْلِ خَيْرٍ لِيُقْتَدَى بِهِ	(وَاجْعَلْنَا لِلْمُتَّقِينَ إِمَامًا) (أَيْ قدوة فِي فعل الخير) [الفرقان: ٧٤]	(مَنْ سَنَّ فِي الإِسْلَامِ سُنَّةً حَسَنَةً فَلَهُ أَجْرُهَا وَأَجْرُ مَنْ عَمِلَ بِهَا بَعْدَهُ) (صحيح مسلم ١٠١٧)
٥١.	هَلْ يُكْتَفِي الْإِنْسَانُ بِإِصْلَاحِ نَفْسِهِ؟	لَا بُدَّ مِنْ إِصْلَاحِ نَفْسِهِ وَأَهْلِهِ	(يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا قُوا أَنْفُسَكُمْ وَأَهْلِيكُمْ نَارًا) [التحريم: ٦]	(إِنَّ اللهَ تعالى سَائِلٌ كُلَّ راعٍ عَمَّا اسْتَرْعَاهُ ، أَحَفِظَ ذلِكَ أَمْ ضَيَّعَهُ ؟) (صحيح الجامع ١٧٧٤)
٥٢.	مَتى يُنْتَصِرُ الْمُسْلِمُوْنَ؟	إِذَا عَمِلُوْا بِكِتَابِ رَبِّهِمْ وَسُنَّةِ نَبِيِّهِمْ	(يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا إِنْ تَنْصُرُوا اللَّهَ يَنْصُرْكُمْ وَيُثَبِّتْ أَقْدَامَكُمْ) [محمد: ٧]	(لَا تَزَالُ طَائِفَةٌ مِنْ أُمَّتِي مَنْصُورِينَ) (صحيح ابن ماجه ٦)
٥٣.	مَنْ هُمْ أَفْضَلُ النَّاسِ بَعْدَ الرُّسُلِ؟	هُمْ أَصْحَابُ رَسُوْلُ اللهِ صَلَى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ	(وَالسَّابِقُونَ الْأَوَّلُونَ مِنَ الْمُهَاجِرِينَ وَالْأَنْصَارِ وَالَّذِينَ اتَّبَعُوهُمْ بِإِحْسَانٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمْ وَرَضُوا عَنْهُ) [التَّوبة: ١٠٠]	(خَيْرُ النَّاسِ قَرْنِي، ثُمَّ الَّذِينَ يَلُونَهُمْ، ثُمَّ الَّذِينَ يَلُونَهُمْ) (صحيح البخاري ٣٦٥١)
٥٤.	مَنْ هُمْ أَفْضَلُ الصَّحَابَةِ؟	أَبُوْبَكْر ثُمَّ عُمَرُ ثُمَّ عُثْمَانُ ثُمَّ عَليّ رَضِيَ اللهُ عَنْهُمْ أَجْمَعِيْنَ	(إِلَّا تَنْصُرُوهُ فَقَدْ نَصَرَهُ اللَّهُ إِذْ أَخْرَجَهُ الَّذِينَ كَفَرُوا ثَانِيَ اثْنَيْنِ إِذْ هُمَا فِي الْغَارِ إِذْ يَقُولُ لِصَاحِبِهِ لَا تَحْزَنْ إِنَّ اللَّهَ مَعَنَا) [التّوبة: ٤٠]	(فَعَلَيْكُمْ بِسُنَّتِي وَسُنَّةِ الْخُلَفَاءِ الْمَهْدِيِّينَ الرَّاشِدِينَ تَمَسَّكُوا بِهَا وَعَضُّوا عَلَيْهَا بِالنَّوَاجِذِ) صحيح أبي داود ٤٦٠٧
٥٥.	مَا حُكْمُ مَنْ يَقُوْلُ بِتَحْرِيْفِ الْقُرْآنِ؟	الَّذِي يَقُوْلُ بِتَحْرِيْفِ الْقُرْآنِ كَافِرٌ	(إِنَّا نَحْنُ نَزَّلْنَا الذِّكْرَ وَإِنَّا لَهُ لَحَافِظُونَ) [الحجر: ٩]	" تَرَكْتُ فِيكُمْ أَمْرَيْنِ لَنْ تَضِلُّوا مَا تَمَسَّكْتُمْ بِهِمَا كِتَابَ اللَّهِ وَسُنَّةَ نَبِيِّهِ " ابن عبدالبر - المصدر: التمهيد ٣٣١/٢٤

كتاب المحادثات العربية

Arabic Conversation Book

Part 2

Index

Page no.

Chapter 1 - الأسماء و الأفعال من القرآن المجيد

Chapter 2 - المحادثات

Chapter 3 - القصص العربية

Chapter 4 - الأربعون النووية

CHAPTER

1

الأسماء و الأفعال من القرآن المجيد

- **الأسماء** (من القرآن المجيد)
- **الأفعال** (من القرآن المجيد)



اسماء (قرآنِ مجید)

حوالہ	تعداد	English	اردو ترجمہ	Roman	عربي	Sl.no.
2:255	2699	Allaah	اللہ	Allaah	اللّٰهُ	1
2:126	975	Lord	رب	Rabb	رَبٌّ	2
2:11	461	Earth	زمین	Arz	أَرْضٌ	3
11;5	383	Folk/ people	قوم	Qaum	قَوْمٌ	4
2:118	382	Verse/ sign	نشانی / آیت	Aayah	آيَةٌ	5
2:116	358	All	سب	Kul	كُلٌّ	6
2:87	332	Messenger	رسول	Rasool	رَسُولٌ	7
1:3	325	Day	دن	Yaum	يَوْمٌ	8
2:7	322	Punishment	عذاب	Azab	عَذَابٌ	9
2:19	310	Sky	آسمان	Samaa’	سَمَآءٌ	10
2:48	295	Soul	نفس / جان	Nafs	نَفْسٌ	11
2:20	283	Thing	چیز	Shay	شَيْءٌ	12
2:2	260	Book	کتاب	Kitaab	كِتَابٌ	13
2:42	242	Truth	حق	Haq	حَقٌّ	14
114:1	241	Mankind	لوگ	Naas	نَاسٌ	15
2:4	197	Before	پہلے	Qabl	قَبْلٌ	16
2:8	195	Believer	مومن	Mu’min	مُؤْمِنٌ	17
2:108	176	Way	راستہ	Sabeel	سَبِيلٌ	18
2:117	166	Matter	حکم / معاملہ	Amr	أَمْرٌ	19
2:85	157	Part	بعض	Ba’z	بَعْضٌ	20
2:54	148	Best	خیر / بھلائی	Khair	خَيْرٌ	21
2:133	147	God	معبود	Ilaah	إِلٰهٌ	22
2:17	145	Fire	آگ	Naar	نَارٌ	23
1:7	144	Not / Other	غیر	Ghair	غَيْرٌ	24
2:165	135	Other than	سوائے	Doona	دُوْنَ	25

اسماء (قرآنِ مجید)

حوالہ	تعداد	English	اردو ترجمہ	Roman	عربي	Sl.no.
2:8	133	Last	آخر	Aakhir	آخِرُ	26
2:27	133	After	بعد میں	Ba'd	بَعْدُ	27
2:97	132	Heart	دل	Qalb	قَلْبٌ	28
2:221	131	Slave	بندہ	Abd	عَبْدٌ	29
2:126	127	People	اہل	Ahl	أَهْلٌ	30
5:64	120	Hand	ہاتھ	Yad	يَدٌ	31
2:254	119	Disbeliever	کافر	Kaafiroon	كَافِرُوْنَ	32
2:157	114	Mercy	رحمت	Rahmah	رَحْمَةٌ	33
2:62	105	Reward	اجر / بدلہ	Ajr	أَجْرٌ	34
2:51	105	Wrongdoer	ظالم	Zaalim	ظَالِمٌ	35
2:32	105	Knowledge	علم	Ilm	عِلْمٌ	36
2:7	104	Great	عظیم / زبردست	Azeem	عَظِيْمٌ	37
2:115	101	Knowing	جاننے والا	Aleem	عَلِيْمٌ	38
2:35	96	Paradise	جنت	Jannah	جَنَّةٌ	39
2:132	92	Religion	دین	Deen	دِيْنٌ	40
2:59	92	Word	بات	Qaul	قَوْلٌ	41
6:8	88	Angel	فرشتہ	Malak	مَلَكٌ	42
2:17	87	Example	جیسا / کی طرح	Masal	مَثَلٌ	43
23:55	86	Wealth	مال	Maal	مَالٌ	44
4:45	86	Ally	ولی	Wali	وَلِيٌّ	45
2:2	85	Guidance	ہدایت	Huda	هُدًى	46
2:209	84	Wise	حکمت والا	Hakeem	حَكِيْمٌ	47
2:64	84	Favor	فضل	Fazl	فَضْلٌ	48
2:3	83	Prayer	نماز	Salaah	صَلَاةٌ	49
2:51	82	Night	رات	Lail	لَيْلٌ	50

اسماء (قرآنِ مجید)

حوالہ	تعداد	English	اردو ترجمہ	Roman	عربي	Sl.no.
2:40	80	Children	بیٹے	Bani	بَنِيٌّ	51
2:36	80	Satan	شیطان	Shaitaan	شَيْطَانٌ	52
2:3	78	Companions	اصحاب/ ساتھی	Ashaab	أَصْحَابٌ	53
2:100	78	Most	اکثر	Aksar	أَكْثَر	54
3:12	77	Hell	جہنم	Jahannam	جَهَنَّم	55
2:86	76	Life	حیات	Hayaat	حَيَاةٌ	56
2:200	76	Remember	ذکر	Zikr	ذِكْرٌ	57
39:6	76	Spouse	جوڑا	Zauj	زَوْجٌ	58
12:77	75	Brother	بھائی	Akh	أَخٌ	59
2:137	75	Same / Like	مثل	Misl	مِثْلٌ	60
3:146	75	Prophet	نبی	Nabi	نَبِيٌّ	61
112:1	74	One	اکیلا	Ahad	أَحَدٌ	62
47:15	74	Eternally	ہمیشہ رہنے والا	Khalid	خَالِدٌ	63
2:85	74	World	دنیا	Dunya	دُنْيَا	64
2:47	73	Worlds	جہانوں	Aalameen	عَالَمِيْنَ	65
2:10	72	Painful	درد ناک	Aleem	أَلِيْمٌ	66
4:91	72	Clear	واضح	Mubeen	مُّبِيْنٌ	67
11:9	71	Man	انسان	Insaan	إِنْسَانٌ	68
5:90	71	Work	عمل	Amal	عَمَلٌ	69
2:112	71	Face	وجہ	Wajh	وَجْهٌ	70
2:85	70	Resurrection	قیامت	Qiyaamah	قِيَامَةٌ	71
2:125	65	House	گھر	Bait	بَيْتٌ	72
16:48	65	Right	دائیں	Yameen	يَمِيْنٌ	73
2:133	64	Fathers / Forefathers	باپ دادا	Aabaa’	آبَاءٌ	74
2:128	64	Nation	امت	Ummah	أُمَّةٌ	75

اسماء (قرآنِ مجید)

حوالہ	تعداد	English	اردو ترجمہ	Roman	عربي	Sl.no.
2:87	63	Son	بیٹا	Ibn	ابْنٌ	76
2:220	63	Exalted in Might	عزت والا	Azeez	عَزِيْزٌ	77
4:43	63	Water	پانی	Maa’	مَآءٌ	78
2:25	62	Righteous deeds	نیک	Saalihaat	صَالِحَاتٌ	79
2:173	62	Forgiving	بخشنے والا	Ghafoor	غَفُوْرٌ	80
2:41	61	First	پہلا	Awwal	أَوَّلٌ	81
2:23	59	Truthful	سچا	Saadiq	صَادِقٌ	82
4:1	59	Women	عورتیں	Nisaa’	نِسَآءٌ	83
2:119	58	Warner	ڈرانے والا	Nazeer	نَذِيْرٌ	84
15:88	57	Eye	آنکھ	Aen	عَيْنٌ	85
2:58	57	Town	گاؤں	Qaryah	قَرْيَةٌ	86
2:164	56	Day	دن	Nahaar	نَهَارٌ	87
3:47	56	Child	لڑکا	Walad	وَلَدٌ	88
6:157	55	Clear evidence	واضح نشانی	Bayyinah	بَيِّنَةٌ	89
2:60	55	Provision	رزق	Rizq	رِزْقٌ	90
54:54	54	River	نہر	Nahar	نَهَرٌ	91
3:103	53	All	سب	Jamee’	جَمِيْعٌ	92
6:2	52	Stipulated time	معین وقت	Ajal	أَجَلٌ	93
23:17	52	Creation	مخلوق	Khalq	خَلْقٌ	94
4:110	50	Bad	برا	Soo’	سُوْءٌ	95
2:19	50	Death	موت	Maut	مَوْتٌ	96
2:40	50	Favor	نعمت	Ni’mah	نِعْمَةٌ	97
2:97	49	Enemy	دشمن	Aduw	عَدُوٌّ	98
2:3	49	Unseen	غیب	Ghaib	غَيْبٌ	99
2:2	49	Cautious	پرہیز گار	Muttaqeen	مُتَّقِيْنَ	100

افعال (قرآنِ مجید)

حوالہ	تعداد	English	اردو ترجمہ	Roman	عربي	Sl.no.
2:8	1618	Said	کہا	Qaala	قَالَ	1
2:10	1358	Was	تھا	Kaana	كَانَ	2
2:196	537	Believed (with acceptance)	ایمان لایا	Aamana	ءَامَنَ	3
2:13	382	Knew	جانا	Alima	عَلِمَ	4
2:19	340	Made	بنایا	Ja'ala	جَعَلَ	5
2:6	289	Disbelieved/ Rejected	کفر کیا، انکار کیا	Kafara	كَفَرَ	6
2:71	278	Came	آیا	Jaa'a	جَآءَ	7
2:25	276	Worked / Acted	عمل کیا	Amila	عَمِلَ	8
9:19	271	Gave	دیا	Aataa	آتٰي	9
2:55	271	Saw	دیکھا	Ra'aa	رَأَى	10
2:23	264	Came	آیا	Ataa	أَتٰى	11
2:20	236	Wished	چاہا	Shaa'a	شَآءَ	12
2:21	184	Created	پیدا کیا	Khalaqa	خَلَقَ	13
17:105	183	Revealed	اتارا	Anzala	أَنْزَلَ	14
2:10	176	Denied	جھٹلایا	Kazzaba	كَذَّبَ	15
2:23	170	Invited / Prayed	بلایا / دعا کیا	Da'aa	دَعَا	16
2:201	166	Became Righteous	تقوی اختیار کیا	Ittaqaa	اِتَّقٰي	17
2:143	144	Guided	ہدایت دیا	Hada	هَدٰى	18
2:26	139	Intended / Desired	ارادہ کیا	Araada	أَرَادَ	19
2:38	136	Followed	اتباع کیا	Ittaba'a	اِتَّبَعَ	20
9:33	130	Sent	بھیجا	Arsala	أَرْسَلَ	21
3:81	127	Seized / Hold	پکڑا	Akhaza	أَخَذَ	22
2:51	124	Made	بنایا	Ittakhaza	اِتَّخَذَ	23
1:5	122	Worshipped	عبادت کیا	Abada	عَبَدَ	24
2:54	110	Oppressed	ظلم کیا	Zalama	ظَلَمَ	25

افعال (قرآنِ مجید)

حوالہ	تعداد	English	اردو ترجمہ	Roman	عربي	Sl.no.
2:61	106	Asked	پوچھا	Sa'ala	سَأَلَ	26
2:96	106	Found	پایا	Wajada	وَجَدَ	27
2:74	99	Brought forth/ Drive out	نکالا	Akhraja	أَخْرَجَ	28
2:35	93	Ate / Consumed	کھایا	Akala	أَكَلَ	29
2:113	89	No	نہیں	Laisa	لَيْسَ	30
2:24	88	Did	کیا	Fa'ala	فَعَلَ	31
2:50	87	Seen / Looked	دیکھا	Nazara	نَظَرَ	32
2:40	84	Remembered	یاد کیا	Zakara	ذَكَرَ	33
2:18	83	Became Afraid	ڈرا	Khaafa	خَافَ	34
2:54	83	Killed	قتل کیا	Qatala	قَتَلَ	35
2:18	79	Returned	لوٹا	Raja'a	رَجَعَ	36
2:75	78	Heard / Listened	سنا	Sami'a	سَمِعَ	37
9:123	78	Turned away	منہ پھیرا	Tawallaa	تَوَلّٰى	38
2.27	77	Ordered / Commanded	حکم دیا	Amara	أَمَرَ	39
2:58	76	Entered	داخل ہوا	Dakhala	دَخَلَ	40
2:48	73	Compensed	بدلہ دیا	Jazaa	جَزٰى	41
4:64	72	Obeyed	اطاعت کی	Ataa'a	أَطَاعَ	42
4:163	72	Revealed	وحی کی	Auhaa	أَوْحٰى	43
2:96	71	Associated a Partner	شرک کیا	Ashraka	أَشْرَكَ	44
2:20	71	Casted / Thrown / Inserted	ڈالا	Alqaa	أَلْقٰى	45
2:268	70	Promised	وعدہ کیا	Wa'ada	وَعَدَ	46
3:16	68	Spent	خرچ کیا	Anfaqa	أَنْفَقَ	47
2:58	65	Forgave	بخش دیا	Ghafara	غَفَرَ	48
2:165	64	Loved / Liked	چاہا	Ahabba	أَحَبَّ	49
2:156	64	Stroked / Bestowed	لاحق ہوا	Asaaba	أَصَابَ	50

افعال (قرآنِ مجید)

حوالہ	تعداد	English	اردو ترجمہ	Roman	عربي	Sl.no.
2:108	64	Misleded / Sent astrayed	گمراہ کیا	Azalla	أَضَلَّ	51
2:37	63	Repented / Turned	توبہ کیا	Taaba	تَابَ	52
2:79	62	Earned	کمایا	Kasaba	كَسَبَ	53
17:105	62	Revealed slowly/ Revealed in stages	تھوڑا تھوڑا اتارا	Nazzala	نَزَّلَ	54
2:44	61	Recited	تلاوت کیا	Talaa	تلا	55
2:3	61	Bestowed	رزق دیا	Razaqa	رَزَقَ	56
2:117	59	Judged / Decided	فیصلہ کیا	Qazaa	قَضٰى	57
2:48	59	Helped	مدد کیا	Nasara	نَصَرَ	58
2:61	58	Patience Showed	صبر کیا	Sabara	صَبَرَ	59
2:61	57	Flowed	جاری ہوا	Jaraa	جَرٰى	60
2:80	56	Touched	چھوا	Massa	مَسَّ	61
2:26	55	Beat/ Struck	مارا	Zaraba	ضَرَبَ	62
2:54	54	Killed	قتل کیا	Qaatala	قَاتَلَ	63
2:20	54	Established	ٹھہرایا	Aqaama	أَقَامَ	64
2:74	53	Departed / Left	نکلا	Kharaja	خَرَجَ	65
2:108	53	Astrayed / Lost	گمراہ ہوا	Zalla	ضَلَّ	66
2:56	52	Sent	بھیجا	Ba'asa	بَعَثَ	67
7:25	51	Gave life	زندہ کیا	Ahyaa	أَحْيَا	68
2:40	51	Remembered	یاد کیا	Tazakkara	تَذَكَّرَ	69
4:176	51	Destroyed	ہلاک کیا	Ahlaka	أَهْلَكَ	70
60.176	50	Invented a lie	بہتان باندھا	Iftaraa	اِفْتَرٰى	71
2:10	49	Increased	زیادہ ہوا	Zaada	زَادَ	72
2:44	49	Understood	سمجھا	Aqala	عَقَلَ	73
2:79	49	Wrote	لکھا	Kataba	كَتَبَ	74
2:46	47	Thought / Assumed	گمان کیا	Zanna	ظَنَّ	75

افعال (قرآنِ مجید)

حوالہ	تعداد	English	اردو ترجمہ	Roman	عربي	Sl.no.
2:52	46	Thanked	شکر کیا	Shakara	شَكَرَ	76
3:15	46	Informed	خبر دی	Nabba'a	نَبَّأَ	77
2:113	45	Judged	فیصلہ کیا	Hakama	حَكَمَ	78
2:71	40	Left / Forsaken	چھوڑا	Taraka	تَرَكَ	79
2:214	44	Thought	گمان کیا	Hasiba	حَسِبَ	80
2:84	44	Witnessed/Testified	گواہی دی	Shahida	شَهِدَ	81
4:3	44	Possessed/Owned	مالک ہوا	Malaka	مَلَكَ	82
68:21	44	Called	پکارا	Naada	نَادٰى	83
2:270	44	Warned	ڈرایا	Anzara	أَنْذَرَ	84
2:58	42	Admitted	داخل کیا	Adkhala	أَدْخَلَ	85
21:33	42	Glorified	تسبیح کی	Sabbaha	سَبَّحَ	86
4:64	42	Became able	استطاعت رکھا	Ista'taa'a	اِسْتَطَاعَ	87
2:248	41	Carried	اٹھایا	Hamala	حَمَلَ	88
2:284	41	Punished	عذاب دیا	Azzaba	عَذَّبَ	89
2:13	41	Taught	سکھایا	Allama	عَلَّمَ	90
2:126	40	To be wretched	ذلیل ہوا	Bi'sa	بِئْسَ	91
2:196	40	Reached	پہنچا	Balagha	بَلَغَ	92
2:17	40	Left	چھوڑا	Taraka	تَرَكَ	93
2:150	40	Feared	ڈرا	Khashiya	خَشِيَ	94
2:55	40	Showed	دکھایا	Araa	أَرٰى	95
2:58	40	Asked Forgiveness	بخشش طلب کیا	Istaghfara	اِسْتَغْفَرَ	96
4:6	40	Became Arrogant	غرور وتکبر کیا	Istakbara	اِسْتَكْبَرَ	97
2:26	40	Received guidance	ہدایت پا گیا	Ihtadaa	اِهْتَدٰى	98
3:122	40	Trusted	بھروسہ کیا	Tawakkala	تَوَكَّلَ	99
2:173	39	Forbade	حرام کیا	Harrama	حَرَّمَ	100

CHAPTER

2

المحادثات

Index المحتويات

Introducing Each Other	تعارف	التعارف	01
Talk about Salah between two visitors	دو ملاقاتیوں میں نماز کے متعلق گفتگو	المحادثة عن الصلاة بين الزائرين	02
Family	خاندان	الأسرة	03
Visiting ill	مزاج پرسی	عيادة المريض	04
Going to the Doctor	ڈاکٹر کی طرف روانگی	الذهاب الي الطبيب	05
Going to the School	مدرسہ کی طرف روانگی	الذهاب الي المدرسة	06
Taxi	ٹیکسی	التاكسي	07
Job Interview	انٹرویو برائے ملازمت	المقابلة للوظيفة	08
A Business Meeting	کاروباری ملاقات	لقاء تجاري	09
Passport	پاسپورٹ	جواز السفر	10
Currency Exchange	کرنسی کا تبادلہ	تغيير العملة	11
Marriage	نکاح	النكاح	12
Hajj & Umrah	حج اور عمرہ	الحج والعمرة	13

التعارف

01	التعارف	تعارف	Introducing Each Other



التعارف

Introducing Each Other

تعارف

عربی	اَلسَّلَامُ عَلَيْكُمْ	اردو	السلام علیکم
Roman	Assalaamu Alaikum	English	May peace be on you

عربی	وَعَلَيْكُمُ السَّلَامُ	اردو	وعلیکم السلام
Roman	Wa Alaikumus salaam	English	And may peace be on you too

عربی	مَااسْمُكَ؟	اردو	آپ کا نام کیا ہے؟
Roman	Masmuk?	English	What is your name?

عربی	اِسْمِي رَاشِدٌ	اردو	میرا نام راشد ہے
Roman	Ismee Rashid	English	My name is Rashid.

عربی	مَااسْمُ وَالِدِكَ؟	اردو	آپ کے والد صاحب کا نام کیا ہے؟
Roman	Masmu waalidik?	English	What is your father's name?

عربی	اِسمُ وَالِدِيْ حَنِيْفٌ	اردو	میرے والد صاحب کا نام حنیف ہے۔
Roman	Ismu walidi Haneef	English	My father's name is Haneef

عربی	أَيْنَ تَسْكُنُ؟	اردو	آپ کہاں رہتے ہیں ؟
Roman	Aina taskun?	English	Where do you live?